

FordEdge

Manual del Propietario



tienes que **vivirlo**

Tabla de Contenido

Introducción	4
Panel de Instrumentos	10
Luces y tonos de alarma	10
Indicadores	16
Centro de mensajes	17
Sistemas de Entretenimiento	45
AM/FM estéreo con CD/MP3	45
Puerto USB	59
Asistencia 911™	60
Informe del estado del vehículo	63
Configuración del teléfono	65
Sistema de Pantalla Táctil del Infotainment	69
Escuchar música	78
Configuración del sistema	103
Configuración de la pantalla	103
Controles Climáticos	106
Calefacción y aire acondicionado Manuales	108
Control automático de temperatura	108
Descongelador del vidrio de la ventana trasera	118
Luces	120
Faros	120
Control de la señal de giro	123
Reemplazo de bulbos	125
Controles del Conductor	131
Control del limpiador/lavador del parabrisas	131
Ajuste del volante de la dirección	133
Ventanas con control eléctrico	135

Tabla de Contenido

Espejos	137
Control de velocidad	139
Control de cruce adaptable	140
Cerraduras y Seguridad	162
Llaves	162
Cerraduras	170
Sistema antirrobo	185
Asiento y Restricciones de Seguridad	191
Asientos	191
Restricciones de seguridad	205
Bolsas de aire	220
Restricciones de seguridad para niños	235
Neumáticos, Ruedas y Carga	253
Información de los neumáticos	255
Inflación de los neumáticos	257
Sistema de Monitoreo de la Presión de Aire en los Neumáticos (TPMS)	270
Carga del vehículo	270
Remolque de tráileres	282
Remolque recreativo	285
Conducción	287
Arranque	287
Frenos	294
AdvanceTrac®	296
Operación de la transmisión	296
Sistema detector de reversa	310
Sistema de cámara retrovisora	310
Emergencias en Carreteras	334
Obtener asistencia en carreteras	334
Control de luces intermitentes de emergencia	335
Desactivación de la bomba de combustible	335
Fusibles y relés	336
Cambio de neumáticos	345

Tabla de Contenido

Torque de las tuercas de las ruedas	351
Arranque con auxilio	352
Remolque con grúa	356
Asistencia al Cliente	358
Limpieza	360
Mantenimiento y Especificaciones	368
Compartimiento del motor	372
Aceite del motor	372
Batería	375
Líquido refrigerante del motor	377
Información de combustible	383
Filtro(s) de aire	398
Números de partes	401
Especificaciones y capacidades de los productos de mantenimiento	401
Datos del motor	405
Accesorios	408
Guía de Mantenimiento Programado	411
Mantenimiento programado normal y registro	432
Índice	417

Sin perjuicio de las imágenes y textos referidos a navegación, navigation, sistemas meteorológicos, GPS, mapa, ruta, tráfico y direcciones en este manual, informamos a usted que los mapas para activar esta función no se encuentran disponibles para el mercado chileno.

Todos los derechos son reservados. La reproducción por cualquier medio, electrónico o mecánico incluyendo fotocopiado, grabado o por cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación o traducción total o parcial no está permitido sin la autorización escrita de Ford Motor Company. Ford puede cambiar el contenido sin aviso previo y sin incurrir en obligación.

Introducción

ENHORABUENA

Felicitaciones por la adquisición de su nuevo producto de Ford Motor Company. Por favor dedique un tiempo para familiarizarse completamente con su vehículo mediante la Lectura de este manual. Mientras más conozca y comprenda su vehículo, mayor será la seguridad y el placer que usted experimentará al conducirlo.

Para más información sobre Ford Motor Company y sus productos, visite los siguientes sitios de Internet:

- En los Estados Unidos: www.ford.com
- En Canadá: www.ford.ca
- En México: www.ford.com.mx
- En Chile: www.ford.cl

- En Australia: www.ford.com.au

Cualquier información adicional al propietario le será dada en publicaciones separadas. Esta Guía del Propietario del vehículo describe todas las opciones y los distintos modelos disponibles y, por lo tanto, puede que algunos de los elementos cubiertos no se apliquen a su vehículo en particular. Además, debido a los ciclos de impresión se podrán describir opciones antes de que las mismas estén disponibles. Recuerde entregar esta Guía del Propietario cuando revenda su vehículo ya que es parte integral del automóvil.

SEGURIDAD Y PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Símbolos de Advertencia en esta guía

¿Cómo puede usted reducir el riesgo de que usted y otros sufran lesiones personales? En esta guía, las respuestas a tales interrogantes están contenidas en los comentarios indicados por el símbolo del triángulo de advertencia. Estos comentarios deben ser leídos y observados.



Símbolos de Advertencia y su vehículo

Cuando usted vea este símbolo, es muy importante que consulte la sección correspondiente en esta guía antes de tocar o intentar hacer ajustes de cualquier naturaleza.



Protección del medio ambiente

Todos debemos poner de nuestra parte en la protección del medio ambiente. El correcto uso del vehículo y la correcta eliminación de los desperdicios y los materiales de lubricación son pasos significativos hacia el logro de este objetivo. La información a este respecto está resaltada en esta guía con el símbolo de árbol.



Propuesta de Advertencia 65 de CALIFORNIA



ADVERTENCIA: Los gases de la combustión del motor, algunos de sus componentes, y ciertos componentes del vehículo contienen o emiten sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y defectos congénitos u otros daños en la reproducción. Además, ciertos fluidos contenidos en los vehículos y ciertos productos del desgaste de componentes, contienen o emiten sustancias químicas igualmente conocidas en el Estado de California como causantes de los daños antes citados.

MATERIAL CON PERCLORATO

Ciertos componentes de este vehículo, tales como los módulos de bolsas de aire, los pretensores de los cinturones de seguridad, y las baterías tipo botón pueden contener Material con Perclorato. Se debe aplicar una especial manipulación al hacer servicio o cuando se elimine el vehículo al término de su vida útil. Vea www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

PERIODO DE ADAPTACION DE SU VEHÍCULO

Su vehículo no requiere de una extensa adaptación. Trate de conducir a diferentes velocidades durante las primeras 1.000 millas (1.600 km) de operación. Varíe frecuentemente la velocidad con el fin de que las partes móviles se adapten. Permita que su vehículo recorra al menos 1.000 millas (1.600 km) antes de remolcar un tráiler. Para obtener información más detallada acerca de las operaciones de remolque de tráileres, consulte *Remolque de tráileres*, en el capítulo *Neumáticos, Ruedas y Carga*.

No agregue compuestos modificadores de fricción ni aceites especiales para la adaptación debido a que estos aditivos pueden impedir el correcto asentamiento de los anillos de los pistones. Para más información acerca del uso de lubricantes, vea *Aceite para el motor* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones*.

AVISOS ESPECIALES

Garantía Limitada de Nuevos Vehículos

Para obtener una descripción detallada de lo que está o no cubierto por su Garantía Limitada de Nuevos Vehículos de su vehículo, consulte la *Guía de la Garantía* que le fue entregada junto con la Guía del Propietario.

Introducción

Instrucciones especiales

Para mayor seguridad, su vehículo está equipado con sofisticados controles electrónicos



ADVERTENCIA: Por favor, lea la sección *Sistema de Restricción Suplementaria de Bolsas de Aire (SRS)* en el capítulo *Asientos y Restricciones de Seguridad*. Si estas advertencias específicas no son observadas puede dar lugar a lesiones personales.



ADVERTENCIA: Los asientos infantiles o portabebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero **NUNCA** deben ser colocados frente a la bolsa de aire del pasajero mientras esté activa.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE LOS NEUMÁTICOS Y RUEDAS DE BAJO PERFIL P265/40R22

Si su vehículo está equipado con neumáticos P265/40R22, ellos son de bajo perfil. Estos neumáticos y ruedas están diseñados para dar a su vehículo apariencia deportiva. Con neumáticos de bajo perfil, usted podrá notar un incremento en el ruido de la marcha en la carretera y un rápido desgaste de los mismos, dependiendo de las condiciones y los estilos de conducción. Debido a su diseño, los neumáticos y las ruedas de bajo perfil son más propensos a sufrir daños por los baches, carreteras accidentadas o no pavimentadas, los rieles de los auto-lavados automáticos y por el contacto contra brocales que los neumáticos y ruedas convencionales. La garantía de su vehículo no cubre estos tipos de daños. Los neumáticos siempre deben ser mantenidos con la correcta presión de inflación y se debe tener cuidado adicional al transitar sobre carreteras irregulares, para evitar impactos que puedan dañar las ruedas y los neumáticos.

REGISTRO DE DATOS

Registro de Datos de Servicio

Los grabadores de datos de servicio en su vehículo son capaces de coleccionar y almacenar información de diagnóstico de su vehículo. Esto incluye potencialmente información acerca del funcionamiento o el estado de los diferentes sistemas y módulos en el vehículo, tales como los sistemas del motor, el acelerador, la dirección y los frenos. Con el fin de diagnosticar y hacer servicio a su vehículo, Ford Motor Company, Ford de Canadá y las instalaciones de servicio y reparaciones pueden acceder o compartir entre ellos la información del diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa a su vehículo para diagnosticar o hacerle mantenimiento al vehículo. Solo en los Estados Unidos (si está equipado), si usted opta por usar el Informe del Estado del Vehículo SYNC®, acepta que la información de diagnóstico pueda también ser accesible electrónicamente por Ford Motor Company y las instalaciones de servicio autorizadas de Ford, y que esta información pueda ser usada para cualquier propósito.



ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales. Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.

EXPORTACION UNICA DE INFORMACIÓN ESPECÍFICA DEL VEHÍCULO (NO DE ESTADOS UNIDOS NI DE CANADÁ)

Para su región global específica, su vehículo puede estar equipado con rasgos y opciones diferentes de los rasgos y opciones descritas en su Guía del Propietario. Se puede suministrar un suplemento único de mercado que complementa este libro. Al referirse al suplemento único de mercado, si se proporciona, se puede identificar correctamente las características, recomendaciones y las especificaciones únicas para su vehículo. La Guía del Propietario es escrita principalmente para los Mercados estadounidenses y canadienses.

Las características o los equipos enumerados como normales pueden ser diferentes en las unidades construidas para la Exportación. Refiérase a Guía del Propietario para el resto de la información y las advertencias requeridas.

Introducción

Éstos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

Glosario de símbolos del vehículo

Alerta de seguridad		Consulte el Manual del propietario	
Abrochar cinturón de seguridad		Bolsa de aire - delantera	
Bolsa de aire - lateral		Anclaje inferior del asiento para niños	
Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños		Sistema de frenos	
Sistema de frenos antibloqueo		Sistema de freno de estacionamiento	
Líquido de frenos, no derivado del petróleo		Sistema de asistencia para estacionamiento	
Sistema de control de estabilidad		Control de velocidad	
Interruptor de iluminación maestro		Luces intermitentes de emergencia	
Faros de niebla delanteros		Compartimiento de fusibles	
Restablecimiento de la bomba de combustible		Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	
Desempañador y descarchador del parabrisas		Desempañador y descarchador de la ventana trasera	

Glosario de Símbolos del Vehículo

Vidrios Eléctricos Delanteros /
Traseros



Cierre de Vidrio Eléctrico



Bloqueo / Desbloqueo de
Puertas de Seguridad
para Niños



Liberación Interior del
Compartimiento del Porta
equipaje.



Alarma de Pánico



Aceite del Motor



Refrigerante del Motor



Temperatura del
Refrigerante del Motor



No Abrir Cuando Esté
Caliente



Batería



Evitar Fumar, Llamas o
Chispas



Ácido de Batería



Gas Explosivo



Advertencia del
Ventilador



Fluido de la Dirección
Asistida



Mantener el Correcto
Nivel de Fluido



Hacer Pronto Servicio al
Motor



Filtro de Aire del Motor



Filtro de Aire del
Compartimiento del Pasajero



Gato



Verificar la Tapa del Tanque
de Combustible



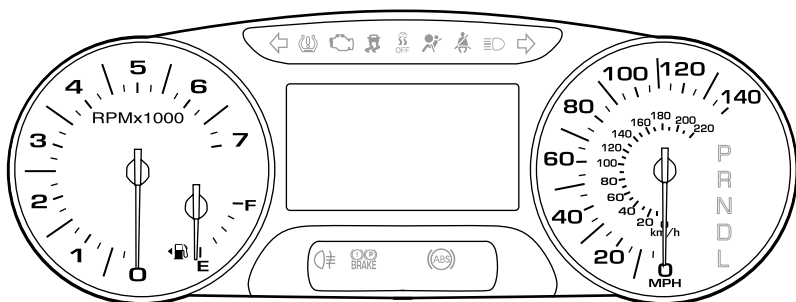
Alarma de Baja Presión de
los Neumáticos



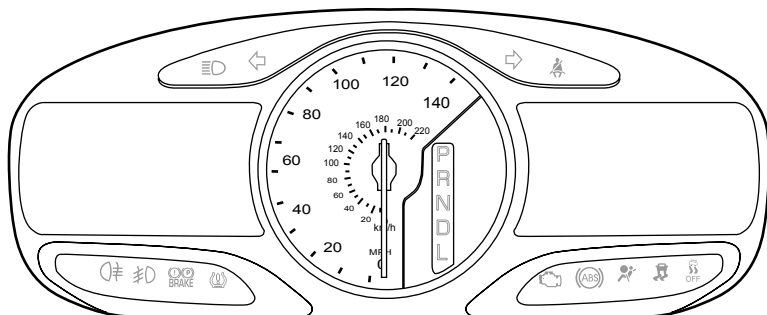
Panel de Instrumentos

LUCES Y TONOS DE ADVERTENCIA

Panel de instrumentos básico con muestra de la medición normal; las indicaciones métricas son similares



Panel de instrumentos opcional con muestra de la medición normal; las indicaciones métricas son similares



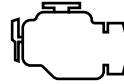
Las luces de advertencia le pueden alertar sobre las condiciones del vehículo que se puedan tornar muy graves y requerir reparaciones mayores. Una luz de advertencia se puede encender cuando exista un problema con una de las funciones del vehículo. Muchas luces se encenderán cuando encienda el motor para garantizar que los indicadores funcionan. Si alguna de las luces permanece encendida después de encender el motor, consulte la luz de alarma del sistema respectivo para obtener información adicional.

Nota: Algunas luces de advertencia son indicadores reveladores reconfigurables (RTT).

Estos indicadores se muestran en el centro de mensajes y funcionan igual que las luces de advertencia pero no se exhiben durante la puesta en marcha del motor.

Panel de Instrumentos

Pronto servicio al motor: La luz indicadora de pronto servicio al motor se ilumina cuando el interruptor del encendido es primero puesto en la posición de 'on' para verificar el bulbo e indicar si el vehículo está listo para la prueba de Inspección/Mantenimiento (I/M).



Normalmente, la luz de pronto servicio al motor permanecerá encendida hasta que el motor sea puesto en marcha, luego se apaga si no hay mal funcionamiento presente. Sin embargo, si después de 15 segundos la luz de pronto servicio al motor parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba I/M. Vea *Preparación para la prueba de Inspección / Mantenimiento* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones*.

La iluminación fija después que el motor es puesto en marcha indica que el Sistema de Diagnóstico A Bordo (OBD-II) ha detectado un mal funcionamiento.

Consulte *Diagnósticos a bordo (OBD-II)* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones*. Si la luz parpadea es porque ocurre una falla de encendido que puede dañar el convertidor catalítico. Conduzca moderadamente (evite las fuertes aceleraciones y desaceleraciones) y entre en contacto con su concesionario autorizado a la brevedad posible.

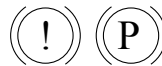


ADVERTENCIA: En condiciones de fallos de encendido, las excesivas temperaturas del sistema de escape pueden dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, los revestimientos del piso u otros componentes del vehículo, y posiblemente causen un incendio.

Falla del tren motriz / reducción de la potencia (R TT): Se ilumina cuando se detecta una falla en el tren motriz o en el AWD.

Comuníquese con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

Luz de advertencia del sistema de frenos: Para confirmar el funcionamiento de la luz de advertencia del sistema de frenos, se iluminará momentáneamente cuando el interruptor del encendido sea



Puesto en posición de 'on' y el motor esté apagado, o en una posición entre 'on' y 'start', o al aplicar el freno de mano con el interruptor del encendido puesto en posición de 'on'. Si la luz de advertencia del sistema de frenos no se ilumina en esta oportunidad, entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como le sea posible. Cuando la luz de advertencia se enciende después de liberar el freno de mano es una indicación de que hay un bajo nivel de fluido o una falla en el sistema de frenos. Comuníquese con su concesionario autorizado a la brevedad posible.

Panel de Instrumentos



ADVERTENCIA: Es peligroso conducir un vehículo con la luz de alarma del sistema de frenos encendida. Puede ocurrir una significativa reducción en el funcionamiento de los frenos y tomará más tiempo detener el vehículo.

Entre en contacto con su concesionario autorizado a la brevedad posible. La conducción por largas distancias con el freno de mano aplicado puede ocasionar fallas en los frenos y el riesgo de sufrir lesiones personales.

Sistema de antibloqueo de los frenos: Si la luz del ABS permanece encendida o parpadea continuamente, significa que una falla ha sido detectada. Entre en contacto con su concesionario autorizado a la brevedad posible. El sistema normal de frenos continuará funcionando a menos que también se encienda la luz de alarma.



Preparación de las bolsas de aire: Si esta luz no se enciende cuando el interruptor del encendido es puesto en posición de 'on', parpadea continuamente o permanece encendida, comuníquese con su concesionario autorizado a la brevedad posible. Se escuchará una alarma cuando haya una falla en la luz indicadora.



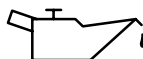
Cinturones de seguridad: Le recuerda abrocharse el cinturón de seguridad. También se oír un tono del Belt-Minder® para recordarle abrocharse su cinturón de seguridad. Consulte el capítulo *Asientos y Restricciones de Seguridad* para activar / desactivar la función de tonos de Belt-Minder®.



Sistema de carga (RTT): Se enciende cuando la batería no se está cargando apropiadamente. Si permanece iluminada cuando el motor está encendido, puede haber una falla en el sistema de carga. Comuníquese con su concesionario autorizado a la brevedad posible. Esto indica un problema en el sistema eléctrico o en un componente relacionado.



Presión de aceite del motor (RTT): Se ilumina cuando la presión de aceite cae por debajo del nivel normal, refiérase a *Aceite del motor* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones*.



Panel de Instrumentos

AdvanceTrac®: Se exhibe cuando el control AdvanceTrac® / Tracción está activo. Si la luz permanece encendida, haga que al sistema le sea hecho servicio inmediatamente. Para obtener más información, refiérase al capítulo

Conducción.



Luz de desactivación del sistema

AdvanceTrac® / Tracción: Se enciende cuando el control AdvanceTrac® / Tracción ha sido desactivado por el conductor. Consulte el capítulo

Conducción para obtener más información.



OFF

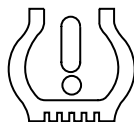
Advertencia de baja presión en los

neumáticos: Se ilumina cuando la presión de aire en sus neumáticos está baja. Si la luz permanece encendida en el momento de poner el motor en marcha, la presión de aire en los neumáticos debe ser revisada. Refiérase a

Inflación de los neumáticos en el capítulo

Neumáticos, Ruedas y Carga. Cuando el interruptor del encendido es puesto en posición de 'on' por primera vez, la luz se

Encenderá por 3 segundos para garantizar que el bulbo funciona. Si la luz no se enciende o comienza a parpadear, comuníquese con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible. Para más información acerca de este sistema, consulte *Sistema de monitoreo de la presión de aire en los neumáticos (TPMS)* en el capítulo *Neumáticos, Ruedas y Carga.*



Bajo nivel de combustible (RTT): Se enciende cuando el nivel de combustible en el tanque está vacío o casi vacío. Refiérase a *Indicador del nivel de combustible* en este capítulo.



Control de velocidad (RTT): La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de colores para indicar el modo en que se encuentra el sistema:



- **On [Encendido] [luz gris claro]:** Se enciende cuando el sistema de control de velocidad está activo. Se apaga cuando el sistema se desactiva.
- **Engaged [Activado] [luz verde]:** Se enciende cuando el sistema de control de velocidad está activo. Se apaga cuando el sistema es desactivado.

Panel de Instrumentos

Control de travesía adaptable (RTT) (si está equipado): La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de colores para indicar el modo en que el sistema se encuentra:



- **On [Encendido] [gris claro]:** Se ilumina cuando el sistema de control de travesía adaptable está activo. Se apaga cuando el sistema de control de velocidad está inactivo.
- **Engaged [luz verde]:** Se enciende cuando el sistema de control de travesía adaptable está activo. Se apaga cuando el sistema es desactivado.

Puerta abierta: Se muestra cuando el interruptor de la ignición está en posición de encendido y una de las puertas está abierta.



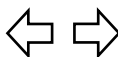
Puerta abierta (RTT): Se muestra cuando el interruptor de la ignición está en posición de encendido y una de las puertas está abierta. Indica cuál de las puertas está abierta.



Bajo nivel de fluido del limpia parabrisas: Se enciende cuando el nivel de fluido del limpia parabrisas está bajo.



Señal de giro: Se enciende cuando la señal de giro izquierda o derecha o las luces de emergencia están encendidas. Si los indicadores parpadean con más rapidez, revise si uno de los bulbos está quemado.



Luces altas: Se enciende cuando los faros de luces altas están encendidos.

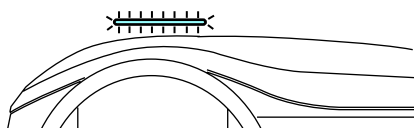


Luces anti-neblina delanteras: Se enciende cuando las lámparas anti-neblina delanteras están encendidas.



Panel de Instrumentos

Pantalla Transparente Heads up (si está equipada): Un haz de luz roja se iluminará en el parabrisas en determinados casos cuando use el control de travesía adaptable y/o el sistema de advertencia de colisión. También se iluminará momentáneamente cuando ponga el motor en marcha para garantizar que la pantalla funciona. Para más información, vea *Uso del control de travesía adaptable* en el capítulo *Conducción*.



Grade assist (RTT): Se ilumina cuando la asistencia de grado está encendida.

Tono de advertencia de llave en el encendido: Suena cuando la llave es dejada en el interruptor del encendido en posición de off o de accesorio y la puerta de conductor está abierta.

Tono de advertencia de faros encendidos: Suena cuando los faros o las lámparas de aparcamiento están encendidas, el sistema de encendido está apagado (la llave no está en el interruptor del encendido) y la puerta del conductor es abierta.

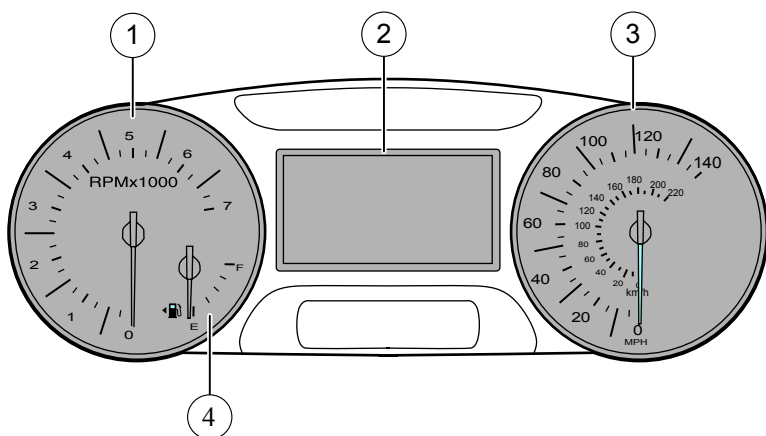
Tono advertencia de aplicación del freno de aparcamiento: Suena cuando el freno de mano está aplicado y el vehículo es puesto en movimiento. Si la alarma permanece encendida después que el freno de mano es liberado, entre en contacto con su concesionario autorizado a la brevedad posible.

Panel de Instrumentos

INDICADORES

Panel básico

Mostrado en medida estándar. En métrico es similar.

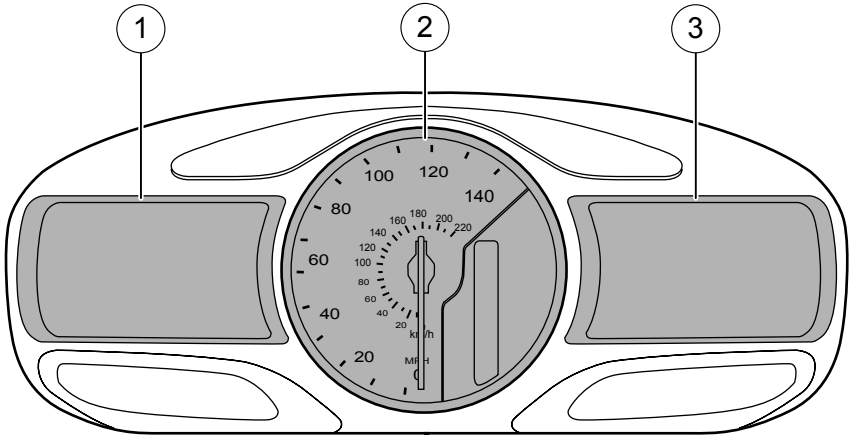


1. **Tacómetro:** Indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto. La conducción con el puntero del tacómetro continuamente en el tope de la escala puede dañar el motor.
2. **Despliegue de multifunciones:** Esto muestra la temperatura del líquido refrigerante del motor, el odómetro y el indicador de recorrido. Esto también se usa para configurar las diferentes opciones de personalización y muestra el estado de varias de las funciones y la información del estado del vehículo. Para más información sobre las diferentes funciones y el estado del vehículo, vea *Centro de mensajes* en este capítulo.
3. **Velocímetro:** Indica la velocidad actual del vehículo.
4. **Indicador de nivel de combustible:** Indica la cantidad aproximada de combustible restante en el tanque (cuando el interruptor del encendido está en posición de 'on'). El indicador de nivel de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o cuando se encuentra en una pendiente. El ícono de combustible y la flecha indica el lado en que se encuentra la tapa de reabastecimiento del combustible.

Panel de Instrumentos

Panel opcional

Mostrado en medida estándar En métrico es similar.



1. **Pantalla de multifunción:** Despliega el indicador de nivel de combustible, el tacómetro, la temperatura del líquido refrigerante del motor y el odómetro / indicador de recorrido. Esto se usa también para configurar las diferentes opciones de personalización y muestra el estatus de varias de las funciones del vehículo. Para más información, vea *Centro de mensajes opcional* en este capítulo.

2. **Velocímetro:** Indica la velocidad actual del vehículo.

3. **Pantalla del Infotainment:** Esta pantalla se usa para el entretenimiento, teléfono, navegación y sistemas meteorológicos. Para más información, vea *Pantalla táctil del infotainment* en el capítulo *Sistemas de Entretenimiento*.

CENTRO DE MENSAJES ESTANDAR

El centro de mensajes de su vehículo es capaz de monitorear muchos sistemas y le alertará en caso de problemas potenciales del automóvil y varias condiciones con un mensaje de información y/o advertencia.

El centro de mensajes se usa también para programar/configurar las diferentes características de su vehículo. La pantalla del centro de mensajes está localizada en el panel de instrumentos.

Use los controles izquierdos del volante de la dirección para navegar por el centro de mensajes.

Panel de Instrumentos

Presione los botones con las flechas hacia arriba / abajo para desplazarse por las opciones del centro de mensajes.



Presione los botones con las flechas a la izquierda / derecha para desplazarse por las opciones del centro de mensajes.



Presione el botón OK para seleccionar las opciones resaltadas y confirmar las selecciones / mensajes.



Menú principal

Desplácese hacia arriba/abajo para resaltar una de las opciones, luego presione el botón con la flecha hacia la derecha u OK para entrar en esa opción del menú.

Computador de Recorrido 1 o 2	
Distancia recorrida	muestra la acumulación de la distancia recorrida.
Tiempo de recorrido	muestra el tiempo transcurrido durante el recorrido. Este reloj se detendrá cuando el motor sea apagado y se reiniciará cuando el motor sea puesto en marcha nuevamente.
Millas (kilómetros) a vacío	muestra la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
MPG (L/100km) Instantáneo	muestra el consumo instantáneo de combustible.
MPG (L/100 km) Promedio	muestra el promedio de la distancia recorrida por unidad de combustible consumido en un recorrido dado.
Combustible consumido	muestra la cantidad de combustible usado en un recorrido dado.

Panel de Instrumentos

Computador de Recorrido 1 o 2

Todos muestra todas las características excepto la economía instantánea de combustible.

Presione el botón con la flecha a la derecha para ir a Trip [recorrido] 2. Presione la flecha hacia la izquierda para retornar a Trip [recorrido] 1.

Mantenga pulsado OK para reiniciar el recorrido actual, el tiempo del recorrido, el consumo de combustible promedio en MPG, y el combustible usado.

Configuraciones

En este modo, usted podrá visualizar la información del vehículo y configurar los diferentes ajustes. Presione el botón con la flecha a la derecha (cuando esté en el menú de Configuración para ir a los diferentes menús.

Información

Indicador de AWD gauge (si está equipado)

Distancia a MyKey (si MyKey está programado)

Información de MyKey (número de MyKeys y administración de las teclas programadas)

Indicador de temperatura

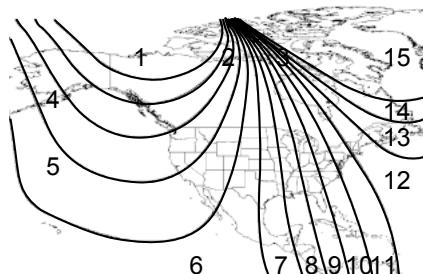
Configuración

Conducción	Control de Tracción		
	Zona Oculta		
	Advertencia de Colisión	Sensibilidad (si MyKey está programado)	Alto, Normal o Bajo
		Tonos	
		Advertencia	
	Cruce de Tráfico		
	Control de Travesía	Adaptable o Normal	
	Asistente Trasero de Aparcamiento		
	Balanceo del Tráiler		

Panel de Instrumentos

Configuración			
Pantalla	Idioma	Inglés, Español o Francés	
	Unidades de Medida	Distancia	Millas y Galones o Km y Litros
		Temperatura	Fahrenheit (°F) o Celsius (°C)
		Cálculo de DTE	Normal o con Remolque
Conveniencia	Retardo de Auto-lámpara	Apagado o número de segundos	
	Brújula	Pantalla	
		Calibrar	Mantener OK presionado para Calibrar
		Zona (115) Vea el diagrama abajo para determinar su zona magnética.	

Determine la zona magnética donde usted se encuentra para conocer su localización geográfica, consultando el mapa de la zona, si está equipado.



Panel de Instrumentos

Configuración (continuación)			
Conveniencia (continuación)	Fácil Acceso/Salida		
	Cerraduras	Auto-bloqueo, Auto-desbloqueo o Desbloqueo Remoto	Todas las Puertas o Primero la del Conductor
	Reinicio de Vida del Aceite	Fijar en XXX%	
	Compuerta Eléctrica	Interruptor Habilitado o Inhabilitado	
	Arranque Remoto	Control Climático	Calefacción A/C
			Auto o Última Configuración
		Control Climático	Volante de la Dirección
			Automático o Apagado
		Control Climático	Descongelador Delantero
			Automático o Apagado
		Control Climático	Descongelador Trasero
			Automático o Apagado
		Control Climático	Asiento del Conductor
			Automático o Apagado
		Control Climático	Asiento del Pasajero
			Automático o Apagado
		Duración	(5, 10 o 15 minutos)
		Arranque Silencioso	
		Sistema	
	Ventanas	Apertura Remota	
	Limpia Parabrisas	Barrido de Cortesía	
		Sensor de Lluvia	
		Limpia Parabrisas de Reversa	

Panel de Instrumentos

Configuración (continuación)		
MyKey	Crear MyKey	Mantener OK Presionado para Crear MyKey
	Control de Tracción	Siempre Encendido o Seleccionable por el Usuario
	Máxima Velocidad	80 MPH (130 km/h) o Apagado
	Alarma de Velocidad	45 mph (75 km/h), 55 mph (90 km/h), 65 mph (105 km/h) o Apagado
	Limitador de Volumen	
	Borrar MyKeys	Mantener presionado OK para Borrar MyKeys
Restauración del Sistema	Mantener Presionado OK para Establecer la Configuración por Defecto	Ajuste de Fabrica
Verificación del Sistema*		
Vida del Aceite		
Fluido del Limpia Parabrisas		
Puertas		
Compuerta		
Zona oculta		
Cruce de Tráfico		
Frenos		
Combustible		

Primero se enumerará el número de advertencias. Primero se desplegarán todas las advertencias activas, si es aplicable. El menú de verificación del sistema puede parecer diferente de acuerdo con las opciones del equipo y el estatus actual del vehículo. Use los botones con las flechas hacia arriba/abajo para desplazarse por la lista; presione el botón con la flecha hacia la derecha para visualizar la información específica de la advertencia resaltada.

Advertencias del sistema y mensajes de estatus

Las advertencias del sistema le alertan de posibles problemas o fallas en los sistemas operativos del vehículo.

En caso de una situación de múltiples advertencias, el centro de mensajes las mostrará todas, exhibiendo cada una por cuatro segundos.

El centro de mensajes mostrará la última función seleccionada si no hay más mensajes de advertencia.

Tipos de mensajes de advertencia:

Panel de Instrumentos

- Algunos mensajes aparecerán brevemente para informarle de algo en que deba tomar acción o que deba saber.
 - Algunos mensajes aparecerán una vez, y se mostrarán nuevamente, cuando el motor vuelva a ser encendido.
 - Algunos mensajes reaparecerán después de ser borrados o reiniciados si un problema o condición está todavía presente y requiera su atención.
 - Algunos mensajes pueden ser reconocidos y reiniciados pulsando OK. Esto le permite el uso de toda la funcionalidad del centro de mensajes borrando el mensaje.
- DRIVER DOOR AJAR [PUERTA DEL CONDUCTOR ABIERTA]** Mostrado cuando la puerta del conductor no está completamente cerrada.
- LIFTGATE AJAR [COMPUERTA ABIERTA]** Mostrado cuando la compuerta no está completamente cerrada.
- PASSENGER DOOR AJAR [PUERTA DEL PASAJERO ABIERTA]** Mostrado cuando la puerta del pasajero no está completamente cerrada.
- REAR LEFT DOOR AJAR [PUERTA IZQUIERDA TRASERA ABIERTA]** Mostrado cuando la puerta trasera izquierda no está completamente cerrada.
- REAR RIGHT DOOR AJAR [PUERTA DERECHA TRASERA ABIERTA]** Mostrado cuando la puerta derecha trasera no está completamente cerrada.
- CHECK FUEL FILL INLET [VERIFICAR LA TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE]** Mostrado cuando la tapa del tanque de combustible no está cerrada correctamente. Refiérase a *Sistema de combustible Easy Fuel™ “sin tapa” en el capítulo Mantenimiento y Especificaciones.*
- FUEL LEVEL LOW XXX KM TO E [BAJO NIVEL DE COMBUSTIBLE XXX KM PARA VACÍO]** Mostrado como recordatorio oportuno de una condición de bajo nivel de combustible.
- FUEL LEVEL LOW XXX MI TO E [BAJO NIVEL DE COMBUSTIBLE XXX MILLAS PARA VACÍO]** Mostrado como recordatorio oportuno de una condición de bajo nivel de combustible.
- BRAKE FLUID LEVEL LOW [BAJO NIVEL DE FLUIDO DE LOS FRENOS]** Indica que el nivel de fluido en los frenos está bajo y el sistema debe ser inspeccionado inmediatamente. Consulte *Fluido de los Frenos* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones.*
- CHECK BRAKE SYSTEM [VERIFICAR EL SISTEMA DE FRENOS]** Mostrado cuando el sistema de frenos necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o si continúa encendiéndose, entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.
- PARK BRAKE ENGAGED [FRENO DE APARCAMIENTO APLICADO]** Se muestra cuando el freno de mano está aplicado, el motor está encendido y el vehículo se desplaza a más de 3 mph (5 km/h). Si la advertencia permanece encendida después que el freno es liberado, entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.
- SERVICE ADVANCE TRAC [HACER SERVICIO AL ADVANCE TRAC]** Se muestra cuando el sistema AdvanceTrac® ha detectado una condición que requiere servicio. Entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

Panel de Instrumentos

SHIFT TO PARK [CAMBIO PARA APARCAR] — Se muestra cuando el botón de encendido / apagado es presionado para apagar el motor con la palanca selectora de cambios en una posición distinta de P (Park). Para obtener más información, consulte *Función de re-encendido rápido* en el capítulo *Conducción*.

LOW ENGINE OIL PRESSURE [BAJA PRESIÓN DE ACEITE EN EL MOTOR]

Detenga el vehículo tan pronto como sea posible, apague el motor. Revise el nivel de aceite. Vea *Verificación del aceite del motor* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones*. Si la alarma permanece encendida o si continúa activándose, entre en contacto con su concesionario autorizado a la brevedad posible.

CHANGE ENGINE OIL SOON [CAMBIE PRONTO EL ACEITE DEL MOTOR]

Mostrado cuando al aceite del motor le queda 10% o menos de vida.

OIL CHANGE REQUIRED [SE REQUIERE CAMBIO DE ACEITE] Se muestra cuando al aceite del motor le queda 0% de vida.

ENGINE COOLANT OVER TEMP [EL LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR ESTÁ SOBRECALENTADO] Se indica cuando la temperatura del refrigerante del motor está excesivamente alta.

WASHER FLUID LEVEL LOW [BAJO NIVEL DEL FLUIDO DEL LIMPIA PARABRISAS] Indica que el depósito de fluido del limpia parabrisas tiene menos de un cuarto de su capacidad. Revise el nivel del fluido. Consulte *Fluido para el lavado del parabrisas* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones*.

LOW TIRE PRESSURE [BAJA PRESIÓN DE AIRE EN LOS NEUMÁTICOS] Se exhibe cuando uno o más neumáticos tienen baja presión de aire. Consulte *Inflación de los neumáticos* en el capítulo *Neumáticos, Ruedas y Carga*.

TIRE PRESSURE MONITOR FAULT [FALLA DEL MONITOR DE PRESIÓN DE AIRE EN LOS NEUMÁTICOS] Se muestra cuando falla el Sistema de Monitoreo de Presión de Aire en los Neumáticos. Si la advertencia permanece encendida o continúa activándose, haga que el sistema sea inspeccionado por su concesionario autorizado.

TIRE PRESSURE SENSOR FAULT [FALLA DE SENSOR DE PRESIÓN DE AIRE EN LOS NEUMÁTICOS] Se muestra cuando un sensor de presión en los neumáticos está fallando, o su caucho de repuesto está en uso. Para más información sobre el funcionamiento del sistema bajo estas condiciones, consulte *Sistema de Monitoreo de Presión de Aire en los Neumáticos (TPMS)* en el capítulo *Neumáticos, Ruedas y Carga*. Si la advertencia continúa activándose, entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

BUCKLE UP TO UNMUTE AUDIO [ABROCHARSE EL CINTURÓN PARA ESCUCHAR EL AUDIO] Se muestra cuando un MyKey™ está en uso y el Belt-Minder® está activo. Consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad para obtener más información*.

REMOVE OBJECTS NEAR PASS SEAT [QUITE LOS OBJETOS CERCA DEL ASIENTO DEL PASAJERO] Se exhibe cuando hay objetos en el asiento del pasajero. Después que los objetos sean retirados del asiento, si la advertencia continúa encendida o si continúa activándose, entre en contacto con su concesionario autorizado a la brevedad posible.

Panel de Instrumentos

TRACTION CONTROL OFF [CONTROL DE TRACCIÓN INACTIVO] Se muestra cuando el control de tracción ha sido desactivado por el conductor. Para más información, consulte el capítulo *Conducción*.

CRUISE CONTROL AUTOMATIC BRAKING TURNED OFF [FRENADO AUTOMÁTICO DEL CONTROL DE TRAVESÍA APAGADO] (si está equipado) Se muestra cuando el freno automático del control de travesía está inactivo.

AWD OFF [AWD INACTIVO] (si está equipado) Exhibido cuando el sistema AWD se ha desactivado automáticamente para protegerse a sí mismo. Esto es causado por la operación del vehículo con el neumático de repuesto instalado o cuando el sistema está sobrecalentado. El sistema AWD reanudará su función normal y borrará este mensaje después de recorrer una corta distancia con el neumático del vehículo reinstalado o después que el sistema se haya enfriado.

CHECK AWD [REVISAR EL AWD] Desplegado junto con la luz del Control de Aceleración / Transmisión / AWD cuando el sistema AWD no funciona correctamente. Si la advertencia permanece encendida o si continúa activándose, comuníquese con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

ACCESSORY POWER ACTIVE [POTENCIA ACCESORIA ACTIVA] (si está equipado) Mostrado cuando el vehículo se encuentra en estado de encendido accesorio.

COULD NOT PROGRAM INTEGRATED KEY [NO SE PUEDE PROGRAMAR LLAVE INTEGRADA] Aparece cuando se ha hecho un intento de programar una llave de repuesto con dos MyKeys existentes. Para más información consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad*.

KEY PROGRAMMED 3 KEYS TOTAL [TOTAL DE 3 LLAVES PROGRAMADAS] Exhibido durante la programación de llaves de repuesto, cuando una tercera Llave de Acceso Inteligente es programada en el sistema.

KEY PROGRAMMED 4 KEYS TOTAL [TOTAL DE 4 LLAVES PROGRAMADAS] Exhibido durante la programación de llaves de repuesto, cuando una cuarta llave de Acceso Inteligente es programada en el sistema.

MAX NUMBER OF KEYS PROGRAMMED [MÁXIMO NÚMERO DE LLAVES PROGRAMADAS] Exhibido durante la programación de llaves de repuesto cuando se ha programado el máximo número de llaves.

MYKEY ACTIVE DRIVE SAFELY [MYKEY ACTIVO CONDUZCA CON SEGURIDAD] Exhibido cuando MyKey™ está activo.

MYKEY NOT CREATED [MYKEY NO FUE CREADO] Exhibido durante la programación de llaves cuando MyKey™ no puede ser programado.

NO KEY DETECTED [NO SE HA DETECTADO LLAVE] (si está equipado) — Exhibido si la Llave de Acceso Inteligente no es detectada por el sistema en los siguientes tres escenarios:

Panel de Instrumentos

Al presionar el botón de arranque y apagado en un intento de encender el motor o desplazarse por los estados de la ignición.

Cuando el motor está encendido y una puerta es abierta y luego cerrada.

Cuando la velocidad del vehículo excede las 10 mph (16 km/h) por primera vez después de arrancar el motor. Consulte *Sistema de botón de encendido* en el capítulo *Conducción* para obtener más información.

PRESS BRAKE TO START [PRESIONE EL PEDAL DE LOS FRENOS PARA ARRANCAR] (si está equipado) Se muestra cuando se presiona el botón de encendido / apagado sin accionar los frenos. Este es un recordatorio de que el pedal de los frenos debe ser presionado cuando se utiliza el botón de encendido/apagado para encender el motor.

RESTART NOW OR KEY IS NEEDED [RE-ENCIENDA AHORA O LA LLAVE VA A SER REQUERIDA] (si está equipado) Se muestra al presionar el botón de encendido/apagado para apagar el motor y la Llave de Acceso Inteligente no es detectada dentro del vehículo. Para más información, consulte *Sistema de botón de arranque* en el capítulo *Conducción*.

SPEED LIMITED TO 130 KM/H [VELOCIDAD LIMITADA A 130 KM/H] Se muestra cuando se enciende el motor y MyKey™ está en uso y el límite de velocidad de MyKey está activo. Para más información, consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad*.

SPEED LIMITED TO 80 MPH (VELOCIDAD LIMITADA A 80 MPH) — Se muestra cuando se enciende el motor y MyKey™ está en uso y el límite de velocidad de MyKey está activado. Para más información, consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad*.

STARTING SYSTEM FAULT [FALLA EN EL SISTEMA DE ARRANQUE] — Este mensaje es mostrado cuando haya un problema con el sistema de seguridad de arranque del vehículo; su vehículo no podrá ser puesto en marcha. Vea a su concesionario autorizado más cercano.

VEHICLE AT TOP SPEED OF MYKEY SETTING [EL VEHÍCULO ESTÁ EN EL TOPE DE LA VELOCIDAD PROGRAMADA EN MYKEY] — Mostrado cuando una MyKey™ está en uso y el límite de velocidad está activado y cuando la velocidad del vehículo es de 80 mph (130 km/h). Para más información, consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad*.

VEHICLE NEAR TOP SPEED [EL VEHÍCULO ESTÁ CERCA DE LA MÁXIMA VELOCIDAD] — Exhibido cuando un MyKey™ está en uso y su límite de velocidad está activado y cuando la velocidad del vehículo está cerca de 80 mph (130 km/h). Para más información, consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad*.

WAIT XZ MINUTES [ESPERE XZ MINUTOS] Indica el tiempo requerido antes de que el acceso de seguridad sea concedido para programar llaves.

CHECK ADAPTIVE HEADLAMPS [VERIFICAR LOS FAROS ADAPTABLES] (si están equipados) Se muestra cuando se detecta un error en el sistema de faros adaptables.

ADAPTIVE CRUISE MALFUNCTION [FALLA EN EL SISTEMA DE TRAVESÍA ADAPTABLE] (si está equipado) Se muestra cuando una falla del radar impide el acoplamiento del ACC.

ADAPTIVE CRUISE NOT AVAILABLE [LA TRAVESÍA ADAPTABLE NO ESTÁ DISPONIBLE (si está equipado)] Se muestra cuando hayan condiciones tales que la travesía adaptable no puede funcionar apropiadamente.

Panel de Instrumentos

ADAPTIVE CRUISE NOT AVAILABLE SENSOR BLOCKED [LA TRAVESÍA ADAPTABLE NO ESTÁ DISPONIBLE. SENSOR BLOQUEADO] (si está equipado) Se muestra cuando el radar está bloqueado debido a una pobre visibilidad debido al mal tiempo o hielo/lodo/agua frente al radar. El conductor puede limpiar el sensor para resolver el problema.

FRONT SENSOR NOT ALIGNED [EL SENSOR DELANTERO NO ESTÁ ALINEADO] (si está equipado) Se muestra cuando el sistema de travesía adaptable detecta que el sensor delantero no está alineado correctamente. Vea a su concesionario autorizado más cercano.

COLLISIONWARN CHIME ON/OFF [TONO DE ADVERTENCIA DE COLISIÓN ENCENDIDO/APAGADO] (si está equipado) Indica el estatus del tono de advertencia de colisión.

COLLISIONWARN NOT AVAILABLE [LA ADVERTENCIA DE COLISIÓN NO ESTÁ DISPONIBLE] (si está equipado) Se muestra cuando hay un mal funcionamiento del sistema con el sistema de advertencia de colisión. El sistema está inactivo.

COLLISIONWARN NOT AVAILABLE SENSOR BLOCKED [LA ADVERTENCIA DE COLISIÓN NO ESTÁ DISPONIBLE. EL SENSOR ESTÁ BLOQUEADO] (si está equipado) Mostrado cuando el radar de advertencia de colisión está bloqueado debido a una pobre visibilidad por mal tiempo o por hielo/lodo/agua delante del radar. El conductor puede limpiar el sensor para resolver el problema.

COLLISIONWARNING MALFUNCTION [MAL FUNCIONAMIENTO EN EL SISTEMA DE ADVERTENCIA DE COLISIÓN] (si está equipado) — Mostrado cuando hay una falla en el sistema de advertencia de colisión. El sistema será desactivado.

BLIND SPOT NOT AVAILABLE SENSOR BLOCKED [ZONA OCULTA NO DISPONIBLE. SENSOR BLOQUEADO] (si está equipado) Se muestra cuando los sensores de los sistemas de información de zona oculta y de alerta de cruce de tráfico están bloqueados. Vea *Sistema de Información de Zona Oculta (BLIS®)* con el *Alerta de Cruce de Tráfico* en el capítulo *Conducción*.

BLIND SPOT SYSTEM FAULT [FALLA DEL SISTEMA DE ZONA OCULTA] (si está equipado) Se muestra cuando ocurre una falla en el sistema de información de la zona oculta. Entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

CROSS TRAFFIC NOT AVAILABLE SENSOR BLOCKED [CRUCE DE TRAFICO NO ESTÁ DISPONIBLE. EL SENSOR ESTÁ BLOQUEADO] (si está equipado) Se muestra cuando los sensores de los sistemas de información de la zona oculta/alerta de cruce de tráfico están bloqueados. Vea *Sistema de Información de Zona Oculta (BLIS®)* con *Alerta de Cruce de Tráfico* en el capítulo *Conducción*.

CROSS TRAFFIC SYSTEM FAULT [FALLA EN EL SISTEMA DE CRUCE DE TRAFICO] (si está equipado) Se muestra cuando ocurre una falla con el sistema de alerta de cruce de tráfico. Entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

VEHICLE COMING FROM LEFT [VEHÍCULO VINIENDO POR LA IZQUIERDA] (si está equipado) Se muestra cuando el sistema de información de

Panel de Instrumentos

zona oculta con el sistema de alerta de cruce de tráfico (CTA) está funcionando y detecta un vehículo. Vea *Sistema de Información de Zona Oculta (BLIS®) con el Alerta de Cruce de Tráfico* en el capítulo *Conducción*.

VEHICLE COMING FROM RIGHT [VEHÍCULO SE ACERCA POR LA DERECHA] (si está equipado) — Mostrado cuando el sistema de información de zona oculta con el alerta de cruce de tráfico [CTA) está funcionando y detecta un vehículo. Vea *Sistema de Información de Zona Oculta (BLIS®) con Alerta de Cruce de Tráfico* en el capítulo *Conducción*.

ACTIVE PARK FAULT [FALLA DE APARCAMIENTO ACTIVO] (si está equipado) Se muestra cuando ocurre una falla en el sistema de asistencia de aparcamiento. Consulte *Asistencia de aparcamiento activo* en el capítulo *Conducción* para obtener más información.

CHECK PARK AID [VERIFICAR LA ASISTENCIA DE APARCAMIENTO] (si está equipado) Mostrado cuando la transmisión está en R (Reversa) y la asistencia de aparcamiento está desactivada.

CHECK REAR PARK AID [VERIFICAR LA ASISTENCIA DE APARCAMIENTO TRASERA] (si está equipado) Se muestra cuando la transmisión está en R (Reversa) y la asistencia de aparcamiento está inactiva.

TO STOP ALARM START VEHICLE [PARA DETENER LA ALARMA ENCIENDA EL MOTOR] Mostrado cuando el sistema de alarma perimetral está armado y el vehículo es ingresado usando la llave en la puerta del lado del conductor. Con el fin de impedir que el sistema de alarma perimetral se dispare, la ignición debe ser puesta en posición de 'start' o en 'on' antes de que transcurran los 12 segundos del tono. Vea *Sistema de alarma perimetral* en el capítulo *Cerraduras y Seguridad*.

TRAILER SWAY REDUCE SPEED [BALANCEO DEL TRÁILER. REDUZCA LA VELOCIDAD] (si está equipado) Mostrado cuando el control de balanceo del tráiler ha detectado balanceo en el remolque. Para más información, consulte el capítulo *Conducción*.

TRANSPORT MODE CONTACT DEALER [MODO DE TRANSPORTE. COMUNÍQUESE CON EL CONCESIONARIO] Contacte a su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

OPTIONAL MESSAGE CENTER [CENTRO DE MENSAJES OPCIONAL] (SI ESTA EQUIPADO)

El centro de mensajes de su vehículo es capaz de monitorear varios sistemas y le alertará acerca de problemas potenciales en el vehículo y de las diferentes condiciones, con un mensaje de información y/o una advertencia.

El centro de mensajes se usa también para programar/configurar las diferentes características de su vehículo. La pantalla del centro de mensajes está localizada en el panel de instrumentos.

Use los controles a la izquierda del volante de la dirección para navegar por el centro de mensajes.

Use los controles a la derecha del volante de la dirección para navegar por la pantalla del infotainment.

Panel de Instrumentos

Presione los botones con las flechas hacia arriba y hacia abajo para desplazarse verticalmente por las opciones del centro de mensajes.



Presione los botones con las flechas a la izquierda y a la derecha para desplazarse horizontalmente por las opciones del centro de mensajes.



Presione el botón de OK para seleccionar las opciones resaltadas y confirmar las opciones y los mensajes.



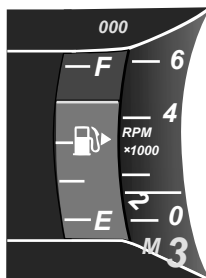
Selección de cambios de la transmisión (SST)

La función de SST [Select Shift Transmission] le permite seleccionar engranajes de forma manual. Si su vehículo está equipado con esta característica, será denotado por una M en lugar de una L localizada en el indicador del selector de cambios. Consulte *Operación de la transmisión automática* en el capítulo *Conducción*.

Cuando SST es activado la letra M se iluminará en el indicador del selector de cambios y en el centro de mensajes.

Panel de Instrumentos

El engranaje seleccionado será indicado en la parte inferior del tacómetro de la barra vertical (si es seleccionado).



El engranaje seleccionado será mostrado en el tacómetro analógico (si es seleccionado)



Menú principal

Desde la pantalla del menú principal usted puede seleccionar lo siguiente:

- Modo de indicador
- Recorrido 1 y 2
- Economía de Combustible
- Configuración
- Información

Desplácese hacia arriba o hacia abajo para resaltar una de las opciones, después pulse el botón de la flecha a la derecha u OK para entrar en esa opción del menú.

Modo de Indicador

Pulse la flecha a la derecha, en el botón montado a la izquierda del volante de la dirección cuando el modo indicador esté seleccionado. Cuatro cajas en la esquina superior derecha de la pantalla indican que hay cuatro pantallas a través de las cuales usted podrá navegar. Cada vez que pulse el botón con la flecha a la derecha se moverá a la siguiente pantalla, hasta llegar a la última pantalla. La caja blanca resaltada indica cuál de las cuatro pantallas usted está viendo en ese momento:

Panel de Instrumentos

Distancia a recorrer antes de agotar el combustible (DTE) + Indicador del nivel de combustible + Tacómetro de la barra vertical



Tacómetro analógico completo + Indicador de nivel de combustible

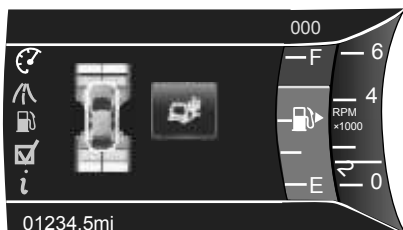


Tacómetro analógico completo + Indicador de nivel de combustible + Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor



Panel de Instrumentos

Tracción inteligente en las cuatro ruedas (AWD) (si está equipado) +
Indicador de Nivel de Combustible
+ Tacómetro de la barra vertical



Recorrido 1 y 2

Pulse la flecha hacia la derecha en el botón montado a la izquierda del volante de la dirección, cuando recorrido 1 y 2 estén seleccionados. Dos cajas en la esquina superior derecha de la pantalla indican que hay dos pantallas a través de las cuales usted puede navegar. Cada vez que pulse la flecha a la derecha se desplazará a la siguiente pantalla hasta llegar a la última. La caja blanca resaltada indica cuál de las pantallas usted está observando:

Pantalla de recorrido mejorada:

- Distancia recorrida muestra la distancia acumulada
- Promedio de la economía del combustible muestra el promedio de la economía de combustible por un recorrido dado.
- Cantidad estimada del combustible consumido muestra la cantidad de combustible consumida para un recorrido dado.
- Tiempo transcurrido durante el recorrido el reloj se detiene cuando el motor es apagado y se reinicia cuando el motor es nuevamente encendido.

Modo de recorrido estándar:

- Distancia recorrida muestra la distancia acumulada
- Tiempo transcurrido durante el recorrido el reloj se detiene cuando el motor es apagado y se reinicia cuando el motor es nuevamente encendido.

Pulse OK para pausar la pantalla de Recorrido 1 o 2. Pulse nuevamente el botón para continuar.

Pulse y sostenga OK para reiniciar la información del recorrido mostrada actualmente.

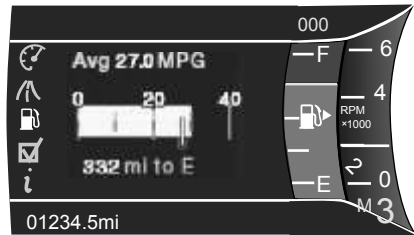
Economía del Combustible

Pulse la flecha a la derecha en el botón montado a la izquierda del volante de la dirección cuando el rasgo de economía del combustible esté seleccionado. Dos cajas en la esquina superior derecha de la pantalla indican que hay dos pantallas a través de las cuales usted podrá navegar. Cada vez que pulse la flecha a la derecha se moverá a la siguiente pantalla hasta llegar a la última. La caja blanca resaltada le indica cuál de las dos pantallas usted está observando en ese momento.

Panel de Instrumentos

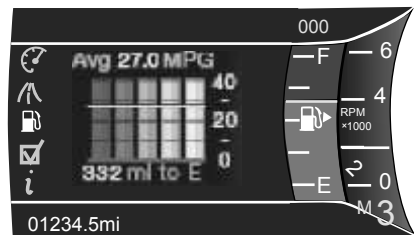
Economía de combustible instantánea

Esta pantalla muestra un cuadro visual de su economía instantánea de combustible. Pulse la flecha a la derecha para ir a otra pantalla de combustible y pulse la flecha a la izquierda una vez para retornar a la pantalla anterior.



Economía de combustible configurable

Esta pantalla muestra un grafico de barra de su historia de combustible configurable a 5, 10 o 30 minutos. Consulte Ajustes para configurar el tiempo de la historia.



Cuando el nivel de combustible se reduce a (50 millas [80 km] para agotar el combustible, el indicador de nivel cambia al color ámbar. Cuando el nivel de combustible se hace críticamente bajo (0 millas [0 km] para agotar el combustible, el indicador se torna rojo.

Si usted calcula su promedio de economía de combustible dividiendo las millas recorridas por los galones consumidos (litros de combustible consumidos por 100 kilómetros recorridos), el resultado podría ser distinto a lo indicado en la pantalla, por las razones siguientes:

- Su vehículo no estaba nivelado perfectamente en el momento de reabastecerse de combustible.
- Las diferencias en los puntos de cierre automático de los picos de las mangueras de las bombas de combustible, en las estaciones de servicio.
- Las variaciones en el procedimiento de tope de cierre de un relleno a otro.
- El redondeo de los valores en pantalla a lo más cercano de 0,1 galones (litros).

Para determinar su promedio de economía de combustible en carreteras, haga lo siguiente:

1. Conduzca el vehículo un poco más de 5 millas (8 km) con el sistema de control de velocidad activado para que indique un promedio estable.

2. Tome nota de la economía de combustible en carreteras para futuras referencias.

Es importante pulsar RESET con el fin de reiniciar la función después de configurar el control de velocidad y así obtener lecturas exactas de la economía de combustible en carreteras.

Panel de Instrumentos

Para más información, consulte *Fundamentos de una buena economía de combustible* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones*.

Configuración

En este modo, usted puede configurar diferentes opciones de ajustes del conductor. Pulse la flecha a la derecha (cuando se encuentre en el menú de Configuraciones) para ir al menú de Asistencia al Conductor:

Asistencia al Conductor		
Control de Tracción	Encendido (ajuste por defecto) / Apagado	
Zona Oculta	Encendido (ajuste por defecto en el ciclo de la llave) / Apagado	
Advertencia de Colisión	Sensibilidad (si MyKey™ está programado)	Alta / Normal / Baja
	Señal audible	Encendida (cambia con el ciclo de la llave) / Apagada
	Advertencia-<ON>	Encendida (cambia con el ciclo de la llave) / Apagada
Alerta de Cruce de Tráfico	Encendida (cambia con el ciclo de la llave) / Apagada	
Control de Travesía	Encendido (cambia con el ciclo de la llave) / Apagado	
Asistencia Delantera de Aparcamiento	Encendida (cambia con el ciclo de la llave) / Apagada	
Asistencia Trasera de Aparcamiento	Encendida (cambia con el ciclo de la llave) / Apagada	
Balanceo del Tráiler	Encendido (cambia con el ciclo de la llave) / Apagado	
Vehículo		
Retardo de Auto-lámpara	10 / 20 (ajuste por defecto) / 30 / 60 / 90 / 120 / 180 segundos	
Fácil Acceso/Salida	Encendido (cambia con el ciclo de la llave) / Apagado	
Combustible	Calculo de DTE	Normal, Remolque de Tráiler
	Economía a Largo Plazo	Sostenga pulsado el botón OK para Reiniciar
Cerraduras	Auto-bloqueo,	Encendido (cambia con el ciclo de la llave) / Apagado
	Auto-desbloqueo	Encendido (cambia con el ciclo de la llave) / Apagado
	Desbloqueo Remoto	Todas las puertas / La puerta del conductor (ajuste por defecto)
Control del Menú	Estándar / Memoria Activa	
Reinicio de Vida del Aceite	Puesto en 10100% (100% posición por defecto)	
Compuerta Eléctrica	Activa (selección por defecto) / Inactiva	

Panel de Instrumentos

Vehículo			
Arranque Remoto	Control Climático (El uso de esta característica le permite a usted seleccionar deferentes modos de control climático cuando el motor es puesto en marcha usando la función de arranque remoto)	Calefacción A/A	Automático (ajuste por defecto) / Ajuste del Último Usuario
		Volante de la Dirección	Calentamiento Automático (ajuste por defecto) / Apagado
		Descongelador Delantero	Automático (ajuste por defecto) / Apagado
		Descongelador Trasero	Automático (ajuste por defecto) / Apagado
		Asiento del Conductor	Automático (ajuste por defecto) / Apagado
		Asiento del Pasajero	Automático (ajuste por defecto) / Apagado
	Duración	5 / 10 (ajuste por defecto) /15 minutos	
	Arranque Silencioso	Encendido /Apagado (ajuste por defecto)	
Sistema	Activo (ajuste por defecto) / Inactivo		
Ventanas	Apertura Remota	Encendido (ajuste por defecto) /Apagado	
	Cierre Remoto	Encendido (ajuste por defecto) /Apagado	
Limpia Parabrisas	Barrido de Cortesía después de lavar el parabrisas	Encendido (ajuste por defecto) / Apagado	
	Sensor de Lluvia	Encendido (ajuste por defecto) / Apagado	
	Limpia Parabrisas de Reversa	Encendido (ajuste por defecto) / Apagado	
MyKey			
Crear MyKey	Presionar y sostener OK para crear MyKey		
Control deTracción	Siempre Encendido / Seleccionable por el Usuario (ajuste por defecto)		
MáximaVelocidad	Fijado en 80 MPH (130 km/h) / Apagado		
Limitador deVolumen	Encendido (ajuste por defecto) / Apagado		
Borrar MyKeys	Sostener OK para Borrar MyKeys		

Panel de Instrumentos

Pantalla	
Pantalla del Indicador	Indicador de Nivel de Combustible / Indicador de nivel de combustible + Tacómetro
Pantalla de Recorrido	Estándar / Mejorado
Idioma	
Inglés / Español / Francés	
Unidades	
Distancia	Millas & Galones / Kilómetros & Litros
Temperatura	Fahrenheit (°F) / Celsius (°C)
Restaurarlos valores predeterminados	
Mantener pulsado OK para Restaurar la Configuración a los valores predeterminados de fábrica	

Información

En este modo usted puede visualizar diferentes informaciones del vehículo y realizar una revisión del sistema.

Cuando “Press OK for info” [Presione OK para información] sea mostrado, al pulsar OK usted obtendrá información sobre las actuales opciones seleccionadas / desplegadas. La información está disponible solo cuando se desplace a menos de 3 mph (5 km/h).

AWD Inteligente		
Indicador de AWD	Esta pantalla indica la transferencia de potencia del sistema AWD del vehículo a las ruedas motrices.	
	Respuesta al terreno	Modos normal, arena, nieve y lodo.
MyKey		
Llave de Administración (Número de las llaves de admin)		
MyKeys (Número de MyKeys programadas)		
Millas de MyKey (km) (Distancia recorrida usando una MyKey programada)		
Verificación del Sistema*		
Vida del Aceite		
Fluido del Limpia Parabrisas		
Puertas		
Compuerta		
Compuerta / Vidrio		

Panel de Instrumentos

Verificación del Sistema*
Zona Oculta
Cruce de Tráfico
Frenos
Combustible (distancia para agotar el combustible)

*Algunos elementos se mostrarán solo durante la verificación del sistema si un problema es detectado. Si existe un problema en uno de los sistemas monitoreados, el centro de mensajes exhibirá el número de las advertencias que requieren atención inmediata en rojo y el número de advertencias de información será listado en ámbar. Use los botones con las flechas hacia arriba y hacia abajo para recorrer la lista; presione el botón con la flecha a la derecha para exhibir la información específica de la advertencia resaltada.

Alarmas del sistema y mensajes de estatus

Las advertencias le avisan de posibles problemas o fallas en los sistemas operativos del vehículo.

En caso de una situación de múltiples advertencias, el centro de mensajes cambiará la pantalla para mostrar todas las advertencias, cada una por cuatro segundos.

El centro de mensaje exhibirá la última función seleccionada si no hay más mensajes de advertencia.

Tipos de mensajes y advertencias:

Algunos mensajes aparecerán brevemente para indicarle de algo en que deba tomar acción o que deba conocer.

Algunos mensajes aparecerán una vez y después, cuando el motor sea nuevamente encendido.

Algunos mensajes reaparecerán después de haber sido borrados o reiniciados si aun existe un problema o condición que requiera su atención.

Algunos mensajes pueden ser reconocidos y restablecidos pulsando RESET. Esto le permitirá usar toda la funcionalidad del centro de mensajes.

DRIVER DOOR OPEN [LA PUERTA DEL CONDUCTOR ESTA ABIERTA]

Exhibido cuando la puerta del conductor no está completamente cerrada.

LIFTGATE / GLASS OPEN [EL VIDRIO DE LA COMPUERTA ESTA ABIERTO] Mostrado cuando el vidrio de la compuerta no está completamente cerrado.

LIFTGATE OPEN [LA COMPUERTA ESTA ABIERTA] Se exhibe cuando la compuerta no está completamente cerrada.

Panel de Instrumentos

PASSENGER DOOR OPEN [LA PUERTA DEL PASAJERO ESTA ABIERTA] — Se muestra cuando la puerta del pasajero no está completamente cerrada.

REAR LEFT DOOR OPEN [LA PUERTA TRASERA IZQUIERDA ESTA ABIERTA] — Se muestra cuando la puerta trasera izquierda no está completamente cerrada.

REAR RIGHT DOOR OPEN [LA PUERTA TRASERA DERECHA ESTA ABIERTA] — Se muestra cuando la puerta trasera derecha no está completamente cerrada.

CHECK FUEL FILL INLET [REVISAR LA TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE] — Se muestra cuando sea probable que la tapa del tanque de combustible no esté correctamente cerrada. Consulte *Sistema Easy Fuel™ “sin tapa” en el capítulo Mantenimiento y Especificaciones*.

FUEL LEVEL LOW XXX KM TO E [EL NIVEL DE COMBUSTIBLE ESTA BAJO. XXX KM PARA VACÍO] — Exhibido como un recordatorio oportuno de una condición de bajo nivel de combustible.

FUEL LEVEL LOW XXX MI TO E [EL NIVEL DE COMBUSTIBLE ESTA BAJO. XXX MI PARA VACÍO] — Se muestra como un recordatorio oportuno de una condición de bajo nivel de combustible.

BRAKE FLUID LEVEL LOW [EL NIVEL DE FLUIDO DE LOS FRENOS ESTA BAJO] — Indica que el nivel de fluido de los frenos está bajo y el sistema debe ser inspeccionado inmediatamente. Consulte *Fluido de los frenos* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones*.

CHECK BRAKE SYSTEM [REVISAR EL SISTEMA DE FRENOS] — Se muestra cuando el sistema de frenos requiere servicio. Si la advertencia permanece encendido o continúa activándose, entre en contacto con su concesionario autorizado a la brevedad posible.

PARK BRAKE ENGAGED [EL FRENO DE APARCAMIENTO ESTA APLICADO] — Mostrado cuando el freno de mano está aplicado, el motor está encendido y el vehículo es conducido a más de 3 mph (5 km/h). Si la advertencia permanece encendida después de liberar el freno, entre en contacto con su concesionario autorizado a la brevedad posible.

SERVICE ADVANCETRAC [HACER SERVICIO AL ADVANCETRAC] — Se exhibe cuando el sistema AdvanceTrac® ha detectado una condición que requiere ser atendida. Comuníquese con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

SHIFT TO PARK [CAMBIAR PARA ESTACIONAR] — Se muestra cuando el botón de encendido/apagado es presionado para apagar el motor con la palanca de cambios en una posición distinta de P (Park).

Consulte *Función de re-arranque rápido* en *Sistema de arranque con pulsador* en el capítulo *Conducción* para obtener más información.

CHANGE ENGINE OIL SOON [CAMBIAR PRONTO EL ACEITE DEL MOTOR] — Mostrado cuando al aceite del motor le queda 10% o menos de vida.

ENGINE COOLANT OVER TEMP [EL LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR ESTÁ SOBRECALENTADO] — Mostrado cuando la temperatura del refrigerante del motor está excesivamente alta.

Panel de Instrumentos

OIL CHANGE REQUIRED [SE REQUIERE CAMBIO DE ACEITE] Mostrado cuando al aceite del motor le queda 0% de vida.

WASHER FLUID LEVEL LOW [EL NIVEL DE FLUIDO DEL LIMPIA PARABRISAS ESTA BAJO] Indica que el depósito de fluido del parabrisas tiene menos de la cuarta parte de su capacidad. Revise el nivel del fluido. Consulte *Fluido del limpia parabrisas* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones*.

LOW TIRE PRESSURE [BAJAPRESIÓN EN LOS NEUMÁTICOS] Exhibido cuando uno o más neumáticos tienen baja presión de aire. Consulte *Inflación de los Neumáticos* en el capítulo *Neumáticos, Ruedas y Carga*.

TIRE PRESSURE MONITOR FAULT [FALLA EN EL MONITOR DE PRESIÓN DE AIRE EN LOS NEUMÁTICOS] Mostrado cuando el Sistema de Monitoreo de Presión de Aire en los Neumáticos está fallando. Si la advertencia se mantiene encendida o continúa encendiéndose, haga que el sistema sea inspeccionado por su concesionario autorizado.

TIRE PRESSURE SENSOR FAULT [FALLA DE SENSOR DE PRESIÓN DE AIRE EN LOS NEUMÁTICOS] — Mostrado cuando un sensor de presión de aire está fallando, o cuando el neumático de repuesto está en uso. Para más información sobre el funcionamiento del sistema bajo estas condiciones, consulte *Conociendo el Sistema de Monitoreo de Presión de Aire en los Neumáticos (TPMS)* en el capítulo *Neumáticos, Ruedas y Carga*. Si la advertencia se mantiene encendida o continúa activándose, entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

POWER STEERING ASSIST FAULT [FALLA EN LA DIRECCIÓN ASISTIDA] — El sistema de dirección hidráulica ha desactivado la dirección de dirección asistida debido a un error del sistema; se requiere servicio.

CHECK ADAPTIVE HEADLAMPS [REVISAR LOS FAROS ADAPTABLES] (si están equipados) — Se muestra cuando se detecta un error en el sistema de faros adaptables.

BUCKLE UP TO UNMUTE AUDIO [ABROCHARSE EL CINTURÓN PARA ESCUCHAR EL AUDIO] — Se muestra cuando MyKey™ está en uso y el sistema Belt-Minder® está activo. Consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad para obtener más información*.

REMOVE OBJECTS NEAR PASS SEAT [QUITAR LOS OBJETOS CERCA DEL ASIENTO DEL PASAJERO] — Se muestra cuando hay objetos en el asiento del pasajero. Si la advertencia permanece encendida después que los objetos sean retirados del asiento, o si continúa activándose, entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

AUTOMATIC BRAKING TURNED OFF [EL FRENO AUTOMÁTICO ESTÁ DESACTIVADO] (si está equipado) — Aparece cuando el freno automático del control de travesía adaptable está inactivo.

AWD OFF [EL AWD ESTA DESACTIVADO (si está equipado)] — Mostrado cuando el sistema AWD se ha desactivado automáticamente para protegerse a sí mismo. Esto ocurre por operar el vehículo con la llanta compacta de repuesto o cuando el sistema está sobrecalentado. El sistema AWD reanudará su función normal y borrará este mensaje cuando el vehículo sea conducido una corta distancia, después de reinstalar el neumático apropiado o después que el sistema se haya enfriado.

Panel de Instrumentos

CHECKAWD [REVISAR EL AWD] Exhibido junto con la luz de Control de Aceleración / Transmisión/AWD cuando el sistema no funciona correctamente. Si la advertencia permanece encendida o si continúa activándose, entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

EXITING OFFROAD MODE [SALIENDO DEL MODO FUERA DE CARRETERA] (si está equipado) Aparece cuando el modo fuera de carretera se desactiva.

FOR HILLDESCENT REDUCE SPEED 20 MPH OR LESS [PARA DESCENDER POR LA PENDIENTE REDUZCA LA VELOCIDAD A 20 MPH O MENOS] (si está equipado) Aparece cuando la velocidad de descenso por una colina exceda 20 MPH.

FOR HILLDESCENT REDUCE SPEED 32 KM/H OR LESS [PARA DESCENDER POR LA PENDIENTE REDUZCA LA VELOCIDAD A 32 KM/H O MENOS] (si está equipado) Aparece cuando la velocidad de descenso en una colina exceda 32 KM/H.

FOR HILLDESCENT SHIFT INTO GEAR [PARA EL DESCENSO POR PENDIENTES CAMBIE A UNA VELOCIDAD] (si está equipado) — Aparece cuando el modo de control de descenso por pendientes requiere que el conductor cambie a un engranaje en la transmisión.

FOR OFFROAD SLOW TO 5 MPH [PARA MARCHAR FUERA DE CARRETERA REDUZCA LA VELOCIDAD A 5 MPH] (si está equipado) Aparece cuando el requisito de velocidad del vehículo para entrar en el modo fuera de carretera no se ha cumplido.

DRIVER RESUME CONTROL [EL CONDUCTOR DEBE REASUMIR EL CONTROL] (si está equipado) Mostrado cuando el control de descenso por pendientes y el modo de fuera de carretera requieren que el conductor reasuma el control.

HILLDESCENT CONTROL ACTIVE [EL CONTROL DE DESCENSO POR PENDIENTES ESTA ACTIVO] (si está equipado) Mostrado cuando se activa el modo de control de descenso.

HILLDESCENT CONTROL FAULT [FALLA DEL CONTROL DE DESCENSO] (si está equipado) Mostrado cuando ocurre una falla en el sistema de descenso.

HILLDESCENT CONTROL OFF [EL CONTROL DE DESCENSO ESTÁ INACTIVO] (si está equipado) Mostrado cuando se desactiva el modo de control de descenso.

HILLDESCENT CONTROL OFF SYSTEM COOLING [EL CONTROL DE DESCENSO ESTA DESACTIVADO. SISTEMA DE ENFRIAMIENTO] (si está equipado) Aparece cuando el modo de control de descenso es desactivado para enfriar el sistema de frenos.

HILLDESCENT CONTROL READY [EL CONTROL DE DESCENSO ESTA LISTO] (si está equipado) Aparece cuando el modo de control de descenso está listo.

Panel de Instrumentos

MODE CHANGE NOT ACCEPTED, RETRY [EL CAMBIO DE MODO NO ES ACEPTADO, INTENTE NUEVAMENTE] (si está equipado) Se muestra cuando el modo de control de descenso no puede ser cambiado cuando el conductor lo exige.

OFF ROAD MODE ENABLED [EL MODO DE FUERA DE CARRETERA ESTA ACTIVADO] (si está equipado) Se muestra cuando se activa el modo fuera de carretera.

TERRAIN MANAGEMENT MUD, RUTS MODE [MODO DE GESTION DE TERRENO, LODO, RODERAS] (si está equipado) Muestra el modo de gestión de terreno seleccionado por el conductor.

TERRAIN MANAGEMENT NORMAL MODE [MODO NORMAL DE CONTROL DE TERRENO] (si está equipado) Indica el modo de gestión de terreno seleccionado por el conductor.

TERRAIN MANAGEMENT SAND MODE [MODO DE ARENA DE CONTROL DE TERRENO] (si está equipado) Muestra el modo de gestión del terreno seleccionado por el conductor.

TERRAIN MANAGEMENT SNOW MODE [MODO DE NIEVE DE CONTROL DE TERRENO] (si está equipado) Muestra el modo de gestión del terreno seleccionado por el conductor.

TERRAIN MANAGEMENT SYSTEM FAULT [FALLA DEL SISTEMA DE GESTION DE TERRENO] (si está equipado) Indica cuando el sistema de gestión de terreno detecta una error.

ACCESSORY POWER ACTIVE [LA POTENCIA ACCESORIA ESTA ACTIVA] (si está equipado) Aparece cuando el vehículo está en estado de encendido accesorio.

CHECK SPEED DRIVE SAFELY [REVISE LA VELOCIDAD, CONDUZCA CON SEGURIDAD] — Aparece cuando un MyKey™ está en uso, el ajuste opcional está activo y el vehículo excede una velocidad predeterminada. Consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad*, para obtener más información.

COULD NOT PROGRAM KEY [NO SE PUDE PROGRAMAR LLAVE]
Mostrado cuando se ha hecho un intento para programar una llave de repuesto usando dos MyKeys existentes. Para más información, consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad*.

KEY PROGRAMMED 3 KEYS TOTAL [HAY UN TOTAL DE 3 LLAVES PROGRAMADAS] — Mostrado durante la programación de llaves de repuesto, cuando una tercera Llave de Acceso Inteligente es programada en el sistema.

KEY PROGRAMMED 4 KEYS TOTAL [HAY UN TOTAL DE 4 LLAVES PROGRAMADAS] — Exhibido durante la programación de llaves de repuesto, cuando una cuarta Llave de Acceso Inteligente es programada en el sistema.

MAX NUMBER OF KEYS PROGRAMMED [MAXIMO NÚMERO DE LLAVES PROGRAMADAS] Exhibido durante la programación de llaves de repuesto, cuando se ha programado el máximo número de llaves.

MYKEY ACTIVE DRIVE SAFELY [MYKEY ESTA ACTIVO, CONDUZCA CON SEGURIDAD] Se muestra cuando MyKey™ está activa.

MYKEY NOT CREATED [MYKEY NO FUE CREADA] Mostrado durante la programación de llaves cuando MyKey™ no puede ser programada.

Panel de Instrumentos

NO KEY DETECTED [LALLAVE NO FUE DETECTADA] (si está equipado)

Se muestra si la Llave de Acceso Inteligente no es detectada por el sistema en los tres casos siguientes:

Cuando el botón de arranque/apagado es presionado en un intento de encender el motor o al desplazarse por los estados de ignición.

Cuando el motor está encendido y una puerta es abierta y luego cerrada.

Cuando la velocidad del vehículo excede 10 mph (16 km/h) por primera vez después de encender el motor. Para más información, consulte *Sistema de arranque con pulsador* en el capítulo *Conducción*.

PRESS BRAKE TO START [PRESIONE EL PEDAL DE LOS FRENOS PARA ENCENDER] (si está equipado) Se muestra cuando el botón de encendido/apagado es presionado sin la aplicación del pedal de los frenos. Esto es un recordatorio de que el pedal de los frenos debe ser aplicado cuando se utiliza el botón de encendido/apagado para arrancar el motor.

RESTART NOW OR KEY IS NEEDED [RE-ENCIENDA AHORA O SERA NECESARIO USAR LA LLAVE] (si está equipado) Se muestra cuando el botón de encendido/apagado es presionado para apagar el motor y la Llave de Acceso Inteligente no es detectada en el vehículo. Para más información, consulte *Sistema de arranque con pulsador* en el capítulo *Conducción*.

SPEED LIMITED TO 130 KM/H [VELOCIDAD LIMITADA A 130 KM/H]

Mostrado cuando se arranca el vehículo y MyKey™ está siendo usada y el límite de velocidad de MyKey está activo. Para más información, consulte el capítulo *Cerraduras y Seguridad*.

SPEED LIMITED TO 80 MPH [VELOCIDAD LIMITADA A 80 MPH]

Mostrado al encender el motor y MyKey™ está en uso, y el límite de velocidad está activo. Para más información, consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad*.

STARTING SYSTEM FAULT [FALLA EN EL SISTEMA DE ARRANQUE]

Este mensaje se muestra cuando hay un problema en el sistema de seguridad de arranque del vehículo; su vehículo no podrá ser puesto en marcha. Vea su concesionario autorizado más cercano.

VEHICLE AT TOP SPEED OF MYKEY SETTING [EL VEHÍCULO MARCHA A LA MÁXIMA VELOCIDAD PROGRAMADA EN MYKEY]

Se muestra cuando una llave MyKey™ está en uso y su límite de velocidad está activo y la velocidad del vehículo es de 80 mph (130 km/h). Para más información, consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad*.

VEHICLE NEAR MYKEY TOP SPEED [EL VEHÍCULO VIAJA CERCA DE LA VELOCIDAD MÁXIMA DE MYKEY]

Se muestra cuando una llave MyKey™ está en uso y su límite de velocidad está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 80 mph (130 km/h). Para más información, consulte *MyKey™ en el capítulo Cerraduras y Seguridad*.

WAIT XZ MINUTES [ESPERE XZ MINUTOS] Indica el tiempo requerido antes de que el acceso de seguridad sea concedido para programar llaves.

Panel de Instrumentos

ADAPTIVE CRUISE MALFUNCTION [MAL FUNCIONAMIENTO EN LA TRAVESÍA ADAPTABLE] (si está equipado) Se muestra cuando una falla del radar impide el acoplamiento del ACC.

ADAPTIVE CRUISE NOT AVAILABLE [LA TRAVESÍA ADAPTABLE NO ESTA DISPONIBLE] (si está equipado) Se muestra cuando las condiciones existentes son tales que la travesía adaptable no puede funcionar apropiadamente.

ADAPTIVE CRUISE NOT AVAILABLE SENSOR BLOCKED SEE MANUAL [LA TRAVESÍA ADAPTABLE NO ESTÁ DISPONIBLE. EL SENSOR ESTA BLOQUEADO. VEA EL MANUAL] (si está equipado) Se exhibe cuando el radar está bloqueado debido a pobre visibilidad por el mal tiempo o por hielo/lodo/agua delante del radar. El conductor puede limpiar el sensor para resolver el problema.

FRONT SENSOR NOT ALIGNED [EL SENSOR DELANTERO NO ESTÁ ALINEADO] (si está equipado) Exhibido cuando el sistema de travesía adaptable detecta que el sensor delantero no está alineado correctamente. Vea su concesionario autorizado para obtener servicio.

COLLISIONWARNING NOT AVAILABLE [LA ADVERTENCIADE COLISIÓN NO ESTA DISPONIBLE] (si está equipado) Exhibido cuando hay un mal funcionamiento en el sistema con el sistema de advertencia de colisión. El sistema estará desactivado.

COLLISIONWARNING NOT AVAILABLE SENSOR BLOCKED SEE MANUAL [LA ADVERTENCIADE COLISIÓN NO ESTA DISPONIBLE, EL SENSOR ESTA BLOQUEADO. VEA EL MANUAL] (si está equipado)

Mostrado cuando el radar del sistema de advertencia de colisión está bloqueado debido a pobre visibilidad por mal tiempo o hielo/lodo/agua en la parte delantera del radar. El conductor puede limpiar el sensor para resolver el problema.

COLLISIONWARNING MALFUNCTION [FALLA EN SISTEMA DE ADVERTENCIADE COLISIÓN] (si está equipado) Exhibido cuando hay un mal funcionamiento en el sistema de advertencia de colisión. El sistema será desactivado.

BLIND SPOT NOT AVAILABLE SENSOR BLOCKED SEE MANUAL [LA ZONA OCULTA NO ESTÁ DISPONIBLE. SENSOR BLOQUEADO. VEA EL MANUAL] (si está equipado) Se muestra cuando los sistemas de zona oculta y alerta de cruce de tráfico están bloqueados. Vea *Sistema de Información de Zona Oculta (BLIS®) con Alerta de Cruce de Tráfico* en el capítulo *Conducción*.

BLIND SPOT SYSTEM FAULT [FALLA DEL SISTEMA DE ZONA OCULTA] (si está equipado) Se muestra cuando ocurre una falla en el sistema de información de la zona oculta. Entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

CROSS TRAFFIC NOT AVAILABLE SENSOR BLOCKED SEE MANUAL [ALERTA DE CRUCE DE TRAFICO NO ESTA DISPONIBLE. EL SENSOR ESTA BLOQUEADO. VEA EL MANUAL] (si está equipado) Se muestra cuando los sensores del sistema de información de la zona oculta y de alerta de cruce de tráfico están bloqueados. Vea *Sistema de Información de Zona Oculta (BLIS®) con Alerta de Cruce de Tráfico* en el capítulo *Conducción*.

Panel de Instrumentos

CROSS TRAFFIC SYSTEM FAULT [FALLA DEL SISTEMA DE CRUCE DE TRAFICO] (si está equipado) Se indica cuando ocurre una falla en el sistema de alerta de cruce de tráfico. Entre en contacto con su concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

CROSS TRAFFIC VEHICLE COMING FROM LEFT [CRUCE DE TRAFICO. VEHÍCULO SE ACERCA POR LA IZQUIERDA] (si está equipado) Se muestra cuando el sistema de información de la zona oculta con alerta de cruce de tráfico (CTA) está operando y detecta un vehículo. Vea *Sistema de Información de Zona Oculta (BLIS®) con Alerta de Cruce de Tráfico* en el capítulo *Conducción*.

CROSS TRAFFIC VEHICLE COMING FROM RIGHT [CRUCE DE TRAFICO. VEHÍCULO SE ACERCA POR LA DERECHA] (si está equipado) Se muestra cuando el sistema de información de la zona oculta con alerta de cruce de tráfico (CTA) está funcionando y detecta un vehículo. Vea *Sistema de Información de Zona Oculta (BLIS®) con Alerta de Cruce de Tráfico* en el capítulo *Conducción*.

ACTIVE PARK FAULT [FALLA DEL APARCAMIENTO ACTIVO] (si está equipado) Se muestra cuando ocurre una falla en el sistema de asistencia de aparcamiento activo. Para más información, Consulte *asistencia de aparcamiento* en el capítulo *Conducción*.

CHECK FRONT PARK AID [REVISAR EL ASISTENTE DE APARCAMIENTO DELANTERO] (si está equipado) Se indica cuando el sistema de asistencia de aparcamiento delantero está inactivo y puede requerir mantenimiento.

CHECK PARK AID [REVISAR EL ASISTENTE DE APARCAMIENTO] (si está equipado) Mostrado cuando la transmisión está en R (Reversa) y el asistente de aparcamiento está desactivado.

CHECK REAR PARK AID [REVISAR EL ASISTENTE DE APARCAMIENTO TRASERO] (si está equipado) Indicado cuando la transmisión está en R (Reversa) y el asistente de aparcamiento está desactivado.

FRONT PARK AID ON OFF [ACTIVACION Y DESACTIVACIÓN DEL ASISTENTE DE APARCAMIENTO FRONTAL] (si está equipado) Muestra el estado del asistente de aparcamiento frontal.

REAR PARK AID ON OFF [ENCENDIDO Y APAGADO DEL ASISTENTE DE APARCAMIENTO TRASERO] (si está equipado) Indica el estatus del asistente de aparcamiento trasero.

TO STOP ALARM START VEHICLE [PARA DESACTIVAR LA ALARMA, ENCENDER EL MOTOR] Indicado cuando el sistema de alarma perimetral está armado y al vehículo se ingresa usando la llave de la puerta del lado del conductor. Con el fin de impedir la activación del sistema de alarma, el interruptor del encendido debe ser puesto en posición de arranque o 'start' antes de que transcurran los 12 segundos del carillón. Vea *sistema de alarma perimetral* en el capítulo *Cerraduras y seguridad*.

TRAILER SWAY REDUCE SPEED [BALANCEO EN EL REMOLQUE, REDUZCA LA VELOCIDAD] (si está equipado) Se muestra cuando el control de balanceo detecta balanceo en el remolque. Para más información, consulte el capítulo *Conducción*.

TRANSPORT MODE CONTACT DEALER [MODO DE TRANSPORTE, COMUNÍQUESE CON EL CONCESIONARIO] Entre en contacto con el concesionario autorizado tan pronto como sea posible.

Sistemas de Entretenimiento

SISTEMA AM/FM CD/MP3 SYSTEM DISPONIBLE CON SYNC® Y RADIO SATELITAL (SI ESTÁ EQUIPADO)



ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales.

Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.

Su sistema infotainment tiene una variedad de funciones, tales como: pantalla de 4", comando por voz, radio satelital (si está equipado), teléfono SYNC® y características mediáticas (si están equipadas), Servicios SYNC®, tales como Asistencia 911™, Informe del Estado del Vehículo, Direcciones e Información (si está equipado), entre otros.

Manejo de las pantallas

Sistemas de Entretenimiento

Al usar su sistema, la información aparecerá en la pantalla. Usted podrá hacer selecciones y controlar las pantallas de visualización de formas un poco diferentes.



- Utilice las teclas suaves debajo de la pantalla para seleccionar la función directamente sobre ellas.
- Podrá pulsar algunos de los botones para acceder a sus respectivos menús.
- Use el control central de la misma manera como usaría un bastón de control o joystick pulse ▲ / ▼ para mover hacia arriba / hacia abajo en los menús o pulse ◀ / ▶ para salir o entrar a un menú. Cuando estas opciones están disponibles, los iconos aparecerán en la pantalla.
- Pulse OK en el control central para hacer o confirmar selecciones.



Configuración del Reloj

- Pulse CLOCK.
- Use los controles centrales para desplazarse y seleccionar entre: Ajustar la Hora, Ajustar la Fecha y Fijar el modo de 12 o 24h.
- Pulse OK para confirmar.
- Use los controles centrales para moverse entre las opciones y para aumentar y reducir.



Nota: Usted también podrá acceder a esta pantalla pulsando: Menú > Reloj.

FUNCIÓN DE RECONOCIMIENTO DE VOZ (SI ESTA EQUIPADO)

Su sistema puede estar equipado con una avanzada función de reconocimiento de voz interactivo (VR). Este sistema le permite realizar muchas operaciones diciéndole ciertos comandos.

Sistemas de Entretenimiento

Éste responderá con una serie de tonos audibles, preguntas y confirmaciones habladas dependiendo de la situación y el nivel seleccionado del diálogo de interacción.

Regeneración e interacción del sistema

Su sistema de reconocimiento de voz proporciona información por medio de tonos audibles cuando:

- Usted ingresa en una nueva sesión de voz
- Una sesión de VR es satisfactoria o insatisfactoria
- Se accede a una función que depende de la velocidad
- El sistema está listo para escuchar un comando
- Usted acceda a la función de Ayuda
- El sistema da un reconocimiento positivo o negativo.

El sistema hará también cortas preguntas (confirmaciones) cuando no ha comprendido muy bien su solicitud o cuando haya varias respuestas posibles a su solicitud.

Respuesta visual al reconocimiento de voz

Cuando use los comandos de voz, los siguientes iconos y palabras pueden aparecer en la barra de estatus en el lado izquierdo inferior, para indicar el estatus de la sesión de voz:

-  Escucha
-  Pausado
-  Exitoso
-  Fallo

Ajustes de la voz

Los ajustes de la voz le permiten personalizar el nivel de la interacción del sistema, asistencia y regeneración. El sistema cambia por defecto a interacción estándar que usa las listas de candidatos y pide confirmación porque éstos proporcionan el más alto nivel de dirección y regeneración. Para tener acceso a estos ajustes, usted bien puede:

1. Pulsar Menú > Ajustes > Control de la voz.
 2. Seleccionar de lo siguiente:
- Modo de Interacción • Solicitud de Confirmación
 - Lista de Candidatos de Medios de Comunicación
 - Listas de Candidatos por Teléfono

O

1. Pulsar los controles en el volante de la dirección. Se escuchará un tono seguido por el mensaje “Please say a command” [por favor, diga un comando]. Otro tono sonará para indicar que el sistema está escuchando.

Sistemas de Entretenimiento

2. Diga uno de los siguientes comandos:

- Interaction Mode Advanced [Modo de Interacción Avanzada]
- Interaction Mode Standard [Modo de Interacción Estándar]
- Confirmation Prompts On [Solicitud de Confirmación Activada]
- Confirmation Prompts Off [Solicitud de Confirmación Desactivada]
- Phone Candidate Lists On [Lista de Candidatos Telefónicos Activadas]
- Phone Candidate Lists Off [Listas de Candidatos Telefónicos Desactivadas]
- Media Candidate Lists On [Listas de Candidatos de Medios de Comunicación Activadas]
- Media Candidate Lists Off [Listas de Candidatos de Medios de Comunicaciones Desactivadas]

Modo de Interacción: El modo de interacción estándar proporciona más interacción y dirección detallada mientras que el modo avanzado tiene menos interacción audible y más tonos de confirmación.

Solicitud de Confirmación: Los mensajes de confirmación son preguntas cortas hechas por el sistema cuando no escucha o no entiende claramente su petición. **Nota:** Incluso con la confirmación de instrucciones inactiva, se le puede pedir confirmación de los ajustes de vez en cuando.

Listas de Candidatos de Teléfonos/Medios: Las listas de candidatos es una lista de posibles resultados de sus órdenes de voz. Estos ocurren cuando SYNC® tiene igual confianza en diferentes posibles resultados de su comando de voz.

Cómo usar los comandos de voz con su sistema

1. Presione  los controles en el volante de la dirección.

Dependiendo del ajuste de regeneración, usted escuchará “Please say a command” seguido por un tono o solo el tono, indicando que el sistema está listo para aceptar su orden.

2. Después del tono, exprese claramente la orden.

Para el mejor funcionamiento del reconocimiento de voz

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible.
- Hable naturalmente sin hacer largas pausas entre las palabras.
- Después de pulsar,  espere a que suene el tono y que la palabra “Listening” [Escuchando] sea mostrado en la pantalla. Cualquier orden expresada antes de esto no será registrada en el sistema.
- Usted puede interrumpir el sistema en cualquier momento mientras habla, pulsando . El sistema responderá con un tono y le permitirá expresar su comando.

¿Qué puedo decir?

Para acceder a los comandos de voz disponibles para la sesión actual:

Durante una sesión de voz, pulse el icono  en la parte inferior de la pantalla.

Diga “What can I say?” [¿Qué puedo decir?] Para una lista en pantalla de las posibles órdenes verbales asociadas con la sesión actual de voz.

Sistemas de Entretenimiento

- Presione los controles en el volante de la dirección y después del tono diga “Help” [Ayuda] para obtener una lista audible de posibles comandos de voz.

Para acceder a la lista de los comandos de voz disponibles

- Pulse Menu > Help > Voice command list [Lista de comandos de voz] O
- Pulse los controles en el volante de la dirección y cuando el sistema esté listo, exprese cualquiera de los siguientes comandos:
- List of Commands [Lista de Comandos]
- Phone List of Commands [Lista de Comandos de Teléfonos]
- Radio List of Commands [Lista de Comandos del Radio]
- Climate Control List of Commands [Lista de Comandos del Control Climático]
- Audio List of Commands [Lista de Comandos de Audio]
- USB List of Commands [Lista de Comandos de USB] SD Card List of Commands [Lista de Comandos de la Tarjeta SD]
- Bluetooth Audio List of Commands [Lista de Comandos de Audio Bluetooth]

Comandos globales de voz

Los siguientes comandos de voz pueden ser expresados en cualquier momento durante una sesión de voz:

- | | |
|------------------------------|--|
| • Help [Ayuda] | • What can I say? [¿Qué puedo decir?] |
| • Main menu [Menú principal] | • Go back [Retroceder] |
| • Next [Siguiente] | • Previous [Anterior] |
| • Exit [Salir] | • List of commands [Lista de comandos] |

ESCUCHAR MUSICA

Radio

Pulse RADIO para acceder a la pantalla de radio. Desde esta pantalla usted puede:

Sistemas de Entretenimiento

- Pulse RADIO repetidamente para desplazarse por las bandas de frecuencias AM/AM AST/FM1/FM2/FM AST.
 - Seleccione la tecla suave de desplazamiento para avanzar hacia arriba o hacia abajo por la banda de frecuencia en incrementos individuales.
 - Seleccione la tecla suave Mute para silenciar la reproducción de medios. Púlsela nuevamente para volver a escuchar la reproducción.
 - Pulse $_\ / _\$ para sintonizar la estación anterior / siguiente.
 - Pulse la tecla suave AST (Autostore) para activar la función de auto almacenamiento.
Auto almacenamiento le permite guardar las 10 estaciones locales más fuertes, disponibles en las bandas de frecuencias AM y FM. Pulse la tecla suave AST y siga las instrucciones en pantalla. Cuando la búsqueda finalice, el sonido retornará y las 10 estaciones más fuertes estarán almacenadas en la memoria (y se borrará cualquier estación previamente almacenada en la banda AST).
 - Para guardar una estación en una de las memorias, sintonice la estación deseada. Pulse y sostenga el botón de memoria deseado. El sonido se silenciará momentáneamente y luego retornará indicando que la estación ha sido guardada.
 - Visualice y acceda las estaciones guardadas pulsando $\blacktriangle / \blacktriangledown$ o $\blacktriangleright$ para tener acceso a la lista de las estaciones guardadas. La pantalla indicará el # de la memoria donde la estación fue salvada.
- Nota:** Usted puede también guardar manualmente estaciones en la banda AST. Cuando la banda AST esté activa, sólo sintonice la emisora deseada y mantenga pulsado el botón de memoria. La nueva estación será guardada y borrará la estación previamente salvada en esa posición.



Ajustes del audio

Para hacer ajustes a la configuración del sonido, pulse MENU > Audio Options [Opciones de Audio] para tener acceso a:

- **AVC:** Desplácese para seleccionar el volumen adaptable y muévase a la derecha para ingresar al menú. El volumen adaptable ajusta automáticamente el volumen del sistema para compensar el ruido del viento y la velocidad. Usted puede ajustar el sistema entre off y +7.
- **Sonido:** Pulse > para entrar y desplazarse usando el control central para seleccionar Treble [Tonos agudos], Bass [Tonos graves], Middle [Mediano], Balance [Equilibrio], Fade [Desvanecimiento]. Cuando la opción deseada sea seleccionado, pulse > para entrar.

Sistemas de Entretenimiento

Use los controles centrales para hacer ajustes y pulse OK para confirmar y cerrar.

• **DSP Occupancy [ocupación] (si está equipado):** Pulse > para entrar y hacer una selección en Optimizar Todo, Optimizar el puesto del Conductor u Optimizar las posiciones Traseras. Al hacer la selección deseada, pulse OK para confirmar. El modo Occupancy optimiza la calidad del sonido en las posiciones seleccionadas.

• **DSP Equalizer [Ecuadorizador DSP] (si está equipado):** Pulse > para entrar y seleccionar sonido Estéreo o Envoltente.

Opciones de Radio

Para tener acceso a más opciones en el modo radio, pulse MENU > Radio options y seleccione de:

- **Scan [Exploración]:** Selecciónelo para escuchar una breve muestra de todas las emisoras de radio.
- **Set Category [Fijar la Categoría]:** Selecciónela para elegir la categoría de música. Usted entonces puede buscar estaciones que solo difundan esta clase de música.
- **Radio HD:** Selecciónelo para activar o desactivar radio HD. Para más información, consulte *Información de radio HD* más adelante en esta sección.
- **RBDS Text [Texto de RBDS]:** Selecciónelo para activar el texto de la Señal Digital de Radiodifusión y visualizar datos adicionales de difusión.

Comandos de voz de radio (si está equipado)

- | | |
|----------------------------------|--|
| • Radio 'on' [Encender la radio] | • Radio off [Apagar la radio] |
| • AM | • AM <5301710> |
| • AM autotune | • AM autotune preset <16> |
| • AM preset <16> | • FM |
| • FM <87.7107.9> | • FM1 |
| • Fm2 | • FM autotune [prefijación automática] |
| • FM autotune preset | |
| [Prefijación automática] <16> | • FM preset [prefijar] <#> |
| • FM <87.7107.9> | • HD <17> (si está equipado) |
| • FM1 preset | • [Prefijar] <16> |
| • FM2 preset | • [Prefijar] <16> Preset [Prefijar] <16> |
| • Set PTY [Fijar PTY] | • Tune [Sintonizar]* |

Nota: Si usted no escucha la radio, pulse los controles en el volante de la dirección. Cuando le sea indicado, diga: "Radio", luego usted podrá expresar cualquiera de los comandos arriba indicados.

Nota:* Si usted dijo: "Tune" [Sintonizar], podrá expresar cualquiera de las siguientes órdenes:

Sistemas de Entretenimiento

- <5301710>
- AM <5301710>
- AM
- FM
- Fm2
- FM autotset
[prefijación automática]
- AM preset [Prefijar] <#>
- AM autotset preset
[prefijación automática] <#>
- FM1 preset [prefijar] <#>
- FM1 autotset preset
[prefijación automática] <#>
- <87.7107.9>
- FM <87.7107.9>
- AM1
- FM1
- AM autotset [prefijación automática]
- Preset [Prefijar] <#>
- AM1 preset [Prefijar] <#>
- FM preset [prefijar] <#>
- FM2 preset [Prefijar] <#>
- HD <17> (si está equipado)

Factores de recepción de radio:

Hay tres factores que pueden afectar la recepción de las señales de radio:

- La distancia y la potencia: Mientras más se aleje de la emisora de FM, más débil será la señal y más débil será la recepción.
- El terreno: Las colinas, montañas, los altos edificios, las líneas de transmisión de electricidad, los cercos eléctricos, los semáforos y las tormentas eléctricas pueden interferir la recepción.
- Sobrecarga de la estación: Cuando usted pasa cerca de una torre de radiodifusión, una señal más fuerte podrá ser escuchada en la frecuencia donde se escucha la débil señal indicada en la pantalla.

Información de HDRadio™ (Solo en Estados Unidos disponible de última hora, si está equipado)

¿Qué es la tecnología de Radio HD™ y cómo funciona? La tecnología de Radio HD™ es esencialmente la evolución digital de la radio AM/FM analógica.

Su sistema tiene un receptor especial que permite recibir transmisiones digitales (donde esté disponible) además de las emisiones analógicas. Las transmisiones digitales proporcionan mejor calidad de sonido que las analógicas con un sonido nítido y libre de estáticas y distorsiones. Para obtener más información y una guía las estaciones disponibles y su programación, por favor, visite www.hdradio.com.

Uso de la tecnología de Radio HD™

Para tener acceso, seleccione MENU > Radio Options > HD Radio > On.

Cuando esta función está activa y su equipo tenga sintonizada una emisora de radio que transmita con tecnología de radio HD, podrá notar los siguientes indicadores en la pantalla:

Sistemas de Entretenimiento

A. HD) logo: Este indicador parpadeará cuando una estación digital está siendo recibida y se tornará sólido cuando el audio sea digital.



Nota: Cuando este logo esté disponible, usted también verá los campos de Título y Artista en la pantalla.

B. Indicador de Multidifusión: Esto aparecerá en el modo FM (solamente) si la estación sintonizada está transmitiendo múltiples emisiones digitales. Los números aparecerán en la pantalla en forma de 1/3, por ejemplo, que puede significar que usted está en el primero de tres canales posibles. El primer canal (HD1) indicará es el estatus principal de la programación y está disponible en emisiones analógicas y digitales. Las estaciones de multidifusión adicionales (HD2HD7) sólo son transmisiones digitales.

Cuando las emisiones de radio HD están activas, usted puede acceder a las siguientes funciones:

- **Scan:** Su función de exploración funcionará todavía cuando el radio HD está activado, aunque no explorará los canales HD2HD7. Usted podrá ver aparecer el logo HD si la estación tiene una emisión digital.

- **◀ / ▶ (Seek) [Buscar]:** Púselo para buscar la siguiente estación fuerte. Si la estación actual tiene múltiples emisiones digitales, se exhibirá el indicador de multidifusión. Pulse Seek varias veces para desplazarse por todas las emisiones disponibles. Si usted está en el último canal de multidifusión, pulse Seek para avanzar a la estación fuerte siguiente.

- **Tune:** Úselo para seleccionar frecuencias más altas o más bajas en incrementos individuales.

- **Si la estación actual tiene múltiples difusiones digitales,** se exhibirá el indicador de multidifusión. Use Tune para desplazarse por todas la transmisiones disponibles. Si usted se encuentra en el último canal de transmisión, avance a la siguiente frecuencia en la banda.

- **Pre fijar una estación de multidifusión.** Cuando el canal esté activo en la pantalla, pulse y sostenga un botón de memoria en el lado derecho de la pantalla. Se producirá un silencio momentáneo y luego retornará el sonido para indicar que la estación fue guardada.

- **Para llamar una memoria preseleccionada,** pulse ▲ / ▼ o ► para acceder a una lista de sus estaciones guardadas. La pantalla indicará el # preseleccionado en que la estación fue guardada. Haga su selección. Habrá un silencio momentáneo antes de que el audio digital sea reproducido, debido a que el sistema debe recibir una vez más la señal digital.

Nota: Como con cualquier estación de radio guardada, usted no podrá Acceder a la estación guardada si su vehículo está fuera del área de alcance de la emisora.

Sistemas de Entretenimiento

Opciones de teclas suaves

Mute: Púlsela para silenciar la reproducción de medios. Presiónela nuevamente para volver a escuchar los medios.

AST (Autostore) [Auto-almacenar]: Selecciónela para activar la función de auto almacenamiento que le permite almacenar las 10 estaciones locales más fuertes en la banda de frecuencias AM y FM. Pulse la tecla suave AST y siga las instrucciones en la pantalla. Cuando la búsqueda haya finalizado, el sonido retornará y las 10 estaciones más fuertes estarán guardadas en las memorias de preselección (y se borrarán las estaciones previamente almacenadas en la banda AST).

Direct: Selecciónelo y, usando el teclado numérico, ingrese el número de la estación que a usted le gustaría escuchar. Presione OK.

Info: Selecciónelo para recibir información adicional de cualquier transmisión.

Factores de recepción de Radio HD

- **Área de recepción:** Si usted escucha una estación multidifusión y usted se encuentra en la periferia del área de recepción, la estación puede dejar de oírse debido a que la debilidad de la señal. Si usted escucha HD1, el sistema cambiará de nuevo a la difusión analógica hasta que se disponga nuevamente de la difusión digital. Sin embargo, si usted escucha algunos de los canales de multidifusión posibles HD2HD7, la estación será silenciada y permanecerá muda así a menos que pueda conectarse nuevamente con la señal digital. Si no puede conectarse nuevamente, aparecerá en la pantalla 'HD Signal Lost' [Pérdida de la Señal HD].
- **Mezcla de emisoras:** Cuando una estación es primero recibida (aparte de las estaciones de multidifusión HD2HD7), el sistema reproducirá primero la estación en la versión analógica y luego, si el receptor verifica que la estación es HD, cambiará a la versión digital. Dependiendo de la calidad de la transmisión, usted podrá escuchar un ligero cambio en el sonido cuando la estación cambie de la versión analógica a la versión digital. Este cambio de analógico a digital o de digital de nuevo a analógico es conocido como 'mezcla'.

Problemas con estaciones

Con el fin de proporcionar la mejor experiencia posible, se ha desarrollado una forma de contacto para reportar cualquier problema de estaciones encontrado durante la recepción de una transmisión con tecnología de Radio HD. Cada estación es de propiedad y de operación independientemente. Estas estaciones son responsables de asegurar que todas las emisiones de audio y de campos de datos sean exactas. Esta forma puede ser encontrada en:

[Http://www.ibiquity.com/automotive/report_radio_station_experiences](http://www.ibiquity.com/automotive/report_radio_station_experiences).

Sistemas de Entretenimiento

Experiencia	Causa	Posible acción
Eco, tartamudeo, saltos o repetición del aumento del audio o una reducción de la intensidad del audio.	Mala sincronización del tiempo por el radiodifusor.	Ninguna problema de transmisión.
Desvanecimiento del sonido, mezcla a la entrada y salida.	El radio está cambiando entre audio analógico y digital.	Problema de recepción que puede corregir a medida que conduzca.
Retraso del silenciamiento del audio cuando selecciona multidifusiones HD2/HD3 preseleccionados o en la sintonía directa.	La multidifusión digital no estará disponible hasta que la transmisión de HD sea decodificada. Una vez decodificada, el audio estará disponible.	Esto es normal. Espere hasta que el audio esté disponible.
No puede Acceder los canales de multidifusión HD2/HD3 cuando selecciona una estación preseleccionada o una sintonización directa.	La preselección de las estaciones de multidifusión almacenada previamente o de sintonización directa no está disponible en su actual área de recepción.	Ninguna la estación no está disponible en su ubicación actual.
El texto con la información no coincide con el audio que se escucha	Problema de servicio de datos por el radiodifusor.	Llene el formulario de problemas de estación en at www.ibiquity.com/automotive/report_radio_station_experiences .
No se muestra ningún texto de información de la frecuencia actualmente seleccionada.	Problema de servicio de datos por el radiodifusor.	Llene el formulario de problema de la estación en www.ibiquity.com/automotive/report_radio_station_experiences .
No se localizan las estaciones HD2HD7 al pulsar Scan [exploración].	Al pulsar Scan se desactivará la búsqueda de radio HD2HD7	Ninguna esto es un comportamiento normal.

HD Radio™ es fabricado bajo licencia de iBiquity Digital Corp. Estados Unidos y patentes extranjeras. HD Radio™ y el logo de HD Radio son marcas comerciales registradas de iBiquity Digital Corp., Ford Motor Company y iBiquity.

Sistemas de Entretenimiento

Digital Corp. no es responsable del contenido enviado con el uso de tecnología de HD Radio. El contenido puede ser cambiado, agregado o suprimido en cualquier momento según el criterio del propietario de la estación.

Sistemas de Entretenimiento

Reproducción de un disco

Pulse CD para acceder a la pantalla del disco. Desde esta pantalla usted podrá:

- Pulsar ◀ / ▶ para acceder a la pista anterior o siguiente.
- Pulsar ▶ / || para reproducir / pausar una pista.
- Pulse la tecla suave 'Repeat' para repetir la melodía actual.
- Seleccionar la tecla suave 'Shuffle' para que las grabaciones sean reproducidas de forma aleatoria.



Ajustes del Audio

Pulse MENU > Ajustes de audio para acceder:

- **AVC:** Seleccione el Control de volumen Adaptable y muévelo a la derecha para entrar al menú. El control de volumen ajusta automáticamente el volumen del sistema para compensar el ruido producido por la velocidad y por el viento. Usted podrá ajustar el sistema entre off y +7.
- **Sonido:** Pulse > para entrar y desplácese usando el control central para seleccionar desde Treble, Bajos, Middle, Balance, Fade [Tonos agudos, graves, balance, ajuste medio, desvanecimiento]. Cuando haga la selección deseada, pulse > para entrar. Use los controles centrales para efectuar los ajustes y pulse OK para confirmar y cerrar.
- **Occupación DSP:** Pulse > para entrar y desplácese en el menú para seleccionar Optimizar todo, Optimizar el puesto del Conductor u Optimizar los Puestos Traseros. Cuando haya seleccionado la opción deseada, pulse OK para confirmar. El modo Occupancy [ocupación] optimiza la calidad del sonido en los asientos seleccionados.

Opciones de CD

Pulse MENU > Opciones de CD Options para acceder:

- **Explorar Todo:** Púlselo para escuchar una breve muestra de todas las pistas en disco actual.
- **Explorar la Carpeta:** Disponible al reproducir un disco MP3. Selecciónelo para escuchar una breve muestra de toda la música en la carpeta actual.
- **CD compression:** Produce suaves y altos pasajes del CD para brindar un nivel de escucha más consistente.

Comandos de voz para discos (si está equipado)

Mientras escucha un disco, pulse los controles en el volante de la dirección y cuando el sistema se lo indique, diga uno de los siguientes comandos:

Sistemas de Entretenimiento

- Play
- Repeat
- Shuffle CD
- Shuffle off
- Repeat folder
- Play previous track
- Help
- Pause
- Shuffle
- Shuffle folder
- Repeat track
- Play next track
- Play track <1512>
- Repeat off

Nota: Si usted no está escuchando un disco, pulse los controles del volante de la dirección. Cuando el sistema se lo indique, diga: “Disc” y luego una de las órdenes indicadas anteriormente.

Consejos para escuchar CDs

- Tome los discos sólo por los bordes. (Nunca toque la superficie grabada)
- Inspeccione los discos antes de escucharlos.
- Limpie solo con un limpiador de CDs aprobado.
- Limpie los discos desde el centro a los extremos.
- No exponga los discos directamente a la luz solar o a fuentes de calor por largos periodos de tiempo.
- No limpie los discos aplicando movimientos circulares.

Nota: Nota: Las unidades de CDs están diseñadas para reproducir discos compactos de audio de 4,75 pulgadas (12 cm) grabados comercialmente. Debido a incompatibilidad técnica, es posible que determinados discos compactos grabables y re-grabables no funcionen correctamente cuando sean usados en los reproductores de CD de Ford. No use CDs con forma irregular ni discos con película protectora contra rayas adherida. Los CDs con etiquetas de papel hechas en casa (adhesivas) no deben ser insertados en el reproductor de CDs ya que la etiqueta se puede desprender y atascar el CD. Se recomienda que los CDs quemados en casa sean identificados con marcadores con punta de fieltro permanente en vez de colocar etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CDs. Para más información, por favor, entre en contacto con su concesionario autorizado.

Conector de entrada auxiliar (line in)



ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales. Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.

Sistemas de Entretenimiento

El conector de entrada auxiliar (AIJ) proporciona una forma de conectar y reproducir música de un reproductor portátil en los parlantes del vehículo. Para acceder:

1. Conecte uno de los extremos del cable en el conector AIJ (localizado en la consola central).
2. Primero, escucha una estación FM o un CD para ajustar el volumen a un nivel confortable.
3. Encienda el reproductor portátil y ajuste el volumen a la mitad.
4. Presione repetidamente AUX hasta que *Auxiliary audio active* o *Audio in active* [*Audio auxiliar activo* o *Entrada de audio activa*] sea mostrado en la pantalla.
5. Ahora ajuste el volumen en su reproductor portátil hasta que el nivel coincida con el de la estación FM o del CD que escuchaba previamente.

Consejos para solucionar problemas

- No conecte el AIJ a una salida de nivel de línea. Éstas son destinadas para la conexión de equipos estéreos de uso en el hogar y no son compatibles.
- No coloque el control de volumen del reproductor portátil en un nivel más alto de lo necesario debido a que esto puede causar distorsión y reducir la calidad del sonido.
- Si la música suena distorsionada con bajo niveles de volumen, baje el nivel de volumen del reproductor portátil y revise si las baterías necesitan ser reemplazadas o recargadas.
- El AIJ no provee control del reproductor de música portátil. Usted todavía debe usar los controles del reproductor para las funciones, tales como reproducir, pausar, etc.
- Por razones de seguridad, usted no debe conectar ni ajustar el reproductor portátil cuando el vehículo esté en movimiento. Este equipo debe tener un cable lo suficientemente largo para que pueda ser guardado en un lugar seguro, (como en la consola central o en la guantera) cuando el vehículo esté en movimiento.

Puerto USB (si está equipado)

ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales. Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.

Su vehículo puede estar equipado con un puerto USB dentro de la consola central. Esta característica le permite conectar dispositivos de reproducción de medios de comunicación, memory sticks, y también para cargar aparatos si son compatibles con esta característica.

Sistemas de Entretenimiento

Para escuchar música desde el puerto USB

1. Enchufe su pen drive en el puerto USB.
2. Pulse repetidamente AUX hasta que la selección deseada (dispositivo de almacenamiento de USB, reproductor de medios USB, dispositivo de audio BT, Entrada de Audio, Entrada de Video) aparezcan en la pantalla.
3. Usted podrá usar las teclas suaves para reproducir, pausar, etc.

Comandos de voz para USB y audio de Bluetooth

Mientras escucha un USB, presione los controles en el volante de la dirección.

Cuando el sistema se lo indique, podrá decir uno de los siguientes comandos:

- Tocar Género <nombre>
- Tocar Artista <nombre>
- Tocar álbum <nombre>
- Tocar Podcast <nombre>
- Tocar compositor <nombre>
- Reproducir audiolibro <nombre>
- Reproducir lista de reproducción de video <nombre>*
- Reproducir episodio de programa de TV <nombre>*
- Tocar melodía <nombre>
- Tocar álbum <nombre>
- Reproducir
- Siguiente
- Repetir Uno
- Desactivar Repetir
- Desactivar Modo Aleatorio
- ¿Qué se reproduce?
- Play playlist [Tocar las selecciones de la lista <nombre>]
- Tocar autor <nombre>
- Tocar compositor <nombre>
- Tocar Carpeta <nombre>
- Reproducir Episodio de Podcast <nombre>
- Reproducir video de episodio de podcast <nombre>*
- Reproducir video <nombre>*
- Reproducir película <nombre>*
- por Artista <nombre>
- por Artista <nombre>
- Pausar
- Anterior
- Repetir Todo
- Modo Aleatorio
- Tocar música similar

Nota: * Estos comandos no están disponibles para audio de *Bluetooth*.

CARACTERISTICAS Y SERVICIOS DE SYNC® (SI ESTA EQUIPADO)

Además de proporcionar de ofrecer funciones de llamadas con “manos libres” y control de medios activado por voz, su sistema de SYNC® le ofrece también:

- Asistencia del 911™
- Informe del Estado del Vehículo
- Servicios SYNC Tráfico, Información y Direcciones

Asistencia del 911™ (si está equipado)

Para que Asistencia 911 funcione apropiadamente, el vehículo debe tener potencia de batería después del accidente,

Sistemas de Entretenimiento

el teléfono celular de estar previamente asociado y conectado a SYNC®, y debe continuar funcionando adecuadamente con capacidad de hacer y mantener una llamada al 911, y la función de Asistencia del 911 debe ser activada previamente (puesta en 'ON').



ADVERTENCIA: No espere a que Asistencia del 911™ inicie una llamada de emergencia si usted mismo la puede hacer. Llame a los servicios de emergencia inmediatamente para evitar la pérdida de tiempo hasta obtener respuesta, que puede aumentar el riesgo de graves lesiones o la muerte, después del accidente. Si usted no escucha Asistencia 911™ dentro de un lapso de 5 segundos después del accidente, el sistema o el teléfono puede estar dañado o no están operativos.

El hardware del celular o de Asistencia 911™ puede resultar dañado en un accidente, el vehículo puede perder la carga de la batería, o el teléfono celular puede haber sido lanzado del vehículo, lo que podría impedir su operación.

Además, todos los teléfonos celulares funcionan de forma diferente. Mientras SYNC Asistencia 911™ funciona con la mayoría de los teléfonos celulares, algunos pueden tener problemas con el uso de esta función. Por último, no todos los accidentes provocan el despliegue de una bolsa de aire o, en determinados vehículos, activan el sistema de corte de la bomba de combustible que son los criterios para accionar el sistema de Asistencia 911™.

Generalmente, las bolsas de aire se despliegan en determinados accidentes frontales, casi frontales, laterales y en casos de vuelcos, y el despliegue de una bolsa de aire es para que actúe como activador de la Asistencia 911™, si ocurren tales eventos. Para más información sobre el despliegue de las bolsas de aire, vea el capítulo *Asientos y Restricciones de Seguridad* de su Guía del Propietario. La desactivación de la bomba de combustible en determinados vehículos, está pensada para actuar como activador del sistema de Asistencia 911™ en los incidentes por la parte posterior del vehículo en los que, generalmente, las bolsas de aire no se despliegan. Para determinar si su vehículo tiene este activador, revise el capítulo *Emergencias en Carreteras* en su Guía del Propietario. Si su Guía describe una “Desactivación de la Bomba de Combustible”, éste activará el sistema de Asistencia 911™, pero si su Guía del Propietario describe un “Interruptor de Desactivación de la Bomba de Combustible”, éste no activará el Sistema de Asistencia 911™.



ADVERTENCIA: Siempre coloque el teléfono celular en un lugar seguro para evitar que se convierta en un proyectil o se dañe en caso de una colisión. De lo contrario, puede causar graves lesiones o dañar el teléfono que podría impedir que la Asistencia del 911 funcione correctamente.

NOTIFICACION DE PRIVACIDAD DE ASISTENCIA 911™: Una vez que Asistencia del 911™ es activada (puesta en ON), el sistema podrá, a través de cualquier teléfono celular vinculado y conectado, revelar a los servicios de emergencia que el vehículo ha estado involucrado en un accidente provocando el despliegue de una bolsa de aire o, en determinados vehículos, la activación del sistema de desactivación de la bomba de combustible.

Sistemas de Entretenimiento

Ciertas versiones o modernizaciones de Asistencia del 911™ también pueden electrónicamente o verbalmente revelar a los operadores del 911 la localización del vehículo y/u otros detalles acerca del vehículo o del accidente para que los operadores del 911 proporcionen los servicios de emergencia más adecuados.

Si usted no desea revelar esta información, no active (no lo ENCIENDA) esta función.

Nota: Si Asistencia 911™ es habilitada o inhabilitada por cualquier usuario, el ajuste actual se aplicará a todos los teléfonos vinculados. Si el ajuste de Asistencia 911™ está inhabilitado (en OFF), un mensaje de voz y/o un elemento en la pantalla informará a los ocupantes del vehículo cuando un teléfono previamente vinculado se conecte con SYNC®, cuando el motor del vehículo sea encendido.

En caso de un accidente en el que se haya desplegado una bolsa de aire o se haya desactivado de la bomba de combustible, en ciertos vehículos, SYNC® está diseñado para asistir a los ocupantes tratando de entrar en contacto con los servicios de emergencia marcando el 911 a través del *Bluetooth* activado del teléfono celular del ocupante, asociado y conectado. En caso de que un teléfono celular conectado esté dañado o pierde la conexión con SYNC®, este sistema buscará y se conectará con cualquier teléfono disponible y previamente vinculado e intentará hacer la llamada al 911. Antes de iniciar la llamada, SYNC® esperará un pequeño lapso de tiempo de aproximadamente 10 segundos para permitir al conductor o al pasajero decidir si cancelan la llamada presionando y sosteniendo  o PHONE en los controles del volante de la dirección o en el sistema de audio. Antes de iniciar la llamada al 911 para los ocupantes, SYNC® dirá lo siguiente o un mensaje similar:

“SYNC® will attempt to call 911. If you wish to cancel the call, press and hold the phone button.” [“SYNC® intentará llamar al 911. Si usted desea cancelar la llamada, mantenga presionado el botón phone.”]

Si la llamada no es cancelada y resulta exitosa, un mensaje pre-grabado será enviado al operador del 911 y luego el o los ocupantes del vehículo podrán hablar con el operador del servicio de emergencia 911.

Nota: Si la llamada no es cancelada como se describió antes, SYNC® marcará el 911.

Nota: Cuando usted esté conectado con el operador del 911, esté listo para dar su nombre, número de teléfono y localización inmediatamente, porque no todos los sistemas de emergencia 911 pueden recibir esta información electrónicamente.

Los siguientes pasos son requeridos para que la función de Asistencia del 911™ opere correctamente:

- SYNC® debe estar encendido y funcionando correctamente en el momento del incidente y durante la activación y uso de todas las funciones.
- La función de SYNC® Asistencia del 911 debe estar ENCENDIDA antes del incidente.

Sistemas de Entretenimiento

Un teléfono celular con *Bluetooth* debe estar encendido y debe ser compatible y estar asociado y conectado a SYNC®.

- Debe estar encendido un teléfono celular con *Bluetooth* con capacidad realizar una llamada en el momento del incidente.
- Debe estar encendido un teléfono celular con *Bluetooth* con la cobertura de la red adecuada, carga de batería y fuerte señal.
- El vehículo debe estar localizado en los Estados Unidos o en Canadá o en cualquier territorio donde el 911 sea el número de emergencias.



ADVERTENCIA: A menos que Asistencia 911™ esté configurado antes de ser ENCENDIDO y antes de un incidente, Asistencia 911 no pedirá ayuda durante una emergencia, lo que podría alargar el tiempo de respuesta de los organismos encargados y aumentar así el riesgo de sufrir graves lesiones o la muerte después de un accidente.

La función de Asistencia del 911™ es puesta inicialmente en OFF.

Para acceder a la configuración:

1. Pulse MENU.
2. Desplácese para seleccionar 'info' y pulse { > } para entrar al menú Info.
3. Desplácese para seleccionar las Aplicaciones de SYNC y pulse { > } para entrar en el menú.
4. Desplácese por las opciones y elija Asistencia 911. Pulse >.
5. Desplácese para encender o apagar Asistencia 911™

Para más información, por favor, visite la página www.SyncMyRide.com.

Nota: Antes de encender (poner en ON), revise la Nota de Privacidad de Asistencia 911™.

Informe del Estado del Vehículo (si está equipado, sólo en Estados Unidos)



ADVERTENCIA: Siga siempre las instrucciones del mantenimiento programado, inspeccione regularmente su vehículo y busque reparación cuando sospeche de algún daño o problema. El Informe del Estado del Vehículo complementa pero no puede sustituir el mantenimiento normal ni la inspección del vehículo. El Informe del Estado del Vehículo monitorea determinados sistemas que son supervisados electrónicamente por el vehículo y no monitoreará ni informará el estatus de ningún otro sistema, (como el desgaste de los frenos). Si el mantenimiento programado y la inspección regular del vehículo no se realizan regularmente puede dar como resultado el daño del vehículo y la posibilidad de sufrir serias lesiones.

Nota: La función de Informe del Estado del Vehículo requiere ser activada antes de hacer uso de ella. Visite la página www.SyncMyRide.com para realizar el registro. No hay tarifa ni suscripción asociada con el Informe del Estado del Vehículo, pero usted se debe registrar para usar esta característica.

Sistemas de Entretenimiento

FUNCIONES DE TELEFONIA (SI ESTA EQUIPADO CON SYNC®)

ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales. Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.



Vinculación de su teléfono por primera vez

Lo primero que usted debe hacer para usar las funciones de telefonía de SYNC® es vincular el *Bluetooth activado en su teléfono celular con SYNC®*. Esto le permite a usted usar su teléfono en forma de manos libres.

Cuando usted se esté vinculando por primera vez, el sistema lo remitirá a algunas de las selecciones de menú que, de otra manera, usted lo tendría que hacer.

1. Pulse PHONE.
2. En pantalla se le preguntará si le gustaría vincular un teléfono ya que en la actualidad no hay teléfono relacionado. Pulse el botón Yes.

Sistemas de Entretenimiento

3. Cerciórese de que *Bluetooth* esté ACTIVADO y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. (Para más información, consulte la guía del usuario del teléfono).

4. Cuando le sea indicado por su teléfono, ingrese el código de seis dígitos proporcionados por SYNC® en la pantalla.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, a usted se le podrán indicar opciones adicionales. Para más información sobre la capacidad del teléfono, consulte la guía del usuario de su teléfono y visite www.SyncMyRide.com

5. La palabra CONNECTED aparecerá en la pantalla cuando la asociación tenga éxito.

6. Dependiendo de la capacidad de su teléfono, se le podrá formular otras preguntas, tales como si a usted le gustaría descargar el manual de su teléfono.

7. Siga las instrucciones.

Uso de la pantalla del teléfono

Las llamadas con manos libres es una de las principales características de SYNC®. Debido a que muchas funciones dependen del teléfono, revise la guía del usuario del dispositivo y consulte www.SyncMyRide.com para asegurarse de que su teléfono es compatible.

1. Pulse PHONE.

2. Desplácese por el menú para seleccionar una de las siguientes opciones:

Active calls: Cuando una llamada esté activa, seleccione este menú para acceder a características adicionales, tales como:

- Espera activa/inactiva
- Llamadas - ligar llamadas
- Micrófono activo / inactivo
- Info

Dial Number: Use los números en el bisel (09) para ingresar el número deseado y SYNC® realice la llamada.

Redial: Selecciónelo para discar los números previamente marcados.

Phone book: Selecciónelo para acceder y llamar a cualquiera de los contactos en el libreta telefónica descargado anteriormente. El sistema pondrá las entradas en categorías alfabéticas resumidas en la parte superior de la pantalla.

Call Lists: Selecciónelo para acceder a las Llamadas Recientes, Llamadas Perdidas o Llamadas Entrantes.

Quick Dial: SYNC® le permite seleccionar y llamar los contactos almacenados en su libreta telefónica y en su carpeta de histórico de llamadas.

Text Messages: Selecciónelo para enviar mensajes de texto a través de su sistema de pantalla táctil. Consulte *Mensajes de texto* más adelante en esta sección.

Sistemas de Entretenimiento

Phone List: Selecciónelo para re-conectar un teléfono previamente vinculado a SYNC®.

Add Phone: Selecciónelo para vincular un nuevo teléfono.

Settings: Selecciónelo para desplazarse en el menú.

- **Phone Book:** Le permite controlar su libreta telefónica.
- **Ring tones:** Le permite seleccionar el tono de timbre deseado.
- **Text Message Notification:** Le permite seleccionar la forma en que a usted le gustaría recibir un mensaje de texto por teléfono, bip, anuncio del llamador silencioso, nombre del tono de timbre.
- **Do Not Disturb:** Selecciónelo para no recibir llamadas.
- **Emergency Call Assist:** Selecciónelo para activar o desactivar la Asistencia de Llamadas de Emergencia.
- **Roaming Warning:** Selecciónelo para recibir una advertencia cuando usted esté en el modo roaming.
- **Low Battery Notification:** Selecciónelo para recibir una notificación de que la carga de la batería está baja.
- **Birthday Reminder:** Activar o desactivar el Recordatorio de Cumpleaños.

Bluetooth enabled: Use las flechas hacia arriba y hacia abajo para seleccionar entre encendido y apagado y pulse OK. La posición por defecto es en 'on' (encendido). Para apagar pulse OK y la casilla ya no tendrá una marca indicando que la función NO está encendida.

Call History: Selecciónelo para acceder a cualquiera de las llamadas hechas, recibidas o perdidas cuando la función *Bluetooth* de su teléfono haya estado conectado a SYNC®. También puede seleccionar para guardar cualquiera de estos números en sus favoritos o en el libreta telefónica.

Nota: Esta es una función que depende de un teléfono. Si su teléfono no soporta la descarga del historial de llamadas vía *bluetooth*, SYNC® mantendrá el control de las llamadas hechas a través de este sistema.

Vinculación de otros teléfonos

1. Pulse PHONE > Settings > Bluetooth Devices > Add Device.
2. Cerciórese de que el Bluetooth esté puesto en ON y que su teléfono celular está en el modo apropiado. Para más información, consulte la guía del usuario de su teléfono.
3. Cuando le sea indicado por su teléfono, ingrese el código de seis dígitos proporcionado por SYNC en la pantalla.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, a usted se le podrán instruir con opciones adicionales. Para más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía del usuario de su teléfono y visite www.SyncMyRide.com

4. La palabra CONNECTED aparecerá en la pantalla cuando la asociación tenga éxito.

Sistemas de Entretenimiento

5. El sistema le preguntará si desea descargar el libreto telefónico.

Dependiendo de la capacidad del teléfono, se le podrán indicar opciones adicionales. Para más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía del usuario de su teléfono y visite la página www.SyncMyRide.com

Mensajería de textos

SYNC® no solo le ofrece la posibilidad de enviar y recibir mensajes de texto vía *Bluetooth*, sino que se los leerá en voz alta y traducirá abreviaturas, tales como “lol”. Para acceder al menú de mensajería de textos:

Nota: La descarga y envío de mensajes de texto vía *Bluetooth* son funciones que dependen del teléfono.

Nota: Ciertas funciones de la mensajería de textos dependen de la velocidad y no pueden ser completadas cuando el vehículo se desplace a más de 3 mph (5 km/h).

1. Pulse PHONE > Messaging.

2. Haga una selección de las siguientes opciones:

- Escuchar
- Enviar Texto
- Borrar
- Nueva descarga
- Discar
- Visualizar
- Borrar todo

Nota: SYNC® no descarga de su teléfono mensajes de texto que hayan sido leídos.

Escribir un mensaje de texto

Nota: Esta es una función que depende de la velocidad y no puede ser completada cuando el vehículo viaje a velocidades por encima de 3 mph (5kmh).

1. Pulse PHONE > Messages > Send Text.

2. Haga una selección en las siguientes opciones:

- I'll call you back in a few minutes
[En pocos minutos te devolveré la llamada]
- Can you give me a call?
[¿Me puedes llamar?]
- I'm running a few minutes late
[Tengo algunos minutos de retraso].
- I'm outside [Estoy fuera].
- I just left, I'll be there soon.
[Acabo de salir, regresaré pronto]
- I'm 'on' my way
[Estoy en camino].
- I'm ahead of schedule, so I'll be there early
[Estoy adelantado en mi agenda, así que llegaré temprano].
- I'll call you when I get there
[Te llamaré al llegar].
- Ok
- Yes [Sí]
- No
- Thanks [Gracias]

Sistemas de Entretenimiento

- Stuck in traffic [Atascado en el tráfico]
- Call me later [Llárame más tarde]
- LOL

Usted también puede seleccionar 'Edit text' y usar el sistema de teclado para escribir su mensaje de texto.

Nota: La recepción y envío de mensajes de texto vía *Bluetooth* son funciones que dependen del teléfono.

Recepción de un mensaje de texto entrante

Cuando haya un mensaje de texto entrante se escuchará un tono y en la pantalla se exhibirá un cuadro emergente con el nombre del remitente y la identificación si es soportado por su teléfono.

- Seleccione 'View' para leer el mensaje.
- Seleccione 'Listen' para que SYNC® le lea el mensaje en voz alta.
- Seleccione 'Reply' para responder a un mensaje de texto.
- Seleccione 'Dial' para llamar al contacto.
- Seleccione 'Cancel' para cerrar la presentación en pantalla.

Nota: Si usted pulsa 'View' y su vehículo está desplazándose a más de 3 mph (5 km/h), el sistema le ofrecerá leer el mensaje.

AJUSTES DEL SISTEMA

Acceder a los ajustes de su sistema

1. Pulse MENU > Info.
2. Desplácese para seleccionar una de las siguientes opciones del sistema:

- Where am I? [¿Dónde estoy?]
- Notificaciones [Notificaciones]
- Lista de comandos de voz
- Restricciones de conducción
- Información del sistema
- Licencias del software

Seleccione **Where am I?** para recibir las coordenadas de la ubicación actual de su vehículo.

Seleccione **Notifications** para visualizar los mensajes informativos que su vehículo ha desplegado.

Seleccione **Voice commands** para ver una lista de comandos de voz disponibles en el modo actual.

Seleccione **Driving restrictions** para ver la restricción de conducción del sistema.

Seleccione **System Information** para ver informaciones, tales como los niveles de la versión del software.

Sistemas de Entretenimiento

Seleccione **Software licenses** para ver las licencias del software.

Iluminación ambiental (si está equipado)

La iluminación ambiental le permite seleccionar un color que iluminará los reposapiés y los portavasos. Para acceder:

1. Pulse MENU > Ambient lighting.
2. Use los controles centrales con flechas para seleccionar el color deseado.
3. Pulse el botón suave 'Close'.

SISTEMA DE PANTALLA TÁCTIL INFOTAINMENT (SI ESTA EQUIPADO)

! ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales. Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.



Su sistema infotainment utiliza una estrategia de cuatro esquinas y una lista de menú dinámico para proporcionar acceso rápido a las funciones y ajustes del vehículo.

Uso de las cuatro esquinas

El sistema está integrado por estas secciones principales:

1. **Navigation (si está equipado):** Pulse esta área para establecer un destino o acceder al modo mapa. Estas pantallas aparecen con un tono verde.

Sistemas de Entretenimiento

Nota: Si su vehículo no está equipado con sistema de navegación, la sección de información aparecerá en esta esquina en vez de mostrarse en la parte baja de la pantalla.

2. **Control Climático:** Pulse esta área para acceder a las funciones de pantalla táctil de control climático. Estas pantallas aparecerán con un tono azul. Para más información, consulte *Funciones de pantalla táctil* en el capítulo *Control Climático*.

3. **Media:** Pulse esta área para acceder a las funciones de música y medios de comunicación, tales como radio, CD, puerto USB, visualizar un podcast guardado, etc. Estas pantallas se mostrarán con un tono rojo. Consulte *Escuchar música* más adelante en esta sección.

4. **Phone:** Puse esta área para acceder a las características de telefonía de manos libres de SYNC®.

Estas pantallas serán mostradas con un tono amarillo. Consulte *Funciones de telefonía* más adelante en esta sección.

Las esquinas también mostrarán los modos activos dentro de esos menús, tales como que su teléfono está siendo conectado o la temperatura ambiental.

Botones de acceso rápido

Además de acceder a las esquinas, usted puede presionar MENÚ, **i** o  para el rápido acceso a los ajustes y características adicionales.

Pulse MENÚ para acceder:

- Clock [Reloj]
- Sound [Sonido]
- User Profile [Perfil del usuario]
- SYNC Services [Servicios de SYNC]
- Notifications [Notificaciones]
- SYNC Apps [Aplicaciones de SYNC]
- Display settings [Configuración de la pantalla]
- Vehicle settings [Configuración del vehículo]
- Help [Ayuda]
- Calendar [Calendario]

Pulse **i** para acceder:

Personalización de su pantalla inicial

Presione  para acceder a la pantalla inicial. Presione nuevamente y aparecerá una pantalla emergente con tres gráficos. Pulse el gráfico superior para convertirlo en fondo de la pantalla. Seleccione el segundo gráfico para que la pantalla sea la totalidad de las cuatro esquinas con los atajos preseleccionados. Seleccione el tercer gráfico para personalizar su pantalla inicial estableciendo sus propios atajos.

Sistemas de Entretenimiento

Cuando esté en esta pantalla, seleccione 'Edit/Add shortcuts' [Editar/Añadir atajos] y el sistema le conducirá por el proceso.



AJUSTAR EL RELOJ

1. Pulse MENU > Clock.
2. Pulse + and - para adelantar y atrasar la hora. Desde esta pantalla, usted también puede seleccionar el modo de 12 o 24 horas, para activar la sincronización de la hora del GPS, y para que el sistema actualice automáticamente los nuevos husos horarios.



Uso de los controles sensibles al tacto en su sistema

Además de la pantalla táctil, su sistema también está equipado con controles sensibles al tacto en el bisel. Usted puede usar estos controles junto con su sistema de pantalla táctil.



Su vehículo tendrá uno de estos biseles.

Sistemas de Entretenimiento



- Púlselo  para apagar o encender el sistema.
- Gire la perilla para aumentar o reducir el volumen
- Pulse  SEEK  para acceder a la pista anterior o siguiente del CD.
- Pulse TUNE + o - para avanzar hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias.

Para lograr el óptimo funcionamiento de estos controles sensibles al tacto, por favor, tenga en cuenta lo siguiente:

- Los sensores táctiles son sensibles a toques ligeros. Al usarlos no es necesario aplicar una fuerte presión sobre ellos.
- Use su dedo desnudo para tocar el centro de un control táctil. El toque fuera del centro del gráfico puede causar la activación / desactivación del control adyacente.
- Asegúrese de que sus manos estén limpias, secas y libres de humedad.
- Debido a que el sensor de control de toque funciona mediante el toque del dedo, usted puede tener problemas operarlo si usa guantes.
- Los metales y otros materiales conductores de electricidad deben ser mantenidos lejos de la superficie de los controles táctiles debido a que pueden causar interferencia electrónica (es decir, la activación del control).

Sistemas de Entretenimiento

Acceder y ajustar los modos a través de la pantalla de infotainment

Usted puede desplazarse por los modos disponibles (Entretenimiento, Teléfono, Navegación y Clima) en la esquina derecha del panel de instrumentos usando los botones de OK y flechas en los controles del lado derecho del volante de la dirección.



- Pulse ▲ / ▼ para desplazarse a través de los modos.
- Pulse ► para entrar al modo.
- Pulse ► / ◀ para hacer ajustes.
- Pulse OK para confirmar su selección.

En el modo de teléfono, usted puede aceptar o rechazar una llamada entrante.



Sistemas de Entretenimiento

En el modo Entertainment, usted puede visualizar lo que se está reproduciendo y hacer algunos ajustes.



¡Help! (Si esta equipado)

Su sistema de pantalla táctil tiene una función de ayuda a la que usted puede acceder en cualquier momento.

Para acceder al menú de ayuda a través del sistema de pantalla táctil:

1. Pulse Menu > Help.
 2. Desde esta pantalla usted puede acceder a:
 - **Where am I? [¿Dónde estoy?]:** Selecciónelo para visualizar la ubicación actual del vehículo.
 - **911 Assist [Asistencia 911]:** Selecciónelo para acceder a la configuración del sistema de Asistencia 911™. Para más información, consulte Asistencia 911™ más adelante en este capítulo.
 - **Voice command list [Lista de comandos por voz] :** Selecciónelo para ver los posibles comandos de voz.
 - **Emergency Call Assist [Asistente de Llamadas de Emergencia]:** Selecciónelo para iniciar una llamada de emergencia a través del sistema.
- Usted también puede acceder a: la Leyenda del Ícono de Tráfico, las Licencias del Software y a las Restricciones de Conducción.

Para acceder a la ayuda mediante el uso de los comandos de voz:

1. Pulse .
2. Después del tono, diga, "Help". El sistema proveerá un comando de voz que podrá ser usado en el modo actual.

SYNC®

SYNC® proporciona funciones de manos libres, acceso y control de voz sobre los reproductores portátiles de música y de medios de comunicación, así como también, características avanzadas, tales como Asistencia 911™, Informe del Estado del Vehículo, Servicios (Tráfico, Direcciones e Información) y aplicaciones del vehículo. Consulte *Funciones del teléfono* más adelante en esta sección para obtener más información sobre la realización de llamadas con manos libres.

Sistemas de Entretenimiento

Para obtener más información sobre el uso de las funciones de medios de SYNC®, consulte *Escuchar música* más adelante en esta sección.

Consulte *Sistema de reconocimiento de voz* para obtener más información sobre los comandos de voz.

Refiérase a *servicios de SYNC®* más adelante en esta sección para obtener más información sobre Asistencia 911™, Informe del Estado del Vehículo, Servicios (Tráfico, Direcciones e Información) y las aplicaciones avanzadas del vehículo.

CARACTERISTICA DE RECONOCIMIENTO DE VOZ

Su sistema está equipado con un avanzado sistema de reconocimiento de voz interactivo (VR). Este sistema le permite realizar muchas operaciones diciendo determinadas órdenes al sistema. Éste responderá con una serie de tonos audibles, preguntas y confirmaciones habladas, dependiendo de la situación y el nivel de interacción de diálogo elegido.

Comentario del sistema e interacción

Su sistema de reconocimiento de voz proporciona comentarios a través de tonos audibles, cuando:

- Usted esté entrando en una nueva sesión de voz
- Una sesión de VR es exitosa o fallida.
- Al acceder a una función dependiente de la velocidad
- El sistema está listo para escuchar un comando
- Usted acceda a la función de Help [Ayuda]

El sistema da un reconocimiento positivo o negativo. El sistema también hará cortas preguntas (solicitud de confirmación) cuando no haya comprendido claramente su solicitud o cuando haya varias respuestas posibles a su petición.

Comentario visual del reconocimiento de voz

Al usar los comandos de voz, los siguientes íconos y palabras pueden aparecer en la barra de estatus en el lado izquierdo inferior, indicando el estado de la sesión de voz:

-  Listening [Escuchando]
-  Paused [Pausado]
-  Success [Exitoso]
-  Failed [Fallido]

Ajustes de voz

La configuración de la voz le permite personalizar el nivel de la interacción, la ayuda y los comentarios del sistema. El sistema cambia por defecto a la interacción normal que emplea las listas de candidatos y los mensajes de confirmación porque éstos proveen el más alto nivel de orientación y comentarios. Para acceder a estas opciones de configuración, usted puede:

Sistemas de Entretenimiento

1. Presionar Menu > Settings > Voice control.

2. Hacer una selección de lo siguiente:

- Interaction Mode [Modo de Interacción] Confirmation Prompts [Mensajes de Confirmación]
- Media Candidate Lists [Listas de Candidatos de Medios] Phone Candidate Lists [Listas de Candidatos de Teléfono]
- Voice Control Volume [Control del Volumen de la Voz]

O

1. Pulsar  los controles en el volante de la dirección. Sonará un tono seguido por el mensaje "Please say a command". Sonará otro tono para indicar que el sistema está escuchando.

2. Decir uno de los siguientes comandos:

- | | |
|--|--|
| • Interaction Mode Advanced
[Modo de Interacción Avanzado] | • Interaction Mode Standard
[Modo de Interacción Estándar] |
| • Confirmation Prompts On
[Preguntas de Confirmación Activadas] | • Confirmation Prompts Off
[Preguntas de Confirmación Desactivadas] |
| • Phone Candidate Lists On [Listas de Candidatos de Teléfono Activadas] | • Phone Candidate Lists Off
[Listas de Candidatos de Teléfono Desactivadas] |
| • Media Candidate Lists On
[Listas de Candidatos de Medios Activadas] | • Media Candidate Lists Off
[Listas de Candidatos de Medios Desactivadas] |

Modo de Interacción: El modo de interacción estándar proporciona interacción y orientación más detallada mientras que el modo avanzado tiene menos interacción audible y más tonos de preguntas.

Mensajes de Confirmación: Los mensajes de confirmación son interrogantes cortas hechas cuando el sistema no ha escuchado claramente ni comprendido su petición.

Nota: Aun con los mensajes de confirmación desactivados, el sistema puede, ocasionalmente, pedirle confirmar configuraciones.

Listas de Candidatos de Teléfonos / Medios: Las listas de candidatos es la enumeración de los posibles resultados de los comandos de voz. Estos ocurren cuando SYNC® tiene igual confianza en varios resultados posibles de su comando de voz.

Listas de Candidatos de Teléfono / Medios: Las listas de candidatos son una enumeración de los posibles resultados de sus comandos de voz. Esto ocurre cuando SYNC® tiene igual confianza de varios posibles resultados de su comando de voz.

Cómo usar los comandos de voz con su sistema

1. Pulse los controles del volante de la dirección.

Dependiendo de la configuración del comentario, usted escuchará: "Please say a command" seguido por un tono o sólo el tono, indicando que el sistema está listo para aceptar su comando.

2. Después del tono, exprese claramente el comando.

Para el mejor funcionamiento del reconocimiento de voz

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible.
- Hable con naturalidad sin hacer largas pausas entre las palabras.
- Después de pulsar el control, espere a que suene el tono y que la palabra 'Listening' aparezca en la pantalla. Cualquier comando hablado antes de esto no se registrará en el sistema.

Sistemas de Entretenimiento

- Usted puede interrumpir el sistema en cualquier momento mientras habla, pulsando . El sistema le responderá con un tono y le permitirá decir un comando.

What can I say?

Para acceder a los comandos de voz disponibles para la sesión actual:

- Durante una sesión de voz, pulse el icono  en la parte inferior de la pantalla.
- Diga “What can I say?” para ver una lista en la pantalla de los posibles comandos de voz que estén asociados con su actual sesión de voz.
- Pulse los controles en el volante de la dirección y después del tono diga “Help” para obtener una lista audible de posibles comandos de voz.

Para acceder a una lista de comandos de voz disponibles

- Pulse Menu > Help > Voice command list, O
- Pulse los controles del volante de la dirección, diga cualquiera de los siguientes comandos:
 - List of Commands [Lista de Comandos]
 - Phone List of Commands [Lista de Comandos Telefónicos]
 - Radio List of Commands [Lista de Comandos de Radio]
 - Climate Control List of Commands [Lista de Comandos de Control Climático]
 - Audio List of Commands [Lista de Comandos de Audio]
 - USB List of Commands [Lista de Comandos de USB]
 - SD Card List of Commands [Lista de Comandos para la Tarjeta SD]
 - Bluetooth Audio List of Commands [Lista de Comandos para el Audio Bluetooth]

Comandos globales de voz

Los siguientes comandos de voz pueden ser hablados en cualquier momento durante una sesión de voz:

- | | |
|------------------------------|--|
| • Help [Ayuda] | • What can I say? [¿Qué puedo decir?] |
| • Main menu [Menú principal] | • Go back [Volver] |
| • Next [Siguiente] | • Previous [Anterior] |
| • Exit [Salida] | • List of commands [Lista de comandos] |

Sistemas de Entretenimiento

ESCUCHAR MUSICA



ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales.

Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.

Sistemas de Entretenimiento



Para acceder a las funciones de medios de su sistema infotainment, presione sobre la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

Radio

Presione sobre la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil para acceder a la pantalla del radio.

Luego, pulse nuevamente sobre la esquina inferior para cambiar la banda de frecuencias entre AM/AM AST o FM/FM1/FM2/FMAST. Desde la pantalla principal, usted puede:

- Presionar repetidamente AM/FM para acceder a las bandas de frecuencia de AM/FM.
- Salvar una estación manteniendo presionado una de las áreas de las memorias preseleccionadas (en el lado derecho de la pantalla). Notará un breve silencio y el sonido retornará cuando la estación haya sido salvada.
- Presione 'Direct Tune' [Sintonía Directa] e ingrese el número de la estación deseada cuando le sea indicado. Después pulse 'Enter'.
- Seleccione 'Browse' [Explorar] para ver una lista de todas las estaciones disponibles. Recorra el menú y seleccione la estación deseada.
- Presione 'Options' para acceder:

Sound Settings [Ajuste del Sonido]: Acceda a este menú para ajustar la configuración de Bass [tonos graves], Treble [tonos agudos], Midrange [Ajuste medio], Balance [Balance] and Fade [Desvanecimiento del sonido].

Set PTY for Seek/Scan [Ajuste PTY para Buscar/ Explorar]: Seleccione una categoría de música que a usted le gustaría buscar y entonces seleccione buscar o explorar estaciones.

RDS Text Display On / Off: Seleccione On para ver siempre la difusión de información por las estaciones de FM.

Sistemas de Entretenimiento

Auto Presets (AST) [Pr eselecciones Automáticas] – Autostore [Auto-guardar]:

Selecciónela para que el sistema almacena automáticamente las seis estaciones más fuertes en su localización real.

Estas no borrarán ninguna estación guardada en ninguna de las bandas de frecuencias AM o FM.

HD Radio On/Off: La tecnología HD Radio® le permite a usted recibir emisiones de radio difundidas digitalmente, (donde esté disponible), proporcionándole un sonido claro y libre de ruidos y distorsiones.

Consulte la *Información de Radio HD Radio®* en la siguiente sección.

Comandos de voz para la Radio

Mientras escucha la radio, pulse en los controles del volante de la dirección.

Cuando el sistema se lo indique, podrá expresar cualquiera de los siguientes comandos:

- Radio on [encender]
- Fijar PTY
- AM autotset [Auto ajustar AM]
- Fm1
- FM autotset [auto ajustar FM]
- AM preset [Preestablecer AM] <#>
- FM1 preset
[Preestablecer FM1] <#>
- FM autotset preset
[Preestablecer automáticamente FM] <#>
- Radio off [apagar]
- AM <frecuencia valida del mercado>
- FM
- FM2
- Preset [Preseleccionar] <#>
- AM autotset preset [Preseleccionar automáticamente AM] <#>
- FM2 preset [Preestablecer FM2] <#>
- Sintonizar *

Nota: Si usted no está escuchando la radio, pulse { } y cuando le sea indicado, diga: “Radio”. Después pulse { } en los controles del volante de la dirección nuevamente y usted podrá decir cualquiera de los comandos arriba indicados.

***Si usted dijo: “Tune”, entonces podrá seleccionar para sintonizar muchos de los comandos arriba indicados.**

HD Radio™ information (solo en Estados Unidos)

¿Qué es la tecnología HD Radio™ y cómo funciona? La tecnología HD Radio™ es esencialmente la evolución digital de la radio AM/FM.

Su sistema tiene un receptor especial que le permite recibir emisiones digitales (donde esté disponible) además de las transmisiones analógicas que recibe normalmente. Las emisiones digitales proporcionan una mejor calidad de sonido que las transmisiones analógicas, con un sonido claro sin distorsiones ni interferencias atmosféricas. Para más información, y una guía de las estaciones disponibles y sus programaciones, por favor, visite www.hdradio.com.

Uso de la tecnología de HD Radio™

Para acceder, pulse la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Entonces, pulse Radio > Options > HD Radio > On

Sistemas de Entretenimiento

Cuando esta función es habilitada y usted tiene sintonizada una estación que transmite con tecnología HD radio, podrá notar las siguientes indicaciones en la pantalla:

A. HD) logo: Este indicador parpadeará cuando una estación digital esté siendo recibida, y será fijo cuando el audio recibido sea digital.



Nota: Cuando este logo está disponible, también verá los campos del Título y el Artista en la pantalla.

B. Indicador de multidifusión: Esto aparecerá en el modo FM (solamente) si la estación actual está transmitiendo en multidifusión. Los números que están resaltados indican los canales digitales disponibles donde se disponga de un nuevo o diferente contenido.



HD1 significará el estatus de la programación principal y está disponible en difusiones analógicas y digitales. Las demás estaciones con tecnología de multidifusión (HD2–HD7) son sólo transmisiones digitales.

Cuando las radiodifusiones HD estén activas, usted puede acceder a las siguientes funciones:

- **Scan:** Su característica de exploración aun funcionará cuando radio AD esté activada, aunque no explorará los canales HD2 – HD7. Usted podrá ver el logo HD si la estación tiene una difusión digital.
- **Seek:** Presiónelo para buscar la siguiente emisora fuerte. **Si la estación actual tiene multidifusión digital**, se mostrará el indicador de multidifusión. Pulse Seek repetidamente para desplazarse por todas las emisiones disponibles. Si usted está en el último de multidifusión, pulse Seek para avanzar a la siguiente estación. **Si la estación actual tiene múltiples transmisiones digitales**, se mostrará el indicador de multidifusión en la pantalla. Use Tune para avanzar por todas las difusiones disponibles.
- **Tune:** Úselo para desplazarse hacia arriba y hacia abajo en la banda de frecuencia en incrementos individuales. Si usted está en el último canal de difusión, gire para avanzar a la siguiente frecuencia en la banda.

Guardar una emisora de multidifusión como memoria preestablecida. Cuando el canal esté activo en pantalla, presione y sostenga una ranura de memoria preestablecida de la pantalla hasta que retorne el sonido. Habrá un silencio momentáneo y entonces el sonido retornará indicando que la estación fue salvada.

Cuando invoque un memoria HD2/HD3 preestablecida,

Sistemas de Entretenimiento

habrá un silencio momentáneo antes de que el audio digital sea reproducido debido a que el sistema debe, nuevamente, recibir la señal digital. Si usted tiene desactivada esta función y selecciona una memoria preestablecida con una transmisión de multidifusión HD, aparecerá una pantalla emergente preguntándole si desea activar esta función nuevamente.

Nota: Como con una estación de radio salvada, usted no podrá Acceder a la estación salvada si su vehículo está fuera del área de cobertura de la estación.

Factores de recepción de HD

- **Área de recepción:** Si usted escucha una estación de multidifusión y usted está en los límites del área de cobertura, la señal se puede desvanecer debido a la debilidad de la transmisión. Si usted está escuchando HD1, el sistema cambiará nuevamente a la difusión analógica hasta que la transmisión digital esté disponible. Sin embargo, si usted escucha uno de los canales de multidifusión posibles HD2 – HD7, la estación será silenciada y permanecerá muda a menos que se pueda conectar nuevamente a una transmisión digital. Si no se puede volver a conectar, 'HD Signal Lost' aparecerá en la barra de estatus inferior.
- **Station blending:** Cuando una estación es recibida por primera vez (a un lado de las estaciones de multidifusión HD2 – HD7), el sistema reproducirá primero en versión analógica y luego, si el receptor verifica que la estación es HD, cambiará a la versión digital. Dependiendo de la calidad de la señal de esa estación, usted podrá notar un ligero cambio en el sonido cuando la estación cambie de la versión analógica a la digital. Este cambio de sonido analógico a digital o de digital de nuevo a digital, es conocido como “mezcla”

Problemas de la estación

Con el fin de ofrecer la mejor experiencia posible, se ha desarrollado un formulario de contacto para informar a la estación de cualquier problema detectado mientras se escucha la transmisión de una estación con tecnología de Radio HD. Cada estación es independiente de propiedad y operación. Estas emisoras son responsables de asegurar que todos los flujos de audio y datos sean exactos. Este formulario se puede encontrar en: http://www.ibiquity.com/automotive/report_radio_station_experiences.

Experiencia	Causa	Posible acción
Eco, tartamudeo, saltos o repeticiones de sonidos Aumento o reducción del volumen de audio	Deficiente sincronización del tiempo por el radiodifusor.	Ninguna — problema de la transmisión.
Desvanecimiento del sonido, entrada y salida de mezcla	El audio cambia entre audio analógico y digital.	Problema de recepción que puede ser resultado mientras conduce.

Sistemas de Entretenimiento

Experiencia	Causa	Posible acción
El silenciamiento del audio se retrasa al seleccionar las emisoras preestablecidas de multidifusión HD2/HD3 o de sintonía directa.	La multidifusión digital no está disponible hasta que la transmisión HD sea decodificada. Una vez decodificado, el audio podrá ser escuchado.	Esto es un comportamiento normal. Espere hasta disponer del audio.
No puede Acceder al canal de multidifusión HD2/HD3 al invocar una preselección o una sintonía directa.	La preselección de la multidifusión almacenada previamente o la sintonía directa no están disponibles en su ubicación actual.	Ninguno — la estación no está disponible en su ubicación actual.
El texto de información no coincide con el audio actual	Emisión del servicio de datos por el radio difusor.	Llene el formulario en www.ibiquity.com/auto motive/report_radio_station_experiences .
No se muestra texto de información de la frecuencia actualmente seleccionada.	Emisión del servicio de datos por el radio difusor.	Llene el formulario de las emisiones de la estación en www.ibiquity.com/auto motive/report_radio_station_experiences .
No se localizan estaciones HD2–HD7 al pulsar Scan.	La pulsación de Scan inhabilitará la búsqueda de radio HD2–HD7.	Ninguna — esto es un comportamiento normal.

HD Radio™ es fabricado bajo licencia de iBiquity Digital Corp. U.S. y de patentes extranjeras. HD Radio™ y su logo son marcas comerciales propiedad de iBiquity Digital Corp. Ford Motor Company y iBiquity Digital Corp no son responsables por el contenido enviado a través de la tecnología HD Radio. El contenido puede ser cambiado, añadido o suprimido en cualquier momento a discreción del dueño de la emisora.

Sistemas de Entretenimiento

CD



ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales.

Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.

Sistemas de Entretenimiento

Para acceder, pulse sobre la esquina izquierda inferior de la pantalla táctil y seleccione la pestaña CD.

- Seleccione las opciones en pantalla, tales como Repetir, Reproducir Aleatoriamente y Explorar.
- Pulse Options para acceder a: Ajustes del sonido, Muestra de Texto y Ajuste de compresión.
- Usted puede también avanzar y retroceder en la pista o en la carpeta actual (si es aplicable).

Para visualizar la información de la melodía, tal como el Título, el Artista, el Archivo, la Carpeta, el Álbum y el Género, toque sobre la carátula del álbum en la pantalla. Esto le llevará a otra pantalla donde usted podrá ver la información.



Comandos de voz para el disco

Mientras escucha un disco, pulse los controles en el volante de la dirección y cuando le sea indicado, podrá decir cualquiera de los siguientes comandos:

- | | |
|---|---|
| • Play [Reproducir] | • Pause [Pausar] |
| • Repeat [Repetir] | • Shuffle [Reproducción aleatoria] |
| • Shuffle CD [Reproducción aleatoria del CD] | • Shuffle folder [Reproducción aleatoria del contenido de la carpeta] |
| • Shuffle off [Desactivar reproducción aleatoria] | • Repeat track [Repetir la pista] |
| • Repeat folder [Repetir la carpeta] | • Play next track [Tocar la siguiente pista] |
| • Play previous track [Tocar la pista anterior] | • Play track <1-512> [Tocar la pista <1-512>] |
| • Help [Ayuda] | |

USB

⚠ ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales. Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.

Sistemas de Entretenimiento

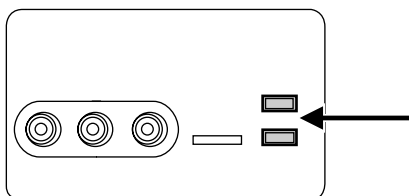
Su puerto USB está dentro de la consola central. Esta función le permite conectar dispositivos de reproducción de medios periodísticos, memory sticks, y también cargar dispositivos si soportan esta característica.

Usted puede usar USB1 o USB2.

Asegúrese de tener el correcto seleccionado en pantalla.

Para acceder, seleccione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil para Acceder a la pantalla de medios. Luego, seleccione USB1 o USB2.

Usted podrá seleccionar de las siguientes opciones:



Repeat: Selecciónelo para repetir la reproducción de la canción o del álbum actual.

Shuffle: Selecciónelo para reproducir la música del álbum o de la carpeta seleccionada en orden aleatorio.

Browse: Selecciónelo para desplazarse por el contenido de la unidad flash o thumb drive conectado al puerto USB.

Similar Music: Selecciónelo para buscar música similar a la que se reproduce en el momento.

Opciones:

Sound Settings: Acceda para ajustar los tonos Graves, Agudos, Medianos, Balance y Desvanecimiento.

Para ver la información de la melodía, tal como Título, Artista, Archivo, Carpeta, Album y Género, toque sobre la carátula del álbum en la pantalla. Esto le conducirá a otra pantalla donde podrá ver la información.



Comandos de voz para sus tarjetas USB y SD

Mientras escucha las grabaciones de un USB o SD, pulse sobre los controles en el volante de la dirección. Cuando le sea indicado, podrá decir cualquiera de los siguientes comandos:

Sistemas de Entretenimiento

- Play Genre <name> Reproducir Género <nombre>
- Play playlist <name> [Reproducir la lista de canciones <nombre>]
- Play Artist <name> [Reproducir Artista <nombre>]
- Play author <name> [Reproducir autor <nombre>]
- Play album <name> [Tocar álbum <nombre>]
- Play composer <name> [Reproducir compositor <nombre>]
- Play Podcast <name> [Reproducir Podcast <nombre>]
- Play Folder <name> [Reproducir Carpeta <nombre>]
- Play composer <name> [Reproducir compositor <nombre>]
- Play Podcast Episode <name> [Reproducir Episodio del Podcast <nombre>]
- Play audiobook <name> [Reproducir audiolibro <nombre>]
- Play video podcast episode <name> [Reproducir video de episodio del podcast <nombre>]
- Play video playlist <name> [Reproducir lista de video <nombre>]
- Play video <name> [Reproducir video <nombre>]
- Play TV show episode <name> [Reproducir episodio de show de TV <nombre>]
- Play movie <name> [Reproducir película <nombre>]
- Play song <name> by Artist <name> [Tocar canción <nombre>] [por Artista <nombre>]
- Play album <name> by Artist <name> [Tocar álbum <nombre>][por Artista <nombre>]
- Play [Reproducir]
- Previous [Anterior]
- Repeat Off [Desactivar Repetir]
- Pause [Pausar]
- Repeat One [Repetir Una]
- Next [Siguiente]
- Repeat All [Repetir Todas]
- Shuffle [Tocar Aleatoriamente]
- Shuffle Off [Desactivar Reproducción Aleatoria]
- Play similar music [Tocar música similar]
- What's playing? [¿Qué se reproduce?]

Tajeta SD



ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales.

Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.

Para acceder, presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña SD Card.

La ranura de la tarjeta SD puede ser usada para poner la navegación de su tarjeta SD (si está equipada) o para poner su tarjeta SD que tiene música. **Nota:** Con el fin de que las características de navegación funcionen (si están equipadas), la tarjeta SD de navegación DEBE estar en esta ranura.

Comandos de voz para la tarjeta SD

Sistemas de Entretenimiento

Para ver una lista completa de todos los comandos de voz disponibles para las tarjetas SD y USB, por favor, refiérase a los *Comandos de voz para tarjetas USB y SD en la sección USB anterior*.

BluetoothAudio

Para acceder, presione en la esquina izquierda inferior de la pantalla táctil para acceder a la pantalla de medios. Luego, seleccione la pestaña BT para escuchar el audio de su *Bluetooth* conectado de su teléfono celular.

Comandos de voz para el audio de Bluetooth

Mientras escucha el estéreo del bluetooth, presione los controles en el volante de la dirección. Cuando le sea indicado, podrá decir cualquiera de los siguientes comandos:

- Play Genre <name> [Tocar Género <nombre>]
- Play playlist <name> [Reproducir lista <nombre>]
- Play Artist <name> [Reproducir Artista <nombre>]
- Play author <name> [Reproducir autor <nombre>]
- Play album <name> [Tocar álbum <nombre>]
- Play composer <name> [Reproducir compositor <nombre>]
- Play Podcast <name> [Reproducir Podcast <nombre>]
- Play Folder <name> [Reproducir Carpeta <nombre>]
- Play composer <name> [Reproducir compositor <nombre>]
- Play Podcast Episode <name> [Reproducir Episodio <nombre>]
- Play audiobook <name> [Reproducir audiolibro <nombre>]
- Play album <name> by Artist <name> [Tocar álbum <nombre> por Artista <nombre>]
- Play song <name> by Artist <name> [Tocar canción <nombre> por Artista <nombre>] Play Tocar
- Pause [Pausar] Next [Siguiente]
- Previous [Anterior] Repeat One [Repetir Una]
- Repeat All [Repetir todas] Repeat Off [Desactivar Repetir]
- Shuffle [Tocar aleatoriamente] Shuffle Off [Desactivar la Reproducción Aleatoria]
- Play similar music [Tocar música similar] What's playing? [¿Qué están tocando?]



ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, accidentes y lesiones corporales.

Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que puedan hacerle desviar su atención del camino. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. No aprobamos el uso de dispositivos portátiles durante la conducción, y exhortamos al conductor a que obedezca todas las leyes vigentes.

Para acceder, presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Luego seleccione 'A/V inputs' [entradas A/V].

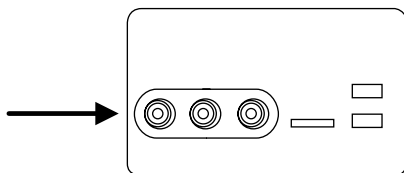
Sistemas de Entretenimiento

Las entradas A/V le permiten conectar una fuente auxiliar de audio/video (sistemas de juegos, cámaras de videos personales, etc.) a través de cables RCA (no incluidos) a esos conectores. Los conectores son amarillos, rojos y Blancos y están localizados en la consola central.

Si usted ha activado la función Autoplay, lo que esté conectado a él comenzará a funcionar automáticamente en su pantalla a menos que su fuente auxiliar no tenga señal de video.

Si autoplay no está activo, presione la esquina inferior izquierda del sistema de pantalla táctil para acceder al menú de medios. Desplácese y seleccione A/V inputs en la pantalla.

Usted también puede usar las entradas A/V como conector de entrada auxiliar (AIJ) para reproducir música desde su reproductor portátil en los parlantes del vehículo.



Solo tiene que conectar el adaptador suministrado con su reproductor de música portátil en uno de los dos conectores de entrada de A/V a la izquierda (blanco o rojo). Las entradas A/V se encuentran dentro de la consola central.

Para usar la función del conector de entradas auxiliar: Asegúrese de que su reproductor portátil esté diseñado para ser usado con auriculares y de que sus baterías estén cargadas. También necesitará un cable de extensión con conectores macho estéreo 1/8 pulgadas (3,5 mm) en un extremo y un conector RCA en el otro.

1. Comience con el vehículo estacionado y el radio y el dispositivo portátil apagados.
2. Fije un extremo del cable de extensión a la salida de auriculares de su reproductor y el otro extremo en el adaptador en uno de los dos conectores de entrada de A/V a la izquierda (blanco o rojo) dentro de la consola central.
3. Presione la esquina inferior izquierda. Seleccione, bien sea una estación sintonizada en la ficha FM o la ficha CD (si hay un CD cargado en el sistema.) Ajuste el volumen a un nivel de escucha confortable.
4. Encienda el reproductor portátil y ajuste el control de volumen a la mitad.
5. Pulse la esquina izquierda inferior de la pantalla táctil. Seleccione la ficha Line-in. (Usted deberá escuchar audio de su reproductor portátil aunque puede estar bajo.)
6. Ajuste el sonido de su reproductor portátil hasta alcanzar el nivel de la estación FM o CD alternando hacia atrás y hacia delante entre los controles.

Solución de Problemas

Sistemas de Entretenimiento

- No conecte la toma de entrada de audio a una salida de nivel de línea. El AIJ funcionará correctamente sólo con dispositivos que tengan una salida de auriculares con control de volumen.
- No gradúe el nivel de volumen del reproductor portátil más alto de lo necesario para igualar el volumen del CD o de la emisora FM porque esto causará distorsión y reducirá la calidad del sonido.
- Si la música suena distorsionada con bajos niveles de escucha, baje el volumen del reproductor portátil. Si los problemas persisten, reemplace o recargue las baterías en el reproductor portátil.
- El reproductor portátil debe ser controlado de la misma manera cuando se usa con auriculares ya que el AIJ no proporciona control (play, pausa, etc.) en el reproductor portátil conectado.
- Por razones de seguridad, no se debe intentar conectar o ajustar la configuración de su reproductor portátil cuando el vehículo esté en movimiento. También, el reproductor portátil debe ser colocado en un lugar seguro, tal como la consola central o en la guantera, cuando el vehículo esté en movimiento. El cable de extensión de audio debe tener una longitud suficientemente para que el reproductor portátil pueda ser guardado con seguridad cuando el vehículo esté en marcha.

Sistemas de Entretenimiento

Informe del Estado del Vehículo (si está equipado, sólo en Estados Unidos)



ADVERTENCIA: Siempre siga las instrucciones del mantenimiento programado, inspeccione su vehículo regularmente y repare cualquier daño o problema cuando sospeche de su existencia. El Informe del Estado del Vehículo complementa pero no puede reemplazar el mantenimiento y la inspección normal del vehículo. El Informe del Estado del Vehículo sólo monitorea los sistemas supervisados electrónicamente por el vehículo y no monitoreará ni reportará el estatus de ningún otro sistema, (por ejemplo, el desgaste de los frenos). Si el mantenimiento programado y la inspección del vehículo no se realizan puede dar como resultado daños al vehículo y graves lesiones corporales.

Nota: La función de Informe del Estado del Vehículo requiere ser activado antes de ser usada. Para registrarse, visite www.SyncMyRide.com. No hay tarifa ni suscripción asociada con el Informe del Estado del Vehículo, pero usted se debe registrar para usar esta función.

El sistema SYNC® le permite revisar la 'salud' general de su vehículo en forma de tarjeta de reporte de diagnóstico. El reporte del estado del vehículo contiene valiosa información, tal como:

- Información de Diagnóstico del Vehículo
- Mantenimiento programado
- Abierto Retiro del Mercado y Acciones del Servicio Móvil

Sistemas de Entretenimiento

- Los elementos no mantenidos desde la inspección anterior del vehículo por su concesionario autorizado.

INFORMACIÓN DE PRIVACIDAD DEL INFORME DE ESTADO DEL VEHÍCULO: Cuando usted ejecuta un Informe de Estado del Vehículo, Ford Motor Company puede coleccionar el número de su teléfono celular (para procesar su solicitud del informe) y la información del diagnóstico de su vehículo. Ciertas versiones o modernización del Informe del Estado del Vehículo pueden también obtener información adicional del vehículo. Ford puede usar la información que obtiene del vehículo para cualquier propósito. Si usted no desea revelar el número de su teléfono móvil ni la información de su vehículo, no active esta función ni coloque su perfil de Informe del Estado del Vehículo en www.SyncMyRide.com. Para más información, consulte www.SyncMyRide.com — Términos y Condiciones del Informe del Estado del Vehículo, y Declaración de Privacidad.

Usted puede iniciar un Informe de Estado del Vehículo en el vehículo en cualquier momento y ver el informe completo con toda la información enumerada antes en SyncMyRide.com. También puede seleccionar SYNC® para que le recuerde automáticamente ejecutar los reportes en los intervalos específicos de recorrido.

Después que usted se haya registrado para el servicio de Informe del Estado del Vehículo y establecido sus preferencias en www.SyncMyRide.com, usted podrá solicitar un Informe de Estado del Vehículo (en su vehículo) y volver a su cuenta en www.SyncMyRide.com para ver su reporte.

Durante la presentación de informes se puede aplicar el tiempo de conexión del teléfono celular.

Para acceder y ejecutar un reporte:

1. Pulse Menu > Vehicle > Vehicle Health Report.
2. O, pulse los controles en el volante de la dirección, y cuando el sistema se lo indique, diga "Vehicle health report"
3. Desde esta pantalla, usted puede encender o apagar los recordatorios automáticos, seleccionar los intervalos de recorrido en los que a usted le gustaría ejecutar un reporte, y también podrá elegir 'Ejecutar un reporte ahora'.

Nota: Puede que esta opción no funcione apropiadamente si usted ha habilitado el bloqueo de la Identificación del Llamador en su teléfono celular. Antes de ejecutar un reporte, revise la Información de Privacidad del Informe de Estado del Vehículo.

Tráfico, Direcciones e Información (si está equipado, sólo en Estados Unidos)

Nota: SYNC® con Servicios de Tráfico, Direcciones e Información requiere su activación antes de ser usado. Para registrarse visite la página www.SyncMyRide.com. Esta función tiene un periodo de introducción gratis, pero usted se debe registrar para usar el servicio.

Los Servicios SYNC® utiliza sensores vehiculares avanzados, tecnología GPS integrada, un mapa global y datos de tráfico, para brindarle

Sistemas de Entretenimiento

informes de tránsito personalizados, direcciones precisas de cruces paso a paso, búsqueda de negocios, noticias, eventos deportivos y estado del tiempo. Para obtener una lista completa de los servicios, para aprender más, por favor, visite la página www.SyncMyRide.com.

Para conectarse usando los comandos de voz:

1. Pulse .
2. Cuando el sistema se lo indique, diga, “Services”.
3. Una vez conectado, siga las indicaciones de la voz para solicitar el servicio deseado, tal como “Tráfico” o “Direcciones”. También podrá decir, “What are my choices” [¿Cuáles son mis opciones?] para recibir una lista completa de los servicios disponibles de donde elegir.
4. Para retornar al menú de servicios, diga “Services” o para solicitar ayuda, solo diga: “Help”.

Para conectarse usando la pantalla táctil:

1. Pulse  > SYNC apps > Services.
2. Luego, seleccione 'Connect to Services' para:
 - Obtener el Último Reporte del Tráfico
 - Recibir Direcciones para Conducir Paso a Paso (disponible sólo si su vehículo no está equipado con sistema de navegación).
 - Escuchar Información Personalizada y Más.
3. Una vez conectado, siga las instrucciones de la voz para solicitar el Servicio deseado, tal como Tráfico o Información. También puede decir; “What are my choices” [¿Cuáles son mis opciones?] para recibir una lista completa de los servicios disponibles de donde escoger.
4. Para retornar al menú de servicios, diga “Services” o para pedir ayuda, simplemente diga: “Help”.

Para desconectarse, pulse 'Disconnect from Services'.

Recepción de Direcciones Paso a Paso

1. Al estar conectado al portal de Servicios, seleccione 'Receive Turn-by-Turn Driving Directions' [Recibir Direcciones de Conducción Paso a Paso]
2. Una vez que haya seleccionado su destino, se descargará una ruta en su vehículo.
3. A continuación usted puede seleccionar para ver la lista sumaria de la Ruta o el Tiempo Estimado de Arribo. También puede activar o desactivar la orientación por voz, o cancelar la ruta.

Características de Orientación Paso a Paso

Sistemas de Entretenimiento

Una vez que las direcciones hayan sido descargadas, podrá seleccionar estas funciones en la pantalla táctil o mencionándolas como comandos de voz.

Nota: Pulse  y, cuando el sistema se lo indique, diga una de estos comandos:

- **Next turn [Siguiente giro]:** Repite la siguiente indicación de giro.
- **Route status [Estatus de la ruta]:** Proporciona el número de millas y el tiempo aproximado a su destino.
- **Route summary [Resumen de la ruta]:** Proporciona la lista completa de las indicaciones de giro restantes.
- **Cancel route [Cancelar la ruta]:** Cancela el giro retornando a las indicaciones de conducción.
- **Update route [Actualizar la ruta]:** Descarga una ruta actualizada de su destino.
- **Voice guidance on/off [Encender / Apagar la orientación por voz]:** Cuando la orientación por voz es activada, el sistema proporcionará indicaciones habladas y una muestra visual de las instrucciones.

Cuando la orientación por voz es desactivada, el sistema proporcionará tonos paso a paso y una muestra visual de las indicaciones sin las instrucciones habladas.

Personalización de Tráfico, Direcciones e Información: Sus Servicios de Tráfico, Direcciones e Información pueden ser personalizados para proporcionar un acceso más expedito a la información más usada o favorita. Usted puede salvar puntos de dirección, tales como 'trabajo' o 'casa'. Usted también puede guardar información favorita, como equipos deportivos o una categoría de noticias. Para aprender más, vaya a www.SyncMyRide.com.

Pulsar para interrumpir: Usted puede, en cualquier momento, pulsar para interrumpir una indicación de voz (o informe de deportes, por ejemplo) y dar su siguiente comando por voz.

Portátil Solo conecte su teléfono a cualquier vehículo equipado con Tráfico, Direcciones e Información y continúe disfrutando de sus servicios personalizados.

Nota: El conductor es responsable en última instancia por la operación segura del vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las instrucciones sugeridas. Las funciones de navegación se ofrecen sólo como ayuda.

Tome sus decisiones de conducción sobre la base de sus observaciones de las condiciones locales y de las leyes de tráfico existentes. No siga las rutas sugeridas si al hacerlo pudieran resultar en maniobras inseguras o ilegales, si usted va a ser colocado en una situación insegura, o si está siendo dirigido a un área que usted considera insegura. Los mapas usados por este sistema pueden ser inexactos por errores, cambios en las vías, condiciones del tráfico o las condiciones de conducción.

Nota: Cuando usted se conecta con Tráfico, Direcciones e Información, el servicio usa tecnología GPS y avanzados sensores para obtener la ubicación actual, la dirección y la velocidad del vehículo para ofrecerle las direcciones, informes de tránsito o la búsqueda de negocios que usted necesita.

Sistemas de Entretenimiento

Además, para proporcionar los servicios que usted solicita y para mantener un mejoramiento continuo, el servicio puede obtener y registrar detalles de llamadas y comunicaciones de voz. Para más información, vea Tráfico, Direcciones e Información, Términos y Condiciones en la página www.SyncMyRide.com. Si usted no desea que Ford o sus proveedores de servicio reciban la información de la dirección de desplazamiento del vehículo u otra información identificada en los Términos y Condiciones, no active ni use el servicio.

Nota: SYNC® con los Servicios de Tráfico, Direcciones e Información requiere su activación antes de ser usado. Para registrarse, visite www.SyncMyRide.com. El teléfono estándar y las tasas de mensajes se pueden aplicar. La suscripción puede ser requerida. Para registrarse y revisar su elegibilidad para recibir servicios gratuitos, visite www.SyncMyRide.com.

Servicios de comandos de voz SYNC® (si está equipado)

Si los Servicios de SYNC® están activos, pulse los controles en el volante de la dirección.

Cuando le sea indicado, puede decir cualquiera de los siguientes comandos:

- Services
- Update Route [Actualizar la Ruta]
- Route status [Estatus de la ruta]
- Navigation voice on [Encender voz de navegación]
- Navigation voice off [Apagar voz de navegación]
- Cancel route [Cancelar la ruta]
- Show turn list [Mostrar lista de giros]
- Repeat instruction [Repetir la instrucción]

ASOCIACIÓN DE SU TELEFONO POR PRIMER VEZ



ADVERTENCIA: Las distracciones durante la conducción pueden dar como resultado la pérdida de control del vehículo, causar accidentes y lesiones corporales. Ford recomienda encarecidamente que los conductores tengan extremo cuidado cuando usen dispositivos o funciones que le hagan desviar su atención de la carretera. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. Nos pronunciamos contra el uso de cualquier dispositivo portátil durante la conducción e instamos a los conductores a obedecer todas las leyes vigentes.

Lo primero que usted debe hacer para usar las funciones de telefonía de SYNC® es vincular el *bluetooth* de su teléfono celular activado con SYNC®. Esto le permite usar su teléfono móvil en la manera de manos libres.

1. Toque 'Add Phone' [Agregar Teléfono] en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil.
2. Cuando le sea indicado, seleccione 'Add' [Agregar]
3. Seleccione 'Add Device' [Agregar Dispositivo]

Sistemas de Entretenimiento

4. Cerciórese de que el *Bluetooth* esté puesto en ON y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. (Para más información, refiérase a la guía de usuario de su teléfono celular).

5. Cuando le sea indicado por su teléfono, ingrese la contraseña de seis dígitos proporcionada por SYNC® en la pantalla.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, a usted se le podrán dar indicaciones adicionales. Para más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía de usuario de su teléfono y visite www.SyncMyRide.com

6. CONECTADO aparecerá en la pantalla cuando la vinculación tenga éxito.

7. El sistema le preguntará si desea descargar la guía telefónica.

Realización de una llamada

Una vez que su teléfono sea vinculado, usted podrá hacer llamadas con manos libres usando el SYNC®.

1. Presione .

2. Cuando le sea indicado, diga: "Call <name> [Llamar <nombre>] o diga "Dial" [Llamar] y el número deseado.

Para finalizar la llamada o salir del modo de teléfono, mantenga presionado .

Recibir una llamada

Una llamada entrante interactúa con SYNC® en gran parte de la misma manera que interactúa con el *Bluetooth* activado de su teléfono móvil.

- Durante una llamada entrante, se escuchará un tono. Si está disponible, Call information [Llamar a información] aparecerá en la pantalla.

- **Aceptar la llamada** pulsando 'Accept'  en la pantalla táctil o pulsando en los controles del volante de la dirección.

- **Rechazar la llamada** pulsando 'Reject' en la pantalla táctil o manteniendo presionado los controles  en el volante de la dirección.

- **Ignorar la llamada** no haciendo nada. SYNC® registrará una llamada perdida.



Características del teléfono

Las llamadas con manos libres es una de las principales características del SYNC®. Debido a que muchas funciones dependen del teléfono, revise la guía del usuario de su dispositivo y consulte www.SyncMyRide.com para asegurarse de que su teléfono es compatible.

Sistemas de Entretenimiento

Presione la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para hacer una selección en las siguientes opciones:



1. **Phone:** Selecciónelo para acceder al teclado numérico en la pantalla, ingresar un número y hacer una llamada. Durante una llamada activa, usted también puede seleccionar:

- **Silenciar la llamada**
- **Poner la llamada en espera**
- **Activar la privacidad (retorna la llamada a su teléfono celular)**
- **Ligar dos llamadas**
- **Terminar la llamada**

2. **Quick Dial [Discado Rápido]:** SYNC® le permite seleccionar y llamar a contactos almacenados en su libro de contactos telefónicos y la carpeta del historial de llamadas.

3. **Phone Book [Directorio Telefónico]:** Selecciónelo para tener acceso y llamar a cualquiera de sus contactos en su directorio telefónico, previamente descargado. El sistema colocará las entradas en orden alfabético y resumido en la parte superior de la pantalla.

Nota: Si el vehículo está detenido y usted está en la pantalla del Directorio Telefónico, puede pulsar 'Browse' y ver la imagen que usted haya asociado con el contacto. Para ver las demás, puede utilizar el desplazamiento por toque en la pantalla táctil.

4. **Call History [Historial de Llamadas]:** Selecciónelo para acceder a cualquiera de los números marcados, recibidos o perdidos anteriormente cuando su teléfono habilitado con *Bluetooth* haya estado conectado a SYNC®. También podrá optar por guardar cualquiera de estos números en sus favoritos o en el directorio telefónico.

Sistemas de Entretenimiento

Nota: Esta es una función que depende del teléfono. Si su celular no admite la descarga del historial de llamadas a través de *Bluetooth*, SYNC®, mantendrá el registro de las llamadas realizadas con el sistema SYNC®.

5. Messaging [Mensajería]: Selecciónelo para enviar mensajes de texto a través del sistema de pantalla táctil. Consulte *Mensajería de textos* más adelante en esta sección.

6. Settings [Configuraciones]: Selecciónelo para acceder a varias configuraciones del teléfono, tal como activación/desactivación de *Bluetooth*, manejar su Directorio Telefónico y más.

Asociación de los teléfonos siguientes

1. Pulse MENU > Settings > Phone > Bluetooth Devices > Add Device [MENU>Configuración>Teléfono>Dispositivos de Bluetooth>Agregar Dispositivo].
2. Asegúrese de que Bluetooth esté ACTIVADO y su teléfono móvil esté en el modo adecuado. (Para más información, consulte la guía del usuario de su teléfono celular).
3. Cuando su teléfono lo indique, ingrese la contraseña de seis dígitos proporcionada por el SYNC en la pantalla.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, el sistema le puede indicar opciones adicionales. Para más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía del usuario de su teléfono y visite www.SyncMyRide.com

4. CONNECTED aparecerá en la pantalla cuando la vinculación sea exitosa.
5. El sistema le preguntará si desea descargar su directorio telefónico.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, el sistema le puede indicar opciones adicionales. Para más información sobre la capacidad de su teléfono, refiérase a la guía del usuario de su teléfono y visite www.SyncMyRide.com

Mensajería de textos

SYNC® no solo le permite enviar y recibir mensajes de texto a través de *Bluetooth*, sino que SYNC® se los leerá en voz alta y también traducirá las siglas en los mensajes, tales como “lol”. Para acceder al menú de mensajería de textos:

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través del *Bluetooth* son funciones que dependen del teléfono.

Nota: Ciertas funciones en la mensajería de textos dependen de la velocidad y no pueden ser completadas cuando el vehículo se desplaza a velocidades superiores a 5 mph (8 km/h)

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú del teléfono.
2. Seleccione 'Messaging'.
3. Haga una selección en las siguientes opciones:

Sistemas de Entretenimiento

- Listen [Escuchar]
- Send Text [Enviar Texto]
- Delete [Eliminar]
- Download new [Descargar nuevos]
- Dial [Marcar]
- View [Visualizar]
- Delete all [Eliminar todo]

Nota: SYNC® no descarga mensajes de texto leídos de su teléfono.

Recepción de un mensaje de texto entrante

Cuando haya un mensaje de texto entrante, se escuchará una señal audible y en la pantalla se mostrará una ventana emergente con el nombre y la identificación del remitente si es compatible con el teléfono.

Pulse 'View' para ver el mensaje de texto.

Pulse 'Listen' para que SYNC® le lea el mensaje en voz alta.

Pulse 'Reply' para enviar la respuesta al mensaje de texto.

Pulse 'Dial' para llamar al contacto.

Pulse 'Cancel' para salir.

Nota: Si usted pulsa 'View' y su vehículo se desplaza a más de 5 mph (8 km/h), el sistema le ofrecerá leer el mensaje.

Escribir un mensaje de texto

Nota: Esta es una función que depende de la velocidad y no podrá ser completada cuando el vehículo viaje a más de 5 mph (8 km/h).

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para tener acceso al menú del teléfono.

2. Pulse Messaging > Send Text.

3. Haga una selección de las siguientes opciones:

- I'll call you back in a few minutes [Le devolveré la llamada dentro de pocos minutos]
- I just left, I'll be there soon [Acabo de salir, pronto llegaré].
- Can you give me a call? [¿Me puedes llamar?]
- I'm on my way [Estoy en camino].
- I'm running a few minutes late [Tengo pocos minutos de retraso].
- I'm ahead of schedule, so I'll be there early [Estoy adelantado en mi agenda, así que llegaré antes de lo previsto].
- I'm outside [Estoy fuera].
- I'll call you when I get there [Te llamaré al llegar].
- Ok
 - Yes [Sí]
- No
 - Thanks [Gracias]
- Stuck in traffic [Estoy atascado en el tráfico]
- Call me later [Llárame luego]
- LOL

Sistemas de Entretenimiento

También puede seleccionar 'Edit text' y usar el teclado del sistema para escribir sus mensajes de texto.



Nota: La recepción y envío de mensajes de texto a través de *Bluetooth* son funciones que dependen del teléfono.

Configuración del teléfono

Para acceder a la configuración del teléfono:

1. Pulse Menu > Settings > Phone.
2. Haga una selección de los siguientes arreglos:
 - **Bluetooth Devices [Dispositivos de Bluetooth]:** Selecciónelo para conectar, desconectar, agregar o eliminar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.
 - **Bluetooth on/off [Encendido/apagado del Bluetooth]:** Selecciónelo para activar o desactivar el *Bluetooth*.
 - **Do not disturb [No molestar]:** Selecciónelo para que todas las llamadas vayan directamente a su correo de voz y que el timbre no suene en la cabina.
 - **911 Assist [Asistencia 911]:** Selecciónelo para activar o desactivar la Asistencia 911™. Consulte a Asistencia 911™ en la sección de Servicios de SYNC® más arriba, en este capítulo para obtener una completa información.
 - **Phone ringer [Timbre telefónico]:** Selecciónelo para escoger uno de varios tonos telefónicos que sonará con las llamadas entrantes.
 - **Text message notification [Notificación de mensaje de texto]:** Seleccione cómo le gustaría que el sistema le avise de un mensaje de texto.
 - **Manage phonebook [Manejo del directorio telefónico]:** Selecciónelo para descargar automáticamente el directorio telefónico, para descargar nuevamente el directorio telefónico, para agregar contactos de su teléfono, para ocultar contactos o para eliminar o cargar su directorio telefónico.
 - **Retrieve device information [Recuperar información del dispositivo]:** Selecciónelo para visualizar la información del dispositivo.
 - **Display call history [Mostrar el historial de llamadas]:** Selecciónelo para exhibir el historial de llamadas.
 - **Advanced call tracking [Seguimiento avanzado de llamadas]:** Selecciónelo para visualizar el seguimiento avanzado de llamadas.
 - **Roaming warning [Advertencia de Roaming]:** Selecciónelo para que el sistema le avise al entrar en zona de itinerancia.

Sistemas de Entretenimiento

- **Low Battery notification [Notificación de batería baja]:** Selecciónelo para que el sistema le avise cuando a la batería de su teléfono le quede poca carga.
- **Birthday reminders [Recordatorio de cumpleaños]:** Selecciónelo para que el sistema le recuerde los cumpleaños y las fechas importantes. Cuando la notificación llegue, usted podrá seleccionar el envío de un mensaje.

Comandos de voz para el teléfono

Pulse  los controles en el volante de la dirección. Cuando le sea indicado, usted puede decir cualquiera de los siguientes comandos:

- Dial [Marcar número] Call [Llamar]
- Call <first name> [Llamar <primer nombre>]
- Call <first name> at work [Llamar <primer nombre> en el trabajo]
- Call <first name> on other [Llamar <primer nombre> en otro]
- Call voicemail [Llamar correo de voz]
- Privacy on* [Privacidad encendida] Go to handsfree* [Ir a manos libres]
- Do not disturb* [No molestar] Do not disturb off* [Desactivar No molestar]
- Put call on hold* [Poner llamada en espera]
- Hold call off* [Desactivar llamada en espera]
- Mute call* [Silenciar llamada] Un-mute call [No silenciar llamada]
- Join calls [Unir llamadas]
- Connect <Phone name> [Conectar <Nombre del teléfono>]
- Bluetooth on [Activar el bluetooth]
- Bluetooth off [Desactivar el bluetooth]
- Pair phone [Vincular el teléfono]
- Turn ringer on [Encender el timbre del teléfono]
- Turn ringer off [Apagar el timbre del teléfono]
- Messages [Mensajes]
- Forward text messages [Reenviar mensajes de texto]
- Reply to text message [Contestar el mensaje de texto]
- Listen to text message [Escuchar el mensaje de texto]
- Help [Ayuda]

Nota: * Estos comandos están disponibles solo durante una llamada activa.

Sistemas de Entretenimiento

AJUSTES DEL VEHÍCULO

Los ajustes del vehículo le permiten acceder y realizar ajustes a muchas funciones, tales como:

- Iluminación ambiental
- Informe del Estado del vehículo (sólo en Estados Unidos) — Refiérase a *Informe del Estado del Vehículo* en la sección de Servicios de SYNC® más arriba en este capítulo.
- Cámara retrovisora
- Habilitar el modo Valet
- Editar el código del Teclado de la Puerta

Iluminación ambiental

Cuando está activada, la iluminación ambiental iluminará el reposapiés y los portavasos con una selección de colores. Para tener acceso: 1. Pulse Menu > Vehicle > Ambient lighting.

2. Toque el color deseado.

3. Use la barra de desplazamiento para aumentar o reducir la intensidad.

4. Seleccione 'Off' para inhabilitar la función.

Cámara retrovisora (si está equipada)

La cámara retrovisora proporciona una imagen de video del área detrás del vehículo.

1. Pulse Menu > Vehicle > Reverse camera.

2. Seleccione una de las siguientes opciones:

- Retardo de la cámara trasera
- Alerta visual de asistencia de aparcamiento
- Línea guía Preferencias de tráfico

Modo Valet

El modo valet le permite bloquear el sistema para que ninguno de sus datos pueda ser accedido hasta que el sistema sea desbloqueado con el PIN correcto.

1. Pulse Menu > Vehicle > Valet mode.

2. Seleccione 'Enable valet mode' [Habilitar el modo valet].

3. Cuando le sea indicado, ingrese el PIN de cuatro dígitos.

Nota: Después de pulsar 'Continue' el sistema será bloqueado hasta que el correcto PIN sea ingresado nuevamente.

Nota: Si usted se queda bloqueado fuera del vehículo y necesita restablecer el PIN, puede ingresar 3681 y el sistema se desbloqueará.

Cambio del código del teclado numérico de la puerta

Para cambiar el código del teclado numérico de su sistema de teclado de acceso sin llave:

1. Pulse Menu > Vehicle > Edit door keypad code [Menu > Vehículo > Editar el código del teclado de la puerta].

2. Ingrese su código del teclado actual y, cuando se le indique, introduzca el nuevo código.

Sistemas de Entretenimiento

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

1. Pulse Menu > Settings > System.

2. Haga una selección de la siguiente lista:

- Language [Idioma]
- Temperature [Temperatura]
- Touchscreen beeps [Bips de la pantalla táctil]
- Distance [Distancia]
- System Prompt Volume [Volumen de los mensajes del Sistema]
- Keyboard layout [Disposición del teclado]

Ajustes de la pantalla

Su sistema de pantalla táctil le permite realizar ajustes a su disposición. Para tener acceso:

1. Pulse Menu > Display.

2. Elija ajustar uno de los siguientes:

- Brightness [Brillo]
- Contrast [Contraste]
- Auto Dim on/off [activación / desactivación de Auto Oscurecimiento]
- Mode (Auto, Day, Off, Night) [Modo (Auto, Diurno, Nocturno)]
- Edit Wallpaper [Editar el fondo del escritorio]

Para acceder a esta pantalla usando los comandos de voz, pulse en los controles del volante de la dirección y cuando el sistema se lo indique, diga: “Display settings” [Ajustes de la pantalla].

Crear un perfil de usuario (si esta equipado)

Usted puede personalizar su vehículo creando un perfil de usuario que le reconocerá y, cuando usted entre al vehículo, éste se ajustará a su configuración preferida. Para tener acceso:

1. Pulse Menu > User Profile > User 1 [Menú > Perfil de Usuario > Usuario 1].
2. Si esta es la primera vez que usted establece el Perfil de Usuario, una ventana emergente le pedirá que confirme que usted es el Usuario 1. Seleccione *Yes* o *No*.
3. Una ventana emergente le preguntará si usted desea entrar a la configuración actual. Seleccione *Yes* para que el sistema guarde la configuración actual, panel de control, atajos, escritorio, etc. (si usted ha elegido ser el Usuario 1, el sistema automáticamente vinculará estos ajustes al botón 1 de Memoria.) Seleccione *No* para retornar a los ajustes por defecto.
4. El sistema le preguntará si desea asociar esto con un código de teclado o con el control remoto. Haga su selección y siga las indicaciones.

Editar un Perfil de Usuario

1. Pulse Menu > User Profile > User 1.
2. Seleccione 'Edit'.

Sistemas de Entretenimiento

3. Seleccione 'Edit User 1 Name'.
4. Utilice el teclado para ingresar su nombre y pulse 'Enter'.
5. Usted ahora puede guardar las siguientes preferencias:
 - **Guardarlos ajustes de posición:** Seleccione esta opción para guardar los ajustes actuales del asiento, los espejos y los pedales ajustables (si está equipado).
 - **Modificar el código en el teclado:** Seleccione esta opción para crear su propio y único código para el teclado.
 - **Vincular/desvincular el llavero:** Elija 'asociar' para vincular esta configuración con su llavero.

¿Cuándo se ajustará el vehículo a mi configuración?

Una vez que usted haya establecido su Perfil de Usuario, el sistema adoptará automáticamente esta configuración cuando:

- Usted pulse el botón de desbloqueo en el transmisor remoto (que usted ya ha asociado con el botón de Memoria 1 o 2)
- Usted desbloquee la puerta del conductor o del pasajero con su Clave de Acceso Inteligente (que usted ya ha asociado con el botón de Memoria 1 o 2)
- Usted encienda el motor usando su clave de acceso inteligente.
- Usted ingrese su código único en el teclado.
- Usted pulse el botón de Memoria 1 o 2
- Usted vaya a la pantalla del menú de Perfil de Usuario, antes listado, y elija uno de los perfiles guardados.
- Usted inserte una llave en el interruptor del encendido.

Nota: Hay determinadas selecciones que se establecen con cada ciclo de encendido.

Estas configuraciones no pueden ser guardadas en su perfil de usuario y continuarán restableciéndose con cada ciclo de ignición.

Por favor, visite www.SyncMyRide.com para establecer su propio perfil de usuario.

¿Cómo funciona esto con los botones de Memoria (1 y 2)?

El sistema es establecido para corresponder automáticamente con los botones de Memoria 1 y 2 y el Perfil de Usuario 1 y 2. De esta manera, los cambios que usted salve en el botón de Memoria 1 vendrán a ser parte de la configuración del Perfil de Usuario 1 (o el botón de la memoria 2 con el Perfil de Usuario 2). Se trata de una actualización automática del sistema y no requiere instrucciones suyas.

¿Cómo funciona esto con relación a la configuración de MyKey™?

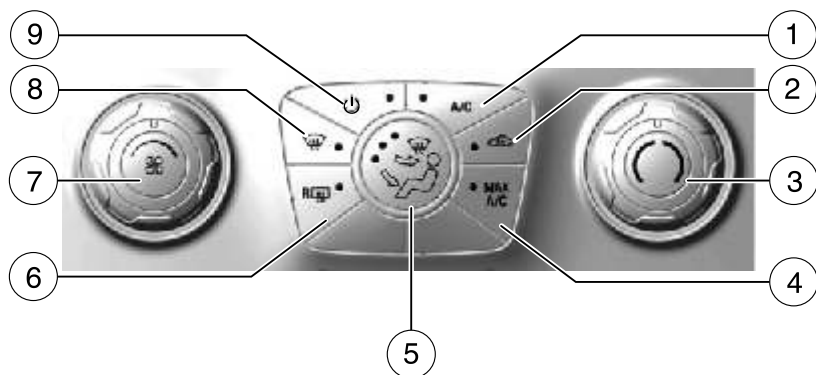
En esencia, la configuración de MyKey™ invalidará las configuraciones de Perfil de Usuario por razones de seguridad.

Limpieza de la pantalla táctil

Limpie la pantalla con un paño limpio y suave como los usados para limpiar anteojos. Si el sucio o las huellas dactilares son todavía visibles, aplique una pequeña cantidad de alcohol en el paño. Para limpiar la pantalla, no le aplique ni rocíe alcohol; no use detergente ni ningún tipo de solvente.

Controles Climáticos

CONTROL CLIMATICO MANUAL DE ZONA SIMPLE (SI ESTA EQUIPADO)



1. **A/C [A/A]:** Púlselo para activar/desactivar el acondicionador de aire. Úselo con aire re-circulado para mejorar el enfriamiento y la eficacia. El A/A se acopla automáticamente en MAX A/A, (descongelación) y (piso/descongelamiento).
2. (**Aire re-circulado**): Púlselo para activar/desactivar la re-circulación de aire en el vehículo. El aire re-circulado puede reducir el tiempo requerido para enfriar el interior del vehículo y también puede reducir la penetración de olores indeseables dentro del vehículo. El aire re-circulado funciona automáticamente cuando MAX A/C es seleccionado o puede ser accionado manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto (defrost) [descongelación]. El aire re-circulado se puede apagar automáticamente en todas las modalidades de circulación excepto en MAX A/C para reducir la neblina potencial.
3. **Control de temperatura:** Controla la temperatura del flujo de aire en el vehículo.
4. **MAX A/C (si está equipado):** Distribuye el aire re-circulado por los respiraderos del panel de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta recirculación del aire interior es más económica y eficiente que el A/A normal. El aire re-circulado también puede ayudar a reducir la penetración de malos olores en el vehículo. Pulse nuevamente el botón MAX A/C para seleccionar la operación normal del A/A.
5. (**Control de malfuncionamiento**): Presione repetidamente para alternar entre los diferentes ajustes y elija manualmente uno de los siguientes modos de distribución de aire:

Controles Climáticos

- : Distribuye el aire a través de los respiraderos del desempañador del parabrisas, del desempañador, del piso y del piso del asiento trasero. El sistema proporciona automáticamente aire exterior para reducir el empañamiento de las ventanas.
 - : Distribuye el aire por los respiraderos del panel de instrumentos.
 - : Distribuye el aire por los respiraderos del panel de instrumentos, del desempañador, del piso y del piso del asiento trasero.
 - : Distribuye el aire por los respiraderos del desempañador, los respiraderos del piso y los respiraderos del piso del asiento trasero.
6.  **R (Desempañador trasero)**: Púlselo para activar el desempañador de la ventana trasera. Este botón también activará/desactivará los espejos con calefacción (si están equipados). Para más información, consulte *Descongelador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo.
7.  **(Ajuste de la velocidad del ventilador)**: Actívelo para seleccionar la velocidad deseada del ventilador.
8.  **(Descongelador)**: Distribuye el aire exterior a través de los respiraderos del descongelador del parabrisas y del desempañador. Puede ser usado para eliminar la neblina y el hielo delgado en el parabrisas. El sistema proporcionará automáticamente aire exterior para reducir la neblina de la ventana. Pulse nuevamente este botón para volver a la selección de flujo de aire anterior.
9.  **(Alimentación eléctrica)**: Púlselo para activar/desactivar el sistema de control climático. Cuando el sistema está apagado, se impide la entrada de aire al vehículo por los respiraderos.

Consejos para el funcionamiento

- Para reducir la acumulación de vaho en el parabrisas durante clima húmedo, seleccione  (defrost) [descongelación] o  (floor/defrost) [piso/descongelación].
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo, no conduzca con el sistema apagado o con  (aire re-circulado) activado y con el acondicionador de aire apagado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros que puedan interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire la nieve, el hielo y las hojas del área de entrada de aire en la base del parabrisas.
- Para mejorar el tiempo para alcanzar el confort en climas calientes, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas por 2 o 3 minutos después de encender el motor o hasta que el vehículo se haya “aireado”.

Para obtener el máximo rendimiento en el enfriamiento en el modo MAX A/C:

1. Seleccione MAX A/C.

Controles Climáticos

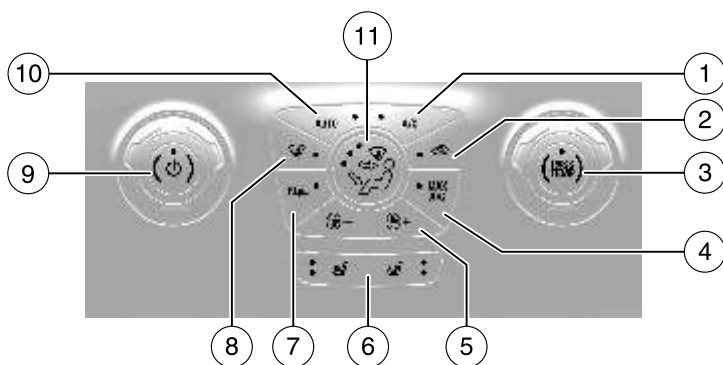
2. Mueva el control de temperatura a la posición de mayor enfriamiento.
3. Ajuste inicialmente el soplador a la mayor velocidad. Cuando el interior comience a enfriarse, ajuste nuevamente la velocidad de soplador para mantener el confort.

Para ayudara despejar la neblina y el empañamiento de las ventanas laterales durante climas fríos:

1. Seleccione  (panel/floor).
2. Seleccione A/C.
3. Ajuste el control de la temperatura para mantener el confort.
4. Seleccione la mayor velocidad del soplador
1. Seleccione (panel/floor).
2. Seleccione A/C.
3. Ajuste el control de la temperatura para mantener el confort.
4. Seleccione la mayor velocidad del ventilador.
5. Dirija las rejillas en los extremos del panel de instrumentos hacia las ventanas laterales.

Para aumentar el flujo de aire hacia los respiraderos laterales del panel de instrumentos, cierre las rejillas localizadas en el centro del panel de instrumentos.

SISTEMAS DE CONTROL AUTOMATICO DE TEMPERATURA



Sistema de Control Automático de Temperatura (DATC con y sin asientos con calefacción (si están equipados)

Conversión de temperatura: Para alternar entre grados Fahrenheit y grados Celsius: Para más información, refiérase a *Menú de configuración* en la sección *Centro de mensajes* del capítulo *Panel de Instrumentos*.

1. **Control de A/C:** Presiónelo para activar o desactivar el acondicionador de aire. Úselo con aire re-circulado para mejorar el enfriamiento y la eficiencia. Se acopla automáticamente en AUTO,  (defrost) y  (floor/defrost).
2.  (**Aire re-circulado**): Presiónelo para activar o desactivar la recirculación de aire en la cabina. El aire recirculado puede reducir el tiempo para enfriar

Controles Climáticos

el interior de la cabina y también ayuda a reducir la penetración de olores desagradables al interior del vehículo. El aire recirculado se acopla automáticamente cuando MAX A/C es seleccionado o puede ser activado manualmente en cualquier modalidad de flujo de aire excepto en  (defrost) [descongelación]. El aire recirculado se puede apagar automáticamente y todos los modos de flujo de aire salvo en MAX A/C para reducir la neblina potencial.

3. **TEMPERATURA DE PASO:** Púlselo para activar la zona dual (control separado de temperatura del pasajero) y gire el dial para aumentar o reducir la temperatura en el lado del pasajero. Púlselo nuevamente para desactivar el control de temperatura del pasajero y volver al control de la zona sencilla donde el ajuste del conductor controla la temperatura de todo el vehículo.

4. **MAX A/C:** Distribuye el aire reciclado a través los respiraderos del panel de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta recirculación del aire interior es más económica y eficiente. El aire recirculado también puede ayudar a reducir la penetración de olores desagradables dentro del vehículo. Pulse nuevamente el botón MAX A/C para cambiar a la operación normal del A/A.

5.  **(Control de velocidad del soplador):** Púlselo para aumentar o reducir manualmente la velocidad del soplador.

6.  **(Asientos con calefacción, si están equipados):** púlselo para activar o desactivar la calefacción del asiento del conductor o del pasajero. Para más información, consulte *asientos con calefacción* y *asientos con refrigeración* en el capítulo *Asientos y Restricciones de Seguridad*.

7.  **(Descongelador trasero):** Púlselo para activar o desactivar el descongelador trasero.

Este botón también activará / desactivará los espejos con calefacción (si están equipados). Para más información, consulte *Descongelador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo.

8.  **(Descongelador):** Distribuye el aire exterior por los respiraderos del descongelador y del desempañador del parabrisas. Se puede usar para despejar el parabrisas de vaho y del hielo delgado. Pulse este botón nuevamente para volver a la selección anterior de flujo de aire. Para retornar al control automático total, toque AUTO.

9.  **(Alimentación eléctrica / control de temperatura del conductor):** Púlselo para activar o desactivar el sistema de control climático. Cuando el sistema está apagado, se impide la penetración del aire exterior por los respiraderos.

Rótele para ajustar la temperatura bien sea del lado del conductor del vehículo (zona dual) o toda la cabina (zona sencilla) si la temperatura del lado del pasajero no está activada.

10. **AUTO:** Pulse para accionar la operación automática total. Seleccione la temperatura deseada usando el control de temperatura. El sistema...

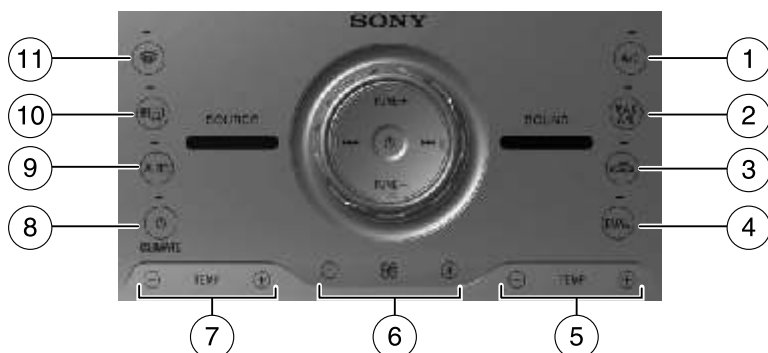
Controles Climáticos

determinará automáticamente la velocidad del soplador, la distribución del aire, el encendido o apagado del A/A, y el aire exterior o recirculado, para calentar o enfriar el vehículo para lograr la temperatura deseada.

11. Controles de mando manual: Pulse repetidamente para desplazarse por los ajustes y seleccionar manualmente uno de los siguientes modos de distribución:

-  : Distribuye el aire a través de los conductos del descongelador del parabrisas, las salidas del desempañador y los respiraderos del piso de los asientos delantero y trasero. El sistema proporcionará automáticamente aire exterior para reducir la formación de vaho en las ventanas.
-  : Distribuye el aire por los respiraderos del panel de instrumentos, del desempañador y por los respiraderos de los asientos delanteros y traseros.
-  : Distribuye el aire por los respiraderos del desempañador y del piso de los asientos delantero y trasero.
-  : Distribuye el aire por los respiraderos del panel de instrumentos y de la consola central.

Sistema de Control Dual Automático de Temperatura (DATC) Sony (si está equipado)



Nota: Su vehículo también está equipado con funciones de pantalla táctil de control climático. Para tener acceso, presione sobre la esquina derecha inferior de la pantalla táctil. Para más información, consulte *Funciones de pantalla táctil* más adelante en esta sección.

Conversión de temperatura: Para acceder a la configuración de la temperatura, pulse Menú en la pantalla táctil. Luego pulse > Settings > System > Temperature. Seleccione para ver la temperatura en grados Fahrenheit o en grados Celsius.

Controles Climáticos

1. **Control de A/A:** Púlselo para activar o desactivar el acondicionador de aire. Úselo con aire recirculado para mejorar su rendimiento y eficiencia. Se acopla automáticamente en AUTO,  (defrost) y  (floor/defrost).

2. **MAX A/C:** Distribuye el aire recirculado a través de los respiraderos del panel de instrumentos para enfriar el vehículo. Este re-enfriamiento del aire interior es más económico y eficiente. El aire recirculado también puede ayudar a reducir la penetración de olores desagradables en el vehículo. Pulse el botón MAX A/C nuevamente para cambiar a la operación normal del A/A.

3.  (**Aire recirculado**): Púlselo para activar o desactivar la recirculación de aire en el vehículo. El aire recirculado puede reducir el tiempo requerido para enfriar el interior del vehículo y también puede reducir la penetración de olores desagradables en el interior del vehículo. El aire recirculado se acopla automáticamente cuando MAX A/C está seleccionado o se puede acoplar manualmente en cualquier modalidad de circulación de aire excepto en  (defrost). El aire recirculado se puede apagar automáticamente en todos los modos de flujo de aire excepto en MAX A/C para reducir el empañamiento potencial.

4. **DUAL:** Púlselo para activar la zona dual (control separado de la temperatura del pasajero). Púlselo nuevamente para desactivarlo y retornar al control de temperatura de zona simple (donde el ajuste de la temperatura del conductor controla la temperatura de todo el vehículo).

5. **Control de temperatura del pasajero:** Púlselo para activar la temperatura de la zona dual para aumentar (+) o disminuir (-) la temperatura en el lado del pasajero del vehículo.

6.  (**Control de velocidad del ventilador**): Púlselo para aumentar (+) o disminuir (-) la velocidad del ventilador.

7. **Control de temperatura del conductor:** Púlselo para aumentar (+) o disminuir (-) la temperatura en el lado del conductor del vehículo. Si el control de temperatura del pasajero no está activado (zona dual), el ajuste del conductor determinará cuál será el ajuste de la temperatura de todo el vehículo.

8.  (**Alimentación eléctrica**): Púlselo para activar o desactivar el sistema de control climático.

Cuando el sistema está apagado, se impide la entrada del aire exterior al vehículo por los respiraderos.

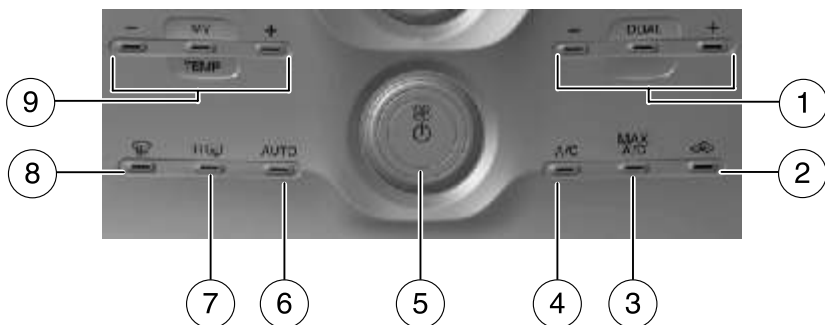
9. **AUTO:** Púlselo para activar la operación completamente automática. Seleccione la temperatura deseada usando el control de temperatura. El sistema determinará automáticamente la velocidad del soplador, la distribución del flujo de aire, el encendido o apagado del A/A y el aire exterior o recirculado, para calentar o enfriar el vehículo y lograr la temperatura deseada.

Controles Climáticos

10. (**Descongelador trasero**): Púlselo para activar o desactivar el descongelador trasero. Este botón también activará o desactivará los espejos con calefacción (si están equipados). Para más información, refiérase a *Descongelador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo.

11. (**Descongelador**): Distribuye el aire exterior por los respiraderos del descongelador del parabrisas y del desempañador. Puede ser usado para despejar el parabrisas de la acumulación de vaho y hielo delgado. Pulse nuevamente este botón para volver a la selección de flujo de aire anterior. Para retornar al control completamente automático, toque AUTO.

Doble Sistema de control de Temperatura Automático (DATC) con MyTemp (si está equipado)



Nota: Su sistema de control climático es sensible al tacto. Usted solo necesita tocar ligeramente el control para activar la función.

Nota: Su vehículo también está equipado con funciones de pantalla táctil para el control climático. Para acceder, pulse la esquina inferior derecha de la pantalla táctil. Para más información, consulte *Funciones de la pantalla táctil* más adelante en esta sección.

Conversión de temperatura: Para acceder al ajuste de la temperatura, pulse Menú en la pantalla táctil. Luego pulse Settings > System > Temperature.

Elija ver la temperatura en grados Fahrenheit o en grados Celsius.

1. **Control de temperatura del pasajero:** Tóquelo para activar la doble zona de temperatura y para aumentar (+) o reducir (-) la temperatura en el lado del pasajero.

DOBLE: Tóquelo para activar la doble zona (control separado de la temperatura del pasajero). Tóquelo nuevamente para desactivarla y retornar al control de temperatura de la zona sencilla (donde el ajuste del conductor controla la temperatura de todo el vehículo.)

2. (**Aire recirculado**): Tóquelo para activar o desactivar la recirculación de aire en el vehículo. El aire recirculado puede reducir el tiempo requerido para enfriar el interior del vehículo...

Controles Climáticos

y puede ayudar a reducir la penetración de olores desagradables al interior del vehículo. El aire recirculado se acopla automáticamente cuando MAX A/C es seleccionado o puede ser accionado manualmente en cualquiera de los modos de circulación de aire excepto en  (defrost). El aire recirculado se puede apagar automáticamente en todas las modalidades de flujo de aire excepto en MAX A/C para reducir la niebla potencial.

3. **MAX A/C:** Distribuye el aire recirculado por los respiraderos del panel de instrumentos para enfriar el vehículo. Este re-enfriamiento del aire interior es más económico y eficiente. El aire recirculado también puede ayudar a reducir la penetración de los olores desagradables en el vehículo. Toque MAX A/C nuevamente para cambiar a la operación normal del A/A.

4. **Control de A/C:** Tóquelo para activar o desactivar el acondicionador de aire. Úselo con aire recirculado para mejorar el enfriamiento y la eficiencia. Se acopla automáticamente en MAX A/C,  (defrost) y  (floor/defrost).

5.  /  (**Alimentación eléctrica / Control del soplador**): Tóquelo para activar o desactivar el sistema de control climático. Cuando el sistema está apagado, se impide la entrada de aire exterior en el vehículo por los respiraderos. Gírelo para aumentar o reducir la velocidad del soplador.

6. **AUTO:** Tóquelo para activar la operación automática. Seleccione la temperatura deseada usando el control de temperatura. El sistema determinará automáticamente la velocidad del soplador, la distribución del aire, el encendido o apagado del A/A y la selección de aire exterior o recirculado, para calentar o enfriar el vehículo con el fin de lograr la temperatura deseada.

7.  (**Descongelador trasero**): Tóquelo para activar o desactivar el descongelador trasero. Este botón también activará o desactivará los espejos con calefacción (si están equipados). Para más información, refiérase a *Descongelador de la ventana trasera*, más adelante en este capítulo.

8.  (**Descongelador**): Distribuye el aire exterior por los respiraderos del parabrisas y del desempañador. Puede ser usado para despejar el parabrisas de la neblina y del hielo delgado. El sistema proporcionará automáticamente aire exterior para reducir el vaho en los vidrios. Toque este botón nuevamente para retornar a la selección de flujo de aire anterior. Para retornar al control totalmente automático, toque AUTO.

9. **Control de temperatura del conductor:** Tóquelo para aumentar (+) o reducir (-) la temperatura en el lado del conductor del vehículo. Si los controles de temperatura del pasajero no están activados (zona doble), el ajuste del control del conductor determinará el control de temperatura para toda la cabina.

MyTemp: Mantenga el toque para guardar la temperatura deseada en MyTemp. Para acceder a este ajuste nuevamente, simplemente toque el indicador.

La función MyTemp puede ser usada para almacenar e invocar un ajuste de temperatura preseleccionado por el conductor.

Controles Climáticos

Esta función se ofrece para que la temperatura pueda ser ajustada rápidamente a una configuración utilizada con frecuencia con un toque único del botón.

Para guardar una nueva temperatura preestablecida para el usuario activo, ajuste manualmente la temperatura del conductor al valor deseado y, a continuación, toque y mantenga pulsado el botón de MyTemp por lo menos, durante dos segundos. Cualquier toque posterior del botón MyTemp cambiará automáticamente a esta temperatura definida para este usuario.

La temperatura preestablecida puede ser guardada para cada usuario a través de un computador personal y transferir al vehículo a través de un dispositivo USB. Para más información, refiérase a *Creación de un perfil de usuario* en el capítulo *Sistemas de Entretenimiento*.

Consejos de funcionamiento

- Para reducir la acumulación de vaho en el parabrisas durante climas húmedos, seleccione  (defrost) o  (floor/defrost).
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo, no conduzca con el sistema apagado o con  (aire recirculado) activado y el A/A apagado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros que puedan obstruir el paso de aire hacia los asientos traseros.
- Retire la nieve, el hielo y las hojas secas del área de entrada de aire en la base del parabrisas.
- Para mejorar el rendimiento del A/A, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas por 2 o 3 minutos después de encender el motor hasta que el vehículo se haya “aireado”

Para el máximo rendimiento del acondicionador de aire:

• Operación automática:

1. Pulse AUTO para elegir la operación totalmente automática.
2. No anule el A/A ni  (aire recirculado).
3. Ajuste la temperatura a 60°F (16°C).

Operación manual:

1. Seleccione MAX A/C
2. Seleccione (panel) o  (panel/floor)  [panel/piso]
3. Seleccione  (aire recirculado) para proporcionar un flujo más frío.
4. Ajuste la temperatura a 60°F (16°C).
5. Elija inicialmente la máxima velocidad del soplador, luego ajústelo para mantener el confort.

Para ayudara desempeñar en climas fríos:

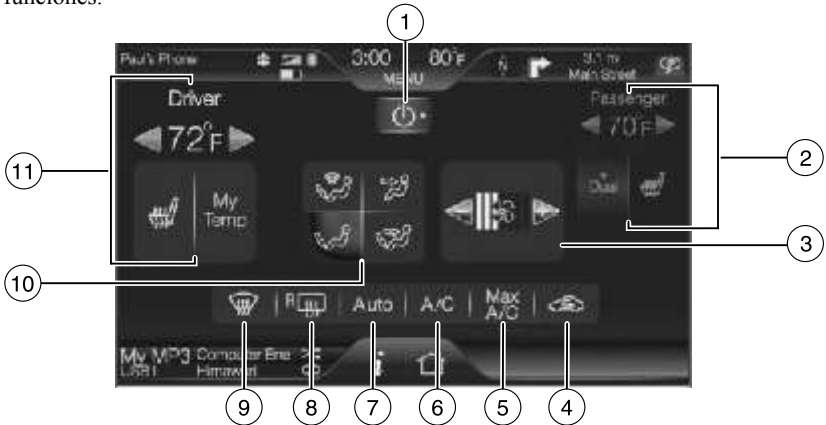
Controles Climáticos

1. Seleccione  (panel/piso).
2. Seleccione A/C.
3. Ajuste el control de la temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del soplador a máxima velocidad.
5. Dirija las rejillas laterales del panel de instrumentos hacia las ventanas.

Para aumentar el flujo de aire hacia los respiraderos del panel de instrumentos, cierre las rejillas localizadas en la parte central del panel de instrumentos.

Funciones de la pantalla táctil (si está equipada)

Presione sobre la esquina derecha inferior de la pantalla táctil para tener acceso a estas funciones.



1.  **(Power) [Alimentación eléctrica]:** Púlselo para activar o desactivar el sistema de control climático.

Cuando el sistema está apagado, se impide la penetración del aire exterior al vehículo por los respiraderos.

2. Configuraciones del pasajero:

- Pulse DUAL para encender el control de temperatura del lado del pasajero.
- Pulse la flecha roja para aumentar la temperatura y pulse la flecha azul para reducirla.
- Púlselo  para controlar el asiento con calefacción (si está equipado). Refiérase a *Asientos con calefacción* en el capítulo *Asientos y Restricciones de Seguridad*.

3.  **(Fan speed) [Velocidad del soplador]:** Púlselo para + aumentar o – para reducir la velocidad del soplador.

4.  **(Recirculated air) [Aire recirculado]:** Púlselo para activar o desactivar la recirculación de aire en el vehículo. El aire recirculado puede reducir el tiempo necesario para

Controles Climáticos

enfriar el interior del vehículo y también puede reducir la penetración de olores desagradables en la cabina. Se activa automáticamente cuando MAX A/C es seleccionado o puede ser activado manualmente en cualquier modalidad excepto en descongelación  (defrost). Se puede apagar en todos los modos de circulación excepto en MAX A/C para reducir la neblina.

5. **MAX A/C:** Púlselo para distribuir el aire recirculado por los respiraderos del panel de instrumentos para enfriar el vehículo. Esto es más económico y eficaz que el modo de A/A normal. El aire recirculado también ayuda a reducir la penetración de olores indeseables en el vehículo. Púlselo nuevamente para cambiar a la operación normal.

6. **A/C:** Púlselo para activar o desactivar el acondicionador de aire. Úselo con aire recirculado para mejorar el enfriamiento y la eficiencia. Se acopla automática en MAX A/C , (defrost) [descongelación] y  (floor/defrost) [piso/descongelación].

7. **AUTO:** Púlselo para activar la operación totalmente automática. Seleccione la temperatura deseada usando el control de temperatura. El sistema determinará automáticamente la velocidad del soplador, la distribución del aire, encender o apagar el A/A, para calentar o enfriar el vehículo para lograr la temperatura deseada.

8.  (**Rear defroster**) [**Descongelador trasero**]: Púlselo para activar o desactivar el descongelador del vidrio de la ventana trasera. Este botón también activará o desactivará el espejo con calefacción (si está equipado). Para más información, refiérase a *Descongelador del vidrio de la ventana trasera* más adelante en este capítulo.

9.  (**Defrost**) [**Descongelador**]: Púlselo para distribuir el aire exterior por los respiraderos del descongelador del parabrisas y del desempañador. Se puede usar para despejarla neblina y el hielo delgado en el parabrisas. El sistema proporcionará automáticamente aire exterior para reducir el vaho en las ventanas. Pulse nuevamente el botón para volver a la selección de flujo de aire anterior. Para retornar al control totalmente automático, pulse AUTO.

10. **Manual controls** [Controles manuales]: Seleccione uno de los siguientes para determinar hacia dónde dirigir el flujo de aire:

-  : Distribuye el aire por los respiraderos del descongelador del parabrisas, del desempañador, del piso y del piso de asiento trasero. El sistema proporcionará automáticamente aire exterior para reducir la formación de vaho en los vidrios de las ventanas. Para retornar al control totalmente automático, pulse AUTO.
-  : Distribuye el aire para los respiraderos del panel de instrumentos. Para volver al control completamente automático, pulse AUTO.
-  : Distribuye el aire por los respiraderos del panel de instrumentos, los respiraderos del desempañador, del piso, del piso del asiento trasero. Para volver al control completamente automático, pulse AUTO.
-  : Distribuye el aire por los respiraderos del desempañador, del piso y del piso del asiento trasero. Para volver al control completamente automático, pulse AUTO.

Controles Climáticos

11. Ajustes de conductor:

- Pulse la flecha roja para aumentar la temperatura y pulse la flecha azul para reducirla.
- Pulse para controlar el asiento con calefacción (si está equipado). Consulte *Asientos con calefacción* en el capítulo *Asientos y Restricciones de Seguridad*.
- Mantenga presionado MyTemp para seleccionar la temperatura que usted desea que el vehículo recuerde y la mantenga para usted.

Comandos de voz para el control climático (si está equipado)

Los siguientes comandos de voz están disponibles a nivel del menú principal de una sesión de voz. Por ejemplo, púlselo y después del mensaje: “Please say a command” diga uno de los siguientes comandos:

- Climate on [Encender el control climático]
- Climate off [Apagar el control climático]
- Climate automatic [Control climático automático]
- Climate My temperatura [Climatizar mi temperatura]
- Climate temperatura <15.5–29.5> degrees [Climatizar la temperatura <15.5–29.5> grados]
- Climate temperature <60–85> degrees [Climatizar la temperatura <60–85> grados]

Hay comandos adicionales para el control climático pero para accederlos, usted tiene que decir “Climate” primero, luego, cuando el sistema esté listo para escuchar, diga uno de los siguientes comandos:

- | | |
|---|--|
| • Automatic [Automático] | • Dual off [Apagar el control Dual] |
| • Off [Apagar] | • On [Encender] |
| • A/C off [Apagar el A/A] | • A/C on [Encender el A/A] |
| • Max A/C on [Encender A/A Máximo] | • Max A/C off [Apagar A/A Máximo] |
| • Defrost on [Activar el descongelador] | • Defrost off [Desactivar el descongelador] |
| • Rear defrost on [Activar el descongelador trasero] | • Rear defrost off [Desactivar el descongelador] |
| • Recirc on [Activar recirculación de aire] | • Recirc off [Desactivar recirculación de aire] |
| • Panel on [Activar el panel] | • Panel Floor on [Activar al Panel del Piso] |
| • Floor on [Activar el panel] | • Windshield floor on |
| • Temperature high [Alta temperatura] | • Temperature low [Baja temperatura] |
| • Fan increase [Aumentar la velocidad del soplador] | • Fan decrease [Reducir la velocidad del soplador] |
| • Temperature* [Temperatura] | • Temperature increase [Aumentar la temperatura] |
| • Temperature decrease [Reducir la temperatura] | • Temperature <15.5-29.5 grados Celsius> [Ajustar la Temperatura a <15.5-29.5 grados Celsius>] |
| • Temperature <60-85 degrees Fahrenheit> [Ajustar la temperatura a <60-85 grados Fahrenheit>] | • MyTemp [Mi Temperatura] |

Controles Climáticos

- Help (Ayuda)

Nota: Si usted dijo: “Temperture”, puede decir uno de los siguientes comandos:

- High <15.5–29.5> degrees [Aumentar <15.5–29.5> grados]
- Low <60–85> degrees [Bajar <60–85> grados]

DESCONGELADOR DEL VIDRIO DE LA VENTANA TRASERA

El control del descongelador trasero se encuentra en el panel del control climático y funciona para despejar el vaho y el hielo delgado en el vidrio de la ventana trasera.

El motor debe estar encendido para operar el descongelador del vidrio de la ventana trasera.

Pulse  para encender el descongelador. Una luz indicadora en el botón se encenderá cuando esté activo. La función se apagará automáticamente cuando transcurra el tiempo predeterminado, si se detecta una condición de baja carga de la batería o cuando el interruptor de la ignición sea puesto en la posición de off o en accessory. Para apagar el descongelador del vidrio de la ventana trasera en cualquier momento, pulse nuevamente el control.

Si su vehículo está equipado con descongelador trasero y espejos con calefacción, el mismo botón activará ambos. Refiérase a *Espejos exteriores con calefacción* en el capítulo *Controles de Conductor*.

No utilice hojas de afeitar ni otros objetos cortantes para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías desde el interior del vidrio de la ventana trasera. Esto puede causarle daño a las líneas de cuadrícula climatizada y no será cubierto por la garantía.

ACCIONAMIENTO REMOTO DEL SISTEMA CLIMÁTICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de control climático acondicionará la temperatura de la cabina durante el arranque remoto. La operación del motor en mínimo puede incrementar la ayuda con el ajuste de la temperatura de la cabina.

Nota: Ningún ajuste del control climático será reconocido durante la operación de arranque remoto. Una vez que el interruptor del encendido sea puesto en posición de encendido, el sistema de control climático volverá a la configuración anterior (ciclo del último encendido) y los ajustes podrán llevarse a cabo normalmente. Si el ajuste previo estaba inactivo, el sistema de control climático se apagará.

Control climático automático

En condiciones de clima cálido:

- El interior de la cabina será enfriado a 72°F (22°C).
- Los asientos refrigerados (si están equipados) se pondrán en alta.

En condiciones de clima frío:

Controles Climáticos

- El interior de la cabina será calentada a 72°F (22°C)
- Los asientos con calefacción (si están equipados) serán puestos en alta.
- La descongelación posterior y los espejos con calefacción (si están equipados) serán activados.

En condiciones de clima moderado:

- El interior de la cabina será calentada, refrigerada o apagada, según el estado de operación anterior (último ciclo de encendido).
- Los asientos con calefacción / refrigerados (si están equipados) serán desactivados.
- El descongelador posterior / los espejos con calefacción (si están equipados) serán desactivados.

FILTRO DE AIRE DE LA CABINA (SI ESTA EQUIPADO)

El elemento del filtro de aire de la cabina está diseñado para reducir la concentración de partículas contaminantes, tales como polvo, esporas y polen en el aire suministrado al interior del vehículo. La presencia de un elemento de filtro particular proporciona las siguientes ventajas:

- Mejora su confort en el manejo reduciendo la concentración de partículas.
- Mejora la limpieza del interior de la cabina.
- Protege los componentes del control climático contra los depósitos de partículas.

Nota: El filtro de aire de la cabina debe estar instalado todo el tiempo para evitar que materias extrañas penetren en el sistema. La operación del sistema sin el filtro en posición puede dar como resultado deterioro o daño en el sistema. Si la cabina de su vehículo no está equipada con filtro de aire, en su lugar se proporciona una pantalla protectora que siempre debe estar instalada.

La tapa de acceso al filtro está localizada detrás de la guantera. Para los intervalos de reemplazo en relación con el filtro de aire, vea la *información de mantenimiento programado*. Para más información en relación con el filtro, vea a su concesionario autorizado.

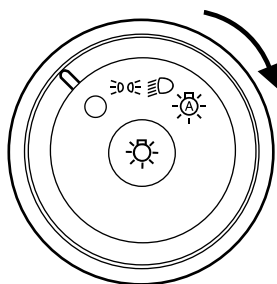
Luces

CONTROL DE LOS FAROS

○ Apaga las luces.

☹☹☹ Enciende las luces de aparcamiento, del panel de instrumentos, de la placa de matrícula y las luces de cola.

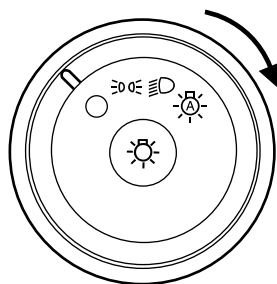
☹☹ Enciende los faros.



Control de Auto-lámparas (si está equipado)

El sistema de auto lámparas proporciona un control sensible a la luz de encendido y apagado de las luces exteriores, normalmente operadas por el control de los faros.

- Para encender las auto-lámparas, rote el control hacia .
- Para apagar las auto-lámparas, quite el control de la posición de auto-lámparas.



El sistema de auto-lámparas también mantiene las luces encendidas por una cantidad predeterminada de tiempo después que el interruptor del encendido es puesto en posición de off. Usted puede cambiar el periodo de tiempo de encendido de las luces usando el procedimiento de programación siguiente:

Nota: Si el vehículo está equipado con auto-lámparas, tendrá *faros encienden con la función de los limpia parabrisas*. Si los limpia parabrisas están encendidos, las luces exteriores se encenderán con el control de los faros en posición de auto-lámparas.

Sistema de retardo de auto-lámparas (si está equipado)

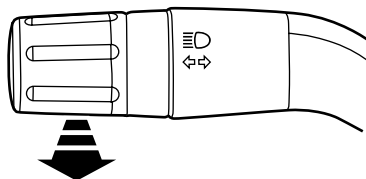
Si su vehículo está equipado con auto-lámparas, usted podrá establecer el tiempo de retardo para mantener los faros encendidos hasta por tres minutos después que la llave del encendido es puesta en la posición de off. El tiempo de retardo es ajustado a 20 segundos en la planta de ensamblaje, pero el tiempo de retardo puede ser cambiado siguiendo los pasos indicados abajo (Los pasos 1 al 6 deben ser hechos dentro de un lapso de 10 segundos):

1. Ponga la llave en posición de off.
2. Rote el control de los faros a la posición de auto-lámparas.

3. Rote el control de los faros a la posición de off.
4. Gire la llave a la posición de on.
5. Gire la llave nuevamente a la posición de off.
6. Gire el control de los faros a la posición de auto-lámpara (los faros deben estar encendidos).
7. Gire el control de los faros a la posición de off cuando el tiempo de retardo deseado (hasta un máximo de tres minutos) haya transcurrido.

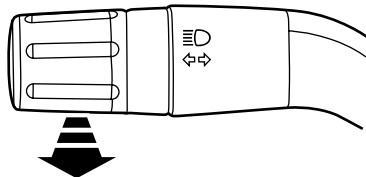
Luces altas

Tire de la palanca completamente (hasta la segunda muesca) para activar. Tire de la palanca nuevamente para desactivar.



Destello para adelantar

Tire de la palanca ligeramente hacia usted para activar y suéltela para desactivar.



Luces de circulación diurna (DRL) (si están equipadas)

Encienda los faros con intensidad reducida. Para activar:

- la ignición debe estar en posición de on y
- el control de los faros debe estar en posición de off, auto-lámparas o luces de aparcamiento.

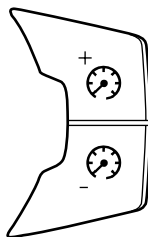


ADVERTENCIA: Recuerde siempre encender los faros al anochecer o durante las inclemencias del tiempo. El sistema de Luces de Circulación Diurna (DRL) no activa las luces de cola y, por lo general no pueden proporcionar una adecuada iluminación durante estas condiciones. Si los faros no son encendidos bajo estas condiciones puede dar como resultado una colisión.

Luces

CONTROL DE OSCURECIMIENTO DEL PANEL

Úselo para ajustar la intensidad de la iluminación del panel de instrumentos y todos los componentes de la iluminación aplicables en el vehículo durante la operación de los faros y las luces de aparcamiento.



- Golpee ligeramente la parte superior o inferior del control para iluminar u oscurecer de forma incremental todos los componentes de iluminación, o
- Mantenga pulsado en la primera posición la parte superior o inferior del control hasta lograr el nivel de iluminación deseado.
- Mantenga pulsada la parte superior del control en la posición de encendido para activar la función de “encendido de la cúpula”. Esto encenderá las luces de cortesía interiores.

Las luces permanecerán encendidas hasta que la parte inferior del control sea presionado.

Nota: Si la batería es desconectada, descargada o una nueva ha sido instalada, será necesario re-calibrar el control de oscurecimiento. Pulse el control desde la posición de oscurecimiento total hasta la posición de máxima iluminación. Esto asegurará que sus pantallas sean visibles bajo todas las condiciones de iluminación.

ORIENTACIÓN DE LOS FAROS

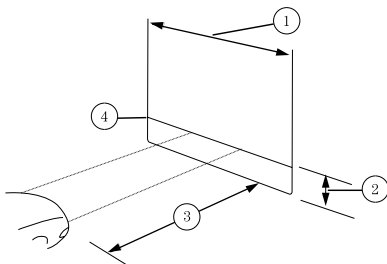
Los faros de su vehículo son orientados apropiadamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha estado involucrado en un accidente la alineación de los faros tendrá que ser revisada por su concesionario autorizado.

Ajuste de la orientación vertical

1. Estacione el vehículo directamente delante de una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a una distancia de 25 pies (7,6 metros) aproximadamente.

- (1) 8 pies (2,4 metros)
- (2) Altura central de la lámpara a tierra
- (3) 25 pies (7,6 metros)
- (4) Línea de referencia horizontal

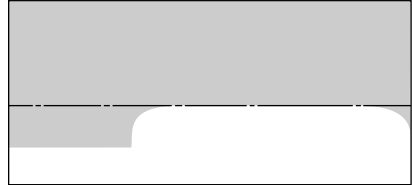
2. Mida la altura del centro del bombillo del faro desde el suelo y haga una marca horizontal de 8 pies (2,4 metros) en la pared o en la pantalla a esa altura.



3. Encienda la luz baja de los faros para iluminar la pared o la pantalla y abra el capo. Para ver un patrón de luz más claro para realizar el ajuste, usted querrá bloquear la luz de una de los faros mientras ajusta el otro.

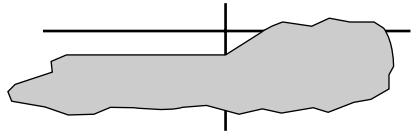
En vehículos con faros halógenos:

En la pared o en la pantalla usted observará una zona plana de gran intensidad localizada en la parte superior de la porción de la mano derecha del patrón de luz. Si el borde superior de la zona de alta intensidad no está en la referencia horizontal, será necesario ajustar el faro.



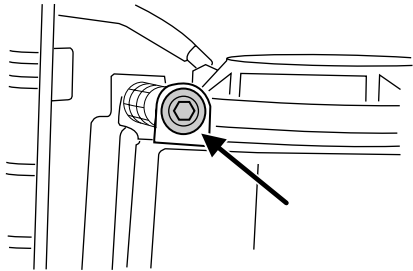
En los vehículos con faros HID:

Hay un corte distintivo (cambio de luz a oscuridad) en la porción izquierda del patrón de luz. El borde superior de este corte debe ser posicionado a dos pulgadas (5 cm) debajo de la línea de referencia horizontal.



4. Localice el ajustador vertical en cada faro. Usando un destornillador Phillips #2, gire el ajustador, bien en sentido horario (para ajustar hacia abajo) o anti-horario (para ajustar hacia arriba).

El borde horizontal de la luz más intensa debe tocar la línea de referencia horizontal.



5. Cierre el capo y apague los faros.

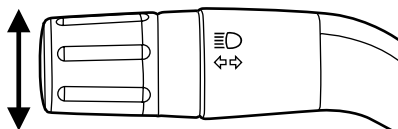
LA ORIENTACIÓN HORIZONTAL NO ES REQUERIDA PARA ESTE VEHÍCULO Y NO ES AJUSTABLE.

CONTROL DE SEÑAL DE GIRO

La palanca de señalización de giro no se bloquea mecánicamente en posición alta ni baja cuando es activada. La activación y cancelación del control de las luces de cruce es electrónica.

Luces

- Para operar la señalización de giro a la izquierda, empuje la palanca hacia abajo hasta que se detenga y suéltela.
- Para operar la señalización de giro a la derecha, empuje la palanca hacia arriba hasta que se detenga y suéltela.
- Para cancelar manualmente la operación de la señalización de giro empuje nuevamente la palanca en cualquier dirección.



Cambio de canal

- Para indicar un cambio al canal izquierdo o derecho:
- Empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo hasta la posición del primer tope y suéltala. Las señales de giro parpadearán tres veces y se detendrán.

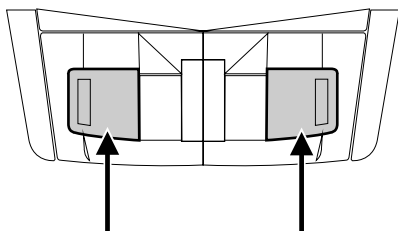
Mantenga la palanca en su posición alta o baja en la posición del primer tope. Las señales parpadearán si la palanca es mantenida en esta posición.

LUCES INTERIORES

Luces de la primera fila de lectura de mapas (si están equipadas)

Para encender las luces de lectura de mapas, pulse el borde exterior la lente transparente. La luz de lectura de mapa de la primera fila se encenderá cuando:

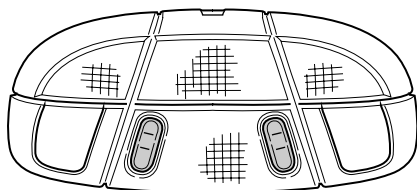
- una de las puertas sea abierta.
- el botón de la lámpara de la cúpula en el panel de instrumentos sea activado.
- los controles de acceso remoto son pulsados y el encendido está apagado.



Lámpara de lectura de mapas/cúpula (si está equipada)

La lámpara de la cúpula se enciende cuando:

- una de las puertas es abierta.
- el botón de la lámpara de la cúpula en el panel de instrumentos es activado.
- uno de los controles de acceso remoto es pulsado y el encendido está apagado.

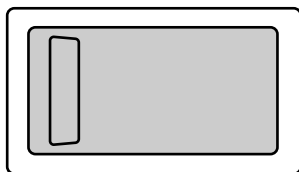


Las luces de lectura de mapas son encendidas pulsando los controles en cualquier lado de la lente.

Luces traseras de cortesía

Localizadas en la parte posterior del área de carga, las luces de cortesía se encienden cuando:

- una de las puertas es abierta.
- uno de los controles de acceso remoto es pulsado y el encendido está apagado.



REEMPLAZO DE AMPOLLETAS

Condensación del montaje de las lámparas

Las lámparas exteriores son ventiladas para adaptarse a los cambios normales de la presión. La condensación puede ser un sub-producto natural de este diseño. Cuando el aire húmedo entra en el conjunto de la lámpara a través de los respiraderos, hay una posibilidad de que la condensación pueda ocurrir cuando la temperatura baja. Cuando ocurre la condensación normal, se puede formar una fina capa de humedad en el interior de la lente. La fina película de humedad eventualmente se despeja y sale por los respiraderos durante la operación normal. El tiempo de despeje puede durar tanto como 48 horas bajo condiciones de clima seco.

Los ejemplos de condensación aceptable son:

- La presencia de una fina película de humedad (sin manchas, marcas de gotas)
- Una fina capa de humedad, menor de 50% de la lente.

Los ejemplos de humedad inaceptable (usualmente causada por filtración de agua) son:

- Agua de charcos dentro de la lámpara.
- Gotas de agua, marcas de gotas o manchas presentes en el interior de la lente.

Lleve su vehículo donde el concesionario más cercano si se nota la presencia cualquiera de las condiciones de humedad inaceptable arriba mencionadas, está presente.

Uso de los bombillos apropiados

El reemplazo de los bombillos está especificado en la siguiente tabla. Los bombillos de los faros deben ser marcados con un “D.O.T” autorizado para Norteamérica y una “E” para Europa para garantizar el funcionamiento de la lámpara, su brillo, su patrón y su visibilidad segura. Los bombillos apropiados no dañarán el conjunto de la lámpara ni anularán la garantía del montaje de la lámpara y proporcionarán un mayor tiempo de servicio de calidad.

Luces

Función	Número de bombillos	Número comercial
Luces de los faros altas / bajas (halógenas)	2	HIR2
* HID (descarga de alta intensidad) faros	2	D3S
Luces delanteras de señalización de aparcamiento/giro	2	3457NAK (ámbar)
Luces traseras de giro	2	3457NAK (ámbar)
Luces de parada / de cola / de posición	2	3157K LCP o 3157K
Luz de reversa	2	921
Luz de la placa de licencia	2	168
* Luz de frenos montada en alto	N/A	LED
Luz de lectura de mapas	2	W5W
Luz de la cúpula de la segunda fila / Lámpara de lectura	3	578
Luz trasera de cortesía	1	578
Lámpara del visor vanity	2	37
Todos los bombillos de reemplazo son claros en colores excepto donde se indique.		
Para reemplazar todas las luces del panel de instrumentos – vea a su concesionario autorizado.		
* Para reemplazar estas lámparas – vea a su concesionario autorizado.		

Reemplazo de los bombillos de las lámparas interiores

Verificar frecuentemente la operación de todos los bombillos.

Reemplazo de los bombillos de las lámparas exteriores

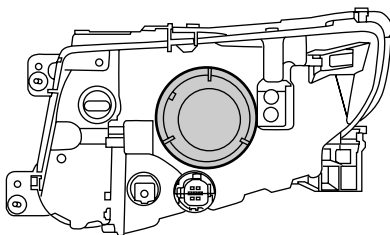
Verificar frecuentemente el funcionamiento de todos los bombillos.

Reemplazo de los bombillos de los faros

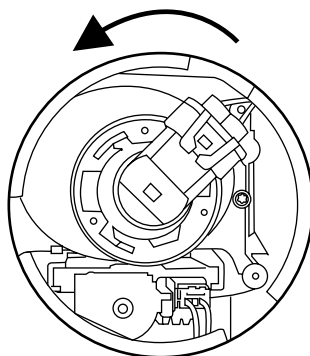
Verifique frecuentemente la operación de todos los bombillos.

1. Asegúrese de que el control de los faros en posición de off.
2. Abra el capó.

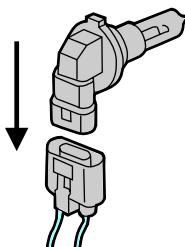
3. Quite la tapa del bombillo.



4. Gire a la izquierda el soporte del bombillo y retírelo.



5. Desenchufe el conector eléctrico.



Luces

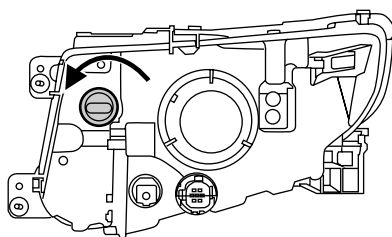


ADVERTENCIA: Manipule con cuidado los bombillos halógenos de los faros y manténgalos fuera del alcance de los niños. Agarre los bombillos sólo por su base plástica y no toque la parte de vidrio. El aceite de sus manos puede hacer que el bombillo se rompa la próxima vez que los faros sean encendidos.

6. Invierta el procedimiento para instalar el nuevo bombillo.

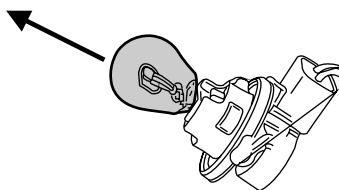
Reemplazo de los bombillos de las luces delanteras de señalización de aparcamiento y giro

1. Cerciórese de que el control de los faros está en posición de off.
2. Abra el capó.
3. Trate de llegar por encima del refuerzo frontal.
4. Rote a la izquierda el portalámparas del bombillo y retírelo del conjunto de la lámpara.



5. Con cuidado, tire del bombillo hacia fuera del portalámparas y empuje el nuevo bombillo.

6. Instale el portalámparas en el conjunto de la lámpara y gírelo a la derecha.



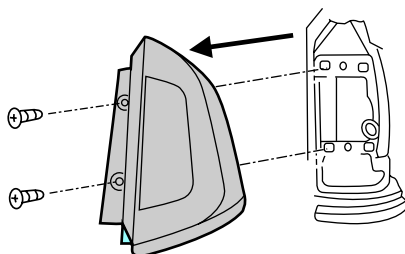
Reemplazo de los bombillos de las lámparas de cola, frenos, posición lateral y reversa

Los bombillos de las lámparas de cola, parada, giro, marcadores laterales, reversa están localizados en la misma área del conjunto de la lámpara de cola, uno debajo del otro. Siga los mismos pasos para reemplazar estos bombillos:

1. Asegúrese de que el interruptor de los faros está en posición de off, luego abra la compuerta para exponer los tornillos del conjunto de la lámpara.

2. Quite los dos tornillos del conjunto de la lámpara.

3. Remueva con cuidado el conjunto de la lámpara lejos del vehículo tirando del conjunto rectamente hacia fuera para exponer el portalámparas.



4. Rote a la izquierda el portalámparas y retire el conjunto de la lámpara.

5. Tire del bombillo derecho hacia fuera del portalámparas y coloque un nuevo bombillo.

6. Instale el portalámparas en el conjunto de la lámpara y rótelo a la derecha.

7. Con cuidado, instale el conjunto de la lámpara de cola en el vehículo, asegurándola con dos tornillos.

Reemplazo de los bombillos de las lámparas de los frenos montadas en alto

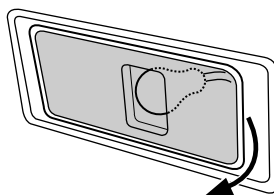
Su vehículo está equipado con una lámpara de frenos central montada en alto. Está diseñada para durar toda la vida útil del vehículo. Si es necesario reemplazarla, vea a su concesionario autorizado.

Reemplazo de los bombillos de la lámpara de la placa de la licencia

1. Asegúrese de el interruptor de los faros está en posición de off.

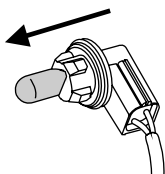
2. Pulse la palanca y, con cuidado, quite el conjunto de la lámpara de la placa de la licencia (localizada encima de la placa) desde la compuerta.

3. Gire el portalámparas a la izquierda y quítelo del conjunto de la lámpara.



Luces

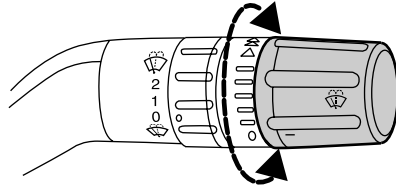
4. Tire del bombillo derecha hacia fuera del portalámparas y coloque en su lugar un nuevo bombillo.
5. Instale el portalámparas en el conjunto de la lámpara y rótelos a la derecha.
6. Para instalar, presione cuidadosamente el conjunto de la lámpara en la compuerta.



Controles del conductor

LIMPIAPARABRISAS

Limpiaparabrisas: Rote el extremo del control lejos de usted para aumentar la velocidad de los limpiaparabrisas; rótelo hacia usted para reducir la velocidad.



Limpiaparabrisas dependientes de la velocidad (si está equipado): Cuando el control del limpiaparabrisas está activado, la velocidad de los cepillos se ajustará automáticamente con la velocidad del vehículo. Cuanto más rápido el vehículo se desplaza, más rápida será la velocidad de los limpiaparabrisas.

Limpiaparabrisas sensibles a la lluvia (si está equipado): Los limpiaparabrisas sensibles a la lluvia, diseñados con AUTO en el control, se activarán automáticamente cuando hay humedad en el parabrisas y el control esté colocado en una de las cinco posiciones de auto/intervalo sensibilidad. Rote el extremo del control hacia el parabrisas para aumentar la sensibilidad. La velocidad de los limpiaparabrisas sensibles a la lluvia varía según la cantidad de humedad detectada en el parabrisas y la posición de auto/intervalo seleccionada. No hay intervalos configuraciones (intermitencia) en vehículos equipados con limpiaparabrisas sensibles a la lluvia.

Los limpiaparabrisas continuarán funcionando siempre y cuando se detecte la presencia de humedad en el parabrisas. Pueden ocurrir más o menos barridos en función de la humedad, la neblina o lluvia ligera o rocíos en la carretera.

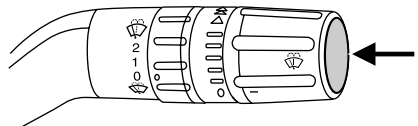
Mantenga limpia la parte exterior del parabrisas, especialmente el área alrededor del espejo retrovisor donde el sensor está localizado, para que el funcionamiento del sensor no sea vea afectado.

Nota: Durante la conducción en épocas de invierno con hielo, nieve o neblina salada en la carretera, pueden ocurrir barridos inconsistentes o inesperados o manchas. En estas condiciones, usted puede bajar la sensibilidad para reducir la cantidad de manchas o cancelar la función seleccionando barridos de baja o alta velocidad o apagando el sistema del limpiaparabrisas.

Nota: La función del limpiaparabrisas sensible a la lluvia debe ser apagada antes de ingresar a un auto lavado automático.

Lavaparabrisas: Presione el extremo de la palanca:

- **brevemente: causa un barrido sencillo de los limpiaparabrisas sin fluido.**
- **manteniendo una rápida presión: los limpiaparabrisas harán tres barridos con fluido.**
- una prolongada presión: los limpiaparabrisas y el fluido lavador se activarán hasta por diez segundos.



Controles del conductor

Función de barrido de cortesía: Un barrido adicional ocurrirá pocos segundos después del lavado del parabrisas delantero para eliminar el exceso de fluido restante en el parabrisas.

Nota: No haga funcionar el lavador cuando su depósito esté vacío.

Esto puede hacer que la bomba se recaliente. Revise frecuentemente el nivel de fluido lavador. No haga funcionar los limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco.

Esto puede rayar el vidrio, dañar los cepillos y recalentar el motor del limpiaparabrisas. Antes de accionar el limpiaparabrisas sobre el parabrisas seco, siempre el lavaparabrisas. En climas con temperaturas de congelación, asegúrese de que los cepillos no estén congelados antes de accionar el limpiaparabrisas.

Función de lámpara de lluvia del limpiaparabrisas (si está equipado con Auto lámpara)

Cuando los limpiaparabrisas son encendidos durante el día, y el control de los faros está en posición de auto lámpara, las luces exteriores se encenderán después de un breve retraso y permanecerán encendidas hasta que los limpiaparabrisas sean apagados.

Controles del limpia/lavaparabrisas de la ventana trasera

Para la operación del limpiaparabrisas trasero, rote el control del limpia/lavaparabrisas de la ventana trasera a la posición deseada.

Seleccione:

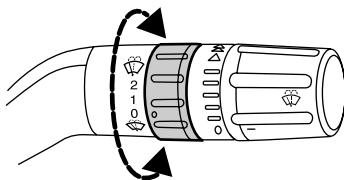
2 Velocidad de operación normal del limpiaparabrisas trasero.

1 Operación intermitente del limpiaparabrisas trasero.

O (off) Desactivación del limpia y lavaparabrisas trasero.

Para ciclos del lavaparabrisas trasero, rote (y mantenga la rotación el tiempo deseado) el control del limpia/lavaparabrisas trasero en  cualquier dirección.

Desde ambas posiciones, el control retornará automáticamente a la posición 1 o O (apagado).

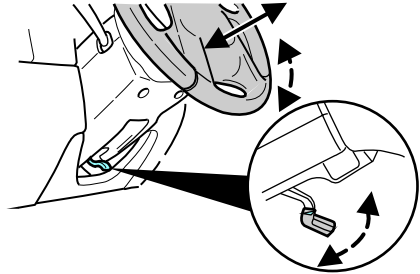


Controles del conductor

INCLINACION / VOLANTE TELESCOPICO

Para ajuste el volante de la dirección:

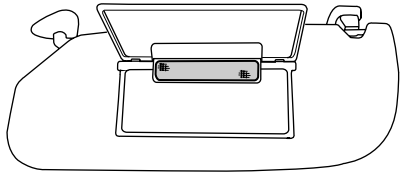
1. Tire de la palanca hacia abajo para desbloquear la columna de la dirección.
2. Mientras la palanca esté en posición baja, mueva el Volante de la dirección hacia arriba o hacia abajo y hacia dentro o hacia fuera hasta lograr la posición deseada.
3. Mientras sujeta en posición el Volante de la dirección, tire de la palanca hacia arriba a su posición original para bloquear la columna de la dirección.



ADVERTENCIA: Nunca ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

ESPEJO ILUMINADO DE LA VISERA (SI ESTA EQUIPADO)

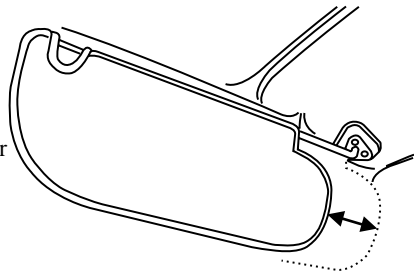
Levante la tapa del espejo para encender la lámpara del espejo de la visera.



Característica de varilla de deslizamiento

El visor se deslizará hacia delante y hacia atrás en la varilla para brindar una mayor protección solar. Rote el visor hacia la ventana y extiéndalo hacia atrás para lograr una cobertura adicional.

Nota: Para estibar el visor en la cubierta del techo, debe retraer el visor antes de moverlo nuevamente hacia el parabrisas.



Controles del conductor

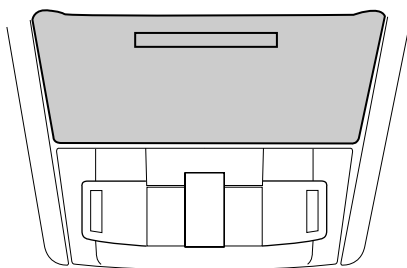
CONSOLA SUPERIOR

La apariencia de la consola superior de su vehículo variará según su paquete de opciones.

Compartimiento de Almacenaje

El compartimiento de almacenaje puede ser usado para almacenar un par de anteojos.

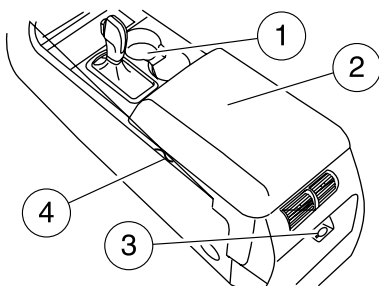
Pulse el área de liberación en el borde posterior de la puerta para abrir el compartimiento de almacenaje. La puerta se abrirá completamente.



CONSOLA CENTRAL

Su vehículo puede estar equipado con una diversidad de funciones de consola. Estas características incluyen:

1. Porta-tazas
2. Dos porta plumas / lápices, porta cajas de toallitas de viaje, y porta tarjetas de presentación / papeles (si está equipado, se localiza debajo de la tapa de la consola).
3. Tomacorriente.
4. Compartimiento para uso general con tomacorriente, conector de entrada de audio, y una bandeja portamonedas desmontable (dos surcos se deslizan sobre pistas en el compartimiento principal en la bandeja).



ADVERTENCIA: Use solo tazas de cartón en el porta-tazas. Los objetos duros le pueden lesionar en caso de una colisión.

TOMACORRIENTE AUXILIAR (12V DC)

Las tomas de potencia están diseñadas sólo para enchufar accesorios. No inserte ningún otro tipo de objeto en el tomacorriente debido a que esto dañará el conector y fundirá el fusible. No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni soporte de accesorio. El uso inapropiado de los tomacorrientes puede causar daños no cubiertos por la garantía.

Controles del conductor

Los tomacorrientes auxiliares pueden ser encontrados en los siguientes lugares:

- En el lado del pasajero de la consola central, cerca del panel de instrumentos
- En el compartimiento de almacenaje de la consola central
- En la parte posterior de la consola central, accesible desde los asientos posteriores.
- En el panel del cuarto trasero izquierdo, accesible desde la compuerta o detrás del asiento posterior

No use el tomacorriente para operar el encendedor de cigarrillos (si está equipado).

Para evitar que el fusible se funda, no use el o los tomacorrientes para operar aparatos que superen la capacidad de 12V DC/180W. Si el tomacorriente o el sócate del encendedor no funcionan, es probable que un fusible se haya fundido. Para obtener información sobre la revisión y el reemplazo de fusibles, refiérase a *Fusibles y relés* en el capítulo *Emergencias en Carreteras*.

Para hacer uso total del tomacorriente, es necesario que el motor esté encendido para evitar descargar accidentalmente la batería. Para evitar que la batería se descargue:

- no use el tomacorriente más tiempo de lo necesario cuando el motor esté apagado.
- no deje los cargadores de baterías, adaptadores de juegos de video, computadores y otros dispositivos conectados toda la noche o cuando el vehículo esté estacionado por extensos periodos.

Mantenga siempre los tomacorrientes tapados cuando no estén siendo usados.

VENTANAS CON CONTROL ELECTRICO



ADVERTENCIA: No deje los niños desatendidos en el vehículo y no a los niños jugar con el control eléctrico de los vidrios porque se pueden causar daños.

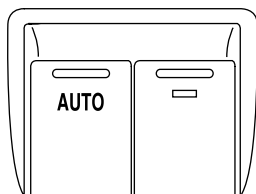


ADVERTENCIA: Cuando cierre los vidrios, debe cerciorarse de que las ventanas están libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños y/o las mascotas no están en las cercanías de las ventanas.

Controles del conductor

Presione y tire de los interruptores de la ventana para abrir y cerrar las ventanas.

- Presione hacia abajo (hasta la primera muesca) y mantenga la presión para abrir.
- Tire hacia arriba (hasta la primera muesca) y mantenga la presión para cerrar.



Sacudimiento en Ventanas Traseras: Cuando una o ambas ventanas posteriores están abiertas, se pueden sentir golpes o sacudidas producidas por el viento. Este ruido puede ser aliviado bajando el vidrio de una de las ventanas delanteras 2 3 pulgadas (5 8 cm).

Subida o bajada con un toque (sólo en la ventana del conductor)

Este rasgo le permite que la ventana del conductor sea abierta o cerrada completamente sin sostener la presión en el control.

Para operar la bajada con un toque, presione el interruptor hacia abajo, hasta la segunda muesca y suéltelo rápidamente. La ventana se abrirá completamente. Presione momentáneamente el interruptor en cualquier dirección para detener la operación.

Para operar el control hacia arriba, tire del interruptor completamente hacia arriba hasta la segunda muesca y suéltelo rápidamente. La ventana se cerrará completamente. Presione momentáneamente el interruptor en cualquier dirección para detener la operación.

Rebote

Cuando el vidrio de la ventana se mueve hacia arriba y un obstáculo o una condición de aspereza interfieren el movimiento, éste invertirá la dirección del movimiento inmediata y automáticamente, y se moverá hacia abajo. Esto se conoce como “rebote”. Si el interruptor del encendido es puesto en posición de off (estando desactivada la función de retardo de accesorio) durante el rebote, el vidrio bajará hasta completarse la acción de rebote.

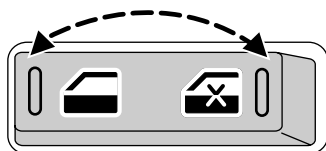
Anulación de la seguridad

Para anular la condición de rebote, dentro de un lapso de dos segundos después que el vidrio llega a la posición de rebote, mantenga pulsado el interruptor hacia arriba y **el vidrio de la ventana se desplazará hacia arriba sin rebote ni protección contra pellizcos**. Si el interruptor es liberado antes de que la ventana esté completamente cerrada, el vidrio se detendrá. Por ejemplo, esto puede ser usado para vencer la resistencia del hielo en los sellos de la ventana.

Controles del conductor

Bloqueo de ventanas

La función de bloqueo de ventanas permite que solo el conductor y el pasajero delantero operen los controles eléctricos de los vidrios de las ventanas. Para bloquear todos los controles de los vidrios de las ventanas (salvo los controles del conductor y del pasajero delantero) pulse el lado derecho del control. Pulse el lado izquierdo para restaurar los controles de las ventanas.



Retardo de accesorio

Con el retardo de accesorio, el sistema de audio, los vidrios de las ventanas y el techo corredizo (si está equipado) operan hasta por 10 minutos después que el interruptor del encendido es cambiado de la posición de on a off o hasta que una de las puertas delanteras sea abierta.

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

El espejo retrovisor interior tiene dos puntos de pivote en el brazo de soporte que le permite a usted ajustar vertical y horizontalmente.



ADVERTENCIA: No ajuste el espejo cuando el vehículo esté en movimiento.

Atenuación automática de la iluminación del espejo retrovisor interior (si está ocupado)

Su vehículo puede estar equipado con un espejo retrovisor interior con una función de auto-atenuación. El espejo electrónico diurno / nocturno cambiará desde el estado normal (alta reflexión) al estado sin brillo (oscurecido) cuando las luces deslumbrantes (reflejos) llegan al espejo. Cuando el espejo detecta luces brillantes detrás del vehículo, automáticamente se ajustará (atenuará) para minimizar el deslumbramiento.

El espejo retornará automáticamente al estado normal cuando la transmisión sea puesta en R (Reversa) para garantizar que el conductor tenga una visión clara al retroceder.

No limpie el alojamiento o el vidrio de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza a base de petróleo.

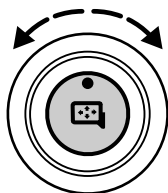
ESPEJOS EXTERIORES

Espejo retrovisores laterales con control eléctrico

Para ajustar los espejos:

Controles del conductor

1. Rote el control a la derecha para ajustar el espejo derecho y rótelo a la izquierda para ajustar el espejo izquierdo.
2. Mueva el control a la dirección en que usted desea inclinar el espejo.
3. Retorne a la posición central para bloquear los espejos en posición.



Funciones de la memoria (si está equipada)

Las posiciones de los espejos laterales son guardadas al realizar una función de fijación de memoria y pueden ser invocadas junto con las funciones de personalización del vehículo al seleccionar una posición de memoria a través del transmisor de acceso remoto, teclado de acceso sin llave o interruptor de memoria en la puerta del conductor.

Refiérase al capítulo *Asientos y Restricciones de Seguridad*.

Espejos de zonas ocultas (si están equipados)

Su vehículo puede estar equipado con espejos de zonas ocultas o un sistema de información de zonas ocultas. Refiérase a *Espejos de zonas ocultas* o *Sistema de información de zonas ocultas (BLIS®) con alerta de cruce de tráfico (CTA)* en el capítulo *Conducción*.

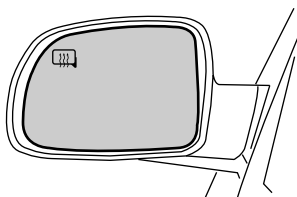
Espejos exteriores con calefacción (si están equipados)

Ambos espejos son calentados automáticamente para quitar hielo, vaho y neblina cuando el descongelador del vidrio de la ventana posterior es activado.

No quite el hielo de los espejos con espátulas ni intente reajustar el vidrio del espejo si está congelado.

Estas acciones pueden dañar el vidrio y los espejos.

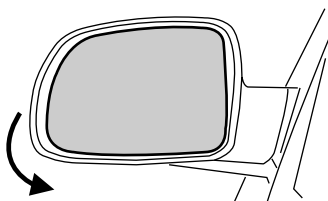
No limpie el alojamiento ni el vidrio de ningún espejo con fuertes abrasivos, gasolina ni con productos de limpieza a base de petróleo.



Controles del conductor

Espejos plegables

Pliegue con cuidado los espejos laterales cuando conduzca por espacios angostos, con en auto lavados automáticos.



CONTROL DE VELOCIDAD (SI ESTA EQUIPADO)

Con el control de velocidad activado, usted puede viajar a una velocidad establecida sin mantener su pie sobre el pedal del acelerador.



ADVERTENCIA: No use el control de velocidad en tráfico pesado o en carreteras con ráfagas de viento, resbaladizas o sin pavimento.

Uso del control de velocidad

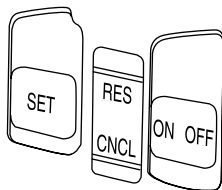
Los controles de velocidad están localizados en el volante de la dirección. Los siguientes botones funcionan con el control de velocidad:

SET [ESTABLECER]: Púlselo para fijar una velocidad o para aumentar o reducir la velocidad establecida.

RES (Resume) [Resumir]: Púlselo para resumir la velocidad establecida.

CNCL (Cancel) [Cancelar]: Púlselo para cancelar la velocidad establecida.

ON/OFF: Púlselo para activar o desactivar el control de velocidad.



Configurar el control de velocidad

Para ajustar el control de velocidad:

1. Pulse ON hacia arriba y suéltelo.
2. Acelere a la velocidad deseada.
3. Pulse SET hacia arriba para liberar.
4. Quite su pie del pedal del acelerador.
5. Se encenderá la luz indicadora  en el panel de instrumentos.

Nota:

Controles del conductor

- La velocidad del vehículo puede variar momentáneamente desplazarse por subidas y bajadas pronunciadas.
- Si la velocidad del vehículo aumenta por encima de la velocidad fijada en una bajada, usted podrá aplicar los frenos para reducir la velocidad.
- Si la velocidad del vehículo se reduce a más de 10 mph (16 km/h) por debajo de la velocidad fijada en una subida, su control de velocidad se desactivará.

Desactivación del control de velocidad

Para desactivar el control de velocidad, presione el pedal de los frenos o presión y suelte CNCL. La desactivación del control de velocidad no borrará la velocidad establecida.

Reanudación de una velocidad establecida

Presione y suelte RES. Esto hará que el vehículo retorne automáticamente a la velocidad fijada anteriormente.

Aumento de la velocidad durante el uso del control de velocidad

Para fijar una velocidad más alta:

- Mantenga pulsado hacia arriba SET hasta alcanzar la velocidad deseada, luego suéltelo. Usted también puede usar SET para operar la función de toques. Presione SET hacia arriba y suéltelo para aumentar la velocidad del vehículo en incrementos de 1 mph (1,6 km/h).
- Use el pedal del acelerador para alcanzar la velocidad deseada y luego presione SET hacia arriba y suéltelo.

Reducción de la velocidad mientras usa el control de velocidad

Para reducir una velocidad establecida:

- Mantenga pulsado SET hacia abajo hasta alcanzar la velocidad deseada, luego suéltelo. Usted también puede usar SET para operar la función de toques. Pulse SET hacia abajo y suéltelo para reducir la velocidad del vehículo en incrementos de 1 mph (1,6 km/h).
- Presione el pedal de los frenos hasta alcanzar la velocidad deseada luego pulse SET hacia abajo y suéltelo.

Desactivación del control de velocidad

Para desactivar el control de velocidad, pulse OFF hacia abajo o apague la ignición.

Nota: Cuando usted apaga el control de velocidad o el encendido del motor, se borra de la memoria la velocidad establecida.

CONTROL ADAPTABLE DE TRAVESIA (ACC) (SI ESTA EQUIPADO)

El control adaptable de travesía (ACC) es similar al control de velocidad, solo que este sistema está diseñado para ajustar automáticamente su velocidad para mantener una distancia apropiada entre su vehículo y el que va delante, en el mismo canal.

Controles del conductor

El conductor puede elegir uno de cuatro configuraciones GAP, los controles están localizados en el volante de la dirección. En el punto de partida, el sistema fija la distancia a la última configuración seleccionada. Una vez activada, el conductor puede desactivar el sistema en cualquier momento presionando el pedal de los frenos, de los frenos, presionando el control ON/OFF en el volante de la dirección o pulsando pulsando el control RES/CNCL. Además, el conductor puede aumentar temporalmente la velocidad del vehículo por encima de la velocidad actual, presionando manualmente el pedal del acelerador.



ADVERTENCIA: Siempre preste mucha atención a los cambios de las condiciones de la carretera, especialmente cuando use el control de adaptable de travesía.

El control adaptable de travesía no puede reemplazar la conducción atenta. Si algunas de estas advertencias que se indican a continuación no son observadas o si no se le presta atención a la carretera, puede dar lugar a un colisión, graves lesiones o la muerte.



ADVERTENCIA: El control adaptable no es un sistema de alarma de colisión ni de evitación. Además, el Control Adaptable de Travesía no detecta:

- Vehículos velocidad estacionados ni que viajan a velocidades inferiores a 6 mph (10 km/h).
- Peatones ni objetos en la vía.
- Vehículos que se acercan en el mismo canal de circulación.



ADVERTENCIA: No use el control adaptable de travesía cuando se incorpore o salga de una carretera, en fuertes tráfico o en carreteras con muchas ráfagas de viento, resbaladizas o sin pavimentar.



ADVERTENCIA: No lo use en condiciones de pobre visibilidad, especialmente cuando haya neblina, lluvia, rocío o nieve.

Uso del control adaptable de travesía

Nota: Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad y mantener todo el tiempo el control del vehículo

Controles del conductor

Los controles para usar el control de travesía están localizados en el volante de la dirección.

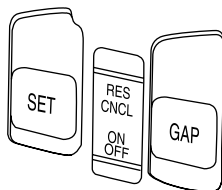
SET [Establecer]: Púlselo para fijar o cambiar la velocidad establecida.

RES/CNCL (Resume/cancel)

[Reanudar/cancelar]: Púlselo para reanudar o cancelar una velocidad establecida.

ON/OFF: Púlselo para encender o apagar el sistema.

GAP [Distancia]: Púlselo para cambiar la distancia entre su vehículo y el vehículo que va adelante.



Establecimiento del control adaptable de travesía

1. Pulse y suelte ON. El centro de mensajes exhibirá la luz gris indicadora de ACC, la configuración actual de la distancia y SET.

2. Acelere hasta la velocidad deseada.

3. Pulse SET hacia arriba y suéltelo.

La velocidad del vehículo será almacenada en la memoria y el centro de mensajes exhibirá una luz verde indicadora de ACC, la configuración de la distancia actual y la velocidad deseada.

4. Quite su pie del pedal del acelerador.

5. El gráfico de un vehículo guía se iluminará cuando se detecte un vehículo delante del suyo.



Seguimiento de un vehículo

ADVERTENCIA: Cuando siga un vehículo delante de usted, su vehículo no reducirá la velocidad automáticamente para detenerse, ni desacelerará con suficiente rapidez para evitar una colisión sin la intervención del conductor. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. Si esto no es hecho puede dar lugar a una colisión con graves lesiones o la muerte.

Cuando un vehículo delante de usted cambia al canal donde su vehículo se desplaza o si un vehículo que viaja a menos velocidad está adelante en su mismo canal, la velocidad del vehículo se ajustará automáticamente para mantener la distancia preestablecida.

Controles del conductor

La configuración de la distancia es ajustable, refiérase a *Configuración de la distancia* en esta sección.

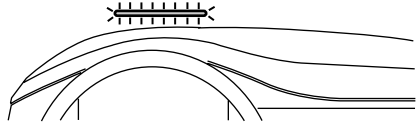
El gráfico del vehículo guía estará iluminado.

El vehículo mantendrá una distancia constante entre el vehículo de adelante, hasta que:

- El vehículo delante del suyo acelere a una velocidad por encima de la preestablecida.
- El vehículo delante del suyo salga del canal o se pierda de vista.
- La velocidad del vehículo cae por debajo de 16 mph (26 km/h).
- Se establezca una nueva distancia.

Los frenos del vehículo se aplicarán automáticamente para reducir la velocidad y mantener una distancia segura entre su vehículo y el que marcha adelante. El máximo frenado que es aplicado por el sistema ACC es limitado y puede ser anulado por el conductor si aplica los frenos.

Si el sistema ACC prevé que su máximo nivel de frenado no será suficiente, se escuchará una alarma mientras el ACC continúa frenando. Esto es acompañado por una muestra del heads-up; una barra roja de alarma iluminará el parabrisas. El conductor debe actuar inmediatamente.



Nota: Los frenos pueden emitir un sonido cuando están siendo modulados por el sistema de control adaptable de travesía.

 **ADVERTENCIA:** El control adaptable de travesía sólo produce una advertencia por los vehículos detectados por sensor del radar. En algunos casos puede haber una alarma o la advertencia puede ser retardada. El conductor debe siempre aplicar los frenos cuando sea necesario. El no hacerlo puede dar como resultado una colisión, graves lesiones o la muerte.

Configuración de la distancia de separación

La distancia entre su vehículo y el que va delante puede ser reducida o incrementada presionando el control GAP (SEPARACION) hacia arriba o hacia abajo. La distancia seleccionada será mostrada en el centro de mensajes como es indicado por las barras en el gráfico.



Se dispone de cuatro configuraciones de distancias de separación.

Controles del conductor

Representación gráfica (barras entre los vehículos)	Distancia de seguimiento	Distancia de seguimiento a 60 mph (96 km/h)	Comportamiento dinámico
1 barra	1 segundo	29 yardas (26 m)	Deportivo
2 barras	1.5 segundos	44 yardas (40 m)	Normal
3 barras	1.9 segundos	56 yardas (51 m)	Normal
4 barras	2.3 segundos	66 yardas (60 m)	Confortable

Cada vez que el motor es encendido, la última distancia elegida por el conductor actual será seleccionada automáticamente.

Nota: Es responsabilidad del conductor elegir una distancia apropiada para las condiciones de manejo.

Desactivación del control adaptable de travesía

Presione el pedal de los frenos o pulse CNCL para desacoplar el control adaptable de travesía. La última velocidad fijada será mostrada con un tachado.

La desactivación del control adaptable de travesía no borrará la velocidad preestablecida.

Anulación del control adaptable de travesía

 **ADVERTENCIA:** Cuando el conductor anula el ACC presionando el pedal del acelerador, el ACC no aplicará los frenos automáticamente para mantener la separación del vehículo que viaja adelante.

La velocidad preestablecida y la distancia de separación pueden ser anuladas presionando el pedal del acelerador.

Cuando el conductor anula el ACC, se enciende la luz verde  del ACC, y el vehículo seguido no será mostrado en el centro de mensajes. Cuando el acelerador es liberado, la función del ACC operará nuevamente y la velocidad del vehículo se reducirá a la preestablecida, o a una velocidad inferior si el vehículo que marcha adelante se desplaza con más lentitud.

Cambio de la velocidad preestablecida

Hay tres maneras de cambiar la velocidad establecida:

- Acelere o frene para lograr la velocidad deseada, luego pulse SET hacia arriba y suéltelo.
- Aumente o disminuya la velocidad manteniendo SET hacia arriba o hacia abajo hasta que la velocidad deseada sea mostrada en el centro de mensajes. La velocidad del vehículo cambiará progresivamente a la velocidad seleccionada.

Controles del conductor

- Aumente o reduzca la velocidad en incrementos de 1 mph (2 km/h) presionando brevemente SET hacia arriba o hacia abajo.

El ACC puede aplicar los frenos para reducir la velocidad del vehículo a la nueva preestablecida. La velocidad fijada será exhibida continuamente en el centro de mensajes mientras ACC esté activo.

Reanudación de la velocidad preestablecida

Pulse y suelte RES/CNCL. Esto automáticamente cambiará el vehículo a la velocidad previamente establecida. La velocidad preestablecida será exhibida continuamente en el centro de mensajes mientras el ACC esté activo.

Nota: La reanudación sólo debe ser usada si el conductor está consciente de la velocidad fijada e intenta volver a ella.

Cancelación automática de la baja velocidad

El ACC no funciona a velocidades por debajo de 18 mph (30 km/h). Una vez que la velocidad del vehículo se reduce, se escuchará una alarma y el freno automático será liberado.

Uso en condiciones accidentadas

Se recomienda que el conductor seleccione un engranaje de velocidad menor cuando ACC esté activo en situaciones tales como al conducir por descensos prolongados por pendientes pronunciadas, como en zonas montañosas. En estas situaciones, se requiere el freno de motor adicional para reducir la carga en el sistema de frenos normal e impedir que se recalientes. Para más información, refiérase a *Operación de transmisiones automáticas* en el capítulo *Conducción*.

Nota: Si el ACC aplica los frenos por extensos periodos de tiempo, se escuchará una alarma y el ACC se desactivará. Esto es para permitir que los frenos se enfrien. Cuando los frenos se hayan enfriado, el ACC funcionará de nuevo normalmente.

Desactivación del control de travesía

Pulse OFF para apagar el control de travesía.

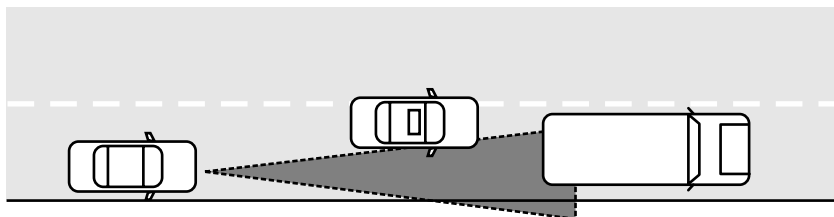
Nota: Al apagar el control de travesía o el encendido, se borrará de la memoria la velocidad establecida en el control de travesía.

Detección de problemas

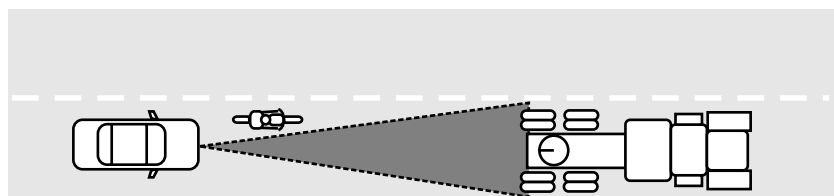
El sensor del radar tiene un limitado campo visual. En algunas situaciones no puede detectar vehículos en absoluto o detecta un vehículo más tarde de lo esperado.

Controles del conductor

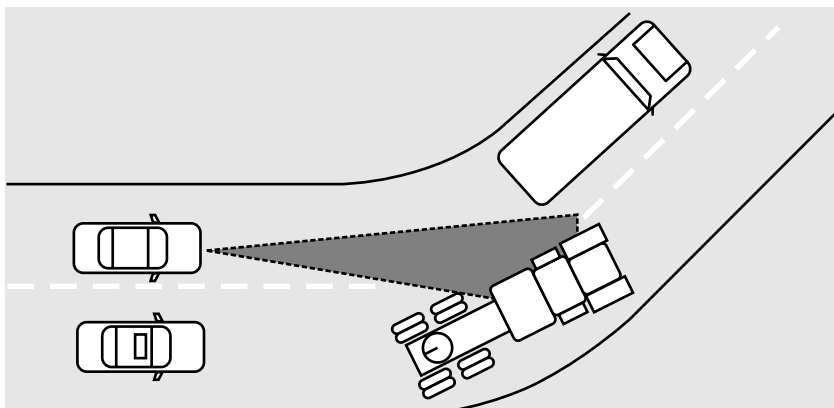
La detección de problemas puede ocurrir:



- Cuando se desplace en un canal distinto al del vehículo que va delante.



- Con los vehículos al borde del canal. Estos vehículos sólo pueden ser detectados una vez que se han incorporado a su canal.



- Puede haber problemas con la detección de vehículos de adelante al entrar o salir de una curva en la carretera.

En estos casos el ACC puede frenar de forma tardía o inesperadamente. El conductor debe permanecer alerta e intervenir cuando sea necesario.

Controles del conductor

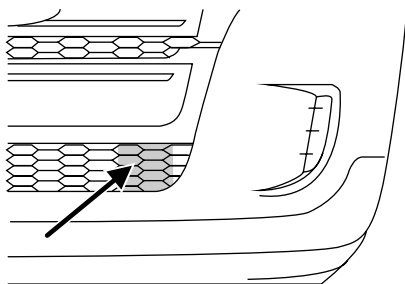
El ACC No está Disponible

Existen varias condiciones que pueden hacer que el ACC se desactive o que impiden que el ACC se active cuando sea requerido. Estas condiciones incluyen:

- El sensor está bloqueado, refiérase a *Bloqueo del sensor* en esta sección.
- La temperatura de los frenos está alta, refiérase a *Uso en condiciones accidentadas* en esta sección.
- Ha ocurrido una falla en el sistema ACC o en un sistema relacionado.

Bloqueo del sensor

Si se muestra un mensaje relacionado con el bloqueo del sensor, las señales del radar desde el sensor han sido obstruidas. El sensor está localizado detrás de la cubierta de una faja de la rejilla inferior, cerca del lado del conductor. Cuando las señales del radar son obstruidas, el vehículo que marcha adelante no puede ser detectado y el ACC no funciona. La siguiente tabla enumera las posibles causas y acciones a tomar cuando este mensaje es exhibido.



Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna manera.	Limpie la superficie de la rejilla delante del radar o quite el objeto causante de la obstrucción.
La superficie del radar en la rejilla está limpia pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un poco. Puede tardar varios minutos para que el radar detecte que ya no está obstruido.
Fuerte lluvia o nevada interfiere con las señales del radar.	No use el ACC en estas condiciones porque es probable que no detecte, advierta ni responda en colisiones potenciales.
Remolinos de agua, nieve o hielo en la superficie de la carretera pueden interferir con las señales del radar.	No use el ACC en estas condiciones porque es probable que no detecte, advierta ni responda en colisiones potenciales.

Controles del conductor

! **ADVERTENCIA:** No use el ACC cuando remolque un tráiler con controles de frenos. Los frenos de tráileres del mercado de accesorios no funcionan apropiadamente cuando el ACC está activado debido a que los frenos son controlados electrónicamente. Si esto no es observado, puede dar lugar a la pérdida del control del vehículo, que puede resultar en graves lesiones.

! **ADVERTENCIA:** No use neumáticos con medidas diferentes a las recomendadas porque esto puede afectar la operación normal del ACC. Si esta advertencia no es observada puede dar lugar a la pérdida del control del vehículo, resultando en graves lesiones.

Cambio al control de travesía normal

Usted puede cambiar manualmente del control adaptable de travesía (ACC) al control de travesía normal a través del centro de mensajes. Consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*. Si se selecciona el control de travesía normal, la luz indicadora del ACC será sustituida con una luz indicadora  de control de travesía. La configuración de la distancia no será mostrada, el sistema no responderá automáticamente a los vehículos que marchan adelante y el frenado automático no será activado. El sistema cambiará por defecto a ACC cuando el motor sea encendido.

! **ADVERTENCIA:** El control de travesía normal no frenará a causa de los vehículos que se desplazan con más lentitud. Esté siempre pendiente del modo seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

CONTROLES DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN

Funciones del control de audio

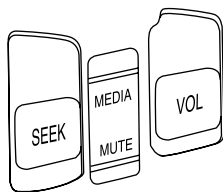
SEEK [Búsqueda]: Presione hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la emisora de radio preestablecida siguiente o anterior, la pista del CD o el canal de radio satelital preestablecido (si está equipado), según el modo del medio en que el sistema se encuentra.

MEDIA [Medio]: Presiónelo repetidamente para desplazar se por los modos de audio disponibles.

MUTE [Silencio]: Púlselo para silenciar la radio.

VOL (Volumen): Presiónelo hacia arriba o hacia abajo para aumentar o reducir el volumen.

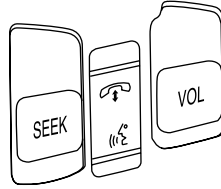
Navigation/SYNC® [Navegación / SYNC®] características del sistema de control de manos libres (si está equipado)



Controles del conductor

Pulse  para activar la función de reconocimiento de voz. Consulte *Función de reconocimiento de voz* en el capítulo *Sistemas de Entretenimiento*.

Pulse  para acceder las funciones de teléfono. Consulte las *Funciones de teléfono* en el capítulo *Sistemas de Entretenimiento*.



Características del control de la presentación del grupo

Algunas funciones pueden ser ajustadas del lado derecho de la pantalla del grupo. Use el control derecho del volante de la dirección para navegar por la pantalla y pulse OK para seleccionar. Se puede disponer de las siguientes funciones:

- Entretenimiento
 - Cambio de la fuente de audio
 - Lista limitada de reproducción
- Navegación (si está equipado)
 - Presentación redundante de acumulación central
 - Mapa de ruta
- Teléfono
 - Presentación redundante de acumulación central
 - Contactos favoritos
- Clima
 - Encendido / apagado
 - Velocidad del soplador
 - Temperatura



TECHO CON VISTA PANORAMICA™ Y QUITASOL ELECTRICO (SI ESTA EQUIPADO)

El Techo con Vista panorámica™ y los controles eléctricos del quitasol están localizados en la consola superior.



ADVERTENCIA: No deje que los niños jueguen con el Techo con Vista Panorámica™ ni con el quitasol eléctrico. Tampoco deje a los niños desatendidos en el vehículo porque se pueden causar daño ellos mismos.

Controles del conductor



ADVERTENCIA: Cuando cierre el Techo con Vista Panorámica™ y el quitasol eléctrico, debe verificar que estén libres de obstrucciones y cerciorarse de que los niños y/o las mascotas no estén en las cercanías de la abertura del Techo con Vista Panorámica™ y del quitasol eléctrico.

Nota: No intente mover manualmente los quitasoles eléctricos porque se pueden dañar. Los sujetadores del riel del quitasol están diseñados para liberar la barra transversal del quitasol con el fin de impedir dañar el sistema. Si esto ocurre, los extremos de la barra transversal del quitasol solo necesitarán ser deslizados nuevamente a su posición para que vuelvan a funcionar correctamente. Vea a su concesionario autorizado para obtener instrucciones sobre cómo operar, diagnosticar o reparar el Techo con Vista Panorámica™ o el quitasol.

Nota: El mismo  control opera tanto los quitasoles como el Techo con Vista Panorámica™

El Techo con Vista Panorámica™ y el quitasol eléctrico están equipados con una función de apertura exclusiva automática, de un solo toque. Para detener el movimiento en cualquier momento durante la operación de un solo toque, pulse el control por segunda vez.

Para abrirlos quitasoles eléctricos y el Techo con Vista Panorámica™:

Presione y suelte el control  para abrir el quitasol. Los quitasoles delantero y posterior se abren simultáneamente.

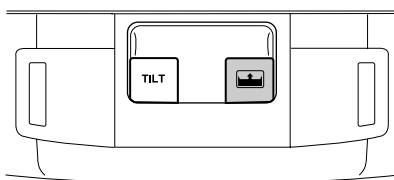
Nota: El Techo con Vista™ abrirá sólo después que los quitasoles estén completamente abiertos. Los quitasoles eléctricos cerrarán sólo después que el Techo con Vista panorámica™ esté completamente cerrado.

Para abrir el Techo con Vista panorámica™ presione momentáneamente el  control.

El Techo con Vista panorámica™ abrirá hasta la posición de “confort”. Presione momentáneamente el control nuevamente para abrirlo completamente. Para detener la función de apertura con un solo toque pulse nuevamente el control.

Nota: La posición “confort” ayuda a aliviar el ruido del viento que se puede producir en el vehículo cuando el techo está completamente abierto.

Para cerrar el Techo con Vista panorámica™ y los quitasoles eléctricos: Tire del control  hacia abajo y suéltelo. El panel de vidrio se detendrá en la posición de “cierre expreso”. Tire nuevamente del control y manténgalo halado para cerrar por completo el Techo con Vista panorámica™. Tire del control hacia abajo y suéltelo para cerrar los quitasoles hasta la posición de “cierre expreso”. Mantenga halado nuevamente el control con firmeza para cerrar completamente los quitasoles delantero y trasero.



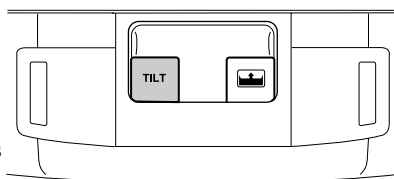
Controles del conductor

Para abrir el Techo con Vista panorámica™ para ventilar la cabina:

Desde la posición de cierre, presione momentáneamente el control TILT [INCLINAR]. Para cerrar, mantenga halado hacia abajo el control TILT.

Nota: Si el Techo con Vista Panorámica™ es excesivamente operado, el vidrio y los motores del quitasol cambiarán al modo a prueba de fallos (operación manual

intermitente) para evitar recalentamiento y/o daño al motor. Los motores volverán a operación normal después de un periodo de tiempo sin uso.

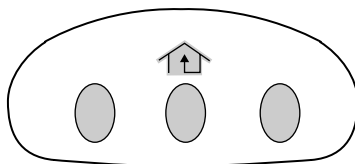


ABRIDOR UNIVERSAL DE PUERTAS DE GARAJES (SI ESTÁ EQUIPADO)

Su vehículo puede estar equipado con un abridor universal de la puerta del garaje que puede ser usado para sustituir el transmisor portátil.

Sistema de Control Inalámbrico HomeLink® (si está equipado)

El Sistema de Control Inalámbrico HomeLink®, localizado en la visera del conductor, ofrece una manera conveniente de sustituir hasta tres transmisores portátiles con un simple dispositivo integrado. Esta característica aprenderá los códigos de radiofrecuencia de la mayoría de los transmisores para accionar puertas de los garajes, los operadores de compuertas de acceso, los sistemas de seguridad, las cerraduras de portero y la iluminación de su hogar y la oficina.



ADVERTENCIA: Al programar su Sistema de Control Inalámbrico HomeLink® para una puerta de garaje o compuerta, cerciórese de que no hayan personas ni objetos cerca para evitar posibles lesiones o daños.

No utilice el Sistema de Control Inalámbrico HomeLink® con ningún abridor de puerta de garaje que carezca de las funciones de parada y reversa de seguridad como lo exigen las normas de seguridad federal de Estados Unidos (esto incluyen los modelos de abridores de puertas de garaje fabricados antes del 01 de Abril de 1982). Una puerta de garaje que no pueda detectar un objeto, señalar la puerta para detener y retroceder, no cumple con las normas de seguridad federal de Estados Unidos. Para más información, entre en contacto con HomeLink® en: **www.homelink.com** o por el teléfono **18003553515**.

Conserve el transmisor original para usarlo en otros vehículos así como para futuros procedimientos de programación (es decir, por la compra de un nuevo vehículo equipado con HomeLink®).

Controles del conductor

Se sugiere también que por razones de seguridad, al revender el vehículo, sean borrados los botones programados en el sistema HomeLink®. Consulte *Programación* en esta sección.

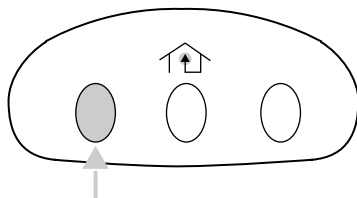
Programación

No programe HomeLink® con el vehículo estacionado en el garaje.

Nota: Su vehículo puede necesitar que el interruptor del encendido sea puesto en la posición de accesorios para la programación y/u operación del sistema HomeLink®. Se recomienda también que sea colocada una nueva batería en el transmisor portátil del dispositivo a ser programado al HomeLink® para el rápido aprendizaje y la transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.

1. Sitúe el extremo de su transmisor portátil a una distancia de 1- 3 pulgadas (2- 8 cm) del botón del HomeLink® que desea programar (localizado en su visera), mientras mantiene a la vista la luz indicadora.

2. Mantenga presionados simultáneamente los botones del HomeLink® elegido y del transmisor portátil hasta que la luz indicadora del sistema HomeLink® cambie de un parpadeo lento a uno más rápido. Ahora puede soltar los botones de HomeLink® y del transmisor portátil.



Nota: Algunos abridores de compuertas de acceso y de puertas de garajes pueden exigirle la sustitución del Paso 2 con los procedimientos indicados en el *Operador de Compuerta y la Programación Canadiense* en esta sección para los residentes canadienses.

3. **Presione firmemente por cinco segundos y suelte** el botón del HomeLink® programado hasta por dos veces separadas para activar la puerta. Si la puerta no se activa, pulse y sostenga el botón del HomeLink® recién programado y observe la luz indicadora.

- Si la luz indicadora **permanece fijamente encendida, la programación está completada** y el dispositivo se debe activar cuando el botón del HomeLink® es presionado momentáneamente.
- Si la luz indicadora parpadea **rápidamente por dos segundos y luego se mantiene encendida continúe con los Pasos 4 al 6 de la “Programación”** para completar la programación de un dispositivo equipado con código variable (más conocido como abridor de puertas de garajes).

4. En el receptor del abridor de puertas de garajes (unidad de cabeza de motor) en el garaje, localice el botón “learn” [aprender] o “smart” [inteligente] (normalmente cerca de donde el cable de la antena colgante está fijada a la unidad).

5. Presione firme y momentáneamente el botón “learn” o “smart”. (El nombre y el color del botón pueden variar según el fabricante.)

Controles del conductor

Nota: Hay un lapso de 30 segundos para iniciar el Paso 6.

6. Vuelva al vehículo y **presione con firmeza durante dos segundos** el botón programado del HomeLink®. Repita nuevamente la secuencia **pulsar/sostener/soltar** y, según la marca del abridor de puertas de garajes (u otro dispositivo equipado con código variable), repita esta secuencia por tercera vez para completar la programación.

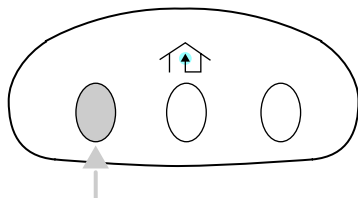
Ahora el HomeLink® debe activar su dispositivo equipado con código variable. Para programar botones adicionales del HomeLink® comience con el Paso 1 en esta sección.

Para preguntas o comentarios, por favor, entre en contacto con HomeLink® en la página **www.homelink.com** o por el teléfono **18003553515**.

Operador de Compuerta y Programación Canadiense

Durante la programación, su transmisor portátil puede automáticamente dejar de transmitir no dando suficiente tiempo para que HomeLink® reciba la señal del transmisor portátil.

Después de completar el Paso 1 descrito en la sección *Programación*, reemplace el Paso 2 con lo siguiente:



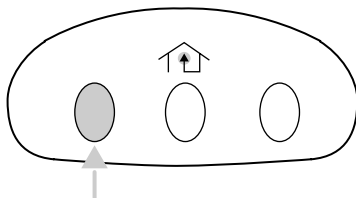
Nota: Si programa un abridor de puertas de garajes u operador de compuerta, se aconseja desconectar el dispositivo durante el proceso de operación para evitar el recalentamiento.

- Continúe pulsando y sosteniendo el botón del HomeLink® (note el Paso 2 en la sección *Programación*) mientras usted a pulsa y suelta. **cada dos segundos** (“ciclo”) su transmisor portátil hasta que la radiofrecuencia de la señal haya sido aceptada por el HomeLink®. La luz indicadora primero parpadeará lentamente y luego con más rapidez, después que el HomeLink® acepte la señal de radiofrecuencia.
- Proceda con el Paso 3 en la sección *Programación*.

Controles del conductor

Operación del Sistema de Control Inalámbrico HomeLink®

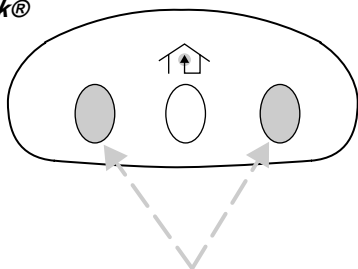
Para operar, simplemente presione momentáneamente el botón apropiado del HomeLink®. Ahora, la activación ocurrirá en el producto programado (puerta del garaje, operador de compuerta, sistema de seguridad, la cerradura de la puerta, la iluminación de su casa u oficina, etc.). Por conveniencia, el transmisor portátil del dispositivo también puede ser usado en cualquier momento. En caso de que aun haya dificultades, entre en contacto con HomeLink® por www.homelink.com o por el teléfono **18003553515**.



Borrado de los botones de HomeLink®

Para borrar los tres botones programados (no se pueden borrar los botones individualmente):

- Presione momentáneamente los dos botones del HomeLink® hasta que la luz indicadora comience a parpadear después de 20 segundos. Suelte los botones. No mantenga la pulsación por más de 30 segundos.



Ahora HomeLink® está en el modo de entrenamiento (o aprendiendo) y puede ser programado en cualquier momento comenzando con el Paso 1 en la sección *Programación*.

Reprogramación de un solo botón del HomeLink®

Para programar un dispositivo en HomeLink® usando uno de los botones de HomeLink® previamente programado, siga los siguientes pasos:

1. Presione y sostenga el botón deseado de HomeLink®. **NO suelte el botón.**
2. La luz indicadora comenzará a parpadear después de 20 segundos. Sin soltar el botón del HomeLink®, siga el Paso 1 en la sección *Programación*.

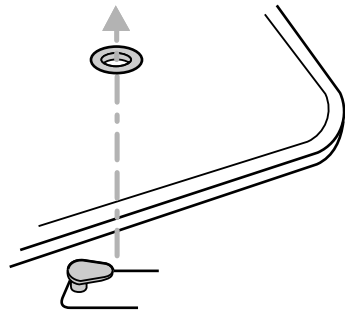
Para formular preguntas o hacer algún comentario, entre en contacto con HomeLink® en www.homelink.com o por el teléfono **1-8003553515**.

Controles del conductor

ESTERA DEL PISO DE RETENCION POSITIVA

ADVERTENCIA: No instale ester as adicionales sobr e las instaladas en la planta de ensamblaje debido que pueden interferir con los pedales del acelerador y los frenos.

Coloque la estera de manera que el ojete quede sobre el extremo puntiagudo del poste de retención y rótel a hacia delante para fijarla en posición. Cer ciórese de que la estera no interfiere con la operación de los pedales del acelerador o de los fr enos. Para remover la alfombra, invierta el procedimiento de instalación.

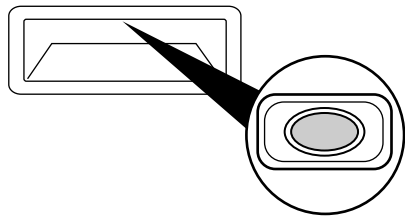


COMPUERTA MANUAL (SI ESTA EQUIPADA)

El área de la compuerta está destinada sólo para la carga, no para transportar pasajeros.

Para abrir la compuerta, presione el botón localizado en la parte superior de la manivela compuerta para desbloquear la compuerta, luego

- Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta en un garaje u otra área cerrada. La compuerta se puede dañar al tropezar con una puerta de garaje, un techo bajo o una pared.
- No cuelgue nada (soportes de bicicletas, etc.) del spoiler/vidrio o de la compuerta. Haciendo esto puede ocasionar graves daños a la compuerta y sus componentes.
- No deje la compuerta abierta durante la marcha. Haciendo esto puede causar serios daños a la compuerta y a sus componentes, y permitirá la penetración de monóxido de carbono en el vehículo.



Controles del conductor



ADVERTENCIA: Asegúrese de que la compuerta esté cerrada para evitar la penetración de las emanaciones del escape en el vehículo. Esto también impedirá que los pasajeros y la carga se caigan. Si usted debe conducir con la compuerta abierta, mantenga el vehículo bien ventilado para que entre aire fresco en el vehículo.

Señal de compuerta abierta

Si la compuerta no está completamente asegurada, usted recibirá el mensaje “LIFTGATE AJAR” en el panel de instrumentos. Si usted ve este mensaje, revise la compuerta para cerciorarse de que esté completamente asegurada.

Nota: En caso de una falla eléctrica, el picaporte puede ser accedido y liberado desde el interior usando el panel de acceso en el panel decorativo de la compuerta.

COMPUERTA ELÉCTRICA (SI ESTA EQUIPADA)

Usted puede abrir o cerrar la compuerta con los siguientes controles:

- Botón de control del panel de instrumentos
- Botón del transmisor
- Botón exterior de control de la compuerta
- Botón de control en la parte posterior del área de carga

Apertura y cierre de la compuerta eléctrica:



ADVERTENCIA: Asegúrese de que todas las personas estén alejadas de la zona de la compuerta antes de usar el control eléctrico.



ADVERTENCIA: Mantenga las llaves lejos del alcance de los niños. No permita a los niños jugar cerca de una compuerta eléctrica abierta o en movimiento.

La compuerta funcionará sólo cuando la transmisión del vehículo esté en P (Park). Cuando la compuerta esté siendo cerrada eléctricamente, se escuchará un carillón tres veces cuando la compuerta comience a cerrarse eléctricamente. Un tono sencillo indica un problema con la petición de cierre, causado por:

- el encendido esté en posición de on y la transmisión no está en P (Park);
- o la carga de la batería está por debajo del voltaje mínimo de operación del sistema;
- o la velocidad del vehículo es igual o superior a 3 mph (5 km/h).

Si la compuerta retrocede y comienza a cerrarse después de una petición de apertura, un carillón rápido y continuo indica que hay excesiva carga en la compuerta o una posible falla del puntal.

Controles del conductor

Si se remueve la carga excesiva y usted todavía tiene un carillón más rápido, haga que al sistema le sea hecho servicio donde su concesionario autorizado.

No intente forzar manualmente la compuerta para que se mueva más rápido de lo que el sistema eléctrico lo permite. Esto activará la función de detección de obstáculo.

Nota: La realización de un ciclo de ignición antes de asegurar completamente la compuerta puede dar como resultado daño de la compuerta y/o a sus componentes eléctricos. Asegúrese de que la compuerta está completamente asegurada antes de operar el vehículo.

Se debe tener cuidado al encender el motor antes de que la compuerta esté bien asegurada (trabada). Si el encendido realiza un ciclo durante la operación de cierre de la compuerta y ésta se encuentra a 6 10 pulgadas (15 24 cm) de la posición de cierre con picaporte, la compuerta se puede devolver a la posición completamente abierta. Verifique que la compuerta esté cerrada antes de operar o mover el vehículo, especialmente en un área confinada, como en un garaje o dentro de una instalación para aparcamiento. La compuerta o sus componentes se pueden dañar dentro de un recinto si está abierta cuando el vehículo está siendo operado.

Al operar eléctricamente la compuerta a temperaturas por debajo de 32°F (0°C), la compuerta se puede detener cerca de 5 pulgadas (12,7 cm) de la posición completamente abierta.

La compuerta puede ser abierta completamente empujándola hacia arriba hasta la posición de apertura máxima.

La función de la compuerta eléctrica puede ser activada o desactivada usando los controles de centro de mensajes. Con la configuración desactivada, la operación eléctrica es desactivada desde el botón de la manivela de la compuerta y desde el botón en la parte posterior del área de carga. El transmisor y el interruptor del panel de instrumentos continuarán operando la compuerta independientemente del estado del centro de mensajes. Refiérase a *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*.

Para abrir o cerrar eléctricamente la compuerta desde el panel de instrumentos:

Pulse el botón, localizado a la izquierda de la columna de la dirección, una vez para abrir o cerrar eléctricamente la compuerta.



Para abrir o cerrar eléctricamente la compuerta con el transmisor:

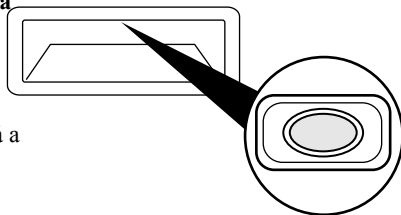
Presione dos veces dentro de un lapso de tres segundos para abrir la compuerta. Refiérase a *Sistema de acceso remoto* en el capítulo *Cerraduras y Seguridad*.

Controles del conductor

Para abrir eléctricamente la compuerta con el botón de control exterior:

1. Desbloquee la compuerta con el transmisor o el control de desbloqueo eléctrico de la puerta. Si el transmisor de Acceso Inteligente (si está equipado) está a una distancia de 3 pies (1 metro) de la compuerta, ésta se desbloqueará cuando usted presione el botón de liberación.

2. Para abrir la compuerta, presione el botón de control localizado en el tope de la manivela.

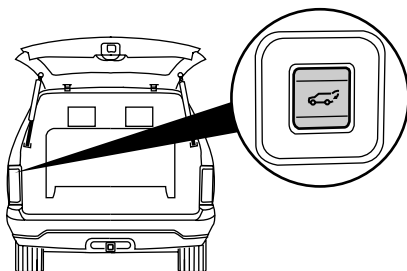


Nota: Para un mejor funcionamiento, permita que el sistema eléctrico abra la compuerta después de pulsar el control. Empujar o tirar manualmente de la compuerta puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener la operación eléctrica.

Para cerrar eléctricamente la compuerta con el botón de la parte posterior del área de carga:

Presione y suelte el control en el panel lateral trasero izquierdo para cerrar la compuerta.

Nota: El botón de control en la parte posterior del área de carga es desactivado cuando la compuerta sea cerrada con picaporte (completamente cerrada).



ADVERTENCIA: Manténgase alejado de la compuerta cuando active el interruptor trasero.

Nota: La dirección del movimiento de la compuerta puede ser invertida con una segunda pulsación del botón de control en el panel de instrumentos, o en el botón de control en la parte posterior del área de carga, o una segunda doble pulsación en el botón del transmisor.

Para operar manualmente la compuerta:

1. Desactive la función eléctrica de la compuerta. Refiérase a *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*.

2. Abra y cierre la compuerta como lo haría con una compuerta normal. Refiérase a *Compuerta manual* en este capítulo.

Nota: En caso de realizar operaciones a temperaturas extremadamente bajas a -40°F (-40°C), o en terrenos extremadamente inclinados, se sugiere la operación manual de la compuerta.

Controles del conductor

Detección de obstáculos

El sistema de compuerta eléctrica está equipado con una función de detección de obstáculos.

Si la compuerta eléctrica se está cerrando y detecta un obstáculo, el sistema invertirá la dirección para abrirla completamente. Un carillón sonará tres veces cuando un obstáculo sea detectado cuando la compuerta comience a reabrirse. Una vez que el obstáculo es retirado, la compuerta puede ser cerrada eléctricamente. Si la compuerta se está abriendo y detecta un obstáculo, el sistema se detendrá y sonará un carillón tres veces. Una vez que el obstáculo sea removido, la compuerta podrá ser operada normalmente.

Restablecimiento de la compuerta eléctrica:

Puede que la compuerta eléctrica no funcione adecuadamente y puede necesitar ser restablecida si ocurre una de las siguientes condiciones:

- bajo voltaje o batería muerta
- batería desconectada
- la compuerta fue cerrada manualmente y dejada abierta (sin picaporte)

Para restablecer la compuerta eléctrica:

1. Desconecte la batería por 20 segundos y conéctela nuevamente.
2. Cierre la compuerta manualmente y asegúrela con picaporte.
3. Abra eléctricamente la compuerta utilizando el transmisor, o el botón de control en el panel de instrumentos.

Nota: Si el sistema de compuerta eléctrica es desactivado en el centro de mensajes, el sistema no podrá ser activado con la manivela exterior de liberación ni con el botón de control en la parte posterior del área de carga. El sistema necesitará ser activado para reanudar la operación con la manivela exterior de liberación o con el botón de control en la parte trasera del área de carga. Cuando la compuerta sea desactivada en el centro de mensajes, todavía funcionará mediante el uso del transmisor y el botón en el panel de instrumentos.

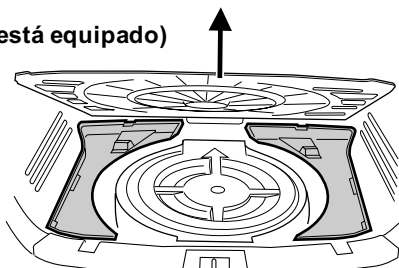
Controles del conductor

CARACTERÍSTICAS DEL ÁREA DE CARGA

Sistema de control de la carga (si está equipado)

El sistema de control de la carga consiste de compartimientos de almacenaje localizados en el piso de la parte posterior del área de carga.

1. Para abrir, levante la manivela de liberación y la tapa.
2. Para cerrar, baje la tapa.

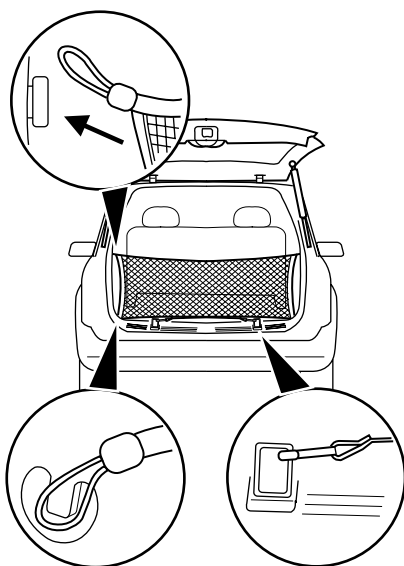


Red de la carga (si está equipada)

La red de la carga asegura objetos livianos en el área de carga. Fije la red a las presillas y los anclajes proporcionados.



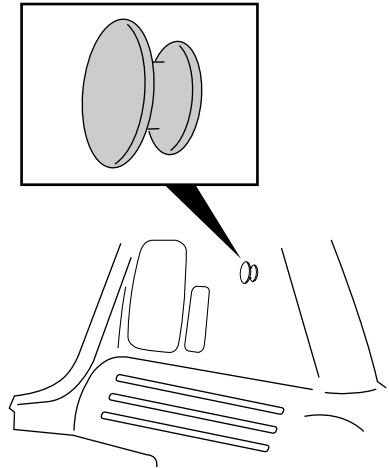
ADVERTENCIA: La red no fue diseñada para retener objetos durante una colisión.



Controles del conductor

Gancho para uso general

El gancho para uso general se puede utilizar para colgar pequeños artículos, tales como bolsas con comestibles, etc. No cuelgue objetos que pesen más de 10 libras (4,5 kg).



SISTEMA DE ESTANTE PARA EL TECHO (SI ESTA EQUIPADO)

Las cargas nunca deben ser colocadas directamente sobre el panel del techo. Para el funcionamiento apropiado del sistema de estante para el techo, las cargas deben ser colocadas directamente sobre barras transversales fijadas en los rieles laterales del estante del techo. Su vehículo puede estar equipado con barras transversales instaladas en la planta de ensamblaje. También se recomiendan las Barras transversales Accesorias Originales de Ford, diseñadas específicamente para ser usadas con el sistema estante para el techo de su vehículo.

El panel del techo del vehículo **NO** está diseñado para transportar carga directamente. **El máximo peso de la carga es de 100 lb (45 kg), distribuida uniformemente sobre las barras transversales.** Asegúrese de que la carga esté sujeta y segura.



ADVERTENCIA: Al cargar las barras transversales del riel del techo, se recomienda distribuir uniformemente la carga, así como mantener un bajo centro de gravedad. Los vehículos cargados, con altos centros de gravedad, pueden ser manejados de manera diferente que los vehículos sin carga. Cuando se conduce un vehículo con carga pesada se deben tomar otras precauciones, tales como viajar a menores velocidades y aumentar la distancia de las frenadas.

Cuando el sistema de rieles esté cargado, revise la tensión de las ataduras de la carga antes de conducir y en cada parada para reabastecimiento de combustible.

Cerraduras y seguridad

LLAVES

Transmisores Integrados en las llaves (IKTs) (si están equipadas)

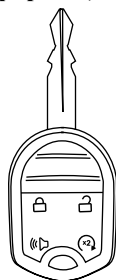
Su vehículo puede estar equipado con dos transmisores integrados en las llaves (IKTs). La hoja de la llave funciona como una llave programada que enciende el motor del vehículo y desbloquea o bloquea todas las puertas.

La porción del transmisor funciona como un transmisor para acceso remoto. Sus IKTs están programadas para su vehículo; el uso de una llave no programada no permitirá que el motor sea encendido. Si usted pierde una o ambas IKTs, podrá obtener sus llaves de reemplazo donde su concesionario autorizado. Si lo desea, también puede adquirir la funcionalidad de las llaves SecuriLock® Estándar sin acceso remoto donde su concesionario autorizado.

Siempre lleve consigo una llave de repuesto para casos de emergencia.

Para más información relacionada con la programación de IKTs de reemplazo, consulte la sección *Sistema antirrobo pasivo SecuriLock®* para adelante en este capítulo.

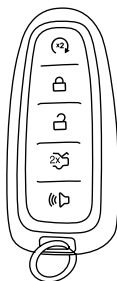
Nota: Los IKTs de su vehículo fueron emitidos con una etiqueta de seguridad que proporciona información importante sobre el corte de las llaves para su vehículo. Se le recomienda guardar la etiqueta en un lugar seguro para futura referencia.



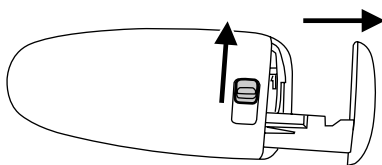
Cerraduras y seguridad

Llave Inteligente de Acceso (Llave IA) (si está equipada)

Su vehículo puede estar equipado con dos llaves inteligentes de acceso que operan las cerraduras eléctricas y el sistema de acceso remoto. Usted debe tener la llave IA en el vehículo para activar de botón de arranque.



La llave IA también contiene una hoja mecánica separable que puede ser usada para desbloquear la puerta del conductor. Para soltar esta llave, pulse el botón de liberación en la parte posterior del transmisor y deslice la hoja hacia fuera.



Sus llaves IA están programadas para su vehículo. Usted no puede ingresar al vehículo ni encender el motor con una llave no programada. Si usted pierde una o ambas llaves IA, podrá obtener llaves de reemplazo donde su concesionario autorizado. Para más información sobre la programación de reemplazos de llaves IA, consulte la sección *Sistema antirrobo pasivo SecuriLock®* en este capítulo.

Nota: Las llaves IA de repuesto para su vehículo fueron emitidas con una etiqueta de seguridad que provee importante información sobre el corte de la llave. Se le recomienda guardar la etiqueta en un lugar seguro para futura referencia.



MYKEY™

La función de MyKey™ le permite programar un modo de conducción restringido para promover buenos hábitos de manejo. Todas salvo una de las llaves programadas para el vehículo pueden ser activadas como MyKey™. La llave permanecerá restringida hasta que MyKey™ sea inhabilitada. Las llaves restantes se denominan “llave del administrador” o llave admin. La llave admin puede ser usada para crear una MyKey™, programar configuraciones opcionales de MyKey™ e inhabilitar la función MyKey™. Cuando la función MyKey™ es inhabilitada el usuario puede usar la verificación del sistema en el centro de mensajes para ver la cantidad de llaves programadas para el vehículo, y ver la distancia total que el vehículo ha recorrido con la llave MyKey™ activa.

Cerraduras y seguridad

Configuraciones Estándar de las características restringidas de MyKey™ estas configuraciones no pueden ser cambiadas.

- Cuando el Belt-Minder® sea activado el sistema de audio será enmudecido hasta que todos los cinturones de seguridad sean abrochados. Consulte el capítulo *Asientos y Restricciones de Seguridad* para obtener una descripción detallada de la operación del Belt-Minder®.
- Cuando la distancia al valor de vacío del tanque de combustible alcanza 75 millas (120 km), se mostrará una advertencia de bajo nivel de combustible en la pantalla del centro de mensajes, seguido por un carillón.
- Si está equipado, ninguna de las siguientes características podrá ser desactivada: asistencia de aparcamiento, Sistema de Información de Zona Oculta (BLIS™) con alerta de cruce de tráfico y los sistemas de advertencia de colisión adelante.

Configuraciones opcionales estas configuraciones pueden ser cambiadas

- La velocidad del vehículo está limitada a 80 mph (130 km/h). Cuando la velocidad del vehículo alcanza 80 mph (130 km/h) se mostrarán las advertencias visuales seguidas por un carillón.
- Cuando la velocidad preseleccionada de 45, 55 o 65 mph (75, 90, o 105 km/h) sea excedida, se desplegarán las alarmas visuales seguidas por un carillón.
- El máximo volumen del sistema de audio está limitado a 45%. MYKEY VOLUME LIMITED será exhibido en la pantalla del sistema de audio cuando se intente exceder este límite.
- El sistema AdvanceTrac® no puede ser desactivado. Cuando esta configuración opcional esté activa, el usuario de MyKey™ no podrá desactivar el sistema. **Nota:** Puede ser conveniente desactivar el sistema AdvanceTrac® si el vehículo se atasca en nieve, lodo o arena.

Creación de una MyKey™

Para programar MyKey™ en una de las llaves programadas para el vehículo, inserte la llave que usted desea convertirla en un MyKey™ en el interruptor del encendido. En los vehículos equipados con botón de arranque, ponga la llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo con el logotipo de la marca orientado hacia arriba; vea en el capítulo *Conducción* la localización de la ranura de respaldo. Ponga el interruptor del encendido en posición de on. Use los botones del centro de mensajes para hacer lo siguiente:

1. Vaya al menú principal, seleccione SETTINGS luego MYKEY pulsando el botón OK o el botón con la flecha hacia la derecha.
2. Pulse OK para seleccionar CREATE MYKEY
3. Mantenga pulsado el botón OK como se le indica hasta que vea MARK THIS KEY AS RESTRICTED [Marcar esta llave como restringida]

Cerraduras y seguridad

MyKey™ está programada exitosamente. Asegúrese de etiquetarla para poder identificarla de entre las llaves de admin. **Nota:** Para programar las configuraciones opcionales vaya al Paso 2 en la sección *Programación de Configuraciones Opcionales de MyKey™*. Si su vehículo está equipado con sistema de arranque remoto, vea la sección *Uso de MyKey™ con sistema de arranque remoto*.

Nota: Todas MyKeys™ pueden ser borradas en el mismo ciclo de llave en que fueron creadas, de otra manera, se necesitará una llave de administración para desactivar la programación de MyKey™. Para borrar todas MyKeys™ vaya al Paso 2 en la sección *Desactivación de MyKey™*.

Programación de configuraciones opcionales de MyKey™

Active la ignición usando una llave de administración. Para programar la configuración opcional, use los botones del centro de mensajes para hacer lo siguiente:

1. Vaya al menú principal, seleccione SETTINGS luego MYKEY pulsando el botón OK o el botón de la flecha derecha.
2. Use los botones con flechas apuntando hacia arriba y hacia abajo para ir a cualquier función opcional.
3. Pulse el botón con la flecha apuntando a la derecha para ver las configuraciones de cada elemento
4. Pulse el botón OK o el botón de la flecha indicando a la derecha para hacer su selección.

Desactivación de MyKey™

Para restablecer todas las llaves MyKeys™ como llaves de administración, haga lo siguiente:

1. En la pantalla del menú principal seleccione SETTINGS y luego MYKEY pulsando OK o la tecla con la flecha apuntando a la derecha.
2. Pulse el botón con la flecha apuntando hacia abajo para ir a CLEAR MYKEYS.
3. Mantenga pulsada la tecla OK hasta ver ALL MYKEYS CLEARED [Todas las llaves MyKeys fueron borradas]

Verificar el estatus del sistema MyKey™

El menú de información del centro de mensajes proporcionará el estatus de los siguientes parámetros de MyKey™:

- MYKEY MILLAS (km) — Este odómetro solo realiza seguimientos de distancia cuando se usa un MyKey™. Si no hay acumulación de distancia como se espera, entonces MyKey™ no está siendo usada por el usuario previsto. La única manera ajustar este odómetro a cero es desactivando MyKey™. Si este indicador está más bajo que la última vez que usted lo revisó, entonces el sistema MyKey™ ha sido borrado recientemente.
- # MYKEY(S) PROGRAMMED — Indica la cantidad de llaves MyKeys™ que han sido programadas para el vehículo. Se puede usar para detectar la supresión de MyKey™.
- # ADMIN KEYS PROGRAMMED — Indica la cantidad de llaves de administración que están programadas para el vehículo. Puede ser usado para detectar si se hay programado una llave de repuesto adicional para el vehículo.

Cerraduras y seguridad

Refiérase a *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos* para los despliegues de las advertencias del sistema MyKey™.

Uso de MyKey™ con sistemas de arranque remoto

MyKey™ no es compatible con sistemas de arranque remoto del mercado de accesorios no aprobados por Ford. Si usted opta por instalar un sistema de arranque remoto, por favor, consulte a su concesionario autorizado acerca de un sistema que sea aprobado.

La siguiente información PUEDE ayudar a los clientes que han decidido usar un sistema de arranque remoto no aprobado por Ford. Las acciones verificadas abajo NO hacen a MyKey™ compatible con los sistemas no aprobados, pero les PUEDE ayudar a conservar algunas de las funciones de MyKey™.

Vehículos equipados con llaves tradicionales:

Al usar sistemas de arranque remoto no aprobado por Ford, las configuraciones por defecto pueden reconocer el sistema como una llave de admin adicional con sus privilegios asociados. Esto lo hace INCOMPATIBLE con MyKey™. La siguiente acción puede ayudarle a conservar algunas de las funciones de MyKey™.

1. Encienda nuevamente el motor al insertar una llave en el cilindro de la ignición.
2. Además de la llave que usted ya ha programado como MyKey™, los dueños de vehículos equipados con llaves tradicionales querrán programar el sistema de arranque remoto no aprobado como llave MyKey™ si el transmisor de arranque remoto se usa como MyKey.

Para programar un sistema de arranque remoto no aprobado por Ford como MyKey™, haga lo siguiente:

1. Ingrese al vehículo y cierre todas las puertas.
2. Encienda a distancia el vehículo usando un transmisor remoto no aprobado.
3. Siga los pasos 1-4 en la sección *Crear un MyKey™*.

Vehículos equipados con una llave de acceso inteligente (botón de arranque)

- No es posible programar un sistema de arranque remoto como MyKey™ en vehículos equipados con llave de acceso inteligente (botón de arranque). Por lo tanto, usted debe considerar el transmisor de arranque remoto como cualquier otra llave de administración. Cuando el vehículo es puesto en marcha usando arranque remoto, el sistema apagará el motor, bien cuando usted ingrese al vehículo o cuando seleccione un engranaje de velocidad. Antes de que el motor se apague, el vehículo tendrá privilegios de administrador. Cuando vuelva a encender el motor, el vehículo identificará al usuario como conductor de MyKey™ según la configuración de la llave usada para encender el motor.

Nota: En todos los vehículos, el número de MYKEY(S) PROGRAMMED o ADMIN KEYS PROGRAMMED mostrado en el menú del estatus del sistema MyKey™ incluirá el sistema de arranque remoto no aprobado por Ford como llave adicional en la cuenta total.

Cerraduras y seguridad

Vea la sección *Verificación del sistema MyKey™*.

Nota: En todos los vehículos que tengan instalado sistema de arranque remoto no aprobado por Ford, es posible programar todas las llaves 'reales' como MyKeys™, en cuyo caso, necesitarán usar su sistema de arranque remoto para establecer todas MyKeys™ como llaves de administración, haciendo lo siguiente:

1. Ingrese al vehículo, cierre todas las puertas.
2. Arranque el motor a distancia usando su transmisor portátil no aprobado por Ford.
3. Siga los Pasos 1-4 en la sección *Desactivar MyKey™*.

Solución de problemas

Cerraduras y seguridad

Problema	Probables Causas
No puedo crear un MyKey™	• La llave en el interruptor de la ignición ya es un MyKey™. • La llave en el interruptor de la ignición es la última llave de administración (siempre debe haber al menos una llave de administración). • La llave de acceso inteligente (si está equipada) no está en la ranura de respaldo (en vehículos con botón de arranque). • El sistema antirrobo pasivo SecuriLock® es desactivado o en modo ilimitado. • El vehículo ha sido puesto en marcha usando un sistema de arranque remoto no aprobado por Ford programado como MyKey™. Refiérase a la sección <i>Uso de MyKey™ con sistemas de arranque remoto</i>.
No puedo programar la configuración opcional de MyKey™	• La llave en el encendido es un MyKey™. • No hay MyKeys™ programadas para el vehículo. Refiérase a la sección <i>Crear un MyKey™</i>. • El motor ha sido encendido usando un sistema de arranque remoto no aprobado por Ford, programado como MyKey™. Refiérase a la sección <i>Uso de MyKey™ con sistemas de arranque remoto</i>.
No puedo desactivar MyKey™	• La llave en la ignición es un MyKey™. • No hay MyKeys™ programados para el vehículo. Refiérase la sección <i>Crear un MyKey™</i>. • El motor ha sido encendido usando un sistema de arranque remoto no aprobado, programado como MyKey™. Refiérase a la sección <i>Uso de MyKey™ con sistemas de arranque remoto</i>.

Cerraduras y seguridad

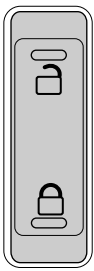
Problema	Causas Probables
Perdí la única llave de admin	• Adquirir una nueva llave donde su concesionario autorizado.
Perdí cualquier llave	• Para programar llaves de repuesto, refiérase a la sección Programación de llaves de repuesto en este capítulo.
Programé accidentalmente todas las llaves como MyKeys™	• El vehículo tiene un sistema de arranque remoto no aprobado por Ford que es reconocido como una llave de administración. Refiérase a la sección <i>Uso de MyKey™ con sistemas de arranque remoto</i> para establecer MyKeys™ como llaves de administración.
Ninguna de MyKey™ funciona	• Una llave de acceso inteligente de administración está presente en un vehículo de empujar y encender. • No hay MyKeys™ programadas para el vehículo. Refiérase a la sección <i>Crear un MyKey™</i>. • El motor ha sido encendido usando un sistema de arranque remoto no aprobado por Ford (como llave de administración) luego un MyKey™ fue insertado sin arrancar nuevamente el motor.
El total de MyKey™ programado incluye una llave adicional	• Una llave desconocida ha sido programada para el vehículo como un MyKey™. • El vehículo está equipado con un sistema de arranque remoto no aprobado. Refiérase a la sección <i>Uso de MyKey™ con sistemas de arranque remoto</i>.
La totalidad de las llaves de administración programadas incluye una llave adicional	• Una llave desconocida ha sido programada para el vehículo como llave de administración. • El vehículo está equipado con un sistema de arranque remoto no aprobado por Ford. Refiérase a la sección <i>Uso de MyKey™ con sistemas de arranque remoto</i>.

Cerraduras y seguridad

Problema	Causas Probables
La distancia de MyKey™ no se acumula	MyKey™ no está siendo usado por el usuario previsto. El sistema MyKey™ ha sido borrado recientemente. Los vehículos han sido encendidos a distancia usando un sistema de arranque remoto no aprobado por Ford (como llave de administración) luego un MyKey™ fue insertado sin reciclar el MyKey™ en la ignición.

CERRADURAS ELECTRICAS DE PUERTAS

- Pulse el control  para desbloquear todas las puertas.
- Pulse el control  para bloquear todas las puertas.



Cerraduras inteligentes

Esta característica ayuda a prevenir que usted mismo se bloquee fuera del vehículo si su llave permanece en el interruptor de la ignición.

Cuando usted abre una de las puertas delanteras o la puerta trasera y bloquea el vehículo con el control de bloqueo (en el panel decorativo de la puerta del conductor o del pasajero), todas las puertas se bloquearán, luego todas las puertas automáticamente se desbloquearán para recordarle que su llave está todavía en el interruptor del encendido.

El vehículo todavía puede ser bloqueado, con la llave en el encendido, cerrando la puerta del conductor con una llave, usando el control de bloqueo en la porción del transmisor de acceso remoto de su Trasmisor Integrado en la Cabeza de la Llave, o bloqueando el vehículo con el teclado de acceso sin llave (si está equipado).

Si ambas puertas delanteras y la compuerta están bloqueadas, el vehículo puede ser bloqueado por cualquier método, independientemente de si la llave está en el interruptor del encendido o no.

Función de auto-bloqueo

La función de auto-bloqueo bloqueará todas las puertas cuando:

- todas las puertas estén cerradas,

Cerraduras y seguridad

- la ignición esté en posición de on,
- usted cambie a cualquier velocidad para poner el vehículo en movimiento, y
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 12 mph (20 km/h).

La función de auto-bloqueo repite cuando:

- una de las puertas es abierta y luego cerrada mientras el interruptor de la ignición está en posición de on y la velocidad del vehículo es de 9 mph (15 km/h) o menos y,
- el vehículo entonces alcanza una velocidad superior a 12 mph (20 km/h).

Desactivación / activación de la función de auto-bloqueo

Su vehículo es entregado al propietario con la función de auto-bloqueo activada; hay cuatro métodos para activar / desactivar esta función:

- A través de su concesionario autorizado,
- mediante el empleo de un procedimiento de desbloqueo y bloqueo eléctrico de puertas,
- usando un procedimiento de teclado (si está equipado), o
- mediante el uso del centro de mensajes en el panel de instrumentos (si está equipado). Refiérase a Centro de mensajes en el capítulo Panel de Instrumentos.

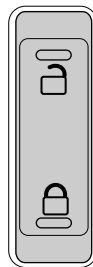
Nota: La función de auto-bloqueo puede ser activada o desactivada independientemente de la función de auto-desbloqueo.

Procedimiento para activar o desactivar el interruptor de auto-bloqueo eléctrico de puertas

Antes de comenzar, asegúrese de que el encendido está en posición de off y que todas las puertas del vehículo estén cerradas. Usted debe completar los Pasos 1 – 5 dentro de un periodo de 30 segundos o el procedimiento tendrá que ser repetido. Si el procedimiento necesita ser repetido, espere un poco más de 30 segundos antes de comenzar de nuevo.

1. Ponga la llave en el interruptor del encendido y ponga la ignición en posición de on.
2. Pulse tres veces el control de desbloqueo eléctrico de puertas, en el panel de la puerta.
3. Cambie la ignición de la posición de on a la posición de off.
4. Pulse tres veces el control de desbloqueo eléctrico de las puertas en el panel de la puerta.

5. Vuelva a poner el interruptor del encendido en la posición de on. La bocina sonará una vez para confirmar que se ha entrado en el modo de programación y está activo.
6. Para activar o desactivar la función de auto-bloqueo, pulse el control de desbloqueo y luego el control de bloqueo. La bocina sonará una vez si auto-bloqueo fue activado o dos veces (un tono corto y uno largo) si el auto-bloqueo fue activado.



Cerraduras y seguridad

7. Ponga el interruptor de la ignición en posición de off. La bocina sonará una vez para confirmar que el procedimiento ha finalizado.

Procedimiento para activar o desactivar el auto-bloqueo por el teclado de acceso sin llave

1. Ponga la ignición en posición de off.

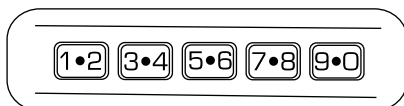
2. Cierre todas las puertas.

3. Ingrese el código de acceso de 5 dígitos establecidos en la planta de ensamblaje.

4. Presione y sostenga 3 4. Mientras pulsa 3 4 presione 7 8.

5. Suelte 7 8.

6. Suelte 3 4.



El usuario debe escuchar el **tono de la bocina una vez** para indicar que el sistema ha sido desactivado o un tono seguido por un bocinazo para indicar que el sistema ha sido activado.

Función de auto-desbloqueo

La función de auto-desbloqueo desbloqueará todas las puertas cuando:

- la ignición esté en posición de encendido, todas las puertas estén cerradas y el vehículo haya estado en movimiento a una velocidad superior a 12 mph (20 km/h);
- entonces el vehículo se ha sido detenido y la ignición puesta en la posición de off o en accessory; y
- la puerta del conductor es abierta dentro de un lapso de 10 minutos desde que la ignición es cambiada a la posición de off o accesorio.

Nota: Las puertas no se auto-desbloquearán si el vehículo ha sido cerrado electrónicamente antes de que la puerta del conductor haya sido abierta.

Desactivación y activación de la función de auto-desbloqueo

Su vehículo viene con la función de auto-desbloqueo activada; hay cuatro métodos para activar y desactivar esta característica:

- A través de su concesionario autorizado,
- mediante el uso de una secuencia de desbloqueo y bloqueo de puertas eléctricas,
- usando un procedimiento de teclado (si está equipado), o
- mediante el uso del centro de mensajes en el panel de instrumentos (si está equipado). Consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*.

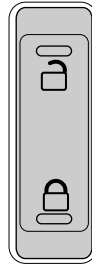
Nota: La función de auto-desbloqueo puede ser activada o desactivada independientemente de la característica de auto-bloqueo.

Cerraduras y seguridad

Procedimiento para activar o desactivar el interruptor de auto-desbloqueo de bloqueo de puertas eléctricas

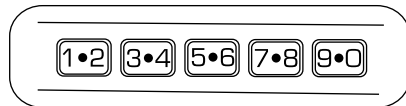
Antes de comenzar, asegúrese de que el encendido está en posición de off y que todas las puertas del vehículo están cerradas. Usted debe completar los Pasos 1-5 dentro de un periodo de 30 segundos o el procedimiento tendrá que ser repetidos. Si el procedimiento tiene que ser repetido, espere un poco más de 30 segundos antes de comenzar de nuevo.

1. Ponga la llave en la ignición y ponga el encendido en posición de on.
2. Pulse tres veces el control de desbloqueo eléctrico de puertas en el panel de la puerta.
3. Cambie el encendido de on a off.
4. Presione tres veces el control de desbloqueo eléctrico de puertas en el panel de la puerta.
5. Ponga nuevamente la ignición a la posición de on. La bocina sonará una vez para confirmar el ingreso en el modo de programación y que está activo.
6. Para activar o desactivar la función de auto-desbloqueo, presione el control de bloqueo, luego presione el control de desbloqueo. La bocina emitirá un tono si el auto-desbloqueo fue activado o dos tonos (uno corto y uno largo) si auto-desbloqueo fue activado.
7. Ponga la ignición en posición de off. La bocina emitirá un tono para confirmar que el procedimiento está completo.



Procedimiento para activar o desactivar del auto-desbloqueo de acceso sin llave

1. Ponga la ignición en posición de off.
2. Cierra todas las puertas.
3. Ingrese el código de acceso de 5 dígitos establecidos en la planta de ensamblaje.
4. Mantenga presionados 3•4. Mientras presiona 3•4, pulse momentáneamente 7•8. Mientras todavía presiona 3•4, pulse momentáneamente 7•8 por segunda vez.
5. Suelte 3•4.

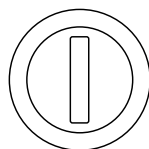


El usuario deberá escuchar **un tono de la bocina** para indicar que el sistema ha sido inhabilitado o un tono seguido por un bocinazo para indicar que el sistema ha sido activado.

Cerraduras y seguridad

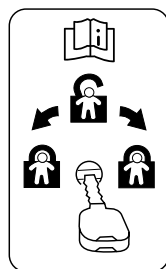
CERRADURAS A PRUEBA DE NIÑOS

- Cuando estas cerraduras son establecidas, las puertas posteriores no pueden ser abiertas desde la parte interior del vehículo.
- Las puertas posteriores pueden ser abiertas desde la parte exterior cuando las cerraduras de las puertas a prueba de niños están habilitadas, pero las puertas están desbloqueadas.



Las cerraduras a prueba de niños están localizadas en el borde trasero de cada puerta posterior y debe ser habilitada individualmente en cada puerta. La activación de la cerradura de una puerta no activará automáticamente la cerradura de ambas puertas.

- Inserte la llave y póngala en posición de lock (bloqueo) (en posición horizontal) para acoplar las cerraduras a prueba de niños.
- Inserte la llave y póngala en posición de unlock (desbloqueo) (en posición vertical) para desactivar la cerradura a prueba de niños.



SISTEMA DE ACCESO REMOTO

Los Transmisores Integrados en las Llaves (IKTs) y las llaves de Acceso Inteligente (IA) cumplen con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y con RSS-210 de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda ocasionar operaciones no deseadas.

Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable para el cumplimiento de las normas podrían anularla autoridad del usuario para operar el equipo.

La gama típica de operación para un transmisor es de 33 pies (10 metros) aproximadamente. Una reducción en el rango de operación podría ser causada por:

- condiciones climatológicas,
- torres repetidoras de señales de radio en las cercanías,
- las estructuras alrededor del vehículo, u
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

El transmisor le permite:

Cerraduras y seguridad

- desbloquee a distancia las puertas del vehículo .
- bloquee a distancia todas las puertas del vehículo .
- abra a distancia la compuerta eléctrica (si está equipada) .
- encienda el motor a distancia (si está equipado) .
- active la alarma personal .
- arme y desarme el sistema antirrobo perimetral.
- opere la función de acceso iluminado.
- active la función global de apertura de las ventanas.

Para más información, refiérase a *Acceso Inteligente* en esta sección.

La función de bloqueo y desbloqueo de acceso remoto opera con la ignición en cualquier posición salvo cuando está en posición de start [arranque]. La función de pánico opera con la ignición en posición de off.

Si hay problemas con el sistema de acceso remoto, asegúrese de llevar con usted TODOS los Transmisores Integrados en las Llaves o las Llaves de Acceso Inteligente donde su concesionario autorizado para ayudar a solucionar el problema.

Acceso Inteligente (si está equipado)



ADVERTENCIA: Las ondas de radio provenientes de los transmisores del sistema de acceso inteligente en el vehículo pueden afectar determinados dispositivos médicos implantados, tales como marcapasos o desfibriladores cardíacos. Las personas con tales dispositivos implantados deben preguntar al fabricante de estos dispositivos médicos o a su médico si el sistema de acceso inteligente puede afectar los equipos antes de acercarse a las adyacencias de un vehículo equipado con acceso inteligente. Si no se hace de esta manera, puede dar lugar a interferencia con el dispositivo médico, lo que a su vez puede resultar en graves lesiones.

Su sistema de acceso inteligente utiliza una señal de radiofrecuencia (RF) para comunicarse con su vehículo y autorizarlo para desbloquearse cuando lo sea comandado (bien sea tocando la manivela de la parte interior de la puerta del conductor o la manivela exterior de la puerta del pasajero; el botón de la compuerta eléctrica, o un botón en el transmisor mismo). Si hay excesiva radiofrecuencia presente en el área, o si la batería de su vehículo está descargada, puede ser necesario desbloquear su puerta mecánicamente. En esta situación, la hoja de la llave mecánica en su llave de Acceso Inteligente puede ser usada para abrir la puerta del conductor (refiérase a llave de acceso inteligente en este capítulo para obtener información sobre la localización y uso de la hoja de la llave mecánica).

Cerraduras y seguridad

Su vehículo le permitirá desbloquear e ingresar al automóvil sin la utilización de una llave o transmisor. Usted puede usar la característica de Acceso Inteligente en las puertas delanteras o en la compuerta. Usted puede activar la función de acceso inteligente mientras tenga una de sus llaves IA dentro del alcance de las puertas delanteras o de la compuerta.

Activación del acceso inteligente en las puertas delanteras: Si su llave IA está dentro de una distancia de 3 pies (1 metro) de las puertas delanteras usted podrá activar su sistema de acceso inteligente tocando la parte interior de la manivela de la puerta del conductor o la manivela exterior de la puerta del pasajero. Las puertas se desbloquearán automáticamente y podrán ser abiertas.

Para bloquear las puertas, presione el botón para bloquear o desbloquear la manivela de la puerta (botón negro en las manivelas cromadas o el pequeño tope en las manijas pintadas).

Activación del acceso inteligente en la compuerta: Si su llave IA está dentro de un área de 3 pies (1 metro) de la compuerta, usted podrá activar el sistema de Acceso Inteligente presionando el botón exterior de liberación de la compuerta, oculto debajo de la decoración sobre la placa de la licencia. La compuerta será liberada y abierta.

Botón de arranque: El sistema de botón de arranque le permite encender su vehículo sin usar llave. Refiérase a Botón de arranque en el capítulo *Conducción*.

Desbloqueo de puertas / desbloqueo de dos etapas

1. Pulse  y suéltelo para desbloquear la puerta del conductor.

Nota: Se encenderán las luces interiores y de aparcamiento.

2. Presione  y suéltelo nuevamente dentro de un lapso de tres segundos para desbloquear todas las puertas.

El sistema de acceso remoto activa la función de acceso iluminado; esta función enciende las luces por 25 segundos o hasta que el encendido sea puesto en posición de on.

La función de ahorro de batería apagará las luces 10 minutos después que el encendido sea puesto en posición de off.

El desbloqueo de dos etapas puede ser desactivado o reactivado pulsando simultáneamente los controles  y  en el transmisor por cuatro segundos (la desactivación del desbloqueo de dos etapas permite que todas las puertas del vehículo se desbloqueen simultáneamente). Las luces de aparcamiento se encenderán dos veces para indicar que el desbloqueo de dos etapas fue activado o desactivado.

Si el vehículo está equipado con llave IA, cuando el desbloqueo de dos etapas es desactivado, el acceso inteligente en la puerta del conductor dará lugar a un desbloqueo de todas las puertas (no sólo la puerta del conductor).

Cerraduras y seguridad

Bloqueo de puertas

1. Pulse  y suéltelo para bloquear todas las puertas. Las luces de aparcamiento se encenderán.
2. Presione  y suéltelo nuevamente dentro de un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas están cerradas.

Nota: Si alguna puerta o la compuerta no está cerrada, la bocina sonará dos veces y las luces no parpadearán.

Localización del automóvil

Pulse  dos veces dentro de un lapso de tres segundos. La bocina sonará y las luces de señalización de giros parpadearán. Se recomienda que este método sea empleado para localizar el vehículo, en lugar de usar la alarma de pánico.

Accionamiento de la alarma de pánico

Pulse  para activar la alarma. Púselo nuevamente o ponga el interruptor del encendido en posición de on para desactivarla.

Nota: La alarma de pánico funcionará sólo cuando el interruptor del encendido esté en posición de off.

Apertura de la compuerta eléctrica (si está equipada)

Pulse  dos veces dentro de un lapso de tres segundos para desbloquear totalmente y abrir la compuerta.



ADVERTENCIA: Cerciórese de que todas las personas están alejadas del área de la compuerta antes de usar el control de la compuerta eléctrica.

Pulse dos veces el control con el fin de bajar completamente y asegurar con picaporte la compuerta.

Si la compuerta se detiene en la mitad de su recorrido, puede ser que haya detectado un obstáculo. Realice una revisión para asegurarse de que la zona de pivote está libre de obstrucciones y reinicie la operación eléctrica cerrando manualmente la compuerta. La operación normal podrá entonces ser reanudada.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que la compuerta esté cerrada para evitar que las emanaciones del sistema de escape penetren en la cabina. Esto impedirá que los pasajeros y la carga se caigan. Si debe conducir con la compuerta abierta, mantenga las ventilaciones abiertas para que entre aire exterior en el vehículo.

Cerraduras y seguridad

Función de memoria (asientos y espejos)

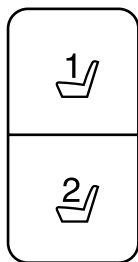
El transmisor integrado en la cabeza de la llave (IKT) o la llave de acceso inteligente (llave IA) le permiten memorizar la posición del asiento y la característica de los espejos con control eléctrico.

Pulse  para mover automáticamente el asiento, los espejos eléctricos, los pedales ajustables y la columna de la dirección a la posición deseada almacenada en la memoria. Los espejos se moverán a la posición programada y el asiento lo hará a la posición de fácil acceso. El asiento se moverá a la posición final cuando la llave esté en el interruptor del encendido (si la función de fácil acceso está activa).

Programación de la función de memoria en el Transmisor

Para activar esta característica:

1. Mueva el asiento del conductor y los espejos eléctricos a las posiciones deseadas usando los controles asociados.
2. Presione y sostenga el botón del control 1 por cinco segundos. Se escuchará un carillón después de dos segundos confirmando el almacenamiento de la posición en la memoria. Continúe presionando el botón hasta escuchar un segundo tono después de cinco segundos.
3. Dentro de un lapso de tres segundos, pulse .
4. Un tono se escuchará una vez que la programación del transmisor haya terminado.
5. Pulse .
6. Repita el procedimiento para la memoria 2 y para otro transmisor, si lo desea.



Desprogramación de la función de memoria del Transmisor

Para desactivar esta característica:

1. Presione y sostenga por cinco segundos el control 1 o 2 en la puerta del conductor. Un tono será escuchado después de 1 ½ segundos cuando el almacenaje en la memoria haya concluido, continúe presionando hasta escuchar un segundo tono, cinco segundos después.
2. Dentro de lapso de tres segundos presione .
3. Se escuchará un tono cuando la desactivación haya concluido.
4. Si lo desea, repita este procedimiento para otro transmisor.

Perfiles de la memoria

Cerraduras y seguridad

La función de memoria también coordina con el perfil creado por el usuario la utilización del sistema de pantalla táctil del infotainment (si está equipado). Para más información, vea la sección *Creación de un perfil de usuario* en el capítulo *Entretenimiento*.

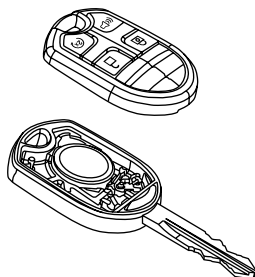
Reemplazo de la batería

El transmisor integrado en la cabeza de la llave (IKT) o la llave de acceso inteligente (IA) utiliza una batería CR2032, de litio, tipo moneda de tres voltios o un equivalente. Para reemplazar la batería:

Transmisor Integrado en la cabeza de la llave (IKT)

1. Con una delgada moneda, gire la ranura cerca del anillo de la llave para quitar la tapa de la batería.

Nota: No quite la grasa de los terminales de la batería ni de la superficie posterior de la placa del circuito.

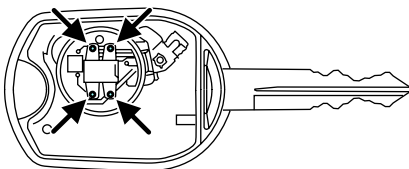


2. Retire la batería descargada.

Nota: Por favor, consulte las regulaciones locales para eliminar las baterías del transmisor.

3. Inserte la nueva batería. Refiérase a las instrucciones dentro del IKT para informarse de la correcta orientación de la batería. Aplique presión sobre la batería para asegurarse de que está bien asentada en su alojamiento.

4. Coloque nuevamente a presión la tapa de la batería en la llave.

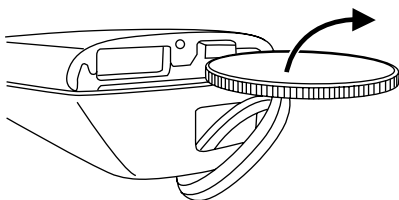


Cerraduras y seguridad

Llave de acceso inteligente (llave IA)

1. Remueva la llave de respaldo del transmisor, luego haga girar una delgada moneda en la ranura oculta detrás de la ranura de la llave de respaldo, y quite la tapa de la batería.

Nota: No quite la grasa de los terminales de la batería ni de la superficie posterior de la placa del circuito.

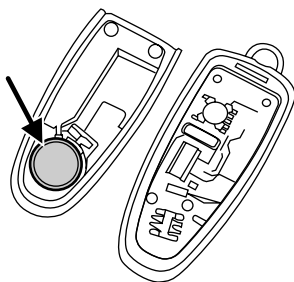


2. Retire la batería descargada.

Nota: Por favor, consulte las regulaciones locales cuando se vaya a deshacer de las baterías del transmisor.

3. Inserte una nueva batería.

Consulte en las instrucciones dentro de la llave IA la correcta orientación de la batería. Presione la batería para cerciorarse de que está bien asentada en su alojamiento.



4. Coloque nuevamente a presión la tapa de la batería en el transmisor e instale la llave de respaldo.

Nota: El reemplazo de la batería **no** hará que el IKT o la llave IA pierdan la programación. Ellas deben operar normalmente después de reemplazar la batería.

Sustitución de las llaves de acceso inteligente perdidas (Llaves IA)

Si usted desea tener sus llaves IA reprogramadas por haber perdido una de ellas, o si desea adquirir transmisores adicionales, usted podrá, bien sea programarlas usted mismo, o llevar **todos los transmisores** donde su concesionario autorizado para efectuar la reprogramación.

Cómo reprogramar sus llaves de acceso inteligente (Llaves IA)

Para usted mismo programar nuevas llaves, refiérase a la sección *antirrobo pasivo SecuriLock®* en este capítulo. **Nota:** Para que usted mismo pueda realizar este procedimiento, necesitará, por lo menos, dos transmisores ya programados.

Acceso iluminado

Las luces interiores, las lámparas de aparcamiento y de charco (si están equipadas) se iluminan cuando el transmisor integrado en la cabeza de la llave, las llaves de Acceso Inteligente o el teclado del sistema de acceso sin llave se utilizan para desbloquear la(s) puerta(s).

Cerraduras y seguridad

El sistema de acceso iluminado apagará las luces si:

- el encendido es puesto en on, o
- el control  en el transmisor es pulsado, o
- el vehículo es bloqueado mediante el uso del teclado de acceso sin llave, o
- cuando hayan transcurrido 25 segundos de iluminación.

Las luces no se apagarán si:

- se han encendido con el control de oscurecimiento, o
- una de las puertas está abierta.

Salida iluminada

- Se encenderán las luces del domo, las lámparas de aparcamiento y de charco (si están equipadas) cuando todas las puertas del vehículo estén cerradas, el encendido esté inactivo y la llave sea retirada de la ignición (solo el IKT).

Las luces se apagarán si todas las puertas permanecen cerradas y

- transcurren 25 segundos, o
- si la llave se inserta en el interruptor de la ignición (solo IKT) o, si el vehículo está equipado con Acceso Inteligente y botón de arranque, se presiona el botón de arranque.

Ahorrador de batería

El ahorrador de batería apagará las luces 10 minutos después que el sistema de encendido haya sido desactivado.

- Si las luces del domo fueron encendidas usando el control de oscurecimiento del panel, el ahorrador de batería las apagará 10 minutos después que el sistema de encendido haya sido desactivado.
- Si las luces de cortesía fueron encendidas porque una de las puertas del vehículo o del maletero fue abierta, el ahorrador de batería las apagará 10 minutos después que el sistema de ignición haya sido desactivado.
- El ahorrador de batería apagará los faros 10 minutos después que el sistema de ignición haya sido desactivado.

Ahorrador de batería en modo de accesorio para Llaves de Acceso Inteligente con Botón de Arranque (si está equipado)

El ahorrador de batería apagará el sistema de ignición aproximadamente 45 minutos después que el vehículo haya sido dejado en Modo de Accesorio, con el fin de preservar la carga de la batería.

Arranque remoto (si está equipado)

Su vehículo puede estar equipado con la característica de arranque remoto que le permite a usted encender el motor desde la parte exterior del vehículo. Si su transmisor tiene un icono , entonces su vehículo tiene arranque remoto.

Cerraduras y seguridad

La característica de arranque remoto tiene una amplia gama de operación que le permite a usted encender el motor de su vehículo a distancia. Todas estas funciones tienen esta capacidad de rendimiento de mayor alcance cuando el vehículo está equipado con arranque remoto.

Los vehículos con control climático automático pueden ser configurados para entrar en funcionamiento cuando el motor del vehículo es encendido. Para más información, consulte *Opciones climáticas de arranque remoto* en el capítulo *Control Climático* y consulte también *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos* para saber cómo activar las diferentes opciones climáticas. El sistema de control climático manual funcionará con la configuración establecida cuando el motor del vehículo fue apagado por última vez.

Para ayudarle a hacer su vehículo lo más cómodo posible, la marcha en vacío del motor puede ser aumentada durante un arranque a distancia. Puede activar o desactivar el aumento del ralentí del motor seleccionando Arranque Remoto Silencioso en el centro de mensajes. Consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*.

Muchos estados y provincias tienen restricciones para el uso del arranque a distancia. Consulte en las leyes locales y estatales o provinciales los requisitos específicos relacionados con los sistemas de arranque remoto.

Nota: No use el arranque remoto si su vehículo tiene bajo nivel de combustible.



ADVERTENCIA: Para evitar las emanaciones del sistema de escape, no use el arranque remoto si su vehículo está estacionado en el garaje o en áreas que no estén bien ventiladas.

El sistema de arranque remoto no funcionará si:

- La ignición está en posición de on.
- El sistema de alarma se ha activado.
- La función ha sido desactivada.
- El capó no está cerrado.
- Cuando se hayan hecho dos intentos de arranque remoto en la última hora.
- La transmisión no está en P (Park).

Encendido del motor con arranque remoto

Para encender el motor usando el arranque remoto:

Nota: Cada pulsación de botón debe ser hecha en un lapso de tres segundos. Si esta secuencia no es seguida, el motor no arrancará a distancia y la bocina no sonará.

Cerraduras y seguridad

1. Presione  para cerrar todas las puertas.
2. Presione  dos veces. Las luces exteriores parpadearán dos veces. Si por alguna razón, el sistema falla en encender, la bocina sonará.
3. Inserte la llave en el interruptor de la ignición y póngala en posición de on antes de comenzar a conducir.

Los vidrios de las ventanas estarán inhibidos durante el encendido remoto y la radio no encenderá.

Las luces de aparcamiento permanecerán encendidas y el motor funcionará por 5, 10 o 15 minutos, según como usted haya programado el sistema.

Para seleccionar la duración del sistema de encendido remoto, consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*.

Ampliación del tiempo de funcionamiento del motor

Para mantener funcionando el motor durante otro periodo de arranque a distancia, repita los Pasos 1 y 2 con el motor aun funcionando. Si usted ha programado una duración de 10 minutos, el segundo periodo de 10 minutos comenzará a correr inmediatamente, por ejemplo, si el vehículo ha estado funcionando desde el primer encendido remoto por cinco minutos, permanecerá encendido un total de 15 minutos. Usted podrá ampliar el tiempo del arranque remoto sólo una vez.

El interruptor del encendido debe ser puesto en posición de on y luego devuelto a la posición de off, o permitir que transcurra una hora antes de usar nuevamente el arranque remoto.

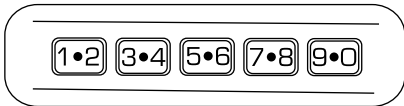
Apagado del motor después de usar el arranque remoto

- Presione  una vez. Las luces de aparcamiento se apagarán. Usted tendrá que estar más cerca del vehículo que cuando lo encienda debido a la reflexión del suelo y el ruido agregado del motor en funcionamiento. Usted puede desactivar o activar el sistema de encendido remoto a través del centro de mensajes. Consulte *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel del Instrumentos*.

SISTEMA DE ACCESO SIN LLAVE SECURICODE™ (SI ESTA EQUIPADO)

Usted puede usar el teclado de acceso sin llave para:

- bloquear o desbloquear las puertas sin usar llaves.
- recordar las posiciones del asiento y los espejos eléctricos en la memoria (si están equipados).



El teclado puede ser operado con el código de acceso de 5 dígitos establecido en la planta de ensamblaje; este código está localizado en la tarjeta de valet del propietario, en la guantera y está disponible donde su concesionario autorizado.

Cerraduras y seguridad

Usted también podrá crear hasta tres de sus propios códigos personales de 5 dígitos. Cuando pulse los controles en el teclado, presione el centro de los controles para asegurar una buena activación.

Programación de un código de entrada personal y asociación del teclado a la función de memoria

Para crear su propio código de acceso personal:

1. Ingrese el código establecido en la planta de ensamblaje.
2. Dentro de un período de cinco segundos, pulse 1•2 en el teclado.
3. Ingrese su código personal de 5 dígitos. Cada número debe ser pulsado dentro de cinco segundos uno de otro.

4. Para la función de memoria, ingrese el sexto dígito 1•2 para almacenar la configuración 1 del conductor o 3•4 para almacenar la configuración 2 del conductor.

Nota: La pulsación de los números 5•6, 7•8, o 9•0 en el teclado como un sexto dígito no llamará una configuración del conductor en la memoria.

Nota: El código establecido en la planta de ensamblaje no puede ser asociado con una configuración de memoria.

5. Las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán para confirmar que su código de acceso personal ha sido programado en el módulo.

Consejos:

- No establezca un código que tenga cinco números iguales.
- No establezca un código con cinco una secuencia de números continuos.
- El código establecido en la planta de ensamblaje funcionará aunque usted haya establecido su propio código personal.

Borrado del código personal

1. Ingrese el código de 5 dígitos establecidos en planta.
2. Dentro de un lapso de cinco segundos, pulse 1•2 en el teclado y suéltelos.
3. Mantenga presionados 1•2 por dos segundos. Esto debe ser hecho en un plazo de cinco segundos después de finalizar el Paso 2.

Ahora todos los códigos personales han sido borrados y sólo funcionará el código de 5 dígitos establecidos en la planta de ensamblaje.

Función anti-exploración

Si se ingresa un código errado siete veces (35 pulsaciones consecutivas), el teclado cambiará al modo anti-exploración. Este modo inhabilita el teclado por un minuto y la luz del teclado parpadeará

Cerraduras y seguridad

La función de anti-exploración se apagará después de:

- un minuto de inactividad del teclado.
- pulsar el  control en la porción del transmisor de acceso remoto del Transmisor Integrado en la Cabeza de la Llave.
- La ignición está apagada.

Desbloqueo y bloqueo de las puertas usando el acceso sin llave

Para desbloquear la puerta del conductor, ingrese el código de cinco dígitos establecido en planta o su código personal. Cada número debe ser pulsado dentro de cinco segundos uno de otro. Las luces interiores se iluminarán. **Nota:** Si la función de desbloqueo de dos etapas está inactiva, todas las puertas se desbloquearán; para más información relacionada con el desbloqueo de dos etapas, consulte la sección *Desbloqueo de puertas / Desbloqueo de dos etapas* más arriba en este capítulo.

Para desbloquear todas las puertas, ingrese el código fijado en planta o su código personal, luego presione 3•4 en un tiempo de cinco segundos.

Para bloquear todas las puertas, mantenga presionados 7•8 y 9•0 al mismo tiempo (con la puerta del conductor cerrada). Usted **no** necesita ingresar primero el código del teclado.

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO SECURILOCK®

El sistema antirrobo pasivo SecuriLock® es un medio de inmovilización del motor. Este sistema está diseñado para ayudar a impedir que el motor sea encendido a menos que se use un **transmisor codificado integrado en la cabeza de la llave (IKT) o llaves de acceso inteligente, programadas para su vehículo**. El uso del tipo errado de llave codificada puede conducir a una condición de “no arranque”.

La pantalla del centro de mensajes indicará: **STARTING SYSTEM FAULT [FALLA DEL SISTEMA DE ARRANQUE]**.

Su vehículo viene con dos transmisores codificados integrados en la cabeza de la llave o llaves de acceso inteligente; se pueden adquirir transmisores codificados adicionales donde su concesionario autorizado. El concesionario puede programar sus transmisores de repuesto para su vehículo o usted mismo los puede programar.

Refiérase a *Programación de transmisores integrados en la cabeza de la llave de repuesto o Programación de llaves de acceso inteligente de repuesto* para conocer las instrucciones sobre cómo programar llaves codificadas.

Para el transmisor integrado en la cabeza de la llave (IKT), las llaves normales SecuriLock® sin la funcionalidad del transmisor de acceso remoto, también pueden ser adquiridas donde su concesionario autorizado, si lo desea.

Nota: El sistema antirrobo pasivo SecuriLock® no es compatible con los sistemas de arranque remoto no aprobados por Ford. El uso de estos sistemas puede dar como resultado problemas con el sistema de arranque y una pérdida de la protección de seguridad.

Cerraduras y seguridad

Nota: Los grandes objetos metálicos, los dispositivos electrónicos que son usados para comprar gasolina o productos similares, o una segunda llave cifrada en el mismo llavero pueden causar problemas de arranque en el vehículo. Es necesario evitar que estos objetos entren en contacto con la llave codificada al encender el motor. Estos objetos no causarán daños a la llave codificada, pero pueden causar problemas momentáneos si están muy cerca de la llave cuando el motor esté siendo encendido. Si ocurre un problema, desactive la ignición, aleje todos los objetos de la llave codificada e intente nuevamente de encender el motor.

Nota: No deje una copia de la llave cifrada en el vehículo. Siempre tome sus llaves y bloquee todas las puertas cuando abandone el vehículo.

Armado automático

El vehículo se arma inmediatamente después de poner el interruptor del encendido en posición de apagado.

Desarmado automático

El vehículo se desarma al cambiar la ignición a la posición de encendido con una llave codificada.

Reemplazo de los transmisores integrados en las cabezas de las llaves (IKT) o las llaves de acceso inteligente

Nota: Su vehículo viene equipado con dos transmisores integrados en las cabezas de las llaves (IKTs) o dos llaves de acceso inteligente.

El **transmisor integrado en la cabeza de la llave (IKT)** funciona, tanto como llave de ignición programada que opera todas las cerraduras y enciende el vehículo, como transmisor remoto de acceso sin llave. Se puede programar un máximo de ocho llaves codificadas para su vehículo; de estas ocho llaves sólo cuatro pueden ser IKTs con función de acceso remoto.

La **llave de acceso inteligente** funciona como llave programada que opera la cerradura de la puerta del conductor, activa el acceso inteligente con los sistemas de botón de arranque, así como transmisor de acceso sin llave. Un máximo de cuatro llaves inteligentes pueden ser programadas para su vehículo.

Si sus transmisores programados o las llaves cifradas SecuriLock® estándar (sólo IKTs) son extraviadas o robadas y usted no tiene otra llave codificada, necesitará hacer que su vehículo sea remolcado hasta el concesionario autorizado más cercano. Será necesario borrar las llaves cifradas y programar nuevas llaves para su vehículo.

La sustitución de llaves codificadas puede ser muy costosa. Guarde una llave programada lejos del vehículo en un lugar seguro para evitar inconvenientes. Por favor, visite un concesionario autorizado para adquirir llaves adicionales o de reemplazo.

Cerraduras y seguridad

Programación de llaves con transmisor integrado (IKTs)

Si usted tiene llaves de acceso inteligente, consulte *Programación de llaves de acceso inteligente* en esta sección.

Usted puede programar sus propios transmisores integrados en las cabezas de las llaves o llaves codificadas SecuriLock® estándar para su vehículo. Este procedimiento programará la llave codificada de inmovilización del motor y la porción del transmisor de acceso remoto IKT para su vehículo. **Nota:** Un máximo de ocho llaves cifradas pueden ser programadas para su vehículo; de estas ocho llaves sólo cuatro pueden ser IKTs con función de acceso remoto.

Consejos:

- Use solo transmisores integrados en las cabezas de las llaves (IKTs) o llaves SecuriLock® normales.
- Usted debe tener dos llaves codificadas con anterioridad (llaves que ya operen el motor de su vehículo) y disponer de la(s) nueva(s) llave(s) no programadas.
- Si no dispone de dos llaves codificadas previamente programadas, debe llevar su vehículo donde su concesionario autorizado para obtener la(s) llave(s) programada(s).

Por favor, lea y comprenda todo el procedimiento antes de comenzar.

1. Inserte en el interruptor de la ignición la primera **llave codificada** previamente programada.
 2. Cambie el interruptor de la ignición de apagado a encendido. Mantenga la ignición encendida, por lo menos, durante tres segundos, pero no más de 10 segundos.
 3. Ponga la ignición en off y quite del interruptor la primera **llave codificada**.
 4. Después de tres segundos pero dentro de los diez segundos siguientes después de poner la ignición en posición de off, inserte la segunda **llave** previamente **codificada** en el interruptor de la ignición.
 5. Cambie la ignición de la posición de apagado a encendido. Mantenga la ignición encendida al menos por tres segundos, pero no más de 10 segundos.
 6. Ponga la ignición en off y quite la segunda **llave codificada** previamente programada.
 7. Después de tres segundos pero dentro de un lapso de 20 segundos después de apagar la ignición y remover la **llave codificada** previamente programada, inserte la nueva llave no programada (nueva llave / llave de valet) en el interruptor del encendido.
 8. Cambie la ignición de apagado a encendido. Mantenga la ignición encendida al menos por seis segundos.
 9. Retire del interruptor del encendido la **llave codificada** recién programada.
- Si la llave fue programada con éxito pondrá en marcha el motor del vehículo y operará el sistema de acceso remoto (si la nueva llave es un transmisor integrado).

Cerraduras y seguridad

La luz indicadora de robo se iluminará por tres segundos y después se apagará para indicar que la programación fue exitosa.

Si la llave no pudo ser programada, no pondrá en marcha el motor del vehículo y/o no operará las funciones de acceso remoto. La luz indicadora de robo puede parpadear. Espere 20 segundos para que pueda repetir los Pasos del 1 al 8. Si la falla se repite, lleve su vehículo donde un concesionario autorizado para obtener la(s) nueva(s) llave(s) programada(s).

Para programar nuevas llaves no programadas adicionales, espere 20 segundos y entonces repita este procedimiento desde el Paso 1.

Nota: Para programar las funciones de MyKey™, consulte *MyKey™* en este capítulo.

Programación de llaves de acceso inteligente de repuesto (si está equipado)

Si usted tiene transmisores integrados (IKT) o llaves codificadas SecuriLock® estándar, refiérase a *Programación de llaves con transmisor integrado (IKT) de repuesto* en esta sección.

Usted debe tener dos llaves de acceso inteligente programadas con anterioridad dentro del vehículo y disponer de las nuevas llaves de acceso inteligente no programadas. Si no dispone de dos llaves previamente programadas, debe llevar su vehículo donde su concesionario autorizado para que le programen la(s) llave(s) de repuesto.

Nota: Un total de cuatro llaves de acceso inteligente puede ser programado para su vehículo. Si usted desea reemplazar una llave de acceso previamente programada con una nueva llave de acceso, o si usted ya tiene cuatro llaves de acceso programadas para su vehículo, debe llevar su vehículo y todas las llaves de Acceso donde su concesionario autorizado para que sean borradas y reprogramadas.

Asegúrese de que el vehículo está apagado antes de dar inicio a este procedimiento. Asegúrese de que todas las puertas están cerradas antes de comenzar este procedimiento y que todas las puertas permanezcan cerradas durante todo el procedimiento. Realice esta programación exactamente como se describe abajo, y efectúe todos los pasos dentro de un lapso de 30 segundos después de comenzar la secuencia. Si alguno de los pasos es realizado fuera de la secuencia, deténgase y espere por lo menos un minuto antes de comenzar de nuevo.

Por favor, lea y comprenda todo el procedimiento antes de comenzar.

1. Coloque la nueva llave de acceso inteligente no programada en el bolso dentro de la consola central.
2. Pulse tres veces el control de desbloqueo eléctrico de la puerta del conductor o del pasajero.
3. Presione u suelte una vez el pedal de los frenos.
4. Presione tres veces el control de bloqueo eléctrico de la puerta del conductor o del pasajero.
5. Presione y suelte una vez el pedal de los frenos. El indicador en el botón de Arranque/Parada debe comenzar a parpadear rápidamente, para indicar que se ha ingresado al modo de programación y se han detectado dos llaves de acceso inteligente programadas para el vehículo.

Cerraduras y seguridad

6. Dentro de un lapso de un minuto, presiones el botón start [arranque] / stop [parada]. Un mensaje será mostrado en el centro de mensajes indicando que la nueva llave de acceso inteligente fue programada. Si ya han sido programadas cuatro llaves de acceso inteligente para su vehículo, usted no podrá programar ninguna otra y el mensaje MAX # OF KEYS LEARNED [El máximo número de llaves ha sido programado] será mostrado en el centro de mensajes.

7. Retire la llave de acceso inteligente del bolso de la consola central y pulse el  o  en las llaves de Acceso inteligente recientemente programadas para salir del modo de programación.

8. Verifique que las funciones de acceso remoto operan (bloqueo, desbloqueo) y que el vehículo puede ser encendido con la nueva llave de acceso inteligente.

Si la llave de acceso inteligente ha sido programada con éxito, podrá ser usada para activar el acceso inteligente con la función de botón de Arranque y también podrá ser usada para encender el motor.

Nota: Para programar las funciones de MyKey™, consulte *MyKey™* en este capítulo.

SISTEMA DE ALARMA PERIMETRAL (SI ESTA EQUIPADO)

El sistema de alarma perimetral ayudará a proteger su vehículo contra accesos no autorizados.

Cuando suceden los siguientes tipos de accesos no autorizados:

- una puerta, el capó o la compuerta/maletero ha sido abierto sin usar el teclado o el transmisor de acceso remoto.
- o si la ignición es puesta en la posición de encendido con una llave no válida, la alarma perimetral hará parpadear las luces de cruce y hará sonar la bocina.

Nota: Si la puerta del conductor es desbloqueada con una llave, se escuchará un carillón cuando usted abra la puerta y el centro de mensajes exhibirá **TO STOP ALARM START VEHÍCULO** [Para detener la alarma encienda el vehículo].

Cuando esto ocurre, usted tendrá 12 segundos para desarmar el sistema de alarma usando empleando una de las acciones arriba indicadas, de otra manera la alarma será activada.

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA

El sistema está listo para ser activado cuando la llave esté en posición de apagado, o cuando sea removida del interruptor del encendido. Para activar el sistema, tome una de las acciones siguientes:

- Pulse el  control en el transmisor de acceso remoto.

Nota: Si usted pulsa dos veces el  control en el transmisor de acceso remoto en menos de tres segundos, la bocina sonará **una vez** para indicarle que todas las puertas, el capó y la compuerta / maletero están cerradas.

Cerraduras y seguridad

Si una de estas no está cerrada, la bocina sonará **dos veces** para advertirle que están abiertas.

- Pulse el control de bloqueo eléctrico de la puerta del conductor o del pasajero mientras la puerta está abierta, luego cierre la puerta.
- Mantenga pulsados los controles 7-8 y 9-0 simultáneamente en el teclado de acceso sin llave para bloquear las puertas (la puerta del conductor debe estar cerrada).

Después de bloquear las puertas empleando uno de los métodos arriba indicados, las luces de cruce parpadearán una vez para indicar que la alarma perimetral está en el modo pre-armado y se armará en 20 segundos.

Nota: Pulsando el control de desbloqueo eléctrico de la puerta dentro de un lapso de 20 segundos, el modo pre-armado desarmará el sistema.

Desactivando el sistema

Para desarmar el sistema, tome una de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas pulsando unlock [desbloqueo] en el transmisor de acceso remoto.
- Desbloquee las puertas usando el teclado de acceso sin llave.
- Ingrese al vehículo usando el acceso inteligente (si está equipado)
- Cambie la ignición a la posición de encendido con una llave válida (solo si está equipada con IKT).
- Pulse el control de pánico { } en el transmisor remoto. El sistema de alarma todavía estará armado, pero esto detiene la bocina y las luces de cruce cuando suena la alarma.
- Desbloquee las puertas usando una llave. Si usted usa este método el sistema no se desarmará, pero usted tendrá una oportunidad para desarmar la alarma una vez que haya ingresado en el vehículo. Vea la nota siguiente.

Nota: Si la puerta del conductor no es desbloqueada con una llave, sonará un carillón cuando usted abra la puerta y el centro de mensajes mostrará **TO STOP ALARM START VEHICLE** [Encienda el vehículo para detener la alarma]. Cuando esto ocurre, usted tendrá 12 segundos para desarmar la alarma encendiendo el motor, de otra manera la alarma será activada.

Cuestiones de la alarma perimetral

Si parece haber un posible problema en el sistema de alarma perimetral de su vehículo, asegúrese de que TODAS las llaves / transmisores de acceso remoto sean llevados donde su concesionario autorizado para ayudar en la solución del problema.

Asiento y Restricciones de Seguridad

FRONT SEATING



ADVERTENCIA: La reclinación del espaldar de los asientos puede hacer que un ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad del asiento, dando como resultado graves lesiones personales en caso de una colisión.



ADVERTENCIA: No permita la acumulación de carga más alta que el espaldar de los asientos para reducir el riesgo de lesiones en una colisión o en paradas repentinas.



ADVERTENCIA: Antes de volver a colocar el respaldo del asiento en su posición original, asegúrese de que no haya partes de la carga ni ningún otro material atrapado detrás del espaldar del asiento. Después de poner el espaldar en su posición original, tire del espaldar para asegurarse de que está bien sujetado. Un asiento mal sujetado se puede hacer peligroso en caso de una parada repentina o una colisión.

Reposacabezas ajustables

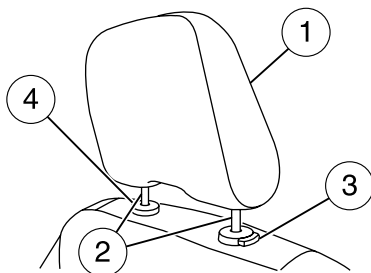
Su vehículo está equipado con reposacabezas en los extremos del asiento delantero, ajustables verticalmente.



ADVERTENCIA: Para reducir al mínimo el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en caso de un accidente, el conductor y los pasajeros no deben sentarse ni operar el vehículo, hasta que el reposacabezas sea puesto en su posición apropiada. El conductor nunca debe ajustar el reposacabezas mientras el vehículo está en movimiento.

Los reposacabezas ajustables consisten de:

- un material de gomaespuma absorbente de energía y una estructura (1),
- dos vástagos de acero (2),
- una guía de bloqueo / botón de liberación (3),
- y un manguito guía con un orificio para remover el reposacabezas (4).

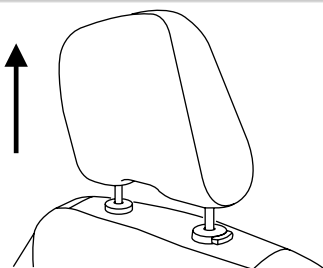


Para ajustar el reposacabezas, haga lo siguiente:

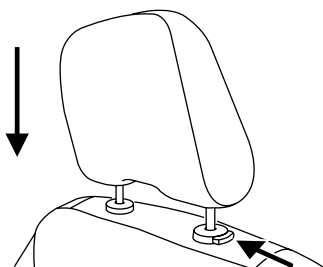
1. Ajuste el espaldar en posición vertical / posición de viaje.

Asiento y Restricciones de Seguridad

2. Alce el reposacabezas tirando de él hacia arriba.



3. Baje el reposacabezas presionando y sosteniendo el manguito guía de bloqueo / desbloqueo empujándolo hacia abajo.



Ajuste apropiadamente el reposacabezas de forma que su parte superior quede a ras con la parte superior de su cabeza y posicionado tan cerca como sea posible de la parte posterior de su cabeza.

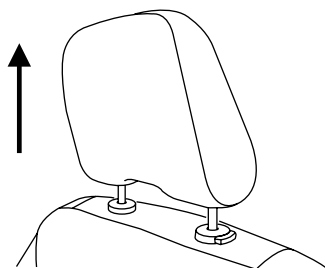


ADVERTENCIA: El reposacabezas es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible debe ser instalado y ajustado apropiadamente cuando el asiento sea ocupado.

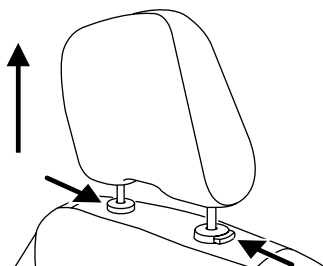
Para desmontar el reposacabezas ajustable, haga lo siguiente:

Asiento y Restricciones de Seguridad

1. Tire hacia arriba el reposacabezas hasta alcanzar la posición más elevada.



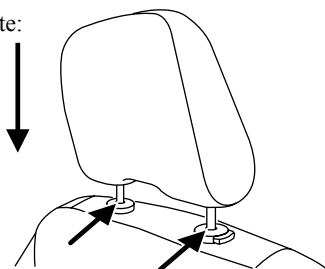
2. Inserte y empuje un objeto, tal como un clip, dentro del orificio localizado a un lado del mango guía y presione el botón de bloqueo/liberación, luego tire del reposacabezas hacia arriba.



Para reinstalar el reposacabezas, haga lo siguiente:

1. Inserte los dos vástagos en los cuellos del manguito.

2. Empuje hacia abajo el reposacabezas hasta bloquearlo.



Ajuste apropiadamente el reposacabezas de manera que su parte superior quede a ras con la parte superior de su cabeza y posicionado lo más cerca posible de la parte posterior de su cabeza. Los ocupantes de estatura extrema, ajuste el reposacabezas en su posición más alta.



ADVERTENCIA: Para reducir al mínimo el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en caso de un accidente, los reposacabezas deben ser instalados apropiadamente.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Ajuste del asiento delantero manual (si está equipado)

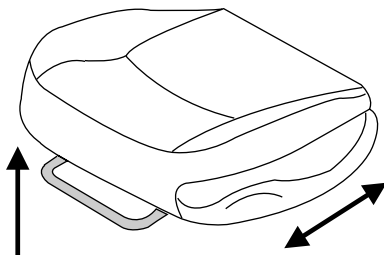


ADVERTENCIA: Nunca ajuste el asiento del conductor o su espaldar cuando el vehículo esté en movimiento.

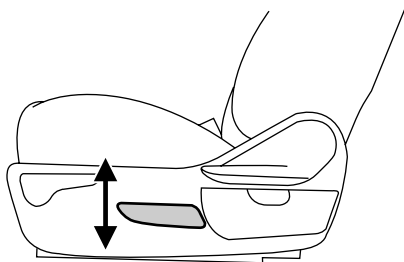


ADVERTENCIA: Siempre conduzca y viaje con el espaldar de su asiento ajustado verticalmente y el cinturón de regazo ajustado cómodamente y bajo a la altura de las caderas.

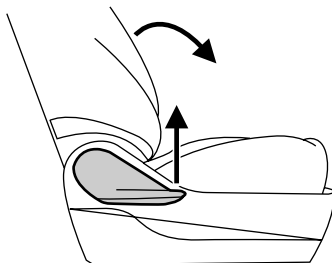
Levante la manivela para mover el asiento hacia delante o hacia atrás.



Bombee la manivela hacia arriba para levantar el cojín y bombéela hacia abajo para bajarlo a la posición deseada.



Tire de la palanca hacia arriba para ajustar el espaldar.

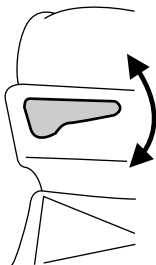


Asiento y Restricciones de Seguridad

Uso del soporte lumbar manual (si está equipado)

El control lumbar está localizado a un lado del cojín.

Accione la palanca hacia arriba o hacia abajo para ajustar el soporte lumbar.



Ajuste del asiento eléctrico delantero (si está equipado)



ADVERTENCIA: Nunca ajuste el asiento ni el espaldar del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.



ADVERTENCIA: No permita una acumulación de carga más alta que los espaldares para reducir el riesgo de sufrir lesiones en una colisión o una parada repentina.



ADVERTENCIA: Siempre conduzca y viaje con el espaldar del asiento en posición vertical y el cinturón de regazo ajustado cómodamente a la altura de las caderas.



ADVERTENCIA: La inclinación del espaldar del asiento puede hacer que un ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad del asiento, dando como resultado lesiones en caso de una colisión.



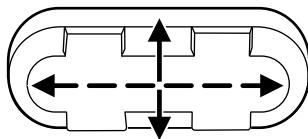
ADVERTENCIA: Al sentarse inadecuadamente, fuera de posición o con el espaldar muy reclinado puede quitar peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema sensor del pasajero delantero, dando lugar a graves lesiones o a la muerte en caso de un accidente. Siempre siéntese en forma recta recostado del espaldar, con sus pies sobre el piso.

Asiento y Restricciones de Seguridad

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de posible lesión grave: No cuelgue objetos del espaldar ni los almacene en el porta mapas (si está equipado) cuando haya un niño sentado en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipada). Revise si la luz indicadora de “passenger air bag off” [bolsa de aire del pasajero apagada] o “pass airbag off” tiene el estatus apropiado. Refiérase a *Sistema sensor del pasajero delantero* en la sección *Sistema de restricción suplementaria de bolsas de aire (SRS)* para los detalles adicionales.

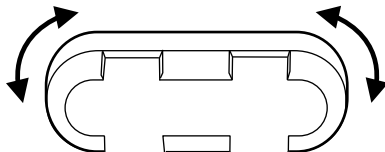
El control está localizado en los extremos del cojín del asiento.

Presione el interruptor en dirección de las flechas para inclinar el asiento hacia delante, hacia atrás, hacia arriba o hacia abajo.



Función de inclinación

Mueva el interruptor en la dirección de las flechas para inclinar el asiento hacia delante o hacia atrás.



Reclinación eléctrica (si está equipada)

Asiento y Restricciones de Seguridad

Pulse el control para reclinar el espaldar del asiento hacia delante o hacia atrás.

Uso del soporte lumbar eléctrico

El control lumbar eléctrico está localizado en los extremos del asiento.

Pulse un lado del control para ajustar la firmeza.

Pulse el otro lado del control para ajustar la suavidad.

Asientos con calefacción (si están equipados)



ADVERTENCIA: Las personas que son incapaces de sentir dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna vertebral, medicación, consumo de alcohol, cansancio u otras afecciones físicas, deben tener cuidado cuando usen la calefacción del asiento. El calentador del asiento puede causar quemaduras a bajas temperaturas, especialmente si se usa por largos periodos de tiempo. No coloque nada en el asiento para aislar el calor, tal como una manta o un cojín, porque esto puede hacer que el calentador se recaliente. No perforo el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos porque esto puede dañar el elemento calefactor y hacer que se recaliente. El asiento sobrecalentado puede causar serias lesiones corporales.

Nota: No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento
- Operar el calefactor del asiento si se ha derramado agua o cualquier líquido sobre el asiento. Permita que el asiento se seque completamente.

Los asientos calientes funcionarán sólo cuando el motor esté encendido.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Para operar los asientos con calefacción:
Pulse el símbolo de asiento con calefacción para realizar un ciclo a través de las distintas configuraciones de calor y apagarlo. Las configuraciones de más temperatura son indicadas por más luces indicadoras.

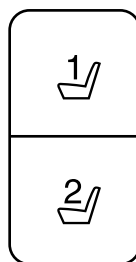


Los asientos con calefacción se apagarán después de 15 minutos.
Si las revoluciones del motor caen por debajo de 350 rpm cuando la calefacción de los asientos está encendida, la función misma se apagará y necesitará ser reactivada.

Memoria de asientos y espejos con control eléctrico (si están equipados)

Este sistema permite el posicionamiento automático del asiento del conductor y los espejos eléctricos en dos posiciones programables.

- Para programar la posición 1, mueva el asiento del conductor y los espejos a la posición deseada usando los controles asociados. Mantenga pulsado el botón 1 al menos por dos segundos. Se escuchará un carillón confirmando la fijación de una posición e la memoria.
- Para programar la posición 2, repita el procedimiento anterior, usando el botón 2.



La posición de un asiento en la memoria puede ser programada en cualquier momento.

Para programar la función de memoria en un transmisor de acceso remoto, refiérase a *Sistema de acceso remoto* en el capítulo *Cerraduras y Seguridad*.

Una posición programada en la memoria puede ser invocada:

- estando la transmisión en cualquier posición si la ignición **no** está activada.
- sólo en P (Park) o en N (Neutro) si la ignición está activada.

Las posiciones de la memoria también son invocadas cuando usted presione su control transmisor de acceso remoto  (desbloquear) (si el transmisor está programado en una posición en la memoria) o, cuando usted ingrese un código de acceso personal válido programado en una posición en la memoria. Los espejos se moverán a la posición programada y el asiento se moverá a la posición de fácil acceso.

El asiento se moverá a la posición final cuando la llave esté en la ignición (si la función de fácil acceso está habilitada).

Asiento y Restricciones de Seguridad

Perfiles de la memoria

La función de la memoria también coordina con las configuraciones del perfil creado por el usuario utilizando el sistema de pantalla táctil de infotainment (si está equipado). Para más información, vea la sección *Creación de un perfil de usuario* en el capítulo *Entretenimiento*.

Característica de fácil acceso / salida (si está equipada)

Esta función mueva automáticamente el asiento del conductor hacia atrás 2 pulgadas (5 cm) cuando:

- la transmisión está en N (Neutro) o en P (Park)
- la llave ha sido quitada del interruptor de la ignición.
- El asiento se moverá a su posición original, cuando:
- la transmisión está en N (Neutro) o en P (Park)
- la llave está puesta en el interruptor de la ignición.

La función de fácil acceso puede ser apagada o encendida por medio del centro de mensajes. Refiérase a *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*.

Abatir el espaldar del pasajero delantero (si está equipado)

El espaldar del pasajero delantero puede ser doblado a una posición horizontal para dar cabida a una gran carga. Para abatir el espaldar:

1. Mueva el asiento hacia atrás hasta donde sea posible.
2. Empuje el botón de liberación del reposacabezas y mueva el reposacabezas totalmente hacia abajo.
3. Tire de la manivela de reclinación, localizada en el extremo del asiento hacia arriba, para doblar el espaldar del asiento del pasajero delantero.
4. Sin liberar la manivela, empuje hacia delante el espaldar del asiento.
5. Mueva el asiento lo más adelante posible.



ADVERTENCIA: Cubra los bordes filosos en la carga para ayudar a prevenir lesiones a los ocupantes. Asegure la carga para ayudar a prevenir que se desplace durante paradas repentinas.

Asiento y Restricciones de Seguridad



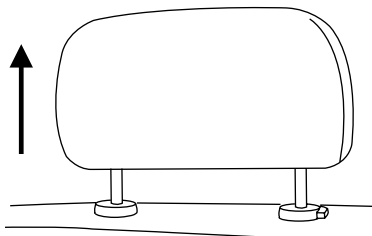
ADVERTENCIA: Antes de retornar el espaldar del asiento a su posición original, asegúrese de que la carga o algunos objetos no estén atrapados detrás del espaldar. Después de retornar el espaldar del asiento a su posición original, tire de él para estar seguro de que está bien sujetado. Un asiento mal sujetado se puede tornar peligroso en caso de una parada repentina o una colisión.

ASIENTOS POSTERIORES

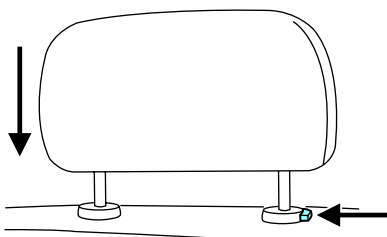
Reposacabezas

Levante el reposacabezas para que quede localizado directamente o tan cerca como sea posible detrás de su cabeza.

Los reposacabezas de los extremos del asiento pueden ser levantados tirando de ellos hacia arriba.



Presione momentáneamente el botón para bajar el reposacabezas.



Abatir los asientos traseros 60/40

Nota: Los reposacabezas deben ser puestos en la posición totalmente baja antes de doblar el espaldar del asiento.

Nota: Asegúrese de que no haya objetos, tales como libros, monederos o maletines sobre el piso adelante de, sobre o debajo de la segunda fila de cojines de asientos antes de accionar la palanca de liberación para poner el asiento en posición de piso de carga.

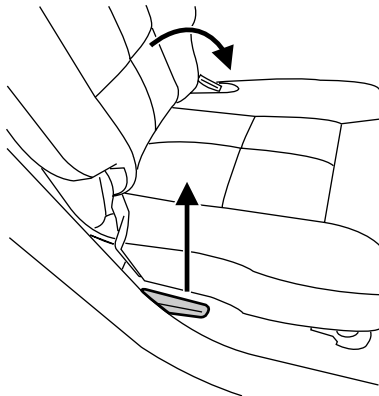
Asiento y Restricciones de Seguridad



ADVERTENCIA: Para evitar posibles daños al asiento o a los cinturones de seguridad, asegúrese de que los cinturones no estén abrochados al mover el asiento hasta la posición de piso de carga.

Plegado manual del asiento de la 2da fila

Para plegar el asiento trasero, tire de la palanca en el lado extremo del cojín del asiento hacia arriba y deje que el espaldar gire hacia abajo, hasta la posición de piso de carga.



Versión del espaldar del asiento de 2da fila EasyFold™ (si está equipado)



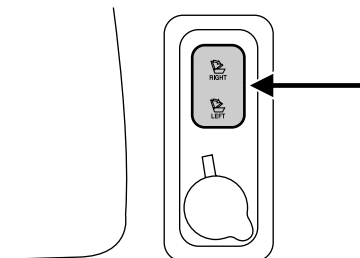
ADVERTENCIA: Asegúrese de que el asiento está desocupado cuando lo doble. Si el asiento es plegado cuando está ocupado puede dar como resultado daño al asiento o lesiones corporales.

Nota: La función eléctrica es operante cuando la transmisión del vehículo está en park y la compuerta ha sido abierta por menos de 10 minutos.

Los botones de control están localizados en el panel decorativo izquierdo trasero (accesible desde el área de carga).

Asiento y Restricciones de Seguridad

Mantenga pulsado el mecanismo de control para bajar el espaldar. La porción superior baja (40%) del respaldo a la derecha, y la parte inferior baja (60%) del respaldo a la izquierda.



Retorno del respaldo del asiento de la 2da fila a la posición vertical

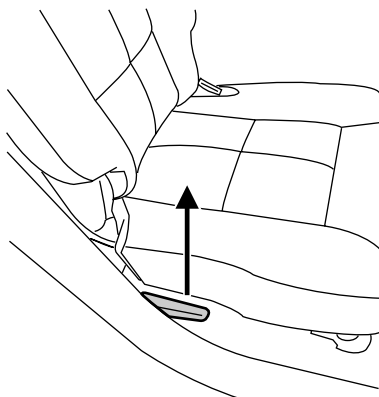
ADVERTENCIA: Antes de retornar el respaldo del asiento a su posición original, asegúrese de que partes de la carga u otros objetos no queden atrapados detrás del espaldar. Después de retornar el respaldo a su posición original, tire del mismo para cerciorarse de que los picaportes están acoplados. Cuando un asiento no está bien sujetado se vuelve peligroso en caso de una parada repentina o una colisión.

Rote el respaldo del asiento hacia arriba hasta asegurarlo en posición vertical. Se escuchará un clic cuando el espaldar sea fijado en esa posición.

Ajuste del espaldar del asiento de la segunda fila

ADVERTENCIA: La reclinación del respaldo del asiento puede dar lugar a que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad del asiento, causándole graves lesiones corporales en caso de una colisión.

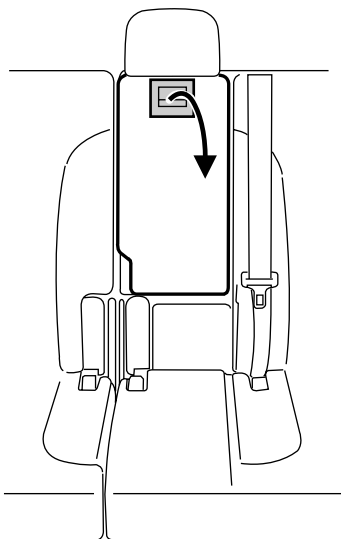
El asiento de la segunda fila se reclina para ofrecer mayor comodidad. Para ajustar el respaldo del asiento de la segunda fila en la posición deseada, mientras está sentado, tire de la palanca de liberación hacia arriba y empuje el espaldar hacia atrás.



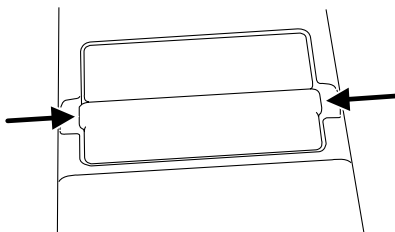
Asiento y Restricciones de Seguridad

Apoyabrazos y portavasos montados en el asiento

Su vehículo está equipado con un apoyabrazos en el asiento trasero. Para abatir el apoyabrazos, suelte el picaporte localizado en el respaldo del asiento, presionándolo hacia abajo y halándolo hacia delante.



Para acceder a los portavasos, levante una de las áreas con ranuras en la cubierta.



ADVERTENCIA: Use solo vasos de cartón en el portavasos. Los objetos duros le pueden lesionar en una colisión.

Retorno del apoyabrazos del asiento de la 2da fila a la posición vertical

Cierre la cubierta del portavasos. Rote el apoyabrazos hacia atrás hasta que estén en posición trabada. Se escuchará un clic cuando sea fijado en posición.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Asientos posteriores con calefacción (si están equipados)



ADVERTENCIA: Las personas incapaces de sentir ardor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna vertebral, medicación, consumo de alcohol, cansancio, u otras condiciones físicas, deben tener cuidado cuando usen la calefacción del asiento. El calor del asiento puede causar quemaduras aun en bajas temperaturas, especialmente si se usan por largos periodos de tiempo. No coloque nada sobre el asiento para aislar el calor, tales como mantas o cojinetes, porque esto puede hacer que la calefacción se recaliente y causar graves lesiones.

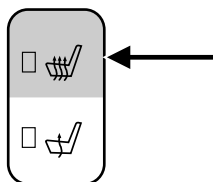
Nota: No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento
- Operar el asiento con calefacción si se ha derramado agua o algún líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

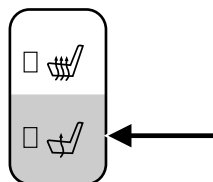
Los controles de la calefacción del asiento están localizados en los paneles de las puertas traseras.

Para operar la calefacción de los asientos:

- Presione el lado indicado del control para la máxima temperatura.
- Presiónelo nuevamente para desactivarla.



- Presione el lado indicado del control para la mínima temperatura.
- Presiónelo nuevamente para desactivarla.



El modulo de calefacción de los asientos se reinicia con cada ciclo de la ignición. Mientras la ignición está activa, la operación del interruptor de alta o baja temperatura de los asientos activa el modo de calefacción. Cuando están activos se apagarán automáticamente cuando el motor del vehículo sea apagado.

La luz indicadora se encenderá cuando la calefacción de los asientos haya sido activada.

Asiento y Restricciones de Seguridad

RESTRICCIONES DE SEGURIDAD

Sistema de Seguridad Personal™

El sistema de Seguridad Personal ofrece un nivel general mejorado de protección contra accidentes frontales para los ocupantes del asiento delantero y está diseñado reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con las bolsas de aire. El sistema es capaz de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del accidente antes de activar los dispositivos de seguridad apropiados para ayudar a proteger mejor a los ocupantes en una diversidad de situaciones en accidentes frontales.

El Sistema de Seguridad Personal del vehículo consiste de:

- Restricciones suplementarias de bolsas de aire de dos etapas para el Conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad en los extremos delanteros con pretensores, retractores del gestor de energía (sólo en la primera fila), y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema sensor del pasajero delantero.
- Luz indicadora de “Passenger airbag off” [Bolsa de aire del pasajero inactiva] o “pass airbag off”
- Sensores de severidad de accidentes frontales.
- Módulo de Control de Restricciones (RCM) con sensores de impacto y protección.
- Luz indicadora del sistema de restricciones y tono de marcha en reversa.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de accidentes, pretensores de cinturones, sensores de uso de los cinturones de seguridad delanteros, sensor de posición del asiento del conductor, sistema sensor del pasajero delantero y las luces indicadoras.

¿Cómo funciona el Sistema de Seguridad Personal?

El Sistema de Seguridad Personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad del vehículo según la gravedad del accidente y las condiciones de los ocupantes. Una acumulación de sensores de accidentes y de ocupantes dan información al Módulo de Control de Restricciones (RCM). Durante un accidente, el RCM puede activar los pretensores del cinturón de seguridad y/o una o ambas etapas de las restricciones suplementarias de bolsas de aire, de acuerdo con la severidad del accidente y de las condiciones de los ocupantes. El hecho de que los pretensores o las bolsas de aire no se activen, para los ocupantes del asiento delantero en una colisión no significa que algo anda mal con el sistema. En vez de eso, significa que el Sistema de Seguridad Personal determinó que las condiciones del accidente (la gravedad del accidente, el uso del cinturón, etc.) no eran apropiados para activar esos dispositivos de seguridad. Las bolsas de aire frontales son diseñadas para activarse sólo en colisiones frontales y casi frontales (no por vuelcos, impactos laterales ni por impactos por la parte posterior del vehículo) a menos que la colisión cause suficiente desaceleración longitudinal.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Los pretensores están diseñados para activarse por colisiones frontales y casi frontales, y en vuelcos y colisiones laterales cuando la Canopia de Seguridad® es activada.

Restricciones suplementarias de bolsas de aire de dos etapas para el conductor y el pasajero

Las bolsas de aire de dos etapas ofrecen la capacidad de adaptarse al nivel de la energía de inflación. Un nivel más bajo, de menor fuerza se proporciona para los impactos más comunes, de severidad moderada. Un nivel de mayor energía se usa para impactos más severos. Refiérase a la sección *Restricciones suplementarias de bolsas de aire (SRS)* en este capítulo.

Sensor de gravedad de accidentes frontales

El sensor de severidad de accidentes frontales mejora la capacidad de detectar la gravedad de un impacto. Situado en la parte delantera del vehículo, proporciona valiosa información en casos de accidentes, sobre la severidad del impacto. Esto permite al Sistema de Seguridad Personal distinguir entre los diferentes niveles de gravedad del accidente y modificar la estrategia de despliegue de la bolsa de aire de dos etapas y los pretensores de los cinturones de seguridad.

Sensor de posición del asiento del conductor

El sensor de posición del asiento del conductor permite al Sistema de Seguridad Personal adaptarse al nivel de despliegue de la bolsa de aire de dos etapas, según la posición del asiento. El sistema está diseñado para ayudar a proteger a conductores más pequeños sentados cerca de la bolsa de aire del conductor proporcionando un nivel de salida más bajo de la bolsa de aire.

Sistema sensor del pasajero delantero

Para que las bolsas de aire desempeñen su función, se deben inflar con gran fuerza, y esta fuerza puede presentar un potencial riesgo de muerte a los ocupantes que están muy cerca de las bolsas de aire cuando éstas se comienzan a inflar. Con algunos ocupantes esto ocurre porque se sientan inicialmente muy cerca de la bolsa de aire. Con otros ocupantes, ocurre cuando no están bien sujetos por los cinturones de seguridad y se mueven hacia adelante durante la aplicación de los frenos antes del accidente. La manera más efectiva de reducir el riesgo de sufrir lesiones innecesarias es asegurándose de que todos los ocupantes estén sujetos apropiadamente. Las estadísticas de accidentes sugieren que los niños están mucho más seguros cuando son sujetos apropiadamente en las posiciones del asiento trasero que en el asiento delantero.



ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden matar o lesionar a un niño en un asiento infantil. **NUNCA** coloque un asiento infantil orientado hacia atrás delante de una bolsa de aire activa. Si usted debe usar un asiento infantil orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

Asiento y Restricciones de Seguridad



ADVERTENCIA: Siempre transporte niños menores de 12 años en el asiento trasero y siempre use las restricciones infantiles apropiadas.

El sistema sensor del pasajero delantero puede apagar automáticamente la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire lateral montada en el asiento.

El sistema está diseñado para ayudar a proteger a pequeños ocupantes (de estatura infantil) contra el despliegue de la bolsa de aire frontal cuando están sentados o sujetos en el asiento del pasajero delantero contrario al uso del asiento infantil apropiado o a las recomendaciones de uso de la sujeción. Aun con esta tecnología, se recomienda a los padres **ENCARECIDAMENTE** sujetar siempre apropiadamente a los niños en el asiento trasero. El sensor también desactiva la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire lateral montada en el asiento del pasajero cuando el asiento está vacío y el cinturón de seguridad no está abrochado.

Sensores de uso del cinturón de seguridad delantero

Los sensores de uso del cinturón de seguridad detectan si los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero en el extremo del asiento están abrochados. Esta información permite al Sistema de Seguridad Personal adaptar el despliegue de la bolsa de aire y la activación del pretensor del cinturón de seguridad, según el uso del cinturón de seguridad.

Pretensores de los cinturones de seguridad delanteros

Los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros en las posiciones extremas del asiento delantero están diseñados para apretar firmemente los cinturones de seguridad contra el cuerpo del ocupante durante colisiones frontales, y en vuelcos y colisiones laterales cuando la Canopia de Seguridad® es activada. Esto ayuda a aumentar la eficacia de los cinturones de seguridad. En colisiones frontales, los pretensores del cinturón de seguridad pueden ser activados solos o, si la colisión es de suficiente severidad, junto con las bolsas de aire frontales.

Retractores controladores de energía del cinturón de seguridad delantero

Los retractores controladores de energía del cinturón de seguridad en el extremo del asiento delantero permiten que las correas salgan del retractor de manera gradual y controlada en respuesta al momento del impulso del ocupante. Consulte la sección *Función de control de la energía — extremo del asiento delantero* en este capítulo.

Determinar si el Sistema de Seguridad Personal está operativo

El Sistema de Seguridad Personal tiene una luz de advertencia en el panel de instrumentos o un tono marcha en reversa para indicar la condición del sistema. Consulte la sección *Luces y tonos de advertencia* en el capítulo *Panel de Instrumentos*. No es necesario el Mantenimiento rutinario del Sistema de Seguridad Personal.

Asiento y Restricciones de Seguridad

El Módulo de Control de Restricciones (RCM) monitorea sus circuitos internos y los circuitos de las restricciones suplementarias de bolsas de aire, los sensores de accidentes, los pretensores de cinturones de seguridad, los sensores de hebillas de los cinturones de seguridad, el sensor de posición del asiento del conductor y el sistema sensor del pasajero delantero. Además, el RCM también monitorea la luz de advertencia de las restricciones en el panel de instrumentos.

Una dificultad con el sistema es indicada por uno o más de lo siguiente.

- La luz de advertencia parpadeará o se mantendrá encendida.
- La luz de advertencia no se encenderá inmediatamente después que la ignición sea encendida.
- Se oirá una serie de cinco bips. El patrón del tono se repetirá periódicamente hasta que el problema y la luz de advertencia sean corregidos.

Si alguna de estas cosas sucede, aun intermitentemente, haga que al Sistema de Seguridad Personal le sea hecho servicio donde un concesionario autorizado inmediatamente.

A menos que le sea hecho servicio, puede que el sistema no funcione apropiadamente en caso de una colisión.

Precauciones con el cinturón de Seguridad



ADVERTENCIA: Siempre conduzca y viaje con el respaldo de su asiento ajustado verticalmente y el cinturón de regazo abrochado cómodamente a la altura de sus caderas.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, asegúrese de que los niños se sienten donde puedan ser sujetados apropiadamente.



ADVERTENCIA: Nunca permita que un pasajero cargue un niño en su regazo cuando el vehículo esté en movimiento. El pasajero no podrá impedir que el niño sea lesionado durante una colisión.



ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben usar apropiadamente los cinturones de seguridad, aun cuando se esté provisto de sistema de restricciones suplementarias de bolsa de aire (SRS).



ADVERTENCIA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, dentro o fuera del vehículo. En una colisión, las personas que viajan esas áreas tienen más probabilidades de ser gravemente lastimados o muertos. No permita a personas que viajen en ningún área de su vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos en su vehículo ocupen un asiento y usen un cinturón de seguridad apropiadamente.

Asiento y Restricciones de Seguridad

ADVERTENCIA: Durante un accidente con vuelcos, una persona que no tenga abrochado su cinturón de seguridad es significativamente más propensa a morir que otra que lo use apropiadamente.

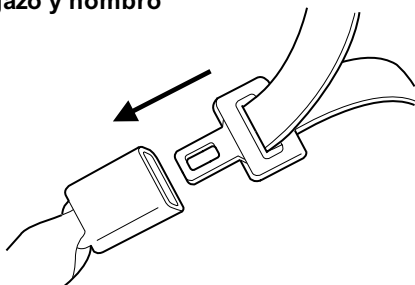
ADVERTENCIA: Cada asiento en su vehículo cuenta con un conjunto de cinturones de seguridad específico que consta de una hebilla y una lengüeta, diseñados para ser usados en pareja. 1) Use el cinturón de hombro sólo en el hombro exterior. Nunca use el cinturón de hombro debajo del brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello sobre el hombro interior. 3. Nunca use un cinturón sencillo para más de una persona.

ADVERTENCIA: Cuando sea posible, todos los niños menores de 12 años deben ser sujetos adecuadamente en su asiento.

ADVERTENCIA: Los ocupantes de los asientos delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para obtener una mejor protección en caso de un accidente.

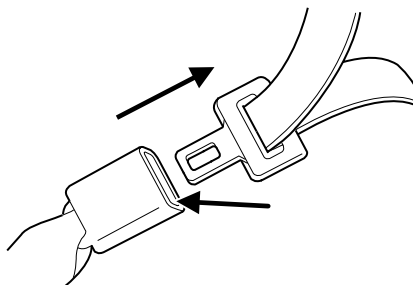
Combinación de cinturones de regazo y hombro

1. Inserte la lengüeta en la hebilla correcta (la más cercana a la dirección de donde viene la lengüeta) hasta escuchar un chasquido y la sienta sujeta. Asegúrese de que la lengüeta está bien sujeta en la hebilla.



Asiento y Restricciones de Seguridad

2. Para desabrochar la hebilla, presione el botón y saque la lengüeta de la hebilla.



Retención de mujeres embarazadas



ADVERTENCIA: Siempre viaje y conduzca con el respaldo de su asiento ajustado verticalmente y su cinturón de seguridad abrochado apropiadamente.

La porción del regazo del cinturón de seguridad debe ser ajustada cómodamente y colocada a la altura de sus caderas. La porción del hombro debe ser colocada a la altura del pecho. Las mujeres embarazadas también deben seguir estas prácticas. Vea la figura abajo.

Las mujeres embarazadas deben siempre usar sus cinturones de seguridad. La porción del cinturón de regazo de una combinación de regazo y hombro debe ser situada baja a la altura de sus caderas por debajo del vientre y ajustarla tanto como el confort lo permita. El cinturón de hombro debe ser colocado a la altura del centro del hombro y el centro del pecho.



Modos de bloqueo

Todas las restricciones de seguridad en el vehículo son cinturones de combinación de regazo y hombro. El cinturón de seguridad del conductor tiene los primeros dos tipos de modos de bloqueo, y el pasajero del extremo del asiento delantero y los cinturones de seguridad de los asientos traseros tienen tres tipos de modos de bloqueo, descritos a continuación:

Modo sensible del vehículo

Este es un modo de retractor normal, que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón de hombro para sus movimientos y bloqueos en respuesta a los movimientos del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente o gira en una esquina de manera abrupta, o si el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 5 mph (8 km/h) o más, la combinación de cinturones de seguridad se bloquearán para ayudar a reducir el impulso hacia delante del conductor y los pasajeros.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Modo sensible de extracción del cinturón de seguridad

El modo de bloqueo sensible de los cinturones sujeta las correas e impide la extracción de más cinturón si éste es extraído con mucha rapidez. El cinturón se bloqueará al dejar de tirar de él.

Modo de bloqueo automático

Cuando usar el modo de bloqueo automático

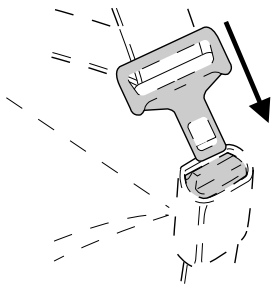
En este modo, el cinturón de hombro es automáticamente pre-bloqueado. La correa continuará retrayéndose para eliminar cualquier holgura en el cinturón de hombro. El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.

Este modo debe ser usado en **cualquier momento** cuando un asiento de seguridad infantil, excepto un elevador de asiento infantil, sea instalado en los asientos delantero o trasero.

Cuando sea posible, los niños menores de 12 años deben ser retenidos apropiadamente en una posición del asiento trasero. Refiérase a *Restricciones de seguridad para niños* o *Asientos de seguridad para niños* más adelante en este capítulo.

Cómo usar el modo de bloqueo automático

- Abrochar la combinación de cinturón de regazo y hombro.



Asiento y Restricciones de Seguridad

- Tome la porción del hombro y tire de ella hacia abajo hasta que toda la correa sea extraída.



- Deje que el cinturón sea contraído. A medida que la correa es contraída, usted escuchará clics para indicar que el cinturón de seguridad está ahora en modo de bloqueo automático.

Cómo salir el motor de bloqueo automático

! **ADVERTENCIA:** Ford Motor Company recomienda que todos los conjuntos de cinturones de seguridad de los pasajeros y el hardware de fijación deben ser inspeccionados por un concesionario autorizado después de sufrir una colisión para verificar que la función “retractor de bloqueo automático” para niños todavía funciona correctamente. Los conjuntos de cinturones de seguridad deben ser inspeccionados por un concesionario autorizado y deben ser reemplazados en caso de que se detecte daños u operación inapropiada. Si el conjunto de cinturón y retractor no se reemplaza puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones en el evento de una colisión.

Desabroche la combinación de cinturón de regazo/hombro y deje que se retraiga completamente para desacoplar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (de emergencia) del vehículo.

Función de control de energía — laterales delanteros

- Este vehículo tiene un sistema de cinturones de seguridad con una característica de control de energía en los asientos delanteros para reducir aún más el riesgo de lesiones en el evento de una colisión frontal.
- La función de control de energía tiene un conjunto retractor diseñado para extender el cinturón de seguridad de manera controlada. Esto ayuda a reducir la fuerza que actúa sobre el pecho del usuario.

! **ADVERTENCIA:** Si no se realiza la inspección y el reemplazo necesario del conjunto y retractor después de un accidente puede aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Pretensor del cinturón de seguridad

Su vehículo está equipado con pretensores de cinturones de seguridad en los asientos del conductor y del pasajero del asiento delantero.

El pretensor del cinturón de seguridad ciñe firmemente los cinturones contra el cuerpo del ocupante al inicio de un accidente.



ADVERTENCIA: El sistema de cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero (incluyendo los retractores, las hebillas y los ajustadores de altura) debe ser reemplazado si el vehículo se ve involucrado en una colisión que provoque el despliegue de las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales montadas en los asientos y la Canopia de Seguridad, y los pretensores del cinturón de seguridad.

Conjunto de extensión del cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad es demasiado corto cuando se extiende totalmente, existe una extensión de cinturón de seguridad de 8 pulgadas (20 cm) que puede agregarse (número de parte 611C22). Este conjunto puede ser obtenido donde un concesionario autorizado.

Use sólo extensiones fabricadas por el mismo proveedor de los cinturones de seguridad. La identificación del fabricante está localizada en el extremo de la correa en la etiqueta. También, use extensiones de cinturones de seguridad sólo si el cinturón instalado es muy corto para usted cuando está completamente extendido.

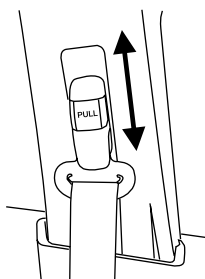


ADVERTENCIA: No use extensiones para cambiar el ajuste del cinturón de hombro a la altura del torso.

Ajuste de la altura del cinturón de seguridad

Su vehículo tiene ajustes de altura del cinturón de seguridad en las posiciones laterales del asiento delantero. Ajuste la altura del cinturón de hombro de manera que el cinturón repose a la altura del centro de su hombro.

Para ajustar la altura del cinturón de hombro, tire del botón del centro y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo. Suelte el botón y tire del ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que está bloqueado en posición.



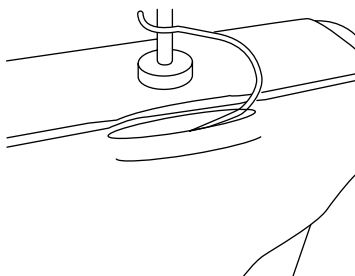
Asiento y Restricciones de Seguridad

ADVERTENCIA: Sitúe los ajustadores de altura del cinturón de seguridad de manera que repose a la altura del centro de su hombro. Si el cinturón de seguridad no es ajustado apropiadamente se puede reducir la efectividad del dispositivo y puede aumentar el riesgo de causar lesiones en una colisión.

Guía de comodidad de la segunda fila

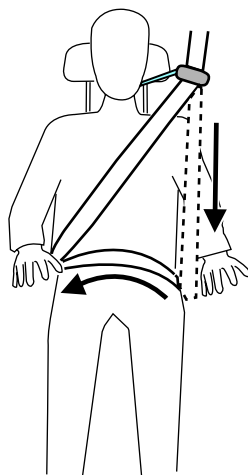
El cinturón de regazo y hombro de los extremos del asiento de la segunda fila está equipado con una guía de confort. Esta guía está fijada al reposacabezas y es almacenada en un bolsillo del respaldo del asiento.

Se usa para ajustar el confort del cinturón de hombro para los pequeños ocupantes en los asientos laterales de la segunda fila.



Para ajustar la guía de confort:

1. Deslice el cinturón de hombro en la guía.
2. Deslice la guía hacia arriba o hacia abajo a lo largo del arnés de manera que se centre en el hombro del ocupante.



Asiento y Restricciones de Seguridad

ADVERTENCIA: Sitúe la guía de confort del cinturón de seguridad de manera que descansa en el centro de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta correctamente se puede reducir la efectividad del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

Luz de advertencia y tono indicador del cinturón de seguridad

La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina en el panel de instrumentos y un carillón suena para recordar a los ocupantes de abrocharse sus cinturones de seguridad.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no es abrochado antes de que el interruptor del encendido se pueste en posición de encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina por 1 – 2 minutos y el carillón de advertencia suena por 4 – 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor es abrochado mientras la luz indicadora está iluminada y el carillón de advertencia está sonando...	La luz y el carillón de advertencia del cinturón de seguridad se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor es abrochado antes de que el interruptor de la ignición es puesto en posición de encendido...	La luz y el carillón de advertencia del cinturón de seguridad permanecen apagados.

Belt-Minder®

La característica del Belt-Minder® es una función de advertencia del cinturón de seguridad. Este rasgo proporciona recordatorios adicionales haciendo sonar un carillón y encendiendo la luz de advertencia en el panel de instrumentos, cuando el cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero no está abrochado.

El Belt-Minder® es una advertencia suplementaria de la función de advertencia del cinturón de seguridad. Esta función provee recordatorios adicionales activando intermitentemente un carillón e iluminando la luz de advertencia en el panel de instrumentos cuando el cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero está desabrochado.

La característica Belt-Minder® utiliza la información del sistema sensor del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y, por lo tanto, con necesidad de una advertencia. Para evitar la activación del Belt-Minder® por los objetos colocados en el asiento del pasajero delantero, las advertencias serán dadas sólo para ocupantes grandes, como está determinado por el sistema sensor del pasajero.

Los usos del cinturón de seguridad por el conductor y el pasajero son monitoreados y cualquiera de los dos puede activar la función del Belt-Minder®. Las advertencias son iguales tanto para el conductor como para el pasajero delantero.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Si las advertencias del Belt-Minder® han expirado (se activan por cinco minutos aproximadamente) para un ocupante (el conductor o el pasajero), el otro ocupante aun puede activar esta función.

Si...	Entonces...
Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero son abrochados antes de que el interruptor de la ignición sea puesto en posición de encendido o cuando hayan transcurrido menos de 1 o 2 minutos desde que el interruptor de la ignición haya sido puesto en encendido...	La función de Belt-Minder® no se activará.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no está abrochado cuando el vehículo ha alcanzado una velocidad de unas 3 millas (5 km/h) y han transcurrido 1 o 2 minutos desde que el interruptor de la ignición fue puesto en posición de encendido...	La función de Belt-Minder® es activada – la luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina y el carillón de advertencia suena por seis segundos cada 30 segundos, repitiendo el patrón durante unos cinco minutos o hasta que los cinturones de seguridad sean abrochados.
El cinturón de seguridad de conductor o del pasajero delantero se desabrocha por aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza a 3 mph (5 km/h) y hayan transcurrido 1 o 2 minutos desde que el interruptor de la ignición fue puesto en on...	La función de Belt-Minder® es activada – la luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina y el carillón de advertencia suena por seis segundos cada 30 segundos, repitiendo la alarma por aproximadamente cinco minutos o hasta que los cinturones de seguridad sean abrochados.

Las siguientes son las razones dadas más a menudo por no usar los cinturones de seguridad (Todas las estadísticas se basan en datos en los Estados Unidos):

Asiento y Restricciones de Seguridad

Razones dadas...	Considere...
“Los accidentes son raros eventos”	Cada día ocurren 36700 accidentes. Mientras más conducimos, más nos exponemos a los “raros” eventos, aun los buenos conductores. 1 de cada 4 de nosotros será gravemente lesionado en un accidente en nuestra vida.
“No voy muy lejos”	3 de cada 4 accidentes fatales ocurren dentro de un perímetro de 25 millas (40 km) de casa.
“Los cinturones son incómodos”	Nosotros diseñamos cinturones de seguridad para mejorar el confort. Si usted está incomodo – trate diferentes posiciones para que el anclaje superior del cinturón de seguridad y el respaldo del asiento que debe estar ajustado tan verticalmente como sea posible; esto puede mejorar el confort.
“Tenía prisa”	Sufrir un accidente por primera vez El Belt-Minder® nos recuerda dedicar unos pocos segundos para abrocharnos el cinturón.
“Los cinturones de seguridad no funcionan”	Cuando los Cinturones de seguridad , son usados correctamente, reducen el riesgo de muerte a los ocupantes del asiento delantero en 45% en automóviles, y 60% en camiones livianos.
“No hay mucho tráfico”	Cerca de 1 o 2 muertes ocurren en accidentes simples de vehículos , muchas cuando no hay otros vehículos cerca.
“Los cinturones me arrugan la ropa”	Es posible, pero un grave accidente puede hacer mucho más que las arrugas en su ropa, sobre todo si no usa su cinturón de seguridad.
“Las personas con quienes estoy no usan cinturones”	Tome por ejemplo, la muerte de adolescentes ocurre 4 veces más a menudo en vehículos con DOS o MÁS personas. Los niños y los hermanos y hermanas más jóvenes imitan el comportamiento que ven.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Razones dadas...	Considere...
“Tango bolsas de aire”	Las bolsas de aire ofrecen mayor protección cuando se usan con cinturones de seguridad. Las bolsas de aire frontales no son diseñadas para inflarse con impactos laterales, por detrás del vehículo ni con vuelcos.
“Prefiero salir despedido”	No es buena idea. Las personas cuando son eyectadas tienen 40 veces más probabilidades de MORIR . Los cinturones de seguridad ayudan a prevenir eyecciones, NO PODEMOS “ESCOGER NUESTROS ACCIDENTES” .



ADVERTENCIA: No se siente sobre un cinturón de seguridad abrochado ni inserte un pedazo de metal en la hebilla para evitar impedir que el tono del Belt-Minder® se active. Al hacerlo esto afectará negativamente el funcionamiento del sistema de bolsas de air e del vehículo.

Desactivación de una sola vez

Si en algún momento el conductor o el pasajero delantero abrocha y luego desabrocha rápidamente el cinturón de seguridad en ese asiento, el Belt-Minder® se desactiva por el ciclo de ignición de ese momento. La función del Belt-Minder® se activará durante el mismo ciclo de ignición si el ocupante se abrocha y permanece abrochado por 30 segundos aproximadamente. La confirmación no es dada por la desactivación de una sola vez.

Desactivación / desactivación de la función Belt-Minder®

Las funciones del Belt-Minder® del conductor y del pasajero delantero son desactivadas / activadas individualmente. Al desactivar o activar un asiento, no abroche la hebilla de la otra posición, debido a que esto terminará el proceso.

Lea totalmente los Pasos 1 – 4 antes de dar inicio al procedimiento de programación de la desactivación / activación.

Nota: Las funciones del Belt-Minder® del conductor y de pasajero delantero deben ser desactivadas/activadas mediante el siguiente procedimiento:

Antes de seguir el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de mano está aplicado.

Asiento y Restricciones de Seguridad

- La transmisión está en P (Park).
- El interruptor de la ignición está en posición de apagado.
- Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero están desabrochados.



ADVERTENCIA: Mientras el diseño le permite desactivar su Belt-Minder®, este sistema está diseñado para mejorar sus oportunidades de ser sujetado con seguridad y sobrevivir a un accidente. Le recomendamos dejar el sistema Belt-Minder® activado para usted mismo y para los otros que usen el vehículo. Para reducir el riesgo de ser lesionado, no desactive / active la función del Belt-Minder® durante la conducción del vehículo.

1. Ponga el interruptor de la ignición en la posición de encendido. **NO ENCIENDA EL MOTOR.**

2. Espere hasta que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se apague (1 a 2 minutos aproximadamente).

El Paso 3 debe ser completado dentro de un lapso de 50 segundos después que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se apague.

3. Para el asiento que está siendo desactivado, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad nueve veces a una velocidad moderada, terminando en el estado desabrochado.

Después del Paso 3, la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encenderá por tres segundos.

4. Dentro de un tiempo de siete segundos después que la luz se apague, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad.

- Esto desactivará la función del Belt-Minder® para esa posición en el asiento si actualmente está activada. Como confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará cuatro veces por segundo por tres segundos.
- Esto activará la función del Belt-Minder® para esa posición en el asiento si actualmente está desactivada. Como confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará cuatro veces por segundo por tres segundos, seguido por tres segundos con la luz apagada, luego seguido por el parpadeo de la luz cuatro veces por segundos
- Esto activará la función de Belt-Minder® para esa posición en el asiento si en ese momento está inactiva. Como confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará cuatro veces por segundo por tres segundos, seguido por tres segundos con la luz apagada, luego seguido por el parpadeo de la luz cuatro veces por segundo por tres segundos nuevamente.

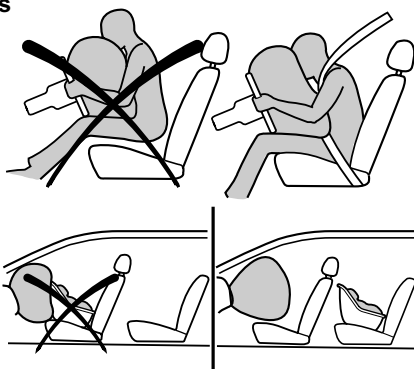
Asiento y Restricciones de Seguridad

SISTEMA DE RESTRICCIÓN SUPLEMENTARIA DE BOLSAS DE AIRE (SRS)



Importantes precauciones que se deben tener en cuenta con el sistema de restricciones suplementarias

Las bolsas de aire NO se inflan lenta o suavemente y el riesgo de lesiones por su despliegue es mayor cerca de la moldura que cubre el módulo.



ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben siempre usar correctamente sus cinturones de seguridad, aun cuando el vehículo esté provisto con sistema de restricción suplementaria (SRS).



ADVERTENCIA: Cuando sea posible, todos los niños menores de 12 años deben ser debidamente restringidos en una posición del asiento trasero.

Asiento y Restricciones de Seguridad



ADVERTENCIA: La Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carreteras (NHTSA) recomienda una distancia mínima de por lo menos 10 pulgadas (25 cm) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.



ADVERTENCIA: Nunca coloque su brazo sobre el módulo de la bolsa de aire porque un despliegue de la bolsa de aire puede dar como resultado graves fracturas del brazo u otras lesiones.

Pasos que usted puede dar para situarse correctamente lejos de la bolsa de aire:

- Mueva el asiento hacia atrás tanto como le sea posible siempre que alcance cómodamente a los pedales.
- Recline ligeramente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.



ADVERTENCIA: No coloque nada en ni sobre el módulo de la bolsa de aire. La colocación de objetos en o sobre el área de inflación puede hacer que esos objetos le sean arrojados a su cara y el torso por la bolsa de aire causándole graves lesiones.



ADVERTENCIA: No intente hacer servicio, reparar o modificar el sistema de restricción suplementaria (SRS) o a sus fusibles. Consulte a su concesionario autorizado.



ADVERTENCIA: La modificación o adición de equipo en el extremo frontal del vehículo (incluido el bastidor, parachoques, la estructura frontal de la carrocería y ganchos de remolque) puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de lesiones. No modifique el extremo frontal del vehículo.

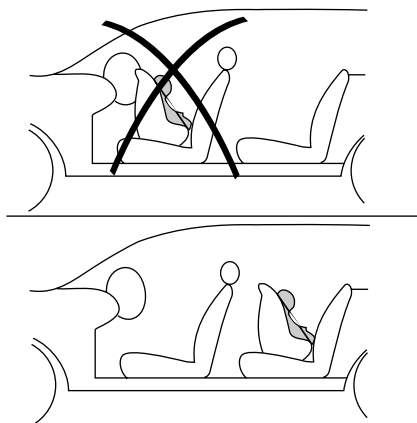
Asiento y Restricciones de Seguridad

Los Niños y las bolsas de aire

Los niños deben siempre ser sujetos correctamente. Las estadísticas de accidentes sugieren que los niños están más seguros cuando son sujetos en los asientos traseros que en el asiento delantero. Si estas instrucciones no son seguidas puede aumentar el riesgo de que sean lastimados en una colisión.



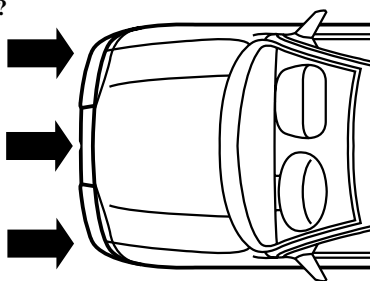
ADVERTENCIA: Las bolsas de aire puede matar o lesionar un niño en su asiento. NUNCA coloque un portabebés orientado hacia atrás delante de una bolsa de aire activa. Si usted debe usar un portabebés orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



¿Cómo funciona el pretensor del cinturón de seguridad y el sistema de restricción suplementaria de bolsa de aire?

El pretensor del cinturón de seguridad y la bolsa de aire SRS están diseñados para activarse cuando el vehículo sostiene una desaceleración longitudinal suficiente para hacer que los sensores cierren un circuito eléctrico que da inicio a la activación del pretensor y a la inflación de la bolsa de aire.

El hecho de las bolsas de aire no se activen en una colisión no significa que algo anda mal con el sistema. En vez de eso, significa que las fuerzas no fueron suficientes para provocar la activación. Las bolsas de aire delanteras son diseñadas para activarse en colisiones frontales y casi frontales, no en accidentes de vuelcos, impactos laterales, o traseros a menos que la colisión cause suficiente desaceleración longitudinal.



Asiento y Restricciones de Seguridad

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente tras la activación. Después del despliegue, es normal notar un residuo como humo, polvillo o un olor como carburante quemado. Esto puede consistir de maicena, talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (como bicarbonato de sodio) que resultan del proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Pueden estar presente pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que puede irritar la piel y los ojos, pero ninguno de esos residuos es tóxico.



Mientras el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire durante su despliegue también puede causar abrasiones, inflamación o la pérdida temporal de la audición. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de graves lesiones, tales como fracturas, lesiones faciales o en los ojos o lesiones internas, particularmente en los ocupantes que no estén debidamente sujetos o que, de otra manera estén fuera de posición en el momento de la activación del dispositivo. Por lo tanto, es de suma importancia que los ocupantes sea restringidos correctamente, lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, manteniendo al mismo tiempo el control del vehículo.



ADVERTENCIA: Varios componentes del sistema de bolsas de aire se calientan después de la inflación.



ADVERTENCIA: Si la bolsa de aire ha sido desplegada, **ésta no funcionará nuevamente y debe ser reemplazada inmediatamente.** Si la bolsa de aire no es reemplazada, el área dañada aumentará el riesgo de lesiones en una colisión.

El SRS consiste de:

- módulos de bolsas de aire del conductor y el pasajero (que incluye los infladores y las bolsas de aire)
- bolsas de aire laterales instaladas en asientos. Consulte *Sistema de bolsa de aire lateral montado en el asiento* más adelante en este capítulo.
- pretensores de los cinturones de seguridad
- uno o más sensores de impactos y de aseguramiento

Asiento y Restricciones de Seguridad

- una luz y un tono de disposición
- y el cableado eléctrico que conecta los componentes
- Sistema de bolsa de aire de cortina lateral. Consulte *Sistema de Canopia® de Seguridad* más tarde en este capítulo.
- Sistema sensor del pasajero delantero. Refiérase a *Sistema sensor del pasajero delantero* más tarde en este capítulo.
- Lámpara indicadora de “Passenger airbag off” [Bolsa de aire del pasajero desactivada] o “pass airbag off”. Consulte *Sistema sensor del pasajero delantero* más adelante en este capítulo.

El módulo de diagnóstico monitorea sus propios circuitos internos y el cableado eléctrico del sistema de bolsas de aire suplementarias (incluyendo los sensores de impacto), el cableado del sistema, la luz de disposición del sistema de bolsas de aire, la alimentación eléctrica de respaldo, los activadores de las bolsas de aire y los pretensores de los cinturones de seguridad.

Sistema sensor del pasajero delantero

El sistema sensor del pasajero delantero está diseñado para satisfacer los requisitos reglamentarios de la Norma Federal de Vehículos Automotores (FMVSS) 208 y está diseñado para desactivar (no se inflará) la bolsa de aire del pasajero delantero bajo ciertas condiciones.

El sistema sensor del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento del pasajero delantero y del cinturón de seguridad. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante debidamente sentado y determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero debe ser habilitada (se inflará) o inhabilitada (no se inflará).

El sistema sensor del pasajero delantero desactivará (no se inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero si:

- el asiento del pasajero delantero está desocupado, o tiene objetos pequeños o medianos.
- el sistema determina si hay un niño en un portabebés orientado hacia atrás, colocado según las instrucciones del fabricante.
- el sistema determina si hay un niño pequeño en un asiento de seguridad orientado hacia delante, instalado según las instrucciones del fabricante.
- el sistema determina si un niño está presente en un elevador de asiento infantil.
- un pasajero delantero quita su peso del asiento por un período de tiempo.

Nota: Cuando la luz indicadora de inactividad de la bolsa de aire del pasajero se ilumina, la bolsa de aire lateral montada en el asiento puede ser desactivada para evitar el riesgo de lesiones por el despliegue de la bolsa de aire.

Asiento y Restricciones de Seguridad

El sistema sensor del pasajero delantero usa un indicador de “passenger airbag off” o “passenger airbag off” [bolsa de aire del pasajero está inactiva] que se ilumina y permanece encendida para recordarle que la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada. La luz indicadora está localizada en la sección central del panel de instrumentos, sobre los controles climáticos.



Nota: La luz indicadora se encenderá por un corto período de tiempo cuando el interruptor de la ignición sea puesto en posición de encendido para confirmar que está operativa.

Cuando el asiento del pasajero delantero esté desocupado (asiento vacío) o en caso de que la bolsa de aire del pasajero delantero sea activado (se podrá inflar), la luz indicadora se apagará.

El sistema sensor del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no se inflará) la bolsa de aire al detectar un portabebés orientado hacia atrás, orientado hacia delante, o un elevador de asientos infantiles.

- Cuando el sistema sensor del pasajero delantero desactiva (no se inflará) la bolsa de aire de ese asiento, la luz indicadora se encenderá y permanecerá encendida para recordarle que la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada.
- Si el asiento de seguridad infantil ha sido instalado y la luz indicadora no se enciende, apague el motor, remueva el asiento infantil del vehículo y reinstálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema sensor del pasajero delantero está diseñado para activar (se podrá inflar) la bolsa de aire frontal en cualquier momento cuando detecte la presencia de una persona de estatura de adulto en el asiento del pasajero.

- Cuando el sistema sensor del pasajero delantero activa la bolsa de aire del pasajero delantero (se podrá inflar), la luz indicadora estará apagada y así permanecerá.

Si una persona con estatura de adulto esté sentada en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador “passenger airbag off” o “pass airbag off” está encendida, es posible que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el motor y pida a la persona ajustar el respaldo del asiento completamente vertical.
- Haga que la persona se siente correctamente, centrado en el cojín, con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a encender el motor y haga que la persona permanezca en esta posición cerca de dos minutos. Esto permitirá al sistema detectar esa persona y activar la bolsa de aire de ese asiento.

Asiento y Restricciones de Seguridad

- Si la luz indicadora permanece encendida aun después de hacer esto, se debe aconsejar a la persona viajar en el asiento trasero.

Ocupante	Luz Indicadora de Desactivación de la Bolsa de Aire	Bolsa de Aire del Pasajero
Asiento vacío	Apagada	Desactivada
Niño pequeño en un asiento de seguridad o en un elevador de asientos infantiles.	Encendida	Desactivada
Niño pequeño con el cinturón de seguridad abrochado o	Encendida	Desactivada
Adulto con el cinturón de seguridad desabrochado.	Apagada	Activada



ADVERTENCIA: Aún con los Avanzados Sistemas de Restricciones de Seguridad, los niños menores de 12 deben ser debidamente sujetos en una posición del asiento trasero.

Después que todos los ocupantes hayan ajustado sus asientos y puesto sus cinturones de seguridad, es muy importante que continúen sentados apropiadamente. El ocupante cuando está sentado correctamente está erguido, apoyado del respaldo del asiento y centrado en el cojín, con sus pies cómodamente extendidos sobre el piso. Al sentarse inadecuadamente puede aumentar la posibilidad de ser lastimado en caso de un accidente. Por ejemplo, si un ocupante cambia de posición, se recuesta, se mueva a los lados, se inclina hacia delante o a los lados o levanta uno o ambos pies, la probabilidad de ser lesionado durante un accidente aumenta considerablemente.



ADVERTENCIA: El sentarse incorrectamente, fuera de posición o con el respaldo del asiento muy reclinado puede quitar peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema sensor del pasajero delantero, dando lugar a graves lesiones o a la muerte en caso de un accidente.

Siéntese siempre erguido apoyado del respaldo del asiento, con sus pies sobre el piso. El sistema sensor del pasajero delantero puede detectar pequeños o medianos objetos sobre el cojín del asiento. La bolsa de aire del pasajero delantero será desactivada por la mayoría de los objetos colocados sobre el asiento. Aunque la bolsa de aire del pasajero esté desactivada, la luz “la bolsa de aire del pasajero está desactivada” podrá estar o no encendida, según la tabla a continuación.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Objetos	Luz Indicadora de Desactivación de la Bolsa de Aire del Pasajero	Bolsa de Aire del Pasajero
Pequeños (como: carpetas de tres anillos, pequeños bolsos, agua embotellada)	Apagada	Desactivado
Medianos (como: maletín pesado, maletas cargadas)	Encendida	Desactivado
Asiento vacío, u objetos pequeños o medianos con el cinturón de seguridad abrochado	Encendida	Desactivado

Si usted cree que el estatus de la luz indicadora de la inactividad de la bolsa de aire del pasajero es incorrecto, verifique lo siguiente:

- Objetos alojados debajo del asiento
- Objetos entre el cojín del asiento y la consola central (si está equipada)
- Objetos alojados en el porta-mapas del respaldo del asiento (si está equipado)
- Objetos colocados sobre el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando o halando el asiento
- Los pies y las rodillas del pasajero del asiento trasero descansando o empujando el asiento

Las condiciones arriba indicadas pueden hacer que el peso de un ocupante sentado apropiadamente sea interpretado incorrectamente por el sistema sensor del pasajero delantero. La persona en el asiento del pasajero delantero puede ser reconocida más pesada o más alta debido a las condiciones descritas en la lista anterior.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de posibles lesiones graves:

No coloque objetos en el porta-mapas del respaldo del asiento (si está equipado) ni cuelgue objetos del respaldo del asiento si un niño está sentado en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero o entre el asiento y la consola central (si está equipada).

Revise si el estatus de la luz indicadora de “passenger airbag off” o “pass airbag off” [la bolsa de aire del pasajero está desactivada] es apropiado.

Si estas instrucciones no son observadas se puede interferir con el sistema sensor del asiento del pasajero delantero.

Asiento y Restricciones de Seguridad

En caso de que haya algún problema con el sistema sensor del pasajero delantero, la luz de disposición de la bolsa de aire en el panel de instrumentos permanecerá encendida.



Si la luz de disposición de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y/o el pasajero adulto deben revisar si hay objetos que puedan estar alojados debajo del asiento del pasajero delantero o carga interfiriendo con el asiento.

Si hay objetos alojados y/o carga interfiriendo con el asiento; por favor tome las siguientes acciones para quitar la obstrucción:

- Estacione el vehículo.
- Apague el motor.
- El conductor y/o los pasajeros adultos deben revisar si hay objetos alojados debajo del asiento del pasajero o si hay carga interfiriendo con el asiento.
- Quite la(s) obstrucción(es) (si son encontradas).
- Encienda nuevamente el motor.
- Espere al menos dos minutos y verifique que se apaga la luz de disposición de la bolsa de aire.
- Si la luz de disposición permanece encendida, puede que esto sea un problema con el sistema sensible del pasajero delantero.

NO intente reparar o hacer servicio al sistema; lleve su vehículo inmediatamente donde un concesionario autorizado.

Si es necesario modificar un sistema de bolsa de aire para dar cabida a una persona con discapacidad, entre en contacto con el Centro de Relaciones con el Cliente Ford por el número telefónico mostrado en esta *Guía del Propietario*.



ADVERTENCIA: Cualquier alteración o modificación al asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema detector del pasajero delantero.

Determinar si el sistema está operativo

El sistema de restricción suplementaria utiliza una luz indicadora de advertencia en el panel de instrumentos o un tono de respaldo para indicar las condiciones del sistema. Consulte la sección *Luces y tonos de advertencia* en el capítulo *Panel de Instrumentos*. Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Cualquier dificultad con el sistema será indicada por uno o más de lo siguiente:

- La luz de disposición (la misma luz para el sistema de bolsas de aire delantero y lateral) parpadeará o se iluminará fijamente.
- La luz de disposición no se encenderá inmediatamente después que la ignición sea puesta en posición de encendido.
- Se escuchará una serie de cinco bips. El patrón del tono se repetirá periódicamente hasta que el problema y/o la luz sean corregidos.



Si sucede alguna de estas cosas, aunque sea intermitentemente, haga que al sistema de restricciones suplementario le sea hecho servicio inmediatamente donde un concesionario autorizado. A menos que le sea hecho servicio, puede que el sistema no funcione apropiadamente en caso de una colisión.

Sistema de bolsas de aire montado en asientos

 **ADVERTENCIA:** No coloque objetos ni monte equipos en o cerca de la tapa de las bolsas de aire en el lado de los respaldos de los asientos delanteros ni en las zonas del asiento delantero que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que esté siendo desplegada. Si estas instrucciones no son observadas puede aumentar el riesgo de daños personales en caso de una colisión.

 **ADVERTENCIA:** No use forros de asientos del mercado de accesorios. El uso de estas cubiertas impide el despliegue de las bolsas de aire laterales y aumenta el riesgo de lesiones en un accidente.

 **ADVERTENCIA:** No apoye su cabeza en la puerta. La bolsa de aire lateral le puede lastimar debido a que ella es desplegada desde la parte lateral del respaldo del asiento.

 **ADVERTENCIA:** No intente hacer servicio, reparar ni modificar la bolsa de aire SRS, sus fusibles o el forro en un asiento que contiene una bolsa de aire. Entre en contacto con un concesionario autorizado a la brevedad posible.

 **ADVERTENCIA:** Todos los ocupantes del vehículo siempre deben usar sus cinturones de seguridad aun cuando el vehículo esté provisto de bolsas de aire SRS.

¿Cómo funciona el sistema de bolsas de aire lateral?

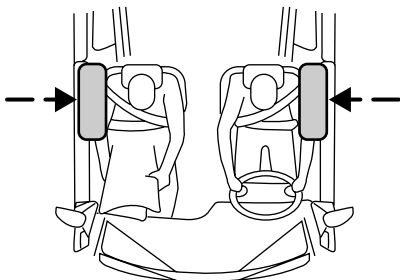
El diseño y desarrollo del sistema de bolsa de aire lateral incluyó los procedimientos de pruebas recomendados que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocido como Grupo Técnico de Trabajo de Bolsas de Aire Laterales.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Estos procedimientos de pruebas recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de bolsas de aire laterales.

El sistema de bolsas de aire laterales consiste de lo siguiente:

- Una bolsa inflable con un generador de gas oculto detrás del cabezal exterior del respaldo del asiento del pasajero delantero.
- La misma luz de advertencia, el control electrónico y la unidad de diagnóstico usados en las bolsas de aire delanteras.
- Dos sensores de accidentes montados en el pilar B (uno en cada lado del vehículo).
- Dos sensores de accidentes localizados en el pilar C, detrás de las puertas traseras (uno en cada lado del vehículo).



Las bolsas de aire laterales, en combinación con cinturones de seguridad, pueden ayudar a reducir el riesgo de sufrir graves lesiones en caso de un impacto significativo.

Las bolsas de aire laterales son instaladas en el extremo lateral de los respaldos de los asientos delanteros. En ciertas colisiones laterales, la bolsa de aire en el lado afectado por la colisión, se inflará. La bolsa de aire fue diseñada para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante para mejorar aún más la protección proporcionada a los ocupantes en casos de impactos laterales.

La bolsa de aire SRS está diseñada para activarse cuando el vehículo sostiene suficiente desaceleración lateral para hacer que los sensores cierren un circuito eléctrico para dar inicio a la inflación de las bolsas de aire.

El hecho de que las bolsas de aire no se inflan en una colisión no significa que algo anda mal con el sistema. En vez de eso, significa que las fuerzas fueron insuficientes para provocar su activación. Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse con colisiones laterales, no por vuelcos, impactos en la parte posterior del vehículo, colisiones frontales o casi frontales, a menos que el impacto cause suficiente desaceleración lateral.



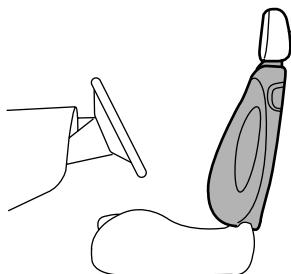
ADVERTENCIA: Varios componentes del sistema de bolsas de aire se calientan después de la inflación. No los toque.

Asiento y Restricciones de Seguridad



ADVERTENCIA: Si la bolsa de aire lateral se ha desplegado, la misma no funcionará nuevamente.

El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) deben ser inspeccionados y mantenidos por un concesionario autorizado. Si la bolsa de aire no es reemplazada, la zona no reparada aumentará el riesgo de lesiones en una colisión.



Determinar la operatividad del sistema

El SRS utiliza una luz de disposición en el panel de instrumentos o un carillón para indicar la condición del sistema. Consulte la sección *Luces y tonos de advertencia* en el capítulo *Panel de Instrumentos*. No es necesario hacer mantenimiento de rutina a las bolsas de aire.

Cualquier dificultad con el sistema es indicada por uno o más de lo siguientes:

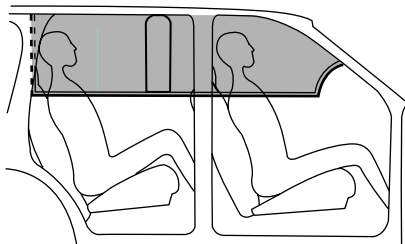
- La luz de disposición (la misma luz usada para el sistema de bolsas de aire delanteras) parpadeará o se iluminará fijamente.
- La luz de disposición no se iluminará inmediatamente después que la ignición sea puesta en posición de encendido.
- Se escuchará una serie de cinco bips. El patrón del tono se repetirá periódicamente hasta que el problema y la luz sean corregidos.

Si ocurre alguna de estas cosas, aunque sea intermitentemente, haga que al SRS le sea hecho servicio donde un concesionario autorizado. A menos que el sistema sea reparado, es posible que falle en caso de una colisión.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Sistema de Canopia® de Seguridad

 **ADVERTENCIA:** No coloque objetos ni monte equipos en o cerca del forro del techo, por el riel lateral que pueda entrar en contacto con un despliegue de la Canopia de Seguridad®. Si estas instrucciones no son observadas puede aumentar el riesgo de lesiones personales en caso de una colisión.



 **ADVERTENCIA:** No apoye su cabeza en la puerta. La Canopia® de Seguridad le puede lesionar cuando el dispositivo se despliegue desde el forro del techo.

 **ADVERTENCIA:** No intente hacer servicio, reparar o modificar el Sistema de Canopia® de Seguridad, sus fusibles, la decoración de los pilares A, B, C o D, o el forro del techo en un vehículo equipado con Canopia® de Seguridad. Consulte a su concesionario autorizado.

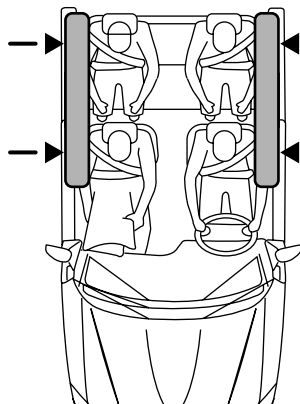
 **ADVERTENCIA:** Todos los ocupantes del vehículo incluido el conductor deben siempre usar sus cinturones de seguridad aún cuando el vehículo esté provisto de bolsas de aire SRS y Sistema de Canopia® de Seguridad.

 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en la senda del despliegue de la Canopia® de Seguridad.

Asiento y Restricciones de Seguridad

¿Cómo funciona el Sistema de Canopia® de Seguridad?

El diseño y desarrollo del Sistema de Canopia® de Seguridad incluyendo los procedimientos de pruebas recomendados, fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocido como Grupo Técnico de Trabajo en Bolsas de Aire Laterales. Estos procedimientos de pruebas recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales (incluyendo la Canopia® de Seguridad).



El Sistema de Canopia® de Seguridad consiste de lo siguiente:

- Una cortina inflable con un generador de gas oculto detrás del forro del techo y sobre las puertas (uno en cada lado del vehículo).
- Un forro de techo diseñado para abrir sobre las puertas laterales y permitir el despliegue de la Canopia® de Seguridad.
- La misma luz de disposición de las bolsas de aire, el control electrónico y la unidad de diagnóstico como los usados con las bolsas de aire frontales.
- Dos sensores de impactos montados en el Pilar-B (uno en cada lado del vehículo).
- Dos sensores de impactos localizados en el Pilar-C detrás de las puertas traseras (uno en cada lado del vehículo).
- Sensor de vuelco en el módulo de control de restricciones (RCM).

El Sistema de Canopia® de Seguridad, en combinación con cinturones de seguridad, puede ayudar a reducir el riesgo de graves lesiones en caso de un impacto significativo o un volcamiento.

El Sistema de Canopia® de Seguridad, junto con los cinturones de seguridad pueden ayudar a reducir el riesgo de graves lesiones en caso de un significativo impacto lateral o un volcamiento.

Los niños de 12 o menos años de edad deben siempre ser debidamente sujetos en los asientos de la segunda o tercera fila. La Canopia® de Seguridad no interferirá con los niños sujetos con asientos infantiles o en asientos elevadores correctamente instalados porque está diseñado para inflarse hacia abajo desde el forro del techo, encima de las puertas y frente a las aberturas de las ventanas.

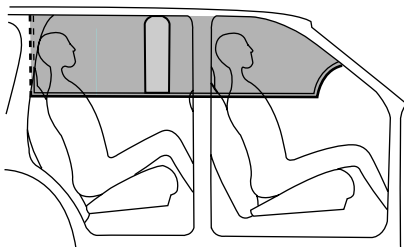
El Sistema de Canopia® de Seguridad está diseñado para activarse cuando el vehículo sostiene una desaceleración lateral suficiente para provocar que el sensor de impactos laterales cierre un circuito eléctrico para iniciar la inflación de la Canopia® de Seguridad o cuando se detecta el sensor de vuelcos detecta cierta probabilidad de un evento de volcamiento.

Asiento y Restricciones de Seguridad

La Canopia® de Seguridad está montada en lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del forro del techo, y encima de cada fila de asientos. En ciertas colisiones laterales o eventos de volcamiento, el Sistema de Canopia® de Seguridad será activado, independientemente de los asientos que están ocupados. La Canopia® de Seguridad está diseñada para inflarse entre la zona de la ventana lateral y los ocupantes para mejorar aún más la protección proporcionada en casos de impactos laterales y en eventos de vuelcos.

La Canopia® de Seguridad está montada en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del forro del techo, encima de cada fila de asientos. En ciertas colisiones laterales o en casos de vuelcos, el Sistema de Canopia® de Seguridad será activado, indistintamente de cuáles asientos están ocupados. La Canopia® de Seguridad está diseñada para inflarse entre el área de la ventana y los ocupantes para mejorar aún más la protección proporcionada en casos de impactos laterales o en volcamientos. El hecho de que la Canopia® de Seguridad no se active en una colisión no significa que algo anda mal con el sistema. En vez de eso, significa que las fuerzas no fueron suficientes para provocar la activación. La Canopia® de Seguridad está diseñada para inflarse durante ciertos impactos laterales o en eventos de vuelcos, no por impactos por la parte posterior del vehículo ni en colisiones frontales ni casi frontales, a menos que la colisión cause suficiente desaceleración lateral o volcamiento.

⚠ ADVERTENCIA: Si el sistema de Canopia® de Seguridad ha sido desplegado, la Canopia no funcionará de nuevo a menos que sea reparada. El Sistema de Canopia® de Seguridad (incluidos los paneles decorativos de los pilares A, B, C y D y el forro del techo) deben ser inspeccionados y mantenidos por un concesionario autorizado. Si la Canopia® de Seguridad no es reemplazada, no volverá a funcionar de nuevo, lo que aumentará el riesgo de lesiones en una futura colisión.



Determinación de la operatividad del sistema

El SRS utiliza una luz de disposición en el panel de instrumentos o un tono para indicar la condición del sistema. Consulte la sección *Disposición de la bolsa de aire* en el capítulo *Panel de Instrumentos*. No se requiere el mantenimiento de rutina de la bolsa de aire.

Cualquier dificultad con el sistema se indica mediante uno o más de lo siguiente:

- La luz de disposición de la bolsa de aire (igual que para el sistema de bolsa de aire delantero) parpadeará o se iluminará fijamente.

Asiento y Restricciones de Seguridad

- La luz de disposición no se iluminará inmediatamente después que la ignición sea puesta en posición de encendido.
- Se escuchará una serie de cinco bips. El patrón del tono se repetirá periódicamente hasta que el problema y la luz sean corregidos.

Si alguna de estas cosas sucede, aún intermitentemente, haga que al SRS le sea hecho servicio donde su concesionario autorizado inmediatamente. A menos que sea reparado, el sistema no funcionará apropiadamente en caso de una colisión o de un volcamiento.

Sistema de Alerta de SOS Posterior al Accidente™

El sistema automáticamente hará destellar las luces de señalización de cruce y hará sonar la bocina tres veces en intervalos de cuatro segundos en caso de un serio impacto que provoque el despliegue de una bolsa de aire (delantera, lateral, cortina lateral o la Canopia® de Seguridad) o los pretensores de los cinturones de seguridad. El sistema se puede apagar cuando una de las siguientes acciones sea tomada por el conductor o alguna otra persona:

- presionar el botón de control de luces de emergencia,
- o presionando el botón de pánico en el transmisor de acceso remoto.

La función continuará operando hasta que la batería se descargue.

Eliminación de las bolsas de aire y los vehículos equipados con bolsas de aire (incluyendo los pretensores)

Entre en contacto con su concesionario autorizado a la brevedad posible. Las bolsas de aire DEBEN SER eliminadas por personal calificado.

RESTRICCIONES DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Vea las siguientes secciones para conocer las instrucciones sobre cómo usar apropiadamente las restricciones de seguridad para niños. Vea también *Sistema de restricciones suplementarias de bolsas de aire (SRS)* en este capítulo para las instrucciones especiales acerca del uso de las bolsas de aire.

Importantes precauciones sobre las restricciones para niños



ADVERTENCIA: Siempre cerciórese de que su niño está debidamente asegurado en un dispositivo apropiado por su tamaño, edad y peso.

Los sujetadores de seguridad para niños deben ser adquiridos por separado.

Si estas instrucciones y guías no son seguidas puede dar como resultado un aumento del riesgo de graves lesiones o la muerte de su niño.

Asiento y Restricciones de Seguridad



ADVERTENCIA: Todos los niños tienen forma diferente. Las

Recomendaciones para las Restricciones de Seguridad se basan en la altura probable del niño, su edad y peso aproximado según NHTSA y otras organizaciones de seguridad o son los requisitos mínimos exigidos por la ley. Ford recomienda verificar con un Técnico en Seguridad de Pasajeros Infantiles (CPST) de la NHTSA y consultar a su pediatra para asegurarse de que el asiento de su niño es apropiado para él, y es compatible e instalado correctamente en el vehículo. Para localizar una estación de ajuste de asientos infantiles y un CPST entre en contacto con NHTSA mediante una llamada gratis al 1-888-327-4236 o por el sitio de internet . En Canadá, verifique con su oficial de St. John Ambulance office local para ser referido a un CPST o para más información, entre en contacto con su ministerio provincial de transporte, su St. John Ambulance office local por su sitio en <http://www.sfa.ca>, o en Transport Canada por 1-800-333-0371 (<http://www.tc.gc.ca>). Si los niños no son debidamente sujetos en asientos de seguridad hechos especialmente para sus tamaños, edades y pesos puede dar como resultado un aumento del riesgo de que sufran graves lesiones o la muerte.

Observe todas las restricciones locales de seguridad y las precauciones que se aplican a los pasajeros adultos en su vehículo.

Recomendaciones de Restricciones de Seguridad para Niños		
	Tamaño del niño, tamaño, peso o edad	Tipo de restricción recomendado
Bebés y lactantes	Los niños que pesan 40 lb (18 kg) o menos (generalmente con edades de 4 años o más pequeños)	Use un asiento de seguridad para niños (algunas veces llamados portabebés, asientos convertibles o asientos para lactantes).
Niños Pequeños	Niños que hayan superado o ya no caben en un asiento de seguridad infantil (generalmente niños con menos de 4 pies 9 pulgadas (1,45 metros) de estatura, son más mayores que un niño de cuatro (4) años y menores que un niño de 12, y entre 40 lb (18 kg) y 80 lb	Use un elevador de asiento con cinturón de posicionamiento.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Recomendaciones para las Restricciones de Seguridad para Niños		
	Tamaño del niño, tamaño, peso o edad	Tipo de restricción recomendado
Niños Más Grandes	Los niños que hayan crecido mucho o que ya no encajan adecuadamente en un asiento elevador con cinturón de posicionamiento (generalmente, niños con estatura de por lo menos 4 pies 9 pulgadas [1.45 metros] o mayores de 80 lb [36 kg] o 100 lb [45 kg] si lo recomienda el fabricante del sujetador infantil) (36 kg) o mayores hasta 100 lb (45 kg) si es recomendado por el fabricante de la restricción de seguridad de su niño.	Use un cinturón de seguridad automovilístico con cinturón de regazo ceñido cómodamente bajo y a la altura de sus caderas, el cinturón de hombro centrado a la altura del hombro y el pecho, y el respaldo del asiento ajustado verticalmente.

- La ley le exige el uso apropiado de los asientos de seguridad para bebés y lactantes en Estados Unidos en Canadá.
- En muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos elevadores aprobados hasta que lleguen a la edad de ocho años, una estatura de 4 pies, 9 pulgadas (1,45 metros), u 80 libras (36 kg). Verifique en las leyes locales o provinciales los requisitos específicos relacionados con la seguridad de los niños en su vehículo.
- Cuando sea posible, sujete adecuadamente a los niños de doce (12) años de edad y menores en una posición del asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes sugieren que los niños están más seguros cuando son debidamente retenidos en uno de los asientos traseros que cuando viajan en el asiento delantero.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Recomendaciones para la fijación de las restricciones de seguridad para niños

Use cualquier método de fijación como se indica abajo con un "X"						
Tipo de Restricción	Peso del Niño	LATCH (anclajes inferiores y anclaje de la atadura superior)	LATCH (sólo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje de la atadura superior	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje de la atadura superior)	Sólo el cinturón de seguridad
Asiento infantil orientado hacia atrás	Hasta 48 lb (21 kg)		X			X
Asiento infantil orientado hacia delante	Hasta 48 lb (21 kg)	X		X	X	
Asiento infantil orientado hacia delante	Más de 48 lb (21 kg)			X	X	



ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden matar o lesionar un niño en un asiento infantil. NUNCA coloque un asiento infantil orientado hacia atrás delante de una bolsa de aire activa. Si usted debe usar un asiento infantil orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva completamente hacia atrás el asiento del vehículo. Cuando le sea posible, todos los niños con edad de 12 años y menores deben ser retenidos apropiadamente en una posición del asiento trasero. Si todos los niños no pueden ser sentados y retenidos apropiadamente en una posición del asiento trasero, sujete debidamente al niño más grande en el asiento delantero.

Asiento y Restricciones de Seguridad

 **ADVERTENCIA:** Siempre siga con cuidado las instrucciones y las advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier retenedor infantil para determinar si el dispositivo es apropiado para el tamaño de su niño, estatura, peso o edad. Siga las instrucciones y las advertencias del fabricante del refrenador infantil provistas para la instalación y úselas junto con las instrucciones y las advertencias proporcionadas por el fabricante del vehículo. Un asiento de seguridad instalado o utilizado inapropiadamente para la altura del niño, la edad, o el peso o que el niño no encaje adecuadamente puede aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones o la muerte.

 **ADVERTENCIA:** Nunca deje que un pasajero cargue un niño en su regazo cuando el vehículo esté en movimiento. El pasajero no podrá proteger al niño de ser lastimado en una colisión, que puede dar como resultado una grave lesión o la muerte.

 **ADVERTENCIA:** Nunca use almohadas, libros o toallas para levantar al niño. Ellos se pueden deslizar y aumentar la probabilidad de sufrir lesiones o la muerte en una colisión.

 **ADVERTENCIA:** Siempre retenga un asiento infantil desocupado o un elevador de asientos infantiles. Estos objetos se pueden convertir en proyectiles en una colisión o en una parada repentina, que puede aumentar el riesgo de graves lesiones.

 **ADVERTENCIA:** Nunca coloque ni permita a un niño colocar el cinturón de hombro debajo del brazo o detrás de la espalda porque esto reduce la protección en la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de lesiones o la muerte en una colisión.

 **ADVERTENCIA:** No deje a los niños, adultos no fiables, o mascotas desatendidos en su vehículo.

Transportando niños

Siempre asegúrese de que su niño esté asegurado adecuadamente en un dispositivo que sea apropiado por su edad, estatura y peso. Todos los niños son de formas diferentes. La altura del niño, la edad y el peso aproximado del niño provisto son recomendaciones o los requisitos mínimos de la ley. La Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carreteras (NHTSA) imparte educación y entrenamiento para asegurar que todos los niños con edades de 0 a 16 años sean restringidos apropiadamente en el adecuado sistema de restricciones.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Ford recomienda verificar con un Técnico de Seguridad de Pasajeros Infantiles Certificado (CPST) de la NHTSA y su pediatra para asegurarse de que el asiento es apropiado para su niño y que está instalado en el vehículo. Para localizar una estación conveniente para asientos infantiles y un CPST comuníquese con NHTSA haciendo una llamada gratis (Solo para Estados Unidos y Canadá) al **1-888-327-4236** o en **internet por** <http://www.nhtsa.dot.gov>. En Canadá, verifique con su oficina de St. John Ambulance local para una referencia a un CPST o para mayor información, entre en contacto con su ministerio de transporte provincial, la oficina de St. John Ambulance local en <http://www.sfa.ca>, o Transporte

Canadá por 1-800-333-0371 (<http://www.tc.gc.ca>).

Observe todas las restricciones de seguridad y las precauciones que se aplican a los pasajeros adultos en su vehículo.

Si el niño tiene la estatura, edad y peso apropiado (como está especificado por el fabricante del asiento de seguridad infantil o del elevador de asientos infantiles), para encajar en el retenedor y puede ser restringido apropiadamente, entonces sujete al niño en el asiento de seguridad infantil o en el elevador de asientos infantiles con cinturón de posicionamiento. Recuerde que los asientos infantiles y los elevadores con cinturón de posicionamiento varían y pueden ser diseñados para que se ajusten a niños de diferentes estaturas, edades y pesos. Los niños que sean muy grandes para los asientos de seguridad infantil o para los elevadores con cinturón de posicionamiento (como está especificado por el fabricante del asiento de seguridad infantil) deben siempre usar correctamente los cinturones de seguridad.

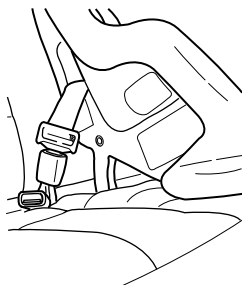
ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Asientos para bebés y/o lactantes

Use un cinturón de seguridad que sea recomendado para la estatura y el peso del niño.

Cuando instale un asiento de seguridad infantil:

- Revise y siga la información presentada en la sección *Sistema de restricción suplementaria de bolsas de aire (SRS)* en este capítulo.
- Siga cuidadosamente todas las instrucciones del fabricante incluidas con el asiento de seguridad que usted instala en su vehículo. Si usted no instala y usa apropiadamente el asiento de seguridad, el niño puede ser lesionado en una parada repentina o en una colisión.



Asiento y Restricciones de Seguridad

Airbags can matar o lesionar un niño en un asiento infantil. NUNCA coloque un asiento infantil delante de una bolsa de aire activa. Si usted debe usar un asiento infantil orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva completamente el asiento del vehículo hacia atrás.

Cuando sea posible, los niños menores de 12 años deben ser debidamente sujetos en una posición del asiento trasero. Si todos los niños no pueden ser acomodados y sujetos apropiadamente en el asiento trasero, siente al niño más grande, correctamente sujeto en el asiento delantero.

Instalación de asientos de seguridad infantil con combinación de cinturones de regazo y hombro

Antes de cada uso asegúrese de que el asiento infantil está debidamente asegurado.

Cuando sea posible, los niños menores de 12 años deben ser debidamente retenidos en un puesto del asiento trasero. Si todos los niños no pueden ser colocados y refrenados adecuadamente en el asiento trasero, sujete correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

Al instalar un asiento de seguridad con combinación de cinturones de regazo y hombro

- Use la hebilla apropiada del cinturón correspondiente al asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla hasta escuchar un chasquido y sienta que está sujeta. Cerciórese de que la lengüeta esté sujeta con seguridad en la hebilla.
- Mantenga el botón de liberación de la hebilla orientado hacia arriba y lejos del asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento infantil y el botón de liberación, para evitar desabrochar el cinturón accidentalmente.
- Ajuste el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de cierre automático. Consulte el Paso 5 abajo. Este vehículo no requiere el uso de clip de bloqueo.



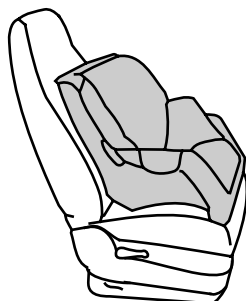
ADVERTENCIA: Dependiendo de dónde usted asegure el sistema de retención infantil, y en función del diseño de restricción infantil, usted puede bloquear el acceso a determinados conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, haciendo esas funciones potencialmente inutilizables. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deben usar asientos donde puedan ser sujetos apropiadamente.

Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento infantil con combinación de cinturones de regazo y hombro:

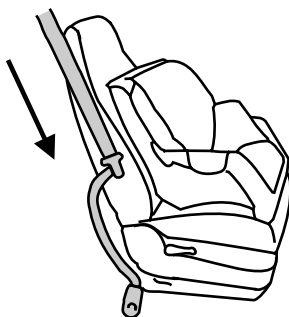
Nota: Aunque el asiento infantil ilustrado tiene orientación hacia delante, los pasos son iguales para la instalación de un asiento infantil orientado hacia atrás.

Asiento y Restricciones de Seguridad

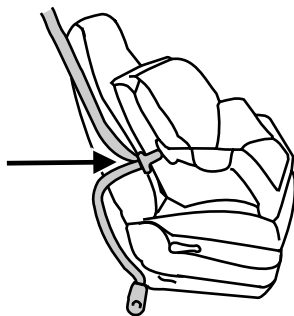
1. Sitúe el asiento de seguridad infantil en un asiento con combinación de cinturón de regazo y hombro.



2. Hale el cinturón de hombro hacia abajo y luego agarre los dos cinturones juntos.

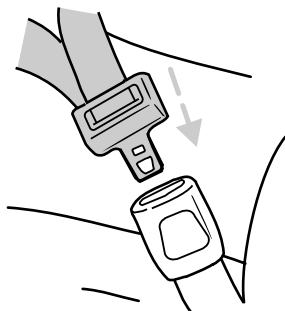


3. Mientras sostiene juntas las porciones de los cinturones de hombro y regazo, pase la lengüeta por el asiento infantil de acuerdo con las instrucciones del fabricante del asiento. Asegúrese de que las correas no queden torcidas.

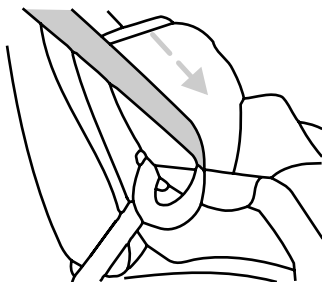


Asiento y Restricciones de Seguridad

4. Inserte la lengüeta en la hebilla correspondiente (la más cercana a la dirección de donde viene la lengüeta) para esa posición en el asiento hasta escuchar un chasquido y la sienta asegurada. Tire de ella para asegurarse de que está fijada con seguridad.



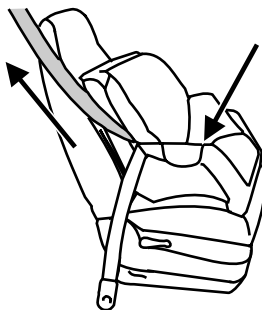
5. Para poner el retractor en modo automático, agarre la porción de hombro del cinturón y hale hacia abajo hasta que extraer todo el cinturón.



6. Deje que el cinturón sea retraído para quitar la holgura. A medida que el cinturón es retraído se escucharán chasquidos para indicar que está en modo de bloqueo automático.

7. Trate de sacar el cinturón del retractor para estar seguro de que está en modo de bloqueo automático (usted no lo podrá sacar más cinturón). Si el retractor no está bloqueado, repita los Pasos 5 y 6.

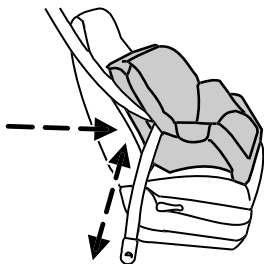
8. Quite la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso extra, presionando hacia abajo o arrodillándose sobre el sistema de retención infantil mientras tira del cinturón de de hombro hacia arriba con el fin de forzar la holgura del cinturón., Esto es necesario para remover la holgura restante que habrá una vez que el peso adicional del niño sea agregado al sujetador infantil. También ayuda a lograr el ajuste apropiado del asiento al vehículo. Algunas veces, una ligera inclinación hacia la hebilla ayudará aun más para la eliminación de la holgura restante del cinturón.



Asiento y Restricciones de Seguridad

9. Fije la correa de sujeción (si está equipada en el asiento infantil). Consulte *Fijación de asientos de seguridad infantiles con correas de sujeción* más adelante es este capítulo.

10. Antes de colocar al niño en el asiento, fuerce el asiento hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que esté sujetado con seguridad en su posición. Para verificar esto, agarre el asiento por la correa e intente moverlo hacia los lados y hacia delante y atrás. Si la instalación es correcta, no debe tener un movimiento no mayor de 1 pulgada (2,5 cm).



Ford recomienda revisar con un Técnico en Seguridad de Pasajeros Infantiles Certificado (CPST) de NHTSA para cerciorarse de que el sistema de retención infantil está instalado apropiadamente. En Canadá, revise con su oficina de St. John Ambulance local para que le remitan a un CPST.

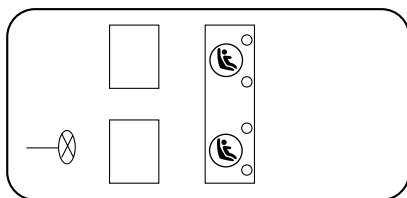
Fijación de asientos de seguridad con fijaciones LATCH (Anclajes Inferiores y Correas de Sujeción para Niños)

El sistema LATCH está compuesto de tres puntos de anclaje: dos (2) anclajes inferiores localizados donde el respaldo del asiento del vehículo y la unión del cojín del asiento (llamado la “ensenada del asiento”) y un (1) anclaje superior localizado detrás de esa posición en el asiento.

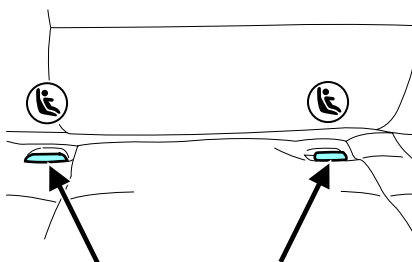
Los asientos de seguridad infantil compatibles con LATCH tienen dos accesorios rígidos o correas montadas que se conectan con los dos anclajes inferiores en los dos asientos equipados con LATCH en su vehículo. Este método de fijación elimina la necesidad de usar cinturones de seguridad para sujetar el asiento infantil, sin embargo, el cinturón de seguridad todavía puede ser usado para fijar el asiento infantil. En los asientos infantiles orientados hacia delante, la correa de fijación superior debe también ser fijada en el anclaje de la atadura superior, si con el asiento infantil se suministrado una correa de fijación superior. Ford Motor Company recomienda el uso de un asiento de seguridad infantil con correa de sujeción superior. Para más información, vea *Fijación de asientos de seguridad infantiles con correas de sujeción y Recomendaciones para la fijación de refrenamientos para niños* en este capítulo.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos infantiles en las posiciones marcadas con el símbolo de asiento infantil.



Los anclajes LATCH están localizados en la sección posterior del asiento trasero entre el cojín y el respaldo del asiento, debajo de los símbolos de localización en el respaldo del asiento. Siga las instrucciones del fabricante del asiento infantil para instalar apropiadamente el asiento con los accesorios del sistema LATCH. Siga las instrucciones sobre la fijación de los asientos de seguridad infantiles con correas de sujeción.



Consulte *Fijación de asientos de seguridad infantiles con correas de sujeción* más adelante en este capítulo.

Sujete los accesorios del sistema LATCH del asiento infantil sólo a los anclajes mostrados.

ADVERTENCIA: Nunca sujete dos asientos de seguridad infantiles a un mismo anclaje. En un accidente, un anclaje no puede tener la suficiente fortaleza para sostener dos sistemas de fijación de asientos de seguridad, causando serias lesiones o la muerte.

ADVERTENCIA: Dependiendo de dónde usted asegure la retención infantil, y en función del diseño del sistema de retención infantil, usted puede bloquear el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturones de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, haciendo que esas funciones sean potencialmente inútiles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes deben ocupar asientos donde puedan ser sujetados apropiadamente.

Uso de los anclajes inferiores interiores en los asientos laterales (uso del asiento central)

Los anclajes inferiores en el centro de la segunda fila de asientos tiene una separación de 460 mm (18 pulgadas). El espacio normalizado del anclaje inferior LATCH es de 280 mm (11 pulgadas) de centro a centro.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Un asiento infantil con accesorios rígidos LATCH no pueden ser instalados en la posición central del asiento.

Los asientos infantiles LATCH compatible (con accesorios en el cinturón) sólo pueden ser usados en este asiento siempre que las instrucciones del fabricante del asiento infantil permitan el uso con el espacio de anclaje indicado.

No sujete un asiento infantil a ningún anclaje inferior si a ese anclaje se ha fijado un asiento infantil adyacente.



ADVERTENCIA: El espacio estandarizado de los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm (11 pulgadas) de centro a centro. No utilice los anclajes inferiores LATCH para la posición central del asiento a menos que las instrucciones del fabricante del asiento infantil permitan y especifiquen el uso de los anclajes espaciados tan distantes como de este vehículo.

Si usted instala un asiento infantil con accesorios LATCH rígidos, y ha sujetado la correa de sujeción superior al anclaje de adecuado, no apriete suficientemente la correa de sujeción para levantar el asiento infantil del cojín del asiento del vehículo cuando el niño sea colocado en él. Manteniendo el asiento infantil tocando apenas el asiento del vehículo brinda la mejor protección en un accidente grave.

Cada vez que usted use el asiento de seguridad, revise si el asiento está sujetado apropiadamente para bajar los anclajes inferiores y la correa de sujeción, si es aplicable. Mueva el asiento a los lados y hacia delante y hacia atrás donde está asegurado al vehículo. El asiento debe tener un movimiento inferior a una pulgada cuando usted haga esto para ver si la instalación es apropiada.

Si el asiento de seguridad no está anclado apropiadamente, el riesgo de que el niño sea lastimado en un accidente aumenta significativamente.

Combinación de cinturón de seguridad y anclajes inferiores LATCH para sujetar asientos de seguridad para niños

Cuando son usados en combinación, bien sea el cinturón de seguridad o los anclajes inferiores LATCH pueden ser sujetados primero, siempre que se logre una instalación adecuada.

Después asegure la correa de sujeción, si está incluido con el asiento infantil.

Refiérase a *Recomendaciones para la sujeción de las restricciones de seguridad para niños* en este capítulo.

Instalación de asientos de seguridad infantiles con correas de sujeción

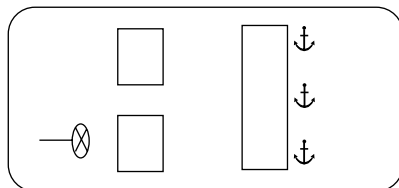
Muchos asientos de seguridad infantiles orientados hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento infantil y se engancha en un punto de anclaje llamado anclaje de la correa de sujeción superior. Las correas de sujeción están disponibles como accesorios para muchos de los asientos de seguridad más antiguos. Entre en contacto con el fabricante del asiento de su niño para obtener información sobre cómo ordenar una correa de sujeción, o para obtener una correa más larga si la que usa actualmente no alcanza el anclaje superior apropiado en el vehículo.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Los asientos de su vehículo están equipados con anclajes para correas de sujeción incorporados, localizados detrás de los asientos como se describe abajo.

Los anclajes de correas de sujeción en su vehículo están localizados debajo de la tapa de la brecha del asiento de la segunda fila marcado con los símbolos de anclaje de correa de sujeción (mostrado con el nombre).

Los anclajes de la correa de sujeción en su vehículo están en las siguientes posiciones (visto desde la arriba):



ADVERTENCIA: Coloque la correa de sujeción sólo en el anclaje apropiado, como se indica. La correa de sujeción no puede funcionar apropiadamente si es sujeta en el algún sitio distinto del anclaje adecuado.

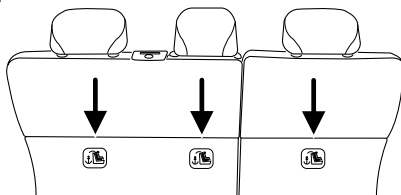
ADVERTENCIA: No use los anclajes del asiento como amarres de carga.

Una vez que el asiento de seguridad infantil haya sido instalado, con el uso del cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos usted podrá fijar la correa de sujeción superior.

1. Encamine la correa de sujeción del asiento de seguridad infantil sobre la parte posterior del asiento.

En los vehículo con reposacabezas ajustables, encamine la correa de sujeción por debajo del reposacabezas y entre las barras del reposacabezas, de otra manera coloque la correa de sujeción sobre la parte superior del reposacabezas. Si la parte superior del asiento de seguridad golpea el reposacabezas ajustable, levante el reposacabezas para que el asiento infantil se ajuste más atrás.

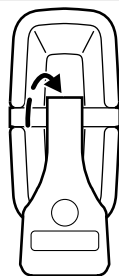
2. Localice el anclaje adecuado detrás de la cubierta de la brecha para el asiento seleccionado.



Asiento y Restricciones de Seguridad

3. Fije la correa de sujeción al anclaje como se muestra.

 **ADVERTENCIA:** Si la correa de sujeción es sujeta incorrectamente, el asiento de seguridad infantil no podrá ser retenido apropiadamente en caso de una colisión.



4. Apriete la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

 **ADVERTENCIA:** Si el asiento infantil no es anclado apropiadamente, el riesgo de que un niño sea lastimado en una colisión aumenta significativamente. Si su sistema de retención infantil está equipado con una correa de sujeción, y el fabricante recomienda su uso, Ford también lo recomienda.

Elevadores de asientos infantiles

El elevador de asientos con cinturón de posicionamiento (elevador de asientos) se usa para mejorar el ajuste del cinturón de seguridad del vehículo. Los niños que hayan superado el tamaño típico para un asiento infantil (por ejemplo, asientos convertibles o portabebés) cuando pesan cerca de 40 lb (18 kg) y tienen una edad aproximada de cuatro (4) años. Consulte en la guía del propietario del asiento de seguridad los límites de peso, estatura y edad para el asiento infantil.

Mantenga su niño en el asiento de seguridad infantil si se adapta correctamente, si se mantiene adecuado para su peso, estatura y edad Y si se está asegurado adecuadamente al vehículo.

Aunque el cinturón de regazo/hombro brinda alguna protección, los niños que hayan superado el tamaño típico de un niño el asiento infantil todavía son pequeños para usar cinturones de regazo y hombro, y el uso de un cinturón de seguridad ceñido inadecuadamente puede aumentar el riesgo de serias lesiones en un accidente. Para mejorar la colocación de los cinturones de regazo y hombro en un niño muy grande, Ford Motor Company recomienda el uso de un elevador de asientos con cinturón de posicionamiento.

Los asientos elevadores sitúan al niño de manera que los cinturones de seguridad de regazo y hombro se ajusten mejor. Ellos levantan al niño de manera que el cinturón de regazo repose bajo a la altura de sus caderas y las rodillas dobladas cómodamente en la orilla del cojín, mientras reduce la mala posición. Los asientos elevadores también pueden mejorar el ajuste del cinturón de hombro para que el niño se sienta más cómodo. Trate de mantener el cinturón cerca del centro del hombro y a la altura del pecho.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Moviendo al niño más cerca (pocos centímetros o pulgadas) hacia el centro del vehículo, pero permaneciendo en el mismo asiento, se puede brindar un buen ajuste del cinturón de hombro.

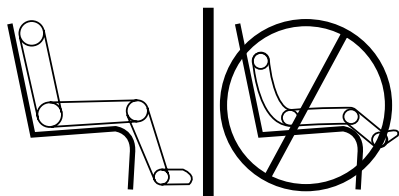
Cuando deben los niños usar asientos elevadores

Los niños necesitan asientos elevadores desde el tiempo cuando superan el tamaño para usar asientos para lactantes hasta que tienen suficiente tamaño para usar adecuadamente el asiento del vehículo y el cinturón de regazo/hombro. Esto es hecho, generalmente, cuando alcanzan una estatura aproximada de 4 pies 9 pulgadas (1,45 metros) (a una edad aproximada entre los ocho y los doce años y entre 40 lb [18 kg] y 80 lb [36 kg] y hasta 10 lb [45 kg] si es recomendado por el fabricante del sistema de retención infantil).

Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos elevadores aprobados hasta que alcancen la edad de ocho años, una estatura de 4 pies 9 pulgadas [1,45 metros], u 80 lb [36 kg]).

Los asientos elevadores deben ser usados hasta que usted pueda responder **SÍ** a **TODAS** estas preguntas cuando el niño está sentado sin el asiento elevador:

- ¿El niño puede sentarse completamente hacia atrás apoyando la espalda del respaldo del asiento con las rodillas cómodamente dobladas en el borde del cojín del asiento?
- ¿Puede el niño sentarse sin encorvarse?



- ¿El cinturón de regazo reposa abajo a la altura de sus caderas?
- ¿El cinturón de hombro queda centrado en el hombro y el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esta manera durante todos el viaje?

Tipos de asientos elevadores

Generalmente, hay dos tipos de asientos elevadores con cinturón de posicionamiento: sin respaldo y con respaldo alto. Siempre use asientos elevadores junto con cinturón de regazo y hombro.

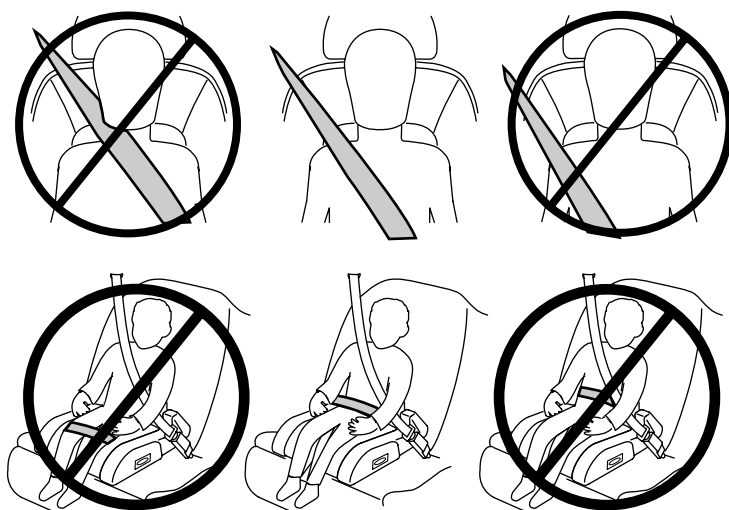
Asiento y Restricciones de Seguridad

- **Asientos elevadores sin espaldar**
Si su asiento elevador sin espaldar tiene un escucho desmontable, quite el escucho. Si el asiento en el vehículo tiene un respaldo bajo o no tiene reposacabezas, un asiento elevador puede colocar la cabeza de su niño (medida en la parte superior de las orejas) más arriba de la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento elevador sin espaldar a otra posición con un espaldar más alto o con reposacabezas y cinturones de regazo y hombro, o considere el uso de un asiento elevador con alto espaldar.
- **Asientos elevadores con alto espaldar**
Si con un asiento elevador sin espaldar usted no puede encontrar un asiento que sujete adecuadamente la cabeza de su niño, un asiento elevador con espaldar alto será su mejor opción.



Asiento y Restricciones de Seguridad

Los niños y los asientos elevadores varían en tamaño y forma. Elija un elevador que mantenga el cinturón de regazo bajo y ceñido cómodamente sobre sus caderas, nunca arriba sobre el estómago, que le permita ajustar el cinturón de hombro a la altura del pecho y ceñido cómodamente cerca del centro del hombro. La ilustración abajo compara el ajuste ideal (al centro) con un cinturón de hombro incómodamente cerca del cuello y del cinturón de hombro que pudiera deslizarse del hombro. El dibujo abajo muestra también cómo el cinturón de regazo debe estar bajo y ajustado a la caderas del niño.



Si el asiento elevador se desliza sobre el asiento del vehículo, la condición se puede mejorar colocando una malla de goma, vendida como alfombra, bajo el asiento elevador. Verifique con las instrucciones del fabricante del asiento elevador.

La importancia de los cinturones de seguridad

El uso de un asiento elevador sin cinturón de hombro aumenta el riesgo de que la cabeza de un niño golpee una superficie dura en una colisión. Por esta razón, usted nunca debe usar un asiento elevador con sólo un cinturón de regazo. Generalmente, es mejor usar un asiento elevador con cinturones de regazo y hombro en el respaldo del asiento.

Mueva al niño a un asiento diferente si el cinturón de hombro no se mantiene situado en el hombro durante su uso.

Asiento y Restricciones de Seguridad

Siga todas las instrucciones proporcionadas por el fabricante del asiento elevador.



ADVERTENCIA: Nunca coloque ni permita que un niño coloque el cinturón de hombro debajo de su brazo o detrás de su espalda porque esto reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de lesiones o la muerte en una colisión.

Mantenimiento del cinturón de seguridad y de retención para niños

Inspeccione periódicamente los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad infantiles para estar seguro de que funcionan apropiadamente y no están dañados. Inspeccione el vehículo y los cinturones de seguridad del portabebés para asegurarse de que no tienen picaduras, rupturas ni cortes.

Reemplácelo si es necesario. Todos los conjuntos de cinturones de seguridad del vehículo, incluyendo los retractores, hebillas, los conjuntos de hebillas de los cinturones de seguridad delanteros, los conjuntos de soporte de hebillas (barra de deslizamiento, si está equipada), los ajustadores de altura del cinturón de hombro (si están equipados), las guías del cinturón de hombro en el respaldo del asiento (si está equipado), el asiento de seguridad para niños LATCH y los anclajes de las correas de sujeción, y los accesorios de fijación, deben ser inspeccionados después de una colisión. Refiérase a las instrucciones del fabricante del sistema de retención para niños para obtener información sobre inspecciones adicionales y mantenimiento específico del sistema de restricción infantil. Ford Motor Company recomienda que todos los conjuntos de cinturones de seguridad en uso en los vehículos involucrados en una colisión sean sustituidos. Sin embargo, si la colisión fue menor y un concesionario autorizado encuentra que los cinturones no muestran daños y continúan funcionando apropiadamente, no necesitan ser reemplazados. Los conjuntos de cinturones de seguridad que no hayan estado en uso durante la colisión también deben ser inspeccionados y reemplazados si se notan dañados o funcionan incorrectamente. Para el adecuado cuidado de los cinturones de seguridad sucios, refiérase a *Interior* en el capítulo *Limpieza*.

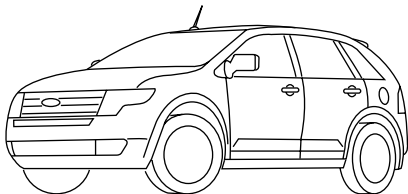


ADVERTENCIA: Si no se realizan las inspecciones y las sustituciones necesarias a los cinturones de seguridad o al sistema de retención infantil en las condiciones anteriores, puede dar como resultado graves lesiones personales en caso de una colisión.

Neumáticos, Ruedas y Carga

INFORMACION PARA LOS PROPIETARIOS DE VEHÍCULOS CROSSOVER

Los vehículos crossover se conducen de forma diferente de un automóvil de pasajeros en diferentes condiciones de manejo encontradas en calles, carreteras y fuera de carreteras. Los vehículos crossover no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros más que los autos deportivos de baja altura que están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones fuera de carretera.



ADVERTENCIA: Los vehículos crossover tienen una tasa de volcamiento significativamente más alta que otros tipos de vehículos. Para reducir el riesgo de sufrir graves lesiones o la muerte por un volcamiento u otro tipo de accidente, usted debe:

- Evitar tomar giros cerrados y maniobras abruptas;
- Conducir a velocidades seguras según las condiciones;
- Mantener los neumáticos inflados apropiadamente;
- Nunca sobrecargar o cargar inapropiadamente su vehículo; y
- Asegurarse de que el pasajero está debidamente sujetado.



ADVERTENCIA: En todos los accidentes con vuelco, una persona con el cinturón de seguridad desabrochado tiene más probabilidades de morir que una persona que use el cinturón de seguridad. Todos los ocupantes deben usar los cinturones de seguridad y los niños y los bebés deben usar las retenciones apropiadas para reducir el riesgo de ser lesionados o expulsados del vehículo.

Estudie su Guía del Propietario para obtener información específica acerca de las funciones del equipo, las instrucciones para el manejo seguro y las precauciones adicionales para reducir el riesgo de un accidente o lesión grave.

CARACTERÍSTICAS DE LOS VEHÍCULOS

Sistema de tracción en todas las ruedas (AWD) (si está equipado)

Su vehículo puede estar equipado con sistema de tracción en todas las ruedas a tiempo completo (AWD). Con la opción de AWD, la potencia será entregada a las ruedas delanteras y distribuida a las ruedas traseras según se requiera. Esto aumenta la tracción que le brinda la posibilidad de conducir con seguridad en terrenos y condiciones de carreteras donde un vehículo convencional con tracción de dos ruedas no puede. El sistema AWD está activo todo el tiempo y no requiere orden del operador.

Nota: Su vehículo AWD no está pensado para uso todoterreno. La función AWD le da a su vehículo algunas capacidades limitadas en que las superficies de conducción son relativamente planas, las condiciones en la carretera libres de obstrucciones y, por demás,

Neumáticos, Ruedas y Carga

de un tipo similar al de conducción normal. La operación de su vehículo en condiciones distintas podría someterlo a estrés excesivo que puede dar como resultado daños no cubiertos por la garantía.

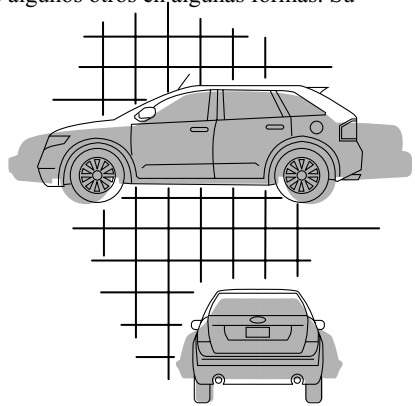
En los vehículos AWD, nunca se debe usar un neumático de repuesto con una medida diferente al proporcionado. Un neumático de repuesto de tamaño disimilar (distinto al neumático de repuesto proporcionado) o disimilar de mayor tamaño entre los ejes delantero y trasero puede hacer que el sistema AWD detenga su funcionamiento y cambie por defecto a tracción delantera.

! **ADVERTENCIA:** No le tenga mucha confianza en la capacidad de los vehículos AWD. Aunque pueden acelerar mejor que un vehículo con tracción de dos ruedas en situaciones de baja tracción, no se detendrá más rápido que los vehículos con tracción de dos ruedas. Siempre conduzca a velocidades seguras.

Cómo su vehículo difiere de otros

Los vehículos crossover pueden diferir de algunos otros en algunas formas. Su vehículo puede ser:

- Más alto – para permitir mayor capacidad para transportar carga.
- Más corto – para darle capacidad de acercarse a terrenos inclinados. Todos sus demás rasgos se mantienen iguales, una distancia más corta entre ejes puede hacer su vehículo más ágil para responder a las órdenes del volante de la dirección que un vehículo con mayor distancia entre ejes.
- Más angosto – para proporcionarle mayor maniobrabilidad en espacios angostos.



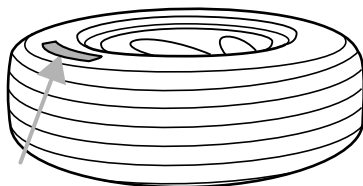
Como resultado de las diferencias dimensionales indicadas arriba, los vehículos crossover a menudo tienen un centro de gravedad más alto y una mayor diferencia en el centro de gravedad entre las condiciones de vehículo cargado y descargado.

Estas diferencias que hacen su vehículo tan versátil también lo hacen manejables de manera diferente de un ordinario vehículo de pasajeros.

Neumáticos, Ruedas y Carga

INFORMACION SOBRE LA CLASIFICACION UNIFORME DE LA CALIDAD DE LOS NEUMÁTICOS

Los Grados de Calidad se aplican a los nuevos neumáticos de los automóviles de pasajeros. Los grados de Calidad pueden ser encontrados donde sea aplicable en el flanco del neumático entre el hombro y la sección de la máxima anchura. Por ejemplo:



• **Banda de Rodamiento 200 Tracción AA Temperatura** A Estos Grados de Calidad de los Neumáticos están definidos por normas establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Los Grados de Calidad se aplican a los nuevos neumáticos de autos de pasajeros. No se aplican a bandas de rodamiento de surcos profundos, neumáticos invernales para la nieve, ahorradores de espacio o de uso temporal de repuesto, neumáticos para camiones ligeros o del tipo "LT", neumáticos con aro de diámetro nominal de 10 a 12 pulgadas o neumáticos de producción limitada como está definido en el Título 49 del Código de Reglamentos Federales Parte 575.104 (c) (2).

Departamento de Transporte de Estados Unidos – Grados de calidad de los neumáticos: El Departamento de Transporte de Estados Unidos exige a Ford Motor Company dar a usted la siguiente información acerca de la clasificación de los neumáticos exactamente como el gobierno lo ha escrito.

Grado de Desgaste

El grado de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste neumático cuando es probado en condiciones controladas en un curso de prueba del gobierno. Por ejemplo, un neumático grado 150 se desgastaría un y media (1 ½) veces, tanto en el curso de pruebas del gobierno como un neumático grado 100. El rendimiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones reales de su uso, sin embargo, y podrá derivarse significativamente de la norma debido a las variaciones en los hábitos de conducción, las prácticas de servicio y en las diferencias en las características de las carreteras y el clima.

Tracción AA A B C

Los grados de tracción, desde el más alto al más bajo son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad del neumático de detenerse sobre pavimento mojado medido bajo condiciones controladas sobre superficies de asfalto y concreto de pruebas del gobierno. Un neumático marcado C puede tener un rendimiento de deficiente tracción.

Neumáticos, Ruedas y Carga



ADVERTENCIA: El grado de tracción asignado a este neumático se baja en las pruebas de tracción en frenadas en línea recta, y no incluye la aceleración, curvas, deslizamiento ni las características de tracción máxima.

Temperatura A B C

Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su capacidad para disiparlo cuando es probado bajo condiciones controladas en un laboratorio interior especificado de prueba de ruedas. Las altas temperaturas sostenidas pueden hacer que el material del neumático se degenere y reduzca la vida del neumático, y las temperaturas excesivas pueden dar lugar a fallas repentinas del neumático. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento que todos los neumáticos de automóviles de pasajeros deben satisfacer bajo la Norma Federal de Seguridad de Vehículos Automotores No. 139. Los Grados B y A representan los más altos niveles de rendimiento en el laboratorio de prueba de ruedas que el mínimo exigido por la ley.



ADVERTENCIA: El grado de temperatura es establecido para un neumático que esté inflado apropiadamente y no esté sobrecargado. La velocidad o la carga excesiva, separadamente o en combinación, pueden causar acumulación de calor y posible falla del neumático.

NEUMÁTICOS

Los neumáticos son diseñados para dar muchos miles de kilómetros de servicio, pero deben ser mantenidos con el fin de obtener el máximo beneficio de ellos.

Glosario de terminología de neumáticos

- **Etiqueta del neumático:** Una etiqueta que muestra las dimensiones del neumático del EO (Equipo Original), la presión de inflación recomendada y el peso máximo que el vehículo puede transportar.
- **Número de Identificación del Neumático (TIN):** Un número en el flanco de cada neumático proporcionando información acerca de la marca y la planta de fabricación, el tamaño y fecha de manufactura del neumático. También conocido con código DOT.
- **Presión de inflación:** Es la medida de la cantidad de aire en un neumático.
- **Carga estándar:** Clase de neumáticos P-métricos o Métrico diseñado para acarrear una carga máxima a 35 psi (37 psi [2,5 bares] para neumáticos Métricos). El aumento de la presión de inflación más allá de esta presión no aumentará la capacidad de transporte de carga del neumático.
- **Carga adicional:** Una clase de neumáticos P-métricos o Métricos diseñada para transportar una carga máxima mayor a 41 psi (43 psi [2,9 bares]).

Neumáticos, Ruedas y Carga

El aumento de la presión de inflación más allá de la recomendada no aumentará la capacidad para acarrear carga del neumático.

- **kPa:** Kilopascal, una unidad métrica de presión de aire.
- **PSI:** Libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.
- **Presión de inflación en frío:** La presión del neumático cuando el vehículo ha estado estacionado y fuera de los rayos directos del sol por una hora o más y antes de que el vehículo sea conducido por 1 milla (1,6 km).
- **Presión de inflación recomendada:** La presión de inflación en frío encontrada en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad o la Etiqueta del Neumático localizada en el Pilar-B o en la orilla de la puerta del conductor.
- **Pilar-B:** Miembro estructural a los lados del vehículo detrás de las puertas delanteras.
- **Zona del talón del neumático:** Es el área del neumático próximo al aro.
- **Flanco del neumático:** Área entre el talón y la banda de rodamiento.
- **Área de la banda de rodamiento del neumático:** Área del perímetro del neumático que hace contacto con el pavimento cuando está montada en el vehículo.
- **Aro:** Soporte metálico (rueda) para un neumático o conjunto de neumático y cámara de aire sobre el cual los talones del neumático están asentados.

INFLACION DE LOS NEUMÁTICOS

La operación segura de su vehículo requiere que sus neumáticos estén debidamente inflados. Recuerde que un neumático puede perder hasta la mitad de la presión de aire sin aparentarlo.

Cada día antes de conducir, revise los neumáticos. Si uno de ellos aparenta tener la presión más baja que los demás, use un calibrador para revisar la presión de todos los neumáticos y haga los ajustes necesarios.

Al menos, una vez al mes y antes de emprender largos viajes, inspeccione cada neumático y revise su presión con un calibrador (incluso el neumático de repuesto, si está equipado). Infle todos los neumáticos a la presión recomendada por Ford Motor Company.

Se le recomienda encarecidamente adquirir un calibrador de presión de neumáticos confiable, debido a que los calibradores automáticos en las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de un calibrador de presión de aire en los neumáticos digital o del tipo de dial en vez de un calibrador de presión tipo bastón.

Aplice la presión de inflación en frío recomendada para un rendimiento óptimo del neumático y desgaste. La inflación deficiente o excesiva puede causar patrones irregulares de desgaste.

Neumáticos, Ruedas y Carga



ADVERTENCIA: La presión deficiente es la causa más común en las fallas de los neumáticos y puede resultar en graves grietas, separación de la banda de rodamiento o en “explosión”, con la pérdida inesperada del control del vehículo y el aumento del riesgo de sufrir lesiones. La presión de inflación deficiente aumenta la flexión de los flancos y la resistencia al rodamiento, lo que da como resultado la acumulación de calor y daño interno del neumático. También puede resultar en el sometimiento a estrés innecesario del neumático, desgaste irregular, pérdida del control del vehículo y accidentes. Un neumático puede perder hasta la mitad de su presión de aire y no aparentar estar desinflado.

Infle siempre sus neumáticos con la presión recomendada aún cuando sea menor que la información máxima que se encuentra en el neumático. La presión de inflación recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad o en la Etiqueta del Neumático localizada en el Pilar-B o en la orilla de la puerta del conductor. Si estas recomendaciones no son observadas puede causar patrones irregulares de desgaste y afectará negativamente la manera de manejar el vehículo.

Máxima presión de inflación permisible es la máxima presión permisible del fabricante y/o la presión a la que la carga máxima puede ser acarreada por el neumático. Esta presión normalmente es más alta que la presión de inflación en frío recomendada por el fabricante que puede ser encontrada en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad o en la Etiqueta del Neumático localizada en el Pilar-B o en el borde de la puerta del conductor.

La presión de inflación en frío nunca debe ser menor que la presión recomendada en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad o en la Etiqueta del Neumático.

Cuando ocurren cambios en la temperatura ambiente, las presiones de inflación también cambian. Una caída de la temperatura de 10°F (6°C) puede causar una caída correspondiente de 1 psi (7 kPa) en la presión de inflación. Revise frecuentemente la presión en sus neumáticos y ajústela a la presión apropiada, localizada en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad o en la Etiqueta del Neumático.

Para revisar la presión de sus neumáticos:

1. Asegúrese de que los neumáticos están fríos, significando ello que no están calientes por haber recorrido aunque sea una milla.

Si usted revisa la presión de los neumáticos cuando está caliente, (es decir, por haber recorrido más de 1 milla [1,6 km]), nunca purgue ni reduzca la presión de aire. Los neumáticos están calientes por haber estado en uso y es normal que la presión aumente por encima de la presión recomendada. Un neumático caliente con la presión recomendada en frío o por debajo de ella puede tener una presión significativamente baja.

Nota: Si usted tiene que recorrer cierta distancia para poner aire en sus neumáticos, primero revise y tome nota la presión en los neumáticos y agregue la presión de aire apropiada cuando llegue a la estación de servicio.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Es normal que los neumáticos se calienten y la presión de aire dentro aumente durante la marcha.

2. Quite la tapa de la válvula en uno de los neumáticos, luego presione firmemente el calibrador de aire en la válvula y mida la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión recomendada.

Nota: Si usted sobrellena el neumático, libere aire presionando sobre el embolo metálico en el centro de la válvula. Luego revise nuevamente la presión con su calibrador de aire.

4. Coloque la tapa de la válvula.

5. Repita este procedimiento en cada neumático, incluyendo el de repuesto.

Nota: Algunos neumáticos de repuesto funcionan con una presión de aire más alta que los demás neumáticos. Para los neumáticos tipo-T/mini neumático de repuesto (vea la descripción en la sección *Neumáticos / ruedas disimilares de repuesto*): Almacene y mantenga con una presión de inflación de 60 psi (4,15 bares). Para neumáticos de tamaño completo y neumáticos de repuesto disimilares (vea la descripción en la sección *Información de neumáticos/ruedas de repuesto disimilares*): almacene y mantenga con una presión más alta que la presión recomendada para los neumáticos delanteros y traseros, como se muestra en la Etiqueta del Neumático.

6. Inspeccione visualmente los neumáticos para estar seguro de no tienen clavos u otros objetos incrustados que puedan abrir un agujero en el neumático y causar una fuga de aire.

7. Revise los flancos del neumático para cerciorarse de que no tiene grietas, cortes ni abultamientos.

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS

Inspección de los neumáticos y de los vástagos de las válvulas

Inspeccione periódicamente la banda de rodamiento de los neumáticos para ver si tienen desgaste irregular o excesivo y quite los objetos como piedras, clavos o vidrios que puedan estar incrustados en los surcos de la banda de rodamiento. Revise si los neumáticos y los vástagos de las válvulas tienen agujeros, grietas o cortes que puedan permitir fugas de aire y repare o reemplace los neumáticos y los vástagos de las válvulas. Inspeccione los flancos de los neumáticos para ver si tienen grietas, cortes, magulladuras y otros signos de daño o desgaste excesivo. Si se sospecha de desgaste excesivo del neumático, haga que el mismo sea desmontado e inspeccionado en caso de que requiera ser reparado o reemplazado. Para su seguridad, los neumáticos que estén dañados o que muestren signos de excesivo desgaste no deben ser instalados porque es muy probable que exploten o fallen.

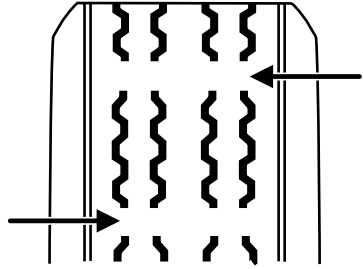
El mantenimiento inapropiado o inadecuado puede hacer que los neumáticos se desgasten de manera anormal. Inspeccione frecuentemente todos sus neumáticos, incluyendo el de repuesto y sustitúyalos si existe una o más de las siguientes condiciones:

Neumáticos, Ruedas y Carga

Desgaste del neumático

Cuando la banda de rodamiento tiene un desgaste de 1/16avo de pulgada (2 mm), los neumáticos deben ser reemplazados para ayudar a prevenir que el vehículo patine o se deslice. Los indicadores de desgaste incorporados, o “barras de desgaste”, que parecen franjas angostas de goma suave a lo ancho de la banda de rodamiento aparecerán en el neumático cuando haya un desgaste de 1/16avo de pulgada (2 mm).

Cuando la banda de rodamiento del neumático tenga un desgaste hasta la misma altura de estas “barras de desgaste”, el neumático tiene desgaste y debe ser reemplazado.



Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodamiento y los flancos de los neumáticos para ver si tienen daños (tales como magulladuras en la banda de rodamiento o en los flancos, grietas en la los surcos de la banda de rodamiento y separación de la banda de rodamiento y el flanco.) Si se observan o se sospecha de daños haga que el neumático sea inspeccionado por un profesional técnico de neumáticos. Los neumáticos pueden ser dañados durante su uso fuera de carretera, por lo tanto, se recomienda también realizar inspecciones después de usar los neumáticos fuera de carretera.



ADVERTENCIA: Edad

Los neumáticos se degradan con el tiempo, dependiendo de muchos factores, tales como el clima, las condiciones de almacenaje y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflación, etc.), que los neumáticos experimentan durante su vida.

En general, los neumáticos deben ser reemplazados después de seis años de uso, independientemente del desgaste de la banda de rodamiento. Sin embargo, el calor causado por los climas cálidos o las frecuentes condiciones de mucha carga pueden acelerar el proceso de envejecimiento y requerir cambios con más frecuencia.

U.S. DOT Número de Identificación (TIN)

Las regulaciones Federales tanto de Estados Unidos como de Canadá exigen a los fabricantes de neumáticos que coloquen información estandarizada en los flancos de todos los neumáticos. Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona un Número de Identificación del Neumático U.S. DOT para la certificación estándar y para los casos de un retiro del mercado.

Éste comienza con las letras “DOT” e indica que el neumático cumple con todas las normas federales. Los siguientes dos números o letras son el código de la planta indicando el lugar donde fue fabricado,

Neumáticos, Ruedas y Carga

los siguientes dos son el código de la medida del neumático y los últimos cuatro números representan la semana y el año en que el neumático fue fabricado. Por ejemplo, los números 317 significa la semana 31 de 1997. Después del año 2000 los números cambian a cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del año 2001. Los números en medio son los códigos de identificación usados para seguimiento. Esta información se usa para entrar en contacto con clientes si un defecto en el neumático requiere ser retirado del mercado.

Requisitos de reemplazo de neumáticos

Su vehículo está equipado con neumáticos diseñados para proporcionar una marcha segura y capacidad de manejo.



ADVERTENCIA: Use sólo neumáticos y ruedas de reemplazo que sean de la misma medida, índice de carga, tasa de velocidad y tipo (tal como P-métrico contra LT-métrico o todas temporadas contra todoterreno) como los proporcionados originalmente por Ford. Los neumáticos recomendados y el tamaño de las ruedas pueden ser encontrados, bien sea en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad o en la Etiqueta del Neumático, localizada en el Pilar-B o en la orilla de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas entonces usted debe entrar en contacto con su concesionario autorizado a la brevedad posible.

ADVERTENCIA: Cuando monte neumáticos y ruedas de reemplazo, usted no debe exceder la presión máxima indicada en el flanco del neumático para que asentar los talones sin las precauciones adicionales enumeradas abajo. Si los talones no se asientan con la máxima presión indicada, re-lubrique y pruebe de nuevo.

Cuando infle el neumático con las presiones de montaje de hasta 20 psi (1,38 bares) más alta que la presión máxima en el flanco, las siguientes precauciones deben ser tomadas para proteger a la persona que monta el neumático:

1. Asegúrese de que usted tiene las apropiadas medidas del neumático y de la rueda.
2. Lubrique nuevamente el talón del neumático y el área de asentamiento del talón.
3. Colóquese a una distancia mínima de 12 pies (3,66 m) del conjunto de rueda y neumático.

Neumáticos, Ruedas y Carga

4. Use protección para los ojos y los oídos.

Para una presión de montaje con más de 20 psi (1,38 bares) por encima de la presión máxima, el montaje lo deberá hacer un concesionario Ford u otro profesional de servicio.

Infle siempre a distancia los neumáticos con carcasa de acero con la persona que hace el trabajo colocado a una distancia mínima de 12 pies (3,66 m) del conjunto de la rueda y el neumático.

Importante: Recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de la rueda cuando los neumáticos del vehículo sean reemplazados.

Se recomienda que los dos neumáticos frontales o los dos traseros sean reemplazados en pareja.

Los sensores de presión en los neumáticos montados en las ruedas (originalmente instalados en su vehículo) no están diseñados para ser usados con ruedas del mercado de accesorios.

El uso de ruedas o neumáticos no recomendados por Ford Motor Company puede afectar la operación del sistema de monitoreo de la presión en los neumáticos.

Si el indicador del TPMS está parpadeando, su TPMS está fallando. El neumático de reemplazo puede ser incompatible con su TPMS, o algún componente del TPMS puede estar dañado.

Prácticas de seguridad

Los hábitos de manejo tienen mucho que ver con la duración y la seguridad de sus neumáticos.

- Observe los límites de velocidad
- Evite realizar rápidas arrancadas, paradas y tomar curvas muy cerradas
- Esquive los baches y objetos en la carretera
- No transite por aceras ni golpee brocales los neumáticos contra los brocales al estacionar.



ADVERTENCIA: Si su vehículo se atasca en la nieve, lodo, arena, etc., **no** haga girar rápidamente las ruedas; el hacer esto puede hacer que el neumático se rompa y cause una explosión. Un neumático puede explotar en un lapso de tres a cinco segundos.



ADVERTENCIA: No haga girar las ruedas a más de 35 mphh (56 km/h). Los neumáticos pueden fallar y lesionar un pasajero o un transeúnte.

Emergencias en Carreteras

No importa lo cuidadoso que usted sea al conducir, siempre hay la posibilidad de que eventualmente tenga un neumático desinflado en la carretera. Conduzca lentamente a la zona segura más cercana lejos del tráfico.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Esto puede dañar aun más el neumático desinflado, pero su seguridad es más importante.

Si usted percibe una repentina vibración o perturbación durante la marcha, o si sospecha que su neumático o el vehículo se ha dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con cautela hasta que pueda estacionar fuera de la carretera. Deténgase e inspeccione los neumáticos para ver si están dañados. Si uno de los neumáticos tiene baja presión de inflación o está dañado, desínflelo, desmonte la rueda y reemplácelo con el neumático de repuesto. Si usted no puede detectar una causa, haga que el vehículo sea remolcado hasta la instalación de reparaciones más cercana o donde un distribuidor de neumáticos para que el vehículo sea inspeccionado.

Alineación del neumático y la rueda

Una mala sacudida al golpear un brocal o caer en un bache pueden hacer que el tren delantero se desalinee o cause daño a sus neumáticos. Si su vehículo tiende a tirar de un lado durante la marcha, las ruedas pueden estar desalineadas. Haga que un concesionario autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas en el tren delantero puede causar desgaste irregular y rápido de los neumáticos y debe ser corregido por un concesionario autorizado.

Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) y aquellos con suspensión trasera independiente (si está equipada) pueden requerir alineación de todas las ruedas.

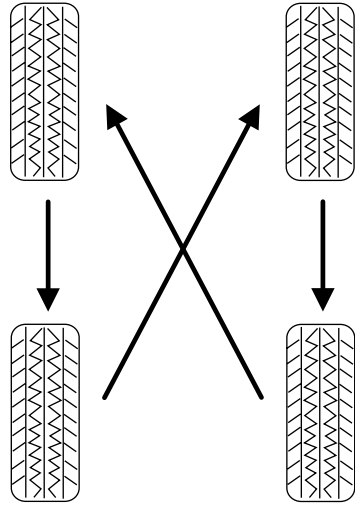
Los neumáticos también deben ser balanceados periódicamente. Un conjunto de neumático y rueda desbalanceado puede dar como resultado el desgaste irregular de los neumáticos.

Rotación de los neumáticos

La rotación de los neumáticos en los intervalos recomendados (como se indica en el capítulo *Guía de Mantenimiento Programado*) ayudará a que sus neumáticos se desgasten con más uniformidad, proporcionando mejor rendimiento y vida útil más prolongada.

Neumáticos, Ruedas y Carga

- Tracción de ruedas delanteras (FWD) / Tracción de todas las ruedas (AWD) vehículos (neumáticos delanteros en la parte alta del diagrama)



Algunas veces el desgaste irregular de los neumáticos pueden ser corregidos mediante la rotación de los neumáticos.

Nota: Si sus neumáticos muestran desgaste irregular pida a su concesionario autorizado revisarlos y corregir cualquier desalineación de las ruedas, desbalance de los neumáticos o algún problema mecánico relacionado antes de rotar los neumáticos.

Nota: Su vehículo puede estar equipado con un neumático / rueda de repuesto disimilar. Un conjunto de neumático y rueda disimilar se define como un neumático y una rueda disimilares de repuesto, pensados para uso temporal sólo y no debe ser usado en la rotación de los neumáticos.

Nota: Después de rotar sus neumáticos, la presión de inflación debe ser revisada y ajustada según los requerimientos del vehículo.

INFORMACIÓN CONTENIDA EN EL FLANCO DEL NEUMÁTICO

Las regulaciones Federales tanto de Estados Unidos como de Canadá exigen a los fabricantes de neumáticos que coloquen información estandarizada en los flancos de todos los neumáticos. Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona un Número de Identificación del Neumático U.S. DOT para la certificación estándar y para los casos de un retiro del mercado.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Información sobre los neumáticos tipo

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de neumático, índice de carga y tasa de velocidad. Las definiciones de estos elementos están enumeradas abajo. (Note que el tamaño del neumático, el índice de carga y la tasa de velocidad para su vehículo puede ser diferente de este ejemplo).

1. P: Indica un neumático diseñado por la Asociación de Neumáticos y Ruedas (T&RA), que puede ser usado para el servicio en automóviles, SUVs, minivans y camiones ligeros.

Nota: Si su tamaño de neumático no comienza con una letra esto puede significar que está diseñado, bien sea por ETRTO (Organización Técnica Europea de Neumáticos y Aros) o JATMA (Asociación Japonesa de Manufactura de Neumáticos).

2. 215: Indica la anchura nominal del neumático en milímetros entre los bordes laterales. En general, mientras mayor sea número, más ancho es el neumático.

3. 65: Indica la proporción del aspecto que le da la proporción de altura a la anchura del neumático.

4. R: Indica un neumático tipo “radial”.

5. 15: Indica el diámetro de la rueda al aro en pulgadas. Si usted cambia el tamaño de la rueda, tendrá que comprar nuevos neumáticos que coincidan con el diámetro de la rueda.

6. 95: Indica el índice de carga del neumático. Es un índice que relaciona con la cantidad de peso que un neumático puede acarrear. Usted podrá encontrar esta información en su Guía del Propietario. Si no, entre en contacto con un distribuidor de neumáticos local.

Nota: Usted no puede encontrar esta información en todos los neumáticos porque no es requerido por la ley federal.

7. H: Indica el grado de velocidad del neumático. Ésta denota la velocidad para la que el neumático fue diseñado para la conducción por largos períodos de tiempo bajo condiciones normales de carga y presión de inflación. Los neumáticos de su vehículo pueden operar en diferentes condiciones de carga y de presión de inflación. Puede ser necesario ajustar estos rangos de velocidad para la diferencia en las condiciones. Las clasificaciones van desde 81 mph (130 km/h) a 186 mph (299 km/h). Estas clasificaciones se muestran en la siguiente tabla.



Neumáticos, Ruedas y Carga

Nota: Usted no podrá encontrar esta información en todos los neumáticos porque no es exigido por la ley federal.

Clasificación de letras	Rango de velocidad - mph (km/h)
M	81 mph (130 km/h)
N	87 mph (140 km/h)
Q	99 mph (159 km/h)
R	106 mph (171 km/h)
S	112 mph (180 km/h)
T	118 mph (190 km/h)
U	124 mph (200 km/h)
H	130 mph (210 km/h)
V	149 mph (240 km/h)
W	168 mph (270 km/h)
Y	186 mph (299 km/h)

Nota: Para los neumáticos con una capacidad de velocidad máxima de más de 149 mph (240 km/h), los fabricantes de neumáticos algunas veces usan las letras ZR. Para aquellos con una capacidad de velocidad máxima de más de 186 mph (299 km/h), los fabricantes de neumáticos siempre usan las letras ZR.

8. U.S. DOT Número de Identificación del Neumático (TIN): Este comienza con las letras “DOT” e indica que el neumático cumple con todas las normas federales. Los siguientes dos números o letras designan el código de la planta donde el neumático fue fabricado, las dos siguientes son el código del tamaño del neumático y los últimos cuatro números representan la semana y el año en que fue construido. Por ejemplo, los números 317 significa la semana 31 de 1997. Después del año 2000 los números cambian a cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del año 2001. Los números del medio son los códigos de identificación usados para seguimiento. Esta información se usa para entrar en contacto con clientes en caso de que un defecto en un neumático requiera ser retirado del mercado.

9. M+S or M/S: Lodo y Nieve, o

AT: Todo Terreno, o

AS: Todas la Estaciones

10. Composición de la estructura del neumático y materiales utilizados: Indica el número de hojas o de capas de tela recubierta con goma en la banda de rodamiento y el los flancos. Los fabricantes también deben indicar los materiales de las capas en el neumático y en los flancos, que incluye acer o, nailon, poliéster y otros.

11. Máxima Carga: Indica la carga máxima en kilogramos y libras que puede ser acarreada por el neumático. Refiérase a la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad, localizada en el Pilar-B o en el borde de la puerta del conductor, para la correcta presión de inflación del neumático de su vehículo.

Neumáticos, Ruedas y Carga

12. Desgaste, Tracción y Grados de Temperatura

- **Desgaste:** El grado de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste del neumático cuando es probado bajo condiciones controladas en un curso especificado de ensayo gubernamental. Por ejemplo, un neumático con una clasificación de 150 se desgastaría una y media veces (1 ½) como se desgastaría un neumático con clasificación de 100 en un curso gubernamental.
- **Tracción:** Los grados de tracción, desde el más alto al más bajo son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad del neumático para detenerse sobre un pavimento mojado, medido bajo condiciones controladas en superficies de pruebas gubernamentales de asfalto y concreto. Un neumático marcado con C puede tener una tracción deficiente.
- **Temperatura:** Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su capacidad para disiparlo cuando es probado bajo condiciones controladas en un laboratorio interior especificado de ruedas.

13. Máxima Presión de Inflación Permisible: Indica la máxima presión de inflación permisible del fabricante y/o la presión en que la carga máxima puede ser transportada por el neumático. Esta presión es normalmente más alta que la de inflación en frío recomendada por el fabricante que puede ser encontrada en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad o en la Etiqueta del Neumático localizada en el Pilar-B en la orilla de la puerta del conductor. La presión de inflación en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de neumáticos pueden tener marcas adicionales, notas o advertencias, tales como carga normal, radial sin cámara de aire, etc.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Información adicional contenida en el flanco del neumático para los neumáticos tipo “LT”

Los neumáticos tipo “LT” tienen alguna información adicional, más allá de los neumáticos tipo “P”; estas diferencias son descritas abajo.

Nota: Los Grados de Calidad de los Neumáticos no se aplican a este tipo de neumático.

1. **LT:** Indica un neumático, diseñado por la Asociación de Neumáticos y Ruedas (T&RA), que están destinados para el servicio en camiones ligeros.

2. **Rango de Carga / Límites de Inflación de Carga:** Indica las capacidades de acarreo de carga del neumático y sus límites de inflación.

3. **Carga Máxima Dual lb (kg) a psi (kPa) en frío:** Indica la máxima carga y la presión del neumático cuando el neumático es usado en configuración doble; definido como cuatro neumáticos en el eje trasero (un total de seis o más neumáticos en el vehículo).

4. **Máxima Carga Sencillo lb (kg) a psi (kPa) en frío:** Indica la carga máxima y la presión del neumático cuando se usa en configuración simple; definido como dos neumáticos (total) en el eje trasero.



Neumáticos, Ruedas y Carga

Información en los neumáticos tipo “T”

Los neumáticos tipo “T” tienen alguna información adicional más allá de los neumáticos tipo “P”; estas diferencias son descritas abajo:

T145/80D16 es un ejemplo del tamaño de un neumático

Nota: El tamaño de los neumáticos temporales para su vehículo puede ser diferente de este ejemplo. Los Grados de Calidad no se aplican a este tipo de neumático.

1. **T:** Indica un tipo de neumático, diseñado por la Asociación de Neumáticos y Ruedas (T&RA), destinado para el servicio temporal en automóviles, SUVs, minivans y camiones livianos.

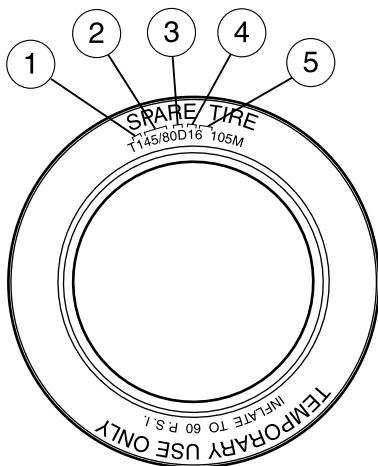
2. **145:** Indica el ancho nominal del neumático en milímetros entre los bordes de los flancos. En general, mientras más grande es el número, más ancho es el neumático.

3. **80:** Indica el aspecto que le da la relación del neumático de altura y anchura. Los números de 70 o más bajos indican un flanco corto.

4. **D:** Indica un neumático tipo “diagonal”.

R: Indica un neumático tipo “radial”.

5. **16:** Indica el diámetro de la rueda o del aro en pulgadas. Si usted cambia el tamaño de las ruedas, tendrá que adquirir nuevos neumáticos para que coincidan con el diámetro de las ruedas.



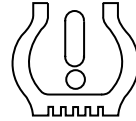
Localización de la etiqueta del neumático

Usted encontrará la Etiqueta del Neumático con la información de la presión de inflación del neumático y otra importante información localizada en el Pilar-B o en la orilla de la puerta del conductor. Refiérase a la descripción de la carga útil y al gráfico en la sección *Carga del vehículo – con y sin remolque*.

Neumáticos, Ruedas y Carga

SISTEMA DE MONITOREO DE LA PRESIÓN EN LOS NEUMÁTICOS (TPMS)

Cada neumático, incluido el de repuesto (si es proporcionado), debe ser revisado mensualmente cuando están fríos e inflados con la presión recomendada por el fabricante del vehículo en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflación. (Si su vehículo tiene neumáticos con tamaño diferente del indicado en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflación, usted debe determinar la presión de inflación para esos neumáticos)



Como característica de seguridad agregada, su vehículo ha sido equipado con un sistema de monitoreo de presión en los neumáticos (TPMS) que enciende una luz reveladora de la presión en los neumáticos cuando uno o más de los neumáticos tiene una presión de aire significativamente baja.

Por lo tanto, cuando la luz reveladora de baja presión se enciende, usted debe detenerse y revisar sus neumáticos tan pronto como sea posible, e inflarlo con la presión apropiada. La conducción con un neumático con muy baja presión de inflación hace que el neumático se sobrecaliente y falle. La baja presión de inflación reduce el rendimiento del combustible y la vida de la banda de rodamiento, y puede afectar el manejo y la capacidad de frenar del vehículo.

Por favor, tenga en cuenta que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento apropiado, y es responsabilidad del conductor mantener la correcta presión de los neumáticos, aunque la baja presión no haya llegado al nivel de activar la luz reveladora de baja presión en los neumáticos.

Su vehículo también ha sido equipado con un indicador de malfuncionamiento del TPMS para indicar cuándo el sistema no está operando apropiadamente.

El indicador de malfuncionamiento del TPMS está combinado con la luz reveladora de baja presión.

Cuando el sistema detecta una falla, la luz reveladora parpadeará por aproximadamente un minuto y luego permanecerá iluminada.

Esta secuencia continuará hasta el siguiente encendido del motor mientras exista la condición de mal funcionamiento.

Cuando el indicador de malfuncionamiento está iluminado, el sistema no puede detectar ni señalar la baja presión como se espera. Las fallas del TPMS pueden ocurrir por varias razones, incluyendo la instalación del reemplazo o neumáticos alternos o las ruedas en el vehículo que impiden que el TPMS funcione correctamente. Siempre revise el funcionamiento de la luz reveladora de malfuncionamiento del TPMS después de reemplazar uno o más neumáticos o ruedas en su vehículo para asegurarse de que el reemplazo o los neumáticos alternos permiten al TPMS continuar funcionando apropiadamente.

El sistema de monitoreo de la presión en los neumáticos cumple con la parte 15 de reglamentos de la FCC y con RSS-210 de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes condiciones:

Neumáticos, Ruedas y Carga

1) Este dispositivo no podrá causar interferencia dañina, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que puede causar operación no deseada.

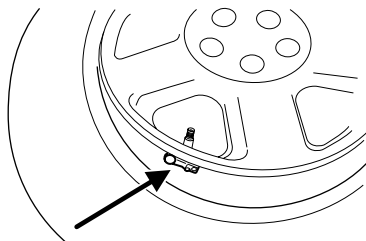


ADVERTENCIA: El sistema de monitoreo de presión de aire en los neumáticos NO es un sustituto de la revisión manual de la presión de los neumáticos. La presión de los neumáticos debe ser revisada periódicamente (al menos una vez al mes) usando un calibrador, vea *Inflación de sus neumáticos* en este capítulo. Si la presión de los neumáticos no es mantenida apropiadamente puede aumentar el riesgo de falla del componente, la pérdida del control, volcamiento del vehículo y lesiones corporales.

Cambio de neumáticos con TPMS

Cada neumático está equipado con un sensor de presión localizado dentro de la cavidad entre el neumático y la rueda. El sensor de presión es fijado al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por el neumático y no es visible a menos que el neumático sea desmontado. Se debe tener cuidado al cambiar el neumático para evitar dañar el sensor. Se le recomienda hacer servicio a los neumáticos donde un concesionario autorizado.

La presión del neumático debe ser revisada periódicamente (al menos una vez al mes) usando un calibrador exacto, consulte *Inflación de los neumáticos* en este capítulo.



Comprensión del sistema de monitoreo de la presión en los neumáticos (TPMS)

El sistema de monitoreo de presión en los neumáticos mide la presión en los cuatro neumáticos y envía las lecturas al vehículo. La luz de advertencia de baja presión se encenderá si la presión está significativamente baja. Cuando la luz está encendida, significa que la presión de inflación de sus neumáticos es deficiente y necesitan ser inflados con la presión recomendada por el fabricante. Aunque la luz se encienda y poco tiempo después de apague, la presión de aire todavía necesita ser revisada.

Visite www.checkmytires.org para obtener información adicional.

Cuando su neumático de repuesto está instalado

Cuando uno de los neumáticos necesita ser reemplazado con el neumático temporal, el sistema TPMS continuará identificando un problema para recordarle que el neumático o la rueda están dañados y necesitan ser reparados e instalados nuevamente en el vehículo.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Para restaurar toda la funcionalidad del sistema de monitoreo de la presión de aire en los neumáticos, haga que la rueda / neumático de uso normal sean reparados y reinstalados en el vehículo. Para información adicional, refiérase a *Cambio de neumáticos con TPMS* en esta sección.

Cuando crea que su sistema no está funcionando apropiadamente

La principal función del sistema de monitoreo de la presión en los neumáticos es la de advertirle cuando sus neumáticos necesitan presión de aire. También puede advertirle en caso de que el sistema ya no sea capaz de funcionar como se espera. Por favor, consulte la siguiente tabla para obtener información relacionada con su sistema de monitoreo de presión en los neumáticos.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Luz de advertencia de baja presión en los neumáticos	Posible causa	Acción requerida
Luz fija de advertencia	Baja presión en el (los) Neumático(s)	1. Revise la presión del neumático para asegurarse de que los neumáticos están inflados apropiadamente; refiérase a <i>Inflación de sus neumáticos</i> en este capítulo. 2. Después de inflar los neumáticos con la presión recomendada por el fabricante, como se muestra en la Etiqueta del Neumático (localizada en la orilla de la puerta del conductor o en el Pilar-B), el vehículo debe ser conducido por lo menos a 20 mph (32 km/h) antes de que la luz se apague.
	Neumático de repuesto en uso	Su neumático de repuesto está en uso. Repare la rueda / el neumático y reinstálelo en el vehículo para restaurar la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción sobre cómo funciona el sistema, refiérase a <i>Cuando el neumático de repuesto temporal es instalado</i> , en esta sección.
	Mal funcionamiento del TPMS	Si los neumáticos están inflados apropiadamente en su neumático de repuesto no está en uso y la luz permanece encendida, entre en contacto con su concesionario autorizado, tan pronto como sea posible.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Luz de advertencia de baja presión en los neumáticos	Posible causa	Acción requerida
Parpadeo de la Luz de Advertencia	El neumático de repuesto está en uso	Su neumático de repuesto está en uso. Repare el neumático dañado y móntelo nuevamente en el vehículo para restaurar el funcionamiento del sistema. Para una descripción sobre el funcionamiento del sistema bajo estas condiciones, refiérase a la sección <i>Cuando su neumático de repuesto temporal está instalado</i> .
	Falla del TPMS	Si sus neumáticos están inflados apropiadamente y su neumático de repuesto no está en uso y la luz de advertencia del TPMS parpadea, entre en contacto con su concesionario autorizado, tan pronto como sea posible.

Al inflar sus neumáticos

Cuando ponga aire en sus neumáticos (como en una estación de servicio o en su garaje), puede que el sistema de monitoreo de la presión de aire en los neumáticos no responda inmediatamente al aire agregado a los neumáticos.

Puede requerir hasta dos minutos, conduciendo a más de 20 mph (32 km/h) para que la luz se apague después que haya llenado los neumáticos con la presión de aire recomendada.

Cómo la temperatura afecta la presión de sus neumáticos

El sistema de monitoreo de la presión de aire en los neumáticos (TPMS) monitorea la presión en cada uno de los neumáticos. Durante la conducción de manera normal, la presión de inflación de un neumático para automóviles de pasajeros puede aumentar de 2 a 4 psi (14 a 28 kPa) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con la temperatura exterior significativamente más baja que la temperatura durante el día, la presión en el neumático se puede reducir aproximadamente 3 psi (21 kPa) para una caída de 30°F (17°C) de la temperatura ambiental. Este valor de baja presión puede ser detectado por el TPMS debido a que es significativamente más bajo que la presión de inflación recomendada y activa la alarma de baja presión del TPMS. Si la luz de la alarma de baja presión está encendida, revise visualmente cada neumático para verificar que ninguno de ellos está desinflado. (Si uno o más neumáticos están desinflados, haga las correcciones necesarias.) Revise la presión en los neumáticos instalados.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Si alguno de ellos tiene baja presión, conduzca el vehículo con cuidado hasta la estación de servicio más cercana donde le pueda agregar aire a los neumáticos. Infle todos los neumáticos con la presión recomendada.

NEUMÁTICOS Y CADENAS PARA LA NIEVE



ADVERTENCIA: Los neumáticos para la nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, clasificación de velocidad como los proporcionados originalmente por Ford. El uso de neumáticos o ruedas no recomendados por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento del vehículo, lo que podría dar como resultado un aumento del riesgo de perder el control del vehículo, vuelco, lesiones personales y la muerte. Además, el uso de neumáticos y ruedas no recomendados puede ocasionar fallas en los sistemas de dirección, suspensión, ejes o caja de transferencia / unidad de transferencia de potencia

Los neumáticos en su vehículo tienen bandas de rodamiento todo clima para brindar tracción en la lluvia o la nieve. Sin embargo, en algunos climas, usted necesitará usar neumáticos y cadenas para uso en la nieve. Si usted va a instalar cadenas, se recomienda que las cadenas sean usadas sólo con ruedas de acero (del mismo tamaño y especificaciones) debido a que las cadenas pueden astillar las ruedas de aluminio. Siga estas pautas cuando use neumáticos y cadenas:

- Instale las cadenas sólo en las ruedas delanteras.
- Use sólo cadenas en ruedas de 17 pulgadas con neumáticos P235/65R17 o P245/60R18.
- No use cadenas, guayas ni dispositivos de tracción opcional con ruedas y neumáticos de 20 o 22 pulgadas.
- Conduzca cuidadosamente. Si usted escucha que la cadena roza o golpea su vehículo, deténgase y reajuste las cadenas. Si esto no funciona, quite las cadenas para evitar daños al vehículo.
- Si es posible, evite cargar totalmente el vehículo.
- Remueva las cadenas cuando ya no se necesiten. No use cadenas sobre pavimento seco.
- El aislamiento de la suspensión y los parachoques ayudarán a evitar daños al vehículo. No quite estos componentes de su vehículo cuando use neumáticos y cadenas para la nieve.

CARGA DEL VEHÍCULO – CON Y SIN TRAILER

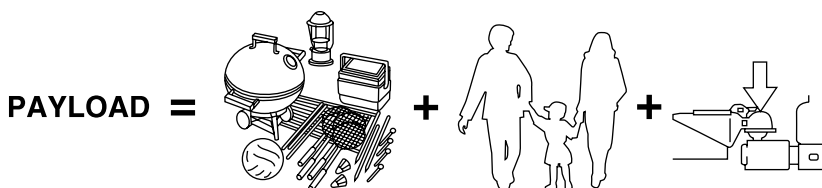
Esta sección le guiará en la carga adecuada de su vehículo y/o remolque, para mantener el peso de su vehículo cargado dentro de los límites de su capacidad diseñada, con o sin remolque.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Cuando su vehículo es cargado apropiadamente éste le brindará el máximo rendimiento de las prestaciones de su diseño. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar las clasificaciones de peso, con o sin remolque en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad del vehículo:

Peso del Vehículo en Vacío – es el peso del vehículo incluyendo el tanque lleno de combustible y todo el equipo estándar. No incluye los pasajeros, la carga ni el equipo opcional.

Peso del Vehículo Vacío – es el peso de su nuevo vehículo cuando lo retira de su concesionario autorizado con algún accesorio de postventa.



Cargas Útiles – es el peso combinado de carga y pasajeros que el vehículo está transportando. La máxima carga útil de su vehículo puede ser encontrada en la Etiqueta del Neumático en el Pilar-B o en la orilla de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan la Etiqueta del Neumático). Para la carga máxima, busque **“EL PESO COMBINADO DE LOS OCUPANTES Y LA CARGA NUNCA DEBE EXCEDER XXX kg O XXX lb.”** La máxima carga útil, indicada en la Etiqueta del Neumático es la máxima carga útil del vehículo, como fue construido en la planta de ensamblaje. Si algún equipo de postventa o accesorio ha sido instalado por un concesionario autorizado en el vehículo, el peso del equipo debe ser restado de la carga útil indicada en la Etiqueta del Neumático con el fin de determinar la nueva carga útil.



ADVERTENCIA: La capacidad de carga apropiada de su vehículo puede estar limitada, bien sea por la capacidad del volumen (de cuánto espacio se dispone) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso debe acarrear el vehículo). Una vez que usted haya alcanzado la máxima carga útil de su vehículo, no agregue más carga, aún cuando quede espacio disponible. La sobrecarga o la carga inapropiada de su vehículo pueden contribuir con la pérdida del control y con el vuelco de vehículo.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Sólo como ejemplo:



TIRE AND LOADING INFORMATION

SEATING CAPACITY	TOTAL 5	FRONT 2	REAR 3
------------------	---------	---------	--------

The combined weight of occupants and cargo should never exceed : XXX kg or XXX lbs.

TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE
FRONT	LT225/75R 16.5E	200 KPA, 29 PSI
REAR	LT225/75R 16.5E	200 KPA, 29 PSI
SPARE	T145/80D16 P225/60R17	420 KPA, 60 PSI 200 KPA, 29 PSI

**SEE OWNERS
MANUAL FOR
ADDITIONAL
INFORMATION**





TIRE AND LOAD INFORMATION
RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX PNEUS ET À LA CHARGE

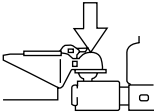
SEATING CAPACITY NOMBRE DE PASSAGERS	TOTAL 5	FRONT 2	REAR 3
---	---------	---------	--------

The combined weight of occupants and cargo should never exceed : XXX kg.
Le charge du véhicule (passagers et bagages) ne doit jamais dépasser : XXX lbs.

TIRE PNEUS	SIZE DIMENSIONS	COLD TIRE PRESSURE PRESSION À FROID
FRONT AVANT	LT225/75R 16.5E	200 KPA, 29 PSI
REAR ARRIÈRE	LT225/75R 16.5E	200 KPA, 29 PSI
SPARE PNEU DE RECHANGE	T145/80D16 P225/60R17	420 KPA, 60 PSI 200 KPA, 29 PSI

**SEE OWNERS MANUAL
FOR ADDITIONAL
INFORMATION**
**CONSULTER LE GUIDE
ADDITIONNEL DES
POUR DE PLUS
AMPLIÉS
RENSEIGNEMENTS**



CARGO =  + 

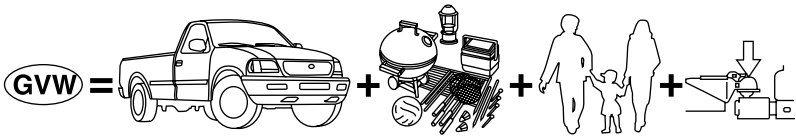
Peso de la Carga – incluye todo el peso agregado al Peso Base en Vacío, incluyendo la carga y el equipo opcional. Al realizar operaciones de remolque, el peso de la carga de la lengüeta del tráiler también forma parte del peso de la carga.

GAW (Peso Bruto del Eje) – es el peso total puesto sobre cada eje (delantero y trasero) – incluyendo el peso del vehículo y toda la carga útil.

Neumáticos, Ruedas y Carga

GAWR (Clasificación del Peso Bruto por Eje) – es el máximo peso permisible que puede ser transportado por un solo eje (delantero o trasero). Estos números son mostrados en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad en el Pilar-B o en el borde la puerta del conductor. La carga total en cada eje nunca debe exceder su GAWR.

Nota: Para obtener información sobre remolque de tráileres, refiérase a *Remolque de tráileres* en este capítulo o *Guía de Remolque de RV y de Tráileres* proporcionado por su concesionario autorizado.



GVW (Peso Bruto del Vehículo) – es el Peso del vehículo vacío + carga + pasajeros.

GVWR (Clasificación del Peso Bruto del Vehículo) – es el peso máximo permisible del vehículo completamente cargado (incluyendo todas las opciones, equipo, pasajeros y carga). **El GVWR es mostrado en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad en el Pilar-B o en la orilla de la puerta del conductor. El GVW nunca debe exceder el GVWR.**

Neumáticos, Ruedas y Carga

Sólo como ejemplo:

MFD. BY FORD MOTOR CO.

DATE: XXXX GVWR: XXXXXLB/ XXXXXKG

FRONT GAWR: XXXXL REAR GAWR: XXXXXLB

XXXXKG WITH XXXXKG WITH

XXXX/XXXXXXX TIRES XXXX/XXXXXXX TIRES

XXXX.XX RIMS XXXX.XX RIMS

AT XXX kPa/XX PSI COLD AT XXX kPa/XX PSI COLD

THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY AND THEFT PREVENTION STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.

VIN: XXXXXXXXXXXXXXXXXX

TYPE: XXX

XXXXX
XXXXXX

EXT PNT: XX RC: XX DSO:

WB BRK INT TR TP/PS R AXLE TR SPR XXXXX

XXX X XX X XX XXX

XXXXXXXXXXXXXXX XXX XXXX-XXXXXXX-XX

MFD. BY FORD MOTOR CO.

DATE: XX/XX GVWR/TGTY: XXXX LB/XXXXKG

FRONT GAWR/PNDR AY / REAR GAWR/PNDR AY

XXXX/XXXXXXX/ XXXX/XXXXXXX

WITH/AVBL TIRES/RIMS

XXXX/XXXXXXX RIMS/TIRES XXX/XXX

XXXX/XXXXXXX

AT/AKPa/TP/PS XXXX/XX COLD/A/TFRONT XXXX/XX

VIN: XXXXXXXXXXXXXXXXXX

TYPE: XXX/XXXXXXX

XXXXXXX

XXXXXXX

EXT PNT: XX RC: XX DSO:

WB BRK INT TR TP/PS R AXLE TR SPR XXXXX

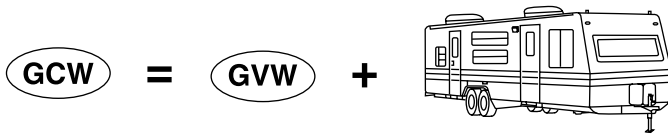
XXX X XX X XX XXX

XXXXXXXXXXXXXXX XXX XXXX-XXXXXXX-XX



ADVERTENCIA: Si se excede los límites de la clasificación del peso del vehículo indicados en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad puede dar como resultado deficiencias en el manejo o en el rendimiento del vehículo, el motor, la transmisión y/o daño estructural, daños graves en el vehículo, la pérdida del control y lesiones personales.

Neumáticos, Ruedas y Carga

$$\text{GCW} = \text{GVW} + \text{Tráiler}$$


GCW (Peso Bruto Combinado) – es el peso del vehículo cargado (GVW) más el peso del tráiler completamente cargado.

GCWR (Clasificación del Peso Bruto Combinado) – es el peso máximo permisible de un vehículo y el tráiler cargado – incluida toda la carga y los pasajeros – que el vehículo puede acarrear sin riesgo de daños.

(Importante: El sistema de frenos del vehículo de los vehículos tractores está clasificado para la operación en GVWR, no en GCWR. Se debe utilizar frenos funcionales separados para el control seguro de los vehículos remolcados y los tráileres donde el GCW del vehículo tractor más el tráiler exceden el GVWR del vehículo tractor. **El GCW nunca debe exceder el GCWR.**

Peso Máximo del Tráiler Cargado – es el mayor peso posible de un tráiler totalmente cargado que el vehículo puede remolcar. Se asume un vehículo solo con opciones obligatorias (internas o externas), una carga de lengüeta de 10 – 15% (tráiler convencional), y solo el conductor (150 lb. [68 kg]). **Consulte a su concesionario autorizado (o la Guía de Remolque de RV y Tráileres proporcionada por su concesionario autorizado) para obtener una información más detallada.**



ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad.



ADVERTENCIA: No use neumáticos de reemplazo con neumáticos con capacidades menores de acarreo de cargas que los neumáticos originales porque pueden reducir las limitaciones de GVWR y GAWR del vehículo. El reemplazo de neumáticos con otros de límite más alto que el original no aumenta las limitaciones del GVWR ni GAWR.



ADVERTENCIA: Al exceder cualquier limitación de la clasificación de peso del vehículo puede dar lugar a serios daños al vehículo y/o lesiones personales.

Pasos para determinar el correcto límite de carga:

1. Localice la declaración “el peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder XXX kg o XXX lbs.” En la placa de identificación de su vehículo.

Neumáticos, Ruedas y Carga

2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en su vehículo.
3. Sustraiga el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lbs.
4. La cifra resultante es igual a la capacidad disponible para la carga y el equipaje. Por ejemplo, si la cantidad “XXX” es igual a 1.400 lbs y habrá cinco pasajeros de 150 lb en su vehículo, la capacidad disponible para la carga y el equipaje es 650 lbs. $(1.400 - 750 (5 \times 150) = 650 \text{ lb.})$ En unidades métricas $(635 - 340 [5 \times 68] = 295 \text{ kg.})$
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que está siendo colocada en el vehículo. Puede que ese peso no exceda con seguridad la capacidad para la carga y el equipaje calculado en el Paso 4.
6. Si su vehículo va a remolcar un tráiler, la carga del tráiler será transferida a su vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad disponible para la carga y el equipaje en su vehículo.

Lo siguiente le dará algunos ejemplos sobre cómo calcular la capacidad disponible para la carga y el equipaje:

- Otro ejemplo para su vehículo con una capacidad de carga de 1.400 lb. (635 kg). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para llevar a usted, 4 de sus amigos y todos los sacos de golf? Usted y sus cuatro amigos tienen un peso promedio de 220 lb. (99 kg) cada uno y los sacos de golf pesan aproximadamente 30 lb. (13,5 kg) cada uno. El cálculo sería: $1.400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1.400 - 1.100 - 150 = 150 \text{ lb.}$ Sí, usted tiene suficiente capacidad de carga en su vehículo para transportar a sus cuatro amigos y a usted y sus sacos de golf. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (5 \times 99 \text{ kg}) - (5 \times 13,5 \text{ kg}) = 635 - 495 - 67,5 = 72,5 \text{ kg.}$
- El ejemplo final para su vehículo con capacidad de carga y equipaje de 1.400 lb. (635 kg). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento donde la tienda de mejoramiento del hogar local para terminar aquel patio que usted ha estado planeando desde hace 2 años. Midiendo el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, usted tiene espacio para 12 sacos de 100 lb (45 kg) de cemento. ¿Usted tiene suficiente capacidad para transportar el cemento a su casa? Si usted y sus amigos pesan, cada uno 220 lb. (99 kg), el cálculo sería: $1.400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1.400 - 440 - 1.200 = -240 \text{ lb.}$ No, usted no tiene suficiente capacidad de carga para transportar ese peso. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (12 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 540 = -103 \text{ kg.}$ Usted necesitará reducir por lo menos 240 lb (104 kg) al peso de la carga. Si usted quita 3 sacos de 100 lb. (45 kg) de cemento, entonces, el cálculo de la carga sería:

Neumáticos, Ruedas y Carga

$1.400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1.400 - 440 - 900 = 60$ lb. Ahora usted tiene la capacidad de carga para transportar a usted y a sus amigos a casa.

En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (9 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 405 = 32$ kg.

En los cálculos anteriores se asume que las cargas son colocadas en su vehículo de manera que no sobrecarguen el Peso Bruto del Eje Delantero o Trasero, especificado en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad encontrada en el borde de la puerta del conductor.

REMOLQUE DE TRÁILERES

Remolcar un tráiler con su vehículo puede requerir el uso de un paquete opcional de remolque.

El remolque de un tráiler pone cargas adicionales en el motor, la transmisión, el eje, los frenos, los neumáticos y la suspensión de su vehículo. Para su seguridad y para mejorar el rendimiento del vehículo, asegúrese de usar el equipo apropiado durante la operación de remolque.

Cuando remolque máximas cargas con altas temperaturas externas y en pendientes, el sistema de A/A puede alternar entre encendido y apagado para proteger el motor contra el recalentamiento. Esto puede dar como resultado aumentos temporales de la temperatura interior.

Siga estas pautas para asegurar un procedimiento de remolque seguro:

- No remolque un tráiler hasta que su vehículo haya recorrido, por lo menos, 1.000 millas (1.600 km).
- Consulte las leyes locales de vehículos a motor para remolcar un tráiler.
- Refiérase a las instrucciones incluidas con accesorios de remolque para las especificaciones adecuadas de la instalación y los ajustes.
- Prepare completamente su vehículo para realizar el remolque. Refiérase a *Preparativos para remolcar* en este capítulo.
- Manténgase dentro de los límites de carga de su vehículo.
- Tenga más cuidado cuando conduzca mientras remolca un tráiler. Refiérase a *Conducir mientras se remolca* en este capítulo.
- Haga servicio a su vehículo con más frecuencia si realiza operaciones de remolque. Refiérase a *Condiciones de operación especial* en el capítulo *Guía de Mantenimiento Programado*.

No exceda las cargas máximas indicadas en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad. Para los términos de las especificaciones de carga encontrados en la etiqueta, refiérase a *Carga del vehículo – con y sin remolque* en este capítulo. Recuerde calcular la carga de la lengüeta de su vehículo cargado cuando haga el cálculo del peso total.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Tren motriz	Máximo GCWR – lb (kg)	Peso Máximo del Tráiler - lb (kg)
FWD 3.5L Clase I	6710 (3044)	2000 (907)
FWD 3.7L Clase I	6780 (3076)	2000 (907)
AWD 3.5L Clase I	6900 (3131)	2000 (907)
AWD 3.7L Clase I	6960 (3158)	2000 (907)
FWD 3.5L Clase II	8210 (3725)	3500 (1588)
AWD 3.5L Clase II	8400 (3811)	3500 (1588)



ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR especificado en la etiqueta de certificación.



ADVERTENCIA: El realizar operaciones de remolque más allá del peso bruto recomendado del tráiler excede el límite del vehículo y puede dar como resultado daño al motor, a la transmisión, daño estructural, pérdida de control, vuelco del vehículo y lesiones personales.

Conector de remolque de tráileres (equipado en vehículos provistos con un remolque de tráiler clase II / paquete de preparativo)

El conector de remolque de tráiler está localizado debajo del parachoques trasero, en el lado del conductor del vehículo.

Refiérase a la siguiente tabla para obtener información relacionada con el conector de remolque de tráileres equipado en planta de ensamblaje:

Color	Función
1. Verde Oscuro	Señal de giro a la derecha / Luz de frenos / intermitentes de emergencia
2. Amarillo	Señal de giro a la izquierda /Luz de frenos /intermitentes de emergencia
3. Marrón	Luces de cola /luces de aparcamiento
4. Blanco	Tierra

Preparativos para remolcar

Use el equipo apropiado para remolcar un tráiler y cerciőrese de que esté acoplado apropiadamente al vehículo. Si usted necesita asistencia, entre en contacto con su concesionario autorizado o con un distribuidor de remolques confiable, tan pronto como sea posible.

Enganches

No use enganches que se sujetan al parachoques o se fijan al eje. Usted debe distribuir la carga en su tráiler de manera que 10 – 15% del peso total del tráiler esté en la lengüeta.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Cadenas de seguridad

Siempre conecte las cadenas de seguridad del tráiler a los ganchos de retención en el vehículo. Para conectar las cadenas de seguridad del tráiler, pase la cadena por debajo de la lengüeta del tráiler y deje una holgura para girar en las esquinas.

Si usted usa un remolque alquilado, siga las instrucciones que le da la agencia.

No sujete cadenas de seguridad al parachoques.

Frenos del remolque

Asegúrese de que su tráiler se ajusta con todas las disposiciones locales y Federales relacionadas con los frenos de los tráileres. Si su tráiler está provisto con frenos electrónicamente controlados usted necesitará tener un controlador electrónico con el cableado asociado instalado en su vehículo por un concesionario autorizado.



ADVERTENCIA: No conecte el sistema de frenos hidráulico del tráiler directamente al sistema de frenos del vehículo. Puede que su vehículo no tenga suficiente potencia en sus frenos y el riesgo de tener una colisión aumentará significativamente.

Este sistema de frenos del vehículo tractor está clasificado por operar en GVWR, no en GCWR.

Luces del tráiler

Las luces del tráiler son requeridas en la mayoría de los vehículos remolcados. Asegúrese de que todas las luces de circulación, de los frenos, de señalización de cruce y de emergencia funcionen correctamente.

No empalme las luces del remolque en el cableado de las luces del vehículo. Su vehículo utiliza un avanzado módulo electrónico para controlar y monitorear las luces de su vehículo. Al hacer empalmes en el cableado de su vehículo o al conectar cables a los bombillos del vehículo puede DESACTIVAR las luces traseras del vehículo o impedirles funcionar apropiadamente. Su característica de corte de luz también podrá ser inhabilitada o proporcionará información incorrecta.

Conducción mientras remolca

Cuando remolque un tráiler:

- No conduzca a más de 70 mph (113 km/h) durante las primeras 500 millas (800 km) de remolque de tráiler y no realice fuertes arrancadas.
- Apague el control de velocidad. Éste se puede apagar automáticamente cuando usted realice operaciones de remolque en pendientes muy inclinadas y prolongadas.

Neumáticos, Ruedas y Carga

- Utilice un engranaje de velocidad más baja para eliminar el exceso de cambios y ayudar a enfriar la transmisión. Para obtener información adicional, refiérase a *Operación de la transmisión automática* en el capítulo *Conducción*.
- Permita más distancia para detenerse cuando tenga un remolque acoplado; anticipe las paradas y frene gradualmente.

Mantenimiento después de remolcar

Si usted remolca un tráiler por largas distancias, su vehículo requerirá servicio con intervalos más frecuentes. Refiérase a *Condiciones de operación especial* en el capítulo *Guía de Mantenimiento Programado*.

Consejos para el remolque de tráileres

- Practique girar, frenar y retroceder antes de iniciar un viaje para obtener la sensación de la combinación del vehículo y el remolque. Cuando tomar curvas, haga giros más amplios para que las ruedas del remolque se separen de las aceras y otros obstáculos.
- Para ayudar con el enfriamiento del motor y la transmisión y con la eficacia del A/A durante climas cálidos mientras está detenido en el tráfico, ponga la palanca de velocidades en P (Park).
- Después de recorrer 50 millas (80 km), revise bien el acoplamiento del remolque, las conexiones eléctricas y las tuercas de las ruedas del remolque.
- Si usted baja por una pendiente larga o pronunciada, cambie a un engranaje más bajo. No aplique continuamente los frenos, debido a que se pueden recalentar y perder eficacia.
- Los vehículos con remolques no deben ser estacionados en superficies inclinadas. Si usted debe estacionar en una pendiente, coloque cuñas en las ruedas debajo de las ruedas del remolque.

REMOLQUE RECREATIVO

Siga estas pautas para su combinación específica de tren motriz para remolcar su vehículo para viaje personal (como detrás de un motor home o un camión).

Nota: Ponga su sistema de control climático en modo de aire re-circulado para impedir que las emanaciones del escape penetren en el vehículo. Para más información, refiérase al capítulo *Controles Climáticos*.

En caso de emergencia en carretera con el vehículo inhabilitado, por favor, refiérase a *Remolque con grúa* en el capítulo *Emergencias en Carreteras*.

Estas pautas están diseñadas para evitar daños a su vehículo.

Vehículos con tracción delantera (FWD):

Remolque su vehículo FWD con las cuatro ruedas sobre el pavimento o con las ruedas delanteras levantadas del suelo usando una plataforma de remolque. Si usted usa una plataforma de remolque siga las instrucciones especificadas por el proveedor del equipo.

Neumáticos, Ruedas y Carga

Vehículo con Tracción en todas las ruedas (AWD):

Remolque su vehículo AWD con todas las ruedas sobre el pavimento o con todas las ruedas levantadas del suelo usando un remolque con plataforma. **No remolque su vehículo AWD con las ruedas delanteras levantadas del suelo (mediante el uso de una plataforma de remolque) y las ruedas traseras sobre el pavimento; esto dañará el sistema AWD.** Si usted está usando un tráiler de transporte de vehículos, siga la instrucción especificada por el proveedor del equipo.

Nota: Si usted remolque su vehículo con todas las ruedas sobre el pavimento, siga estas instrucciones:

- Remolque sólo en dirección hacia delante.
- Libere el freno de mano.
- Ponga la palanca de cambios de la transmisión en N (Neutro).
- Ponga el interruptor de la ignición en la posición de accessory (refiérase a *Arranque* en el capítulo *Conducción*)
- No exceda la velocidad de 65 mph (105 km/h)
- Encienda el motor y deje que funcione por cinco minutos al inicio de cada día y en cada parada para reabastecer de combustible.

Conducción

INICIO

Posiciones del interruptor de la ignición (si está equipado)

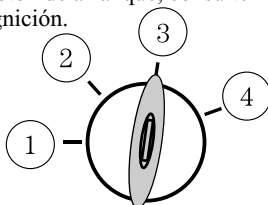
Si su vehículo está equipado con un sistema de botón de arranque, consulte Botón de arranque en esta sección para ver los modos de ignición.

1. Off— bloquea la palanca de cambios y permite quitar la llave. Esta posición también apaga el motor y todos los accesorios eléctricos.

2. Accessory— permite que los accesorios eléctricos, tales como la radio funcionen cuando el motor esté apagado.

3. On— activa todos los circuitos eléctricos. Las luces de advertencia se encienden. Ilumina la posición de la llave durante la marcha.

4. Arranque — rota el motor. Suelte la llave tan pronto se encienda el motor.



Preparativos para encender el vehículo

El encendido del motor es controlado por el sistema de control del tren motriz.

Este sistema cumple con todas las normas canadienses para equipos causantes de interferencias que regulan la intensidad de los impulsos del campo magnético de ruido en la radio.

Al encender un motor con inyección de combustible, evite presionar el acelerador antes o durante la puesta en marcha. Use sólo el acelerador cuando tenga dificultad para encender el motor. Para más información sobre el encendido del motor, refiérase a *Encender el motor* en este capítulo.



ADVERTENCIA: El operar el motor en vacío en altas revoluciones puede generar muy altas temperaturas en el motor y en el sistema de escape, creando el riesgo de incendio y otros daños.



ADVERTENCIA: No estacione, no opere el motor en vacío ni conduzca su vehículo sobre pasto seco o de otra cobertura del suelo. El sistema de emisiones caliente el compartimiento del motor y el sistema de escape lo que puede iniciar un incendio.

Conducción

ADVERTENCIA: No encienda el motor en garajes cerrados ni en otras áreas confinadas. Las emanaciones del escape pueden ser tóxicas. Siempre abra la puerta del garaje antes de encender el motor. Para más instrucciones, Vea *Protección contra las emanaciones del escape* en este capítulo.

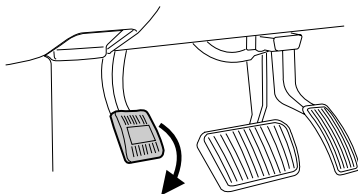
ADVERTENCIA: Si usted puede oler las emanaciones del escape dentro del vehículo, haga que su vehículo sea inspeccionado inmediatamente donde su concesionario autorizado. No conduzca el vehículo si usted huele las emanaciones del sistema de escape.

Importantes precauciones de seguridad

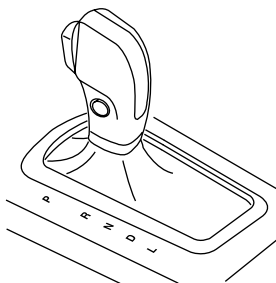
Cuando el motor es puesto en marcha, las RPM en vacío son más altas para calentar el motor. Si las revoluciones del motor no disminuyen automáticamente, haga que el vehículo sea revisado.

Antes de arrancar el vehículo:

1. Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo se abrochen sus cinturones de seguridad. Para más información sobre los cinturones de seguridad y uso apropiado, refiérase al capítulo *Asientos y Restricciones de Seguridad*.
 2. Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que el freno de aparcamiento está aplicado.

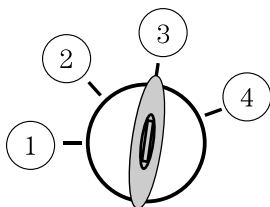


- Asegúrese de que la palanca de cambios está en P (Park).



Conducción

3. Ponga la llave en 3 (encendido) sin llegar a la posición 4 (arranque).



Algunos luces de advertencia se encenderán brevemente. Para más información relacionada con las luces de advertencia, vea el capítulo *Luces y tonos de advertencia*.

Arranque del motor

Nota: Si su vehículo está equipado con sistema de botón de arranque, consulte *Sistema de botón de arranque* en esta sección.

1. Ponga la llave en 3 (encendido) sin arrancar el motor sin llegar a 4 (arranque).

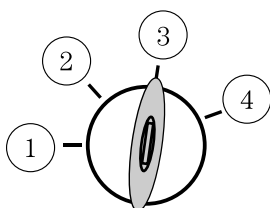
2. Ponga la llave en 4 (arranque), luego suéltela, tan pronto el motor comience a girar. Su vehículo tiene un sistema de arranque asistido por computadora que ayuda a encender el motor.

Después de soltar la llave desde la posición 4 (arranque), el motor puede continuar girando hasta por 10 segundos o hasta que encienda.

Nota: La rotación del motor puede ser detenida en cualquier momento poniendo la llave en posición de off.

3. Después que el motor funcione en mínimo por pocos segundos, libere el freno de aparcamiento, aplique los frenos, seleccione una velocidad y conduzca.

Nota: Si el motor no arranca en el primer intento, ponga el interruptor de la ignición en posición de apagado, espere 10 segundos e intente de realizar nuevamente el Paso 2. Si el motor vuelve a fallar en arrancar, presione el pedal del acelerador hasta el piso e intente efectuar el Paso 2, nuevamente, manteniendo presionado el acelerador hasta que el motor comience a acelerarse por encima de las velocidades de arrancada; esto permitirá que el motor funcione con el combustible cerrado en caso de que el motor esté ahogado .

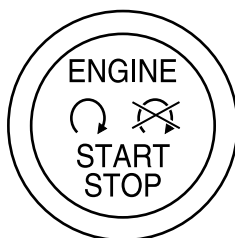


Sistema de botón de arranque (si está equipado)

Si su vehículo está equipado con sistema de botón de arranque, usted puede encender el motor presionando el botón de arranque junto con el pedal de los frenos, en vez de usar la llave.

El botón de arranque está localizado en el panel de instrumentos a la derecha del volante de la dirección.

Con el fin de operar el sistema de botón de arranque y encender el motor, su llave de acceso inteligente (llave IA) debe estar presente dentro del vehículo.



Modos de la ignición

1. Off — presione y suelte el botón START/STOP sin presionar el pedal de los frenos cuando el motor esté encendido. **Nota:** Cuando el vehículo está en movimiento, una simple presión momentánea del botón START/STOP no apagará el motor. Con el fin de apagar el motor cuando el vehículo está en movimiento, presione y sostenga el botón START/STOP durante un segundo aproximadamente.

2. Accessory - presione momentáneamente el botón START/STOP sin aplicar el pedal de los frenos. Esto permite a los accesorios eléctricos, tales como la radio funcionar cuando el motor esté apagado. ACCESSORY POWER ACTIVE y PRESS BRAKE TO START será exhibido en el centro de mensajes. Para más información, refiérase a *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*.

3. On - presione momentáneamente el botón START/STOP por al menos un segundo sin aplicar el pedal de los frenos. Esto energizará el sistema eléctrico del vehículo y las luces de advertencia en el panel de instrumentos, pero el motor permanecerá apagado. **Nota:** Usted no podrá encender el motor inmediatamente desde el modo de encendido (on). Si desea encender el motor y el vehículo está en el modo de encendido, primero debe apagar el motor.

4. Start - presione el botón START/STOP (por cualquier lapso de tiempo) mientras aplica el pedal de los frenos. **Nota:** la luz indicadora en el botón de arranque se encenderá cuando el vehículo esté en el modo de encendido (on) y cuando el motor esté encendido.

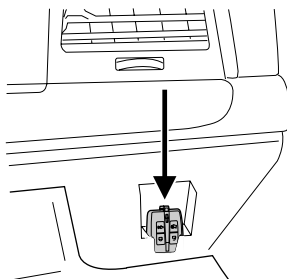
Puede haber áreas dentro del vehículo donde la llave IA no sea detectada.

Si el mensaje NO KEY DETECTED [No se detecta llave] aparece en el centro de mensajes cuando usted pulse el botón START/STOP, puede ser necesario mover la llave IA a otra área dentro del vehículo. La llave IA no puede ser

Conducción

detectada cerca del techo (entre los tapasoles del conductor y del pasajero, o en el área de la consola superior) o en las esquinas extremas de la bandeja del paquete posterior, cerca de los parlantes. No se recomienda guardar la llave IA en estos lugares. Si usted cambia la llave IA a un lugar donde ha sido detectada antes y usted verá el mensaje NO KEY DETECTED [No se detecta llave], la batería de la llave puede estar baja o usted puede estar en un área con excesiva interferencia de radiofrecuencia. Si esto ocurre, usted puede usar el método de retroceso para encender el motor (ver abajo).

Método de arranque en reversa: Su llave IA usa una señal de radiofrecuencia para comunicarse con su vehículo y autorizarlo para arrancar el motor cuando usted pulse el botón START/STOP y aplique el pedal de los frenos. Si la excesiva interferencia de radiofrecuencia está presente en el área, o si la batería de su llave IA está baja, puede ser necesario arrancar el motor insertando la llave IA en la ranura de respaldo, localizada en la guantera. Inserte la llave IA en la ranura con los botones orientados hacia fuera y con el anillo de la llave hacia arriba.



Después de insertar la llave IA en la ranura de respaldo, use el botón START/STOP y el pedal de los frenos para encender el motor como siempre. El vehículo debe responder normalmente mientras la llave IA esté en la ranura de respaldo, en la guantera. Una vez que el motor encienda, la llave IA podrá ser removida de la ranura de respaldo en la guantera. Si lo desea, una vez que el motor sea encendido, podrá remover la llave IA de la ranura de respaldo.

Función de re-arranque rápido: La función de Re - arranque rápido le permite arrancar nuevamente el vehículo dentro de los 20 segundos cambiar el interruptor de la ignición en off, si hay una llave IA presente cuando el vehículo fue puesto en off. Cuando usted pone el interruptor en off sin la llave IA en el compartimiento de pasajeros o en el maletero, el mensaje RESTART NOW O KEY IS NEEDED [Re - encienda ahora o necesitará la llave] será mostrado en el centro de mensajes. Usted puede volver a encender el motor (aplicando el pedal de los frenos y presionando el botón START/STOP) hasta por 20 segundos, aunque la llave IA no esté presente. Después que hayan transcurrido 20 segundos, usted no podrá encender el motor sin la presencia de la llave IA dentro del vehículo.

Apagado del motor cuando la transmisión no está en P (Park): Se recomienda cambiar a la posición de P (Park) antes de apagar el motor. Su usted cambia el interruptor a off con la palanca en una posición distinta de P (Park), el mensaje SHIFT TO PARK [Cambiar a Park] será mostrado en el centro de mensajes. Si el vehículo es dejado en este estado, el carillón de su llave de encendido se activará cuando la puerta del conductor sea abierta, y usted podrá drenar la batería del vehículo.

Para evitar drenar la carga de la batería, se recomienda siempre cambiar a P (Park) antes o inmediatamente después de cambiar el interruptor del encendido a off.

Ausencia de la llave de acceso inteligente: Una vez que el motor ha sido encendido, el vehículo permanecerá funcionando hasta que el interruptor sea apagado mediante el botón START/STOP, aún cuando la llave IA ya no esté más en el vehículo.

Cuando una de las puertas sea abierta y luego cerrada cuando el vehículo está en marcha, el sistema buscará una llave IA dentro del vehículo y el centro de mensajes mostrará NO KEY DETECTED [No se detecta llave] si la llave IA ya no está presente. Este mensaje es un recordatorio de que alguien más en el vehículo puede haber tomado la llave IA cuando abandona el vehículo. Si la llave IA ya no está presente en el vehículo, usted no podrá encender nuevamente el motor fuera del tiempo de Re-arranque rápido (vea arriba: *Función de Re-arranque rápido*)

Nota: Es importante estar atento de dónde se localiza su llave IA en el vehículo, para evitar encontrarse varado sin la llave IA.

Su vehículo puede tener capacidad de encendido remoto. Refiérase a *Sistema de acceso remoto* en el capítulo *Cerraduras y Seguridad*.

Protección contra las emanaciones del sistema de escape

El monóxido de carbono está presente en las emanaciones del escape. Tome precauciones para evitar sus peligrosos efectos.



ADVERTENCIA: Si usted huele las emanaciones del escape dentro del vehículo, haga que su concesionario inspeccione el vehículo inmediatamente. No conduzca si usted puede oler las emanaciones del tubo del sistema de escape.

Información importante sobre la ventilación

Si el motor está encendido cuando el vehículo está estacionado por un largo período de tiempo, abra las ventanas al menos 1 pulgada (2,5 cm) o ajuste la calefacción o el acondicionador de aire para que penetre aire fresco en la cabina.

CALENTADOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

Un calentador del bloque del motor calienta el líquido refrigerante del motor que ayuda a encender el motor y permite que el sistema calentador/descongelador responda con prontitud. Si su vehículo está equipado con este sistema, su equipo incluye un elemento calefactor que está instalado en el bloque del motor y un cableado que permite al usuario conectar el sistema a una fuente de electricidad de 120 voltios AC con conexión de tierra. El sistema calentador del bloque es más efectivo cuando las temperaturas exteriores están por debajo de 0°F (-18°C).

Conducción



ADVERTENCIA: Si las instrucciones del calentador del bloque del motor no son seguidas puede dar como resultado daño a la propiedad o lesiones físicas.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de choques eléctricos, no use el calentador con sistemas eléctricos sin conexión a tierra ni adaptadores de dos pines.

Para reducir el riesgo de choques eléctricos, no use el calentador con sistemas eléctricos sin conexión a tierra o con adaptadores de dos pines (tramosos).

Antes de usar el calentador de bloque del motor, siga estas recomendaciones para una operación segura:

- Para su seguridad, use un cable de extensión para uso a la intemperie que sea un producto certificado por Underwriter's Laboratory (UL) o Canadian Standards Association (CSA). Use sólo un cable de extensión que pueda ser usado a la intemperie, con bajas temperaturas y que tengan claramente marcado "suitable for Use with Outdoor Appliances". Nunca use un cable de extensión para uso interior a la intemperie; puede dar como resultado choques eléctricos o provocar un incendio.
- Use un cable de extensión para uso a la intemperie calibre mínimo de 16, mínimo.
- Use un cable tan corto como sea posible.
- No use varias extensiones. En vez de eso, use una extensión con suficiente longitud para conectar el cable del calentador del bloque del motor a la toma de voltaje sin estirar.
- Asegúrese de que el cable de extensión esté en excelentes condiciones (sin remiendos ni empalmes). Guarde la extensión bajo techo a temperaturas por encima de 32°F (0°C). Las condiciones a la intemperie pueden deteriorar los cables en un período de tiempo determinado.
- Para reducir el riesgo de choques eléctricos, no use el calentador con sistemas eléctricos sin conexión a tierra o con adaptadores de dos pines (tramosos). Asegúrese también de que el calentador del bloque, especialmente el cable, esté en buen estado de funcionamiento antes de usarlo.
- Asegúrese de que durante la operación, el conector del cable de extensión / el conector del cable del calentador del bloque esté libre y alejado del agua con el fin de prevenir posible choque eléctrico o un incendio.
- Asegúrese de que las áreas donde el vehículo está estacionado estén limpias y libres de combustibles, tales como productos derivados de petróleo, polvo, trapos, papel y de elementos similares.
- Asegúrese de que el calentador del bloque del motor, el cable y el cable de extensión estén bien conectados. Una conexión defectuosa puede hacer que el cable se caliente mucho y dar como resultado un choque eléctrico o un incendio. Asegúrese de revisar si hay calor en cualquier punto de la conexión eléctrica cuando el sistema haya estado operando por aproximadamente media hora.

- Finalmente, haga que el sistema calentador del bloque del motor sea revisado durante su entonación de otoño para estar seguro de que está en buen estado de uso.

Cómo usar el calentador del bloque del motor

Cerciórese de que los terminales del receptáculo están limpios y secos antes de usarlos. Para limpiarlos, use un paño seco.

Dependiendo del tipo de equipo instalado en planta, el calentador del bloque consumirá de 0,4 a 1,0 kilovatios hora de energía por hora de uso. El sistema de calentador del bloque instalado en planta no tiene termostato; sin embargo, la temperatura máxima se logra después de aproximadamente tres horas de operación. La operación del calentador del bloque por más de tres horas no mejorará el rendimiento del sistema e innecesariamente consumirá energía adicional.

Asegúrese de que el sistema está desconectado y guardado adecuadamente antes de conducir el vehículo. Mientras no esté en uso, asegúrese de que la tapa protectora cubra los pines del conector del cable del calentador del bloque del motor.

FRENOS

Los ruidos ocasionales en los frenos es normal. Si se escuchan ruidos de roces entre metales, esmerilamiento continuo o continuos chillidos, los forros pueden estar desgastados y deben ser inspeccionados por un concesionario autorizado. Si el vehículo tiene vibraciones continuas o sacudidas en el volante de la dirección durante la aplicación de los frenos, el vehículo debe ser inspeccionado por un concesionario autorizado.

Refiérase a *Luces y tonos de advertencia* en el capítulo *Panel de Instrumentos* para obtener información sobre la luz de advertencia del sistema de frenos.



Sistema de antibloqueo de frenos en la cuatro ruedas (ABS)

Su vehículo está equipado con un sistema de antibloqueo de frenos (ABS). Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante una parada de emergencia impidiendo que los frenos se bloqueen. Un ruido del motor de la bomba del ABS y la pulsación en el pedal de los frenos podrán ser observados durante la operación del sistema ABS y el pedal puede repentinamente aumentar un poco más su recorrido tan pronto como el frenado ABS finalice y se restaure la operación normal de los frenos. Estos son rasgos normales del ABS y no debe ser razón de preocupación.

Uso del ABS

Cuando se requiere una frenada brusca, aplique una fuerza continua sobre el pedal del freno; no bombee el pedal debido a que esto reducirá la efectividad del ABS e incrementará la distancia de parada del vehículo.

Conducción

El ABS será activado inmediatamente, permitiéndole mantener el control de la dirección durante fuertes frenadas y sobre superficies resbaladizas. Sin embargo, el ABS no reduce la distancia de parada.

Frenos asistidos

El sistema de frenos asistidos proporcionan toda la fuerza del frenado durante situaciones de frenadas con pánico. Detecta una rápida aplicación del pedal de los frenos y usa el sistema ABS para lograr la máxima presión de frenado. Una vez detectada la aplicación de la frenada de pánico, el sistema permanecerá activado tanto como el pedal esté presionado o el ABS esté activado. El sistema es desactivado, bien por la liberación del pedal o al detener completamente el vehículo. Cuando el sistema se activa, se podrá observar el ruido del motor de la bomba del ABS y las pulsaciones en el pedal; esto es normal.

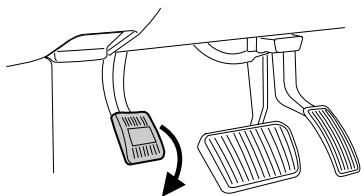
Luz de advertencia del ABS

La luz del ABS en el panel de instrumentos se enciende momentáneamente cuando el interruptor de la ignición es puesto en posición de encendido (on). Si la luz no se enciende durante el encendido del motor, se queda encendido o parpadea, el ABS puede estar inhabilitado y puede requerir mantenimiento.

Aún cuando el ABS esté inhabilitado, el freno normal aún está activo. Si su luz de advertencia BRAKE se ilumina sin la aplicación del freno de aparcamiento, haga que al sistema le sea hecho servicio inmediatamente por un concesionario autorizado.

Freno de aparcamiento

Aplique el freno de aparcamiento cuando el vehículo esté estacionado. Para aplicar el freno de aparcamiento, presione el pedal hacia abajo hasta el final.



La luz de advertencia de BRAKE [FRENOS] en el panel de instrumentos se ilumina y permanece iluminada (cuando el interruptor de la ignición está puesto en encendido [on]) hasta que el freno de aparcamiento sea liberado.

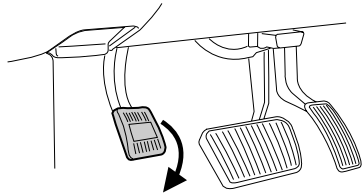


ADVERTENCIA: Siempre aplique el freno de aparcamiento completamente y asegúrese de que la palanca de cambios está fijada en P (Park). Cambie la ignición a la posición de bloqueo y quite la llave cada vez que abandone el vehículo. El freno de aparcamiento no es recomendado para detener el vehículo en movimiento.

Sin embargo, si los frenos normales fallan, el freno de aparcamiento puede ser usado para parar el vehículo en una emergencia. Debido a que el freno de aparcamiento se aplica sólo a los frenos traseros, la distancia de parada del vehículo aumentará significativamente y el manejo del vehículo será afectado negativamente.

Presione hacia abajo el pedal del freno de aparcamiento nuevamente para liberar el freno. La conducción con el freno de mano aplicado hará que los frenos se desgasten rápidamente y aumentará el consumo de combustible.

Nota: Si el vehículo es conducido con el freno de mano aplicado, se escuchará un carillón.



ADVANCETRAC(R) CON CONTROL DE ESTABILIDAD DEL BALANCEO™ (RSC(R))

SISTEMA DE MEJORAMIENTO DE LA ESTABILIDAD

El AdvanceTrac(R) proporciona las siguientes características de mejoramiento de la estabilidad para ciertas situaciones de conducción:

- Sistema de control de tracción (TCS), que funciona para ayudar a impedir que las ruedas motrices patinen y pierdan tracción.
- Control electrónico de estabilidad (ESC), que funciona para ayudar a evitar patinadas o deslizamientos laterales
- Control de Estabilidad de Rodamiento™, que funciona para ayudar a evitar que el vehículo se vuelque.

Conducción



ADVERTENCIA: Las modificaciones al vehículo que impliquen al sistema de frenos, los estantes para el techo, la suspensión, el sistema de dirección, la construcción de los neumáticos y/o el tamaño de las ruedas/neumáticos pueden cambiar las características del manejo del vehículo y pueden afectar negativamente el funcionamiento del AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R). Además, la instalación de parlantes estéreo puede interferir con y negativamente afectar el AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R). Instale los parlantes estéreos del mercado de accesorios, tan lejos como sea posible de la consola delantera central, el túnel, y los asientos delanteros con el fin de minimizar el riesgo de interferir con los sensores del AdvanceTrac(R) con sensores RSC(R). La reducción de la efectividad del AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R) puede conducir a un aumento del riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones personales y la muerte.



ADVERTENCIA: Recuerde que aún con el avance de la tecnología no se puede desafiar las leyes de la física. Siempre es posible perder el control de un vehículo debido a un manejo no adecuado a las condiciones. El manejo agresivo en cualquier condición de la carretera puede hacer que usted pierda el control del vehículo aumentando el riesgo de sufrir lesiones corporales u ocasionar daño a la propiedad.

La activación del AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R) es una indicación de que al menos uno de los neumáticos ha excedido su capacidad de agarre al pavimento; esto puede reducir la capacidad del operador para controlar el vehículo, dando como resultado la pérdida del control, vuelco del vehículo, lesiones personales y la muerte. Si su AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R) se activa, **REDUZCA LA VELOCIDAD.**



ADVERTENCIA: Si se detecta una falla en el AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R), la luz del control de estabilidad se iluminará fijamente. Verifique que el AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R) no haya sido desactivado manualmente a través del centro de mensajes. Si la luz del control de estabilidad permanece fijamente encendida, haga que al sistema le sea hecho servicio por un concesionario autorizado inmediatamente. La operación de su vehículo con el AdvanceTrac(R) con RSC(R) desactivado puede conducir a un aumento del riesgo de perder el control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones personales y la muerte.

El AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R) se activa automáticamente cada vez que el motor es encendido. Todas las funciones del AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R) (TCS, ESC y RSC(R) están activos y supervisan el vehículo desde su puesta en marcha). Sin embargo, el sistema intervendrá sólo si las condiciones del manejo lo requieren.

El AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R) incluye un control de falla de estabilidad localizado en el centro de mensajes, y una luz de control de estabilidad en el panel de instrumentos. Refiérase a



Centro de mensajes en la sección *Panel de instrumentos* para más información. La luz del control de estabilidad en el panel de instrumentos se encenderá temporalmente durante el encendido del motor como parte del sistema de auto-revisión del sistema, o durante la marcha si una situación en el manejo provoca la activación del AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R). Si la luz del control de estabilidad se ilumina fijamente, verifique si el sistema de control de estabilidad no está desactivado manualmente pulsando el control de fuera de estabilidad localizado en el centro de mensajes. Si la luz permanece encendida, haga que al sistema le sea hecho mantenimiento donde un concesionario autorizado inmediatamente. El centro de mensajes indicará también una falla con el AdvanceTrac(R) con sistema RSC(R). Cuando el AdvanceTrac(R) con RSC(R) realiza una normal auto-revisión, algunos conductores podrán notar un ligero movimiento de los frenos, y/o un rumor, gruñido, ruido de esmerilamiento después del encendido y al iniciar la marcha.

Cuando ocurre un evento que activa el AdvanceTrac(R) con RSC(R) usted podrá experimentar lo siguiente:

- Una ligera desaceleración del vehículo
- La luz del control de estabilidad parpadeará.
- Una vibración en el pedal cuando su pie esté sobre el pedal de los frenos.
- Si la condición de manejo es severa y su pie no está sobre el pedal de los frenos, el pedal se podrá mover a medida que el sistema aplica más fuerza a los frenos. También podrá escuchar un zumbido de aire desde la parte baja del panel de instrumentos durante esta condición.
- Se podrá notar que el pedal de los frenos está más duro de lo normal.

Sistema de control de tracción (TCS)

El control de tracción es una función de asistencia al conductor que contribuye a que su vehículo mantenga la tracción de las ruedas, típicamente durante la conducción sobre superficies resbaladizas y/o inclinadas, mediante la detección y control el patinaje de las ruedas.

El patinaje excesivo de las ruedas es controlado de dos maneras, que pueden funcionar separadamente o en tándem; el control de tracción del motor y el control de tracción de los frenos. El control de tracción del motor funciona para limitar el patinaje de las ruedas motrices, reduciendo momentáneamente la potencia del motor. El control de tracción de los frenos funciona para limitar el patinaje de las ruedas, aplicando momentáneamente el freno a la rueda que está patinando. El control de tracción es más activo en bajas velocidades.

Conducción

Si el sistema de control de tracción es activado excesivamente en un corto período de tiempo, la porción de frenos del sistema se puede desactivar temporalmente para permitir que los frenos se enfrien. En esta situación, el control de tracción usará sólo la reducción de la potencia del motor o la transferencia para ayudar a impedir que las ruedas patinen. Cuando los frenos se hayan enfriado, el sistema reanudará todas sus funciones. El antibloqueo de los frenos, RSC(R) y ESC no son afectados por esta condición y continuará funcionando durante el período de enfriamiento.

El control de tracción del motor y el sistema de control de tracción de los frenos pueden ser desactivados en determinadas condiciones. Vea la sección *Desactivación del AdvanceTrac(R) con RSC(R)* abajo.

Control Electrónico de la estabilidad (ESC)

El control electrónico de la estabilidad (ESC) puede mejorar la estabilidad direccional del vehículo durante maniobras abruptas, por ejemplo, al virar severamente o al esquivar objetos en la vía. El ESC opera aplicando los frenos a una o más ruedas individualmente y, si es necesario, reduciendo la potencia del motor si el sistema detecta que el vehículo está a punto de deslizarse lateralmente.

Durante eventos de ESC parpadeará la luz del control de estabilidad en el panel de instrumentos.

Ciertas maniobras adversas durante la conducción pueden activar el sistema ESC, que incluye pero no está limitado a:

- Tomando un giro demasiado rápido
- Maniobrando rápidamente para evitar un accidente, un peatón o un obstáculo
- Conduciendo sobre una capa de hielo u otras superficies resbaladizas
- Cambiando de canales en carreteras cubiertas de nieve
- Entrar en una carretera libre de nieve desde una vía secundaria cubierta de nieve o viceversa.
- Entrar en una carretera pavimentada desde un camino con grava o viceversa.
- Tomar curvas mientras remolca un tráiler con una carga muy pesada (refiérase a *Remolque de tráileres* en el capítulo *Neumáticos, Ruedas y Carga*).

El sistema de control electrónico de estabilidad puede ser desactivado en ciertas situaciones. Vea la sección *AdvanceTrac(R) con RSC(R)*.

Control de Estabilidad del Rodaje™ (RSC(R))

El Control de Estabilidad del Rodaje™ (RSCt) puede ayudar a mantener la estabilidad nominal del rodaje durante maniobras adversas. El RSC(R) funciona por detección del movimiento del balanceo del vehículo y el ritmo en que cambia y aplicando los frenos a una o más ruedas de manera individual.

Durante un evento que active el RSCt parpadeará la luz del control de estabilidad en el panel de instrumentos.

Ciertas maniobras adversas pueden activar el sistema RSCt, que incluye:

- Cambio de canal por emergencia
- Tomar una curva demasiado rápido
- Maniobra rápida para evadir un accidente, un peatón o un obstáculo. El sistema RSCt puede ser desactivado en determinadas situaciones. Vea la sección *Desconexión del AdvanceTract con RSCt*.

Desconexión del AdvanceTract(R) con RSC(R)

Si el vehículo se atasca en la nieve, el lodo o en la arena y pareciera que el motor pierde potencia, la desactivación de ciertas funciones del AdvanceTract con sistema RSCt puede servir de beneficio porque se permite a las ruedas girar. Esto restaurará toda la potencia del motor y mejorará el impulso en el obstáculo.

Para desactivar el AdvanceTract con sistema RSCt, pulse el control de estabilidad localizado en el centro de mensajes. Todas las funciones del AdvanceTract con sistema RSCt se restaurarán presionando nuevamente el control o apagando y encendiendo nuevamente el motor.

Si usted desactiva el AdvancTract con sistema RSCt, la luz de inactividad del control de estabilidad se iluminará fijamente. Pulsando nuevamente el control de estabilidad apagará la luz indicadora de inactividad del control de estabilidad.



En R (Reversa), las características del ABS y el control de tracción del motor y el control de tracción de los frenos continuarán funcionando. Sin embargo, el ESC y RSCt son desactivados.

Conducción

Funciones del interruptor de control	Funciones del AdvanceTract				
	Modo	Luz del control de estabilidad	Pantalla del control de mensajes	ESC/RSCt	TCS
Predeterminado en el arranque	Inicialización del sistema	Se enciende durante la verificación de los bombillos	Nada desplegado	Activado	Activado
Interruptor de control pulsado una vez momentáneamente	Control de tracción APAGADO	Encendido	CONTROL DE TRACCION APAGADO	Activado	Desactivado
Interruptor de control pulsado nuevamente después de la desactivación	AdvanceTract totalmente activo	Apagado	ADVANCETRAC ENCENDIDO	Activado	Activado

CONTROL DE BALANCEO DEL TRÁILER

Cuando está debidamente equipado, el control de balanceo del tráiler usará el AdvanceTract con el sistema RSCt del vehículo para detectar y ayudar a reducir el balanceo del tráiler aplicando los frenos en determinadas ruedas y, si es necesario, reduciendo la potencia del motor. El control de balanceo del tráiler es activado a más de 40 mph (64 km/h).



ADVERTENCIA: El control de balanceo del tráiler no impide que el tráiler se balancee. Atenúa el aumento del balanceo una vez que ha ocurrido.

Si usted está experimentando sacudimientos en el tráiler, es probable que el tráiler está cargado inadecuadamente para el peso correcto de la lengüeta o la velocidad del vehículo y del tráiler son muy altos. Deténgase en un lugar seguro para comprobar la distribución del peso del remolque y la carga de la lengüeta, y reduzca la velocidad a un nivel seguro mientras realiza la operación de remolque. Si se experimenta sacudimientos del remolque, **REDUZCA LA VELOCIDAD**.

Durante los eventos del control de balanceo del tráiler, la luz del control de estabilidad en el panel de instrumentos parpadeará momentáneamente. El centro de mensajes también mostrará TRAILER SWAY REDUCE SPEED (Balanceo de tráiler. Reduzca la velocidad)

Conducción

En algunos casos cuando se detecta el balanceo del tráiler, la velocidad del vehículo es demasiado alta y puede estar en o por encima de una velocidad en que el balanceo del tráiler aumenta continuamente. Esto puede hacer que el sistema se active muchas veces, y usted puede experimentar una ligera desaceleración del vehículo.

Desactivación del control de balanceo del tráiler

El control del balanceo del tráiler puede ser desactivado durante cualquier ciclo de la llave. Refiérase a *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos* para obtener más información.

Note que aunque antes fue desactivado apagando el motor del vehículo, el control de balanceo del tráiler se reactiva cada vez que la llave completa un ciclo.



ADVERTENCIA: La desactivación del control de balanceo del tráiler aumenta el riesgo de perder el control del vehículo, sufrir graves lesiones o la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función salvo en situaciones donde la reducción de la velocidad puede ser perjudicial (como cuando se sube por una pendiente), el conductor tiene significativa experiencia realizando operaciones de remolque, y puede controlar el balanceo del tráiler y mantener una operación segura.

SISTEMA DE ASISTENCIA DE INICIO DE PENDIENTES

El sistema de inicio de pendientes (HSA) facilita la arrancada cuando el vehículo está en una superficie inclinada sin necesidad de usar el freno de mano. Cuando el HSA está activo, el vehículo permanecerá estacionario en el declive hasta por tres segundos después que el pedal de los frenos es liberado. Durante este tiempo, usted tiene tiempo para mover su pie desde el pedal de los frenos al pedal del acelerador e iniciar la marcha. Los frenos son liberados automáticamente una vez que el motor haya desarrollado suficiente impulso para evitar que el vehículo se desplace hacia abajo en la pendiente. Esto es una ventaja cuando inicie la marcha en una subida; por ejemplo desde una rampa de aparcamiento, semáforos o cuando retroceda en una subida en un estacionamiento.



ADVERTENCIA: El HSA no sustituye el freno de aparcamiento. Cuando usted abandone el vehículo, aplique siempre el freno de aparcamiento y seleccione el engranaje de primera velocidad o de reversa.

Uso del HSA

El HSA se activa automáticamente cuando el vehículo está detenido en una pendiente con un inclinación superior a cinco grados. El HSA opera con el vehículo orientado hacia abajo si se selecciona el engranaje de reversa .



ADVERTENCIA: Usted debe permanecer en el vehículo una vez que haya activado el HSA.

Conducción

Activación del HSA

1. Presione el pedal de los frenos para detenerlo completamente.

Mantenga presionado el pedal de los frenos.

2. Si los sensores detectan que el vehículo se encuentra en una pendiente, el HSA será automáticamente activado. 3. Al quitar el pie del pedal del acelerador, el vehículo permanecerá en la pendiente sin moverse por aproximadamente tres segundos. Este tiempo de espera será automáticamente extendido si usted está a punto de partir.



ADVERTENCIA: Si el motor es acelerado excesivamente, o si se detecta una falla cuando el HSA está activo, el HSA será desactivado.

DIRECCION

Para ayudar a prevenir daños al sistema de dirección hidráulica:

- Nunca retenga el volante de la dirección en sus puntos de giro máximo (en sus topes) por más de pocos segundos cuando el motor esté encendido.
- No opere el vehículo con bajo nivel de fluido en el sistema de dirección (por debajo de la marca MIN en el depósito).
- Algún ruido es normal durante la operación. Si el ruido es excesivo, revise si hay bajo nivel de fluido en la dirección hidráulica antes de solicitar servicio donde su concesionario autorizado.
- Los esfuerzos fuertes o irregulares pueden ser causados por un bajo nivel de fluido en el sistema de dirección hidráulica. Revise si hay bajo nivel de fluido en el depósito de la dirección antes de solicitar servicio donde un concesionario autorizado.
- No llene el depósito del fluido por encima de la marca MAX.

Si el sistema de dirección hidráulica se daña (o si el motor se apaga), usted puede conducir manualmente el vehículo, pero requerirá más esfuerzo.

Si la dirección es vacilante o tiende hacia un lado, revise si:

- Hay un neumático inflado inadecuadamente
- Desgaste irregular de los neumáticos
- Componentes de la suspensión flojos o desgastados

Conducción

- Componentes flojos o desgastados en la dirección
- Alineación defectuosa de la dirección

Una alta corona en la carretera o fuertes vientos cruzados también pueden hacer que la dirección parezca vacilante o que tienda hacia un lado.

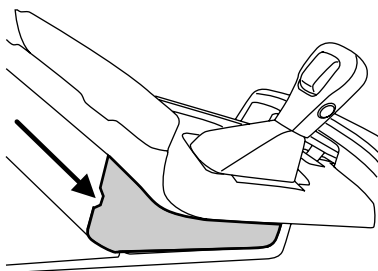
INTERBLOQUEO DE CAMBIOS Y FRENOS

Este vehículo está equipado con una función de interbloqueo de la palanca de cambios que impide que la palanca sea movida de P (Park) cuando el interruptor de la ignición esté en posición de encendido a menos que el pedal de los frenos sea presionado.

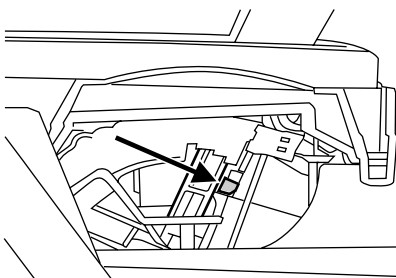
Si usted no puede sacar la palanca de cambios de P (Park) estando el interruptor del encendido en posición de encendido y el pedal del freno presionado, es posible que un fusible se haya fundido o las luces de parada del vehículo no estén funcionando correctamente. Refiérase a *Fusibles y relés* en el capítulo *Emergencias en Carreteras*.

Si el fusible no está fundido y las luces de los frenos funcionan correctamente, el siguiente procedimiento le permitirá sacar la palanca de cambios de P (Park):

1. Aplique el freno de aparcamiento, ponga la llave de la ignición en posición de off, y retire la llave.
2. Utilizando un destornillador (o herramienta similar), levante con cuidado y quite el panel de acceso BSI.



3. Localice la palanca de bloqueo de cambios y frenos frente al conjunto de cambios.



4. Aplique el pedal de los frenos. Usando un destornillador (o herramienta similar), presione y sostenga la palanca de bloqueo de freno y cambios mientras tira de la palanca de cambios fuera de P (Park) y a la posición de N (Neutro).
5. Instale el panel decorativo.
6. Aplique el pedal de los frenos, encienda el motor y suelte el freno de aparcamiento.

Conducción

Vea a su concesionario autorizado a la brevedad posible si este procedimiento es empleado



ADVERTENCIA: No conduzca su vehículo hasta verificar que las luces de los frenos están funcionando.



ADVERTENCIA: Siempre aplique el freno de aparcamiento y asegúrese de que la palanca de cambios está fijada en P (Park). Ponga el interruptor del encendido en posición de apagado y quite la llave cada vez que abandone el vehículo.



ADVERTENCIA: Si el freno de aparcamiento está totalmente liberado pero la luz de advertencia del freno está encendida, los frenos no pueden funcionar apropiadamente. Consulte a su concesionario autorizado.

OPERACION DE LA TRANSMISION AUTOMATICA

Aprendizaje adaptativo de la transmisión automática

Su transmisión está equipada con una estrategia de aprendizaje adaptativa encontrada en el computador del vehículo. Esta característica está diseñada para aumentar la durabilidad y proporcionar cambios coherentes durante la vida útil del vehículo. Un nuevo vehículo o transmisión puede tener cambios firmes y/o suaves. Esta operación es considerada normal y no afectará la función o la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje adaptable actualizará totalmente la operación de la transmisión. Adicionalmente, cuando la batería es desconectada o una nueva es instalada, la estrategia debe ser reaprendida.

Comprendiendo las posiciones de la palanca de cambios de la transmisión automática de 6 velocidades

Su vehículo ha sido diseñado para mejorar la economía del combustible reduciendo el uso de gasolina mientras se desplaza por impulso propio o cuando desacelere.

Cuando quite el pie del pedal del acelerador y el vehículo comience a perder aceleración, el embrague del convertidor de torsión se bloquea y cierra agresivamente el flujo de combustible hacia el motor mientras desacelera. Este beneficio de ahorro de combustible puede ser percibido como una sensación de frenado de leve a mediano al quitar el pie del pedal del acelerador.

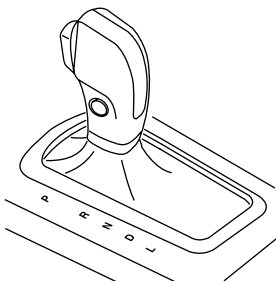
Conducción

P (Park)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que las ruedas delanteras giren.

Para poner su vehículo en velocidad:

- Presione el pedal de los frenos
- Mueva la palanca de velocidades al engranaje de la velocidad deseada
- Para poner el vehículo en P (Park):
- Detenga completamente el vehículo
- Mueva la palanca de velocidades y fíjela con seguridad en P (Park)



! ADVERTENCIA: Siempre aplique totalmente el freno se aparcamiento y asegúrese de que la palanca de velocidad está bloqueada en P (Park). Ponga el interruptor de la ignición en posición de apagado y retire la llave cada vez que abandone el vehículo.

R (Reversa)

Con la palanca de cambios en R (Reversa), el vehículo se moverá hacia atrás.

Siempre deténgase completamente antes de cambiar dentro y fuera de R (Reversa).

N (Neutro)

Con la palanca de cambios en N (Neutro), el motor puede ser encendido y estará libre para marchar. Mantenga presionado el pedal de los frenos mientras esté en esta posición.

D (Drive) con Sobremarcha

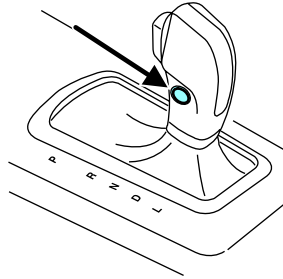
Es la posición de conducción normal para la mejor economía de combustible. La transmisión funciona en los engranajes uno al seis.

D (Drive) con asistencia en pendientes

Cuando se presiona el interruptor de control de la transmisión ubicado al lado de la palanca de cambios se activa la Asistencia para marchar en Pendientes y cancela la Sobremarcha.

Asistente en Pendientes:

- Proporciona frenado en pendientes (de motor) y extiende la operación del engranaje más bajo para subir por pendientes en terrenos inclinados o en zonas montañosas.
- Proporciona frenado de motor adicional a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática que reacciona con las órdenes del operador (aceleración, pedal del acelerador, pedal de los frenos y velocidad del vehículo).
- Permite a la transmisión seleccionar los engranajes que proporcionarán el frenado de motor deseado sobre la base de las órdenes mencionadas arriba. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado del motor.
- Se enciende la luz de asistencia en pendientes en el panel de instrumentos.



La asistencia en pendientes está diseñada para asistir al conductor con una óptima selección de engranajes en terrenos inclinados y en zonas montañosas, pero no está pensado para la operación normal. Se recomienda que vuelva a O/D (modo de sobremarcha) en terreno plano para proporcionar el mayor ahorro de combustible y la función de la transmisión.

Para retornar a la posición de D (Drive) normal (con O/D), presione nuevamente el interruptor de control de la transmisión.

- La luz del asistente de pendientes en el panel de instrumentos no estará iluminada.
- La transmisión funcionará en los engranajes uno al seis.

L (Low) [Baja]

- Proporciona máximo freno de motor.
- Hará cambios descendentes al engranaje más bajo disponible para la velocidad actual del vehículo; permite al engranaje de primera cuando el vehículo alcance velocidades más bajas.

Conducción

Comprensión de su Transmisión automática (SST) SelectShift™

Este vehículo puede estar equipado con una palanca de cambios de transmisión (SST) SelectShift Automatic™

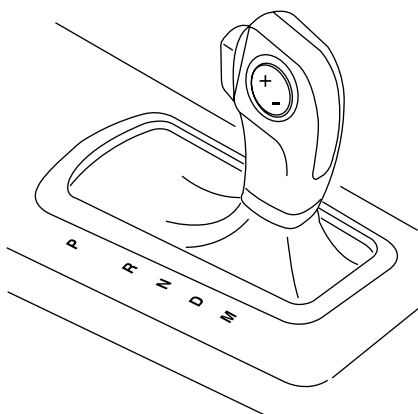
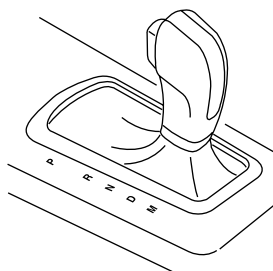
El SST es una transmisión automática con la capacidad de que el conductor cambie engranajes hacia arriba y hacia abajo (sin embragar) como lo desee. Moviendo la palanca de cambios de marchas de la posición D (Drive) a M (Manual) ahora tiene el control de seleccionar el engranaje que desea mediante el uso de desplazadores de paleta en el volante de la dirección o el interruptor eléctrico en la palanca de cambios.

Con la palanca de cambios en M (manual), usted entrará inicialmente en el asistente de marcha en pendientes.

El asistente en pendientes permanecerá activo hasta que el interruptor eléctrico o el desplazador de paleta sea presionado, o cuando el desplazador sea movido de nuevo a D (Drive).

Interruptor de la palanca de cambios

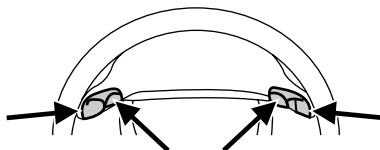
- Para que la transmisión realice cambios descendentes manuales con la palanca de cambios en M (Manual), presione - en la palanca de cambios.
- Para que la transmisión realice cambios ascendentes con la palanca de cambios en M (Manual), presione + en la palanca de cambios.



Desplazadores de paletas (si está equipada)

Los desplazadores de paletas le permiten cambiar de engranajes de velocidad rápidamente, sin quitar sus manos del volante de la dirección.

- Para realizar cambios descendentes manualmente con la palanca de cambios en M (Manual), presione los desplazadores de paleta hacia delante.
- Para realizar cambios ascendentes manualmente con la palanca de cambios en M (Manual), presione los desplazadores de paleta hacia atrás.



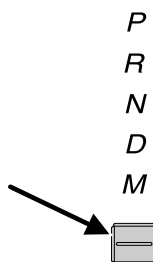
Velocidades recomendadas para realizar los cambios

Cambios ascendentes según la siguiente tabla:

Cambios ascendentes cuando acelera (recomendado para la mejor economía de combustible)	
Cambio desde:	
1 - 2	15 mph (24 km/h)
2 - 3	25 mph (40 km/h)
3 - 4	40 mph (64 km/h)
4 - 5	45 mph (72 km/h)
5 - 6	50 mph (80 km/h)

La pantalla del centro de mensajes en el panel de instrumentos mostrará el engranaje de velocidad actual en que se encuentra.

Con el fin de impedir que el motor funcione a muy bajas RPM, que puede hacer que se apague, el SST hará algunos cambios descendentes aun si se ha determinado que usted no haya realizado el cambio a tiempo. Aún le permitirá hacer el cambio descendente en cualquier momento mientras el SST determine que el motor no será dañado por sobrevolucionarlo.



El motor puede ser dañado si se mantiene revolucionado excesivamente sin realizar cambios de velocidades.

Conducción

Si su vehículo se atasca en el lodo o en la nieve

Si su vehículo se atasca en el lodo o en la nieve, puede ser mecido para sacarlo del atolladero alternando cambios entre los engranajes de avance y reversa, haciendo paradas entre cambios en un patrón constante. Presione ligeramente el pedal del acelerador en cada engranaje.

No meza el vehículo si el motor no está a temperatura de operación normal porque esto puede dañar la transmisión.

No meza el vehículo por más de un minuto porque pueden ocurrir daños en la transmisión y en los neumáticos, o el motor se puede sobrecalentar.

Puede ser beneficioso encender el AdvanceTrac® con sistema RSC para permitir que las ruedas giren.

SISTEMA SENSOR DE REVERSA (SI ESTA EQUIPADO)

El sistema detector de reversa (RSS) hace sonar un tono para alertar al conductor de obstáculos cerca del parachoques trasero cuando R (Reversa) es seleccionado y el vehículo se mueve a velocidades inferiores a 3 mph (5 km/h). El sistema no es efectivo a velocidades superiores y es posible que no detecte ciertos objetos angulares o en movimiento.



ADVERTENCIA: Para ayudar a evitar lesiones personales, por favor, lea y comprenda las limitaciones del sistema sensor de reversa contenidas en esta sección. El sensor de reversa es sólo una ayuda para algunos objetos (generalmente, grandes y fijos) cuando el vehículo se mueve en reversa sobre una superficie plana a “velocidades de aparcamiento”. Los climas inclementes también pueden afectar la función del RSS; esto puede incluir la un pobre rendimiento o una falsa activación.



ADVERTENCIA: Para ayudara evitar lesiones personales, siempre e tenga cuidado cuando esté en R (Reversa) y cuando use el RSS.



ADVERTENCIA: Este sistema no está diseñado para impedir el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Está diseñado para proporcionar una advertencia para asistiral conductor a detectar objetos grandes estacionarios y evitar dañar el vehículo. El sistema no puede detectar pequeños objetos, particularmente aquellos cerca del suelo.

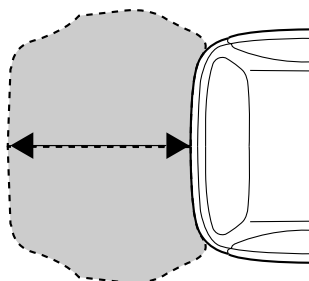
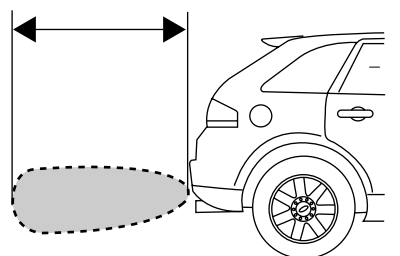


ADVERTENCIA: Ciertos dispositivos agregados, tales como enganches para grandes remolques, bicicletas o estantes para tablas de surfear y cualquier dispositivo que pueda bloquear la normal zona de deteccion del sistema RSS pueden crear falsos bips.

Conducción

El RSS detecta obstáculos de hasta seis pies (2 metros) desde el parachoques trasero con una zona de cobertura reducida en las esquinas exteriores del parachoques, (refiérase a las figuras para la zona aproximada de cobertura).

A medida que usted se acerque a un obstáculo, la frecuencia del tono aumenta. Cuando el obstáculo está a menos de 10 pulgadas (25,0 cm) de distancia, el tono sonará continuamente. Si el RSS detecta un objeto fijo o retrocediendo a más de 10 pulgadas (25,0 cm) del lado del vehículo, el tono sonará sólo durante tres segundos.



Una vez que el sistema detecta el acercamiento de un objeto, el tono sonará nuevamente. Mientras recibe una advertencia el volumen de la radio será reducido a un nivel predeterminado. Después que se finalice la alarma, el volumen de la radio volverá al valor anterior.

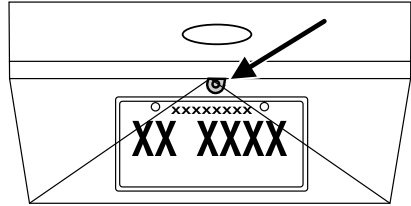
El RSS automáticamente se enciende cuando la palanca de cambios es puesta en R (Reversa) y la ignición está en encendido. Un control en el centro de mensajes permite al conductor desactivar el sistema, refiérase a *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*, para obtener más información.

Mantenga los sensores del RSS (localizados en el parachoques / fascia trasera) libres de nieve, hielo y de grandes acumulaciones de sucio (no limpie los sensores usando objetos filosos). Si los sensores son cubiertos, se afectará la exactitud del RSS.

Si su vehículo recibe daño en el parachoques / fascia trasera, dejándolo desalineado o doblado, la zona sensible puede estar alterada causando mediciones inexactas de obstáculos o produciendo falsas alarmas.

SISTEMA DE CAMARA RETROVISORA (SI ESTA EQUIPADA)

El sistema de cámara retrovisora, localizada en la compuerta, encima de la placa de la licencia, proporciona una imagen de vídeo del área detrás del vehículo. Brinda asistencia al conductor cuando marcha en reversa o cuando retrocede para aparcarse el vehículo. Para usar el sistema de cámara de vídeo, ponga la transmisión en R (Reversa). Se desplegará una imagen en la pantalla táctil. El área mostrada en la pantalla puede variar según la orientación del vehículo y/o las condiciones del camino.



La cámara de vídeo incluye las siguientes características que asistirán al conductor al conducir en reversa.

Directrices fijas

Las directrices fijas asisten al conductor cuando retroceda en un espacio de aparcamiento o alineándose con un objeto detrás del vehículo.

Para encender o apagar esta función cuando el vehículo no está en R (Reversa), haga lo siguiente en la pantalla táctil:

1. Seleccione Menu
2. Seleccione Vehículo
3. Seleccione Cámara Retrovisora

Las opciones de la pauta fija son FIXED y OFF (Fija e Inactiva).

Para encender o apagar esta función cuando el vehículo está en R (Reversa), seleccione Menu. Las opciones de la pauta son las mismas de arriba.

Alerta de la asistencia visual de aparcamiento (si está equipada)

El alerta de asistencia visual de aparcamiento permite al conductor ver el área causante de la activación de la alarma. Los alertas son rojos, amarillos o verdes que aparecen en la parte superior de la imagen de vídeo cuando un objeto es detectado por el sistema trasero de asistencia de aparcamiento. El alerta trasero de asistencia de aparcamiento puede ser desactivada y si el alerta es activado, las áreas resaltadas aún serán desplegadas.

Para apagar o encender esta función cuando la transmisión del vehículo no está en R (Reversa), haga lo siguiente en la pantalla Táctil:

1. Seleccione Menu

Emergencias en carreteras

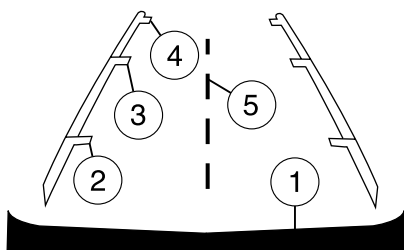
2. Seleccione Vehículo

3. Seleccione Cámara Retrovisora

Las opciones de alerta de aparcamiento visual son ON y OFF.

Para encender o apagar esta opción cuando el vehículo está en R (Reversa), seleccione Menu. Las opciones de alerta de asistencia visual de aparcamiento son ON y OFF.

- (1) Parachoques trasero
- (2) Zona roja
- (3) Zona amarilla
- (4) Zona verde
- (5) Línea central del vehículo



Tenga siempre cuidado al retroceder. Los objetos en la zona roja (2) están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde (4) están más alejados.

Los objetos se acercan más a su vehículo en la medida en que se desplazan de la zona verde (4) hacia la zona amarilla (3) o a la zona roja (2). Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor visualización de ambos lados y de la parte posterior del vehículo.

Cuando realice remolques, el sistema de cámara retrovisora sólo verá lo que está siendo remolcado detrás del vehículo. Esto no puede ofrecer cobertura adecuada como es usual durante la operación normal y es posible que algunos objetos no sean vistos.

Las directrices fijas y las funciones de alerta de asistencia visual de aparcamiento están disponibles sólo cuando el vehículo esté en R (Reversa).

Si el vehículo está en R (Reversa) y la compuerta está entreabierta, no cuenta con cámara de video trasera en la pantalla. Un mensaje aparecerá en la pantalla táctil si la puerta trasera está entreabierta.

Después de activar o desactivar la función de cámara de video, la pantalla táctil mostrará una vista previa de la(s) función(es) seleccionada(s).

Zoom manual

La función de acercamiento manual asiste a los conductores con la conexión de sus vehículos a un tráiler a objeto de remolcarlo. Permite al conductor acercar manualmente un objeto detrás del vehículo. La imagen acercada mantiene el parachoques en la imagen para proporcionar una referencia.

Presione ▲ o ▼ ajuste manualmente los niveles de acercamiento. Usted puede seleccionar de OFF, Nivel 1, Nivel 2 y Nivel 3. El nivel seleccionado aparecerá entre los botones (ej.: Nivel 1).

Cuando active la zona de acercamiento manual, el sistema siempre comienza desde OFF.

Cuando está activado el Nivel 1, Nivel 2 o el Nivel 3 sólo se activará mientras el vehículo está en R (Reversa). La función desactiva fuera de R (Reversa) y debe ser reactivada la siguiente vez que el vehículo cambie a R (Reversa).

Auto (Auto acercamiento) (si está equipado)

La función de auto acercamiento asiste a los conductores con la conexión de sus vehículos a un tráiler con el propósito de remolcarlo. Le permite acercarse más a un objeto detrás del vehículo. La imagen acercada mantiene el parachoques del vehículo como punto de referencia. Según la situación, la cámara puede esperar unos segundos para acercarse y usted pueda ver todo el campo visual detrás del vehículo antes de que la imagen sea reducida.

Si la función de acercamiento automático está activa y el conductor desea activar el acercamiento manual, seleccionando ▲ o ▼ desactivando el acercamiento automático. El ▼ botón será desactivado, dejando la única opción de habilitar el acercamiento manual. El acercamiento manual debe ser desactivado antes de habilitar el acercamiento automático. Para encender o apagar esta función, haga lo siguiente:

1. Ponga la palanca de velocidades en R (Reversa)
2. Seleccione Zoom

Las opciones de zoom son, ▲, ▼ y Auto.

Nota: La función de acercamiento automático, cuando está activo, permanecerá activa mientras el tiempo fuera de R (Reversa) sea menor de 30 segundos.

Después que transcurran 30 segundos, la función deberá ser reactivada.

1. Línea central de acercamiento

2. Menú de acercamiento



Cuando el zoom de acercamiento manual o automático está activo, sólo se mostrará la línea central.

Retraso de la cámara trasera

Conducción

Después de cambiar de R (Reversa) a cualquier otra velocidad distinta a P (Park), la imagen permanecerá hasta que la velocidad del vehículo llegue a cinco mph (8 kp/h). Esto ocurrirá solo si la función de retarde de la cámara trasera está activ a, o hasta hacer alguna selección en la radio.

El ajuste por defecto para el retardo de la cámara trasera es ON. Para encender o apagar esta función cuando el vehículo no está en R (Reversa), haga lo siguiente:

1. Seleccione Menu
2. Seleccione Vehículo
3. Seleccione Cámara Retrovisora Trasera

Las opciones de la retarde de la cámara trasera son ON y OFF [ENCENDIDO y APAGADO].

Para encender o apagar esta función cuando el vehículo está en R (Reversa), seleccione Menu. Las opciones de retardo de la cámara trasera son ON y OFF [ENCENDIDO y APAGADO].

Refiérase al suplemento de la pantalla táctil para obtener más información.

La lente de la cámara para el sistema de cámara de reversa está localizada en la compuerta.

Mantenga la lente limpia para que la imagen de video se mantenga clara y sin distorsión.

Limpie la lente con un paño suave, libre de pelusas y un limpiador no abrasivo.

Nota: Si la imangen del sistema de cámara no es clara o luzca distorsionada, puede estar cubierta con gotas de agua, nieve, lodo o con alguna otra sustancia. Si esto ocurre, limpie la lente antes de usar el sistema.



ADVERTENCIA: El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo suplementario de asistencia durante la marcha en reversa que aún requiere que el conductor lo use junto con el espejo retrovisor y los espejos laterales para obtener una máxima cobertura.



ADVERTENCIA: Es probable que los objetos que estén cerca de los extremos del parachoques o debajo de él, no sean visto en la pantalla debido a la limitada cobertura del sistema.



ADVERTENCIA: Retroceda lo más lento posible debido a que las altas velocidades pueden limitar su tiempo de reacción para detener el vehículo.



ADVERTENCIA: Cuando el zoom automático o manual está activo (AUTO, Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3), toda la zona detrás del vehículo no será mostrada. Esté pendiente de sus alrededores cuando use las características de acercamiento manual y automático.

Conducción



ADVERTENCIA: Tenga cuidado cuando use la cámara de video trasera teniendo la compuerta abierta. Si la compuerta está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y la imagen puede ser incorrecta. Todas las directrices (si están activas) son quitadas cuando la compuerta está abierta.

Si el extremo trasero del vehículo es golpeado o dañado, haga una inspección con su concesionario autorizado para que su sistema de video trasero tenga una adecuada cobertura y operación.

Uso en horas nocturnas y en áreas oscuras

En horas nocturnas o en zonas oscuras, el sistema de cámara se apoya en la iluminación de las luces de reversa para producir una imagen. Por lo tanto, es necesario que ambas luces funcionen para obtener una imagen clara en la oscuridad. Si una de las lámparas no funciona, deje de usar el sistema, al menos en la oscuridad, hasta que la lámpara sea reemplazada y esté funcionando.

Servicio

- Si la imagen se despliega cuando el vehículo no está en R (Reversa), haga que el sistema sea inspeccionado por su concesionario autorizado.
- Si la imagen no es clara, revise si hay algo cubriendo la lente, tal como sucio, lodo, hielo, nieve, etc. Si después de haber sido limpiada, la imagen no se aclara, haga que su sistema sea inspeccionado por su concesionario autorizado.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE COLISIÓN (SI ESTA EQUIPADO)

El sistema de advertencia de colisión con soporte de los frenos, está diseñado para alertar al conductor de ciertos riesgos de colisión con una luz roja localizada sobre el tablero y una alarma sonora. El soporte de frenos asiste al conductor reduciendo la velocidad de colisión precargando los frenos.



ADVERTENCIA: Este sistema está diseñado para ser de ayuda complementaria. No está destinado para reemplazar la atención y el juicio del conductor, o la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO activa automáticamente los frenos. Si los frenos no son accionados puede dar como resultado una colisión.



ADVERTENCIA: El sistema de alarma con soporte de frenos no puede impedir todas las colisiones. No se confíe en este sistema para reemplazar el juicio del conductor y la necesidad de mantener la distancia y la velocidad.

Nota: La alarma de colisión con soporte de los frenos no detectará, alertará ni responderá a colisiones potenciales con vehículos por la parte posterior o los lados del vehículo.

Operación

El sensor radar detecta vehículos al frente que se mueven en la misma dirección de su vehículo.

Si el radar detecta que su vehículo se acerca rápidamente a otro se encenderá un luz roja de advertencia y sonará un tono de alarma.

Después de eso, si el riesgo de colisión aumenta después de la luz de advertencia, el soporte de frenos prepara el sistema para su rápida aplicación.

Esto puede ser aparente para el conductor.

Sin embargo, el sistema no activará los frenos automáticamente.

El vehículo no se detendrá a menos que el conductor presione el pedal de los frenos. Si el pedal es presionado, los frenos serán aplicados con toda su funcionalidad, aunque la fuerza sobre el pedal sea leve.

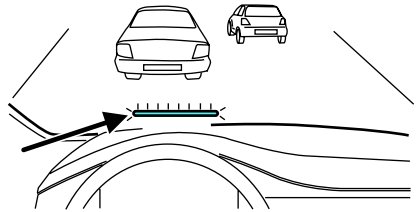
El sistema de advertencia de colisión está activa cuando el vehículo se desplaza a velocidades superiores a 5 mph (8 km/h).

Limitaciones del sistema de advertencia de colisión

Debido a la naturaleza de la tecnología de radar, habrá ciertas instancias en que no activará la alarma de colisión. Estas incluyen:

- Vehículos estacionados o marchando a menos de 6 mph (10 km/h).
- Peatones u objetos en la vía.
- Vehículos que se acercan en el mismo canal.
- Condiciones de climas severos (vea también la sección de sensor bloqueado).
- Los desperdicios acumulados en la rejilla cerca de los faros (ver la sección bloqueo del sensor)
- La poca distancia del vehículo de adelante.
- Movimientos del volante de la dirección y del pedal son muy largos (estilo de conducción muy activo)
- Alta temperatura interior, que puede desactivar la iluminación o las luces de advertencia hasta que la temperatura interior sea reducida (la alarma audible alertará al conductor).

Además, la carga del sol y los tapasoles pueden reducir la visibilidad de las luces de advertencia. Por lo tanto, se recomienda mantener activa la alarma sonora.



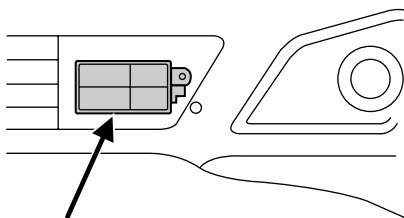
Conducción

! **ADVERTENCIA:** El soporte de frenos del sistema de alarma de colisión sólo puede ayudar a reducir la velocidad en que una colisión ocurre si el conductor aplica los frenos. El pedal debe ser presionado justo como cualquier situación típica de frenado.

Bloqueo del sensor

Si se despliega un mensaje relacionado con el bloqueo de un sensor, las señales del radar desde el sensor, localizado detrás de la cubierta de la faja, cerca del lado del conductor, han sido obstruidas. Cuando las señales del radar son obstruidas, el vehículo que marcha delante no podrá ser detectado y el sistema de advertencia de colisión no funcionará.

Lo siguiente tabla enumera las posibles causas y acciones que provocan el despliegue de esta



Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna manera.	Limpie la superficie de la rejilla delante del radar o quite el objeto causante de la obstrucción.
La superficie el radar en la rejilla está limpia pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un poco. Para que el radar detecte que ya no está obstruido puede tardar varios minutos .
Fuerte lluvia, rocío, nieve o neblina está interfiriendo con las señales del radar.	No use el sistema de advertencia de colisión en estas condiciones debido a que no podrá detectar, advertir ni responder a colisiones potenciales.
Remolinos de agua, nieve o hielo en la superficie del pavimento puede interferir con las señales del radar.	No use el sistema de advertencia de colisión en estas condiciones debido a que no podrá detectar, advertir ni responder a colisiones potenciales.

Activación y desactivación del sistema de advertencia de colisión

Para encender o apagar el sistema de advertencia y/o el carillón y ajustar la sensibilidad de la advertencia <-->, refiérase a *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*.

Nota: Si el sistema no puede ser apagado en un vehículo equipado con MyKey™, refiérase a *MyKey™* en el capítulo *Cerraduras y Seguridad* para obtener más información.

Nota: Si las advertencias de colisión son percibidas como muy frecuentes o perturbadoras, se puede reducir la sensibilidad de las advertencias, a través de las recomendaciones del fabricante usando el ajuste más alto donde sea posible. El ajuste más bajo de la sensibilidad dará lugar a pocas y tardías advertencias. Refiérase a *Centro de Mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos* para ver las instrucciones sobre la reducción de la sensibilidad.

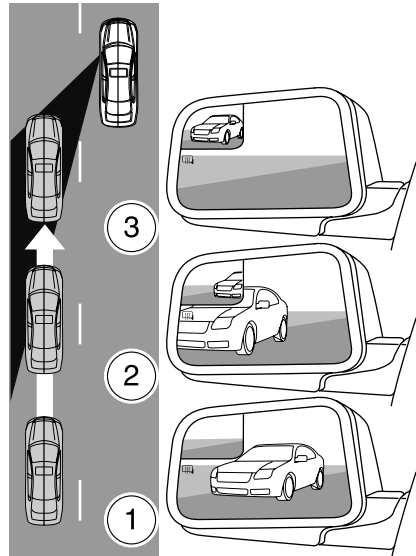
ESPEJOS DE LA ZONA OCULTA (SI ESTAN EQUIPADOS)

Los espejos de la zona oculta tienen un espejo convexo integrado en la esquina superior externa de los espejos retrovisores exteriores. Están diseñados para asistir al conductor aumentando la visibilidad a la largo del vehículo. Para más información sobre los espejos retrovisores laterales, refiérase a *Espejos exteriores* en el capítulo *Controles del Conductor*.

Conducción con espejos de zona oculta

Antes de cambiar de canal, observe primero el espejo principal, luego revise el espejo de zona oculta. Si no hay vehículo presentes en el espejo de zona oculta y el tráfico en el canal adyacente está a una distancia segura, señalice su cambio de canal.

Eche un vistazo sobre su hombro para asegurarse de que la vía está libre y luego cambie de canal con cuidado. Cuando el vehículo que se aproxima está a cierta distancia, su imagen es pequeña y cerca del borde interior del espejo principal. A medida que el vehículo se acerca, la imagen se agranda y comienza a moverse fuera, a través del espejo principal (1). Cuando el vehículo se acerca su imagen cambiará desde el espejo principal y se comenzará a mostrar en el espejo de la zona oculta (2). Cuando el vehículo abandona el espejo de la zona oculta, cambiará al campo visual del conductor (3).



Conducción



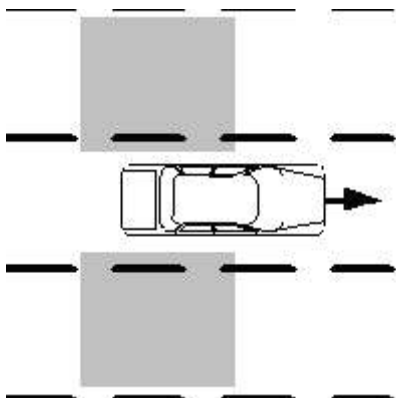
ADVERTENCIA: Los objetos en el espejo de la zona oculta están más cerca de lo que parece.

SISTEMA DE INFORMACION DE ZONA OCULTA (BLIS(r)) CON ALERTA DE CRUCE DE TRAFICO (CT A) (SI ESTA EQUIPADO)

El BLIS® es un rasgo conveniente que ayuda al conductor a determinar si otro vehículo está dentro de una zona en cada lado del vehículo extendiéndose hacia atrás desde los espejos retrovisores exteriores hasta aproximadamente 10 pies (3 metros) más allá del parachoques. Esta área se conoce como zona oculta.

El BLIS(R) advertirá al conductor de la presencia de vehículos motorizados en estas áreas cuando conduzca en carreteras y autopistas.

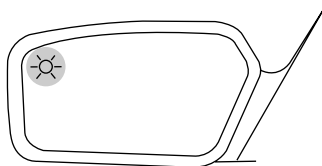
El sistema no está diseñado para impedir el contacto con otros vehículos u objetos, está diseñado para proporcionar una advertencia para asistir al conductor en la detección de vehículos en las zonas ocultas. El sistema no detectará infraestructuras, peatones ni ciclistas.



ADVERTENCIA: Para ayudar a evitar lesiones, NUNCA use el BLIS(r) como sustituto del uso de los espejos retrovisores laterales e interiores y mire sobre su hombro antes de cambiar de canal. El BLIS® no es un sustituto de la conducción cuidadosa sino una asistencia.

El BLIS® y CTA tienen un indicador amarillo (conocido también como el alerta) localizado en los espejos retrovisores exteriores.

Cuando el motor es encendido, el BLIS® ilumina automáticamente ambos indicadores por varios segundos para indicar que el sistema está funcionando. La primera vez que usted ponga la transmisión en D (Drive) después de encender el motor y marchar hacia delante a una velocidad superior a 3 mph (5 km/h) el sistema BLIS(R) se activa.



Después, el BLIS® permanece activo en todas las velocidades incluyendo cero mph. El BLIS® se activa también si la transmisión es puesta en N (Neutro). Si la transmisión es cambiada de D (Drive) o N (Neutro) el sistema entrará en el modo CTA (vea la operación del CTA abajo). Una vez cambiada nuevamente a D (Drive) el modo BLIS® se activará cuando el vehículo marche a una velocidad superior a 3 mph (5km/h).

El BLIS® accionará el alerta para los vehículos que entran a su zona oculta desde la parte posterior o se combinan en la zona oculta de uno de los lados. Los vehículos que usted adelanta, o un vehículo que entra la zona oculta desde la parte delantera, disparará el alerta sólo después que el vehículo esté presente en la zona oculta por tres segundos. **Nota:** Para los vehículos que pasan rápidamente por la zona oculta, típicamente, menos de dos segundos, el BLIS® no encenderá la luz de alerta.

El BLIS® consiste de dos sensores de radar, cada uno colocado en la parte posterior de las ruedas traseras, ocultos detrás de la banda protectora del parachoques. No coloque ningún tipo de calcomanía en esta área.

Nota: El BLIS® típicamente no detectará vehículos aparcados, seres humanos, animales ni infraestructuras (cercas, barandas protectoras, árboles, etc.). El BLIS® no funciona cuando la transmisión está en R (Reversa) o en P (Park).

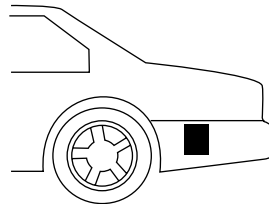
El BLIS® no suministra ninguna alarma adicional cuando las señal de giro está activada.

Limitaciones de la detección del BLIS®: Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, habrá ciertas instancias cuando los vehículos que entran y salen de las zonas ocultas no podrán ser detectados. Abajo hay una lista de circunstancias que pueden impedir la detección:

- Desperdicios acumulados en la parte posterior de las bandas protectoras del panel.
- Ciertas maniobras en los vehículos entrando y saliendo de la zona oculta.
- Vehículos pasando por la zona oculta a muy rápidas sucesiones.
- Severas condiciones climáticas
- Cuando varios vehículos formando un convoy pasa por la zona oculta.

Falsas Alarmas del BLIS®

Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, puede haber casos cuando el BLIS® alertará sobre objetos no existentes en la zona oculta. Esto es conocido como falsa alerta. Algún nivel de falsas alertas es normal



Conducción

Las circunstancias que pueden causar una falsa alarma son las barandas de protección, muros de concreto en autopistas, cercos anticiclones, curvas cerradas alrededor de un poste o edificio, o deteniéndose con un vehículo directamente detrás pero muy cerca. Los falsos alertas son temporales y auto corregidos.

Operación del sistema de alerta de Cruce de Tráfico (CTA)

El sistema CTA advierte al conductor de los vehículos que se aproximan cuando R (Reversa) es seleccionado y el vehículo está retrocediendo para salir de un espacio de aparcamiento. Una serie de tonos suena y hace parpadear un indicador del BLIS® localizado en el espejo exterior por el lado del vehículo que se avecina. Además, el centro de mensajes mostrará, bien sea VEHICLE COMING FROM RIGHT o VEHICLE COMING FROM LEFT [Vehículo aproximándose por la derecha o Vehículo aproximándose por la izquierda] para advertir al conductor la dirección desde donde vienen los vehículos.

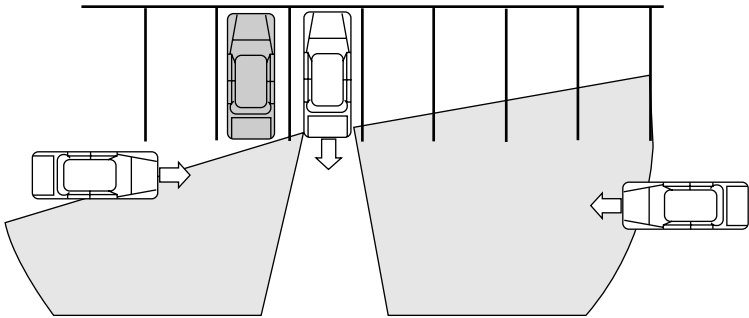
El sistema no está diseñado para impedir chocar con otros vehículos u objetos. Está diseñado para proporcionar una advertencia para asistir al conductor en la detección de vehículos en las zonas ocultas. El sistema no detectará infraestructuras, peatones ni ciclistas.



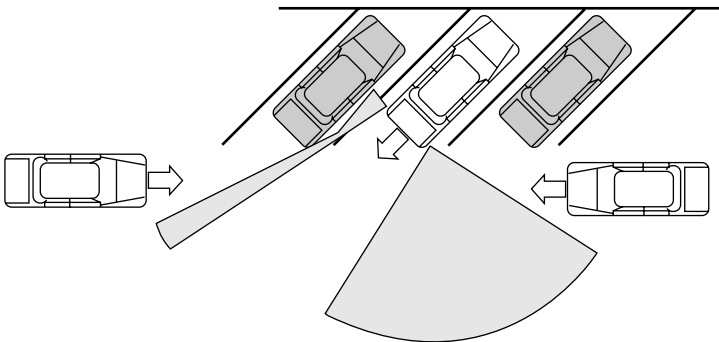
ADVERTENCIA: Para ayudar a evitar lesiones personales, NUNCA use el sistema CTA como un sustituto del uso de los espejos laterales y retrovisores y los vistazos por sobre el hombro antes de retroceder para salir de un espacio de aparcamiento. El CTA no es el sustituto de una cuidadosa conducción, es sólo una ayuda.

Conducción

El sistema CTA detecta los vehículos que se aproximan hasta una distancia de 45 pies (14 metros) . La cobertura disminuye cuando los vehículos y los objetos en la cercanía bloquea los sensores del CTA (consulte la figura de las áreas de cobertura de la zona de la zona de aproximación **[sensor obstruido para el vehículo a la izquierda]**). Retroceder lentamente desde el sitio de aparcamiento en estas situaciones ayuda a incrementar la cobertura y la eficacia del sensor.



La cobertura del CTA también se reduce al estacionar en ángulos abiertos (refiérase a las áreas de cobertura de la zona aproximada **[sensor obstruido por el vehículo a la izquierda]**).



Conducción

Limitaciones de la detección del CTA: Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, habrá ocasiones en que los vehículos que entran o salen de la zona oculta no puedan ser detectados. Abajo hay una lista de circunstancias que puedan impedir la detección:

- La acumulación de desperdicios en la parte detrás de las fajas protectoras del panel trasero
- Los haces del radar del panel trasero son obstruidos o parcialmente obstruidos por un objeto o un vehículo estacionado cerca.
- Vehículos cercanos que pasan a velocidades superiores a 15 mph (24 km/h)
- Severas condiciones climáticas
- La conducción en reversa a velocidades mayores de 3 mph (5 km/h)
- Retrocediendo para salir de un punto de aparcamiento en ángulo

Falsas alertas del CTA

Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, habrá ciertas ocasiones cuando el BLIS® no alertará por objetos presentes al retroceder. Esto es conocido como una falsa alarma. Algún nivel de falsas alarmas es normal.

Las circunstancias que puedan causar una falsa alarma al retroceder son al salir en reversa de un garaje, de un espacio de estacionamiento y objetos muy cerca del sensor. Las falsas alarmas son temporales y auto corregidas.

Interacción del sistema sensor de CTA y reversa (RSS)

El CTA funciona junto con el sistema sensor de reversa (RSS) (si está equipado). Familiarícese con los tonos de advertencia de ambos sistemas.

Encendido y apagado del BLIS® y/o CTA y la operación de desactivación

El BLIS® y/o el CTA puede ser desactivado a través del centro de mensajes. Si el BLIS® y/o el CTA son desactivados, el sistema automáticamente volverá a activar en el siguiente ciclo de la llave del encendido. Cuando el BLIS® y/o el CTA son desactivados, el centro de mensajes exhibe BLIND SPOT SYS OFF y/o CTA SYSTEM OFF [El sistema de zona oculta está desactivado] [El sistema CTA está desactivado]. Cuando el sistema BLIS® y/o CTA está apagado, el conductor no recibirá alertas. Refiérase a *Centro de mensajes* en el capítulo *Panel de Instrumentos*.

Nota: Si el sistema no puede ser apagado, refiérase a *MyKey™* en the capítulo *Cerraduras y Seguridad* para obtener más información.

El BLIS® y/o CTA pueden ser desactivados permanentemente aún después de un ciclo de la llave de ignición. Este debe ser hecho por su concesionario autorizado.

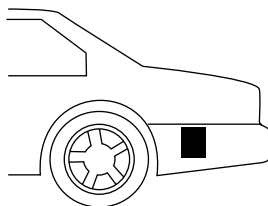
Nota: Una vez que el sistema es desactivado, la activación también debe ser hecha por su concesionario autorizado. Cuando son desactivados, el centro de mensajes mostrará BLIND SPOT DISABLED y/o CTA DISABLED [Zona oculta desactivada y/o CTA desactivado].

Operación defectuosa del BLIS® y/o del CTA

Si el BLIS® y/o CTA detectan una falla en el sensor izquierdo o derecho, el indicador del BLIS® se encenderá y permanecerá encendido y el centro de mensajes exhibirá BLIND SPOT SYSTEM FAULT or CROSS TRAFFIC SYSTEM FAULT [Falla en el sistema de zona oculta o Falla en el sistema de cruce de tráfico]. En las fallas que hacen que el indicador de alerta asociado izquierdo o derecho no se ilumine, sólo ocurrirá falla en el centro de mensajes.

Sensor bloqueado

Una exagerada acumulación de materiales en los protectores del panel trasero, tales como lodo o nieve puede ocasionar un desempeño deficiente del BLIS®. También, las fuertes lluvias pueden ocasionar el mismo efecto. El BLIS® puede detectar esta deficiencia y enviar una advertencia de bloqueo al conductor a través del centro de mensajes. Si una condición es determinada por el sistema, el centro de mensajes



exhibirá la advertencia BLIND SPOT NOT AVAILABLE or CROSS TRAFFIC NOT AVAILABLE [Zona oculta no está disponible o Cruce de Tráfico no está disponible] y se encenderá el indicador apropiado de alerta del espejo exterior izquierdo y/o derecho. La alarma del centro de mensajes puede ser borrada por el conductor pero el indicador de alarma del espejo exterior permanecerá encendido.

ADVERTENCIA: Justo antes de que el sistema reconozca la condición de bloqueo y alerte al conductor, el número de objetos faltantes aumentará. Para ayudar a evitar lesiones, NUNCA use el BLIS® como sustituto para usar los espejos laterales y retrovisor y mirar por sobre su hombro antes de cambiar de canal. BLIS® no es un sustituto de la cuidadosa conducción, sólo es una ayuda.

Una vez que el bloqueo sea quitado, el sistema requerirá algún tiempo de conducción y detección de por lo menos dos objetos antes de reiniciar o el conductor puede realizar un ciclo de la llave de ignición. Si, sin embargo, el bloqueo está aún presente después del ciclo de la llave, el sistema detectará nuevamente el bloqueo después de la conducción en el tráfico.

La siguiente tabla enumera las posibles causas y las acciones por las que este mensaje fue desplegado.

Conducción

La superficie del radar está sucia u obstruida de alguna manera.	Limpie el área del protector en la parte delantera del radar, en ambos lados o quite la obstrucción.
La superficie del radar no está sucia ni obstruida	Conduzca normalmente en el tráfico por algunos minutos o permita que el radar detecte ya no está bloqueado. Nota: El vehículo debe estar en D (Drive) y algunos vehículos deben pasar para que el BLIS® puede borrar el estado de bloqueo.
Fuerte lluvia o nevada está interfiriendo las señales del radar	No se requiere acción por parte del conductor. El sistema se reiniciará automáticamente en estado de desbloqueo una vez que la lluvia o la nevada disminuya o cese. No use el BLIS® y/o el CTA durante fuertes lluvias o nevadas.

Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible recibir una advertencia de bloqueo y no estar bloqueado. Esto es raro y conocido como una falsa alarma de bloqueo. Una condición de falso bloqueo se borrará a sí mismo o se borrará después de realizar un ciclo de la llave del encendido.

Falsas alertas de remolque de tráiler

Al remolcar un tráiler, los sensores pueden detectar el tráiler causando un falso alerta. Puede ser deseable apagar el BLIS® si las falsas alertas se tornan molestas.

Brillo diurno y nocturno

El BLIS® y/o el alerta del CTA se atenuará automáticamente cuando el interruptor de los faros esté en PARK, ON o AUTO ON y la oscuridad de las horas nocturnas hayan sido detectada por el sensor del sol.

SISTEMA DE TRACCION EN TODAS LAS RUEDAS (A WD) (SI ESTA EQUIPADO)

Su vehículo puede estar equipado con un sistema de tracción en todas las ruedas (AWD) a tiempo completo. El AWD es un sistema activo, significando eso que no sólo responde al patinaje de las ruedas entre los ejes delantero y trasero sino que también tiene la capacidad de anticiparse al deslizamiento y transfiere el esfuerzo de torsión a las ruedas traseras antes de que se produzca el patinaje. El sistema AWD está activo todo el tiempo y no requiere acción del conductor.

Todos los componentes del sistema AWD son sellados de por vida y no requieren mantenimiento.

Nota: Cuando un sistema AWD tiene una falla, la advertencia **CHECKAWD** será indicado en el centro de mensajes. El sistema AWD no está funcionando correctamente y cambia por defecto al modo de tracción delantera. Cuando esta alarma es desplegada, haga que a su vehículo le sea hecho servicio donde un concesionario autorizado. Si su vehículo está equipado con AWD, no se debe usar un neumático de repuesto con tamaño distinto al proporcionado. Si el neumático de repuesto está instalado, el sistema AWD se puede desactivar automáticamente y entrar al modo de tracción en las ruedas delanteras para proteger los componentes del sistema de transmisión. Esta condición puede ser indicada por el mensaje **AWD OFF** en el centro de mensajes (para más información, vea la sección Centro de mensajes en el capítulo Panel de Instrumentos). Si hay un mensaje de **AWD OFF** en el centro de mensajes por el uso del neumático de repuesto, este indicador se debe apagar después de reinstalar el neumático reparado o reemplazar el neumático y recorrer una corta distancia. Se recomienda reinstalar el neumático reparado o reemplazar el neumático lo más pronto posible. Los neumáticos distintos de mayor tamaño entre los ejes delantero y trasero pueden hacer que el sistema AWD dejen de funcionar y cambiar por defecto a tracción delantera para no dañar el sistema AWD. **Nota:** El mensaje **AWD OFF** también puede exhibido en el centro de mensajes si el sistema AWD se recalienta y cambia a tracción delantera. Esta condición puede ocurrir si el vehículo fue operado en condiciones extremas con excesivo patinaje de las ruedas, tal como en arenas profundas. Para restaurar la función normal del AWD lo más pronto posible, detenga el vehículo en un lugar seguro y déjelo funcionar en mínimo. El mensaje **AWD OFF** se apagará cuando el sistema se enfríe y retorne la función normal de AWD.

Nota: La función AWD le da a su vehículo algunas capacidades limitadas todo-terreno en que las superficies de conducción son relativamente planas, libres de obstrucciones y similares a las condiciones de manejo normal en carreteras. La operación de su vehículo bajo distintas condiciones puede someter su vehículo a excesivo estrés que puede dar como resultado daños que no son cubiertos por la garantía.

Conducción fuera de carretera con vehículos AWD

Los vehículos AWD están equipados para ser conducidos en arena, nieve, lodo y carreteras irregulares y tienen características de operación que son de algún modo diferentes de los vehículos convencionales, tanto en carreteras como fuera de ellas.

Cuando conduzca a bajas velocidades fuera de carretera con altas temperaturas externas, use el engranaje L (Low) [Baja] cuando sea posible. La operación del engranaje L (Low) maximizará la capacidad de enfriamiento del motor y la transmisión.

Conducción

Bajo severas condiciones de operación, el A/A puede encenderse y apagarse para evitar recalentar el motor.

Principios básicos de operación

Conduzca más despacio cuando hayan fuertes vientos que puedan afectar las características de conducción normal de su vehículo.

Sea en extremo cuidadoso cuando conduzca sobre pavimentos hechos resbaladizos por arena, agua, grava, nieve o hielo.

Si su vehículo se sale del borde del pavimento

- Si su vehículo se sale de la carretera, reduzca la velocidad, pero evite la aplicación fuerte de los frenos, lleve con cuidado el vehículo al pavimento sólo después de reducir la velocidad. No gire el volante con violencia cuando retorne a la superficie de la carretera.
- Puede ser más seguro permanecer a la orilla o en el hombro de la carretera y reducir gradualmente la velocidad antes de retornar al pavimento. Usted puede perder el control si no reduce la velocidad o si hace giros demasiado agudos o abruptos.
- A menudo es menos riesgoso golpear pequeños objetos, tales como los reflectores de las carreteras, con menores daños a su vehículo en vez de intentar un violento retorno a la carretera que puede hacer que el vehículo se deslice lateralmente fuera de control o se vuelque. Recuerde, su seguridad y la de los demás debe ser su principal preocupación.

Si su vehículo se atasca

Si su vehículo se atasca en el lodo o en la nieve, puede ser mecido para sacarlo haciendo cambios entre los engranajes de avance y reversa, deteniéndose entre los cambios, en un patrón constante. Presione ligeramente el pedal del acelerador en cada engranaje.

Si su vehículo está equipado con AdvanceTrac® con Control de Estabilidad de Recorrido™, puede ser de beneficio desacoplar el sistema de AdvanceTrac® con Control de Estabilidad de Recorrido™ cuando intente mecer el vehículo.

No meza el vehículo si el motor no está a temperatura de operación normal porque pueden ocurrir daños en la transmisión.

No meza el vehículo por más de unos minutos porque pueden ocurrir daños en la transmisión y en los neumáticos o el motor se puede recalentar.

 **ADVERTENCIA:** Siempre aplique el freno de aparcamiento y asegúrese de que la palanca de velocidades está fijada en P (park). Ponga el interruptor de la ignición en posición de LOCK [Bloqueo] y quite la llave cada vez que abandone el vehículo.

Conducción



ADVERTENCIA: Si el freno de aparcamiento está totalmente liberado, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es probable que los frenos no estén funcionando apropiadamente. Consulte a su concesionario autorizado.



ADVERTENCIA: No haga patinar las ruedas a más de 35 mph (56 km/h). Los neumáticos pueden fallar y lesionar un pasajero o a un transeúnte.

Maniobras de emergencia

- En una situación de emergencia inevitable donde se debe dar un giro muy cerrado y repentino, recuerde evitar “sobreconducir” su vehículo (es decir, gire el volante sólo lo más rápidamente y en la medida necesaria para evitar la situación de emergencia). El excesivo movimiento de la dirección resultará en menor control del vehículo, nada más. Además, las suaves variaciones del acelerador y/o la presión del pedal de los frenos deben ser utilizadas si los cambios de la velocidad del vehículo lo requieren. Evite hacer maniobras, aceleraciones o frenadas abruptas que pueden dar como resultado un aumento del riesgo de perder el control, vuelco del vehículo y/o lesiones personales. Use toda la superficie de la carretera para retornar el vehículo a una dirección segura de marcha.
- En caso de una parada de emergencia, evite hacer que los neumáticos patinen y no intente realizar movimientos bruscos con el volante de la dirección.
- Si el vehículo va de un tipo de superficie a otro (es decir, de concreto a grava) habrá un cambio en la manera en que el vehículo responde a la maniobra (la dirección, la aceleración o los frenos). De nuevo, evite estas abruptas maniobras.

Sistemas AWD (si están equipados)

Con el AWD, el vehículo usa todas las ruedas para impulsar el vehículo. Esto aumenta la tracción, brindándole a usted la capacidad de conducir sobre terrenos y carreteras en condiciones donde un vehículo con tracción de dos ruedas, no puede.

Arena

Al conducir sobre arena, trate de mantener las cuatro ruedas en el área más sólida del camino. Evite reducir la presión de los neumáticos pero cambien a un engranaje más bajo y conduzca de forma constante en el terreno. Oprima lentamente el acelerador y evite hacer patinar las ruedas.

No conduzca su vehículo AWD sobre arenas profundas por extensos períodos de tiempo. Esto hará que el sistema AWD se recaliente. Si las ruedas traseras dejan de girar cuando las delateras lo hacen en arenas profundas, apague el vehículo y deje que el sistema AWD se enfrie durante más de 15 minutos. Las funciones normales del AWD se restablecerán después que el sistema se haya enfriado.

Conducción

engranaje L (Low) mejorará la capacidad de enfriamiento del motor y la transmisión. La operación bajo severas condiciones, el A/A se puede encender y apagar para evitar que el motor se recaliente.

Evite manejar a excesiva velocidad porque el impulso del vehículo puede actuar contra usted y hacer que el vehículo se atasque al punto de requerir ayuda de otro vehículo. Recuerde que usted puede salir de la manera en que entró si procede con cautela.

Lodo y agua

Si usted debe conducir por aguas profundas, hágalo lentamente. La capacidad de la tracción o de los frenos puede ser limitada.

Cuando conduzca sobre agua, determine la profundidad; evite aguas que superen la altura de los aros de las ruedas (en autos) o la parte inferior de los cubos (en camiones) (si es posible) y proceda lentamente. Si el sistema de ignición se moja, el motor se puede apagar.

Una vez en el agua, siempre pruebe los frenos. Los frenos mojados no detienen el vehículo con tanta eficacia como cuando están secos. El secado puede ser mejorado manejando lentamente el vehículo mientras aplica una ligera presión sobre el pedal de los frenos.

Tenga cuidado de los cambios repentinos en la velocidad o la dirección del vehículo cuando conduzca sobre lodo. Aun los vehículos con AWD pueden perder tracción en el lodo. Como cuando conduce sobre arena, aplique lentamente el acelerador y evite que las ruedas patinen. Si el vehículo se desliza, conduzca en la dirección en que se desliza, aplique lentamente el acelerador y evite que las ruedas patinen. Si el vehículo se desliza dirija el volante en la dirección del deslizamiento hasta que recupere el control del vehículo.

After driving through mud, clean off residue stuck to rotating driveshafts and tires. Excess mud stuck on tires and rotating driveshafts causes an imbalance that could damage drive components.

La conducción por aguas profundas puede dañar la transmisión.

Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, el lubricante del eje y del PTU (unidad de transferencia de poder) debe ser revisado y cambiado, si es necesario.

“Pisada con Ligereza” es un programa educativo diseñado para concientizar al público sobre los reglamentos de uso de la tierra y las responsabilidades en las áreas salvajes de nuestras naciones.

Ford Motor Company se une al Servicio Forestal de Estados Unidos y a la Oficina de Tierras.



Alentándole a ayudar a preservar nuestros bosques nacionales y otras tierras públicas y privadas “pisando con ligereza”

Conducción sobre terrenos montañosos o inclinados

Aunque los obstáculos naturales pueden hacer necesario viajar diagonalmente hacia arriba o hacia abajo en un terreno montañoso o sobre pendientes, usted debe siempre tratar de conducir directamente hacia arriba o hacia abajo. **Evite conducir en diagonal o girar en las laderas o en las colinas.** Un peligro yace en la pérdida de la tracción, deslizándose lateralmente y con probabilidad de volcar el vehículo. Al conducir sobre una colina, determine de antemano la ruta a seguir. No conduzca sobre la cresta de una colina sin mirar las condiciones en que se encuentra el otro lado. No conduzca en reversa sobre una colina sin la ayuda de un observador.

Al subir por una cuesta o una colina, comience con un bajo engranaje de velocidad en vez de hacer cambios descendentes a un engranaje menor desde uno alto una vez que comience la ascensión. Esto reduce la tensión en el motor y la posibilidad de que se apague.

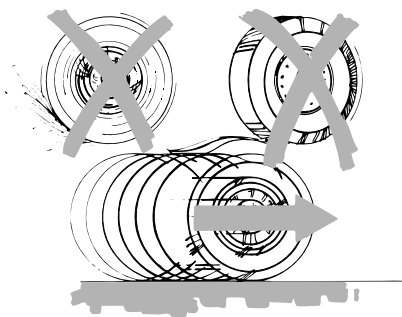
Si el motor se le apaga, no trate de devolverse porque se puede volcar.

Es mejor retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique suficiente potencia a las ruedas para subir por la colina. Demasiada potencia hará que los neumáticos se deslicen, patinen o pierdan tracción, resultando en la pérdida del control del vehículo.

Descienda una colina con el mismo engranaje de velocidad usado al subir para evitar la aplicación excesiva de los frenos y evitar su recalentamiento. No descienda en neutro; en vez de eso, desacople el overdrive o cambie manualmente a un engranaje de velocidad más bajo. Cuando descienda por un terreno muy inclinado, evite las frenas fuertes y repentinas porque puede perder el control. Las ruedas delanteras tienen que estar girando con el fin de dirigir el vehículo.

Su vehículo tiene antibloqueo de frenos, por lo tanto, aplíquelos firmemente. No “bombee” los frenos.



Conducción sobre nieve y hielo

Nota: El patinaje excesivo de los neumáticos puede causar daño a la transmisión.

Los vehículos con AWD tienen ventajas sobre los equipados con 2WD en la nieve y el hielo pero se pueden deslizar como cualquier otro vehículo.

Si su vehículo se comienza a deslizar mientras conduce sobre carreteras cubiertas con nieve o hielo, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta recuperar el control.

Conducción

Evite las aplicaciones repentinas de potencia y los rápidos cambios de dirección sobre la nieve y el hielo. Aplique lenta y firmemente el acelerador cuando arranque desde una completa parada.

Evite también las frenadas repentinas. Aunque un vehículo AWD puede acelerar mejor que uno con tracción de dos ruedas en la nieve y el hielo, no se detendrá más rápido porque como en otros vehículos, los frenos se aplican a todas las cuatro ruedas. No se confíe mucho en las condiciones del camino.

Asegúrese de que deja suficiente distancia de frenado entre usted y los demás vehículos. Conduzca a menos velocidad de lo usual y considere el uso de uno de los engranajes de velocidad más bajos. En situaciones de paradas de emergencia, aplique los frenos con firmeza. Debido a que el vehículo está equipado con un sistema de antibloqueo de frenos (ABS), no “bombee” los frenos. Refiérase a la sección *Frenos* de este capítulo para obtener información adicional sobre la operación del sistema de antibloqueo de frenos.



ADVERTENCIA: Si usted conduce en condiciones resbaladizas que requieren el uso de cadenas o guayas, entonces es necesario que maneje cuidadosamente.

Conduzca siempre a bajas velocidades, mantenga más distancia de parada y evite los cambios agresivos de dirección para reducir los riesgos de pérdida de control del vehículo que puede dar lugar a graves lesiones o a la muerte. Si la parte posterior del vehículo se desliza al tomar una curva, diríjase hacia la dirección del desplazamiento hasta recuperar el control.

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección de su vehículo han sido diseñados y evaluados para proporcionar un rendimiento predecible, bien sea cargado o vacío y una duradera capacidad de carga. Por esta razón, Ford Motor Company le recomienda encarecidamente no hacer modificaciones, tales como agregar o quitar partes (equipos elevadores o barras estabilizadoras) o la instalación de partes no equivalentes a las originales.

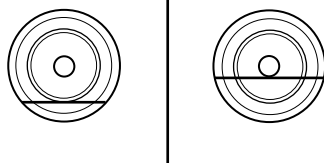
Las modificaciones al vehículo que levanten el centro de gravedad pueden aumentar la posibilidad de que se vuelque como resultado de una pérdida del control.

Ford Motor Company recomienda tener cuidado con los vehículos equipados con una carga alta o dispositivo (tal como una escalera de mano o un estante para equipaje).

Si el vehículo no es mantenido apropiadamente puede anular la garantía, aumentar los costos de reparaciones, reducir el rendimiento y las capacidades operacionales y afectar negativamente la seguridad del conductor y los pasajeros. Se recomienda la frecuente inspección de los componentes del bastidor si el vehículo es sometido a uso fuera de carretera.

CONDUCCIÓN A TRAVÉS DEL AGUA

Si la conducción a través de aguas profundas o estancadas es inevitable, proceda muy lentamente especialmente cuando la profundidad es desconocida. Nunca conduzca a través aguas que sean más altas que los aros de las ruedas (en automóviles) o la parte inferior de los cubos (en camiones).



Cuando conduzca a través del agua, la capacidad de tracción o de los frenos puede ser limitada. También, el agua puede entrar por el sistema de admisión de aire del motor y dañar gravemente el motor o el vehículo se puede inmovilizar. La conducción a través de aguas profundas donde el conducto de ventilación de la transmisión sea sumergido, puede provocar la entrada de agua en la transmisión y causarle daños internos al componente.

Una vez en el agua, siempre seque los frenos desplazando el vehículo lentamente mientras aplica una ligera presión sobre el pedal. Los frenos mojados no detienen el vehículo tan rápido como los frenos secos.

Conducción

ASISTENCIA EN CARRETERAS

Obtener asistencia en carreteras

Para brindarle toda la asistencia que necesite usted debe tener un problema en el vehículo, Ford Motor Company le ofrece un programa de asistencia complementario de asistencia en carreteras.

Este programa es separado de la Garantía Limitada de Nuevo Vehículo. El servicio está disponible:

- 24 horas, siete días a la semana
- para el período de cobertura indicado en la Tarjeta de Asistencia en Carretera, incluida en su portafolio de la Guía del Propietario.

La asistencia en carreteras cubrirá:

- cambio de un neumático desinflado con uno de repuesto en estado (excepto en vehículos que hayan sido equipados con kit de inflación de neumáticos.
- asistencia con batería para encender el motor
- asistencia para abrir el vehículo (el costo por el reemplazo de la llave es responsabilidad del cliente)
- suministro de combustible – Contratistas Independientes de Servicio, si no está prohibido por la ley estatal, local o municipal se le suministrará 5 litros de gasolina un vehículo inhabilitado. El servicio de suministro de combustible está limitado a dos ocurrencias sin cargo dentro de un plazo de 12 meses.
- remolque – remolque sujeto a limitaciones de servicio.
pavimentada o mantenida por el condado, no recuperaciones.
disponible dentro de 100 pies (30,5 metros) de una carretera
- remolque – remolque sujeto a limitaciones de servicio.
los vehículos elegibles Ford/Mercury/Lincoln remolcados hasta un concesionario autorizado dentro de radio de 35 millas (56 km) del lugar de la inhabilitación o al concesionario autorizado más cercano. Si un miembro requiere ser remolcado a un concesionario autorizado a más de 35 millas (56 km) desde el lugar de la inhabilitación, el miembro del programa será responsable del costo por el recorrido en exceso de 35 millas (56 km).

Emergencias en carreteras

CONTROL DEL INTERMITENTE DE EMERGENCIAS

El control del intermitente de las luces de emergencia está localizado en el panel de instrumentos, cerca del radio. Los intermitentes de emergencia funcionan cuando el interruptor de la ignición está en cualquier posición o si la llave no está en el interruptor.



Presione el control del intermitente y todas las luces de señalización de dirección, delanteras y traseras, parpadearán. Presione nuevamente el control de los intermitentes para apagarlo. Úselo cuando su vehículo esté inhabilitado y esté creando un peligro de seguridad para otros motoristas.

Nota: Con el uso extendido, el intermitente puede descargar su batería.

DESACTIVACIÓN DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE

En caso de una colisión entre moderada y grave, este vehículo está equipado con una función de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de gasolina al motor. No todos los impactos ocasionarán la activación de esta función.

Si su vehículo se apaga después de una colisión debido a esta característica, usted puede arrancar nuevamente el motor haciendo lo siguiente:

1. Ponga el interruptor de la ignición en posición de apagado (off).
2. Ponga el interruptor de la ignición en posición de encendido (on).

En algunos casos el motor no puede ser encendido en el primer intento y puede requerir un intento adicional.

Emergencias en carreteras

ADVERTENCIA: La falla en la realizar inspecciones y, de ser necesario, reparar las filtraciones de combustible después de una colisión puede aumentar el riesgo de incendio y de graves lesiones. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea inspeccionado por un concesionario autorizado después de cualquier colisión.

FUSIBLES Y RELES

Fusibles

Si los componentes eléctricos en el vehículo no funcionan, un fusible puede estar fundido. Los fusibles fundidos son identificados por un alambre roto dentro del fusible. Revise los fusibles apropiados antes de reemplazar cualquier componente eléctrico.

Nota: Siempre reemplace un fusible con uno de la misma capacidad. El uso de un fusible con capacidad superior puede causar graves daños al cableado y puede iniciar un incendio.

Clasificación y color de los fusibles estándar					
COLOR					
Clasificación del fusible	Mini fusibles	Fusibles estándar	Maxi fusibles	Cartuchos maxi fusibles	Cartucho de enlace fusible
2A	Gris	Gris	—	—	—
3A	Violeta	Violeta	—	—	—
4A	Rosado	Rosado	—	—	—
5A	Bronceado	Bronceado	—	—	—
7.5A	Marrón	Marrón	—	—	—
10A	Rojo	Rojo	—	—	—
15A	Azul	Azul	—	—	—
20A	Amarillo	Amarillo	Amarillo	Azul	Azul
25A	Natural	Natural	—	—	—
30A	Verde	Verde	Verde	Rosado	Rosado
40A	—	—	Naranja	Verde	Verde
50A	—	—	Rojo	Rojo	Rojo

Emergencias en carreteras

COLOR					
Clasificación del fusible	Mini fusibles	Fusibles estándar	Maxi fusibles	Cartuchos maxi fusibles	Cartucho de enlace fusible
60A	—	—	Azul	Amarillo	Amarillo
70A	—	—	Bronceado	—	Marrón
80A	—	—	Natural	Negro	Negro

Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros

El panel de fusibles está localizado detrás del panel decorativo a lado izquierdo del reposapiés del conductor, cerca del freno de aparcamiento. Para remover el panel decorativo, deslice la palanca de liberación a la derecha y luego tire del panel hacia fuera.

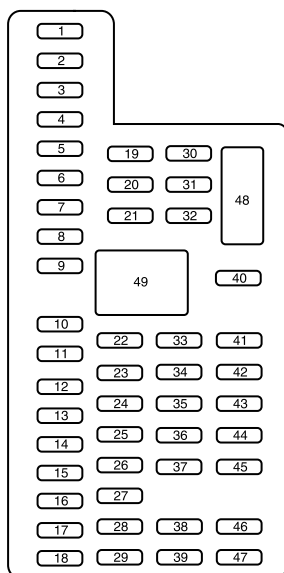
Para remover la tapa del panel de fusibles, presione las lengüetas en ambos lados de la tapa y luego tire de la tapa hacia fuera.

Para reinstalar la tapa del panel de fusibles, coloque la parte superior de la tapa en el panel de fusibles, luego empuje la parte inferior hasta que calce en su lugar. Suavemente tire de la tapa para cerciorarse de que está segura.

Para reinstalar el panel decorativo, alinee las lengüetas en la parte inferior del panel con los surcos, empuje el panel para cerrar y deslice la palanca de liberación a la izquierda para asegurar el panel.

Para remover un fusible, utilice la herramienta de extracción de fusibles suministrada en la tapa del panel de fusibles.

Emergencias en carreteras



Los fusibles son codificados como sigue.

Localización del Fusible/Relé	Amperaje del Fusible	Circuitos Protegidos
1	30A	Ventana inteligente delantera del conductor
2	15A	No se usa (disponible)
3	30A	No se usa (disponible)
4	10A	Luces de Demanda
5	20A	No se usa (disponible)
6	5A	Módulo RF
7	7.5A	Interruptor del espejo con control eléctrico, interruptor de la memoria del asiento, Módulo del asiento del conductor
8	10A	No se usa (disponible)
9	10A	Compuerta con control eléctrico
10	10A	Marcha/relé de accesorio
11	10A	Grupo del panel de instrumentos, Pantalla Heads-up

Emergencias en carreteras

Localización del Fusible/Relé	Amperaje del Fusible	Circuitos Protegidos
12	15A	Iluminación interior, Luces de pozos, lámpara de charcos, Iluminación de fondo
13	15A	Luces de giro a la derecha/parada y señalización de cruce
14	15A	Luces de giro a la izquierda/parada y señalización de cruce
15	15A	Luces de reversa, luces de Parada, Reverse lamps, Stop lamps, Luces de parada montadas en alto
16	10A	Luz baja del faro (derecho)
17	10A	Luz baja del faro (izquierdo)
18	10A	Iluminación del teclado, Interbloqueo de frenos y cambios (BSI), Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros, LED del botón de arranque, Sistema antirrobo pasivo (PATS), Alerta del Módulo de control del tren motriz (PCM), habilitación de la alimentación de 2da fila.
19	20A	Amplificador/subwoofer (Sony)
20	20A	Relés de bloqueo/desbloqueo – vehículo sin acceso pasivo/arranque pasivo (PEPS)
21	10A	No se usa (disponible)
22	20A	Relé de la bocina
23	15A	Control de volante de la dirección, PEPS, Interruptor de los faros
24	15A	Diagnósticos A Bordo (OBDII)
25	15A	Liberación de la compuerta
26	5A	Módulo del sistema de posicionamiento global (GPS)
27	20A	PEPS

Emergencias en carreteras

Localización del Fusible/Relé	Amperaje del Fusible	Circuitos Protegidos
28	15A	Interruptor de la ignición (sin PEPS), Solenoide inhibidor de la llave, Botón de arranque (con PEPS)
29	20A	Radio, Pantalla de despliegue multifuncional, Panel electrónico de acabado, Módulo SYNC®
30	15A	Luces delanteras de aparcamiento
31	5A	No se usa (disponible)
32	15A	Iluminación de fondo del interruptor de bloqueo, Techo corredizo, ventanas con control eléctrico, Brújula/auto-oscurecimiento del espejo retrovisor
33	10A	No se usa (disponible)
34	10A	Sistema de sensor de reversa, Cámara retrovisora, Monitor de zona oculta
35	5A	Pantalla Heads-up, Nivelación de faros
36	10A	No se usa (disponible)
37	10A	Control climático
38	10A	No se usa (disponible)
39	15A	Faros de luces altas
40	10A	Luces traseras de aparcamiento
41	7.5A	Sensor de clasificación de ocupantes (OCS), Módulo de control de restricciones
42	5A	Interruptor de control de asistencia en pendientes
43	10A	No se usa (disponible)
44	10A	No se usa (disponible)
45	5A	No se usa (disponible)
46	10A	Control climático
47	15A	No se usa (disponible)
48	30A Disyuntor	Ventanas con control eléctrico / techo corredizo
49	-----	Relé de retardo accesorio

Emergencias en carreteras

Caja de distribución de electricidad

La caja de distribución de electricidad está localizada en el compartimiento del motor. Contiene los fusibles de alto amperaje que protegen contra sobrecargas a los sistemas eléctricos principales del vehículo.

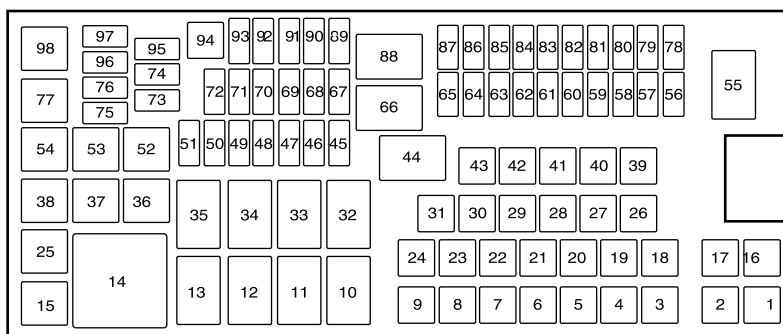


ADVERTENCIA: Siempre desconecte la batería antes de trabajar con los fusibles de alto amperaje.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir choques eléctricos, siempre reinstale la tapa de la caja de distribución de electricidad antes de conectar nuevamente la batería o de rellenar los depósitos de fluido.

Si la batería ha sido desconectada y conectada nuevamente, consulte la sección *Batería* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones*.



Los fusibles de alto amperaje son codificados como sigue:

Emergencias en carreteras

Localización del Fusible/Relé	Capacidad de los Fusible	Descripción de la Caja de Distribución de Electricidad
1	—	No se usa
2	—	No se usa
3	—	No se usa
4	30A**	Limpiaparabrisas
5	40A**	Bomba del sistema de antibloqueo de frenos (ABS)
6	—	No se usa
7	30A**	Compuerta con control eléctrico
8	20A**	Techo corredizo
9	20A**	Punto de electricidad #2 (consola trasera)
10	—	No se usa
11	—	Relé del descongelador del vidrio de la ventana trasera/espejo con calefacción
12	—	No se usa
13	—	Relé de arranque
14	—	No se usa
15	—	Relé de la bomba de combustible
16	—	No se usa
17	—	No se usa
18	40A**	Motor del soplador
19	30A**	Motor de arranque
20	20A**	Punto de electricidad #1 (compartimiento de la consola)
21	20A**	Punto de electricidad en el área de carga
22	—	No se usa
23	30A**	Módulo del asiento del conductor
24	—	No se usa
25	—	No se usa
26	40A**	Descongelador del vidrio de la ventana trasera
27	20A**	Punto de electricidad / encendedor
28	30A**	Asientos con temperatura controlada
29	—	No se usa

Emergencias en carreteras

Localización del Fusible/Relé	Capacidad de los Fusible	Descripción de la Caja de Distribución de Electricidad
30	—	No se usa
31	—	No se usa
32	—	No se usa
33	—	No se usa
34	—	Relé del motor del soplador
35	—	No se usa
36	—	Relé del asiento trasero
37	—	Relé de las luces derechas de remolque de tráiler (TT) de parada / direccional
38	—	No se usa
39	40A**	Soplador (vehículos con TT)
	60A**	Soplador (vehículos sin TT)
40	40A**	Soplador (sólo TT)
41	—	No se usa
42	30A**	Asiento del pasajero
43	30A**	Válvulas del ABS
44	—	Relé del lavaparabrisas trasero
45	5A*	Sensor de lluvia
46	—	No se usa
47	—	No se usa
48	—	No se usa
49	—	No se usa
50	15A*	Espejo con calefacción
51	—	No se usa
52	—	Relé de la luz de parada
53	—	Relé de las luces TT izquierda y luces de parada / direccional
54	—	No se usa
55	—	Relé del limpiaparabrisas
56	—	No se usa
57	20A*	Faros (HID) izquierdo de descarga de alta intensidad

Emergencias en carreteras

Localización del Fusible/Relé	Capacidad de los Fusible	Descripción de la Caja de Distribución de Electricidad
58	10A*	Sensor del alternador
59	10A*	Interruptor de frenos on / off
60	15A*	Luces de parada
61	10A*	Liberación del asiento trasero
62	10A*	Embrague del A/A
63	15A*	Relé de las luces TT parada / direccionales
64	20A*	Motor del limpiaparabrisas trasero
65	15A*	Bomba de combustible
66	—	Relé del Módulo de control del tren motriz (PCM)
67	20A*	Electricidad del vehículo (VPWR) #2
68	15A*	VPWR #4
69	15A*	VPWR #1
70	10A*	Relé de A/A, Módulo de tracción en todas las ruedas
71	—	No se usa
72	—	No se usa
73	—	No se usa
74	—	No se usa
75	—	Diodo del embrague del A/A
76	—	No se usa
77	—	Relé de las luces TT de aparcamiento
78	20A*	Faros HID derechos
79	5A*	Control de travesía adaptable
80	—	No se usa
81	—	No se usa
82	15A*	Lava parabrisas trasero
83	—	No se usa
84	20A*	Luces TT de aparcamiento
85	—	No se usa
86	7.5A*	Alerta del PCM, relé del PCM
87	5A*	Relé de marcha/arranque

Emergencias en carreteras

Localización del Fusible/Relé	Capacidad de los Fusible	Descripción de la Caja de Distribución de Electricidad
88	—	Relé de marcha/arranque
89	—	No se usa
90	10A*	PCM
91	10A*	Control adaptable de travesía
92	10A*	Módulo del ABS
93	5A*	Relé del motor del soplador / descongelador del vidrio trasero
94	30A**	Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros marcha/arranque
95	—	No se usa
96	—	No se usa
97	—	No se usa
98	—	Relé del embrague del A/A
* Mini Fusibles ** Fusibles de cartuchos		

CAMBIAR LOS NEUMÁTICOS

Si uno de sus neumático se desinfla durante la marcha, no aplique los frenos con fuerza. En vez de eso, reduzca gradualmente la velocidad. Sostenga firmemente el volante de la dirección y diríjase lentamente a un lugar seguro a un lado del camino.

Nota: El indicador del sistema de monitoreo de la presión de aire en los neumáticos se iluminará cuando el neumático de repuesto esté en uso. Para restaurar la total funcionalidad del sistema de monitoreo, todas las ruedas equipadas con sensores de monitoreo de presión en los neumáticos deben ser instaladas en el vehículo.

Haga que el neumático desinflado sea reparado por un concesionario autorizado para evitar daños a los sensores TPMS, refiérase a *Sistema de monitoreo de la presión de aire en los neumáticos (TPMS)* en el capítulo *Neumáticos, Ruedas y Carga*.

Reemplace el neumático de repuesto con uno para uso en carretera, tan pronto como sea posible. Durante la reparación o el reemplazo del neumático desinflado, haga que el concesionario autorizado inspeccione el sensor TPMS para ver si está dañado.



ADVERTENCIA: El uso de selladores puede dañar su sistema de monitoreo de presión de aire (TPMS) por esta razón no debe ser usado. Sin embargo, si usted debe usar un sellador, el sensor TPMS y el vástago de la válvula en la rueda debe ser reemplazado por un concesionario autorizado Ford.

Emergencias en carreteras



ADVERTENCIA: Refiérase a *Sistema de monitoreo de presión en los neumáticos (TPMS)* en el capítulo *Neumáticos, Ruedas y Carga* para obtener importante información. Si el sensor de monitoreo de la presión en los neumáticos se daña, no funcionará más.

Información sobre neumáticos / ruedas de repuesto disímiles



ADVERTENCIA: Si estas directrices no son seguidas puede dar como resultado un aumento del riesgo de pérdida de control del vehículo, lesiones y la muerte.

Si su vehículo tiene un neumático/rueda de repuesto diferente, debe ser sólo para uso temporal. Esto significa que si usted necesita usarlo, debe reemplazarlo a la brevedad posible con un conjunto para uso en carreteras que sea del mismo tamaño y tipo del proporcionado originalmente por Ford. Si el neumático o la rueda disimilar de repuesto está dañada, debe ser reemplazada en lugar de ser reparada.

Un neumático/rueda de repuesto se define como el conjunto de neumático y/o rueda de repuesto de diferente marca, tamaño o apariencia de los neumático y ruedas originales y pueden ser uno de tres tipos:

1. **Tipo-T mini-spare:** Este neumático comienza con la letra “T” para el tamaño y puede tener “Temporary Use Only” [Sólo para uso temporal] moldeado en el flanco.
2. **Tipo de neumático disimilar completo de repuesto con etiqueta en la rueda:** Este neumático tiene una etiqueta en la rueda que indica: “THIS TIRE AND WHEEL FOR TEMPORARY USE ONLY” [Este conjunto de neumático y rueda es sólo para uso temporal].

Cuando conduzca con uno de los neumáticos de repuestos disímiles indicados arriba, **no:**

- Exceda la velocidad de 50 mph (80 km/h)
- Cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de Conformidad de Seguridad
- Remolque un tráiler
- Use cadenas para la nieve en el lado del vehículo donde hay un neumático distinto
- Use más de un neumático de repuesto distinto a la vez.
- Use equipo de lavado automático comercial
- Trate de reparar los neumáticos de repuestos disímiles

El uso de uno de los neumáticos disímiles de repuesto enumerados arriba en cualquier lugar puede conducir al deterioro de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.

Emergencias en carreteras

- El confort y el ruido
- La distancia del suelo y el estacionamiento a la orilla de las aceras
- Capacidad de conducción en la lluvia
- Capacidad de conducción en climas húmedos

3. Neumáticos disímiles

Full-size disímiles de tamaño completo sin etiqueta en la rueda

Cuando conduzca con el conjunto de neumático/rueda disímilar de repuesto de tamaño completo, **no**:

- Exceda la velocidad de 70 mph (113 km/h)
- Use más de dos conjuntos de neumático / ruedas a la vez
- Use equipo de auto lavado comercial
- Use cadenas para la nieve en el lado donde se ha instalado un conjunto de neumático/rueda distinto.

El uso de neumático/rueda disímiles puede conducir al deterioro de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el funcionamiento de los frenos
- Comodidad y ruido
- La distancia del suelo y el aparcamiento a orillas de aceras
- La capacidad de conducir en tiempo de invierno
- La capacidad de conducir en tiempo húmedo
- La capacidad de conducir con tracción en todas las ruedas (si es aplicable)
- El ajuste de la nivelación de la carga (si es aplicable)

Cuando conduzca con neumáticos/ruedas disímiles de tamaño completo se debe prestar atención adicional a:

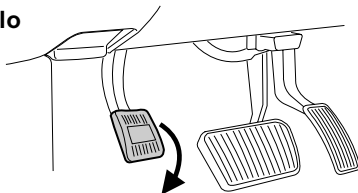
- Al remolcar un tráiler
- Conducir vehículos equipados con una carrocería camper
- Conducir vehículos con carga en el estante de carga

Conducir con cuidado cuando use neumático/rueda disímil de tamaño completo y busque servicio lo más pronto posible.

Emergencias en carreteras

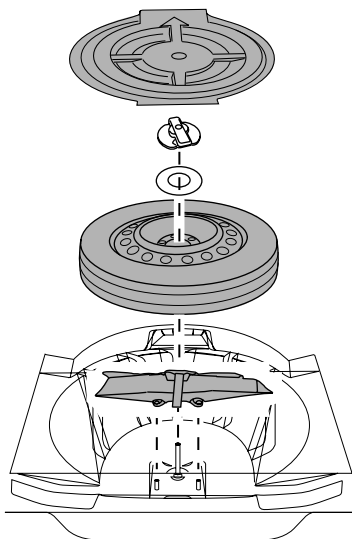
Parada y aseguramiento del vehículo

1. Estacione sobre una superficie nivelada, active las luces de emergencia y aplique el freno de aparcamiento.
2. Ponga la palanca de cambios en P (Park) y apague el motor.



Remoción del neumático de repuesto y el gato

1. Levante el panel de piso alfombrado de carga localizado en la parte posterior del vehículo.
2. Remueva la cubierta del neumático de repuesto (si está equiado).
3. Remueva la tuerca de mariposa que asegura el neumático de repuesto, girándola a la izquierda.
4. Remueva la arandela.
5. Levante y remueva el neumático de repuesto del área de carga.
6. Remueva el conjunto del gato del vehículo. Afloje los cierres de la bolsa y quite el gato y la llave de las tuercas de la bolsa.
7. Pliegue el cubo de la llave usada para aflojar las tuercas y opere el gato.



Procedimiento para cambiar neumáticos

⚠ ADVERTENCIA: Cuando una de las ruedas delanteras está levantada del suelo, la sola transmisión no impedirá que el vehículo se mueva o se deslice del gato, aunque la transmisión esté en P (Park).

Emergencias en carreteras



ADVERTENCIA: Para ayudar a prevenir que el vehículo se mueva cuando cambie un neumático, asegúrese de poner la transmisión en P (Park), aplicar el freno de aparcamiento y bloquear (en ambas direcciones) la rueda diagonalmente opuesta (al otro lado y extremo del vehículo) del neumático que está siendo cambiado.



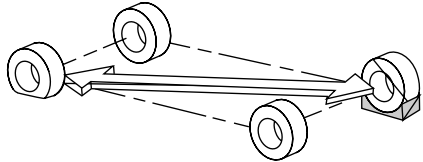
ADVERTENCIA: Si el vehículo se desliza fuera del gato, usted o alguien más puede ser gravemente lastimado.



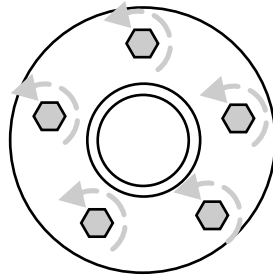
ADVERTENCIA: No intente cambiar un neumático en el lado del vehículo donde fluye el tráfico. Estacione a suficiente distancia de la carretera para evitar el peligro de ser golpeado cuando opere el gato o cambie la rueda.

Nota: Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo cuando está siendo levantado con un gato.

1. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.



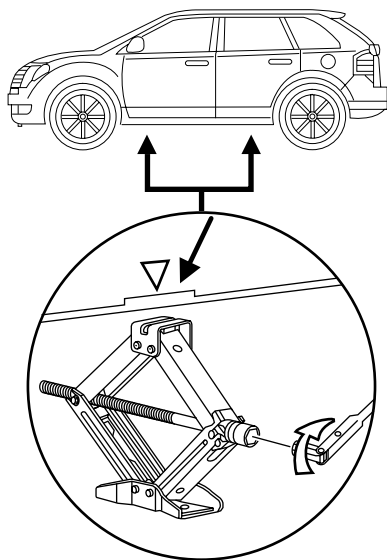
2. Afloje media vuelta a la izquierda las tuercas de la rueda pero no las remueva hasta que la rueda sea levantada del suelo.



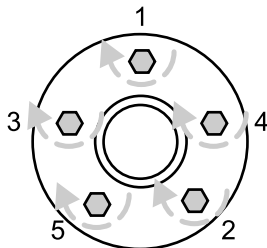
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales, no coloque ninguna parte de su cuerpo debajo del vehículo cuando cambie un neumático. No encienda el motor cuando el vehículo esté sobre el gato. El gato es únicamente para cambiar neumáticos.

Emergencias en carreteras

3. Alinee la ranura en la parte superior del gato con la brida metálica indicada por el triángulo localizador del gato próximo al neumático a ser cambiado.
4. Gire el mango del gato a la derecha hasta que la rueda esté completamente levantada del suelo.
5. Remueva las tuercas con la llave.
6. Reemplace el neumático desinflado con el neumático de repuesto, asegurándose de que el vástago de la válvula esté orientado hacia fuera. Instale nuevamente las tuercas de la rueda hasta que la rueda esté pegada al cubo. No apriete las tuercas hasta que la rueda haya sido bajada.
7. Baje la rueda girando el mango del gato a la izquierda.



7. Remueva el gato y apriete totalmente las tuercas en el orden mostrado. Refiérase a *Especificaciones de torque de las tuercas de las ruedas* más adelante en este capítulo para las especificaciones sobre el torque apropiado de las tuercas.



Almacenamiento del neumático de repuesto desinflado y el gato

1. Colapse completamente el gato, doble el cubo de la llave en el mango y póngalos en la bolsa asegurándose de cerrarla bien.
 2. Coloque el conjunto del gato en el pozo del neumático de repuesto alineándolo con los dos espárragos verticales.
 3. Coloque el neumático en su alojamiento sobre el conjunto del gato.
- Si usted está guardando un neumático desinflado y una rueda de 22 pulgadas,** remueva temporalmente el piso de la carga, los recipientes plásticos (si están equipados) y los soportes del piso para dar cabida al conjunto del neumático y la rueda de 22 pulgadas.

Emergencias en carreteras

Ponga el conjunto del neumático y la rueda de 22 pulgadas en el alojamiento del neumático de repuesto con la válvula orientada hacia abajo. Rote el neumático hasta que el conjunto del gato pueda pasar por la abertura de la rueda. Vuelva a colocar los recipientes plásticos (si están equipados) y los soportes del piso alrededor del neumático y la rueda de 22 pulgadas.

Si usted está estibando un neumático desinflado, colóquelo en su lugar con el vástago de la válvula hacia abajo. Rote el neumático hasta que el conjunto del gato pueda pasar a través de la abertura de la rueda.

Si está estibando el neumático de repuesto, colóquelo en el lugar correspondiente en su posición original.

4. Asegure la rueda colocándole la arandela y la tuerca de mariposa, girándola a la derecha.

ESPECIFICACIONES DE TORQUE DE LAS TUERCAS DE LAS RUEDAS

Reajuste las tuercas de las ruedas con la torsión especificada dentro de un recorrido de 100 millas (160 km), después de cada perturbación: rotación, neumático desinflado, desmontaje de rueda, etc.)

Tamaño del cubo de las tuercas de las ruedas / Tamaño del perno	Torque de las tuercas de las ruedas *	
	ft-lb	Nm
Tamaño de cubo de las tuercas de las ruedas: 3/4 de pulgada (19 mm) Tamaño del Perno hexagonal: 1/2 x 20	100	135
* Las especificaciones de torque son para las roscas de las tuercas y los pernos libres de sucio y óxido. Use sólo sujetadores de reemplazo recomendados por Ford.		

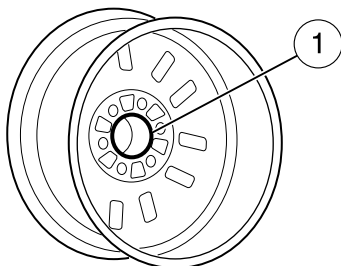


ADVERTENCIA: Al instalar una rueda, siempre quite la corrosión, el sucio y las materias extrañas presentes en las superficies de montaje de la rueda o la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos que entran en contacto con la rueda. Asegúrese de que los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el adecuado contacto entre los metales de las superficies de montaje de la rueda puede hacer que las tuercas se aflojen y la rueda se salga cuando el vehículo esté en movimiento.

Emergencias en carreteras

Nota: Antes de la instalación inspeccione el orificio guía de la rueda. Si hay corrosión visible en el orificio guía de la rueda, remueva las partículas sueltas limpiando con paño limpio y aplique grasa.

Aplique grasa sólo a la superficie del orificio guía de la rueda untando una cantidad de grasa del tamaño de una pequeña moneda (1 cm cuadrado) con la punta del dedo. NO aplique grasa a los orificios de las tuercas/espárragos ni en las superficies entre la rueda y el freno.



QUEDARSE SIN COMBUSTIBLE

Si el vehículo se queda sin combustible y necesita rellenar el tanque con un contenedor portátil de gasolina, vea *Quedarse sin combustible* en el capítulo *Mantenimiento y Especificaciones* para obtener información sobre el adecuado método de reabastecimiento de combustible usando un contenedor con el embudo incluido. **No** inserte la boquilla del contenedor portátil ni ningún tipo de embudo del mercado de accesorios dentro del sistema de combustible Easy Fuel™ “sin tapa” debido a que puede ser dañado. En tales circunstancias debe usar el embudo incluido.

ADVERTENCIA: No inserte la boquilla del contenedor o embudos de accesorio dentro del sistema Easy Fuel™. Esto puede dañar el sistema de combustible y su sello, y puede hacer que el combustible se derrame en el suelo en vez de llenar el tanque, todo lo cual puede dar como resultado graves lesiones personales.

ARRANQUE CON AUXILIO

ADVERTENCIA: Los gases alrededor de la batería pueden explotar si son expuestos a las llamas, o a cigarrillos encendidos. Una explosión puede dar como resultado lesiones o daño al vehículo.

ADVERTENCIA: Las baterías contienen ácido sulfúrico que puede quemar la piel, los ojos y las ropas.

No intente empujar un vehículo con transmisión automática para encender el motor. Los motores de los vehículos con transmisión automática no tienen capacidad para ser encendidos de esa manera. El intento de arrancar un motor empujando el vehículo puede causar daños a la transmisión.

Emergencias en carreteras

Preparación de su vehículo

Cuando la batería es desconectada o se instala una nueva, la transmisión automática debe readaptar su estrategia de cambios. Como resultado, la transmisión puede realizar cambios firmes y/o suaves. Esta operación es considerada normal y no afectará el funcionamiento ni la duración de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de adaptación actualizará totalmente la operación de la transmisión.

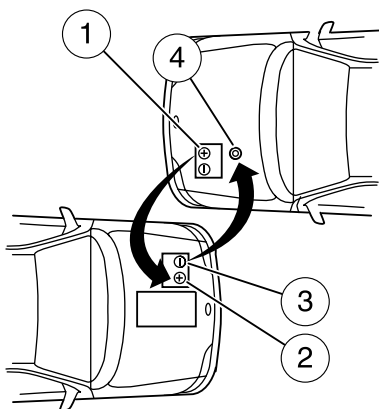
1. **Use solo una fuente de 12 voltios para arrancar el motor.**
2. No desconecte la batería del vehículo inhabilitado porque esto puede dañar el sistema eléctrico.
3. Estacione el vehículo que presta auxilio cerca del capó del vehículo inhabilitado asegurándose de que los dos vehículos **no** se tocan. Aplique el freno de aparcamiento en ambos vehículos y mantengase alejado del ventilador y de otras partes móviles.
4. Revise los terminales de la batería y quite cualquier corrosión excesiva antes de conectar los cables. Asegúrese de que las tapas de ventilación estén apretadas y a nivel.
5. Encienda el ventilador del calentador en ambos vehículos para protección contra sobretensiones. Apague los demás accesorios.

Conexión de los cables de auxilio

Nota: En la ilustración, el vehículo al fondo se usa para señalar la batería asistente (auxiadora).

Emergencias en carreteras

1. Conecte el cable de auxiliar positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable de auxiliar positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería asistente.
3. Conecte el cable negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería asistente.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo inhabilitado, lejos de la batería y del sistema del carburador/inyección de combustible.



Nota: No conecte el cable negativo (-) a las tuberías del combustible, las tapas de los balancines del motor, múltiple de admisión o a componentes eléctricos como puntos de tierra.



ADVERTENCIA: No conecte el extremo del segundo cable al terminal negativo (-) de la batería a ser auxiliada. Una chispa puede causar una explosión de los gases que rodean la batería.

Asegúrese de que los cables están alejados de las aspas del ventilador, las correas, las partes móviles tanto del motor como de cualquiera de los componentes del sistema de combustible.

Arranque con auxilio

1. Arranque el motor del vehículo asistente y hágalo funcionar con aceleración moderada.
2. Arranque el motor del vehículo inhabilitado.
3. Una vez que el motor del vehículo accidentado ha sido encendido, opere ambos motores por tres minutos adicionales antes de desconectar los cables de auxilio.

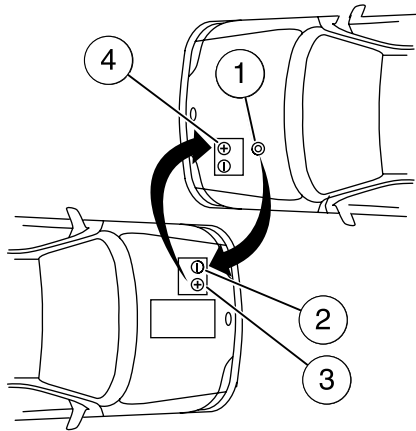
Remoción de los cables de auxilio

Remueva los cables de auxilio invirtiendo el orden en que fueron conectados.

Emergencias en carreteras

Nota: En la ilustración, el vehículo al fondo se usa para indicar la batería asistente. –

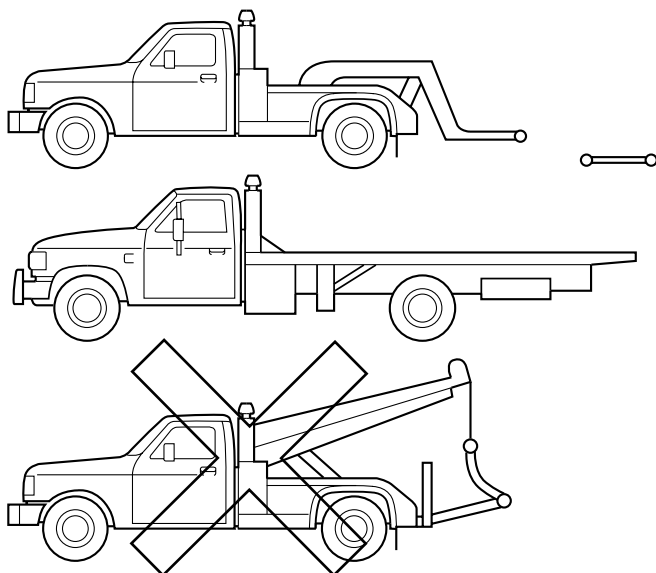
1. Remueva el cable de auxilio de la superficie metálica de tierra.
2. Remueva el cable de auxilio en el terminal negativo (-) de la batería del vehículo asistente.
3. Remueva el cable de auxilio del terminal positivo (+) de la batería del vehículo inhabilitado.
4. Remueva el cable de auxilio del terminal positivo (+) de la batería del vehículo inhabilitado.



Después que el motor del vehículo accidentado ha sido encendido y los cables removidos, déjelo funcionar en mínimo por varios minutos para que el computador del motor pueda adaptar sus condiciones de marcha en vacío.

Emergencias en carreteras

REMOLQUE CON GRÚA



Si usted necesita que su vehículo sea remolcado, entre en contacto con un servicio profesional de remolques o, si es miembro de un programa de asistencia en carreteras, a su proveedor de servicio de asistencia en carreteras. Se recomienda que su vehículo sea remolcado con una rueda levantada y carretas o con equipo de plataforma. No permita que sea remolcado con eslingas. Ford Motor Company no ha aprobado los procedimientos de remolque con eslingas.

En sistemas FWD, si su vehículo va a ser remolcado por la parte frontal, asegúrese de usar el equipo elevador de ruedas apropiado para levantar del suelo las ruedas delanteras. Las ruedas traseras pueden ser dejadas en el suelo cuando el remolque se realiza de este modo.

Si su vehículo va a ser remolcado por la parte posterior usando equipo elevador de ruedas, se recomienda que las ruedas delantera (las ruedas motrices) sean puestas sobre una carreta de remolque para evitar dañar la transmisión automática.

En sistemas AWD, se requiere que su vehículo sea remolcado con un elevador de ruedas y carretas de remolque o sobre plataforma con todas las ruedas levantadas del suelo para evitar daños a la transmisión automática, al sistema AWD o al vehículo.

Emergencias en carreteras

Si el vehículo es remolcado por otros medios o incorrectamente, pueden ocurrirle daños.

Ford Motor Company produce un manual de remolque para todos los operadores autorizados de camiones de remolques. Haga que su operador de camión grúa consulte este manual para informarse acerca de los procedimientos adecuados para el enganche de su vehículo.

Remolque de emergencia

En caso de una emergencia en carretera con el vehículo inhabilitado (sin acceso a carretas de remolque, tráiler de remolque ni camión con plataforma) su vehículo (independiente de la configuración del tren motriz de la transmisión) puede ser remolcado (todas las ruedas sobre el suelo) con las siguientes condiciones:

- El vehículo orientado hacia delante de manera que sea remolcado en dirección hacia delante.
- Poner la transmisión en N (Neutro). Refiérase a *Interbloqueo de frenos-cambios* en el capítulo *Conducción* para obtener las instrucciones específicas si usted no puede mover la palanca de cambios a N (Neutro).
- La máxima velocidad no debe exceder de 35 mph (56 km/h).
- La máxima distancia será de 50 millas (80 km).

Asistencia al cliente

OBTENCION DE LOS SERVICIOS QUE USTED NECESITA

Las reparaciones por garantía de su vehículo deben ser realizadas por un concesionario autorizado Ford, Lincoln o Mercury. Si bien cualquier concesionario autorizado que se ocupa de la línea de su vehículo le proporcionará servicio de garantía, nosotros le recomendamos retornar a su concesionario autorizado de ventas que desea asegurarse de su continua satisfacción.

Por favor, tome nota de ciertas reparaciones de garantía que requieren entrenamiento especial y/o equipo, así que no todos los concesionarios están autorizados para realizar todas las reparaciones por garantía. Esto significa que, dependiendo de la reparación de garantía necesitada, usted puede haber llevado su vehículo a otro concesionario autorizado.

Se debe permitir un tiempo razonable para realizar una reparación al llevar su vehículo donde un concesionario autorizado. Las reparaciones serán realizadas usando partes Ford o Motorcraft, o reconstruidas u otras partes autorizadas por Ford.

Lejos de casa

Si usted está lejos de casa cuando su vehículo requirió servicio, entre en contacto con el Centro de Relaciones con el Cliente Ford o use los recursos en línea abajo para localizar el concesionario autorizado más cercano.

Dirección de correo (acfordcl@ford.com)

Centro de Relaciones con el Cliente

Online

www.ford.cl

Teléfono

800 470 408

Asistencia al cliente

Asistencia adicional

Si usted tiene interrogantes o inquietudes, o no está satisfecho con el servicio que se le brinda, siga estos pasos:

1. Entre en contacto con el Representante de Ventas o con el Asesor de Servicios donde su concesionario autorizado de ventas/servicio.
2. Si su interrogante o inquietud permanece sin resolver, comuníquese con el Gerente de Ventas, Gerente de Servicios o Gerente de Relaciones con el Cliente.
3. Si usted necesita asistencia o aclaratoria sobre las políticas de Ford Motor Company, por favor, comuníquese con el Centro de Relaciones con el Cliente Ford. Con el fin de servirle mejor, por favor tenga la siguiente información disponible cuando entre en contacto con un Centro de Relaciones con el Cliente:

Número de Identificación del Vehículo (VIN)

- Su número de teléfono (de su hogar y oficina)
- El nombre del concesionario autorizado y la ciudad donde se localiza
- La lectura actual del odómetro del vehículo

En algunos estados, usted debe notificar directamente a Ford por escrito antes de buscar los remedios bajo las leyes de la garantía de su estado. A Ford también se le permite un intento final de reparación en algunos estados.

Limpieza

LAVADO EXTERIOR

Lave su vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú con pH neutro, tal como Motorcraft Detail Wash (ZC-3-A), disponible donde su concesionario autorizado.

- Nunca use detergentes para uso en el hogar o jabón, tal como para uso en el lavaplatos o en la lavadora. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- Nunca lave el vehículo cuando esté “caliente al tacto” o durante la exposición a los rayos directos del sol.
- Siempre use una esponja limpia o mitón de auto lavado con abundante agua para obtener mejores resultados.
- Seque el vehículo con una gamuza o con un paño suave para eliminar las manchas de agua.
- Es especialmente importante lavar regularmente el vehículo durante los meses de invierno, debido a que el sucio y el salitre en las carreteras son difíciles de remover y causan daño al volante.
- Remueva inmediatamente cosas como gasolina, combustible diesel, deyecciones de aves y depósitos de insectos porque pueden dañar la pintura y fijarse con el tiempo. Use Motorcraft Bug and Tar Remover (ZC-42), disponible donde su concesionario autorizado.
- Remueva los accesorios exteriores, tales como las antenas, antes de ingresar a un túnel de auto lavado.
- **Las lociones bronceadores y los repelentes de insectos pueden dañar las superficies pintadas; si estas sustancias entran en contacto con su vehículo, lávelas tan pronto como sea posible.**

El Cromo exterior

- Primero lave el vehículo, usando agua fría o tibia y un champú con pH neutro, tal como Motorcraft Detail Wash (ZC-3-A).
- Use Motorcraft Custom Bright Metal Cleaner (ZC-15), disponible donde su concesionario autorizado. Aplique el producto como usted haría para encerar para limpiar los parachoques y las demás partes cromadas; deje que el limpiador se seque durante unos minutos y luego elimine el residuo con un paño limpio y seco.
- **Nunca use materiales abrasivos tales como lana de acero o almohadillas plásticas porque pueden rayar la superficie cromada.**

ENCERADO

- Primero lave el vehículo.
- Use una cera de calidad que no contenga abrasivos.

- No permita que selladores de pintura entren en contacto con ninguna parte de la decoración de la carrocería pintada (negro mate), tales como las manijas granuladas de las puertas, los estantes del techo, las molduras laterales, los alojamientos de los espejos o el área de la cúpula del parabrisas. Con el tiempo, el sellador de pintura tornará gris o manchará las piezas.

DETERIORO DE LA PINTURA

Su concesionario autorizado tiene pintura de retoque que coincide con el color de su vehículo. Lleve el código del color (impreso en una etiqueta en el soporte de la puerta del conductor) a su concesionario autorizado para asegurarse de obtener el color correcto.

- Remueva las partículas, como excrementos de aves, savia de árboles, depósitos de insectos, manchas de alquitrán, salitre de las carreteras y los contaminantes industriales antes de reparar las cáscaras de la pintura.
- Lea siempre las instrucciones antes de usar los productos.

RUEDAS DE ALUMINIO Y TAZAS DE LAS RUEDAS

Las ruedas de aluminio y las tapas de las ruedas son recubiertas con un acabado transparente. Con el fin de mantener su brillo:

- Limpie semanalmente con Motorcraft Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A), disponible donde su concesionario autorizado. El sucio y la acumulación del polvo de los frenos pueden requerir agitación con una esponja. Enjuague completamente con un fuerte chorro de agua.
- Nunca aplique químicos limpiadores a los aros de las ruedas o a las cubiertas cuando estén calientes o tibias.
- Algunos auto-lavados automáticos pueden causar daño al acabado de los aros o a las tapas de las ruedas. Con el tiempo, los limpiadores químicos en combinación con la agitación con un cepillo para remover el polvo y el sucio de los frenos, pueden deteriorar el acabado transparente.
- No use limpiadores a base de ácido hidrofluorídrico
- Do not use limpiadores de ruedas a base de ácido hidrofluorhídrico o con alto contenido cáustico, lanas de acero, combustibles o fuertes detergentes para uso en el hogar.
- Para remover el alquitrán y la grasa, use Motorcraft Bug and Tar Remover (ZC-42), disponible donde su concesionario autorizado.

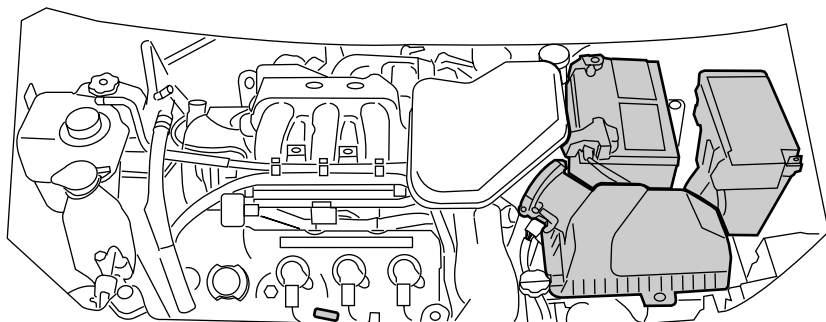
MOTOR

Los motores son más eficientes cuando están limpios porque la acumulación de grasa y sucio mantiene el motor más caliente de lo normal. Cuando lave:

- Tenga cuidado al usar potentes lavadores para asear el motor. El fluido aplicado con alta presión puede penetrar las partes selladas y causar daño.
- Cuando el motor esté caliente no lo rocíe con agua fría porque esto puede fracturar el bloque o dañar otros componentes.

Limpieza

- Rocíe Motorcraft Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20) sobre todas las partes que requieran limpieza y enjuáguelas con agua a presión. En Canadá, use Motorcraft Engine Shampoo (CXC-66-A).
- Cubra las áreas resaltadas para evitar que el agua las dañe al lavar el motor. Se muestra el motor 3.5L V6, el motor 3.7L es similar.



- Nunca lave ni enjuague el motor cuando esté caliente o encendido; el agua en el motor encendido puede causarle daños internos.
- Nunca lave ni enjuague la bobina de ignición, los cables de las bujías, las aberturas de las bujías ni el área alrededor de esos lugares.

PARTES PLASTICAS EXTERIORES (SIN PINTAR)

Use sólo productos aprobados para limpiar las partes plásticas. Estos productos están disponibles donde su concesionario autorizado.

- Para la limpieza de rutina, use Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A).
- Si hay manchas de alquitrán o grasa, use Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42).

VENTANAS Y CEPILLOS DE LIMPIA PARABRISAS

El parabrisas, la ventana trasera y laterales y los cepillos del limpiaparabrisas deben ser limpiados regularmente. Si los limpiaparabrisas no limpian adecuadamente, la causa podría ser alguna sustancia en el vidrio o en los cepillos del vehículo. Estas pueden incluir los tratamientos con cera caliente aplicados en auto-lavados, recubrimientos con repelente de agua, savia de árboles

Limpieza

u otra contaminación orgánica; estos contaminantes pueden causar chirridos o ruidos en los cepillos, y manchas en el parabrisas. Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- El parabrisas, la ventana trasera y laterales pueden ser limpiadas usando un limpiador no abrasivo, tal como Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23), disponible donde su concesionario autorizado.
- Los cepillos del limpiaparabrisas pueden ser limpiados con alcohol isopropílico (para frotar) o Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate (ZC-32-A) en los Estados Unidos o Premium Quality Windshield Washer Fluid [CXC-37-(A, B, D, o F)] en Canadá, disponible donde su concesionario autorizado. Este fluido lavador contiene una solución especial, además del alcohol que ayuda a remover la cera caliente depositada en los cepillos y en el parabrisas. Asegúrese de reemplazar los cepillos del limpiaparabrisas cuando muestren signos de desgaste o cuando no funcione apropiadamente.
- No use abrasivos porque pueden rayar las superficies.
- No use combustible, Querosén ni disolventes de pintura para limpiar.

Si usted no puede remover estas manchas después de limpiar con el limpiador de vidrios o si los limpiaparabrisas hacen ruido y se mueven de forma irregular, limpie la parte exterior del parabrisas y los cepillos del limpiaparabrisas con una esponja y un paño suave con detergente neutro o con una solución limpiadora ligeramente abrasiva. Después de limpiar, enjuague los cepillos con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman gotas al enjuagar el parabrisas con agua.

No utilice objetos filosos, tales como hojas de afeitar, para limpiar la parte interior de la ventana trasera o para remover calcomanías, debido a que se puede dañar la rejilla de calentador del descongelador del vidrio de la ventana.

DEFLECTOR DEL TECHO PANORAMICO (SI ESTA EQUIPADO)

Aspire el paño deflector de aire para remover los insectos y el sucio suelto. Límpielo con Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54).

PANEL DE INSTRUMENTOS / DECORACION INTERIOR Y LENTES DE LOS INSTRUMENTOS

Limpie el panel de instrumentos, las áreas de la decoración interior y las lentes de los instrumentos con un paño de algodón blanco limpio, húmedo, luego use un paño de algodón blanco, limpio y seco para secar estas áreas.

- Evite limpiadores o abrillantadores para aumentar el brillo de la porción superior del panel de instrumentos. El acabado mate en esta área ayuda a proteger al conductor de la indeseable reflexión del parabrisas.

Limpieza

- Asegúrese de lavar o limpiar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como repelente de insectos y loción bronceadora para evitar posible daño a las superficies pintadas en el interior del vehículo.

No use limpiadores hogareños ni limpiadores de vidrios porque pueden dañar el acabado del panel de instrumentos, la decoración interior y las lentes de los instrumentos.



ADVERTENCIA: No utilice solventes químicos ni detergentes fuertes cuando limpie el volante de la dirección o el panel de instrumentos para evitar contaminar el sistema de bolsas de aire.

Si se derrama un líquido como café o jugo sobre el panel de instrumentos o en las superficies de la decoración interior, límpielo de la siguiente manera:

1. Limpie el líquido derramado usando un paño de algodón blanco y limpio.
2. Limpie la superficie con un paño de algodón blanco y húmedo. Para una limpieza más profunda, aplique una solución de agua y un jabón suave. Si con este método la mancha no puede ser completamente eliminada, el área puede ser limpiada aplicando un producto de limpieza, disponible comercialmente y diseñado para uso en interiores automotrices.
3. Si es necesario, aplique más solución de agua y jabón o un producto de limpieza a un paño de algodón limpio y presiónelo en el área manchada – deje que esto se fije a temperatura ambiente por 30 minutos.
4. Remueva el paño húmedo, y si no está muy sucio, úselo para limpiar el área frontando por 60 segundos.
5. Después de esto, limpie el área con un paño de algodón limpio.

INTERIOR

En telas, alfombras, asiento de tela y cinturones de seguridad:

- Remueva el polvo y el sucio suelto usando una aspiradora.
- Remueva las manchas leves y el sucio con Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54).
- Si hay manchas de grasa o alquitrán en la tela, limpie el área primero con Motorcraft® Spot and Stain Remover (ZC-14). En Canadá, use Motorcraft® Multi-Purpose Cleaner (CXC-101).
- Si se forma un anillo en la tela después de limpiar la mancha, limpie toda el área inmediatamente (pero no sobresature) para que la mancha no se fije.

No use productos de limpieza en el hogar o limpiadores de vidrios, que pueden manchar y decolorar la tela y afectar la capacidad retardante de fuego de los materiales de los asientos.



ADVERTENCIA: No use solentes para la limpieza, blanqueadores ni tintes en los cinturones de seguridad del vehículo ya que estas acciones pueden debilitar los cinturones.

ASIENTOS DE CUERO (SI ESTAN EQUIPADOS), EXCEPTO EN LA EDICION DE KING RANCH®

Para los asientos de cuero King Ranch®, refiérase a una sección separada en este capítulo.

- Limpie derrames y las manchas tan rápido como sea posible.
- Para la limpieza de rutina limpie la superficie con un paño suave y húmedo. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y un jabón suave. En Canadá, use Motorcraft® Vinyl Cleaner (CXC-93). Seque el área con un paño suave.
- Si el cuero no puede ser limpiado completamente usando una solución de agua y jabón, puede ser limpiado usando un producto para la limpieza de cuero y diseñado para uso en interiores automotrices, disponible comercialmente.
- Para revisar la compatibilidad, prueba primer cualquier limpiador o desmanchador en una parte poco visible del cuero.
- No utilice productos de limpieza doméstica, soluciones de alcohol, disolventes o limpiadores para gomas, vinilo y plásticos, o acondicionadores de cuero a base de aceite/derivados de petróleo. Estos productos pueden causar desgaste o daño prematuro al cuero.

ASIENTOS DE CUERO SOLO PARA LA EDICION KING RANCH® (SI ESTA EQUIPADO)

Su vehículo está equipado con asientos cubiertos con cuero premium, de grano superior que es extremadamente resistente, pero todavía requiere cuidado y mantenimiento especial para asegurar su duración y comodidad.

La limpieza y el acondicionamiento regular mantendrán la apariencia del cuero.

Limpieza

Para eliminar el sucio, use una aspiradora y luego use un paño limpio y húmedo o un cepillo suave.

Para la limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño suave y húmedo. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua un jabón suave.

- Limpie los derrames de líquidos tan rápidamente como sea posible.
- Pruebe cualquier limpiador o desmanchador sobre un área poco visible del cuero ya que los limpiadores pueden oscurecer el cuero.

Limpieza

- No derrame café, salsa de tomate, mostaza, jugo de naranja ni productos aceitosos sobre el cuero ya que pueden manchar permanentemente el cuero.
- No use productos de limpieza domésticos, soluciones de alcohol, solventes o limpiadores para uso en objetos de goma, vinilo o plásticos.

Rasguños

Marcas Naturales – Debido a que el cuero de su asiento proviene de cuero de buey genuino, habrá evidencia de marcas naturales, tales como cicatrices. Estas marcas dan carácter a los forros de los asientos y deben ser consideradas como prueba de un producto de cuero auténtico.

Con el fin de reducir la aparición de algunos arañazos y otras marcas de desgaste, aplique acondicionador sobre el área afectada siguiendo las mismas instrucciones dadas en la sección *Acondicionamiento*.

Acondicionamiento

Las botellas de King Rancht Leather Conditioner están disponibles en la Tienda King Rancht Saddle Shop. Visite su sitio en Internet en www.krsaddleshop.com, o llame por teléfono (en los Estados Unidos) 1-800-282-KING (5464). Si no puede obtener King Rancht Leather Conditioner, use otro acondicionador de cuero de primera calidad.

Limpie las superficies usando los pasos señalados en la sección Limpieza.

Asegúrese de que el cuero esté seco luego aplique una cantidad del tamaño de una moneda de acondicionador en un paño limpio y seco.

Frote el acondicionador en el cuero hasta que desaparezca. Deje que el acondicionador se seque y repita el proceso en todo el interior. Si aparece una película, límpiela con un paño limpio y seco.

PARTE BAJA DE LA CARROCERÍA

Lave frecuentemente toda la parte baja de la carrocería de su vehículo. Mantenga la carrocería y los orificios de drenaje de las puertas libres de acumulación de sucio.

PRODUCTOS PARA EL CUIDADO DE LOS VEHÍCULO FORD Y LINCOLN MERCURY

Su concesionario autorizado Ford o Lincoln Mercury tiene muchos productos de calidad disponibles para la limpieza de su vehículo y para proteger sus acabados.

Estos productos de calidad han sido ideados específicamente para satisfacer sus necesidades automotrices; son diseñados para complementar el estilo y la apariencia de su vehículo. Cada producto está hecho con materiales de alta calidad que cumplen o superan rígidas especificaciones.

Para mejores resultados, use los siguientes productos o productos de calidad equivalente:

Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42)

Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner (ZC-15)
Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A)
Motorcraft® Dusting Cloth (ZC-24)
Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser (U.S. only) (ZC-20)
Motorcraft® Engine Shampoo (Canada only) (CXC-66-A)
Motorcraft® Multi-Purpose Cleaner (Canada only) (CXC-101)
Motorcraft® Premium Glass Cleaner (Canada only) (CXC-100)
Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid (Canada only) [CXC-37-(A, B, D or F)]
Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate (U.S. only) (ZC-32-A)
Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54)
Motorcraft® Spot and Stain Remover (U.S. only) (ZC-14)
Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23)
Motorcraft® Vinyl Cleaner (Canada only) (CXC-93)
Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A)

Mantenimiento y Especificaciones

RECOMENDACIONES DE SERVICIO

Para ayudarle a hacer servicio a su vehículo, proporcionamos *información de mantenimiento programado* que facilita el seguimiento del mantenimiento de rutina. Si su vehículo requiere servicio profesional, su concesionario autorizado le puede proporcionar las partes necesarias y servicio. Revise la *Libreta de Garantía y Mantenimiento* para informarse sobre las mantenciones periódicas, repuestos y servicios cubiertos por la garantía de su vehículo.

Use sólo los combustibles, lubricantes, fluidos y partes de servicio recomendados conforme a las especificaciones. Las partes de Motorcraft están diseñadas y construidas para brindar un mejor rendimiento en su vehículo.

PRECAUCIONES QUE DEBEN SER TOMADAS AL HACER SERVICIO A SU VEHÍCULO

- No trabaje en un motor cuando esté caliente.
- Asegúrese de que nada sea atrapado por las partes móviles.
- No trabaje en un vehículo cuando el motor esté encendido en un espacio cerrado, a menos que usted esté seguro de tener suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas abiertas y otros materiales encendidos (tales como cigarrillos) lejos de la batería y de todas las partes relacionadas con el combustible.

Trabajar con el motor apagado

1. Aplique el freno de mano y asegúrese de que la palanca de velocidades esté fijada en P (Park).
2. Apague el motor y quite la llave.
3. Bloquee las ruedas para impedir que el vehículo se mueva inesperadamente.

Trabajar con el motor encendido

1. Aplique el freno de mano y ponga la palanca de velocidades en P (Park).
2. Bloquee las ruedas.

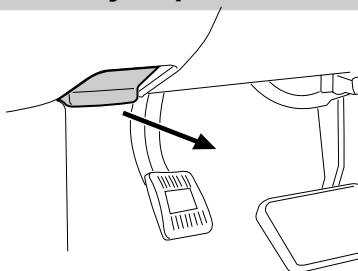


ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de dañar el vehículo y/o sufrir lesiones corporales, no encienda el motor con el purificador de aire desmontado y no lo quite cuando el motor esté encendido.

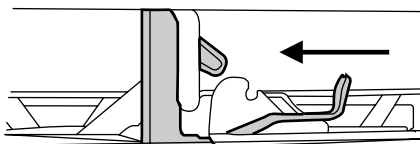
Mantenimiento y Especificaciones

OPENING THE HOOD

1. Dentro del vehículo, tire de la palanca de liberación del capó debajo de la parte inferior del panel de instrumentos, cerca de la columna de la dirección.



2. Vaya a la parte delantera del vehículo y libere el PICAPORTE localizado debajo de la parte delantera central del capó.

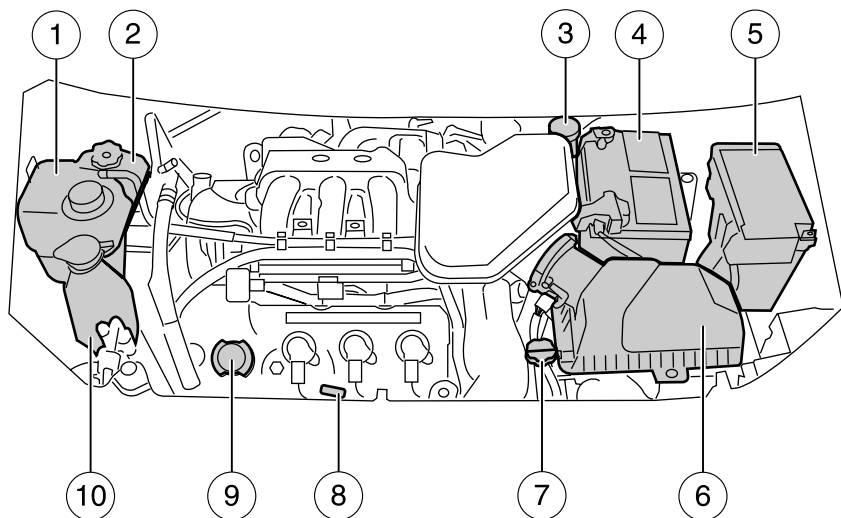


3. Levante el capó y sosténgalo con la varilla de apoyo.

Mantenimiento y Especificaciones

IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

Se muestra el motor 3.5L V6, el motor 3.7L es similar



1. Depósito del líquido refrigerante del motor
2. Depósito del fluido de la dirección hidráulica
3. Depósito del fluido de los frenos
4. Batería
5. Caja de distribución de electricidad
6. Conjunto purificador de aire
7. Varilla indicadora de nivel de fluido en la transmisión
8. Varilla indicadora del nivel de aceite en el motor
9. Tapa de reabastecimiento del aceite del motor
10. Depósito del fluido del lavaparabrisas

Mantenimiento y Especificaciones

FLUIDO DEL LAVAPARABRISAS

Agregue fluido para llenar el depósito si el nivel está bajo. En climas muy bajos, no llene completamente el depósito.

Use sólo un fluido que cumpla con las especificaciones de Ford.

No use ningún fluido especial tal como del tipo repelente de agua del parabrisas o eliminador de insectos. Pueden causar chirridos, ruidos, vetas y manchas. Refiérase a

Especificaciones y capacidades de los productos de mantenimiento en este capítulo.

Las regulaciones estatales o locales sobre compuestos orgánicos volátiles pueden restringir el uso de metanol, un común aditivo anticongelante del lavaparabrisas. Los fluidos del lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol deben ser usados sólo si dan protección en climas fríos sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, los cepillos del limpiaparabrisas o al sistema lavador.



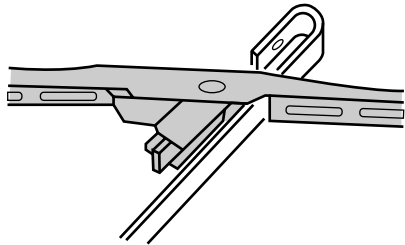
⚠ ADVERTENCIA: Si usted opera su vehículo en temperaturas por debajo de 40°F (5°C), use fluido lavaparabrisas con protección anticongelante. Si no se usa fluido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede deteriorar la visibilidad del parabrisas y aumentar el riesgo de sufrir lesiones o accidente.

CAMBIO DE LOS CEPILLOS DEL LIMPIAPARABRISAS

1. Separe del vidrio el brazo del limpiaparabrisas. Gire el cepillo a un ángulo del brazo. Presione la pestaña de cierre para soltar el cepillo y hale el cepillo hacia abajo hacia el parabrisas para removerlo del brazo.

2. Fije el nuevo cepillo al brazo del limpiaparabrisas y presiónelo en posición hasta escuchar un chasquido.

Sustituya los cepillos al menos una vez al año para que su funcionamiento sea óptimo. Los brazos de baja calidad pueden ser mejorados limpiando los cepillos y el parabrisas. Refiérase a *Ventanas y cepillos de limpiaparabrisas* en el capítulo *Limpieza*.



Mantenimiento y Especificaciones

Para prolongar la vida de los cepillos del limpiaparabrisas, se recomienda ampliamente retirar el hielo en el parabrisas antes de accionar el limpiaparabrisas. La capa de hielo tiene muchas aristas filosas que pueden dañar el borde microscópico del elemento de goma del limpiaparabrisas.

Cambio del cepillo del limpiaparabrisas de la ventana trasera

El brazo del limpiaparabrisas está diseñado sin una posición de servicio. Esto reduce el riesgo de dañar el cepillo en un auto lavado automático.

Para reemplazar el cepillo del limpiaparabrisas:

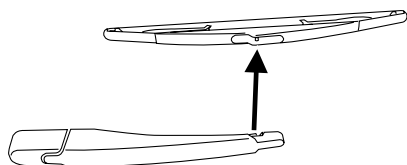
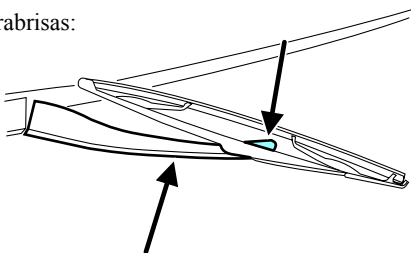
1. Agarre el brazo del limpiaparabrisas con una mano cerca de la union del brazo y el cepillo y hágalo tan lejos del vidrio como sea posible. No aplique mucha fuerza porque puede romper el brazo en el talón. Sosténgalo allí hasta el siguiente paso.

2. Agarre la estructura principal del cepillo con la otra mano cerca de la union del brazo y el cepillo.

3. Agarre con fuerza y aplique presión sobre la union del brazo y el cepillo desde abajo y separe el cepillo del brazo.

4. Fije el nuevo limpiaparabrisas al brazo y presiónelo para fijarlo en posición hasta escuchar un clic.

Si usted encuentra este procedimiento muy difícil, por favor consulte a su concesionario.



LUBRICANTE DEL MOTOR

Revisión del aceite del motor

Refiérase a *información de mantenimiento programado* para saber los intervalos apropiados para la revision del aceite del motor.

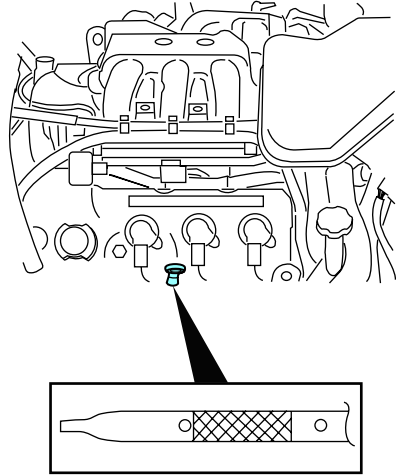
1. Asegúrese de que el vehículo está sobre una superficie nivelada.

2. Apague el motor y espere 15 minutos para que el aceite se escurra en el cárter.

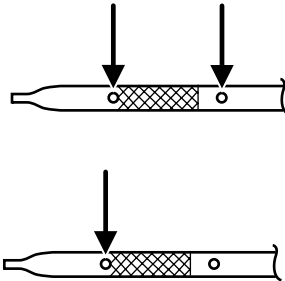
3. Aplique el freno de aparcamiento y asegúrese de que la palanca de cambios está fijada en P (Park).

Mantenimiento y Especificaciones

4. Abra el capó. Protéjase del calor del motor.
5. Localice y remueva cuidadosamente la varilla indicadora del nivel de aceite en el motor.
6. Limpie la varilla. Insértela totalmente y extraígalas nuevamente.



- Si el nivel de aceite **está dentro de** **está rango**, es aceptable. **NO AGREGUE ACEITE.**
- Si el nivel de aceite está por debajo de la marca, se debe agregar aceite para aumentar el nivel dentro del rango de operación normal.



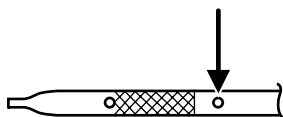
Mantenimiento y Especificaciones

- Si es necesario, agregue aceite al motor. Refiérase a *Agregar aceite al motor* en este capítulo.

- **No sobrellene el motor con aceite.**

Los niveles de aceite por encima de esta marca pueden dañar el motor.

Si el motor tiene exceso de aceite, se debe extraer un poco donde un concesionario autorizado.



7. Inserte nuevamente la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que esté bien asentada.

Agregar aceite al motor

1. Revise el aceite del motor. Para las instrucciones, consulte Revisión del aceite del motor en este capítulo.
2. Si el nivel de aceite no está en el motor está dentro del rango de operación normal, agregue sólo aceite de motor certificado con la viscosidad recomendada.

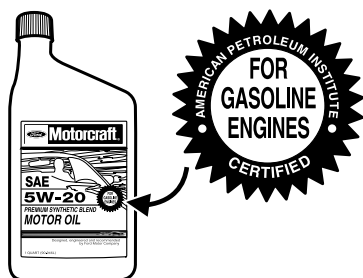
Remueva la tapa de reabastecimiento de aceite del motor y use un embudo para colocar el aceite dentro de la abertura.

3. Revise nuevamente el nivel del aceite. Asegúrese de que el nivel de aceite no esté por encima del rango de operación normal en la varilla indicadora de nivel de aceite.
4. Instale la varilla y asegúrese de que esté bien asentada.
5. Coloque la tapa en la abertura de colocación del aceite girándola a la derecha hasta que se detenga.

Para evitar posible pérdida de aceite, NO opere el vehículo con la varilla medidora del aceite en el motor y/o la tapa de la abertura para la colocación del aceite, remodas.

Recomendaciones del aceite y filtro para el motor

Busque esta marca de certificación.



Use aceite para motor SAE 5W-20

Use sólo aceites certificados para motores a gasolina por el Instituto Americano del Petróleo (API). Un aceite con este símbolo se

Mantenimiento y Especificaciones

ajusta a los motores actuales y a las normas de protección del sistema de emisiones y a los requisitos del ahorro de combustible del Comité Internacional de Normalización y Aprobación de Lubricantes (ILSAC), integrado por fabricantes de automóviles norteamericanos y japoneses.

Para proteger el motor y su garantía, use Motorcraft® SAE 5W-20 o un aceite equivalente que cumpla con la especificación WSS-M2C930-A. **SAE 5W-20 brinda un óptimo ahorro de combustible y rendimiento duradero cumpliendo con todos los requisitos para el motor de su vehículo. Para más información, refiérase a *Especificaciones y capacidades de productos de mantenimiento* más adelante en este capítulo.**

No use aditivos suplementarios para el aceite ni limpiadores u otros tratamientos para el motor. Son innecesarios y pueden dañar el motor que no está cubierto por la Garantía Ford.

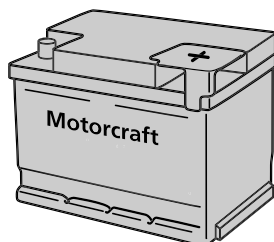
Cambie el aceite y el filtro de acuerdo con la programación apropiada indicada en la información de mantenimiento programado.

La producción de Ford y los filtros de aceite de reemplazo de Motorcraft están diseñados para agregar protección al motor y darle larga vida. Si se utiliza un filtro de aceite que no cumpla con las especificaciones de material y diseño de Ford, se pueden experimentar ruidos y golpes durante el arranque.

Se le recomienda usar los filtros de aceite Motorcraft apropiados u otro con rendimiento equivalente en el motor de su vehículo.

BATERIA

Su vehículo está equipado con una batería libre de mantenimiento Motorcraft que normalmente no requiere agua durante toda su vida útil.



Si su batería tiene una tapa o escudo, asegúrese de que sea instalado después que la batería haya sido limpiada o reemplazada.

Para una operación más prolongada y libre de problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Asegúrese también de que los cables estén siempre fuertemente sujetos a los terminales de la batería.

Mantenimiento y Especificaciones

Si usted ve alguna corrosión en la batería o en los terminales, remueva los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Usted puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Se recomienda desconectar el cable negativo de la batería si usted tiene intención de guardar su vehículo por un extenso período de tiempo. Esto reducirá la descarga de la batería durante el tiempo de almacenaje.

Nota: Los accesorios eléctricos o electrónicos o los componentes agregados al vehículo por el concesionario o del propietario pueden afectar negativamente el rendimiento y la duración de la batería.



ADVERTENCIA: Las baterías normalmente producen gases explosivos que pueden causar lesiones personales. Por lo tanto, no permita que en las cercanías de la batería haya flamas, encendedores de cigarrillos o sustancias encendidas. Cuando trabaje cerca de baterías, siempre proteja su cara y sus ojos. Siempre procure una ventilación adecuada.



ADVERTENCIA: Cuando levante una batería de caja plástica, la presión excesiva sobre los costados puede hacer que el ácido salga por los orificios de la tapas, dando como resultado lesiones personales y/o daño al vehículo o a la batería. Levante la batería con un porta-baterías o con sus manos colocadas por las esquinas opuestas.



ADVERTENCIA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Estos componentes tienen ácido sulfúrico; evite que le caiga en la piel, los ojos o en las ropas. Proteja sus ojos cuando trabaje cerca de la batería contra posibles salpicaduras de solución de ácido. En caso de que la caiga ácido en la piel o en los ojos, enjuague inmediatamente con agua por más de 15 minutos y busque atención médica. Si el ácido es tragado, llame a un médico inmediatamente.



ADVERTENCIA: Los bornes de la batería, los terminales y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo. **Lávese las manos después de manipular esos elementos.**

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por un computador, algunas condiciones de control son mantenidas por el voltaje de la batería. Cuando la batería es desconectada o cuando se instala una nueva, el motor debe readaptar su ajuste de marcha lenta y de combustible para brindar confiabilidad y rendimiento óptimo. Para comenzar este proceso:

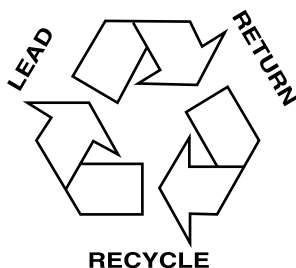
Mantenimiento y Especificaciones

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de aparcamiento.
 2. Ponga la palanca de cambios en P (Park), apague todos los accesorios y encienda el motor.
 3. Opere el motor hasta alcanzar la temperatura de operación normal.
 4. Déjelo funcionar en mínimo por lo menos durante un minuto.
 5. Encienda el A/A y deje que el motor funcione en mínimo por lo menos durante un minute.
 6. Suelte el freno de aparcamiento. Con su pie sobre el pedal de los frenos y con el A/A encendido, ponga el vehículo en D (Drive) y deje que el motor funcione en mínimo al menos por un minuto.
 7. Conduzca el vehículo para completar el proceso de readaptación.
- El vehículo puede necesitar ser conducido 10 millas (16 km) o más para readaptar la estrategia de mínimo y combustible.

• **Si usted no deja que el motor readapte su estrategia de mínimo, su calidad de marcha en vacío del vehículo podrá ser afectada negativamente hasta que el ajuste del mínimo sea eventualmente readaptado.**

Si la batería ha sido desconectada o una nueva batería ha sido instalada, los ajustes del reloj y del radio deben ser establecidos una vez que la batería sea conectada nuevamente.

- Siempre elimine las baterías automotrices de manera responsable. Siga las normas locales autorizadas para su eliminación. Llame a su centro de reciclaje local para conocer más acerca del reciclaje de las baterías automotrices.



LIQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR

Revisión del refrigerante del motor

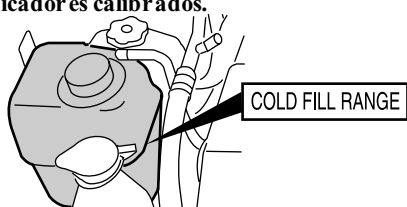
La concentración y el nivel del refrigerante del motor deben ser revisados en los intervalos indicados en *información de mantenimiento programado*. La concentración debe ser mantenida en 50/50 refrigerante y agua destilada, que iguala a un punto de congelación de -34°F (-36°C). El posible probar la concentración del refrigerante con un hidrómetro o un probador de anticongelante. El nivel del líquido refrigerante debe ser mantenido en FULL COLD [Frio total] o en COLD FILL RANGE [Gama de llenado] en depósito del refrigerante. Si el nivel se reduce por debajo de este punto, añada refrigerante según las instrucciones en la sección *Agregar refrigerante al motor*.

Mantenimiento y Especificaciones

Su vehículo fue llenado en la planta de ensamblaje con un refrigerante con una concentración de 50/50 de refrigerante y agua. Si la concentración cae por debajo de 40% o por encima de 60%, se pueden dañar partes del motor o no funcionarán apropiadamente. **Una mezcla de 50/50 de refrigerante y agua proporcionará lo siguiente:**

- **Protección anticongelante hasta -34°F (-36°C).**
- **Protección contra la ebullición hasta 265°F (129°C)**
- **Protección contra la herrumbre y otras formas de corrosión.**
- **Funcionamiento apropiado de los indicadores calibrados.**

Cuando el motor está frío, revise el nivel del refrigerante en el depósito.



- El refrigerante del motor debe estar en el nivel FULL COLD [Frio total], o dentro del rango COLD FILL o MIN / MAX como se indica en el depósito del refrigerante del motor (dependiendo de la aplicación).
- Refiérase a *información de mantenimiento programado* para las programaciones de los intervalos de servicio.

Si el refrigerante no ha sido revisado en los intervalos recomendados, el nivel en el depósito puede estar bajo o vacío. Si el nivel de refrigerante en el depósito está bajo o vacío, agregue refrigerante. Consulte *Agregar refrigerante al motor* en este capítulo.

Nota: Los fluidos automotrices no son intercambiables; no use refrigerante / anticongelante en el fluido del lavaparabrisas fuera de sus funciones especificadas en la localización del vehículo.

Agregar refrigerante al motor

Cuando agregue refrigerante, asegúrese de que sea una mezcla de 50/50 de refrigerante del motor y agua destilada. Agregue mezcla al depósito del refrigerante, **cuando el motor esté frío**, hasta lograr el nivel apropiado. Si el refrigerante es llenado hasta el nivel COLD FILL RANGE o FULL COLD cuando el motor no está frío, el nivel de refrigerante en el sistema se mantendrá deficiente.



ADVERTENCIA: No agregue refrigerante cuando el motor esté caliente.

El vapor y los líquidos hirvientes que salen del sistema de enfriamiento caliente pueden quemarle gravemente. Usted también puede resultar con quemaduras si derrama refrigerante en partes calientes del motor.

Mantenimiento y Especificaciones



ADVERTENCIA: No coloque líquido refrigerante del motor en el contenedor del fluido del lavaparabrisas. Si es rociado, puede dificultar la visibilidad a través del parabrisas.

- **NO MEZCLE** diferentes colores o tipos de refrigerante en su vehículo. Asegúrese de usar el refrigerante apropiado. **NO MEZCLE** refrigerante reciclado y nuevo (sin uso) en el vehículo. La mezcla de los refrigerantes puede dañar el sistema de enfriamiento del motor. El uso de un refrigerante inapropiado puede dañar el sistema de enfriamiento y puede invalidar la garantía. Refiérase a *Especificaciones y capacidades de los productos de mantenimiento* en este capítulo.

Nota: No use pelotitas selladoras de fugas o selladores / aditivos en el sistema de enfriamiento porque pueden causar daño a los sistemas de enfriamiento y/o calefacción.

Este daño no será cubierto por la garantía de su vehículo.

- En caso de emergencia se puede agregar agua sin refrigerante para llegar hasta una estación de servicio. En este caso, el sistema de enfriamiento deberá ser drenado y rellenado con una mezcla de 50/50 de refrigerante y agua destilada, tan pronto como sea posible. El agua sola (sin refrigerante) puede causar daños al motor debido a la corrosión, recalentamiento o congelación.
- **No use alcohol, metanol, salmuera ni ningún refrigerante mezclado con alcohol o anticongelante con metanol (refrigerante).** El alcohol y otros líquidos pueden causar daño al motor por sobrecalentamiento o congelación.
- **No agregue extra inhibidores o aditivos al refrigerante.** Ellos pueden ser dañinos y comprometer la protección contra la corrosión del refrigerante del motor.

En vehículos con sistemas de refrigeración de desbordamiento con tapa no presurizada en el sistema de recuperación del refrigerante, añada refrigerante al depósito de recuperación cuando el motor esté frío. Agregue la mezcla apropiada de refrigerante y agua destilada hasta el nivel de FULL COLD [Frío total]. En todos los demás vehículos que tengan sistema desgasificador de refrigerante con tapa a presión, o si es necesario quitar la tapa de alivio de presión del refrigerante en el radiador de un vehículo con sistema de rebosamiento, siga estos pasos para añadir refrigerante al motor.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, asegúrese de que el motor esté frío antes de aflojar la tapa de alivio de presión del refrigerante. El sistema de refrigeración está bajo presión; el vapor y el líquido caliente pueden ser expulsados a presión cuando la tapa es ligeramente aflojada.

Mantenimiento y Especificaciones

Añada la mezcla apropiada de refrigerante y agua al sistema de enfriamiento siguiendo los siguientes pasos:

1. Antes de comenzar, apague el motor y déjelo enfriar.
2. Cuando el motor esté frío, envuelva un paño grueso alrededor de la tapa de alivio de presión del refrigerante en el depósito (una botella de plástico transparente). Gire la tapa lentamente en sentido antihorario (a la izquierda) hasta que la presión comience a ser liberada.
3. Retírese del vehículo mientras sale la presión.
4. Cuando esté seguro de que ya no haya presión en el sistema, use el paño para girar la tapa a la izquierda y quitarla.
5. Llene el depósito del refrigerante lentamente con la mezcla apropiada de refrigerante, hasta el nivel de COLD FILL RANGE o FULL COLD en el depósito. Si usted removió la tapa del radiador en un sistema de rebosamiento, llene el radiador hasta que el refrigerante sea visible y el radiador esté casi lleno.
6. Coloque nuevamente la tapa y apriétela. La tapa debe ser apretada para evitar pérdida de refrigerante.

Después de agregar refrigerante, revise su concentración (consulte *Revisión del refrigerante del motor*). Si la concentración no es de 50/50 (protección a -34°F/-36°C), drene un poco de refrigerante y ajuste la concentración. Puede requerir varios drenajes y adiciones para obtener la concentración apropiada.

Cuando el refrigerante haya sido añadido, el nivel en el depósito debe ser revisado varias veces al conducir el vehículo. Si es necesario, agregue suficiente concentración de 50/50 de refrigerante y agua destilada hasta que el refrigerante llegue nivel apropiado.

Si usted tiene que agregar más de 1,0 cuarto (1,0 litro) de refrigerante al mes, haga que su concesionario autorizado revise el sistema de enfriamiento.

Si sistema de enfriamiento puede tener una fuga. La operación del motor con bajo nivel de refrigerante puede dar como resultado recalentamiento y posible daño al motor.

Refrigerante reciclado

Ford Motor Company NO recomienda el uso de refrigerante reciclado debido a que el proceso aprobado de reciclaje aún no está disponible.



El refrigerante usado debe ser eliminado de manera apropiada. Siga las regulaciones y normas de su comunidad para el reciclaje y eliminación de fluidos automotores.

Capacidad de relleno de refrigerante

Para saber la cantidad de fluido que el sistema de enfriamiento de su vehículo puede contener, consulte *Especificaciones y capacidades de productos de mantenimiento* en este capítulo.

Mantenimiento y Especificaciones

Llene el depósito del refrigerante como se indica en *Agregar refrigerante al motor* en esta sección.

Climas severos

Si usted conduce en climas extremadamente fríos (a menos de -34°F [-36°C]):

- **Puede ser necesario aumentar la concentración de refrigerante a más de 50%** *may be necessary to increase the coolant concentration above 50%.*
- **NUNCA aumente la concentración por encima de 60%.**
- **Una concentración de 60% proporcionará protección desde el punto de congelación hasta -62°F [-52°C].** El aumento de las concentraciones del refrigerante por encima de 60% reducirá los rasgos de protección del refrigerante y puede causar daño al motor.
- Si está disponible, consulte la tabla en el contenedor del refrigerante para asegurarse de que la concentración en su vehículo le brindará la adecuada protección a las temperaturas en que usted conduce en los meses de invierno.

Si usted conduce en climas extremadamente calientes:

- **Aún es necesario mantener la concentración de refrigerante por encima de 40%.**
- **NUNCA reduzca la concentración del refrigerante a menos de 40%.**
- **Una concentración de 40% proporcionará protección desde el punto de congelación hasta -12°F [-24°C].** Las concentraciones reducidas por debajo de 40% reducirán las características de protección contra la corrosión/congelación del refrigerante y puede dañar el motor.
- Si está disponible, consulte la tabla en el contenedor del refrigerante para asegurarse de que la concentración del refrigerante en su vehículo le proporcionará la adecuada protección a las temperaturas en que usted conduce.

En los vehículos conducidos todo el año en climas moderados se les debe colocar una mezcla de refrigerante de 50/50 de refrigerante y agua destilada para obtener un óptimo funcionamiento del sistema de enfriamiento y protección del motor.

Lo que usted debe saber acerca de enfriamiento a prueba de fallas

Si el suministro de refrigerante para el motor está agotado, esta característica permite al vehículo ser conducido temporalmente antes de que se produzcan daños a componentes elementales.

La distancia “a prueba de fallos” depende de las temperaturas ambientales, la carga del vehículo y las condiciones de la vía.

Mantenimiento y Especificaciones

Cómo funciona el enfriamiento a prueba de fallos

Si el motor se comienza a recalentar:

- El indicador de temperatura del refrigerante se moverá a la zona roja (caliente).
- Se encenderá el símbolo de pronto servicio al motor.

Si el motor llega a una condición de sobrecalentamiento preestablecido, el motor cambiará automáticamente a operación alterna de cilindros.

Cada cilindro inhabilitado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando esto ocurre el vehículo continuará funcionando. Sin embargo:

- La potencia del motor será limitada.
- El sistema acondicionador de aire será desactivado.

La operación continuada aumentará la temperatura del motor:

- El motor se apagará.
- La dirección y los frenos requerirán mayor esfuerzo.

Una vez que se reduzca la temperatura, el motor podrá ser nuevamente encendido. Lleve su vehículo donde un concesionario autorizado lo más pronto posible para reducir el daño al motor.

Cuándo se activa el modo a prueba de fallas

Usted tiene limitada la potencia del motor cuando éste se encuentra en modo a prueba de fallos, de manera que debe conducir con cuidado. El vehículo no podrá mantener su operación en altas velocidades y el funcionamiento del motor será rudo. Recuerde que el motor puede apagarse automáticamente para evitar daños, por lo tanto:

1. Salga de la carretera lo más pronto posible y apague el motor.
2. Haga arreglos para el vehículo sea llevado donde un concesionario autorizado.
3. Si esto no es posible, espere un corto período para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de refrigerante y rellene el depósito está bajo.



ADVERTENCIA: El modo a prueba de fallos es para ser empleado sólo en emergencias. Opere el vehículo en modo a prueba de fallos sólo lo necesario para llevar el vehículo a reposar en un lugar seguro y procurar reparaciones inmediatas. Durante el modo a prueba de fallos el vehículo tendrá la potencia limitada, no podrá operar en altas velocidades, y puede apagar totalmente y sin advertencia, la pérdida de potencia del motor, la asistencia a la dirección y los frenos, que puede aumentar la posibilidad de un accidente dando lugar a serias lesiones.

Mantenimiento y Especificaciones



ADVERTENCIA: Nunca remueva la tapa del depósito del refrigerante cuando el motor esté encendido o caliente.

5. Encienda nuevamente el motor y lleve su vehículo donde un concesionario autorizado.

La conducción del vehículo sin corregir el problema aumenta las probabilidades de dañar el motor. Lleve su vehículo donde un concesionario autorizado lo más pronto posible.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. El mantenimiento regular o reemplazo no es necesario.

LO USTED DEBE SABER ACERCA DE LOS COMBUSTIBLE AUTOMOTRICES

Importantes precauciones de seguridad



ADVERTENCIA: No sobrellene el tanque de combustible. La presión en un tanque sobrellenado puede ocasionar fugas y dar lugar a derrames y provocar un incendio.



ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si usted escucha un ruido de soplido cerca de la tapa del tanque (Sistema de combustible Easy fuel™ “sin tapa”), no rellene el tanque hasta que el sonido se detenga. De otra manera, el combustible puede ser expulsado, lo que le puede causar serias lesiones personales.



ADVERTENCIA: Los combustibles automotrices pueden causar serias lesiones o la muerte si son mal manipulados.



ADVERTENCIA: La gasolina puede contener benceno, que es un agente causante de cáncer.

Observe las siguientes pautas cuando manipule combustible automotriz:

- Extinga todos los materiales humeantes y las llamas abiertas antes de rellenar el tanque de combustible.
- Siempre apague el motor antes de rellenar el tanque de combustible.
- Los combustibles automotrices pueden ser dañinos o fatales cuando son ingeridos. Los combustibles como la gasolina son altamente tóxicos y si son ingeridos pueden causar la muerte o lesiones permanentes.



Mantenimiento y Especificaciones

Si el combustible es ingerido, llame un médico inmediatamente, aunque ningún síntoma sea inmediatamente aparente. Puede ser que los efectos tóxicos del combustible no sean visibles por horas.

- Evite inhalar los vapores. La inhalación de mucho vapor de combustible de cualquier clase puede producir irritación en los ojos y en el tracto respiratorio. En casos severos, la inhalación excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar serias enfermedades y lesiones permanentes.
- Evite que le caiga combustible en los ojos. Si le cae combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), enjuague con agua por 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles también pueden dañinos si son absorbidos a través de la piel. Si le cae combustible en la piel y/o en la vestimenta, quítese la ropa contaminada y lave su piel completamente con agua y jabón. El contacto repetido o prolongado con combustible líquido o vapor causa irritación de la piel.
- Sea particularmente cuidadoso si usted toma “Antabuse” u otra forma de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. La inhalación de vapores de gasolina, o el contacto de la piel puede causar una reacción adversa. En individuos sensibles se puede producir graves enfermedades o lesiones personales. Si le cae combustible sobre la piel, lave de inmediato toda el área afectada con agua y jabón. Si usted experimenta una reacción adversa, consulte un médico a la brevedad posible.



ADVERTENCIA: Cuando rellene el tanque de combustible siempre apague el motor y no permita en la cercanía encendedores de cigarrillos ni llamas abiertas. Nunca fume cuando coloque gasolina en el tanque de combustible. Los vapores de combustible son extremadamente peligrosos bajo ciertas condiciones. Se debe evitar inhalar emanaciones en exceso.



ADVERTENCIA: El flujo de combustible por la boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que puede causar un incendio si es bombeado dentro de un contenedor de combustible sin conexión a tierra.

Reabastecimiento de combustible



ADVERTENCIA: El vapor de combustible quema violentamente y un incendio de combustible puede causar graves lesiones. Para ayudar a evitar lesiones a usted y a otros:

- Lea y siga todas las instrucciones en la isla del surtidor de gasolina;
- Apague el motor cuando esté llenando el tanque;
- No fume si se encuentra cerca de un recipiente con combustible ni cuando rellene el tanque;

Mantenimiento y Especificaciones

- Mantenga encendedores de cigarrillos, llamas abiertas y materiales humeantes lejos del combustible;
- Permanezca fuera del vehículo y no deje desatendida la bomba de combustible cuando rellene el tanque – esto es contra la ley en algunos lugares;
- Mantenga los niños lejos de la bomba de combustible y nunca deje que la manipulen.
- No use dispositivos electrónicos personales cuando rellene el tanque ya que pueden incendiar los vapores del combustible.

Utilice las siguientes pautas para evitar la carga electrostática al llenar un contenedor de combustible sin conexión a tierra:

- Coloque en el suelo el contenedor de combustible aprobado.
- NO llene un contenedor de combustible cuando se encuentre en el vehículo (incluyendo el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el contenedor de combustible mientras lo llene.
- NO use dispositivos para mantener el pico de la bomba de combustible en posición abierta.

Sistema de combustible Easy Fuel™ “sin tapa”

Su tanque de combustible está equipado con un sistema de llenado Easy Fuel™ “sin tapa”. Esto, simplemente, le permite abrir la tapa del tanque e insertar la boquilla de la manguera dentro del sistema. El sistema The Easy Fuel™ es auto-sellador y protege contra el polvo, el sucio, el agua y la nieve/el hielo.

Cuando vaya a reabastecer combustible:

1. Apague el motor.
2. Abra la tapa de la tapa del tanque.
3. Insere lentamente la boquilla de la manguera completamente dentro del sistema de combustible. Bombeo el combustible con normalidad.
4. Después que haya terminado de bombear el combustible, espere uno cinco segundos para sacar lentamente la boquilla. Esto permite que el combustible residual se escurra dentro del tanque y no se derrame en el vehículo.

Nota: Puede ocurrir un problema de derrame de combustible si sobrellena el tanque. No sobrellene el tanque hasta el punto en que el combustible se pueda desviar de la boquilla de la manguera. El combustible sobrante corre por el drenaje localizado dentro del alojamiento de colocación del combustible hasta el suelo.

Si la luz de verificación a la entrada del tanque o si se exhibe el mensaje CHECK FUEL FILL INLET (Verificar la entrada de combustible) puede que la tapa del tanque no haya sido cerrada correctamente. La tapa del tanque se puede haber atascado en posición abierta o algún objeto impide que la tapa cierre totalmente.

Mantenimiento y Especificaciones

En la primera oportunidad, salga de la carretera con seguridad, apague el motor, abra la tapa del tanque de combustible y quite cualquier objeto visible de la abertura de colocación del combustible. Inserte, bien sea la boquilla de la manguera o el embudo (vea Rellenar con un contenedor de combustible portátil para localizar el embudo) proporcionado con el vehículo varias veces para desalojar cualquier objeto y/o permitir que la tapa del tanque cierre correctamente. Si esta acción corrige el problema, puede que la luz de verificación del acceso al tanque o el mensaje CHECK FUEL FILL INLET no se apague inmediatamente. Puede requerir varios ciclos de conducción para que la luz de verificación del acceso al tanque o el mensaje CHECK FUEL FILL INLET se apague. Un ciclo de conducción consiste de un encendido del motor (después de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido por una conducción en la ciudad o en la autopista. La continua conducción con la luz de verificación de acceso al tanque de combustible o el mensaje de CHECK FUEL FILL INLET encendidos puede hacer que también se encienda la luz de pronto servicio al motor.



ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si usted oye un soplido cerca de la tapa del tanque (sistema de Easy Fuel™ “sin tapa”), no rellene el tanque hasta que el sonido se detenga. De otra manera, el combustible puede ser expulsado a presión, causándole serias lesiones personales.

FORD RECOMMENDS BP

bp



Selección del correcto combustible

Use sólo combustible SIN PLOMO o mezcla de combustible SIN PLOMO con un máximo de 10% de Etanol. No use combustible etanol (E85), diesel, metanol, combustible con plomo y ningún otro tipo de combustible. El uso de combustible con plomo está prohibido por la ley y puede causar daño al vehículo.

Su vehículo no fue diseñado para usar combustible o aditivos con compuesto metálicos, incluyendo aditivos a base de manganeso.

Nota: El uso de cualquier otro tipo de combustible distinto al recomendado puede causar daño al tren motriz, una pérdida del rendimiento del vehículo, y reparaciones no cubiertas por la garantía.

Mantenimiento y Especificaciones

Recomendaciones de octanaje

Su vehículo está diseñado para usar gasolina “Regular” sin plomo con una bomba octanaje 93.

Algunas estaciones ofrecen combustibles con el anuncio de “Regular” con una clasificación de 93 octanos, particularmente en áreas de gran altitud. Los combustibles con niveles de octanaje por debajo de 93 no son recomendados.



No se preocupe si su motor algunas veces golpea ligeramente. Sin embargo, si golpea fuertemente bajo la mayoría de condiciones de conducción cuando usa combustible con el octanaje recomendado, vea a su concesionario autorizado para evitar daño al motor.

Calidad del combustible

Si usted experimenta problemas de arranque, marcha mínima irregular o vacilaciones durante la puesta en marcha en frío, trate con una gasolina “Regular” de diferente marca. La gasolina sin plomo Premium no es recomendada para vehículos diseñados para usar gasolina “Regular” sin plomo porque puede hacer que estos problemas se hagan más pronunciados. Si el problema persiste, vea a su concesionario autorizado. No agregue productos aditivos al tanque de gasolina. No debe ser necesario agregar productos al tanque de gasolina si usted continúa usando gasolina de alta calidad con el octanaje recomendado. Estos productos no han sido aprobados para el motor de su vehículo y pueden dañar el sistema de combustible. Las reparaciones para corregir los efectos del uso de productos del mercado de accesorios en su combustible puede que no sean cubiertas por la garantía.

Muchos de los fabricantes de automóviles del mundo aprobaron el Estatuto de Combustible a Nivel Global que recomienda las especificaciones de gasolina para su vehículo con el fin de proporcionar un desempeño mejorado y protección del sistema de control de emisiones.

Las gasolinas que cumplen con el Estatuto de Combustible a Nivel Global deben ser usadas cuando estén disponibles. Pregunte a su proveedor de combustible acerca de las gasolinas que cumplen con el estatuto antes mencionado.

Aire más puro

Ford aprueba el uso de gasolina reformulada “de combustión más limpia” para mejorar la calidad, según las recomendaciones en la sección *Selección del combustible correcto*.

Quedarse sin combustible

Evite quedarse sin combustible porque esta situación puede tener efectos adversos en los componentes del tren motriz.

Mantenimiento y Especificaciones

Si su vehículo se queda sin combustible:

- Usted puede necesitar efectuar un ciclo de ignición desde las posiciones de apagado (off) a encendido (on) varias veces después de rellenar el tanque de gasolina para permitir que el sistema de combustible bombee la gasolina desde el tanque al motor. Durante el reencendido, el tiempo de accionamiento del motor de arranque tardará pocos segundos más de lo normal. Con la ignición sin llave, sólo encienda el motor. El tiempo de funcionamiento del motor de arranque será más largo de lo normal.
- Normalmente, el agregar 1 galón (3,8 L) de combustible es suficiente para reencender el motor. Si el vehículo no tiene gasolina y está en una pendiente, será necesario agregar más de 1 galón (3,8 L).
- El indicador  de hacer pronto servicio al motor se encenderá. Para obtener más información sobre el indicador de pronto servicio al motor, refiérase a *Luces y tonos de advertencias* en el capítulo *Panel de Instrumentos*.

Rellenar con un contenedor de combustible portátil

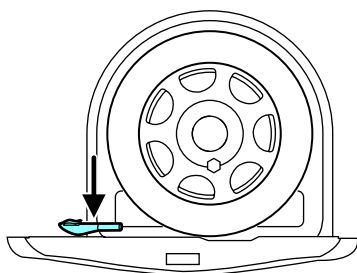
Con el sistema de combustible Easy Fuel™ “sin tapa”, use las siguientes instrucciones cuando utilice un contenedor de combustible portátil para rellenar el tanque de gasolina.

 **ADVERTENCIA:** No inserte la boquilla del contenedor de combustible portátil o embudos del mercado de accesorios en el sistema Easy Fuel™. Esto puede dañar el sistema de combustible y sus sellos, y puede hacer que el combustible caiga a tierra en vez de caer en el tanque, lo que puede dar como resultado serias lesiones personales.

 **ADVERTENCIA:** No intente aplicar palanca para abrir o empujar para abrir el sistema Easy Fuel™ con objetos extraños. Esto puede dañar el sistema de combustible y sus sellos y causar lesiones a usted y a otros.

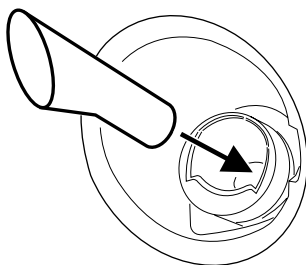
Cuando llene el tanque de combustible utilizando un contenedor portátil, use el embudo incluido con el vehículo.

1. Después de levantar la cubierta de la carga, localice el embudo de plástico blanco. Está fijado en la parte trasera, inferior del compartimiento del neumático de repuesto.



Mantenimiento y Especificaciones

2. Inserte lentamente el embudo dentro del sistema Easy Fuel™.



3. Llene el tanque de gasolina utilizando un contenedor de combustible portátil.

4. Cuando haya terminado, limpie el embudo o deshágase de él de manera apropiada. Se pueden adquirir embudos adicionales desde su concesionario autorizado si usted opta por deshacerse de ellos. **No** use embudos del mercado de accesorios; no funcionarán en el sistema Easy Fuel™ y pueden dañarlo. El embudo incluido ha sido diseñado especialmente para funcionar con seguridad en su vehículo.

ELEMENTOS DE UNA BUENA ECONOMIA DE COMBUSTIBLE

Técnicas de medición

Su mejor fuente de información acerca de la actual economía de combustible es usted, el conductor. Usted debe reunir información tan exacta y coherentemente como sea posible. Los gastos de combustible, la frecuencia de llenados o las lecturas del indicador de nivel **NO** son exactos como medida de la economía de combustible. Recomendamos tomar medidas de economía de combustible durante el recorrido de las primeras 1.000 millas (1.600 km) (período de adaptación del motor). Usted obtendrá mediciones más exactas después de conducir 2.000 millas – 3.000 millas (3.000 km – 5.000 km).

Relleno del tanque

La capacidad anunciada del tanque de combustible de su vehículo es igual a la capacidad nominal de recarga del tanque que se indica en la sección *Especificaciones y capacidades de los productos de mantenimiento* de este capítulo.

La capacidad anunciada es la cantidad indicada y la reserva de vacío combinada. La capacidad indicada es la diferencia en la cantidad de combustible en un tanque después que el indicador de nivel de combustible indica vacío. La reserva de vacío es la pequeña cantidad de combustible restante en el tanque después que el indicador marca vacío.

La cantidad de combustible utilizable en la reserva de vacío varía y no se debe confiar en ella para aumentarla distancia de conducción. Cuando rellene el tanque después que el instrumento indica vacío, usted no podrá colocar toda la capacidad de gasolina debido a que la reserva de vacío todavía está presente en el tanque.

Mantenimiento y Especificaciones

Para obtener resultados coherentes cuando llene el tanque de gasolina:

- Apague el motor / ponga el interruptor de la ignición en posición de apagado antes de rellenar el tanque, un error en la lectura resaltará si el motor es dejado encendido.
- Use el mismo ajuste de velocidad de llenado (bajo – medio – alto) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos cierres automáticos del pico de la manguera cuando llene el tanque.
- Siempre use combustible con el octanaje recomendado.
- Use gasolina de calidad conocida, preferiblemente de marca nacional.
- Haga que cada vez que se cargue el vehículo la carga y la distribución de la misma sea igual.

Los resultados serán más exactos si el método de llenado es constante.

Cálculo de la economía de combustible

1. Llene el tanque de combustible completamente y tome nota de la lectura inicial en el odómetro (en millas o kilómetros).
2. Cada vez que llene el tanque, registre la cantidad de combustible agregado (en galones o litros).
3. Después de tres a cinco llenados, llene el tanque y anote la lectura actual del odómetro.
4. Sustraiga su lectura inicial de la lectura presente en el odómetro.
5. Realice uno de sencillos cálculos con el fin de determinar la economía del combustible.

Cálculo 1: Divida el total de las millas recorridas por el total de los galones consumidos.

Cálculo 2: Multiplique los litros consumidos por 100, luego divida por el total de kilómetros recorridos.

Mantenga un registro por lo menos durante un mes y registre el tipo de conducción (en la ciudad o en autopistas). Esto proporcionará una estimación exacta de la economía de combustible del vehículo bajo condiciones actuales de conducción. Además, el mantenimiento de los registros durante verano e invierno mostrará el impacto de la temperatura en la economía del combustible. En general, las bajas temperaturas producen una baja economía de combustible.

Estilo de conducción — hábitos de buena conducción y economía de combustible

Preste atención a las listas que siguen y usted podrá cambiar un número de variables y mejorar su economía de combustible.

Mantenimiento y Especificaciones

Habitos

- Un manejo suave y moderado puede producir un ahorro de hasta 10% de combustible.
- El mantenimiento de una velocidad constante sin paradas usualmente da la mejor economía de combustible.
- El funcionamiento de motor en mínimo por largos periodos de tiempo (más de un minuto) puede desperdiciar combustible.
- La anticipación de las paradas y la reducción de la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Las aceleraciones repentinas o fuertes aumentan el consumo de gasolina.
- Reduzca gradualmente la velocidad.
- Conducir a velocidades razonables (viajar a 55 mph [88 km/h] consume 15% menos de combustible que cuando se viaja a 65 mph [105 km/h]).
- Acelerar el motor antes de apagarlo aumenta el consumo de combustible.
- El uso del acondicionador del aire o del descongelador aumenta el consumo de combustible.
- Usted querrá desactivar el control de velocidad en terrenos montañosos si se producen cambios innecesarios entre los engranajes de velocidades superiores. Los cambios innecesarios de este tipo aumentan el consumo de combustible.
- El calentamiento del vehículo en frías mañanas no es necesario y aumenta el consumo de combustible.
- Apoyar su pie sobre el pedal de los frenos durante la marcha aumenta el consumo de combustible.
- Combine las diligencias y reduzca al mínimo las paradas y arrancadas.

Mantenimiento

- Mantenga los neumáticos inflados apropiadamente y use sólo el tamaño recomendado.
- La conducción del vehículo con las ruedas desalineadas aumentará el consumo de combustible.
- Use el aceite de motor recomendado. Consulte *Especificaciones y capacidades de los productos de mantenimiento* en este capítulo.
- Realice regularmente todos los elementos del mantenimiento programado. Siga el mantenimiento programado y las revisiones de mantenimiento por el propietario que se encuentran en *información de mantenimiento programado*.

Condiciones

- Cargar pesadamente el vehículo aumenta el consumo de combustible a cualquier velocidad.
- El acarreo de peso innecesario aumenta el consumo de combustible (aproximadamente 1 mpg [0,4 km/L] se pierde por cada 400 lb [180 kg] de peso transportado).

Mantenimiento y Especificaciones

- Agregar ciertos accesorios a su vehículo (por ejemplo: deflectores de insectos, barras de protección / barras de luces, estribos, estantes para tablas de esquiar / equipaje), pueden aumentar el consumo de combustible.
- El uso de combustible mezclado con alcohol puede aumentar el consumo de combustible.
- El consumo de combustible puede aumentar en bajas temperaturas durante el recorrido de las primeras 8 – 10 millas (12 – 16 km).
- La conducción sobre terreno plano ofrece una mejor economía de combustible comparado con el consumo de combustible al conducir por terrenos montañosos.
- Las transmisiones brindan la mejor economía cuando son operadas en el engranaje de velocidad superior de travesía, manteniendo una presión constante sobre el pedal del acelerador.
- Cierre las ventanas para conducir a alta velocidad.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

Su vehículo está equipado con varios componentes de control de emisiones y un convertidor catalítico que permitirá que su vehículo cumpla con las normas aplicables de emisiones de escape. Para asegurarse de que el convertidor catalítico y los demás componentes continúan funcionando correctamente:

- Use sólo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin gasolina.
- No apague el encendido cuando el motor esté en movimiento, especialmente en altas velocidades.
- Haga que los elementos indicados en la información de mantenimiento programado sean realizados según la programación especificada.

Los elementos de mantenimiento programado indicados en la información de mantenimiento programado, son esenciales para la vida y el rendimiento de su vehículo y su sistema de emisiones.

Si otras partes, distintas de Ford, Motorcraft o las autorizadas por Ford son utilizadas para reemplazos de mantenimiento o para servicio de componentes que afectan el control de emisiones, tales piezas deben ser equivalentes a las originales de Ford Motor Company en rendimiento y duración.



ADVERTENCIA: No estacione, opere en mínimo ni conduzca su vehículo sobre pasto seco u otra cobertura de tierra seca. El sistema de emisiones calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, y puede iniciar un incendio.

La iluminación del indicador  de pronto servicio al motor, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de alarma de temperatura, las fugas de fluido, los olores extraños, humo o la pérdida de la potencia del motor pueden indicativos de que el sistema de control de emisiones no funciona correctamente.

Mantenimiento y Especificaciones

La operación inapropiada o sistema de escape dañado permiten que las emanaciones del escape entren al vehículo. Haga que el sistema de escape dañado o que funcione inapropiadamente sea inspeccionado y reparado inmediatamente.



ADVERTENCIA: Las fugas del escape pueden resultar en la entrada de las dañinas y potencialmente letales emanaciones en el compartimiento de pasajeros.

No haga cambios no autorizados a su vehículo o motor. Según la ley, a los propietarios de vehículos y cualquier otro que fabrique, repare, mantenga, venda, alquile, comercialice vehículos o supervise una flota de vehículos no les está permitido desmontar intencionalmente el dispositivo de control de emisiones o impedir que funcione. La información acerca del sistema de emisiones de su vehículo está en la Calcomanía de Información de Control de Emisiones del Vehículo localizada en o cerca del motor. Esta calcomanía también indica el desplazamiento del motor.

Por favor, consulte su *Guía de Garantía* para obtener una completa información de la garantía.

Diagnósticos A Bordo (OBD-II)

Su vehículo está equipado con un computador que supervisa el sistema de emisiones del motor. Este sistema es comúnmente conocido como sistema de diagnósticos a bordo (OBD-II). El sistema OBD-II protege el ambiente asegurando que su vehículo continúe cumpliendo con las normas de emisiones del gobierno. El sistema OBD-II también asiste a su concesionario autorizado en la realización del mantenimiento apropiado de su vehículo. Cuando el indicador  de pronto servicio al motor se enciende es porque el sistema OBD-II ha detectado un mal funcionamiento. Las fallas temporales pueden provocar el encendido del indicador  antes mencionado. Los ejemplos son:

1. El vehículo se ha quedado sin gasolina – el motor puede tener fallas de encendido o tener una marcha deficiente.
2. Combustible de baja calidad o con agua – el motor puede tener fallas de encendido o tener una marcha deficiente.
3. Puede que la tapa del tanque de combustible no esté bien cerrada. Vea sistema Easy Fuel™ “sin tapa” en este capítulo.
4. Conducción a través de aguas profundas – el sistema eléctrico puede estar mojado. Esas fallas temporales pueden ser corregidas llenando el tanque con gasolina de buena calidad, el cierre apropiado de la tapa del tanque de gasolina o dejando que el sistema eléctrico se seque. Después de completar tres ciclos de conducción sin esas y otras fallas temporales, el indicador  de pronto servicio al motor se debe mantener apagado la próxima vez que el motor sea encendido.

Mantenimiento y Especificaciones

Un ciclo de conducción consiste de un arranque en frío seguido por recorridos combinados por la ciudad y en autopistas. No se requiere ningún servicio adicional al vehículo.

Si el indicador  de pronto servicio al motor permanece encendido, haga que a su vehículo le sea hecho servicio en la primera oportunidad. Aunque algunas fallas detectadas por el OBD-II no muestren síntomas aparentes, el continuo manejo con el indicador  de pronto servicio al motor encendido puede dar como resultado el aumento de las emisiones, aumento del consumo de gasolina, rudo funcionamiento del motor y la transmisión, y dar lugar a reparaciones más costosas.

Preparación para la prueba de Inspección / Mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales / provinciales pueden tener programas de Inspección/Mantenimiento (I/M) para inspeccionar el equipo de control de emisiones los vehículos. El fracaso durante esta inspección puede impedir la obtención del registro del vehículo. Puede que su vehículo pase la prueba de I/M si el indicador  de pronto servicio al motor no funciona apropiadamente (bombillo quemado), o si el sistema OBD-II ha determinado que algunos sistemas del control de emisiones no han sido revisados apropiadamente. En este caso, el vehículo no será considerado listo para la prueba I/M.

Si el indicador  de pronto servicio al motor está encendido o el bombillo no funciona, el vehículo puede requerir servicio. Refiérase a *Diagnósticos A Bordo (OBD-II)* en este capítulo.

Si al motor o a la transmisión se les hizo mantenimiento, o si la batería se ha descargado o fue reemplazada recientemente, el OBD-II puede indicar que el vehículo no está listo para la prueba I/M. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba I/M, ponga la llave de la ignición en posición de encendido por 15 segundos sin accionar el motor. Si el indicador  de pronto servicio al motor parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba I/M; si el indicador  de pronto servicio al motor permanece fijamente encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II está diseñado para revisar el sistema de control de emisiones durante la operación normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba I/M se podrá realizar el siguiente ciclo de conducción que consiste de la conducción combinada por la ciudad y por autopistas: 15 minutos de conducción constante en una autopista/carretera seguido por 20 minutos de conducción con paradas y arrancadas con períodos de, por lo menos, 30 segundos de operación en mínimo.

Deje que el vehículo repose, al menos durante ocho horas sin encender el motor. Luego, encienda el motor y complete el ciclo de conducción arriba indicado. El motor debe calentarse a su temperatura de operación normal.

Mantenimiento y Especificaciones

Una vez que el motor esté encendido no lo apague hasta que el ciclo de conducción haya concluido. Si el vehículo aún no está listo para la prueba I/M, el ciclo de conducción anterior tendrá que ser repetido.

FLUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRAULICA

Revise el fluido de la dirección hidráulica. Consulte la *información de mantenimiento programado*.

1. Encienda el motor y deje que funcione hasta que alcance la temperatura de operación normal (el indicador de temperatura del líquido refrigerante estará cerca del centro del área normal, entre H y C).

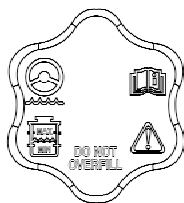
2. Mientras el motor funciona en mínimo, gire varias veces el volante de la dirección a la izquierda y a la derecha.

3. Apague el motor.

4. Revise el nivel del fluido en el depósito. Debe estar entre las líneas MIN y MAX. No agregue fluido si el nivel está dentro de estas marcas.

5. Si el nivel de fluido está bajo, agregue fluido en pequeñas cantidades, revisando continuamente el nivel hasta alcanzar el rango entre las líneas MIN y MAX.

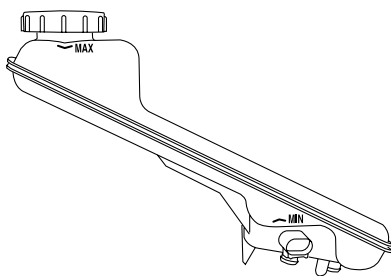
Asegúrese de colocar nuevamente la tapa en depósito. Refiérase a *Especificaciones y capacidades de los productos de mantenimiento* en este capítulo para el correcto tipo de fluido.



FLUIDO DE LOS FRENOS

El nivel del fluido caerá lentamente a medida que los frenos se desgastan, y subirá cuando los componentes de los frenos sean reemplazados.

Los niveles del fluido entre las líneas MIN y MAX están dentro del rango de operación normal; no hay necesidad de añadir fluido. Si los niveles de fluido están fuera del rango de operación normal, el funcionamiento del sistema puede estar comprometido; busque servicio donde su concesionario autorizado inmediatamente.



Mantenimiento y Especificaciones

FLUIDO DE LA TRANSMISION

Revisión del fluido de la transmisión automática

Refiérase a su *información de mantenimiento programado* para los intervalos de revisión de cambios del fluido. Su transmisión no consume fluido, sin embargo, su nivel debe ser revisado si el componente no funciona apropiadamente, como cuando la transmisión desliza o hace cambios con lentitud o si nota algún signo de fuga.

El fluido de la transmisión automática se expande cuando está caliente. Para obtener una revisión exacta, conduzca el vehículo hasta que esté caliente (aproximadamente 20 millas [30 km]). Si su vehículo ha sido conducido por un extenso período de tiempo a altas velocidades, transitando por la ciudad durante clima caliente o remolcando un tráiler, el motor debe ser apagado hasta alcanzar las temperaturas de operación normal para que el fluido se enfríe antes de ser revisado. Dependiendo del uso del vehículo, los períodos de enfriamiento duran hasta 30 minutos o más.



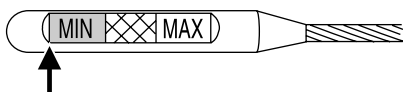
ADVERTENCIA: La tapa de la varilla de medición y los componentes a su alrededor pueden estar calientes; se recomienda el uso de guantes.

1. Conduzca el vehículo por 20 millas (30 km) o hasta que alcance la temperatura de operación normal.
2. Estacionelo sobre una superficie nivelada y aplique el freno de mano.
3. Con el freno de mano aplicado y su pie sobre el pedal de los frenos, encienda el motor y mueva la palanca de cambios por todas las velocidades. Espere un mínimo de 10 segundos en cada engranaje.
4. Fije la palanca de cambios en P (Park) y deje el motor funcionando.
5. Quite la varilla de medición, límpiela con un trapo limpio, seco y libre de pelusas. Si es necesario, consulte *Identificación de componentes en el compartimiento del motor* en este capítulo, para la localización de la varilla de medición.
6. Instale la varilla de medición asegurándose de que está bien asentada en el conducto de relleno girándolo hasta la posición de cierre.
7. Remueva la varilla e inspeccione el nivel del fluido. Debe estar en las áreas designadas de temperatura de operación normal.

Mantenimiento y Especificaciones

Bajo nivel de fluido

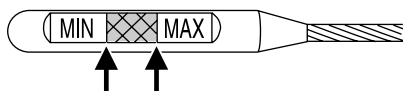
Si el nivel de fluido está por debajo de la línea e MIN de la varilla de medición, agregue fluido hasta llegar el nivel apropiado. **Nota:** Si el nivel de fluido está por debajo de la línea de MIN, no conduzca el vehículo. Una condición de bajo nivel puede causar problemas de cambios y/o acoplamientos y/o posible daño.



Correcto Nivel de fluido

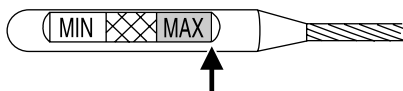
El fluido de la transmisión debe ser revisado a temperatura de operación normal 180°F-200°F (82°C-93°C) con el vehículo estacionado sobre una superficie nivelada. La temperatura de operación normal puede ser alcanzada después de recorrer aproximadamente 20 millas (30 km).

El nivel del fluido de la transmisión debe ser fijado dentro del área de cuadrícula si está a temperatura de operación normal 180°F-200°F (82°C-93°C).



Alto nivel de fluido

Si el nivel de fluido está por encima de la línea de MAX en la varilla de medición, extraiga fluido hasta llegar al nivel de la cuadrícula. **Nota:** El fluido por encima de la línea de MAX puede causar problemas de cambios y/o acoplamientos y/o posible daño.



Los altos niveles de combustible pueden ser causados por una condición de recalentamiento. Si su vehículo ha sido operado por un extenso período de tiempo en altas velocidades, en el tráfico de la ciudad durante clima caliente o ha estado remolcando un tráiler, el motor debe ser apagado hasta que alcance las temperaturas de operación normal. Según el uso del vehículo, el período de enfriamiento puede ser hasta de 30 minutos o más.

Ajuste de los niveles del fluido de la transmisión automática

Antes de agregar fluido, asegúrese de usar el tipo adecuado. El tipo de fluido usado es indicado normalmente en la varilla de medición y también en la sección *Especificaciones y capacidades de los productos de mantenimiento* en este capítulo.

El uso de un fluido para transmisión automática no aprobado puede causar daño a los componentes internos de la transmisión.

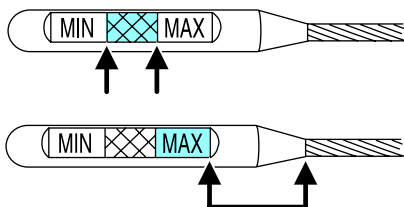
Mantenimiento y Especificaciones

Si es necesario, añada fluido en incrementos de $\frac{1}{2}$ pinta (250 ml) por el conducto de llenado hasta lograr el correcto nivel.

Si ocurre un sobrellenado, el fluido en exceso debe ser removido por un concesionario autorizado.

Una condición de sobre llenado de la transmisión puede ser la causa de fallas de cambios y/o acoplamientos y/o posible daño.

No use aditivos suplementarios, tratamientos o agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar la operación de la transmisión y provocar daños a sus componentes internos.



FILTRO DE AIRE

Refiérase a *información del mantenimiento programado* para conocer los intervalos apropiados para cambiar el elemento del filtro de aire.

Cuando cambie el elemento del filtro de aire, use sólo los recomendados. Refiérase a *Números de parte Motorcraft* en este capítulo.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de dañar el vehículo y/o sufrir quemaduras no encienda el motor con el purificador de aire desmontado y no lo quite mientras el motor esté encendido.

Cambio del elemento del purificador de aire

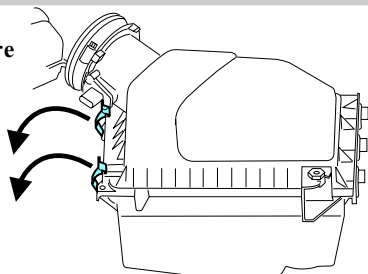
1. Abra las abrazaderas que sujetan la tapa del alojamiento del filtro de aire.

2. Separe con cuidado las dos mitades del alojamiento del purificador de aire.

3. Remueva el elemento del alojamiento del purificador de aire.

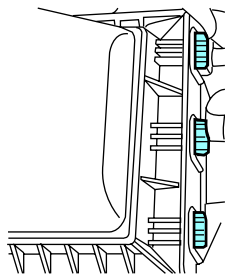
4. Limpie el alojamiento y la tapa del filtro para remover el sucio o los desechos para asegurar un buen cierre.

5. Instale un nuevo elemento filtrante. Tenga cuidado de no dañar los bordes del elemento filtrante entre el alojamiento y la tapa. Esto puede causar al filtro y permitir que entre aire no filtrado en el motor si no es colocado apropiadamente.



Mantenimiento y Especificaciones

6. Coloque nuevamente la tapa del alojamiento y cierre las abrazaderas. Asegúrese de que las pestañas de la tapa del purificador de aire estén fijadas en las ranuras del alojamiento del purificador de aire.



Nota: Si no se usa el elemento apropiado del purificado de aire puede resultar en daño al motor. La garantía del cliente puede ser invalidada por cualquier daño al motor si el correcto elemento del purificador de aire no se utiliza.

ALMACENAJE DEL VEHÍCULO

Si usted tiene planes de almacenar su vehículo por un extenso período de tiempo (30 días o más), refiérase a las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo se mantiene en buenas condiciones de funcionamiento. Todos los vehículos automotores y sus componentes fueron diseñados y probados para que brinden un funcionamiento confiable y seguro. El almacenamiento a largo plazo bajo varias condiciones puede dar lugar a degradación de componentes o fallas a menos que sean tomadas precauciones específicas para preservar los componentes.

General

Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.

Protéjalo de la luz solar, si es posible.

Si los vehículos son almacenados fuera, requerirán mantenimiento regular para protegerlo contra daños y la oxidación.

Carrocería

Lave completamente el vehículo para remover el sucio, la grasa, el alquitrán y el lodo de las superficies externas, el alojamiento de las ruedas traseras y por debajo de los guardafangos delanteros.

Vea el capítulo *Limpieza* para obtener más información.

- Lave periódicamente los vehículos almacenados en lugares expuestos.
- Retoque los metales crudos o preparados para evitar la oxidación.
- Cubra las partes cromadas o de acero con un gruesa capa de cera automotriz para evitar la decoloración. Encérela nuevamente si es necesario cuando el vehículo es lavado. Vea el capítulo *Limpieza* para obtener más información.
- Lubrique todo el capó, las bisagras de las puertas y la tapa del maletero, y los picaportes con un aceite de poca viscosidad. Para más información, vea el capítulo *Limpieza*.

Mantenimiento y Especificaciones

- Cubra el interior del vehículo para evitar la decoloración.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y solventes.

Motor

- El motor y el filtro deben ser cambiados antes de que el vehículo sea almacenado, ya que el aceite del motor contiene contaminantes que pueden causar daño al motor.
- Encienda el motor cada 15 días. Déjelo funcionar en mínimo acelerado hasta que alcance la temperatura de operación normal.
- Con su pie sobre el pedal de los frenos, cambie a todos engranajes de velocidades mientras el motor esté encendido.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con gasolina de alta calidad hasta el primer cierre automático de la boquilla de la bomba surtidora.

Nota: Durante los extensos períodos de almacenaje del vehículo (30 días o más), el combustible se puede deteriorar debido a la oxidación. Esto puede dañar las gomas y otros polímeros en el sistema de combustible y también puede obstruir los pequeños orificios.

Se debe añadir un estabilizador de combustible de calidad cuando el período actual o esperado exceda de 30 días. Siga las instrucciones en la etiqueta. El vehículo entonces debe ser operado en mínimo para que el aditivo circule por todo el sistema de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Protéjalo contra las temperaturas de congelación.

Batería

- Revísela y recárguela si es necesario. Mantenga las conexiones limpias y cubiertas con ligera capa de grasa.
- Si almacena su vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, es aconsejable desconectar los cables para estar seguro de que la carga se mantendrá para lograr un rápido encendido.

Nota: Si los cables de la batería son desconectados, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de aparcamiento están totalmente liberados.

Neumáticos

- Manténgalos con la presión de aire recomendada.

Miscelaneos

- Asegúrese de que todas las rótulas, cables, palancas y pasadores debajo del vehículo sean cubiertos con grasa para evitar la oxidación.

Mantenimiento y Especificaciones

- Mueva los vehículos al menos 25 pies (8 m) cada 15 días para lubricar las partes móviles y evitar la corrosión.

Remoción del vehículo del almacenaje

Cuando su vehículo esté lista para salir del almacenaje, haga lo siguiente:

- Lávelo para remover el sucio o la película de grasa que se acumula en las superficies de las ventanas.
- Revise los limpiaparabrisas para ver si tiene corrosión.
- Revise debajo del capó para ver si tiene materias extrañas que su pudieron acumular durante el almacenaje (nidos de ratones/ardillas).
- Revise el escape para ver si tiene materias extrañas que se pudiera haber acumulado durante el almacenaje.
- Revise la presión de los neumáticos y ajuste la inflación según la Etiqueta del Neumático.
- Revise la operación del pedal de los frenos. Conduzca el vehículo 15 pies (4,5 metros) hacia delante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Si la batería fue removida, limpie e inspeccione los terminales de los cables.

Si usted tiene algún problema o preocupación, entre en contacto con su concesionario autorizado.

NÚMEROS DE PARTE DE MOTORCRAFT

Componente	Moor 3.5L V6	3.7L V6 Engine
Elemento del purificador de aire	FA-1884	FA-1884
Batería (sistemas sin botón de arranque)	BXT-59	BXT-59
Batería (sistemas de botón de arranque)	BXT-65	BXT-65
Filtro de aceite	FL-500-S	FL-500-S
Bujías	SP-4111	SP-4111

1 Sustituya las bujías con las que cumplan con las especificaciones de material y diseño de Ford para su vehículo, tal como Motorcraft o con respuestas de calidad equivalente. La garantía del cliente puede ser anulada por cualquier daño al motor si tales bujías no son usadas.

ESPECIFICACIONES Y CAPACIDADES DE LOS PRODUCTOS DE MANTENIMIENTO

Mantenimiento y Especificaciones

Artículo	Capacidad	Nombre de pieza Ford o equivalente	Número de parte Ford / Especificación Ford
Fluido para los frenos	Entre MIN y MAX en el depósito	Motorcraft High Performance DOT 3 Motor Vehicle Brake Fluid	PM-1-C / WSS-M6C62-A or WSS-M6C65-A1
Cinta impermeabilizante para puertas	—	Silicone Spray Lubricant	XL-6 / ESR-M13P4-A
Picaporte de puertas, picaporte del capó, picaporte auxiliar del capó, bisagras de puertas, placas de batiente de puertas y bisagra de la tapa del tanque de combustible	—	Multi-Purpose Grease	XG-4 or XL-5 / ESB-M1C93-B
Cilindros de cerraduras	—	Motorcraft Penetrating and Lock Lubricant	XL-1 / None

Mantenimiento y Especificaciones

Artículo	Capacidad	Nombre de pieza Ford o equivalente	Número de parte Ford / Especificación Ford
Aceite para el motor ¹	5,5 cuartos (5,2L)	Motorcraft® SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil (US) Motorcraft® SAE 5W-20 Full Synthetic Motor Oil (US) Motorcraft® SAE 5W-20 Super Premium Motor Oil (Canada) Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil (Canada)	XO-5W20-QSP (US) XO-5W20-QFS (US) CXO-5W20-LSP12 (Canada) CXO-5W20-LFS12 (Canada) / WSS-M2C930-A con Marca de Certificación API
Refrigerante para el motor	11,7 cuartos (11,1L) ^{6,7}	Motorcraft® Specialty Green Engine Coolant ²	VC-10-A2 (US) CVC-10-A (Canada) / WSS-M97B55-A
Fluido para la dirección hidráulica	Entre MIN y MAX en el depósito	Motorcraft® MERCON® V ATF	XT-5-QM / MERCON® V
Fluido para transmisiones automáticas	11,1 cuartos (10,5L) ³	Motorcraft® MERCON® LV ATF ⁴	XT-10-QLV / MERCON® LV
Fluido para el diferencial trasero (AWD)	2,4 pintas (1,15L)	Motorcraft® SAE 80W-90 Premium Rear Axle Lubricant	XY-80W90-QL / WSP-M2C197-A

Mantenimiento y Especificaciones

Artículo	Capacidad	Nombre de pieza Ford o equivalente	Número de parte Ford / Especificación Ford
Fluido (AWD)5 para la Unidad de Transferencia de Potencia (PTU)	12 onzas (0.35L)	Lubricante Sintético Motorcraft® SAE 75W-140 para el Eje Trasero	XY-75W140-QL / WSL-M2C192-A
Fluido para el lavaparabrisas	Llenar según sea necesario	Lavaparabrisas Concentrado Motorcraft® Premium (Estados Unidos) Fluido para el Lavaparabrisas de Calidad Premium (Canadá)	ZC-32-A (US) CXC-37-(A, B, D, y F) (Canadá) / WSB-M8B16-A2/-
Tanque de combustible (tracción en las ruedas delanteras)	19,2 galones (72,7L)	—	—
Tanque de combustible (tracción en todas las ruedas)	20,8 galones (78,7L)	—	—

¹ El uso de aceite sintético o mezcla de aceite sintético en el motor no es obligatorio. El aceite del motor sólo necesita cumplir los requisitos de la especificación Ford WSS-M2C930-A y la marca de Certificación API.

² Agregue el tipo de refrigerante originalmente equipado en su vehículo.

³ Indica sólo la capacidad aproximada. Algunas aplicaciones pueden variar sobre la base del tamaño del enfriador si está equipado con enfriador en el tanque. La cantidad de fluido de la transmisión y el nivel del fluido deben ser establecidos por la indicación en el rango de operación normal de la varilla de medición.

⁴ Las transmisiones automáticas que requieren MERCON® LV deben usar sólo fluido MERCON® LV. Refiérase a *información de mantenimiento programado* para determinar el correcto intervalo de servicio. El uso de cualquier fluido distinto al recomendado puede causar daño a la transmisión.

⁵ Vea a su concesionario autorizado para la revisión del nivel de fluido o el relleno.

⁶ Indica sólo la capacidad aproximada de llenado en seco. Algunas aplicaciones pueden variar.

⁷ Refrigerante del motor con paquete de remolque de tráiler – 11,9 cuartos (11,3L)

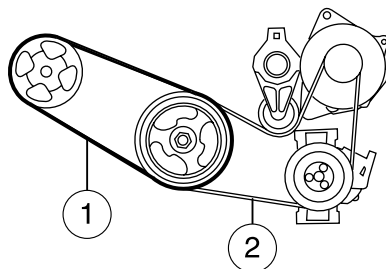
Mantenimiento y Especificaciones

DATOS DEL MOTOR

Motor	Motor 3.5L V6	Motor 3.7L V6
Pulgadas cúbicas	214	226
Combustible requerido	87 octanos	87 octanos
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6	1-4-2-5-3-6
Sistema de ignición	Coil on plug	Coil on plug
Graduación de las bujías	0.051–0.057 pulgadas (1.32–1.42 mm)	0.051–0.057 pulgadas (1.32–1.42 mm)
Relación de compresión	10.3:1	10.3:1

Colocación de la correa impulsora en el motor

Motor 3.5L/3.7L V6



1. La correa impulsora corta está en la primera ranura de la polea más cerca del motor.
2. La correa impulsora larga está en la segunda ranura de la polea más alejada del motor.

Mantenimiento y Especificaciones

IDENTIFICACIÓN DE SU VEHÍCULO

Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad

Los Reglamentos de la Administración Nacional de Seguridad Vial exigen que sea fijada una etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad en el vehículo e indicar el lugar donde puede ser colocada. Esta Etiqueta se localiza en la estructura (Pilar-B) por el borde posterior de la puerta del conductor o en el borde la puerta del conductor.

MFD. BY FORD MOTOR CO.

DATE: XX/XX

GVWR: XXXXXLB/ XXXXXKG

FRONT GAWR: XXXXL

REAR GAWR: XXXXLB

XXXXKG

WITH

XXXXKG

WITH

XXXX/XXXXXX

TIRES

XXXX/XXXXXX

TIRES

XXXXXX

RIMS

XXXXXX

RIMS

AT XXX kPa/XX

PSI COLD

AT XXX kPa/XX

PSI COLD

THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE FEDERAL MOTOR

VEHICLE SAFETY AND THEFT PREVENTION STANDARDS IN

EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.

VIN: XXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXX

TYPE: XXX

XXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

EXT PNT: XX

RC: XX

DSO:

WB¹ BRK¹

INT TR¹

TP/PS¹

R¹

AXLE¹

TR¹

SPR¹

XXXXX

XXX X

XX

X

XX

X XX

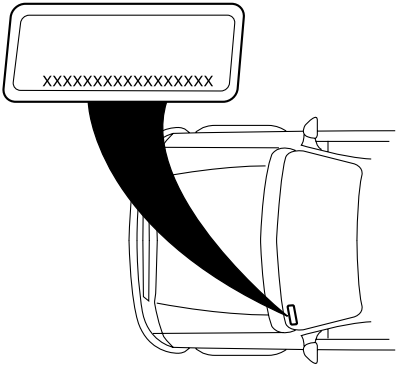
XXX

XXXXXXXXXXXXXXX XXX XXXX-XXXXXXX-XX

Número de Identificación del Vehículo (VIN)

El número de identificación del vehículo está localizado en el panel de instrumentos por el lado del conductor.

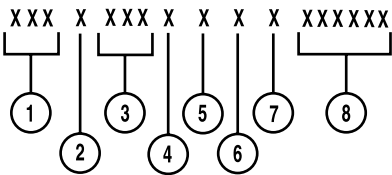
Por favor, note que en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.



Mantenimiento y Especificaciones

El Número de Identificación del Vehículo (VIN) contiene la siguiente información:

- 1. Identificador del fabricante en el mundo
- 2. Sistema de frenos / Clasificación del Peso Bruto del Vehículo (GVWR) / Dispositivos de Restricciones y sus ubicaciones
- 3. Marca, línea del vehículo, serie, tipo de carrocería
- 4. Tipo de motor
- 5. Dígito de control
- 6. Año del modelo
- 7. Planta de ensamblaje
- 8. Número de la secuencia de producción



DESIGNACIONES DEL CÓDIGO DE LA TRANSMISIÓN

Usted puede encontrar el código de la transmisión en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad. La siguiente tapa le dice a usted lo que representa cada código de la transmisión.

MFD. BY FORD MOTOR CO.

DATE: XX/XX

GVWR: XXXXXLB/ XXXXXKG

FRONT GAWR: XXXXL

REAR GAWR: XXXXLB

XXXXKG

WITH XXXXKG

TIRES: XXXX/XXXXXXXX

TIRES: XXXX/XXXXXXXX

RIMS: XXXX.XX

RIMS: XXXX.XX

AT XXX kPa/XX

PSI COLD

AT XXX kPa/XX

PSI COLD

THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY AND THEFT PREVENTION STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.

VIN: XXXXXXXXXXXXXXXXXX

TYPE: XXX

XXXXX

XXXXX

EXT PNT: XX

RC: XX

DSO: XXXXX

WB BRK INT TR TP/PS R AXLE TR SPR XXXX

XXX X XX X XX X XXX

XXXXXXXXXXXXX XXX XXXX-XXXXXXX-XX

Descripción	Código
Transmisión automática de 6-velocidades (6F50)	J

Accesorios

ACCESORIOS FORD PERSONALIZADOS PARA SU VEHÍCULO

Una amplia selección de Accesorios Ford Personalizados está disponible para su vehículo a través de su concesionario Ford local o en Canadá.

Estos accesorios de calidad han sido específicamente diseñados para satisfacer sus necesidades automotrices; están diseñados por encargo para complementar el estilo y la apariencia aerodinámica de su vehículo. Además, cada accesorio está hecho con materiales de alta calidad y cumple o supera las rigurosas especificaciones de ingeniería y seguridad de Ford. Ford Motor Company se compromete a reparar o sustituir cualquier Accesorio Personalizado Ford instalado apropiadamente por un concesionario Ford, encontrado defectuoso por material suministrado por la fábrica o por mano de obra, durante el período de garantía, como también cualquier componente dañado por los accesorios defectuosos. Los accesorios serán garantizados por lo que le brinde el mayor beneficio:

- 12 meses o 12.000 millas (20.000 km) (lo primero que ocurra), o
- el resto de la garantía limitada de su vehículo.

Entre en contacto con su concesionario para los detalles y una copia de la garantía.

Lo siguiente es una lista de varios Accesorios Personalizados Ford. No todos los accesorios están disponibles para todos los modelos. Para obtener una lista completa de todos los accesorios disponibles para su vehículo, por favor entre en contacto con su concesionario o visite nuestra tienda online en: www.fordaccessories.com.

Estilo exterior

- Deflector de insectos
- Deflectores
- Guardabarros
- Franjas deportivas
- Kit para la carrocería*
- Gráficos personalizados*

Estilo interior

- Iluminación ambiental asientos*
- Alfombras trasero*
- Subwoofer*
- Forros personalizados para los
- Entretenimiento para el asiento
- Brújula electrocrómica / espejos con temperatura interior

Estilo de vida

- Cenicero / portamonedas
- Navegación*
- Barras transversales y rieles en el techo
- Estante y portadores del techo*
- Protector del parachoques trasero*
- Red para la carga*

Accesorios

- Tienda de campaña para SUV *
- Organización y gestión de la carga
- Enganches de remolque, Arnéses de cableado y accesorios

Tranquilidad de espíritu

- Arranque remoto
- Agitador del limpiaparabrisas *
- Teclado de acceso sin llave
- Cámara retrovisora *
- Protección de seguridad para la carga
- Seguimiento y recuperación del vehículo *
- Bloqueos de ruedas
- Forros protectores de asientos *
- Sensores de aparcamiento montados en el parachoques y en el enganche de remolque *

*Los Accesorios con Licencia de Ford (FLA) son justificados por la garantía del fabricante. Los Accesorios con Licencia Ford están completamente diseñados y desarrollados por el fabricante de los accesorios y han sido probados según los requerimientos de ingeniería de Ford Motor Company. Entre en contacto con su concesionario Ford para conocer los detalles relacionados con la garantía limitada del fabricante y/o una copia de la garantía limitada del producto FLA ofrecida por el fabricante del accesorio.

Para el máximo rendimiento del vehículo, tenga presente la siguiente información cuando agregue accesorios o equipos a su vehículo:

- Cuando agregue accesorios, equipos, pasajeros y equipaje a su vehículo, no exceda la capacidad total del vehículo o de los ejes delantero o trasero (GVWR o GAWR como se indica en la Etiqueta de Certificación de Conformidad de Seguridad). Consulte su concesionario autorizado para obtener la información específica de los pesos.
- La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y la Comisión Canadiense de Radio Telecomunicaciones (CRTC) regulan el uso de los sistemas de comunicaciones móviles — tales como los radios de dos vías, teléfonos y alarmas antirrobo — que son equipados con transmisores de radio. Cualquiera de estos equipos instalados en su vehículo debe cumplir con las regulaciones de la FCC o CRTC y debe ser instalado sólo por un técnico calificado.
- Los sistemas de comunicaciones móviles pueden dañar la operación de su vehículo, particularmente si no están diseñados para uso automotriz.
- Para evitar interferencia con otras funciones del vehículo, tales como los sistemas de antibloqueo de frenos, los usuarios de radio amateur que instalan radios y antenas en sus vehículos no deben localizar las Antenas en el área del capó por el lado del conductor.

Accesorios

- Los accesorios eléctricos o electrónicos o los componentes que son agregados al vehículo por el concesionario autorizado o el propietario pueden afectar negativamente el rendimiento y la duración de la batería.

Guía de Mantenimiento Programado

INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO GENERAL

¿Para qué mantener su vehículo?

Esta guía describe el mantenimiento programado requerido por su vehículo. La cuidadosa observación de este programa ayuda a proteger contra grandes gastos por reparaciones como resultado de negligencia o mantenimiento inadecuado y también puede ayudar a aumentar el valor de su vehículo cuando lo venda o lo negocie.

Es su responsabilidad ver que todo el mantenimiento programado sea realizado y que los materiales usados cumplan con las especificaciones de ingeniería de Ford. La no realización del mantenimiento programado especificado en esta guía anulará la cobertura de la garantía de las partes afectadas por la falta de mantenimiento.

Cerciórese de que todas las facturas por el mantenimiento completo y la confirmación de que el trabajo haya sido realizado sean siempre registradas en esta guía.

Su concesionario Ford o Lincoln Mercury tiene técnicos entrenados en planta quienes pueden realizar el mantenimiento requerido usando partes originales Ford. Ellos están comprometidos con satisfacer sus necesidades de servicio y para asegurar su continua satisfacción.

La protección de su inversión

El mantenimiento es una inversión que pagará dividendos en forma de confiabilidad mejorada, duración y valor de reventa. Para asegurar desempeño apropiado de su vehículo y sus sistemas de control de emisiones, es importante que el mantenimiento programado sea realizado en los intervalos deseados.

Para su conveniencia, su vehículo está equipado con un centro de mensajes que determina los intervalos de servicio de cambio de aceite. Usted debe realizar el cambio de aceite del motor como lo indica el centro de mensaje en el panel de instrumentos. El centro de mensajes desplegará el mensaje ENGINE OIL CHANGE SOON o OIL CHANGE REQUIRED [Hacer cambio de aceite pronto o Se requiere cambio de aceite] para indicar cuándo un cambio de aceite es necesario. El servicio de cambio de aceite al motor necesita ser realizado dentro de un plazo de dos semanas o 500 millas (800 km) después que el mensaje OIL CHANGE REQUIRED es exhibido.

El intervalo de servicio de cambio de aceite puede ser de hasta un año o 10.000 km. Restablezca su sistema de monitoreo de la vida del aceite después de cada cambio de aceite y filtro del motor; consulte el capítulo *Panel de Instrumentos*.

Si el centro de mensajes es restablecido prematuramente o se torna inoperante, usted debe realizar el cambio de aceite en intervalos de seis meses o 10.000 km desde el último cambio de aceite.

Su vehículo es muy sofisticado y construido con múltiples sistemas de funcionamiento complejo. Cada fabricante desarrolla estos sistemas atendiendo a las diferentes especificaciones y las características de rendimiento.

Guía de Mantenimiento Programado

Esto es el porqué de la importancia de confiar en su concesionario Ford o Lincoln Mercury para diagnosticar y reparar apropiadamente su vehículo.

Ford Motor Company ha recomendado intervalos de mantenimiento para varias partes y componentes de sistemas sobre la base de pruebas de ingeniería.

Ford Motor Company confía en esta prueba para determinar el kilometraje más apropiado para reemplazar los aceites y los fluidos con el fin de proteger su vehículo al menor costo para usted, y se pronuncia contra los programas de mantenimiento que se desvían de la información de mantenimiento programado.

Ford recomienda encarecidamente el uso de partes de repuesto originales Ford.

Los repuestos diferentes de Ford, Motorcraft o las partes de fabricación autorizada por Ford que son usadas para el reemplazo de mantenimiento o para el servicio de componentes que afectan el control de emisiones deben ser equivalentes a las piezas originales de Ford Motor Company en rendimiento y duración. Es responsabilidad del propietario determinar la equivalencia de tales partes. Por favor, consulte su *Guía de Garantía* para obtener una completa información de su garantía.

Los productos químicos o los aditivos no aprobados por Ford no son requeridos para el mantenimiento recomendado. De hecho, Ford Motor Company se pronuncia contra el uso de tales productos aditivos al menos que sean recomendados específicamente por Ford para una aplicación en particular.

Aceites, fluidos y lavado

En muchos casos, la decoloración del fluido es una característica de operación normal y, por sí misma, no indica necesariamente un problema o que el fluido requiere ser cambiado. Sin embargo, los fluidos decolorados que también muestren signos de recalentamiento y/o contaminación de materiales extraños deben ser inspeccionados inmediatamente por expertos calificados, tales como los técnicos entrenados en factoría donde su concesionario Ford o Lincoln Mercury. Los lubricantes de su vehículo y los fluidos deben ser cambiados en los intervalos especificados o junto con una reparación. El lavado es una manera viable para cambiar fluidos en muchos subsistemas del vehículo durante el mantenimiento programado. Es crítico que los sistemas sean lavados sólo con fluido nuevo, que sea el mismo requerido para llenar y operar el sistema, o usar un químico para el lavado aprobado por Ford.

Partes y servicio originales Ford

Cuando planifique los servicios de mantenimiento, considere su concesionario Ford y Lincoln Mercury para todas las necesidades de su vehículo.

Saca el máximo partido de sus visitas de servicio y mantenimiento

Hay muchísimas razones para visitar su concesionario Ford o Lincoln Mercury para todas las necesidades de servicio; es una excelente manera de ayudar a mantener su vehículo en buen estado de funcionamiento.

Guía de Mantenimiento Programado

Conveniencia

Muchos concesionarios han extendido los horarios vespertinos y sabatinos para hacer más convenientes sus visitas de servicio. ¿Qué es eso para un servicio de calidad?

Técnicos entrenados en fábrica

Los técnicos de servicio de Ford y Lincoln Mercury participan en extensos entrenamientos de certificación patrocinados por la planta para ayudarlos a convertirse en expertos en la operación de su vehículo. Pregunte a su concesionario acerca del entrenamiento y la certificación que sus técnicos han recibido.

Partes de repuestos genuinos Ford y Motorcraft®

Existencia en los concesionarios de Ford y Lincoln Mercury y Partes de repuestos marca Ford y Motorcraft®. Estas partes cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company, y estamos detrás de ellos.

Compras de valor para las necesidades de mantenimiento de su vehículo

Su concesionario reconoce el panorama competitivo del mantenimiento y aligera los servicios de reparaciones automotrices. Con técnicos entrenados en fábrica, y el servicio de una parada de mantenimiento de rutina como los cambios de aceite y la rotación de los neumáticos a las reparaciones como de los frenos de servicio, verifican el valor que sus concesionarios Ford y Lincoln Mercury pueden ofrecer.

¿CUÁL PROGRAMA DE MANTENIMIENTO USTED DEBE SEGUIR?

Revisiones y servicios del propietario

Ciertas verificaciones e inspecciones deben ser realizadas por el propietario o por un técnico de servicio en los intervalos indicados. La información de servicio y las especificaciones de soporte son proporcionados por esta Guía del Propietario. Cualquier condición adversa debe ser llevada a la atención de su concesionario o técnico de servicio calificado, lo más pronto posible para el asesoramiento sobre el servicio apropiado. Las verificaciones del servicio de mantenimiento no son, por lo general, cubiertas por las garantías, de manera que se le puede cobrar por la labor, los repuestos o los lubricantes usados.

Máximo intervalo de cambio de aceite

- ☒ Como se indica por el centro de mensajes del panel de instrumentos (puede ser hasta de un año o 10.000 km)

Guía de Mantenimiento Programado

El centro de mensajes desplegará ENGINE OIL CHAGE SOON o OIL CHANGE REQUIRED (Cambiar pronto el aceite del motor o Se requiere cambio de aceite) para indicar cuándo es necesario cambiar el aceite. El servicio de cambio de aceite necesita ser realizado dentro de un lapso de dos semanas o 500 millas (800 km) después que el mensaje OIL CHANGE REQUIERED es mostrado. Su intervalo de servicio de cambio de aceite puede ser hasta de un año o 10.000 km. Reinicie el Monitor Inteligente de la Vida del Aceite™ después de cada cambio de aceite y filtro; refiérase al capítulo *Panel de Instrumentos*.

Si su centro de mensajes es reiniciado prematuramente o se torna inoperante, usted tendrá que realizar los cambios del aceite con intervalos de seis meses, 10.000 km, desde el último servicio de cambio de aceite.

Guía de Mantenimiento Programado

Intervalos de Servicio de Cambios de Aceite *	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Cambio de aceite de motor y filtro	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Rotación de los neumáticos, inspección de los neumáticos y medición de la profundidad de los surcos.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspección de las ruedas y los componentes relacionados para ver si tienen ruidos anormales, desgaste, piezas flojas y roces.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Realización de inspección de múltiples puntos (recomendado)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspección del nivel de fluido de la transmisión automática (si está equipada con varilla indicadora de nivel); consultar al concesionario acerca de los requerimientos necesarios.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspeccionar las pastillas, las zapatas, los tambores y los forros de los frenos, las mangueras y el freno de mano.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspeccione el sistema de enfriamiento del motor / sistema de enfriamiento de la electrónica del motor para ver su fuerza y las mangueras.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspeccione el sistema de escape y los escudos térmicos.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspeccione los forros de los semiejes (si están equipados)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspeccione y lubrique las articulaciones de la dirección, las juntas de rótula, la suspensión, los terminales de la barra de la suspensión, el eje de transmisión y las juntas U.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Inspección el filtro de aire de la cabina (si está equipado)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*Los intervalos de servicio de cambio de aceite deben ser realizados como es indicado por el centro de mensajes en le panel de instrumentos
Reinicie el sistema de monitoreo de la vida del aceite después de cada cambio de aceite del motor y el filtro; consulte el capítulo *Panel de Instrumentos*

Guía de Mantenimiento Programado

Intervalo de Servicio de Cambio de Aceite*	11	12	13	14	15
Cambio de aceite y filtro del motor	•	•	•	•	•
Rotación de los neumáticos, inspección del desgaste de los neumáticos y medición de la profundidad de los surcos de la banda de rodamiento	•	•	•	•	•
Inspección de las ruedas y los componentes relacionados para ver si tienen ruidos anormales, desgaste, piezas flojas o roces.	•	•	•	•	•
Realizar la inspección de múltiples puntos (recomendado)	•	•	•	•	•
Inspección del nivel de fluido de la transmisión (si está equipada con varilla indicadora de nivel); consultar al concesionario acerca de los requisitos	•	•	•	•	•
Inspección de las almohadillas, las zapatas, los rotores, los tambores, los forros, las mangueras y el freno de aparcamiento	•	•	•	•	•
Inspección del motor / sistema de refrigeración de la electrónica del motor para ver su fuerza, y las mangueras	•	•	•	•	•
Inspección del sistema de escape y los escudos térmicos					
Inspección de los forros de los semiejes (si están equipados)	•	•	•	•	•
Inspección y lubricación de las articulaciones de la dirección, las juntas de rotula, la suspensión, los terminales de las barras tensoras, el eje de transmisión y las juntas U.	•	•	•	•	•
Inspección del filtro de aire de la cabina (si está equipado)	•	•	•	•	•
*Los intervalos del servicio de cambio de aceite deben ser realizados como lo indica el centro de mensajes en el panel de instrumentos					
Reinicie el Monitor Inteligente de la Vida del Aceite™ después de cada cambio de aceite y filtro del motor; refiérase al capítulo <i>Panel de Instrumentos</i> .					

A	
Abridor de la puerta del garaje	151
tapa del tanque de combustible	
(ver tapa de Combustible.....)	385
Abridor universal de puerta	
de garaje	151
Acceso Inteligente	163
Acceso Inteligente con botón de arranque	175
Acceso limitado	180–181
apertura del maletero	177
bloqueo/desbloqueo de puertas	176–177
Aceite (ver Aceite del Motor)	372
Aceite del motor	372
advertencia cambio del aceite del motor pronto, centro de mensajes	372
capacidades de relleno	401
especificaciones	401
filtro, especificaciones	374, 401
recomendaciones	374
revisión y adición	372
varilla de medición	372
Acondicionador de aire	106, 108, 110, 112
AdvanceTrac	296
Agregar un teléfono asociado..	66, 98
Agua, Conducir a través de	333
Ajuste de la pantalla	103
Ajuste del reloj	71
Alerta de Accidente SOS Post	235
Alerta de Cruce de Tráfico	320
Ambiente /iluminación	102
Anclajes LATCH	244
Anticongelante (ser refrigerante del Motor)	377
Armado del sistema	186, 189
desarme de un sistema activado	159
Arranque del vehículo con	
auxilio de batería	352
Arranque remoto	176
reemplazo de las baterías	179
transmisores de reemplazo / adicionales	180
Arranque remoto del sistema climático	118
Asiento plegable de la segunda fila con control eléctrico	201
Asientos	191
asiento con memoria	178, 198
asientos de seguridad para niños	240
asientos delanteros	194, 197
con control de temperatura	204
función de fácil acceso /fácil salida	199
limpieza	365
Asientos de seguridad para niños – elevadores de asientos	249
Asientos de seguridad para niños	240
en el asiento trasero	241
sujeción con ataduras	246
en el asiento delantero	241
Asientos infantiles (ver Asientos de Seguridad)	242
Asistencia 911 TM	60
Asistencia en carreteras	334
Asociación de su teléfono	64, 95
Asociación de su teléfono por primera vez	64, 95
Atención al Cliente 371	
Autobloqueo	170
a prueba de niños	174
especificaciones del lubricante	401
puertas	170

Indice

B

Batería	375
ácido, tratamiento de situaciones	
de emergencias	375
auxiliar una batería descargada	352
libre de mantenimiento	375
reemplazo, especificaciones	401
servicio	375
Belt-Minder®	215
Belt-Minder®	215
Bloqueo eléctrico de puertas	170
Bombillos	125
Bujías, especificaciones	391, 405

C

Caja de distribución de	
electricidad (ver Fusibles)	341
Calentador del bloque del motor	292
Calentador manual y sistema de	
aire acondicionado	106
Calentamiento	
Cambio de un neumático	345, 348
Copia de Seguridad	229, 232
Capacidades de fluido	401
Capacidades de relleno de fluidos	401
Capó	369
Carga del vehículo	270
Centro de mensajes	17, 28
mensajes de advertencia	22, 37
Centro electrónico de mensajes	17, 28
Cerraduras	
Cinturones de seguridad (ver	
Restricciones de	
seguridad)	205, 208–213
Clasificación de octanaje	332
Combustible	383

cálculo de la economía del	
combustible	389
capacidad	401
detergente en el combustible	387
embudo de reabastecimiento de	
combustible	387
selección del combustible	
adecuado	386
tapa	385
Compuerta	155–156, 161, 177
Compuerta con control eléctrico	156
con calefacción	138
memoria programable	178
Conducción bajo condiciones	
especiales	310, 328, 331
arena 366	
nieve y hielo	331
a través del agua	330, 340
Conducción fuera de carretera	
de los Vehículos con Tracción en las	
Cuatro Ruedas	327
Configuración del sistema	103
Configuración del teléfono	65, 96
Conformidad de Seguridad	
Conjunto de extensión	213
para adultos	209–212
para niños	235
Consola	134
Control Adaptable de Travesía	140
Control climático (ver Acondicionador	
de aire o	
Calefacción)	106, 108, 110, 112
capacidades de relleno	401
control de marcha en mínimo	375
especificaciones de lubricación	371
puntos de servicio	370–371
Control de travesía (ver control de	
Velocidad)	139
Control de velocidad	139

Controles asientos con control	
eléctrico	195
columna de la dirección	148
Controles del volante de la	
dirección	178
inclinación	133
Convertible limpieza	363
¿Cuál Programa de Mantenimiento	
Usted Debe Seguir?	363

D

Dirección hidráulica	303
fluido, capacidad de llenado	401
fluido, especificaciones	401
fluido, revisión y adición	395

E

Eje	
Elevada	134
Elevadores de asientos infantiles	249
Emanaciones del escape	292
Emergencias, carreteras arranque	
con auxilio	352
quedarse sin gasolina	352, 387
Encendiendo del motor de su	
vehículo	382–384
encendido del vehículo con	
auxilio	352
sistema de botón de arranque	385
Enfriamiento revisión y adición	377
capacidades de relleno	380, 401
especificaciones	401
Enfriamiento a prueba de fallos	381
Escuchar música	78
Especificaciones del lubricante	401
Espejo para la Observación	
de las Zonas Ocultas	319
Espejo retrovisor iluminado	133

Espejos	137
espejo retrovisor con	
oscurecimiento automático	137
plegado	139
Espejos con control eléctrico	137
Estante del techo	163
Esteras	155
Etiqueta de Certificación	406

F

Faros	120
orientación	122
especificaciones de bombillos	125
sistema de autolámparas	120
Filtro del Purificador de	398, 401
Fluido del lavaparabrisas	371
Fluido lavador y limpiaparabrisas	124
reemplazo de los cepillos del	
limpiaparabrisas	371–372
revisión y adición de fluido	371
Freno de aparcamiento	295
Frenos	294
antibloqueo	294
aparcamiento	295
especificaciones de lubricantes	401
fluido, capacidades para rellenar	401
fluido, especificaciones	401
fluido, revisión y adición	395
luz de advertencia	325
sistema antibloqueo de frenos (ABS)	
Fusibles	336–337

G

Gato	345
colocación	345
almacenaje	345
Guía de Mantenimiento Programado	

Índice

Ignición	287, 405
Inclinación del volante de la dirección	133
Indicadores	16
Informe del estado del vehículo	63
Inspección/mantenimiento (I/M) prueba	394
Interbloqueo de cambios	304
Intermitentes de emergencia	335

L

LATCH	244
recomendaciones	238
Límites de carga	274
Limpieza del compartimiento del motor de su vehículo	361
cepillos de limpiaparabrisas	361
cinturones de seguridad	364
encerado	360
interior	364
lavado	360
panel de instrumentos	363
partes plásticas	362
ruedas	361
Llaves	162, 186
posiciones del interruptor del encendido	287
Luces sistema de alto lámparas	120
faros	120
faros, destello para adelantar	121
luces interiores	124, 126
luz de circulación diurna	121
panel de instrumentos, atenuación de la iluminación	122
reemplazo de bombillos tabla de	

especificaciones	125
reemplazo de bombillos	126
Luces de advertencia (ver Luces)	10
Luces de circulación diurna (ver Luces)	121
luces de circulación diurna	121
destello para adelantar	121
encendido y apagado	120
luces altas	121
reemplazo de bombillos	126
Luces, advertencias e indicadores	10
antibloqueo de frenos (ABS)	295

M

Mantenimiento de su vehículo	368
Motor	405
enfriamiento a prueba de fallos ...	381
limpieza	361
refrigerante	377
MyKey	163

N

Neumático de repuesto (ver Cambio de Neumático)	348
Neumáticos	255–256, 295
alineación	263
banda de rodamiento	255, 260
cambio	345, 348
clasificación de los neumáticos ...	256
cuidado	259
inflación	257
etiqueta	269
información en los flancos	264
neumático de repuesto	346, 348
neumáticos y cadenas para la nieve	275
prácticas de seguridad	262

reemplazo	261
revisión de la presión	259
rotación	263
terminología	256
Neumáticos, Ruedas y Carga	270
Número de Identificación del Vehículo (VIN)	406

O

Obtención de asistencia en carreteras	334
Obtención de asistencia fuera	
Obtención del servicio que usted necesita	358

P

Panel de instrumentos limpieza	363
iluminación del panel y el interior	122
instrumentos	10
Pantalla de la cámara retrovisora	102
Partes (ver partes Motorcraft®)	401
Partes Motorcraft®	366, 401
Portavaso(s)	203
Programación de MyKey para Flotas	163
Programación Normal	
Programación paternal de MyKey	163
Puerto USB	59
Punto de electricidad	134
Punto de electricidad auxiliar	134

R

calidad	387
quedarse sin combustible	352, 387
clasificación del octanaje	387, 405
desactivación de la bomba de combustible	335
filtro, especificaciones	383, 401
información de seguridad relacionada con los combustibles	
automotrices	383
mejoramiento de la economía de combustible	389
reabastecimiento de su vehículo con combustible	383, 385, 389
Recomendaciones para la fijación de las restricciones de seguridad	
para niños	238
Red de carga	160
Relés	336
Remolque	282
grúa	356
remolcar de un tráiler	285
remolque recreativo	27
Remolque con grúa	356
Rendimiento del combustible (ver Economía del Combustible)	389
Reposacabezas	200
Restricciones de seguridad – anclajes LATCH	244
Restricciones de seguridad	205, 208–213
Retardo de accesorios	137

S

Selectshift (SST)	308
-------------------------	-----

Índice

Sensor de Clasificación	206	bolsa de aire lateral	229
Sensor de Clasificación de		descripción	220, 229, 232
Ocupantes	206	eliminación	235
luz y tono de advertencia	215	luz indicadora	228, 231, 234
Sistema antibloqueo de frenos		operación	222, 229, 233
(vea Frenos)	294	Sistema SecuriCode de	
Sistema antirrobo	185, 189	acceso sin llave	183
Sistema antirrobo pasivo		Sistema sensor de reversa	310
SecuriLock	185	Sobremarcha	305
Sistema de acceso remoto	174-175	Soporte lumbar, asientos	225, 197
Sistema de acceso sin llave		T	
autobloqueo	170	Tabla de especificaciones,	
bloqueo y desbloqueo de puertas	185	lubricantes	401
programación del código de		Techo corredizo	149
acceso	102, 184	Tracción en Todas las Ruedas (AWD),	
teclado	184	conducción fuera de carreteras	326
Sistema de Advertencia de		Tráfico, Direcciones e	
Colisión	316	Transmisión	305
Sistema de botón de arranque	290	especificaciones de lubricante	401
Sistema de calefacción y aire		fluido, capacidades de relleno	401
acondicionado	106, 108 110, 112	fluido, revisión y adición	
Sistema de cámara retrovisora	312	(automático)	396
Sistema de control de emisiones	392	interbloqueo de frenos-cambios	
Sistema de control inalámbrico		(BSI)	304
Homelink	151	Transmisión automática	
Sistema de gestión de carga	160	conducción una sobremarcha	
Sistema de Información de Zonas		automática	305
Ocultas	320	fluido, agregar	396
Sistema de Monitoreo de la		fluido, capacidades de relleno	401
Presión de Aire en los Neumáticos		fluido, especificación	401
(TPMS)	69	fluido, revisión	396
Sistema de Pantalla Táctil HMI	69	Tuercas de las ruedas	351
Sistema de restricciones			
suplementarias de bolsas de aire			
Airbag	220, 229, 232		
y asientos de seguridad para niños	222		
bolsa de aire del	222, 229, 233		
bolsa de aire del			
pasajero	222, 229, 233		

U

Utilización del Programa de Mediación / Arbitraje	368
--	-----

V

Varilla de Medición fluido de	
transmisión automática	396
aceite de motor	372
Ventanas con control eléctrico	135
limpia/lavaparabrisas trasero	133
Ventilación de su vehículo	292
Vidrios de Ventanas con control	
eléctrico	135

Manual del Propietario

Abril 2011

Compromiso Ford



tienes que **vivirlo**

Centro de Atención al Cliente

800 470 408

www.ford.cl

MyFord Touchtm

TECNOLOGÍA DE CONECTIVIDAD



tienes que **vivirlo**

Revolucionaria tecnología de conectividad para el conductor

Imagine...su vehículo siempre escuchando, listo para reaccionar a cualquiera de sus comandos.

- Responde al tacto.
- Transmite llamadas telefónicas y lee mensajes de texto a través del sistema de audio.
- ¿Hace calor? Dígle que ajuste la temperatura.
- Todos los medios de comunicación en un solo lugar, instantáneamente accesibles con solo una palabra.

No imagine más... My Ford Touch® ha llegado.

Tabla de contenidos

Checklist	1
Tour por el sistema	2
Vivas y coloridas pantallas LCD	3
Intuitivo control de 5-direcciones	4
Simplicidad de códigos de colores	5
Comandos de voz fáciles de usar	6
Centro de medios de comunicación y entretenimiento	7
Llamadas con manos libres	8
Control de temperatura y MyTemp	9
Hágalo usted Mismo	10

Sin perjuicio de las imágenes y textos referidos a navegación, señalados en la página 3 de este manual, informamos a usted que los mapas para activar esta función no se encuentran disponibles para el mercado chileno.

Checklist

Aquí hay algunos consejos para comenzar a usar MyFord Touch®

- Ajuste la pantalla táctil a la pantalla de inicio "smart corner" con el botón .
- Cargue previamente fotos para personalizar la pantalla principal (pulse menu> pantalla> edición de escritorio).
- Asegúrese que el idioma y las unidades de medida se establecen de acuerdo a sus preferencias, las funciones de climatización podrían no funcionar como espera si no se ajusta a sus unidades de medida preferidas (grados Celsius o Fahrenheit).
- Sincronice y conecte su teléfono celular.

Nota: En esta guía se muestran pantallas prototipo. Disponibilidad de funciones y comandos varía según versiones, idioma y países



PANTALLA MULTIFUNCIÓN
DE 4,2"

PANTALLA INFOTAINMENT
DE 4,2"

PANTALLA TOUCH DE 8"

CONTROLES SENSIBLES AL
TACTO

COMANDO DE VOZ SYNC (R)

CONTROLES AL VOLANTE DE
5-DIRECCIONES

Bluetooth

CENTRO DE MEDIOS DE
COMUNICACIÓN

ENTRADA RCA

PUERTO PARA TARJETA SD

PUERTO USB

Vivas y coloridas pantallas LCD

Elija su forma de mirar

Puede personalizar su experiencia de conducción con tres pantallas LCD coloridas y fáciles de leer. Estas le permiten decidir qué y cuanta información ver en su panel de instrumentos y consola central con pantalla táctil.

El corazón del sistema “touch” es la gran pantalla táctil de 8” en el panel central.

- Configurable para adaptarse a sus gustos personales.

- La pantalla de inicio “Smart Corner” siempre aparece al encender el vehículo para acceder rápidamente a cuatro funciones claves.

Las dos pantallas LCD de 4.2” en el tablero de instrumentos “cobran vida” cuando se arranca el vehículo o es puesto en contacto.

- A mano izquierda está la pantalla LCD multifunción, el centro de mensajes con modos de visualización seleccionables, computador de viaje, monitores de economía de combustible, configuración e información del vehículo.

- A mano derecha la pantalla LCD Infotainment le ofrece una conveniente vía de acceso a funciones de entretenimiento, teléfono y climatización.



Intuitivo control de 5-direcciones

Comando y control en la punta de los dedos

Los controles de cinco direcciones ubicados en el volante son similares a los que se encuentran en muchas de las tecnologías de hoy como iPods, reproductores de MP3 y cámaras digitales.

- Su diseño familiar y fácil de usar ayuda a mantener las manos en el volante mientras ajusta una amplia gama de información del vehículo.

- Los controles ubicados a la derecha del volante controlan la pantalla derecha del tablero, de la misma forma que los controles ubicados a la izquierda controlan los la pantalla izquierda.

Utilizando el control izquierdo de cinco direcciones, desplácese por los modos de visualización en la pantalla de LCD multifunción mediante las flechas izquierda y derecha.

- Los íconos a la izquierda de la pantalla (o medidores de profundidad) le ayudan a saber en qué parte del menú se encuentra.

- Muévase hacia abajo a los modos de Viaje 1, Viaje 2 y de economía de combustible utilizando las flechas arriba y abajo y desplácese por las pantallas disponibles.

Controles de alta tecnología

- Botones y mandos giratorios para el control de audio y climatización se encuentran en la consola central.

- Pulse sobre las palabras SOURCE o SOUND para activar estas funciones (no sobre la luz debajo de cada palabra).



Simplicidad de códigos de colores

Los colores ayudan a identificar fácilmente cada una de las funciones principales del sistema (Entretenimiento, Teléfono, y Climatización).

Pruebe

- Utilizando el control derecho de 5 direcciones, desplácese a través de las funciones en la pantalla derecha del tablero y observe que cada función tiene su propio ícono y color.
- En la pantalla principal, cada esquina tiene una función distinta. Toque la esquina que desee para activar la función y hacer que ésta ocupe la pantalla principal.



Comandos de voz fáciles de usar

Solo dígalo

Opere con más seguridad que nunca con una amplia variedad de comandos de voz, de este modo puede mantener los ojos en el camino y las manos en el volante!

- Existen varias maneras de controlar las funciones del vehículo: Controles al volante de 5-direcciones, pantalla táctil, botones y comandos de voz.
- Los comandos están organizados en las mismas categorías que la pantalla táctil: Audio (entretenimiento), teléfono y climatización.
- Muchos comandos operan características del vehículo que no requieren que un teléfono sea sincronizado.

Pulse el botón de voz SYNC® ubicado en el volante y diga “Temperatura 21 grados” o “Radio [Número de estación]”.

- La confirmación de que el comando es entendido aparece en pantalla.
- Presione el botón de voz y diga “Qué puedo decir” para que las opciones disponibles aparezcan en la pantalla táctil de 8” (también se puede decir simplemente “ayuda”).



Una mano de ayuda

La pantalla táctil proporciona una referencia visual de los comandos de voz y acceso a funciones más detalladas. Esté atento a los mensajes “escuchando”, “Vuelva a intentarlo” y “éxito” en la esquina inferior izquierda.

Centro de medios de comunicación y entretenimiento

Toda su música en un solo lugar

Radio, CD, reproductor MP3, unidad USB o incluso tarjeta SD... acceda y reproduzca toda su música favorita usando la pantalla táctil, pantalla LCD infotainment o simples comandos de voz.

- El Centro de medios de comunicación se encuentra en la consola central.
- Dos puertos USB, ranura para tarjeta SD y entradas para RCA.
- Los comandos de voz le darán acceso con manos libres a todas sus opciones de música, diga "Audio> USB> Reproducir todos Shuffle".
- Toque la pantalla táctil en la función "Examinar" para buscar a través de sus opciones de medios de comunicación y estaciones de radio sin cambiar lo que está reproduciendo.



Llamadas con manos libres

Manténgase enfocado en conducir

Mantenga sus ojos en el camino y sus manos en el volante incluso cuando esté conectado vía teléfono o mensajes de texto.

Sincronizar y Conectar

Para poder utilizar cualquiera de las características del teléfono, primero debe sincronizar su teléfono móvil a través del sistema Bluetooth® del teléfono. Pulse “Agregar un teléfono” en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para acceder al menú del teléfono.

- Haga una llamada manos libres con comandos de voz de SYNC®, solo diga “Llamar” si está registrado en su Teléfono, o bien “Digitar” o “Número”.
- Puede ver la guía telefónica en la pantalla táctil si se ha descargado de su teléfono (fotos de los contactos se muestran solo con teléfonos compatibles).
- Las notificaciones de llamadas y mensajes entrantes se pueden ver en la pantalla de la consola central.
- Se pueden operar características básicas del teléfono con el controlador de 5-direcciones derecho del volante.



Control de temperatura y MyTemp

Manténgase fresco

Ajuste fácilmente los controles de climatización como usted desee (voz, mandos al volante, pantalla táctil o botones). Además tiene MyTemp para configurar su temperatura preferida.

- Toque la esquina inferior derecha de la pantalla táctil para acceder a controles adicionales de climatización.
- Diga “clima> Mi temperatura” o pulse el botón MyTemp para ajustar rápidamente la temperatura a un valor preestablecido (note el cambio en la pantalla táctil).
- Utilice la pantalla LCD Infotainment y el controlador de 5-direcciones del volante para cambiar la potencia del ventilador y la temperatura.
- Los controles para los asientos climatizados disponibles se encuentran solamente en la pantalla táctil (si está equipado).



- El ajuste de temperatura de conductor controla ambos asientos delanteros cuando el modo “dual” se desactiva.

Los controles de climatización también se encuentran en la consola central si usted prefiere utilizar este método.



Estableciendo MyTemp

Toque y mantenga presionado el botón “My Temp” de la pantalla táctil o de la consola central para guardar la temperatura actual como My Temp.

Hágalo Usted Mismo

¿Cuál es su Color Favorito?

El botón MENU siempre está visible para un acceso rápido al reloj, pantalla, sonido, vehículo, Configuración y Ayuda. El botón  le permite cambiar lo que aparece en la pantalla de inicio.

Pulse "MENU> Vehículo> Iluminación Ambiental" para seleccionar su color favorito (si está equipado con esta función; pulse el icono del botón de encendido si está apagado y asegúrese que las luces delanteras están encendidas para que la iluminación interior se active).



- Pulse  para cambiar el diseño de la pantalla de inicio, puede personalizar la pantalla con fotos que puede subir a través de una unidad flash USB o tarjeta SD. El menú le ofrecerá 3 opciones distintas de configuración de pantalla

Esquinas
Inteligentes



Personalización



Accesos
Directos



Las funciones principales aparecerán cada vez que encienda el vehículo.

Su pantalla preferida (si se ha seleccionado) aparecerá luego de que el vehículo se encuentre en posición Drive.

Puede crear una pantalla inicial personalizada con imágenes subidas vía USB o tarjeta SD. Pulse la imagen o presione MENU>Display>Edit Wallpaper para agregar y seleccionar diferentes imágenes.

Puede crear una pantalla principal con hasta dos páginas de accesos directos personalizables seleccionados desde hasta 95 opciones.

Ajustes adicionales del vehículo (si está equipado)

Los ajustes también están disponibles a través de la pantalla LCD multifunción en el tablero para establecer o configurar la operación de las funciones del vehículo tales como Encendido Remoto, MyKey® y mucho más.



tienes que vivirlo

Centro de Atención al Cliente

800 470 408
www.ford.cl